171506277/5 01/2024

AB 500 Li 48
BL 700 Li 48

IT **Soffiatore portatile da giardino alimentato a batteria**
MANUALE DI ISTRUZIONI

ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.

BG **Градинска преносима акумулаторна обдухваща машина**
УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.

BS **Akumulatorski duvač/usisivač lišća**
UPUTSTVO ZA UPOTREBU

PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.

CS **Přenosný akumulátorový zahradní foukač**
NÁVOD K POUŽITÍ

POZOR: Před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod kpoužití.

DA **Batteridrevet bærbar løvblæser til havebrug**
BRUGSANVISNING

ADVARSEL: Læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.

DE **Tragbarer Laubbläser für den Garten mit Batteriebetrieb**
GEBRAUCHSANWEISUNG

ACHTUNG: Vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.

EL **Φορητός φυσητήρας μπαταρίας για κήπους**
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΠΣ

ΠΡΟΣΟΧΉ: πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.

EN **Portable battery-powered garden blower**
OPERATOR'S MANUAL

WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using this machine.

ES **Soplador portátil de jardín a batería**
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ATENCIÓN: antes de utilizar esta máquina, lea atentamente el manual de instrucciones.

ET **Kaasaskantav akutoitel aiapuhur**
KASUTUSJUHEND

ETTEVAATUST: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikultkäesolevat kasutusjuhendit.

FI **Käsin kannateltava akkukäyttöinen lehtipuhallin**
KÄYTTÖOHJEET

VAROITUS lue käyttöopas huolellisesti ennen koneenkäyttöä.

FR **Souffleur de jardin portatif alimenté par batterie**
MANUEL D'UTILISATION

ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.

HR **Prijenosni puhač lišća s baterijskim napajanjem**
PRIRUČNIK ZA UPORABU

POZOR: Prije nego pristupite uporabi stroja, pažljivo pročitajte upute.

HU **Akkumulátoros hordozható kerti lombfúvó**
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

FIGYELEM: a gép használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet!

LT **Akumuliatorinis nešiojamas pūstuvas sodo darbams**
NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

DĖMESIO: prieš naudojant prietaisą, būtina atidžiai susipažinti suvartotojo vadovu.

LV **Pārnesams dārza pūtējs ar akumulatora barošanu**
LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet dotoinstrukciju.

MK **Преносен раздувувач за градини со напојување на батерија**
УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА

ВНИМАНИЕ: пред да ја употребите машината, внимателнопрочитајте го упатството за употреба.

NL **Draagbare tuinblazer met accutoevoer**
GEBRUIKERSHANDLEIDING

LET OP: Voordat u de deze machine gaat gebruiken dient u eerst deze handleiding aandachtig door te lezen.

NO **Batteridrevet bærbar løvblåser**
INSTRUKSJONSBOK

ADVARSEL: Les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.

PL **Przenośna akumulatorowa dmuchawa ogrodowa**
INSTRUKCJE OBSŁUGI

UWAGA: Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję.

PT **Soprador portátil de jardim alimentado a bateria**
MANUAL DE INSTRUÇÕES

ATENCAO! Antes de usar a moto-roçadeira, ler com atenção este manual de instruções.

RO **Suflantă portabilă de grădină cu baterie**
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

ATENȚIE: înainte de a utiliza maşina, citiți cu atenție manualul de față.

RU **Портативный садовый пылесос с батарейным питанием**
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: Прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите зто руководство по зксплуатации.

SK **Prenosný akumulátorový záhradný fúkač**
NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

SL **Prenosni akumulatorski vrtni puhalnik**
PRIROČNIK ZA UPORABO

POZOR: Preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

SR **Akumulatorski duvač/usisivač lišća**
PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.

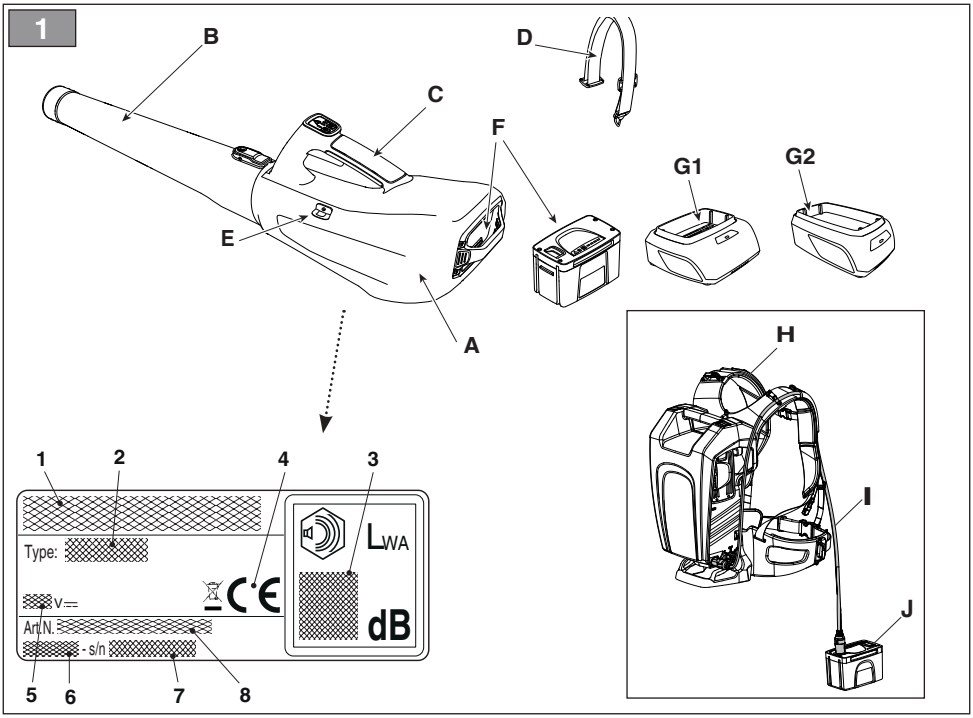
SV **Bärbar batteridriven lövblås för trädgårdsbruk**
BRUKSANVISNING

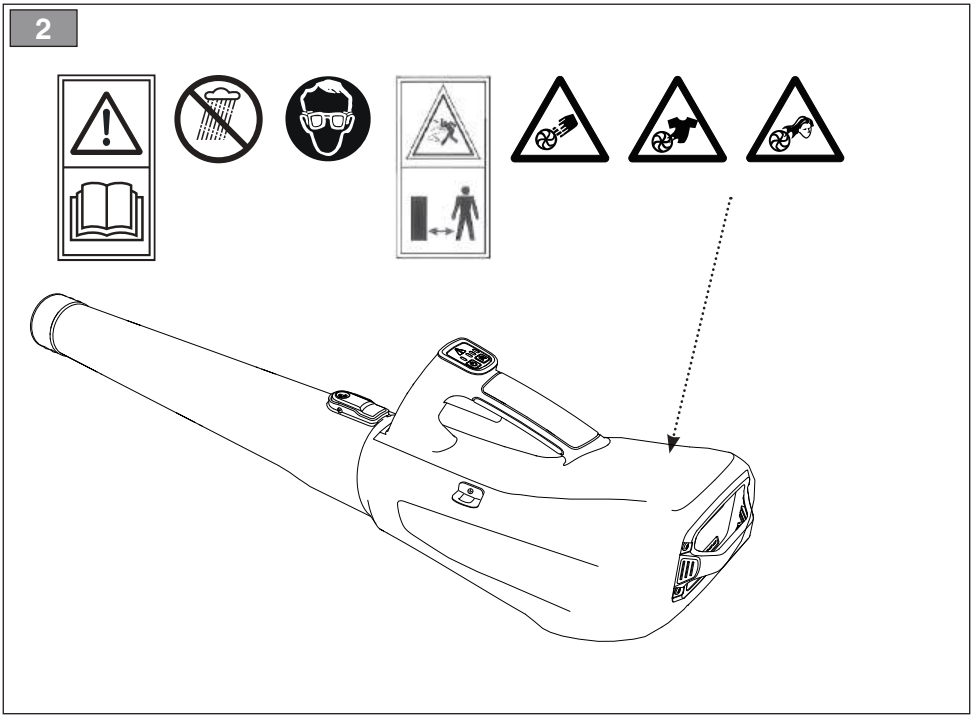
VARNING: Läs igenom hela detta häfte innan du användermaskinen.

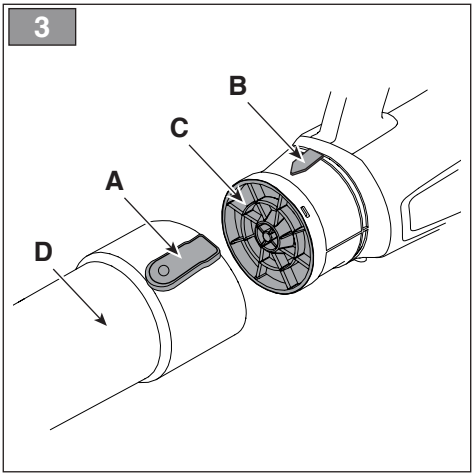
TR **Batarya beslemeli taşınır bahçe üfleyicisi**
KULLANIM KILAVUZU

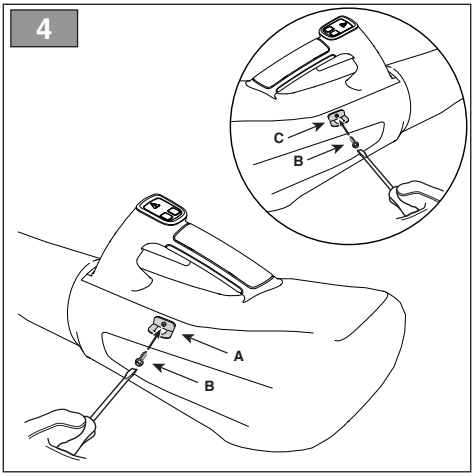
DİKKAT! Makinevi kullanmadan önce talimatlar iceren kılavuzu dikkatle okuyun.

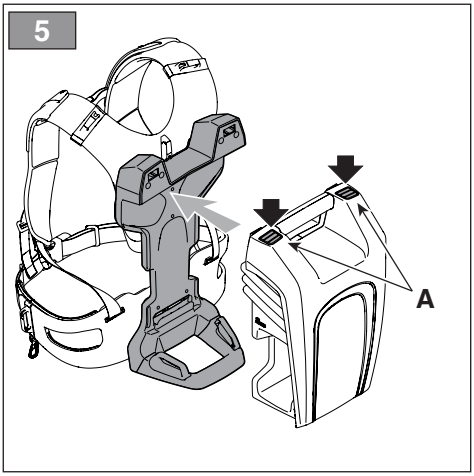
ITALIANO - **Istruzioni Originali** ..... IT
БЪЛГАРСКИ - Превод на оригиналните инструкции ..... BG
BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa ..... BS
ČESKY - Překlad původního návodu k používání ..... CS
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning ..... DA
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung ..... DE
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης ..... EL
ENGLISH - Translation of the original instruction ..... EN
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original ..... ES
EESTI - Algupärase kasutusjuhendi tõlge ..... ET
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös ..... FI
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale ..... FR
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa ..... HR
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása ..... HU
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas ..... LT
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas LV
МАКЕДОНСКИ -Превод на оригиналните упатства ..... MK
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing ..... NL
NORSK - Oversettelse av orginal bruksanvisning ..... NO
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej ..... PL
PORTUGUÊS - Tradução do manual original ..... PT
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului ..... RO
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций ..... RU
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil ..... SL
SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie ..... SK
SRPSKI - Prevod originalnih uputstva ..... SR
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original ..... SV
TÜRKÇE - Orijinal Talimatların Tercümesi ..... TR

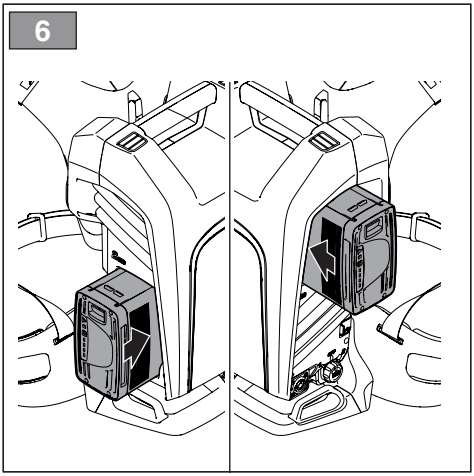

1
B
D
C
F
G1
G2
E
A
H
I
J
1
2
4
3
Type:
LWA
dB
V
Art.N.
- s/n
5
6
7
8

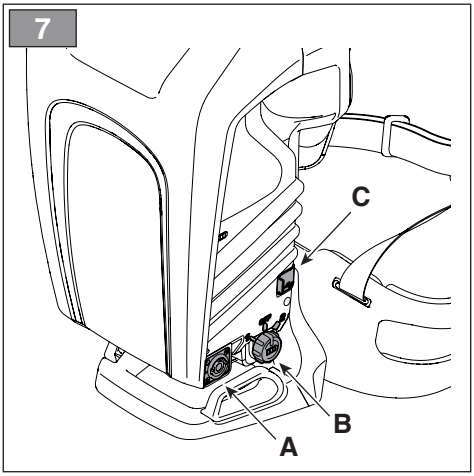

2

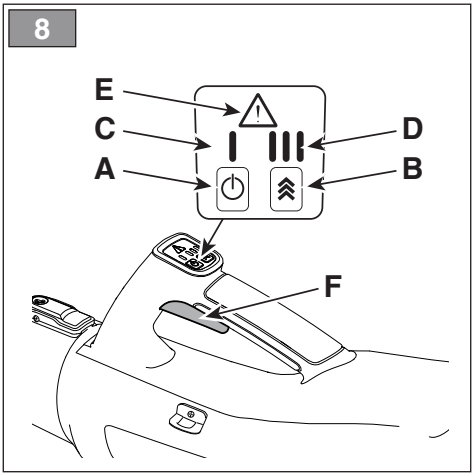

3
B
C
A
D


4
C
B
A
B


5
A

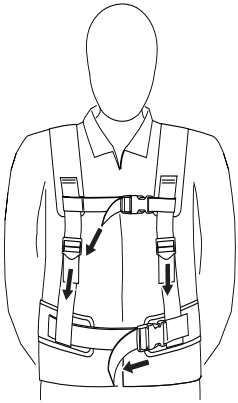

6


7
C
B
A

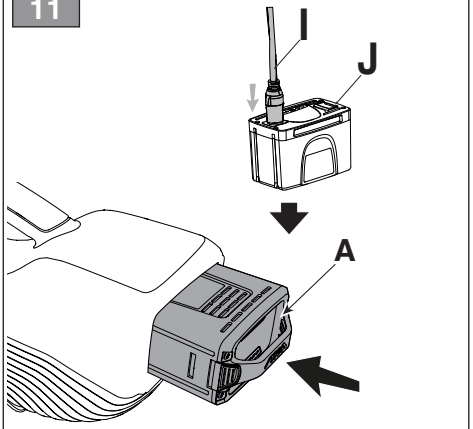

8
E
C
A
D
B
F

9

10

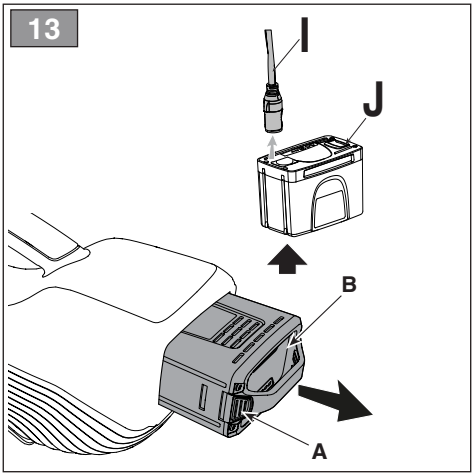


11

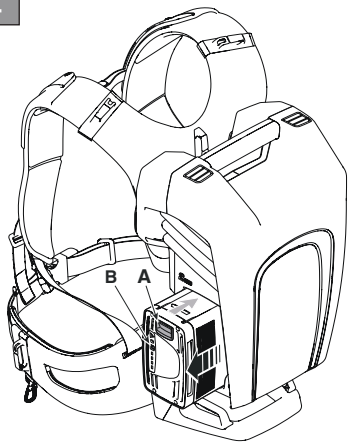


12

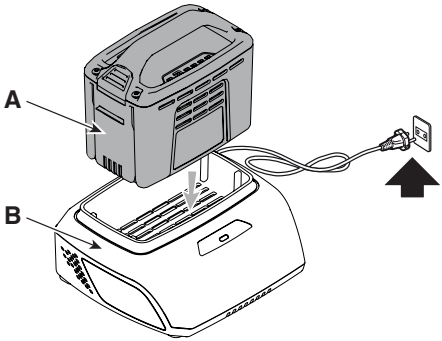
13



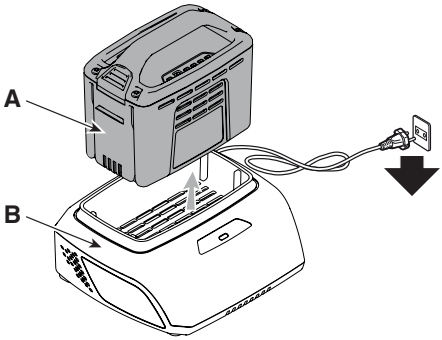
14



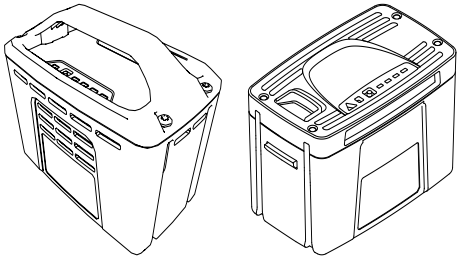
15



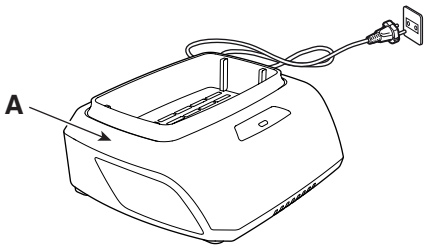
16

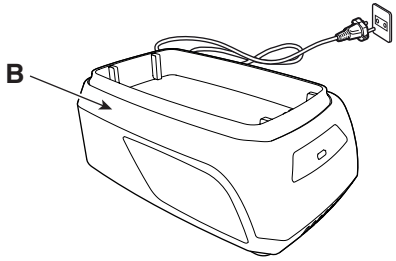


17



18





[1]	**DATI TECNICI**		**AB 500 Li 48**	**BL 700 Li 48**
[2]	Tensione di alimentazione MAX	V / DC	48	48
[3]	Tensione di alimentazione NOMINALE	V / DC	43,2	43,2
[4]	Velocità senza carico	/min	8000 - 20000	7500 - 21000
[5]	Velocità massima dell'aria	km/h	209	216
[6]	Flusso d'aria	m^3/s	0,2	0,2
[7]	Peso senza gruppo batteria	kg	2,6	2,76
[8] [9]	Livello di pressione acustica misurato (in base alla EN 50636-2-100) Incertezza di misura	dB dB	81,0 3	82,3 3
[10] [9]	Livello di potenza acustica misurato (in base alla EN 50636-2-100) Incertezza di misura	dB dB	93,4 3	92,7 2,2
[11]	Livello di potenza acustica garantito (in base alla 2000/14/EC)	dB	96	95
[12] [9]	Livello di vibrazioni (in base alla EN 50636-2-100) Incertezza di misura	m/s^2 m/s^2	2,27 1,5	2,16 1,5

[13]	**ACCESSORI A RICHIESTA**		
[14]	Gruppo batteria, mod.	BT 520 Li 48 BT 540 Li 48 BT 550 Li 48 BT 720 Li 48 BT 740 Li 48 BT 750 Li 48 BT 775 Li 48 **(*)**	BT 520 Li 48 BT 540 Li 48 BT 550 Li 48 BT 720 Li 48 BT 740 Li 48 BT 750 Li 48 BT 775 Li 48 **(*)**
[15]	Carica batteria	CG 500 Li 48 CGF 500 Li 48 CGD 500 Li 48 CG 700 Li 48 CGF 700 Li 48 CGD 700 Li 48	CG 500 Li 48 CGF 500 Li 48 CGD 500 Li 48 CG 700 Li 48 CGF 700 Li 48 CGD 700 Li 48
[16]	Zaino portabatterie	✓	✓
[17]	Simulatore di batteria	✓	✓

(*) L'utilizzo di questa batteria è consentito solo con lo zaino portabatterie. E' vietato inserire la batteria nell'alloggiamento sulla macchina.

a) NOTA: il valore totale dichiarato delle vibrazioni è stato misurato attenendosi ad un metodo normalizzato di prova e può essere utilizzato per fare un paragone tra un utensile e l'altro. Il valore totale delle vibrazioni può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

b) AVVERTENZA: l'emissione di vibrazioni nell'uso effettivo dell'utensile può essere diversa dal valore totale dichiarato a seconda dei modi in cui si utilizza l'utensile. Pertanto è necessario, durante il lavoro, adottare le seguenti misure di sicurezza volte a proteggere l'operatore: indossare guanti durante l'uso, limitare i tempi d'utilizzo della macchina e accorciare i tempi in cui si tene premuta la leva comando acceleratore.

[1] **BG - ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ**
[2] Захранващо напрежение МАКС
[3] Захранващо напрежение НОМИНАЛНО
[4] Скорост без товар
[5] Максимална скорост на въздуха
[6] Въздушен поток
[7] Тегло без групата акумулатори
[8] Измерено ниво на звуково налягане (въз основа на EN 50636-2-100)
[9] Несигурност на измерване
[10] Измерено ниво на звукова мощност (въз основа на EN 50636-2-100)
[11] Гарантирано ниво на звуково налягане (въз основа на 2000/14/ЕС)
[12] Ниво на вибрации (въз основа на EN 50636-2-100)
[13] Принадлежности по заявка
[14] Група акумулатор, мод.
[15] Зарядно устройство
[16] Раница за помещаване на акумулатора
[17] Симулатор на акумулатор
(*) Използването на този акумулатор е позволено само с Раница за помещаване на акумулатора. Забранено е поставянето на акумулатора в гнездото върху машината.

а) ЗАБЕЛЕЖКА: обшата декларирана стойност на вибрациите е измерена по стандартизиран метод за изпитване и може да се използва за сравнение между един инструмент и друг. Обшата стойност на вибрациите може да се използва и при предварителна оценка на излагането.

b) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: излъчването на вибрации при действително използване на инструмента може да се различава от обшата декларирана стойност в зависимост от начините, по които се използва инструментът. Поради това е необходимо по време на работа да се вземат следните мерки за безопасност, за да се защити операторът: носете ръкавици по време на употреба, ограничете времето за използване на машината и съкратете времето, в което се държи натиснат лоста за управление на ускорителя.

[1] **BS - TEHNIČKI PODACI**
[2] MAKS. napon napajanja
[3] NOMINALNI napon napajanja
[4] Brzina okretanja bez opterećenja
[5] Maksimalna brzina zraka
[6] Protok zraka
[7] Težina bez jedinice akumulatora
[8] Izmjereni nivo pritiska zvuka (prema normi EN 50636-2-100)
[9] Mjerna nesigurnost
[10] Izmjereni nivo snage zvuka (prema normi EN 50636-2-100)
[11] Garantirani nivo snage zvuka (prema normi EN 2000/14/EZ)
[12] Nivo vibracija (prema normi EN 50636-2-100)
[13] Dodatna oprema
[14] Jedinica akumulatora, mod.
[15] Punjač akumulatora
[16] Ruksak akumulator
[17] Simulator akumulatora
(*) Upotreba ovog akumulatora dopuštena je samo s ruksak akumulator. Zabranjeno je stavljati akumulator (bateriju) u kućište na mašini.

a) NAPOMENA>: deklarirana ukupna vrijednost vibracije je izmjerena u skladu sa stanardnom metodom testiranja i može se koristiti za poređenje alata. Ukupna vrijednost vibracije se također može koristiti za preliminarnu analizu izlaganja.

b) UPOZORENJE: Emisije vibracija tokom stvarnog rada alata mogu se razlikovati od deklarirane ukupne vrijednosti, zavisno od načina na koji se alat koristi. Stoga tokom rada treba poduzeti sljedeće sigurnosne mjere radi zaštite rukovaoca: nositi zaštitne rukavice tokom korištenja, ograničiti vrijeme rada mašine i izbjegavati da se poluga komande gasa predugo pritišće.

[1] **CS - TECHNICKÉ PARAMETRY**
[2] Napájecí napětí MAX
[3] Napájecí napětí NOMINAL
[4] Rychlost bez zatížení
[5] Maximální rychlost vzduchu
[6] Tok vzduchu
[7] Hmotnost bez agregátu akumulátoru
[8] Naměřená úroveň akustického tlaku (podle EN 50636-2-100)
[9] Nepřesnost měření
[10] Naměřená úroveň akustického výkonu (podle EN 50636-2-100)
[11] Zaručená úroveň akustického výkonu (podle 2000/14/EC)
[12] Úroveň vibrací (podle EN 50636-2-100)
[13] Příslušenství na vyžádání
[14] Agregát akumulátoru, mod.
[15] Nabíječka akumulátoru
[16] Batoh s akumulátorem
[17] Simulátor akumulátoru
(*) Použití tohoto akumulátoru je dovoleno pouze s batoh s akumulátorem. Je zakázáno vkládat akumulátor do uložení na stroji.

a) POZNÁMKA: Celková deklarovaná hodnota vibrací byla měřena podle standardizované zkušební metody a lze ji použít k porovnání mezi jedním nástrojem a druhým. Celková hodnota vibrací může být také použita k předběžnému posouzení expozice.

b) UPOZORNĚNÍ: Emise vibrací při skutečném používání nástroje se mohou lišit od celkové deklarované hodnoty v závislosti na způsobech použití nástroje. Proto je nutné během práce přijmout následující bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy: Během používání noste rukavice, omezte dobu používání stroje a zkraťte dobu, po kterou je stlačením držena páka akcelerátoru.

[1] **DA - TEKNISKE DATA**
[2] Forsyningsspænding MAX
[3] Forsyningsspænding NOMINAL
[4] Hastighed uden belastning
[5] Maks. lufthastighed
[6] Luftstrømning
[7] Vægt uden batterienhed
[8] Målt lydtrykniveau (iht. EN 50636-2-100)
[9] Usikkerhed ved målingen
[10] Målt lydstyrkeniveau (iht. EN 50636-2-100)
[11] Garanteret lydeffektniveau (iht. 2000/14/EF)
[12] Målt vibrationsniveau (iht. EN 50636-2-100)
[13] Tilbehør på forespørgsel
[14] Batterienhed, mod.
[15] Batterioplader
[16] Batterirygsæk
[17] Batterisimulator
(*) Brug af dette batteri er kun tilladt med batterirygsæk. Det er forbudt at indsætte batteriet i holderen på maskinen.

a) BEMÆRK: den erklærede samlede værdi af vibrationerne er blevet målt efter en standardiseret testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet. Den samlede vibrationsværdi kan også bruges i en foreløbig eksponeringsvurdering.

b) ADVARSEL: vibrationerne ved faktisk brug af værktøjet kan afvige fra den samlede erklærede værdi afhængigt af de måder, hvorpå værktøjet anvendes. Derfor er det nødvendigt under arbejdet at vedtage følgende sikkerhedsforanstaltninger, der har til formål at beskytte operatøren: bær handsker under brug, begræns maskinens brugstid og forkort de tidspunkter, hvor gaspedalen holdes nede.

[1] **DE - TECHNISCHE DATEN**
[2] MAX Versorgungsspannung
[3] NOMINALE Versorgungsspannung
[4] Geschwindigkeit ohne Last
[5] Maximale Luftgeschwindigkeit
[6] Luftstrom
[7] Gewicht ohne Akku
[8] Gemessener Schalldruckpegel (gemäß EN 50636-2-100)
[9] Messungenauigkeit
[10] Gemessener Schalleistungspegel (gemäß EN 50636-2-100)
[11] Garantierter Schalleistungspegel (gemäß 2000/14/EG)
[12] Vibrationspegel (gemäß EN 50636-2-100)
[13] Anbaugeräte auf Anfrage
[14] Akku, Mod.
[15] Batterieladegerät
[16] Batterietasche
[17] Batteriesimulator
(*) Die Verwendung dieser Batterie ist nur mit dem Batterietasche zulässig. Es ist verboten, die Batterie in das Fach auf der Maschine einzusetzen.

a) HINWEIS: Der erklärte Gesamtwert der Vibrationen wurde nach einer standardisierten Prüfmethode gemessen und kann zum Vergleich zwischen einem Werkzeug und einem anderen verwendet werden. Der Gesamtwert der Vibrationen kann auch für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden.

b) WARNHINWEIS: Die Vibrationsemissionen bei der tatsächlichen Verwendung des Werkzeugs kann je nach Art der Verwendung des Werkzeugs vom erklärten Gesamtwert abweichen. Daher müssen während der Arbeit die folgenden Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners getroffen werden: Beim Gebrauch Handschuhe tragen, die Betriebszeiten der Maschine einschränken und die Zeit verkürzen, in welcher der Gashebel gedrückt wird.

[1] **EL - ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ**
[2] ΜΕΓ. τάση τροφοδοσίας
[3] ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ τάση τροφοδοσίας
[4] Ταχύτητα χωρίς φορτίο
[5] Μέγ. ταχύτητα αέρα
[6] Ροή αέρα
[7] Βάρος χωρίς πακέτο μπαταριών
[8] Μετρημένη στάθμη ηχητικής πίεσης (κατά EN 50636-2-100)
[9] Αβεβαιότητα μέτρησης
[10] Μετρημένη στάθμη ηχητικής πίεσης (κατά EN 50636-2-100)
[11] Εγγυημένη στάθμη ηχητικής πίεσης (κατά 2000/14/ΕΚ)
[12] Επίπεδο κραδασμών (κατά EN 50636-2-100)
[13] Παρελκόμενα κατόπιν παραγγελίας
[14] Συγκρότημα μπαταρίας, μοντ.
[15] Φορτιστής μπαταρίας
[16] Σακίδιο μπαταριών
[17] Εξομοιωτής μπαταρίας
(*) Η χρήση αυτής της μπαταρίας επιτρέπεται μόνο με τον Σακίδιο μπαταριών. Απαγορεύεται η τοποθέτηση της μπαταρίας στην υποδοχή του μηχανήματος.

α) ΣΗΜΕΙΩΣΗ: η δηλωθείσα συνολική τιμή των κραδασμών μετρήθηκε σύμφωνα με μια τυποποιημένη μέθοδο δοκιμής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύγκριση μεταξύ ενός εργαλείου και ενός άλλου. Η συνολική τιμή κραδασμών μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σε μια προκαταρκτική αξιολόγηση έκθεσης.

β) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η εκπομπή κραδασμών κατά την πραγματική χρήση του εργαλείου μπορεί να διαφέρει από τη συνολική δηλωμένη τιμή ανάλογα με τους τρόπους με τους οποίους χρησιμοποιείται το εργαλείο. Ως εκ τούτου, είναι απαραίτητο, κατά τη διάρκεια της εργασίας, να υιοθετήσετε τα ακόλουθα μέτρα ασφαλείας που αποσκοπούν στην προστασία του χειριστή: φοράτε γάντια κατά τη χρήση, περιορίστε τον χρόνο χρήσης του μηχανήματος και συντομεύστε τους χρόνους με τους οποίους κρατάτε πατημένο τον μοχλό γκαζιού.

[1] **EN - TECHNICAL DATA**
[2] MAX supply voltage
[3] NOMINAL supply voltage
[4] No-load speed
[5] Maximum air speed
[6] Air flow
[7] Weight without the battery unit
[8] Measured sound pressure level (according to EN 50636-2-100)
[9] Measurement uncertainty
[10] Measured sound power level (according to EN 50636-2-100)
[11] Guaranteed sound power level (according to 2000/14/EC)
[12] Vibration level (according to EN 50636-2-100)
[13] Optional attachments
[14] Battery unit, mod.
[15] Battery charger
[16] Battery backpack
[17] Battery simulator

(*) This battery can only be used with the battery backpack. Inserting the battery in the machine housing is prohibited.

a) NOTE: the declared total vibration value was measured according to a standard test method and can be used to compare tools. The total vibration value can be used for a preliminary exposure analysis as well.

b) WARNING: The vibration emission during the actual operation of the tool may differ from the declared total value, according to the way in which the tool is used. Therefore, during operation, the following safety measures should be adopted to protect the operator: wear gloves during use, limit the machine's operation time and avoid keeping the throttle control lever pushed for too long.

[1] **ES - DATOS TÉCNICOS**
[2] Tensión de alimentación MÁX
[3] Tensión de alimentación NOMINAL
[4] Velocidad sin carga
[5] Velocidad máxima de aire
[6] Flujo de aire
[7] Peso sin grupo batería
[8] Nivel de presión acústica medido (en base a la norma EN 50636-2-100)
[9] Incertidumbre de medida
[10] Nivel de potencia acústica medido (en base a la norma EN 50636-2-100)
[11] Nivel de potencia acústica garantizado (en base a la norma 2000/14/EC)
[12] Nivel de vibraciones (en base a la norma EN 50636-2-100)
[13] Accesorios bajo pedido
[14] Grupo batería, mod.
[15] Cargador de batería
[16] Mochila portabaterías
[17] Simulador de batería
(*) El uso de esta batería está permitido únicamente con la mochila portabaterías. Queda prohibido introducir la batería en la cavidad de la máquina.

a) NOTA: el valor total declarado de las vibraciones se midió obedeciendo a un método normalizado de prueba y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor total de las vibraciones puede utilizarse también en una evaluación preliminar de la exposición.

b) ADVERTENCIA: la emisión de vibraciones durante el uso efectivo de la herramienta puede ser diferente del valor total declarado según los modos en los que se utiliza la misma. Por lo tanto, durante el trabajo, se deben adoptar las siguientes medidas de seguridad destinadas a proteger al operador: utilizar guantes durante el uso, limitar los tiempos de utilización de la máquina y disminuir los tiempos en los que se mantiene presionada la palanca de mando acelerador.

[1] **ET - TEHNILISED ANDMED**

[2] MAX toitepinge
[3] NOMINAALNE toitepinge
[4] Koormuseta kiirus
[5] Max õhukiirus
[6] Õhuvool
[7] Kaal ilma akuplokita
[8] Mõõdetud helirõhutase (standardi EN 50636-2-100 järgi)
[9] Mõõtmisebatâpsus
[10] Mõõdetud helivõimsuse tase (standardi EN 50636-2-100 järgi)
[11] Garanteeritud helivõimsuse tase (direktiivi 2000/14/EÜ järgi)
[12] Vibratsioonitase (standardi EN 50636-2-100 järgi)
[13] Valikulised lisaseadmed
[14] Akuplokk, mud.
[15] Akulaadija
[16] Akukott
[17] Akusimulaator

(*) Seda akut saab kasutada ainult koos akupakott. Aku sisestamine masina korpusesse on keelatud.

a) MÄRKUS. Deklareeritud vibratsiooni koguväärtus mõõdeti standardse katsemeetodiga ja seda võib kasutada tööriistade võrdluses. Vibratsiooni koguväärtust võib kasutada ka esialgses kokkupuute analüüsis.

b) HOIATUS Vibratsioonitugevus tööriista tegeliku kasutamise ajal võib deklareeritud koguväärtusest erineda ja sõltub tööriista kasutusviisist. Seetõttu tuleks töö ajal kasutaja kaitseks rakendada järgmisi ohutusmeetmeid: kandke kasutamise ajal kindaid, piirake masina tööaega ja ärge hoidke gaasitriklit järjest liiga kaua all.

[1] **FI - TEKNISET TIEDOT**

[2] MAKS. syöttöjännite
[3] NIMELLINEN syöttöjännite
[4] Nopeus ilman kuormitusta
[5] Ilman enimmäisnopeus
[6] Ilmavirta
[7] Paino ilman akkuyksikköä
[8] Mitattu akustisen paineen taso (EN 50636-2-100:n mukaisesti)
[9] Epätarkka mittaus
[10] Mitattu akustisen tehon taso (EN 50636-2-100:n mukaisesti)
[11] Varmistettu akustisen tehon taso (2000/14/EY:n mukaisesti)
[12] Tärinän taso (EN 50636-2-100:n mukaisesti)
[13] Tilattavat lisävarusteet
[14] Akkuyksikkö, malli
[15] Akkulaturi
[16] Akkureppu
[17 Akkusimulaattori

(*) Tämän akun käyttö on sallittu vain akkureppu käyttämällä. Akkua ei saa asettaa koneessa olevaan tilaan.

a) HUOMAUTUS: Tärinän todellinen arvo on mitattu käyttämällä normalisoitua mittausmenetelmää, jota voidaan käyttää vertailuun kahden työkalun välillä. Tärinän todellista arvoa voidaan käyttää myös altistumisen alustavana arviona.

b) VAROITUS: Tärinäpäästö työkalun todellisessa käytössä saattaa erota ilmoitetusta todellisesta arvosta työkalun käyttötavan perusteella. Tämän vuoksi työskentelyn aikana tulee noudattaa seuraavia turvatoimia käyttäjän turvallisuuden takaamiseksi: Käytä käsineitä käytön aikana, rajoita laitteen käyttöaikaa ja lyhennä aikoja, jolloin pidetään painettuna kaasuvipua.

[1] **FR - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**
[2] Tension d'alimentation MAX
[3] Tension d'alimentation NOMINALE
[4] Vitesse sans charge
[5] Vitesse maximale de l'air
[6] Flux d'air
[7] Poids sans groupe batterie
[8] Niveau de pression acoustique mesuré (conformément à la norme EN 50636-2-100)
[9] Incertitude de la mesure
[10] Niveau de puissance acoustique mesuré (conformément à la norme EN 50636-2-100)
[11] Niveau de puissance acoustique garanti (conformément à la norme 2000/14/EC)
[12] Niveau de vibrations (conformément à la norme EN 50636-2-100)
[13] Accessoires sur demande
[14] Groupe batterie, mod.
[15] Chargeur de batterie
[16] Sac porte-batteries
[17] Simulateur de batterie
(*) L'utilisation de cette batterie est permise seulement avec le sac porte-batteries. Il est interdit d'insérer la batterie dans le logement situé sur la machine.

a) REMARQUE : la valeur totale déclarée des vibrations a été mesurée en se servant d'une méthode normalisée d'essai et elle peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur totale des vibrations peut être utilisée aussi dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

b) AVERTISSEMENT : l'émission de vibrations pendant l'utilisation effective de l'outil peut être différente de la valeur totale déclarée selon les modes où l'outil est utilisé. Il faut donc, pendant le travail, adopter les mesures de sécurité suivantes destinées à protéger l'opérateur: porter des gants pendant l'utilisation, limiter les temps d'utilisation de la machine et diminuer les temps pendant lesquels le levier de commande d'accélérateur est pressé.

[1] **HR - TEHNIČKI PODACI**
[2] MAKS. napon napajanja
[3] NAZIVNI napon napajanja
[4] Brzina bez tereta
[5] Maksimalna brzina zraka
[6] Protok zraka
[7] Težina bez baterijskog sklopa
[8] Razina izmjerenog zvučnog tlaka (temeljem norme EN 50636-2-100)
[9] Kolebanje mjerenja
[10] Razina izmjerene zvučne snage (temeljem norme EN 50636-2-100)
[11] Zajamčena razina zvučne snage (temeljem direktive 2000/14/EZ)
[12] Razina vibracija (temeljem norme EN 50636-2-100)
[13] Dodatna oprema na zahtjev
[14] Baterijski sklop, mod.
[15] Punjač baterija
[16] Torbica za nošenje baterija
[17] Simulator baterije

(*) Ne dozvoljava se uporaba ove baterije bez torbica za nošenje baterija. Zabranjeno je stavljati bateriju u sjedište na stroju.

a) NAPOMENA: ukupna deklarirana vrijednost vibracija izmjerena je standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu dvaju alata. Ukupna vrijednost vibracija može se koristiti i za preliminarnu procjenu izloženosti.

b) UPOZORENJE: emisija vibracija pri samoj uporabi alata može se razlikovati od ukupne deklarirane vrijednosti ovisno o načinima uporabe. Stoga je tijekom rada nužno poduzeti sljedeće mjere sigurnosti namijenjene zaštiti rukovatelja: nosite rukavice tijekom rada, ograničite vrijeme uporabe stroja i skratite vrijeme držanja upravljačke ručice gasa.

[1] **HU - MŰSZAKI ADATOK**
[2] MAX tápfeszültség
[3] NÉVLEGES tápfeszültség
[4] Sebesség terhelés nélkül
[5] Legnagyobb légsebesség
[6] Légáramlás
[7] Súly akkumulátoregység nélkül
[8] Mért hangnyomásszint (az EN 50636-2-100 szerint)
[9] Mérési bizonytalanság
[10] Mért hangteljesítményszint (az EN 50636-2-100 szerint)
[11] Garantált hangteljesítményszint (2000/14/EK alapján)
[12] Rezgésszint (az EN 50636-2-100 szerint)
[13] Igényelt tartozékok
[14] Akkumulátoregység, mod.
[15] Akkumulátortöltő
[16] Akkumulátortartó hátizsák
[17] Akkumulátorszimulátor
(*) Ennek az akkumulátornak a használata csak az akkumulátortartó hátizsák megengedett. Tilos behelyezni az akkumulátort a gépbe.

a) MEGJEGYZÉS: a rezgések teljes bejelentett értékét szabványosított vizsgálati módszerrel mértük, és felhasználható két szerszám összehasonlítására. A rezgések teljes értéke a kitettség előzetes értékelésénél is felhasználható.

b) FIGYELEM: a rezgéskibocsátás a szerszám tényleges használata során eltérhet a bejelentett teljes értéktől, a szerszám használatának módjaitól függően. Ezért a munka során a következő biztonsági intézkedéseket kell foganatosítani a gépkezelő védelme érdekében: használat közben viseljen kesztyűt, korlátozza a gép használatának idejét és rövidítse le a gázkar lenyomásának idejét.

[1] **LT - TECHNINIAI DUOMENYS**
[2] MAKS. maitinimo įtampa
[3] NOMINALI maitinimo įtampa
[4] Greitis be krovinio
[5] Maksimalus oro greitis
[6] Oro srautas
[7] Svoris be akumuliatoriaus mazgo
[8] Išmatuotas garso slėgio lygis (pagal EN 50636-2-100)
[9] Matavimo netikslumas
[10] Išmatuotas garso galios lygis (pagal EN 50636-2-100)
[11] Garantuotas garso galios lygis (pagal 2000/14/EB)
[12] Vibracijos lygis (pagal EN 50636-2-100)
[13] Papildomi priedai
[14] Akumuliatoriaus mazgas, mod.
[15] Akumuliatoriaus įkroviklis
[16] Akumuliatorių laikiklio kuprinė
[17] Akumuliatoriaus simuliatorius

(*) Šio akumuliatoriaus naudojimas galimas tik akumuliatorių laikiklio kuprinė . Draudžiama įvesti akumuliatorių į įrenginio ertmę.

a) PASTABA: visa deklaruota vibracijų vertė buvo išmatuota taikant standartizuotą bandymo metodą ir gali būti naudojama palyginant vieną įrankį su kitu. Bendroji vibracijos vertė taip pat gali būti naudojama atliekant preliminarų poveikio vertinimą.

b) SVARBU: faktinio įrankio naudojimo vibracija gali skirtis nuo visos deklaruotos vertės, atsižvelgiant į įrankio naudojimo būdus. Todėl darbo metu būtina imtis šių saugos priemonių operatoriui apsaugoti: mūvėti pirštines, apriboti mašinos naudojimo laiką ir sutrumpinti laiką, kai laikoma akceleratoriaus valdymo svirtis.

[1] **LV - TEHNISKIE DATI**
[2] MAKS. barošanas spriegums
[3] NOMINĀLAIS barošanas spriegums
[4] Ātrums bez kravas
[5] Maksimālais gaisa ātrums
[6] Gaisa plūsma
[7] Svars bez akumulatora bloka
[8] Izmērītais skaņas spiediena līmenis (saskaņā ar EN 50636-2-100)
[9] Mērījuma kļūda
[10] Izmērītais skaņas jaudas līmenis (saskaņā ar EN 50636-2-100)
[11] Garantētais skaņas jaudas līmenis (pamatojoties uz 2000/14/EK)
[12] Vibrācijas līmenis (saskaņā ar EN 50636-2-100)
[13] Piederumi pēc pieprasījuma
[14] Akumulatoru bloks, mod.
[15] Akumulatoru lādētājs
[16] Akumulatoru pārnēsāšanas mugursoma
[17] Akumulatora simulators
(*) Šo akumulatoru drīkst izmantot tikai kopā ar akumulatoru pārnēsāšanas mugursoma. Ir aizliegts ievietot akumulatoru mašīnas nodalījumā.

a) PIEZĪME: Kopējā deklarētā vibrāciju vērtība tika mērīta, izmantojot standartizētu testa metodi, un to var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar otru. Kopējo vibrāciju vērtību var izmantot arī iepriekšējam iedarbības vērtējumam.

b) BRĪDINĀJUMS: vibrāciju emisija faktiskās instrumenta lietošanas laikā var atšķirties no kopējās deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas veidiem. Tādēļ darba laikā ir jāveic sekojošie drošības pasākumi operatora aizsardzībai: lietošanas laikā jāvalkā cimdi, jāierobežo mašīnas lietošanas laiks un jāsaīsina akseleratora vadības sviras turēšanas laiks nospiestā stāvoklī.

[1] **MK - ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ**
[2] МАКСИМАЛЕН напон
[3] НОМИНАЛЕН напон
[4] Брзина без оптоварување
[5] Максимална брзина на воздух
[6] Проток на воздух
[7] Тежина без батерија
[8] Измерено ниво на звучен притисок (според EN 50636-2-100)
[9] Мерна несигурност
[10] Измерено ниво на звучна моќност (според EN 50636-2-100)
[11] Загарантирано ниво на звучна моќност (според 2000/14/EC)
[12] Ниво на вибрации (според EN 50636-2-100)
[13] Додатоци достапни на барање
[14] Батерија, реж.
[15] Полнач за батерија
[16] Ранец за батерија
[17] Симулатор на батерија
(*) Употребата на оваа батерија е одобрена само со Ранец за батерија. Треба да ја вметнете батеријата во нејзиното место на машината.

a) ЗАБЕЛЕШКА>: референтната вкупна вредност на вибрациите е измерена според стандарден метод за тестирање и може да се користи за споредување на алатките. Вкупната вредност на вибрациите може да се користи и за прелиминарна анализа на изложеност.

b) ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Емисијата на вибрации при вистинското работење на алатот може да се разликува од референтната вкупна вредност, според начинот на кој се користи алатот. Затоа, за време на работата, треба да се донесат следниве безбедносни мерки за заштита на операторот: носете ракавици за време на употребата, ограничете го времето на работа на машината и избегнувајте предолго држење на рачката за управување со брзина.

[1] **NL - TECHNISCHE GEGEVENS**
[2] Voedingsspanning MAX
[3] Voedingsspanning NOMINAL
[4] Snelheid zonder last
[5] Max. luchtsnelheid
[6] Luchtstroom
[7] Gewicht zonder accugroep
[8] Gemeten geluidsdrukniveau (op basis van EN 50636-2-100)
[9] Meetonzekerheid
[10] Gemeten geluidsvermogensniveau (op basis van EN 50636-2-100)
[11] Gegarandeerd geluidsvermogensniveau (op basis van 2000/14/EC)
[12] Trilniveau (op basis van EN 50636-2-100)
[13] Accessoires op verzoek
[14] Accugroep, mod.
[15] Acculader
[16] Accuhouder
[17] Accusimulator
(*) Het gebruik van deze accu is enkel toegestaan met het accuhouder. Het is verboden de accu in de huizing van de machine te plaatsen.

a) OPMERKING: de totale verklaarde waarde van de trillingen werd gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode, en kan gebruikt worden om een vergelijking te maken tussen het ene gereedschap en het andere. De totale waarde van de trillingen kan ook gebruikt worden bij een voorlopige blootstellingsbeoordeling.

b) WAARSCHUWING: de emissie van trillingen bij het daadwerkelijke gebruik van het gereedschap kan verschillen van de totale aangegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Het is dus noodzakelijk om tijdens de werkzaamheden de volgende veiligheidsmaatregelen te treffen om de bediener te beschermen: draag handschoenen tijdens het gebruik, beperk de tijd dat de machine wordt gebruikt, en verkort de tijd dat de versnellingshendel ingedrukt wordt gehouden.

[1] **NO - TEKNISKE DATA**
[2] MAX forsyningsspenning
[3] NOMINAL forsyningsspenning
[4] Hastighet uten belastning
[5] Maks lufthastighet
[6] Luftstrømning
[7] Vekt uten batterigruppe
[8] Målt lydtrykknivå (i henhold til EN 50636-2-100)
[9] Måleusikkerhet
[10] Målt lydeffektnivå (i henhold til EN 50636-2-100)
[11] Garantert lydeffektnivå (i henhold til 2000/14/EU)
[12] Vibrasjonsnivå (i henhold til EN 50636-2-100)
[13] Ekstrautstyr på forespørsel
[14] Batterigruppe, mod.
[15] Batterilader
[16] Batteriryggsekk
[17] Batterisimulator

(*) Bruk av dette batteriet er kun tillatt med bruk av batteriryggsekk. Det er forbudt å sette batteriet på plass i maskinen.

a) MERK: oppgitt totalverdi for vibrasjonene er målt i henhold til standardisert testmetode og kan brukes for å sammenligne verktøy. Totalverdien for vibrasjonene kan også brukes for en forhåndsvurderingen av eksponeringen.

b) ADVARSEL: vibrasjonsutslippet ved effektiv bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt totalverdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Under arbeidet er det derfor nødvendig å ta alle sikkerhetstiltak som beskytter operatøren: Bruk hansker under bruk, begrens bruken av maskinen og ikke trykk for mye på akseleratorens kontrollspak.

[1] **PL - DANE TECHNICZNE**
[2] Napięcie zasilania MAKS
[3] Napięcie zasilania ZNAMIONOWE
[4] Prędkość bez obciążenia
[5] Maksymalna prędkość powietrza
[6] Przepływ powietrza
[7] Masa bez zespołu akumulatora
[8] Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego (zgodnie z EN 50636-2-100)
[9] Niepewność pomiaru
[10] Zmierzony poziom mocy akustycznej (zgodnie z EN 50636-2-100)
[11] Gwarantowany poziom mocy akustycznej (zgodnie z 2000/14/EC)
[12] Poziom drgań (zgodnie z EN 50636-2-100)
[13] Akcesoria na zamówienie
[14] Zespół akumulatora, mod.
[15] Ładowarka akumulatora
[16] Plecakowy uchwyt na akumulator
[17] Symulator akumulatora

(*) Zastosowanie niniejszego akumulatora jest dozwolone wyłącznie wraz plecakowy uchwyt na akumulator. Zakazane jest wkładanie akumulatora do gniazda w maszynie.

a) UWAGA: całkowitą deklarowaną wartość drgań zmierzono zgodnie ze znormalizowaną metodą testową i można ją wykorzystać do porównywania ze sobą narzędzi. Całkowita wartość drgań może być również wykorzystana we wstępnej ocenie ekspozycji.

b) OSTRZEŻENIE: emisja drgań podczas faktycznego użytkowania narzędzia może różnić się od całkowitej deklarowanej wartości w zależności od sposobu użytkowania narzędzia. W związku z tym podczas pracy należy stosować poniższe środki bezpieczeństwa, mające na celu ochronę operatora: nosić rękawice podczas użytkowania, ograniczać czas korzystania z maszyny i skracać czas, w którym dźwignia regulacji obrotów jest wciśnięta.

[1] **PT - DADOS TÉCNICOS**
[2] Tensão de alimentação MÁX
[3] Tensão de alimentação NOMINAL
[4] Velocidade sem carga
[5] Velocidade máxima do ar
[6] Fluxo de ar
[7] Peso sem grupo da bateria
[8] Nível de pressão acústica medido (com base na EN 50636-2-100)
[9] Incerteza de medição
[10] Nível de potência acústica medido (com base na EN 50636-2-100)
[11] Nível de potência acústica garantido (com base na 2000/14/EC)
[12] Nível de vibrações (com base na 50636-2-100)
[13] Acessórios a pedido
[14] Grupo de bateria, mod.
[15] Carregador de bateria
[16] Mochila porta-baterias
[17] Simulador de bateria

(*) O uso desta bateria somente é permitido com o mochila porta-baterias. É proibido inserir a bateria no alojamento da máquina.

a) NOTA: o valor total declarado das vibrações foi medido usando um método normalizado de teste e pode ser utilizado para fazer uma comparação entre uma ferramenta e outra. O valor total das vibrações pode ser utilizado também em uma avaliação preliminar da exposição.

b) ADVERTÊNCIA: a emissão de vibrações no uso efetivo da ferramenta pode ser diferente do valor total declarado a depender do modo com se utiliza a ferramenta. Portanto, é necessário, durante o trabalho, adotar as seguintes medidas de segurança destinadas a proteger o operador: use luvas durante o uso, limite os tempos de utilização da máquina e diminua os tempos em que se mantém premida a alavanca de comando do acelerador.

[1] **RO - DATE TEHNICE**
[2] Tensiune de alimentare MAX
[3] Tensiune de alimentare NOMINALĂ
[4] Viteză fără încărcătură
[5] Viteza maximă a aerului
[6] Fluxul de aer
[7] Greutate fără grupul bateriei
[8] Nivel de presiune acustică măsurată (conform EN 50636-2-100)
[9] Incertitudine demăsurare
[10] Nivel de putere acustică măsurată (conform EN 50636-2-100)
[11] Nivel de putere acustică garantată (conform 2000/14/EC)
[12] Nivel de vibrații (conform EN 50636-2-100)
[13] Accesorii la cerere
[14] Grup baterie, mod.
[15] Încărcător de baterie
[16] Rucsac pentru baterii
[17] Simulator de baterie

(*) Această baterie poate fi utilizată doar cu rucsac pentru baterii. Se interzice introducerea bateriei în locașul de pe mașină.

a) NOTĂ: valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată conform metodei de testare standard și poate fi utilizată pentru a compara unelte. Valoarea totală a vibrațiilor poate fi utilizată și pentru o evaluare preliminară a expunerii.

b) AVERTISMENT: Emisiile de vibrații în timpul utilizării efective a uneltei pot fi diferite de valoarea totală declarată, în funcție de modurile în care este utilizată unealta. De aceea, este necesar ca în timpul operării să adoptați următoarele măsuri de siguranță pentru protecția operatorului: purtați mănuși în timpul operării, limitați timpul de utilzare a utilajului și evitați să țineți prea mult timp apăsată maneta de comandă a acceleratiei.

[1] **RU - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
[2] МАКС. напряжение питания
[3] НОМИНАЛЬНОЕ напряжение питания
[4] Скорость без нагрузки
[5] Максимальная скорость подачи воздуха
[6] Поток воздуха
[7] Вес без блока батареи
[8] Измеренный уровень звукового давления (в соответствии с EN 50636-2-100)
[9] Неточность размеров
[10] Измеренный уровень звуковой мощности (в соответствии с EN 50636-2-100)
[11] Гарантированный уровень звуковой мощности (в соответствии с 2000/14/EC)
[12] Уровень вибрации (в соответствии с EN 50636-2-100)
[13] Опциональные принадлежности
[14] Блок батареи, мод.
[15] Зарядное устройство
[16] Ранцевый держатель для батарей
[17] Эмулятор батареи

(*) Использование данной батареи разрешено только с Ранцевый держатель для батарей. Запрещено устанавливать батарею в отсек на машине.

a) ПРИМЕЧАНИЕ: общее заявленное значение вибрации было измерено в соответствии со стандартным методом проверки и может быть использовано для сравнения разных инструментов. Кроме того, общее заявленное значение вибрации можно использовать для предварительной оценки воздействия.

b) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: вибрация при фактическом использовании инструмента может отличаться от общего заявленного значения в зависимости от способа его применения. В связи с этим во время работы необходимо принять следующие меры по обеспечению безопасности оператора: во время использования надевайте перчатки, ограничивайте время использования машины и сокращайте период удерживания рычага управления дросселем в нажатом состоянии.

[1] **SK - TECHNICKÉ PARAMETRE**
[2] MAX. napájacie napätie
[3] NOMINÁLNE napájacie napätie
[4] Rýchlosť bez zaťaženia
[5] Maximálna rýchlosť vzduchu
[6] Prúd vzduchu
[7] Hmotnosť bez jednotky akumulátora
[8] Nameraná úroveň akustického tlaku (podľa EN 50636-2-100)
[9] Nepresnosť merania
[10] Nameraná úroveň akustického výkonu (podľa EN 50636-2-100)
[11] Zaručená úroveň akustického výkonu (podľa 2000/14/EÚ)
[12] Úroveň vibrácií (podľa EN 50636-2-100)
[13] Príslušenstvo na požiadanie
[14] Jednotka akumulátora, mod.
[15] Nabíjačka akumulátora
[16] Batoh na akumulátory
[17] Simulátor akumulátora

(*) Použitie tohto akumulátora je dovolené len s batoh na akumulátory. Je zakázané vkladať akumulátor do uloženia na stroji.

a) POZNÁMKA: celková deklarovaná hodnota vibrácií bola nameraná pomocou štandardizovaného skúšobného postupu a možno ju použiť na porovnanie jedného nástroja s druhým. Celkovú hodnotu vibrácií možno použiť aj na predbežné vyhodnotenie expozície.

b) UPOZORNENIE: emisie vibrácií pri skutočnom použití náradia sa môžu líšiť od celkovej deklarovanej hodnoty v závislosti od spôsobov použitia náradia. Preto je počas práce nutné urobiť nasledujúce bezpečnostné opatrenia zamerané na ochranu obsluhy: počas používania noste rukavice, obmedzte časy používania stroja a skráťte časy, keď sa drží stlačená páka ovládania plynu.

[1] **SL - TEHNIČNI PODATKI**
[2] Največja napetost električnega napajanja
[3] Nazivna napetost električnega napajanja
[4] Hitrost brez obremenitve
[5] Največja hitrost zraka
[6] Zračni tok
[7] Masa brez baterijskega sklopa
[8] Izmerjena raven zvočnega tlaka (skladno s standardom EN 50636-2-100)
[9] Nezanesljivost meritve
[10] Izmerjena raven zvočne moči (skladno s standardom EN 50636-2-100)
[11] Zajamčena raven zvočne moči (skladno z Direktivo 2000/14/ES)
[12] Raven vibracij (skladno s standardom EN 50636-2-100)
[13] Dodatna oprema po naročilu
[14] Baterijski sklop, mod.
[15] Polnilnik baterije
[16] Batoh na akumulátory
[17] Simulátor akumulátora

(*) To baterijo je dovoljeno uporabljati le s batoh na akumulátory. Baterijo je prepovedano vstavljati v ležišče v stroju.

a) OPOMBA: Skupna deklarirana raven vibracij je bila izmerjena skladno z normalizirano preizkusno metodo. Uporablja se lahko za medsebojno primerjavo orodij. Skupna raven vibracij se lahko uporablja tudi za predhodno oceno izpostavljenosti.

b) OPOZORILO: med dejansko uporabo orodja se stopnja oddanih vibracij lahko razlikuje od skupne deklarirane vrednosti, kar je odvisno od načina uporabe orodja. Zaradi tega je med delom treba upoštevati naslednje varnostne ukrepe, ki so namenjeni zaščiti upravljavca: med uporabo nosite rokavice, omejite čas uporabe stroja in skrajšajte čas, ko držite pritisnjen komandni vzvod plina.

[1] **SR - TEHNIČKI PODACI**
[2] Napon napajanja MAKS
[3] Napon napajanja NOMINALNI
[4] Brzina bez punjenja
[5] Maksimalna brzina vazduha
[6] Protok vazduha
[7] Težina bez grupe baterija
[8] Nivo izmerenog akustičnog pritiska (na osnovu EN 50636-2-100)
[9] Nepouzdanost merenja
[10] Nivo izmerene akustične snage (na osnovu EN 50636-2-100)
[11] Garantovani nivo akustične snage (na osnovu 2000/14/EC)
[12] Nivo vibracija (na osnovu EN 50636-2-100)
[13] Dodaci na zahtev
[14] Grupa baterija, mod.
[15] Punjač za baterije
[16] Ranac za baterije
[17] Simulator baterije

(*) Upotreba ovog akumulatora (baterije) dozvoljena je samo s ranac za baterije. Zabranjeno je stavljati akumulator (bateriju) u kućište na mašini.

a) NAPOMENA: ukupna navedena vrednost vibracija je izmerena pomoću standardizovanog metoda za proveru i može da se koristi za poređenje između različitih uređaja. Ukupna vrednost vibracija može da se koristi i za preliminarnu procenu izlaganja.

b) UPOZORENJE: emisija vibracija pri upotrebi uređaja može da se razlikuje od navedene ukupne vrednosti u zavisnosti od načina na koji se uređaj koristi. Zbog toga je neophodno da se tokom rada poštuju sledeće sigurnosne mere za zaštitu rukovaoca: koristite rukavice tokom korišćenja, ograničite vreme korišćenja mašine i skratite vreme držanja poluge komande gasa pritisnutom.

[1] **SV - TEKNISKA SPECIFIKATIONER**
[2] Matningsspänning MAX
[3] Matningsspänning NOMINAL
[4] Hastighet utan last
[5] Högsta lufthastighet
[6] Luftflöde
[7] Vikt utan batterigrupp
[8] Uppmätt akustisk trycknivå (enlight EN 50636-2-100)
[9] Tvivel med mätt
[10] Uppmätt akustisk effektnivå (enlight EN 50636-2-100)
[11] Garanterad akustisk effektnivå (enligt 2000/14/EC)
[12] Vibrationsnivå (enligt EN 50636-2-100)
[13] Tillbehör på begäran
[14] Batteriladdare, mod.
[15] Batteriladdare
[16] Batteriväska
[17] Batterisimulator

(*) Detta batteri får endast användas med Batteriväska. Det är förbjudet att sätta i batteriet i facket på maskinen.

a) OBS: det totala deklarerade värdet av vibrationerna mättes enligt en standardiserad testmetod och kan användas för att göra en jämförelse mellan ett verktyg och ett annat. Det totala vibrationsvärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.

b) VARNING: utsläpp av vibrationer vid faktisk användning av verktyget kan skilja sig från det totala deklarerade värdet beroende på hur verktyget används. Därför är det nödvändigt att vidta följande säkerhetsåtgärder för att skydda operatören vid arbetet: bär skyddshandskar under användning, begränsa maskinens användningstid och förkorta tiderna då gasreglagethålls nere.

[1] **TR - TEKNİK VERİLER**

[2] MAKS. besleme gerilimi
[3] NOMİNAL besleme gerilimi
[4] Yüksüz hız
[5] Maksimum hava hızı
[6] Hava akışı
[7] Batarya ünitesi olmaksızın ağırlık
[8] Ölçülen ses basıncı seviyesi (EN 50636-2-100'e göre)
[9] Ölçüm belirsizliği
[10] Ölçülen ses gücü seviyesi (EN 50636-2-100'e göre)
[11] Garanti edilen ses gücü seviyesi (2000/14/EC'ye göre)
[12] Titreşim seviyesi (EN 50636-2-100'e göre)
[13] Talep üzerine aksesuarlar
[14] Batarya ünitesi, mod.
[15] Batarya şarj cihazı
[16] Batarya sırt çantası
[17] Batarya simülatörü

(*) Bu bataryanın yalnızca batarya sırt çantası birlikte kullanılmasına izin verilir. Bataryanın makine üzerindeki yuvaya yerleştirilmesi yasaktır.

a) NOT: beyan edilen toplam titreşim değeri, standart bir test yöntemine göre ölçülmüştür ve cihazları karşılaştırmak için kullanılabilir. Toplam titreşim değeri, ilk maruziyet analizi için de kullanılabilir.

b) UYARI: Aletin fiili çalışması sırasındaki titreşim emisyon değeri, aletin kullanım şekline bağlı olarak, beyan edilen toplam değerden farklı olabilir. Bu nedenle, çalışma sırasında, operatörü korumak için aşağıdaki güvenlik önlemleri alınmalıdır: kullanım sırasında eldiven giyin, makinenin çalışma süresini sınırlı tutun ve gaz kontrol kolunu çok uzun süre basılı tutmaktan kaçının.

IT **ATTENZIONE!: PRIMA DI USARE LA MACCHINA, LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE LIBRETTO. Conservare per ogni futura necessità.**

INDICE

1. GENERALITÀ 1
2. NORME DI SICUREZZA 2
3. CONOSCERE LA MACCHINA 7
   - 3.1 Descrizione macchina e uso previsto 7
   - 3.2 Segnaletica di sicurezza 8
   - 3.3 Etichetta di identificazione prodotto 8
   - 3.4 Componenti principali 8
4. MONTAGGIO 9
   - 4.1 Componenti per il montaggio 9
   - 4.2 Montaggio /smontaggio del tubo soffiatore 9
   - 4.3 Montaggio del punto di attacco dell'imbracatura (se previsto) 9
   - 4.4 Allestimento dello zaino portabatterie (se previsto) 10
5. COMANDI DI CONTROLLO 10
   - 5.1 Pulsante di sicurezza (dispositivo di attivazione / disattivazione) 10
   - 5.2 Leva comando acceleratore 10
6. USO DELLA MACCHINA 10
   - 6.1 Operazioni preliminari 10
   - 6.2 Controlli di sicurezza 11
   - 6.3 Avviamento 11
   - 6.4 Lavoro 12
   - 6.5 Arresto 12
   - 6.6 Dopo l'utilizzo 12
7. MANUTENZIONE ORDINARIA 13
   - 7.1 Generalità 13
   - 7.2 Batteria 13
   - 7.3 Pulizia della macchina e del motore 14
   - 7.4 Dadi e viti di fissaggio 14
8. RIMESSAGGIO 14
   - 8.1 Rimessaggio della macchina 14
   - 8.2 Rimessaggio della batteria 14
9. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO 15
10. ASSISTENZA E RIPARAZIONI 15
11. COPERTURA DELLA GARANZIA 15
12. TABELLA MANUTENZIONI 16
13. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI 16
14. ACCESSORI A RICHIESTA 17
   - 14.1 Batterie alternative 17
   - 14.2 Carica batteria 17
   - 14.3 Zaino portabatterie 17

1. GENERALITÀ

1.1 COME LEGGERE IL MANUALE

Nel testo del manuale, alcuni paragrafi contenenti informazioni di particolare importanza, ai fini della sicurezza o del funzionamento, sono evidenziati in modo diverso, secondo questo criterio:

NOTA *oppure* **IMPORTANTE** *fornisce precisazioni o altri elementi a quanto già precedentemente indicato, nell'intento di non danneggiare la macchina, o causare danni.*

Il simbolo ⚠ evidenzia un pericolo. Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta possibilità di lesioni personali o a terzi e/o danni.

I paragrafi evidenziati con un riquadro con bordo a punti grigio indicano caratteristiche opzionali non presenti in tutti i modelli documentati in questo manuale. Verificare se la caratteristica è presente nel proprio modello.

Tutte le indicazioni "anteriore", "posteriore", "destro" e "sinistro" si intendono riferite alla posizione di lavoro dell'operatore.

1.2 RIFERIMENTI

1.2.1 Figure

Le figure in queste istruzioni per l'uso sono numerate 1, 2, 3, e così via.
I componenti indicati nelle figure sono contrassegnati con le lettere A, B, C, e così via.
Un riferimento al componente C nella figura 2 viene indicato con la dicitura: "Vedere fig. 2.C" o semplicemente "(Fig. 2.C)".
Le figure sono indicative. I pezzi effettivi possono variare rispetto a quelli raffigurati.

1.2.2 Titoli

Il manuale è diviso in capitoli e paragrafi. Il titolo del paragrafo "2.1 Addestramento" è un sottotitolo di "2. Norme di sicurezza". I riferimenti a titoli o paragrafi sono segnalati con l'abbreviazione cap. o par. e il numero relativo. Esempio: "cap. 2" o "par. 2.1".

2.1 ADDESTRAMENTO

⚠ Prendere familiarità con i comandi e con un uso appropriato della macchina. Imparare ad arrestare rapidamente la macchina. L'inosservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare incendi e/o gravi lesioni.

1. Non permettere mai che la macchina venga utilizzata da bambini, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza o da persone che non abbiano la necessaria dimestichezza con le istruzioni. Le leggi locali possono fissare un'età minima per l'utilizzatore.
2. Non utilizzare mai la macchina se l'utilizzatore è in condizione di stanchezza o malessere, oppure ha assunto farmaci, droghe, alcool o sostanze nocive alle sue capacità di riflessi e attenzione.
3. Ricordare che l'operatore o utilizzatore è responsabile di incidenti e imprevisti che si possono verificare ad altre persone o alle loro proprietà. Rientra nella responsabilità dell'utilizzatore la valutazione dei rischi potenziali del terreno su cui si deve lavorare, nonché prendere tutte le precauzioni necessarie per garantire la sua e altrui sicurezza, in particolare sui pendii, terreni accidentati, scivolosi o instabili.
4. Nel caso si voglia cedere o prestare ad altri la macchina, assicurarsi che l'utilizzatore prenda visione delle istruzioni d'uso contenute nel presente manuale.

2.2 OPERAZIONI PRELIMINARI

Dispositivi protezione individuale (DPI)

1. Indossare indumenti adeguati, calzature da lavoro resistenti con suole antiscivolo. e pantaloni lunghi. Non azionare la macchina a piedi scalzi o con sandali aperti. Indossare cuffie di protezione dell'udito, guanti antivibrazione, occhiali protettivi, mascherine antipolvere.
2. L'impiego di protezioni acustiche può ridurre la capacità di sentire eventuali avvertenze (grida o allarmi). Prestare la massima attenzione a quanto accade attorno all'area di lavoro.
3. Non indossare sciarpe, camici, collane, braccialetti, indumenti con parti svolazzanti, o provvisti di lacci o cravatte e comunque accessori pendenti o larghi che potrebbero impigliarsi nella macchina o in oggetti e materiali presenti sul luogo di lavoro.
4. Tenere lontani i capelli dalla griglia di ingresso dell'aria perché potrebbero impigliarsi nella girante e causare gravi infortuni. Raccogliere adeguatamente i capelli lunghi.

Area di lavoro / Macchina

1. Ispezionare a fondo tutta l'area di lavoro e utilizzare un rastrello o una scopa per districare manualmente i detriti e rimuovere tutto

ciò che potrebbe venire scagliato dalla macchina.
2. In condizioni di terreno polveroso, è consigliato inumidire leggermente la superficie.
3. Per evitare il rischio di incendio, non lasciare la macchina a motore caldo fra le foglie o l'erba secca.

2.3 DURANTE L'UTILIZZO

Area di Lavoro

1. Non usare la macchina in ambienti a rischio di esplosione, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polvere. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.
2. Lavorare solamente alla luce del giorno o con buona luce artificiale e in condizioni di buona visibilità.
3. Allontanare persone, bambini e animali dall'area di lavoro. È necessario che i bambini vengano sorvegliati da un altro adulto. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
4. Verificare che altre persone si trovino ad almeno 15 metri dal raggio di azione della macchina.
5. Evitare di lavorare nell'erba bagnata, sotto la pioggia e con rischio di temporali, specialmente con probabilità di lampi.
6. Evitare per quanto possibile di lavorare con suolo bagnato o scivoloso o comunque su terreni troppo accidentati o ripidi che non garantiscono la stabilità dell'operatore durante il lavoro.
7. Non esporre la macchina alla pioggia o ambienti bagnati. L'acqua che penetra in un utensile aumenta il rischio di scossa elettrica.
8. Prestare particolare attenzione alle irregolarità del terreno (dossi, cunette), ai pendii, ai pericoli nascosti e alla presenza di eventuali ostacoli che potrebbero limitare la visibilità.
9. Prestare molta attenzione in prossimità di dirupi, fossi o argini.
10. Quando si utilizza la macchina vicino alla strada, fare attenzione al traffico.
11. Valutare sempre la direzione del vento e non lavorare mai controvento.
12. Non utilizzare la macchina in prossimità di finestre aperte.
13. Non utilizzare la macchina su una superficie pavimentata o di ghiaia per evitare che il materiale rimosso possa provocare lesioni.
14. Evitare che il materiale rimosso si accumuli nella zona di scarico perché potrebbe ostacolare la corretta rimozione e può causare contraccolpi di materiale attraverso le aperture di aspirazione.

Comportamenti

1. Durante il lavoro, nell'utilizzo come soffiatore, la macchina deve essere sempre tenuta saldamente con la mano destra sull'impugnatura superiore.
2. Evitare il contatto del corpo con superfici a massa o a terra, come tubi, radiatori, cucine, frigoriferi. Il rischio di scossa elettrica

aumenta se il corpo viene a trovarsi a massa o a terra.
3. Assumere una posizione ferma e stabile e mantenere un atteggiamento prudente.
4. Non sbilanciarsi.
5. Fare attenzione a non urtare violentemente contro corpi estranei e alle possibili proiezioni di materiale e polvere causato dall'aria.
6. Non orientare il getto d'aria verso persone o animali.
7. Nell'uso come soffiatore prestare sempre la massima attenzione per evitare che il materiale rimosso o la polvere sollevata possano causare lesioni a persone o animali e danni alle loro proprietà.
8. Non correre mai, ma camminare.
9. Tenere sempre il viso, mani e corpo lontani dalla griglia di aspirazione e dalla bocca di espulsione dell'aria e non ostruire i passaggi dell'aria sia durante l'avviamento sia durante l'utilizzo della macchina.
10. Le parti rotanti possono provocare gravi lesioni, evitare il contatto con queste parti quando stanno ancora ruotando.

- ⚠ In caso di rotture o incidenti durante il lavoro, arrestare immediatamente il motore e allontanare la macchina in modo da non provocare ulteriori danni; nel caso di incidenti con lesioni personali o a terzi, attivare immediatamente le procedure di pronto soccorso più adeguate alla situazione in atto e rivolgersi ad una Struttura Sanitaria per le cure necessarie. Rimuovere accuratamente eventuali detriti che potrebbero arrecare danni o lesioni a persone o a animali qualora rimanessero inosservati.
- ⚠ L'esposizione prolungata alle vibrazioni può causare lesioni e disturbi neurovascolari (conosciuti anche come «fenomeno di Raynoud» o «mano bianca») specialmente a chi soffre di disturbi circolatori. I sintomi possono riguardare le mani, i polsi e le dita e si manifestano con perdita di sensibilità, torpore, prurito, dolore, decolorazione o modifiche strutturali della pelle. Questi effetti possono essere ampliati dalle basse temperature ambientali e/o da una presa eccessiva sulle impugnature. All'insorgere dei sintomi, occorre ridurre i tempi di utilizzo della macchina e consultare un medico.

Limitazioni all'uso

1. La macchina non deve essere utilizzata da persone che non siano in grado di tenerla saldamente con due mani e/o di rimanere stabilmente in equilibrio sulle gambe durante il lavoro.
2. Non utilizzare mai la macchina con protezioni danneggiate, mancanti o non correttamente posizionate.
3. Non utilizzare mai la macchina senza aver montato tutti gli accessori previsti per ciascun utilizzo.
4. Non disinserire, disattivare, rimuovere o manomettere i

sistemi di sicurezza/ microinterruttori presenti.

5. Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non è in grado di avviarlo o arrestarlo regolarmente. Un utensile elettrico che non può essere azionato dall'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.
6. Non sottoporre la macchina a sforzi eccessivi e non usare una macchina piccola per eseguire lavori pesanti; l'uso di una macchina adeguata riduce i rischi e migliora la qualità del lavoro.

2.4 MANUTENZIONE, RIMESSAGGIO

Effettuare una regolare manutenzione ed un corretto rimessaggio preserva la sicurezza della macchina ed il livello delle sue prestazioni.

Manutenzione

- Non usare mai la macchina con parti usurate o danneggiate. I pezzi guasti o deteriorati devono essere sostituiti e mai riparati.
- La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

⚠ Il livello di rumorosità e di vibrazioni riportato nelle presenti istruzioni, sono valori massimi di utilizzo della macchina.
E' necessario adottare delle misure preventive atte ad eliminare possibili danni dovuti ad un rumore elevato e alle sollecitazioni da vibrazioni; utilizzare la macchina ad una velocità costante, tenere saldamente l'impugnatura con una forza adeguata, utilizzare la macchina al regime minimo necessario per compiere il lavoro, indossare cuffie antirumore, effettuare delle pause frequenti e adeguate durante il lavoro.

Rimessaggio

- Per ridurre il rischio di incendio, non lasciare contenitori con i materiali di risulta all'interno di un locale.

2.5 BATTERIA / CARICA BATTERIA

IMPORTANTE *Le seguenti norme di sicurezza integrano le prescrizioni di sicurezza presenti nello specifico libretto della batteria e del carica batteria allegato alla macchina.*

- Per caricare la batteria utilizzare solo carica batteria raccomandati dal produttore. Un carica batteria inadeguato può provocare una scossa elettrica, un surriscaldamento o una fuoriuscita di liquido corrosivo della batteria.
- Utilizzare soltanto le batterie specifiche previste per il vostro utensile. L'uso di altre batterie può provocare lesioni e rischio di incendio.
- Accertarsi che l'apparecchio sia spento prima di inserire la batteria. Montare una batteria in un apparecchio elettrico acceso può provocare incendi.
- Tenere la batteria non utilizzata lontana da fermagli per ufficio, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero provocare

un corto circuito dei contatti. Un cortocircuito fra i contatti della batteria può comportare combustioni o incendi.
- Non usare il carica batteria in luoghi con presenza di vapori, sostanze infiammabili o su superfici facilmente infiammabili, come carta, stoffa, ecc. Durante la ricarica, il carica batteria si riscalda e potrebbe provocare un incendio.
- Durante il trasporto degli accumulatori, fare attenzione che i contatti non vengano collegati fra loro e non usare contenitori metallici per il trasporto.

2.6 TUTELA AMBIENTALE

La tutela dell'ambiente deve essere un aspetto rilevante e prioritario nell'uso della macchina, a beneficio della convivenza civile e dell'ambiente in cui viviamo.
- Evitare di essere un elemento di disturbo nei confronti del vicinato. Utilizzare la macchina solamente in orari ragionevoli (non al mattino presto o alla sera tardi quando le persone potrebbero essere disturbate).
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento di imballi, parti deteriorate o qualsiasi elemento a forte impatto ambientale; questi rifiuti non devono essere gettati nella spazzatura, ma devono essere separati e conferiti agli appositi centri di raccolta, che provvederanno al riciclaggio dei materiali.
- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta
- Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente, ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.

Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiegate in modo eco-compatibile. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e benessere. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, contattare l'Ente competente per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il vostro Rivenditore.

Alla fine della loro vita utile, smaltire le batterie con la dovuta attenzione per il nostro ambiente. La batteria contiene materiale che è pericoloso per voi e per l'ambiente. Essa deve essere rimossa e smaltita separatamente in una struttura che accetta le batterie agli ioni di litio.

La raccolta differenziata di prodotti e imballaggi usati, consente il riciclaggio dei

materiali e la riutilizzazione. Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materie prime.

2.7 RISCHI RESIDUI

Nonostante tutte le prescrizioni di sicurezza siano rispettate, possono ancora sussistere certi rischi residui che non possono essere esclusi. Dalla tipologia e costruzione della macchina, i potenziali prevedibili pericoli possono essere:

- Proiezioni di materiali che possono lesionare gli occhi;
- Lesione dell'udito, se non viene indossata nessuna protezione acustica.

3. CONOSCERE LA MACCHINA

3.1 DESCRIZIONE MACCHINA E USO PREVISTO

Questa macchina è un'attrezzatura da giardinaggio e precisamente un soffiatore portatile da giardino alimentato a batteria.

La macchina si compone essenzialmente di un motore che aziona una girante in grado di produrre un flusso d'aria ad alta velocità.

3.1.1 Uso previsto

Questa macchina è progettata e costruita per:

- lo spostamento e l'accumulo, mediante soffiatura, di foglie, erba, detriti vari di peso contenuto e modeste dimensioni.

3.1.2 Uso improprio

Qualsiasi altro impiego, difforme da quelli sopra citati, può rivelarsi pericoloso e causare danni a persone e/o cose. Rientrano nell'uso improprio (come esempio, ma non solo):

- l'accumulo o la raccolta di prodotti infiammabili o a rischio di esplosione, braci calde o materiale in combustione senza fiamma, sigarette accese, pezzi di vetro, frammenti taglienti, oggetti metallici, pietre e quant'altro possa rivelarsi pericoloso per la sicurezza dell'operatore e degli altri;
- dirigere il soffio dell'aria verso persone e/o animali;
- introdurre oggetti dalla griglia di aspirazione;
- utilizzare la macchina senza gli accessori appositamente predisposti dal costruttore per i vari utilizzi o usare accessori diversi non previsti;
- utilizzare la macchina in più di una persona.

IMPORTANTE *L'uso improprio della macchina comporta il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità del Costruttore, riversando sull'utilizzatore gli oneri derivanti da danni o lesioni proprie o a terzi.*

3.1.3 Tipologia di utente

Questa macchina è destinata all'utilizzo da parte di consumatori, cioè operatori non professionisti. È destinata ad un "uso hobbistico".

3.2 SEGNALETICA DI SICUREZZA

Sulla macchina compaiono vari simboli (Fig. 2). La loro funzione è quella di ricordare all'operatore i comportamenti da seguire per utilizzarla con l'attenzione e la cautela necessari.

Significato dei simboli:

ATTENZIONE! PERICOLO! Questa macchina, se non usata correttamente, può essere pericolosa per sé e per gli altri.

ATTENZIONE! Prima di usare questa macchina leggere il manuale di istruzioni.

Usare occhiali di protezioni,

Non esporre alla pioggia (o all'umidità).

PERICOLO DI PROIEZIONI! Fare attenzione alle possibili proiezioni di materiale, causate dal flusso dell'aria, che possono causare gravi lesioni a persone o cose.

PERICOLO DI PROIEZIONI! Allontanare qualunque persona o animale domestico ad almeno 15 m durante l'impiego della macchina.

Pericolo di mutilazioni! Tenere sempre le mani lontane dalla griglia di ingresso dell'aria. La girante in rotazione può causare gravi infortuni.

Pericolo di gravi lesioni! Tenere lontani gli indumenti con parti svolazzanti dalla griglia di ingresso dell'aria perché potrebbero impigliarsi nella girante e causare gravi infortuni.

Pericolo di gravi lesioni! Tenere lontani i capelli dalla griglia di ingresso dell'aria perché potrebbero impigliarsi nella girante e causare gravi infortuni. Raccogliere adeguatamente i capelli lunghi.

IMPORTANTE *Le etichette adesive rovinate o divenute illeggibili devono essere sostituite. Richiedere le nuove etichette al proprio centro di assistenza autorizzato.*

3.3 ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE PRODOTTO

L'etichetta di identificazione prodotto riporta i seguenti dati (Fig. 1):

1. Nome e indirizzo del Costruttore
2. Tipo di macchina
3. Livello potenza sonora
4. Marchio di conformità
5. Tensione di alimentazione
6. Anno di fabbricazione
7. Numero di matricola
8. Codice articolo

Trascrivere i dati di identificazione della macchina negli appositi spazi dell'etichetta riportata nel retro della copertina.

IMPORTANTE *Utilizzare i dati di identificazione riportati sull'etichetta di identificazione prodotto ogni volta che si contatta l'officina autorizzata.*

IMPORTANTE *L'esempio della dichiarazione di conformità si trova nelle ultime pagine del manuale.*

3.4 COMPONENTI PRINCIPALI

La macchina è costituita dai seguenti componenti principali a cui corrispondono le seguenti funzionalità (Fig.1):

A. Unità motrice: fornisce il movimento alla girante.
B. Tubo soffiatore: è l'elemento preposto all'espulsione del flusso d'aria.
C. Impugnatura: permette il governo della macchina.
D. Imbracatura (se prevista): indumento costituito da cinture di stoffa che, passando sopra le spalle, aiuta a sostenere il peso della macchina durante il lavoro.
E. Punto di attacco dell'imbracatura (se previsto): dove va agganciata l'imbracatura alla macchina.
F. Batteria (accessorio a richiesta, par. 14.1): dispositivo che fornisce corrente elettrica all'utensile; le sue caratteristiche e norme d'uso sono descritte in uno specifico manuale.
G. Carica batteria (accessorio a richiesta, par. 14.2): dispositivo che si utilizza per ricaricare la batteria; le sue caratteristiche e norme d'uso sono descritte in uno specifico manuale. Sono disponibili due modelli di carica batteria: **G1** (carica batteria veloce); **G2** (carica batteria standard).
H. Zaino portabatterie (accessorio a richiesta. par.14.3): dispositivo che consente l'alloggiamento delle batterie.
I. Cavo di collegamento: cavo che permette di collegare la macchina allo zaino portabatterie.
J. Simulatore di batteria (accessorio a richiesta. par.14.4)**:** dispositivo che se inserito nell'alloggiamento della macchina consente l'utilizzo dello zaino portabatterie.

4. MONTAGGIO

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

Per motivi di magazzinaggio e trasporto, alcuni componenti della macchina non sono

assemblati direttamente in fabbrica, ma devono essere montati dopo la rimozione dall'imballo, seguendo le istruzioni seguenti.

⚠ ***Lo sballaggio e il completamento del montaggio devono essere effettuati su una superficie piana e solida, con spazio sufficiente alla movimentazione della macchina e degli imballi, avvalendosi sempre degli attrezzi appropriati. Non utilizzare la macchina prima di aver portato a termine le indicazioni della sezione "MONTAGGIO".***

4.1 COMPONENTI PER IL MONTAGGIO

Nell'imballo sono compresi i componenti per il montaggio.

4.1.1 Disimballaggio

1. Aprire l'imballo con cautela, con attenzione a non smarrire i componenti.
2. Consultare la documentazione inclusa nella scatola, comprese le presenti istruzioni.
3. Estrarre dalla scatola tutti i componenti non montati.
4. Estarre la macchina dalla scatola.
5. Smaltire la scatola e gli imballi nel rispetto delle normative locali.

⚠ ***Prima di effettuare il montaggio, verificare che la batteria non sia inserita nel suo alloggiamento.***

4.2 MONTAGGIO /SMONTAGGIO DEL TUBO SOFFIATORE

1. Allineare il dispositivo di blocco (Fig. 3.A) con la sporgenza (Fig. 3.B) della bocca di uscita dell'aria (Fig. 3.C).
2. Spingere il tubo (Fig. 3.D) in modo da agganciarlo stabilmente all'unità motrice fino ad avvertire il "clic" che lo blocca in posizione.

– Per rimuovere il tubo, premere il pulsante (Fig. 3.A) e sfilarlo.

IMPORTANTE *Arrestare la macchina e rimuovere sempre la batteria (par. 7.2.2) ogni qualvolta si rimuove il tubo di soffiatura.*

4.3 MONTAGGIO DEL PUNTO DI ATTACCO DELL'IMBRACATURA (SE PREVISTO)

1. Posizionare il punto di attacco dell'imbracatura nella sporgenza presente su lato sinistro (Fig. 4.A) o sul lato destro (Fig. 4.C) della macchina.

IMPORTANTE *Posizionare il punto di attacco sul lato sinistro se si lavora impugnando la macchina con la mano destra, oppure sul lato destro se si lavora impugnando la macchina con la mano sisistra.*

2. Avvitare il punto di attacco dell'imbracatura con la vite in dotazione (Fig. 4.B)

4.4 ALLESTIMENTO DELLO ZAINO PORTABATTERIE (SE PREVISTO)

Lo zaino portabatterie arriva già assemblato (Fig.1H) e può essere sganciato dal supporto bretelle (Fig. 5) e trasportato a mano.
Per sganciare lo zaino portabatterie premere i due pulsanti superiori (Fig. 5.A).
Gli alloggiamenti delle batterie si trovano su entrambi i lati dello zaino (Fig. 6)
Sul lato destro dello zaino sono presernti:

- presa cavo (Fig. 7.A)
- selettore batteria (fig. 7.B)
- una presa USB per la carica di altri dispositivi (es. telefoni cellulari) (Fig. 7.C)

Onde evitare la presenza di un cavo libero, esistono dei passaggi su entrambi i lati e nella zona posteriore attraverso i quali far passare il cavo di alimentazione.

5. COMANDI DI CONTROLLO

5.1 PULSANTE DI SICUREZZA (DISPOSITIVO DI ATTIVAZIONE / DISATTIVAZIONE)

Premendo questo pulsante (Fig. 8.A) si attiva e disattiva il circuito elettrico della macchina e si illumina il led corrispondente (Fig. 8.C).

Premendo il pulsante di velocità (Fig. 8.B) si definisce la potenza dell'aria e si accendono i 3 led corrispondenti (Fig. 8.D). Se si interrompe il lavoro (senza spegnere la macchina), alla riattivazione ripartirà con la velocità impostata precedentemente.

Led spenti: il circuito elettrico è completamente disattivato.

IMPORTANTE *Durante gli spostamenti non tenere mai il dito sul pulsante per evitare avviamenti accidentali.*

L'icona "Attenzione" (Fig. 8.E) si illumina in caso di avaria della macchina (consultare la tabella Identificazione inconvenienti, par. 13).

5.2 LEVA COMANDO ACCELERATORE

L'azionamento della leva comando acceleratore (Fig. 8.F), consente l'avvio/l'arresto della macchina e contemporaneamente innesta/disinnesta la ventola.

Per l'avviamento:
- premere la leva comando acceleratore.

La macchina si arresta automaticamente al rilascio della leva comando acceleratore.

6. USO DELLA MACCHINA

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

6.1 OPERAZIONI PRELIMINARI

Prima di iniziare a lavorare è necessario effettuare una serie di controlli e di operazioni, per assicurare che il lavoro si svolga in modo proficuo e nella massima sicurezza.

6.1.1 Controllo della batteria

La macchina è fornita senza batteria. Acquistare la batteria di capacità più adatta alle esigenze operative e procedere alla completa ricarica, seguendo le indicazioni contenute nel libretto della batteria.

L'elenco delle batterie omologate per questa macchina si trova nella tabella "Dati Tecnici".
- Prima di ogni utilizzo:
  - verificare lo stato di carica della batteria seguendo le indicazioni contenute nel libretto della batteria.

6.1.2 Uso delle imbracature (se previsto)

L'imbracatura deve essere indossata prima di agganciare la macchina all'apposito attacco (Fig. 4.A, 4.C) e le cinghie devono essere regolate secondo l'altezza e corporatura dell'operatore.

La cinghia (Fig. 9.A) deve passare sopra la spalla destra o sinistra e seguire il fianco.

⚠ ***Non indossare mai l'imbracatura a tracolla ma solo su una spalla, in modo da essere in grado di allontanare rapidamente dal corpo la macchina in caso di pericolo.***

6.1.3 Uso dello zaino (se previsto)

1. Inserire la batteria in uno dei vani presenti sullo zaino portabatterie (Fig. 6) spingendola a fondo fino ad avvertire il "clic" che la blocca in posizione e ne assicura il contatto elettrico;
2. collegare il cavo allo zaino nell'apposita presa (Fig. 7.A) e ruotarlo fino ad avvertire il "clic" che lo blocca in posizione e ne assicura il contatto elettrico;
3. regolare le bretelle e chiudere frontalmente l'imbracatura (Fig. 10).

6.2 CONTROLLI DI SICUREZZA

Eseguire i seguenti controlli di sicurezza e verificare che i risultati corrispondano a quanto riportato nelle tabelle.

⚠ ***Effettuare sempre i controlli di sicurezza prima dell'uso.***

6.2.1 Controllo generale

Oggetto	Risultato

Impugnature (Fig. 1.C)	Pulite, asciutte, fissate correttamente e saldamente alla macchina
Punto di attacco dell'imbracatura (Fig. 1.E)	Posizionato correttamente
Viti sulla macchina	Ben fissate (non allentate)
Passaggi dell'aria di raffreddamento	Non ostruiti
Tubo soffiatore (Fig. 1.B)	Correttamente installato.
Girante	Nessun segno di danneggiamento
Protezioni	Nessun segno di danneggiamento
Batteria (Fig. 1.F)	Nessun danno al suo involucro, nessun trafilamento di liquido
Macchina	Nessun segno di danneggiamento o usura
Comando acceleratore (Fig. 8.F)	Deve avere un movimento libero, non forzato.
Guida di prova	Nessuna vibrazione anomala. Nessun suono anomalo

6.2.2 Test di funzionamento della macchina

Azione	Risultato
7. Inserire la batteria nel suo alloggiamento (par. 7.2.3). 8. Accendere la macchina premendo il pulsante (Fig. 8.A). 9. Premere il comando acceleratore (Fig. 8.F).	La macchina si avvia e la girante ruota.
1. Rilasciare il comando acceleratore (Fig. 8.F).	1. Il comando deve tornare automaticamente e rapidamente nella posizione neutra e la macchina si deve arrestare.

⚠ ***Se uno qualsiasi dei risultati si discosta da quanto indicato nelle seguenti tabelle, non utilizzare la macchina! Consegnare la macchina ad un centro di assistenza per i controlli del caso e per la riparazione.***

6.3 AVVIAMENTO

6.3.1 Avviamento con batteria

1. Assumere una posizione ferma e stabile;
2. assicurarsi che il tubo soffiatore non sia rivolto verso eventuali osservatori o detriti;
3. inserire correttamente la batteria nel suo alloggiamento (Fig. 11.A)(par. 7.2.3);
4. premere il pulsante di sicurezza (Fig. 8.A);
5. premere il comando acceleratore (Fig. 8.F).

6.3.2 Avviamento con simulatore di batteria (se previsto)

1. Assumere una posizione ferma e stabile;
2. assicurarsi che il tubo soffiatore non sia rivolto verso eventuali osservatori o detriti;
3. inserire correttamente il simulatore di batteria nel suo alloggiamento sulla macchina (Fig.11.J)
4. attaccare il cavo di collegamento al simulatore di batteria (Fig.11.I)
5. selezionare la batteria da attivare attraverso il selettore (Fig. 7.B)
6. premere il pulsante di sicurezza (Fig. 8.A)
7. premere il comando acceleratore (Fig. 8.F)

6.4 LAVORO

⚠ Durante il lavoro, la macchina deve essere sempre tenuta saldamente con la mano sull'impugnatura superiore (Fig. 12).

NOTA *Durante il lavoro la batteria è protetta contro lo scaricamento totale tramite un dispositivo di protezione che spegne la macchina e ne blocca il funzionamento.*

NOTA *Dopo un minuto di inattività, se accesa, la macchina si spegne automaticamente.*

6.4.1 Regolazione della velocità

È sempre opportuno regolare la velocità di rotazione della girante in rapporto alla tipologia del materiale da rimuovere, utilizzando il pulsante (Fig. 8.B):

- velocità di soffiatura bassa per materiali leggeri e piccoli arbusti sul prato;
- velocità di soffiatura media per muovere erba e foglie leggere su asfalto o terreno solido;
- velocità di soffiatura alta (3 led accesi, Fig. 8.D) per materiali più pesanti, come neve fresca o sporcizia voluminosa.

6.4.2 Consigli per l'utilizzo

Avanzare lentamente tenendo la parte terminale del tubo soffiatore ad un'adeguata distanza dal terreno (Fig. 12).

Per evitare di disperdere il materiale da rimuovere, dirigere il soffio di aria attorno ai bordi esterni del cumulo del materiale. Non dirigere mai il soffio di aria al centro dell'accumulo.

6.5 ARRESTO

Per arrestare la macchina:
1. rilasciare la leva comando acceleratore (Fig. 8.F);
2. disattivare il pulsante di sicurezza (Fig. 8.A);

⚠ ***Dopo aver arrestato la macchina, occorrono diversi secondi prima che la girante si fermi.***

Arrestare sempre la macchina:
– durante gli spostamenti fra zone di lavoro.

⚠ ***Durante gli spostamenti non tenere mai la mano sul comando acceleratore per evitare avviamenti accidentali.***

6.6 DOPO L'UTILIZZO

6.6.1 Dopo l'utilizzo con la batteria

1. Rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2);
2. lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente;
3. effettuare la pulizia (par. 7.3);
4. controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato.

6.6.2 Dopo l'utilizzo con simulatore di batteria (se previsto)

1. Posizionare il selettore dello zaino portabatterie su "OFF" (Fig. 7.B);
1. rimuovere il simulatore di batteria dalla macchina (Fig. 13.J);
1. sfilare lo zaino portabatterie;
1. scollegare il cavo di collegamento dal simulatore di batteria (Fig.13.I) e dallo zaino (fig. 7.A)
1. rimuovere la batteria dallo zaino (Fig. 14) e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2);
2. lasciare raffreddare il motore prima di collacare la macchina in un qualsiasi ambiente;
3. effettuare la pulizia (par. 7.3);
4. controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato.

IMPORTANTE *Rimuovere sempre la batteria (par. 7.2.2) ogni qualvolta si lascia la macchina inutilizzata o incustodita.*

7. MANUTENZIONE ORDINARIA

7.1 GENERALITÀ

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

⚠ ***Prima di iniziare qualsiasi intervento di manutenzione:***
- ***arrestare la macchina;***
- ***rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2);***
- ***lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente;***
- ***indossare indumenti adeguati, guanti da lavoro e occhiali di protezione;***
- ***leggere le relative istruzioni.***

⚠ ***Attenzione! Pericolo di lesioni a causa di componenti pericolosi in movimento!***

– Le frequenze ed i tipi di intervento sono riassunti nella "Tabella manutenzioni" (vedi cap. 12). La tabella ha lo scopo

di aiutarvi a mantenere in efficienza e sicurezza la vostra macchina. In essa sono richiamati i principali interventi e la periodicità prevista per ciascuno di essi. Eseguire la relativa azione a seconda della prima scadenza che si verifica.
– L'utilizzo di ricambi e accessori non originali potrebbe avere effetti negativi sul funzionamento e sulla sicurezza della macchina. Il costruttore declina qualsiasi responsabilità in caso di danni o lesioni causati da detti prodotti.
– I ricambi originali vengono forniti dalle officine di assistenza e dai rivenditori autorizzati.

IMPORTANTE *Tutte le operazioni di manutenzione e di regolazione non descritte in questo manuale devono essere eseguite dal vostro Rivenditore o da un Centro specializzato.*

7.2 BATTERIA

7.2.1 Autonomia della batteria

L'autonomia della batteria (e quindi la superficie lavorabile prima della ricarica) è principalmente condizionata da:
- comportamenti dell'operatore, che dovrebbe evitare:
  – accensioni e spegnimenti frequenti durante il lavoro;
  – una velocità di rotazione della girante non adatta alla tipologia di materiale da rimuovere (par. 6.4.1).

Per ottimizzare l'autonomia della batteria è sempre opportuno:
- impostare una velocità di rotazione della girante adeguata alla tipologia di materiale da rimuovere.

Nel caso si volesse utilizzare la macchina in sessioni di lavoro più lunghe rispetto a quanto consentito dalla batteria standard, è possibile:
- acquistare una seconda batteria standard per sostituire immediatamente la batteria scarica, senza pregiudicare la continuità di utilizzo;
- acquistare una batteria con autonomia maggiorata rispetto alla batteria standard (par. 14.1).

7.2.2 Rimozione e ricarica della batteria

1. Premere il pulsante di bloccaggio posto nella batteria sulla macchina (Fig. 13.A) o sullo zaino (Fig. 14. A) (se previsto);
2. rimuovere la batteria dalla macchina (Fig. 13.B) o dallo zaino portabatterie (Fig. 14.B) (se previsto);
3. inserire la batteria (Fig. 15.A) nel suo alloggiamento del carica batteria (Fig. 15.B);
4. collegare il carica batteria (Fig. 15.B) a una presa di corrente, con tensione corrispondente a quella indicata sulla targhetta;
5. procedere alla completa ricarica, seguendo le indicazioni contenute nel libretto della batteria /carica batteria.

NOTA *La batteria è dotata di una protezione che impedisce la ricarica se la temperatura ambiente non è compresa fra 0 e +45 °C.*

NOTA *La batteria può essere ricaricata in ogni momento, anche parzialmente, senza il rischio di danneggiarla.*

7.2.3 Rimontaggio della batteria

Completata la ricarica:
6. rimuovere la batteria dal suo alloggiamento nel carica batteria (Fig. 16.A) (evitando di mantenerla a lungo sotto carica a ricarica conclusa);
7. scollegare il carica batteria (Fig. 16.B) dalla rete elettrica;
8. inserire la batteria nel suo alloggiamento posto sulla macchina (Fig. 11.A) o in uno degli alloggiamenti dello zaino portabatterie (Fig. 6) (se previsto)
9. spingere a fondo la batteria fino ad avvertire il "clic" che la blocca in posizione e ne assicura il contatto elettrico.

7.3 PULIZIA DELLA MACCHINA E DEL MOTORE

Per ridurre il rischio di incendio mantenere la macchina ed in particolare il motore liberi da residui di foglie, rami.

- Pulire sempre la macchina dopo l'uso utilizzando un panno pulito e umido imbevuto di detergente neutro.
- Rimuovere qualsiasi traccia di umidità servendosi di un panno morbido e asciutto. L'umidità può dare luogo a rischi di scosse elettriche.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi per pulire le parti in plastica o le impugnature.
- Non usare getti d'acqua ed evitare di bagnare il motore e componenti elettrici.
- Mantenere la girante sempre pulita e libera da polvere e detriti, soffiando con

aria compressa attraverso la griglia.
Non spruzzare la girante con acqua.
- Per evitare il surriscaldamento e danni al motore o alla batteria, assicurarsi sempre che le griglie di aspirazione dell'aria di raffreddamento siano pulite e libere da detriti.

7.4 DADI E VITI DI FISSAGGIO

- Mantenere serrati dadi e viti, per essere certi che la macchina sia sempre in condizioni sicure di funzionamento.
- Controllare regolarmente che le impugnature siano saldamente fissate.

8. RIMESSAGGIO

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire durante le operazioni di rimessaggio sono descritte al par. 2.4. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

8.1 RIMESSAGGIO DELLA MACCHINA

Quando la macchina deve essere rimessata:
1. rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2);
2. lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente;
3. effettuare la pulizia (par. 7.3);
4. controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato;
5. rimessare la macchina:
   – in un ambiente asciutto;
   – al riparo dalle intemperie;
   – in un luogo inaccessibile ai bambini;
   – assicurandosi di aver rimosso chiavi o utensili usati per la manutenzione.

8.2 RIMESSAGGIO DELLA BATTERIA

La batteria deve essere conservata all'ombra, al fresco e in ambienti privi di umidità.

NOTA *In caso di prolungata inattività, ricaricare la batteria ogni due mesi per prolungarne la durata.*

9. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO

Ogni volta che è necessario movimentare, trasportare la macchina occorre:
- arrestare la macchina (par. 6.5);
- rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2);
- afferrare la macchina unicamente dalle impugnature e orientare i tubi in modo da non costituire intralcio.

Quando si trasporta la macchina con un automezzo, occorre:
- rimuovere i tubi;
- assicurare adeguatamente la macchina mediante funi o catene;
- posizionarla in modo da non costituire pericolo per nessuno.

10. ASSISTENZA E RIPARAZIONI

Questo manuale fornisce tutte le indicazioni necessarie per la conduzione della macchina e per una corretta manutenzione di base eseguibile dall'utilizzatore. Tutti gli interventi di regolazione e manutenzione non descritti in questo manuale devono essere eseguiti presso il vostro Rivenditore o un Centro specializzato, che dispone delle conoscenze e delle attrezzature necessarie affinché il lavoro sia correttamente eseguito, mantenendo il grado di sicurezza e le condizioni originali della macchina. Operazioni eseguite presso strutture inadeguate o da persone non qualificate comportano il decadimento di ogni forma di Garanzia e di ogni obbligo o responsabilità del Costruttore.

- Solo le officine di assistenza autorizzate possono effettuare le riparazioni e la manutenzione in garanzia.
- Le officine di assistenza autorizzate utilizzano esclusivamente ricambi originali. I ricambi e gli accessori originali sono stati sviluppati appositamente per le macchine.
- I ricambi e gli accessori non originali non sono approvati; l'impiego di ricambi ed accessori non originali compromette la sicurezza della macchina e solleva il Costruttore da ogni obbligo o responsabilità.
- Si raccomanda di affidare la macchina una volta all'anno ad un'officina di assistenza autorizzata per la manutenzione, l'assistenza e il controllo dei dispositivi di sicurezza.

11. COPERTURA DELLA GARANZIA

La garanzia copre tutti i difetti dei materiali e di fabbricazione. L'utilizzatore dovrà seguire attentamente tutte le istruzioni fornite nella documentazione allegata.
La garanzia non copre i danni dovuti a:

- mancata familiarizzazione con la documentazione di accompagnamento;
- disattenzione;
- uso e montaggio impropri o non consentiti;
- utilizzo di pezzi di ricambio non originali;
- utilizzo di accessori non forniti o non approvati dal costruttore.

La garanzia non copre inoltre:

- la normale usura di materiali di consumo;
- normale usura.

L'acquirente è protetto dalle proprie leggi nazionali. I diritti dell'acquirente previsti dalle proprie leggi nazionali non sono in alcun modo limitati dalla presente garanzia.

12. TABELLA MANUTENZIONI

Intervento	Periodicità	Note
MACCHINA		
Controllo di tutti i fissaggi	Prima di ogni uso	par. 7.4
Controlli di sicurezza / Verifica dei comandi	Prima di ogni uso	par. 6.2
Verifica dello stato di carica della batteria	Prima di ogni uso	*
Ricarica della batteria	Al termine di ogni uso	par. 7.2.2 *
Pulizia della macchina e del motore	Al termine di ogni uso	par. 7.3
Verifica di eventuali danni presenti sulla macchina. Se necessario, contattare il centro di assistenza autorizzato.	Al termine di ogni uso	-

* Consultare il manuale della batteria/carica batteria.

13. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
1. Azionando il comando acceleratore la macchina non si avvia	Batteria mancante o non inserita correttamente	Assicurarsi che la batteria sia ben alloggiata (par. 7.2.3)
	Batteria scarica	Controllare lo stato di carica e ricaricare la batteria (par. 7.2.2)
	Comando acceleratore difettoso o soffiatore danneggiato	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.
2. Il motore si arresta durante il lavoro	Batteria non inserita correttamente	Assicurarsi che la batteria sia ben alloggiata (par. 7.2.3)
	Batteria scarica	Controllare lo stato di carica e ricaricare la batteria (par. 7.2.2)
3. La girante ruota ma l'aria non esce dal tubo soffiatore	Tubo soffiatore bloccato o intasato	Arrestare la macchina, togliere la batteria e rimuovere eventuali ostruzioni.

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
4. Si avvertono rumori e/o vibrazioni eccessive durante il lavoro	Parti allentate o danneggiate	Arrestare la macchina, rimuovere la batteria e: – controllare i danni; – controllare se vi sono parti allentate e serrarle; – provvedere a sostituire o riparare le parti danneggiate con parti di equivalenti caratteristiche.
5. La macchina emette fumo durante il suo funzionamento	Soffiatore danneggiato.	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza. Contattare un Centro Assistenza.
6. L'autonomia della batteria è scarsa	Condizioni di utilizzo gravose con maggiore assorbimento di corrente	Ottimizzare l'utilizzo (par. 7.2.1)
	Batteria insufficiente per le esigenze operative	Utilizzare una seconda batteria o una batteria maggiorata (par. 14.1)
	Degrado della capacità della batteria	Acquistare una nuova batteria
7. Il carica batteria non effettua la ricarica della batteria	Batteria non inserita correttamente nel carica batteria	Controllare che l'inserimento sia corretto (par. 7.2.3)
	Condizioni ambientali non idonee	Eseguire la ricarica in ambiente con temperatura adeguata (vedi libretto istruzioni della batteria/carica batteria)
	Contatti sporchi	Pulire i contatti
	Mancanza di tensione al carica batteria	Controllare che la spina sia inserita e che vi sia tensione alla presa di corrente
	Carica batteria difettoso	Sostituire con un ricambio originale
		Se l'inconveniente perdura consultare il manuale della batteria / carica batteria
8. La spia (Fig. 8.E) rimane accesa in modalità fissa	Autocontrollo fallito	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.
9. La spia (Fig. 8.E) rimane accesa in modalità lampeggiante	Errore di comunicazione della batteria	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.
	Rotore bloccato	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.
	Sovraccarico di corrente	Ottimizzare l'utilizzo della macchina.
	PCB surriscaldato	Non utilizzare la macchina. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.

Se gli inconvenienti perdurano dopo aver applicato i rimedi descritti, contattare il vostro Rivenditore.

14. ACCESSORI A RICHIESTA

14.1 BATTERIE ALTERNATIVE

Sono disponibili batterie di diverse capacità, per adattarsi alle specifiche esigenze operative (Fig. 17). L'elenco delle batterie omologate per questa macchina si trova nella tabella "Dati Tecnici".

14.2 CARICA BATTERIA

Dispositivo che si utilizza per ricaricare la batteria: veloce (Fig. 18.A), standard (Fig. 18.B).

14.3 ZAINO PORTABATTERIE

Dispositivo che consente l'alloggiamento di due batterie e fornisce la corrente elettrica necessaria per il funzionamento della macchina. È fornito del cavo di collegamento alla macchina (Fig. 1.I) e di un selettore (Fig. 7.B) che consente di selezionare una delle due batterie (posizione "1" e "2") e "OFF".

14.4 SIMULATORE DI BATTERIA

Simulatore di batteria: dispositivo che se inserito nell'alloggiamento della macchina consente l'utilizzo dello zaino portabatterie.

BG **ВНИМАНИЕ!: ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ МАШИНАТА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩАТА КНИЖКА. Запазете за бъдещи справки.**

INDICE

1. ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР 1
2. ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ 2
3. ОПОЗНАВАНЕ НА МАШИНАТА 7
   - 3.1 Описание на машината и предвидена употреба..... 7
   - 3.2 Знаци за безопасност 8
   - 3.3 Идентификационен етикет на продукта..... 8
   - 3.4 Основни компоненти 9
4. МОНТИРАНЕ 9
   - 4.1 Компоненти за монтиране..... 9
   - 4.2 Монтаж/демонтаж на обдухващата тръба . 9
   - 4.3 Монтаж на точката на окачване на предпазните ремъци (ако са предвидени) 10
   - 4.4 ОБОРУДВАНЕ НА РАНИЦАТА ЗА ПОМЕЩАВАНЕ НА АКУМУЛАТОРА (ако е предвидено)..... 10
5. КОМАНДИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ..... 10
   - 5.1 Предпазен бутон (устройство за активиране/деактивиране) 10
   - 5.2 Лост за управление на ускорителя..... 10
6. ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА..... 10
   - 6.1 Предварителни операции..... 11
   - 6.2 Проверки за безопасност..... 11
   - 6.3 Задействане 12
   - 6.4 Работа 12
   - 6.5 Спиране 12
   - 6.6 След употреба 12
7. ОБИКНОВЕНА ПОДДРЪЖКА..... 13
   - 7.1 Информация от общ характер..... 13
   - 7.2 Акумулатор 13
   - 7.3 Почистване на машината и на двигателя . 14
   - 7.4 Фиксиращи гайки и винтове..... 14
8. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ..... 14
   - 8.1 Прибиране на машината за съхранение .. 14
   - 8.2 Прибиране на акумулатора за съхранение 15
9. ПРЕМЕСТВАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ..... 15
10. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОПРАВКИ .. 15
11. ГАРАНЦИОННО ПОКРИТИЕ..... 15
12. ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА 16
13. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИТЕ 16
14. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПО ЗАЯВКА..... 17
   - 14.1 Алтернативни акумулатори 17
   - 14.2 Зарядно устройство за акумулатора 17
   - 14.3 РАНИЦА ЗА ПОМЕЩАВАНЕ НА АКУМУЛАТОРА 17
   - 14.4 Симулатор на акумулатор 17

1. ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР

1.1 КАК ДА СЕ ЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО

В текста на ръководството някои параграфи, съдържащи информация от особено значение за целите на безопасността или експлоатацията, са подчертани по различен начин, в съответствие с този критерий:

ЗАБЕЛЕЖКА *или* **ВАЖНО** *предоставя уточнения или други елементи по отношение на цитираното по-горе, с цел да се избегне повреждане на машината или нанасяне на щети.*

Символът ⚠ показва опасност. Неспазването на предупреждението води до възможността от лични наранявания или наранявания на трети лица и/или нанасяне на щети.

Параграфите отбелязани с квадрат със сив точков контур, указват опционални характеристики, които не са предвидени за всички модели, описани в това ръководство. Проверете дали съответната техническа характеристика е предвидена за Вашия модел.

Всички указания "предно", "задно", "дясно" и "ляво" се разбират спрямо работната позиция на оператора.

1.2 СПРАВКИ

1.2.1 Фигури

Фигурите в тези инструкции за употреба за номерирани 1, 2, 3 и т.н.
Компонентите посочени на фигурите са отбелязани с буквите A, B, C и т.н.
Справката за компонента C на фигура 2 се посочва с надписа: "Вж. фиг. 2.C" или просто "(фиг. 2.C)".
Фигурите са показателни. Действителните части може да се различават от тези, които са показани на фигурата.

1.2.2 Заглавия

Ръководството е разделено на глави и параграфи. Заглавието на параграф "2.1 Обучение" е подзаглавие на "2. Правила за безопасност". Отнасянията до заглавия или точки са отбелязани със съкращението "гл." или "пар." и съответния номер. Например: "гл. 2" или "пар. 2.1".

2.1 ОБУЧЕНИЕ

⚠ Разучете и свикнете с командите и с подходящото използване на машината. Научете се да изключвате бързо машината. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да причини инциденти и/или сериозни наранявания.

1. Никога не позволявайте машината да бъде използвана от деца или от хора, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности, без опит и познания, които не са запознати достатъчно с инструкциите. Местните закони може да предвиждат минимална възраст за право на използване.
2. Да не се използва машината когато потребителят е уморен или неразположен, или е взимал лекарства, наркотици, употребил алкохол или вредни вещества, влияещи на способността му за рефлекси и на вниманието му.
3. Не забравяйте, че операторът или потребителят е отговорен за произшествия и непредвидени събития, които могат да настъпят за други хора или за тяхната собственост. Част от отговорността на потребителя е преценката на възможните рискове на терена, по който трябва да се работи, както и вземането на всички предпазни мерки, необходими за гарантиране на неговата безопасност и тази на другите хора, особено, когато се работи по наклони, неравни, хлъзгави или нестабилни терени.
4. В случай, че искате да дадете или заемете машината на някого, убедете се, че потребителят се е запознал с инструкциите за експлоатация, съдържащи се в настоящото ръководство.

2.2 ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Лични предпазни средства (ЛПС)

1. Носете подходящо облекло, устойчиви работни обувки с нехлъзгащи се подметки и дълги панталони. Не задействате машината, когато сте боси или носите отворени сандали. Носете слушалки за защита на слуха, ръкавици антивибрационни и маски против прах.
2. Използването на акустични защити може да намали способността да се чуват евентуални предупреждения (викове или аларми). Бъдете много внимателни какво се случва около работната зона.
3. Не носете шалове, ризи, колиета, гривни, дрехи с развяващи се части или снабдени с връзки, както и вратовръзки и висящи или широки аксесоари, които биха могли да се оплетат в машината или в предмети или материали, които се намират на работното място.
4. Дръжте далеч от решетката, която се намира на вход въздух, вашата коса, защото би могла да се заплете в работното колело (ротора) и да причини тежки наранявания.

Ако имате дълги коси, вържете ги по подходящ начин.

Работна зона / Машина

1. Внимателно проверете цялата работна зона и разплетете ръчно като използвате гребло или метла остатъците и отстранете всичко онова, което може да бъде изхвърлено от машината.
2. При условия на прашен терен е препоръчително да навлажните леко повърхността.
3. За да избегнете риска от пожар, не оставяйте машината с топъл двигател сред листа или суха трева.

2.3 ПО ВРЕМЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕ

Работна зона

1. Не използвайте машината в потенциално експлозивна атмосфера, при наличие на запалими течности, газове или прах. Електрическите уреди създават искри, които може да подпалят прах или изпарения.
2. Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление и условия на добра видимост.
3. Отдалечете хора, деца и животни от работната зона. Необходимо е децата да се наблюдават от друг възрастен. Децата не бива да играят с уреда.
4. Проверете дали други хора се намират на разстояние поне 15 метра от радиуса на действие на машината.
5. Избягвайте да работите във влажна трева, когато вали дъжд и при бури с опасност от мълнии.
6. Избягвайте, доколкото е възможно, работа на влажен и хлъзгав терен и неравни или стръмни места, които не осигуряват устойчива позиция на оператора по време на работа.
7. Не излагайте машината на дъжд или на влажна околна среда. Водата, която прониква в инструмента, увеличава риска от електрически удар.
8. Обърнете особено внимание на неравностите на земята (издатини, вдлъбнатини), наклони, скрити опасности и за наличието на евентуални опасности, които биха могли да ограничат видимостта.
9. Внимавайте много в близост до стръмнини, канавки или насипи..
10. Когато машината се ползва близо до път, внимавайте с движението.
11. Преценявайте винаги посоката на вятъра и никога не работете срещу вятъра.
12. Не използвайте машината в близост до отворени прозорци.
13. Не използвайте машината върху павирана повърхност или чакъл, за да се избегне евентуално нараняване от отстранения материал.
14. Избягвайте натрупване на отстранения материал в зоната на изпразване, защото това може да затрудни правилното отстраняване и да предизвика насрещни удари на материал посредством аспирационните отвори.

Поведение

1. По време на работа, при използване като обдухваща, машината трябва винаги да се държи здраво

с дясната ръка поставена върху горната ръкохватка.

2. Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки, хладилници. Рискът от електрически удар се увеличава ако тялото е заземено.
3. Заемете неподвижно и стабилно положение и бъдете винаги внимателни.
4. Не губете равновесие.
5. Внимавайте да не удряте силно уреда в чужди тела, както и за евентуални изхвърляния на материал и прах, предизвикани от въздуха.
6. Не насочвайте въздушната струя към хора или животни.
7. При употреба като обдухваща машина, винаги внимавайте много, за да се избегне, че отстраняваният материал или вдигнатият прах могат да причинят наранявания на хора или животни, или щети на тяхната собственост.
8. Не тичайте никога, а ходете.
9. Дръжте винаги лицето, ръцете и тялото далече от аспирационната решетка и отвора за изтласкване на въздух и не запушвайте въздушните канали, както по време на задействане, така и по време на използване на машината.
10. Въртящите се части могат да причинят сериозно нараняване; да се избягва контакт с въртящите се части, когато те все още се въртят.

- ⚠ В случай на счупвания или инциденти по време на работа, спрете незабавно двигателя и отдалечете машината по такъв начин, че да не предизвикате допълнителни щети; в случай на злополуки, свързани с телесни повреди или на трети лица, незабавно задействайте процедурите за първа помощ, които са подходящи за конкретната ситуация и се свържете с Медицинска структура за необходимото лечение. Отстранете старателно евентуални отпадъци, които могат да нанесат щети или увреждания на хора или животни, ако не бъдат забелязани.
- ⚠ Продължителното излагане на вибрации може да доведе до увреждания и смущения на нервната и кръвоносната система (познати и като "Синдром на Рейно" или "бяла ръка"), особено за страдащите от смущения на кръвоносната система. Симптомите може да засягат ръцете, китките, пръстите и се проявяват със загуба на чувствителността, изтръпване, сърбеж, болка, загуба на цвят или структурни промени на кожата. Тези ефекти може да се усилят от ниските температури на околната среда и/или от прекалено стискане на дръжките. При проява на симптомите, трябва да се намали времето на употреба на машината и да се посъветвате с лекар.

Ограничения са употреба

1. Машината не трябва да се използва от хора, които не са в състояние да я държат здраво с две ръце и/или да стоят стабилно в равновесие на краката си по време на работа.

2. Никога не използвайте машината с повредени или липсващи защити, или неправилно позиционирани.
3. Никога не използвайте машината, ако не са монтирани предвидените за всяка употреба аксесоари.
4. Не изключвайте, не деактивирайте, не сваляйте или не модифицирайте наличните системи за безопасност/ микропревключватели.
5. Не използвайте електрическият инструмент, ако прекъсвачът не е в състояние да го включи или да го изключи нормално. Електрически инструмент, който не може да бъде включен от прекъсвача, е опасен и трябва да бъде поправен.
6. Не подлагайте машината на прекалено натоварване и не използвайте машина с малък капацитет за тежка работа; използването на подходяща за целта машина намалява риска и увеличава производителността.

2.4 ПОДДРЪЖКА, ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Извършването на правилна поддръжка и прибиране за съхранение, запазва безопасността на машината и нивото на нейната производителност.

Поддръжка

- Никога не използвайте машината с износени или повредени части. Повредените или износени части трябва да бъдат заменени, а не поправени.
- Почистването и текущата поддръжка не трябва да се извършват от деца без наблюдение.

⚠ Нивото на шум и вибрации, указано в настоящите инструкции, представлява максималните стойности при употреба на машината. Необходимо е, да се вземат превантивни мерки за отстраняване на евентуални вреди дължащи се на високия шум и вибрационни натоварвания; използвайте машината при постоянна скорост, дръжте здраво ръкохватката с подходяща сила, използвайте машината при необходимия минимален режим за извършване на съответната работа, носете слушалки против шум, извършвайте чести и подходящи паузи по време на работа.

Прибиране за съхранение

- За да се намали опасността от пожар, не оставяйте съдове с остатъчен материал в помещението.

2.5 АКУМУЛАТОР / ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО

ВАЖНО *Следните правила за безопасност допълват предписанията за безопасност, които се съдържат в съответната книжка с инструкции на акумулатора и на зарядното устройство, приложено към машината.*

- За зареждане на акумулатора използвайте единствено препоръчаните от производителя зарядни устройства. Неподходящо зарядно устройство може да причини електрически

удар, прегряване или преливане на корозионна акумулаторна течност.
- Използвайте само акумулатори, специално предвидени за вашия уред. Използването на други акумулатори може да предизвика нараняване и опасност от пожар.
- Преди да поставите акумулатора, уверете се, че уредът е изключен. Монтирането на акумулатор във включен електрически уред може да предизвика злополуки.
- Съхранявайте неизползваните акумулатори далеч от кламери, монети, ключове, гвоздеи, винтове или други малки метални предмети, които могат да предизвикат късо съединение на контактите. Късо съединение между контактите на акумулатора може да доведе до изгаряне или пожари.
- Не използвайте зарядното устройство в места, където има наличие на пари, запалими вещества или върху лесно запалими повърхности, напр. хартия, плат и т.н. По време на зареждане зарядното устройство се загрява и може да причини пожар.
- По време на транспортиране на акумулаторите, внимавайте контактите да не се свържат помежду си и не използвайте метални контейнери за транспортирането.

2.6 ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Опазването на околната среда трябва да бъде съществен и приоритетен аспект при използването на машината, в полза на гражданското съжителство и на средата, в която живеем.
- Избягвайте да бъдете елемент на безпокойство по отношение на съседите. Използвайте машината само по разумно време (не рано сутрин или късно вечер, когато може да обезпокоите хората).
- Следвайте стриктно местните разпоредби за изхвърлянето на опаковки, износени части или каквато и да е част, силно замърсяваща околната среда; тези отпадъци не могат да бъдат изхвърляни в боклука, а трябва да бъдат отделяни и предавани в специалните центрове, където ще се осъществи рециклиране на материалите.
- Следвайте стриктно местните норми за изхвърлянето на отпадъчни материали след рязане
- Когато я изваждате от експлоатация, не оставяйте машината в околната среда, а се обърнете към център за събиране на отпадъци, в съответствие с местните действащи разпоредби.

Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с битовите отпадъци. Според Европейската Директива 2012/19/ЕС за отпадъците от електрически и електронни апарати и влизането ѝ в действие в съответствие с националното законодателство, изхабените електрически апарати трябва да се събират разделно, за да бъдат оползотворени екологично съобразно. Ако електрическите уреди се изхвърлят на сметище или в земята, вредните вещества могат

да достигнат водосъбиращите земни пластове и да навлязат в хранителната верига, увреждайки здравето ви. За по-задълбочена информация за изхвърлянето на този продукт, се свържете с компетентната служба за изхвърляне на битови отпадъци или с дистрибутора на машината.

В края на техния полезен жизнен цикъл, изхвърлете акумулаторите като подходите с необходимото внимание за опазване на околната среда. Акумулатора съдържа материал, който е опасен за Вас и околната среда. Той трябва да се свали и предаде отделно в приемателен пункт, който приема литиево-йонни акумулатори.

Разделното събиране на използвани продукти и опаковки, позволява рециклиране на материалите и тяхното повторно използване. Повторното използване на рециклирани материали, помага за предотвратяване на замърсяването на околната среда и намалява използването на суровини.

2.7 ОСТАТЪЧНИ РИСКОВЕ

Независимо че са спазени всички предписания за безопасност, може все още да има някои остатъчни рискове, които не могат да бъдат изключени. По вида и производството на машината, потенциалните предвидими опасности биха могли да бъдат:

- Защита от материали, които могат да наранят очите;
- Повреждане на слуха, ако не се поставя никакво слухово предпазно средство.

3. ОПОЗНАВАНЕ НА МАШИНАТА

3.1 ОПИСАНИЕ НА МАШИНАТА И ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Тази машина е градинско оборудване и по-точно градинска преносима акумулаторна обдухваща машина.

Машината е съставена основно от мотор задействащ работно колело (ротор), което е в състояние да произведе въздушен поток с висока скорост.

3.1.1 Предвидена употреба

Тази машина е проектирана и конструирана за:
- преместване и натрупване посредством духане на листа, трева, различни остатъци с малки тегло и размери.

3.1.2 Неподходяща употреба

Всяка друга употреба, различна от посочените по-горе, може да бъде опасна и да причини вреда на хора и/или вещи. В неподходящата употреба се включват (като неизчерпателен пример):
- акумулирането или събирането на запалими или експлозивни продукти, топла жарава, горящ материал без пламък, запалени цигари, парчета от стъкло, режещи парчета, метални предмети, камъни и всичко друго, което може да се окаже опасно за безопасността на оператора и другите хора;
- насочване на въздушната струя към хора и/или животни;
- поставяне на предмети през аспирационната решетка;
- използване на машината без специално изработените от производителя аксесоари за различни цели или използване на различни, непредвидени аксесоари;
- използване на машината от повече от един човек.

ВАЖНО *Неподходящата употреба на машината води до невалидност на гаранцията и до отпадане на каквато и да е отговорност на Производителя, като тежестите, произтичащи*

от повреда или нараняване на себе си или на трети лица са за сметка на потребителя.

3.1.3 Тип потребител

Тази машина е предназначена за използване от потребители, тоест непрофесионални оператори. Тази машина е предназначена да се използва като хоби.

3.2 ЗНАЦИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

На машината са поставени различни символи (Фиг. 2). Тяхната функция е да напомнят на оператора за поведението, което трябва да се следва, за да я използва с необходимото внимание и предпазливост.

Значение на символите:

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТ! Тази машина, ако не се използва правилно, може да бъде опасна за вас и за другите.

ВНИМАНИЕ! Преди да използвате тази машина, прочетете упътването за употреба.

Използвайте акустични защити и очила.

Не излагайте машината на дъжд (или на влага).

ОПАСНОСТ ОТ ИЗЛИТАЩИ МАТЕРИАЛИ! Обърнете внимание на евентуални излитания на материали, предизвикани от въздушния поток, които могат да причинят тежки наранявания на хора или предмети.

ОПАСНОСТ ОТ ИЗЛИТАЩИ МАТЕРИАЛИ! По време на използване на машината отдалечете на поне 15 м всички хора или домашни животни.

Опасност от отрязване на крайник! Дръжте винаги ръцете далеч от решетката, която се намира на вход въздух. Въртящото се работно колело (ротора) може да причини сериозни наранявания.

Опасност от сериозни наранявания! Дръжте далеч от решетката работно облекло с развяващи се части, защото биха могли да се заплетат в работното колело (ротора) и да причинят тежки злополуки.

Опасност от сериозни наранявания! Дръжте далеч от решетката, която се намира на вход въздух, вашата коса, защото би могла да се заплете в работното колело (ротора) и да причини тежки наранявания. Ако имате дълги коси, вържете ги по подходящ начин.

ВАЖНО *Повредените или нечетливите стикери трябва да се заменят с нови. Поискайте нови стикери от Вашия сервизен център.*

3.3 ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН ЕТИКЕТ НА ПРОДУКТА

На идентификационния етикет са посочени следните данни (Фиг. 1):

1. Име и адрес на производителя
2. Вид машина
3. Ниво на звукова мощност
4. Маркировка за съответствие
5. Напрежение на захранване
6. Година на производство
7. Сериен номер
8. Код на стоката
9. Клас II; Двойна изолация

Препишете идентификационните данни на машината на съответните места на етикета, който се намира отзад на корицата на ръководството.

ВАЖНО *Използвайте идентификационните данни, които са посочени на идентификационния етикет на продукта всеки път, когато се свързвате с оторизирана работилница.*

ВАЖНО *Пример на декларацията за съответствие се намира на последните страници на ръководството.*

3.4 ОСНОВНИ КОМПОНЕНТИ

Машината е изградена от следните основни компоненти, на които отговаря следната функционалност (Фиг.1):

A. **Задвижващ модул**: придава движение на работното колело (ротора).
B. **Обдухваща тръба**: предразположена за изтласкване на въздушен поток.
C. **Ръкохватка**: позволява управление на машината.
D. **Предпазни ремъци (ако са предвидени)**: артикулът е изработен от специална тъкан и преминава над раменете, като помагат за поддържане на теглото на машината по време на работа.
E. **Точка за окачане на предпазните ремъци (ако са предвидени):** мястото, където се закачват предпазните колани на машината.
F. **Акумулатор** (принадлежност, която се доставя по заявка, пар. 14.1): доставя електрическа енергия на инструмента; неговите характеристики и правилата за употребата са описани в отделно ръководство.
G. **Зарядно устройство** (принадлежност, която се доставя по заявка, пар. 14.2): устройство, което се използва за зареждане на акумулатора; неговите характеристики и правилата за употребата са описани в отделно ръководство. Предлагат се два модела на зарядно устройство: **G1** (бързо зарядно устройство); **G2** (стандартно зарядно устройство).
H. **Раница за помещаване на акумулатора** (принадлежност по поръчка. пар.14.3): устройство, което позволява разполагането на акумулаторите.
I. **Свързващ кабел:** кабел, който ви позволява да свържете машината към акумулатора.
J. **Симулатор на акумулатор** (принадлежност по поръчка. пар.14.4)**:** уред, който ако е въведен в гнездото на машината, позволява ползването на раницата за помещаване на акумулатора.

4. МОНТИРАНЕ

ВАЖНО *Нормите за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.*

Заради складирането и транспорта, някои компоненти на машината не са сглобени във фабриката, а трябва да бъдат монтирани след отстраняване на опаковката, като се следват следните инструкции.

⚠ Разопаковането и завършването на монтажа трябва да се извършат върху равна и здрава повърхност, с достатъчно пространство за движение на машината и преместване на опаковките, като използвате винаги подходящи инструменти. Да не се използва машината, преди да сте завършили операциите по монтирането, указани в раздел "МОНТАЖ".

4.1 КОМПОНЕНТИ ЗА МОНТИРАНЕ

В опаковката са включени компонентите за монтаж.

4.1.1 Разопаковане

1. Отворете опаковката внимателно, като внимавате да не загубите компонентите.
2. Вижте за справка документацията, която е поставена в кутията, включително и настоящите инструкции.
3. Извадете от кутията всички немонтирани компоненти.
4. Извадете машината от кутията.
5. Унищожете кутията и опаковките в съответствие с местните разпоредби.

⚠ Преди да извършите монтажа, проверете дали акумулаторът не е поставен в неговото гнездо.

4.2 МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ОБДУХВАЩАТА ТРЪБА

1. Подравнете блокиращото устройство (Фиг. 3.A) с изпъкналата част (Фиг. 3.B) на отвора за излизане на въздух (Фиг. 3.C).
2. Избутайте тръбата (Фиг. 3.D), така че да я закачите стабилно към движещото звено, докато чуете щракване, което го блокира на позиция.

– За да отстраните тръбата, натиснете бутона (Фиг. 3.A) и я извадете.

ВАЖНО *Спрете машината и сваляйте винаги акумулатора (пар. 7.2.2) всеки път, когато се сваля обдухващата тръба.*

4.3 МОНТАЖ НА ТОЧКАТА НА ОКАЧВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ РЕМЪЦИ (АКО СА ПРЕДВИДЕНИ)

1. Поставете точката на окачване на предпазните ремъци в издатината от лявата страна (Фиг. 4.A) или на дясната страна (Фиг. 4.C) на машината.

ВАЖНО *Поставете точката на окачване на лявата страна, ако работите, хванали машината с дясната ръка, или на дясната страна - ако сте хванали машината с лявата ръка.*

2. Завинтете точката за окачване на предпазните ремъци с предоставения винт (Фиг. 4.B)

4.4 ОБОРУДВАНЕ НА РАНИЦАТА ЗА ПОМЕЩАВАНЕ НА АКУМУЛАТОРА (АКО Е ПРЕДВИДЕНО)

Раницата за помещаване на акумулатора се доставя вече сглобена (Фиг.1H) и може да се откачи от опората на коланите (Фиг. 5) и да се пренесе на ръка.
За да откачите раницата за помещаване на акумулатора натиснете двата горни бутона (Фиг. 5.A).
Отделенията на акумулаторите се намират от двете страни на раницата (Фиг. 6)
На дясната страна на раницата са разположени:
- кабелен контакт (Фиг. 7.A)
- селектор на акумулатора (фиг. 7.B)
- USB гнездо за зареждане на други устройства (например мобилни телефони) (Фиг. 7.C)

За да се избегне висящ кабел, има проходи от двете страни и в задната част, през които да се прекара захранващият кабел.

5. КОМАНДИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ

5.1 ПРЕДПАЗЕН БУТОН (УСТРОЙСТВО ЗА АКТИВИРАНЕ/ДЕАКТИВИРАНЕ)

Натискайки този бутон (Фиг. 8.A) се включва и изключва електрическата верига на машината и светва съответния светодиод (Фиг. 8.C).

Като натиснете бутона за скорост (Фиг. 8.B) се определя мощността на въздуха и светват 3 съответни светодиода (Фиг. 8.D). Ако работата се прекъсне (без машината да се изключва), при повторното включване, ще потегли със зададената преди това скорост.

Изключени светодиоди: електрическата верига е напълно деактивирана.

ВАЖНО *По време на премествания, никога не поставяйте пръста върху бутона, за да се избегнат случайни задействания.*

Иконата "Внимание" (Фиг. 8.E) светва в случай на авария на машината (вижте идентификационната табелка за неизправности, пар. 13).

5.2 ЛОСТ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА УСКОРИТЕЛЯ

Задействането на лоста за управление на ускорителя (Фиг. 8.F), позволява задействането/спирането на машината и едновременно с това включва/изключва на вентилатора.

За задействане:
– натиснете лоста за управление на ускорителя.

Машината се спира автоматично при освобождаването на лоста за управление на ускорителя.

6. ИЗПОЛЗВАНЕ НА МАШИНАТА

ВАЖНО *Нормите за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.*

6.1 ПРЕДВАРИТЕЛНИ ОПЕРАЦИИ

Преди започване на работа трябва да се извършат серия от проверки и операции, за да се осигури пълноценната и максимално безопасна работа.

6.1.1 Проверка на акумулатора

Машината се доставя без акумулатор.
Закупете акумулатор с капацитет подходящ за работните нужди и пристъпете към неговото пълно зареждане като следвате упътванията, които се съдържат в книжката с инструкции.
Списъкът на хомологираните акумулатори за тази машина е даден в таблицата "Технически данни".

- Преди всяко използване:
  - проверете състоянието на зареждане на акумулатора като следвате упътванията, които се съдържат в книжката с инструкции на акумулатора.

6.1.2 Употреба на предпазните ремъци (ако е предвидена)

Предпазните ремъци трябва да се носят преди да се закачи машината към подходящото закрепване (фиг. 4.A, 4.C), а коланите трябва да се регулират според височината и телосложението на оператора.

Коланът (Фиг. 9.A) трябва да преминава над дясното или лявото рамо и да върви по хълбока.

⚠ ***Никога не носете коланите диагонално през раменете, а само през едното рамо, така че в случай на опасност бързо да можете да се отдалечите от машината.***

6.1.3 Употреба на раницата (ако е предвидена)

1. Поставете акумулатора в едно от гнездата на раницата за помещаване на акумулатора (Фиг. 6) като го натиснете докрай, докато усетите "щракване", което го заключва в положение и осигурява електрически контакт;
2. свържете кабела на раницата в съответния контакт (Фиг. 7.A) и завъртете докато усетите "щракване", което заключва в положение и осигурява електрически контакт;
3. регулирайте ремъците и затворете предно коланите (Фиг. 10).

6.2 ПРОВЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Извършете следните проверки за безопасност и проверете дали резултатите отговарят на посоченото в таблиците.

⚠ ***Преди да използвате машината, извършвайте винаги проверки за безопасност.***

6.2.1 Обща проверка

Предмет	Резултат
Ръкохватки (Фиг. 1.C);	Почистени, подсушени и фиксирани правилно и здраво на машината
Точка на закачване на ремъка (Фиг. 1.E)	Поставена правилно
Винтове по машината	Добре фиксирани (не разхлабени)
Отвори за охлаждащ въздух	не трябва да бъдат запушени
Обдухваща тръба (Фиг. 1.B)	Правилно монтирана.
Работно колело (ротор)	Не трябва да има следи от повреждане
Защити	Не трябва да има следи от повреждане
Акумулатор (Фиг. 1.F)	Не трябва да има повреди по неговата обвивка, нито изтичане на течност
Машина	Не трябва да има следи от повреждане или износване
Команда на ускорителя (Фиг. 8.F)	Трябва да се движи свободно, а не да се форсира.
Пробно управление	Не се открива анормална вибрация. Няма анормален шум

6.2.2 Тест за функциониране на машината

Действие	Резултат
7. Поставете акумулатора в неговото гнездо (пар. 7.2.3). 8. Включете машината, като натиснете бутона (Фиг. 8.A). 9. Натиснете командата на ускорителя (Фиг. 8.F).	Машината се задейства и работното колело (ротора) се върти.
1. Отпуснете командата на ускорителя (Фиг. 8.F).	1. Командата трябва да се върне автоматично и бързо в неутрално положение, а машината трябва да спре да се движи.

⚠ Ако един от резултатите се различава от указаното в таблиците, не е възможно използването на машината! Предайте машината в сервизен център за извършване на съответните проверки и поправка.

6.3 ЗАДЕЙСТВАНЕ

6.3.1 Задействане с акумулатор

1. Заемете стабилна и неподвижна позиция;
2. уверете се, че обдухващата тръба не е обърната към евентуални наблюдатели или отпадъци;
3. поставете правилно акумулатора в неговото гнездо (Фиг. 11.A)(пар. 7.2.3);
4. натиснете предпазния бутон (Фиг. 8.A);
5. Натиснете командата на ускорителя (Фиг. 8.F).

6.3.2 Включване със симулатор на акумулатор (ако е предвиден)

1. Заемете стабилна и неподвижна позиция;
2. уверете се, че обдухващата тръба не е обърната към евентуални наблюдатели или отпадъци;
3. Поставете правилно симулатора на акумулатора в гнездото му в машината (Фиг.11.J)
4. свържете кабела за свързване към симулатора на акумулатора (фиг.11.I)
5. изберете акумулатора, който да се активира от селектора (Фиг. 7.B)
6. натиснете предпазния бутон (Фиг. 8.A)
7. натиснете командата на ускорителя (Фиг. 8.F)

6.4 РАБОТА

⚠ По време на работа машината трябва винаги да се държи здраво с ръка на горната ръкохватка (Фиг. 12).

ЗАБЕЛЕЖКА *По време на работа, акумулатора е предпазен от пълно изтощаване чрез защитно устройство, което изключва машината и блокира функционирането ѝ.*

ЗАБЕЛЕЖКА *Ако е включена, ако не работи в продължение на една минута, машината ще се изключи автоматично.*

6.4.1 Регулиране на скоростта

Винаги е необходимо да регулирате скоростта на въртене на работното колело (ротора) в зависимост от вида на материала, който трябва да се отстрани, като използвате бутон (Фиг. 8.B):

- ниска скорост на обдухване за леки материали и малки храсти върху поляната;
- средна скорост на обдухване за отстраняване на трева и леки листа върху асфалт или твърд терен;
- висока скорост на обдухване (3 включени светодиода, Фиг. 8.D) за по-тежки материали, като пресен сняг или обемни отпадъци.

6.4.2 Съвети за използването

Напредвайте бавно като държите края на обдухващата тръба на подходящо разстояние от земята (Фиг. 12).

За да се избегне разсейване на материала, който трябва да се отстрани, насочете духането на въздуха около външните краища на натрупания материал. Не насочвайте никога духащия въздух в центъра на купа.

6.5 СПИРАНЕ

За спиране на машината:

1. отпуснете лоста за управление на ускорителя (Фиг. 8.F);
2. деактивирайте предпазния бутон (Фиг. 8.A)

⚠ След спирането на машината, са нужни няколко секунди, преди спирането на работното колело (ротора).

Винаги спирайте машината:

- по време на премествания между различните работни зони.

⚠ По време на премествания, никога не поставяйте ръката върху командата на ускорителя, за да се избегнат случайни задействания.

6.6 СЛЕД УПОТРЕБА

6.6.1 След употреба с акумулатора

1. Свалете акумулатора от гнездото му и пристъпете към неговото презареждане (пар. 7.2.2);

2. оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в някакво помещение;
3. извършете почистване (пар. 7.3);
4. Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти и затегнете евентуални разхлабени винтове и болтове или се свържете с оторизиран сервизен център.

6.6.2 След употреба със симулатор на акумулатор (ако е предвиден)

1. Поставете селектора на раницата за помещаване на акумулатора на "OFF" (Фиг. 7.B);
2. свалете симулатора на акумулатора на машината (Фиг. 13.J);
3. свалете раницата за помещаване на акумулатора;
4. изключете свързващия кабел от симулатора на акумулатора (Фиг.13.I) и от раницата (фиг. 7.A)
5. свалете акумулатора от раницата (Фиг. 14) и се погрижете за неговото зареждане (пар. 7.2.2);
6. оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в някакво помещение;
7. извършете почистване (пар. 7.3);
8. Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти и затегнете евентуални разхлабени винтове и болтове или се свържете с оторизиран сервизен център.

ВАЖНО *Сваляйте винаги акумулатора (пар. 7.2.2) всеки път, когато машината не се използва или се оставя без наблюдение.*

7. ОБИКНОВЕНА ПОДДРЪЖКА

7.1 ИНФОРМАЦИЯ ОТ ОБЩ ХАРАКТЕР

ВАЖНО *Нормите за безопасност, които трябва да се спазват, са описани в гл. 2. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.*

⚠ Преди да започнете каквато и да била работа по поддръжката:
- ***Спрете машината;***
- ***свалете акумулатора от гнездото му и пристъпете към неговото презареждане (пар. 7.2.2);***
- ***оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в някакво помещение;***
- ***Носете подходящо облекло, работни ръкавици и предпазни очила;***
- ***Прочетете съответните инструкции.***

⚠ Внимание! Опасност от наранявания поради движещи се опасни компоненти!

– Честотата и вида на намесите са обобщени в "Таблица на операциите по поддръжката" (вж. гл. 12). Таблицата има за цел да ви помогне да поддържате машината безопасна и ефективна. В нея са посочени основните намеси и периодичността, предвидена за всяка от тях. Извършете съответното действие при първото изтичане на скока.
– Използването на неоригинални резервни части и принадлежности може да има отрицателно въздействие върху работата и безопасността на машината. Производителят не поема никаква отговорност в случай на повреда или нараняване, причинени от тези продукти.
– Оригиналните резервни части се доставят от сервизи и оторизирани дилъри.

ВАЖНО *Всички операции по поддръжката и регулирането, които не са описани в това ръководство, трябва да се извършват от Вашия дистрибутори или от специализиран сервизен център.*

7.2 АКУМУЛАТОР

7.2.1 Автономна работа на акумулатора

Автономната работа на акумулатора (и следователно повърхността, която може да се обработи, преди презареждането на акумулатора) се обуславя основно от:
- поведение на оператора, което трябва да избягва:
  – често включване и изключване по време на работа;
  – скорост на въртене на работното колело (ротора), неподходяща за вида на материала, който трябва да се отстрани (пар. 6.4.1).

За оптимизиране на автономната работа на акумулатора е необходимо винаги:
- скоростта на въртене на работното колело (ротора) да е подходяща за вида на материала, който трябва да се отстрани.

Ако се желае да се използва машината за по-дълги периоди на работа спрямо позволеното за стандартен акумулатор, е възможно:
- да се закупи втори стандартен акумулатор за незабавна смяна на изтощения акумулатор, без това да компрометира продължителността на използване;
- да се закупи акумулатор, който позволява по-продължителна автономна работа спрямо стандартния акумулатор (пар. 14.1).

7.2.2 Сваляне и презареждане на акумулатора

1. Натиснете бутона за заключване на мястото на акумулатора върху машината (Фиг. 13.A) или върху раницата (Фиг. 14. A) (ако е предвидено);
2. свалете акумулатора от машината (Фиг. 13.B) или от раницата за помещаване на акумулатора (Фиг. 14.B) (ако е предвиден);
3. поставете акумулатора (Фиг. 15.A) в неговото гнездо на зарядното устройство (Фиг. 15.B);
4. свържете зарядното устройство (Фиг. 15.B) към електрически контакт с напрежение, съответстващо с указаното на табелката;
5. пристъпете към пълното зареждане, като следвате указанията, съдържащи се в книжката с инструкции на акумулатора/зарядното устройство.

ЗАБЕЛЕЖКА *Акумулаторът е оборудван със защита, която не позволява зареждане, ако температурата на средата не е между 0 и +45°C.*

ЗАБЕЛЕЖКА *Акумулаторът може да се презарежда във всеки момент, даже частично, без риск от повреда.*

7.2.3 Повторно монтиране на акумулатора

След като завърши зареждането:
1. свалете акумулатора от гнездото на зарядното устройство (Фиг. 16.A) (избягвайки да го държите под зареждане дълго време след презареждане);
2. разкачете зарядното устройство (Фиг. 16.B) от електрическата мрежа;
3. поставете акумулатора в гнездото му, поставено на машината (Фиг. 11.A) или в едно от гнездата на раницата за помещаване на акумулатора (Фиг. 6) (ако е предвидено)
4. натиснете до дъно акумулатора докато усетите "щракване", което заключва в положение и осигурява електрически контакт.

7.3 ПОЧИСТВАНЕ НА МАШИНАТА И НА ДВИГАТЕЛЯ

За да се намали риска от пожар, почиствайте машината и особено двигателя, от остатъци от листа, клони.

- Почиствайте винаги машината след използване като използвате чиста кърпа, навлажнена в неутрален почистващ препарат.
- Отстранявайте всякаква следа от влага, като си послужите с мека и суха кърпа. Влагата може да предизвика рискове от токови удари.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати или разтворители за почистване на пластмасовите части или ръкохватките.
- Не използвайте струи вода и избягвайте да мокрите двигателя и електрическите части.
- Поддържайте винаги работното колело (ротора) чисто и без прах и остатъци, обдухвайки със сгъстен въздух през решетката. Не пръскайте работното колело (ротора) с вода.
- За да се избегни прегряване и повреждане на двигателя или акумулатора, проверявайте винаги дали аспирационните решетки на охлаждащия въздух са чисти и свободни от отпадъци.

7.4 ФИКСИРАЩИ ГАЙКИ И ВИНТОВЕ

- Поддържайте затегнати гайките и винтовете, за да сте сигурни, че машината се намира винаги в състояние да функционира безопасно.
- Проверявайте редовно дали ръкохватките са закрепени здраво.

8. ПРИБИРАНЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

ВАЖНО *Правилата за безопасност, които трябва да се спазват по време на операциите за прибиране за съхраняване, са описани в пар. 2.4. Спазвайте стриктно тези указания, с цел предотвратяване на сериозни рискове или опасности.*

8.1 ПРИБИРАНЕ НА МАШИНАТА ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Когато машината трябва да се прибере за съхранение:
1. свалете акумулатора от гнездото му и пристъпете към неговото презареждане (пар. 7.2.2);
2. оставете двигателя да се охлади, преди да приберете машината за съхранение в някакво помещение;

3. извършете почистване (пар. 7.3);
4. Проверете дали няма разхлабени или повредени компоненти. Ако е необходимо, сменете повредените компоненти и затегнете евентуални разхлабени винтове и болтове или се свържете с оторизиран сервизен център;
5. Приберете машината за съхранение:
   – в сухо помещение;
   – защитена от неблагоприятни атмосферни явления;
   – на място, недостъпно за деца,
   – като се уверите, че сте свалили ключът или инструментите използвани за поддръжката.

8.2 ПРИБИРАНЕ НА АКУМУЛАТОРА ЗА СЪХРАНЕНИЕ

Акумулатора трябва да се съхранява на сянка, на хладно и в среда без влага.

ЗАБЕЛЕЖКА *В случай на продължително неизползване, зареждайте акумулатора на всеки два месеца, за да удължите неговият жизнен цикъл.*

9. ПРЕМЕСТВАНЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ

Всеки път, когато трябва да премествате или транспортирате машината, е необходимо:
– спрете машината (пар. 6.5);
– свалете акумулатора от гнездото му и пристъпете към неговото презареждане (пар. 7.2.2);
– хващайте машината единствено за дръжките и насочвайте тръбите, така че да не създавате препятствие.

Когато се транспортира машината с транспортно средство е необходимо:
– да свалите тръбите;
– при транспортиране обезопасете по подходящ начин като използвате въжета или вериги;
– машината да се позиционира така, че да не представлява опасност за никого.

10. ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ И ПОПРАВКИ

Това ръководство предоставя всички упътвания, необходими за управлението на машината и за извършване на правилна основна поддръжка от потребителя. Всички операции по регулирането и поддръжката, които не са описани в това ръководство, трябва да бъдат извършвани при Вашия дистрибутор или в специализиран център за обслужване, който разполага с необходимите познания и инструменти за правилното извършване на работата, като се запази степента на безопасност и първоначалното състояние на машината. Операции, извършени от неквалифицирани лица или неподходящи фирми водят до отпадане на всякаква гаранция и всякакво задължение или отговорност на Производителя.

- Само оторизирани работилници за техническо обслужване могат да извършват поправки и поддръжка, когато машината е в гаранция.
- Оторизираните работилниците за техническо обслужване използват единствено оригинални резервни части. Оригиналните резервни части и принадлежности са специално разработени за машините.
- Не се одобрява използването на неоригинални резервни части и принадлежности; използването на неоригинални резервни части и принадлежности компрометира безопасността на машината и освобождава Производителят от всякакво задължение и отговорност.
- Препоръчва се да закарате машината веднъж в годината в оторизирана работилница за техническо обслужване, за извършване на поддръжка, техническо обслужване и проверка на предпазните устройства.

11. ГАРАНЦИОННО ПОКРИТИЕ

Гаранцията покрива всички дефекти на материали, както и производствени дефекти. Ползвателят трябва да следва внимателно всички предоставени инструкции в приложената документация. Гаранцията не покрива вреди/щети дължащи се на:

- непознаване на придружаващата документация;
- невнимание;
- неправилно използване и монтаж или несвойствено използване;
- използване на неоригинални резервни части;
- Използване на принадлежности, които не са доставени или такива, които не са одобрени от производителя.

Освен това, гаранцията не покрива:

- нормалното износване на консумативите;
- Нормалното износване.

Ползвателят е защитен от действащото национално законодателство. Правата на ползвателя предвидени от действащото национално законодателство по никакъв начин не се ограничават от настоящата гаранция.

12. ТАБЛИЦА НА ОПЕРАЦИИТЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА

Операция	Периодичност	Забележки
МАШИНА		
Проверка на всички фиксирания	Преди всяко използване	пар. 7.4
Проверки за безопасност / Проверка на командите	Преди всяко използване	пар. 6.2
Проверка на състоянието на зареждане на акумулатора	Преди всяко използване	*
Зареждане на акумулатора	В края на всяко използване	пар. 7.2.2 *
Почистване на машината и на двигателя	В края на всяко използване	пар. 7.3
Проверка за евентуални щети по машината. Ако е необходимо, се свържете се с оторизиран сервизен център.	В края на всяко използване	-

* Вижте за справка ръководството на акумулатора/зарядното устройство.

13. ИДЕНТИФИЦИРАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИТЕ

НЕИЗПРАВНОСТ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1. Задействайки командата на ускорителя, машината не се задейства	Липсващ акумулатор или не е поставен правилно	Убедете се, че сте поставили правилно акумулатора (пар. 7.2.3)
	Изтощен акумулатор	Проверете състоянието на зареждане и презаредете акумулатора (пар. 7.2.2)
	Дефектна команда на ускорителя или повредена обдухваща машина	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервизния център.
2. Двигателят спира по време на работа	Акумулатора не е поставен правилно	Убедете се, че сте поставили правилно акумулатора (пар. 7.2.3)
	Изтощен акумулатор	Проверете състоянието на зареждане и презаредете акумулатора (пар. 7.2.2)
3. Работното колело (ротора) се върти, но не излиза въздух от обдухващата тръба	Блокирана или запушена обдухваща тръба	Спрете машината, свалете акумулатора и отстранете евентуални запушвания.
4. Чува се шум и/или се усещат прекалени вибрации по време на работа	Разхлабени или повредени части	Свалете машината, свалете акумулатора и: – проверете щетите; – проверете дали има разхлабени части и ги затегнете; – погрижете се да смените или поправите повредените части с други със същите характеристики.
5. По време на работа, излиза пушек от машината	Повредена обдухваща машина.	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервизния център.

НЕИЗПРАВНОСТ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
6. Кратка автономна работа на акумулатора	Тежки условия на използване с по-голямо поглъщане на ток	Оптимизирайте използването (пар. 7.2.1)
	Капацитета на акумулатора не е достатъчен за работните нужди	Използвайте втори акумулатор или акумулатор с по-голям капацитет (пар. 14.1)
	Намаляване (деградация) на капацитета на акумулатора	Закупете нов акумулатор
7. Зарядното устройство не извършва зареждане на акумулатора	Акумулатора не е включен правилно в зарядното	Проверете дали включването е правилно (пар. 7.2.3)
	Неподходящи условия на околната среда	Извършете зареждането в среда с подходяща температура (вижте книжката с инструкции на акумулатора/зарядното устройство)
	Мръсни контакти	Почистете контактите
	Липса на напрежение в зарядното устройство	Проверете дали щепсела е поставен в контакта и дали има напрежение в електрическия контакт
	Дефектно зарядно устройство	Заменете го с оригинална зарядно устройство
		Ако неизправността продължава, вижте за справка ръководството на акумулатора/ зарядното устройство
8. Светлинният индикатор (Фиг. 8.E) свети постоянно	Неуспешен самоконтрол	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервизния център.
9. Светлинният индикатор (Фиг. 8.E) примигва	Грешка в комуникацията на акумулаторната батерия	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервизния център.
	Блокиран ротор	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервизния център.
	Свръхток	Оптимизирайте употребата на машината.
	PCB, прегрят	Да не се използва машината. Спрете незабавно машината, свалете акумулатора и се свържете със сервизния център.

Ако неизправностите продължават след прилагане на описаните решения, свържете се с вашия дилър.

14. ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ПО ЗАЯВКА

14.1 АЛТЕРНАТИВНИ АКУМУЛАТОРИ

Налични са акумулатори с различен капацитет, за приспособяване към специфични работни нужди (фиг. 17). Списъкът на хомологираните акумулатори за тази машина е даден в таблицата "Технически данни".

14.2 ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО ЗА АКУМУЛАТОРА

Устройство, което се използва за зареждане на акумулатора: бързо (Фиг. 18.A), стандартно (Фиг. 18.B).

14.3 РАНИЦА ЗА ПОМЕЩАВАНЕ НА АКУМУЛАТОРА

Устройство, което позволява помещаването на два акумулатора и доставя електрически ток, необходим за работата на машината. Доставя се с кабела за свързване към машината (Фиг. 1.I) и със селектор (Фиг. 7.B), който ви позволява да изберете един от двата акумулатора (позиция "1" и "2") и "OFF".

14.4 СИМУЛАТОР НА АКУМУЛАТОР

Симулатор на акумулатор: уред, който ако е въведен в гнездото на машината, позволява ползването на раницата за помещаване на акумулатора.

BS

UPOZORENJE!: PRIJE UPOTREBE MAŠINE TREBA DA PAŽLJIVO PROČITATE OVU KNJIŽICU. Čuvajte za buduće potrebe.

INDICE

1. OPĆE INFORMACIJE 1
2. SIGURNOSNI PROPISI 2
3. UPOZNAVANJE MAŠINE 7
   - 3.1 Opis mašine i predviđena upotreba 7
   - 3.2 Sigurnosne oznake 7
   - 3.3 Identifikacijska naljepnica proizvoda 8
   - 3.4 Glavni dijelovi 8
4. MONTAŽA 9
   - 4.1 Komponente za montažu 9
   - 4.2 Montaža / demontaža usisne cijevi 9
   - 4.3 Montaža tačke za prikopčavanje remena za nošenje (ako postoji) 9
   - 4.4 NAMJEŠTANJE RUKSAK AKUMULATORA (ako postoji) 9
5. UPRAVLJAČKE KOMANDE 10
   - 5.1 Sigurnosno dugme (uključivanje/isključivanje) 10
   - 5.2 Poluga komande gasa 10
6. UPOTREBA MAŠINE 10
   - 6.1 Pripremne radnje 10
   - 6.2 Sigurnosne kontrole 11
   - 6.3 Pokretanje 11
   - 6.4 Rad 11
   - 6.5 Zaustavljanje 12
   - 6.6 Nakon upotrebe 12
7. REDOVNO ODRŽAVANJE 12
   - 7.1 Opće informacije 12
   - 7.2 Akumulator 13
   - 7.3 Čišćenje mašine i motora 13
   - 7.4 Matice i vijci za fiksiranje 14
8. SKLADIŠTENJE 14
   - 8.1 Skladištenje mašine 14
   - 8.2 Skladištenje akumulatora 14
9. RUKOVANJE I TRANSPORT 14
10. ASISTENCIJA I POPRAVKA 14
11. POKRIĆE GARANCIJE 15
12. TABLICA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA 16
13. PREPOZNAVANJE PROBLEMA 16
14. DODATNA OPREMA NA ZAHTJEV 17
   - 14.1 Alternativni akumulatori 17
   - 14.2 Punjač akumulatora 17
   - 14.3 RUKSAK AKUMULATOR 17
   - 14.4 Simulator akumulatora 17

1. OPĆE INFORMACIJE

1.1 KAKO ČITATI PRIRUČNIK

U tekstu priručnika neki odlomci sadrže veoma važne informacije u svrhu sigurnosti i rada koji su naglašeni na različit način, prema ovom kriterijumu:

NAPOMENA *ili* **VAŽNO** *pruža objašnjenja ili ostale elemente u vezi s prethodno navedenim, kako ne biste oštetili mašinu ili napravili štetu.*

Simbol ⚠ ističe opasnost. Nepoštovanje upozorenja dovodi do mogućih ličnih ozljeda i/ili ozljeda drugih osoba ili materijalne štete.

Odlomci obilježeni četverokutom sa sivim tačkastim stranama pokazuju opcijske karakteristike koje nemaju svi modeli navedeni u ovom priručniku. Provjerite da li su karakteristike dostupne za ovaj model.

Sve oznake „prednji“, „stražnji“, „desno“ i „lijevo“ odnose se na radni položaj rukovaoca.

1.2 REFERENCE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje. Dijelovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje. Referencija na komponentu C na slici 2 označava se natpisom: „Vidi sl. 2.C“ ili samo „(Sl. 2.C)“. Slike su okvirne. Stvarni broj komada može varirati u odnosu na one prikazane.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podijeljen u poglavlja i odlomke. Naslov odlomka „2,1. Obuka“ je podnaslov od „2. Sigurnosni propisi“. Referenca na naslove ili paragrafe označena je skraćenicama pogl. i odl. i odgovarajućim brojem. Primjer: “pogl. 2” ili “odl. 2,1.

2.1 OBUKA

⚠ Upoznajte se sa komandama i s prikladnim načinom upotrebe mašine. Naučite brzo da zaustavite mašinu. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može dovesti do nastanka požara i/ili ozbiljnih povreda.

1. Nemojte nikada dopustiti da mašinu koriste djeca, osobe sa smanjenim fizičkim, osjetnim ili psihičkim sposobnostima, ili osobe koje ne poznaju mašinu ili nemaju iskustva s njom, ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputstvima. Minimalna dob korisnika može da bude određena lokalnim zakonima.
2. Mašina nikada ne smije da se koristi ako je korisnik u stanju umora ili slabosti, ili ako je konzumirao lijekove, opojne droge, alkohol ili tvari koje štete sposobnosti refleksa i pažnje.
3. Uvijek je potrebno da se ima na umu da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nezgode i nepredviđene slučajeve koji mogu da se dogode na štetu drugih ljudi ili njihove imovini. Odgovornost korisnika podrazumijeva procjenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, poduzimanje svih potrebnih mjera kako bi garantovao vlastitu sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na strmim, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
4. Ukoliko želite ustupiti ili posuditi uređaj drugima, provjerite je li novi korisnik pročitao uputstva za upotrebu sadržana u ovom priručniku.

2.2 PRIPREMNE RADNJE

Oprema za ličnu zaštitu

1. Nosite odgovarajuću odjeću, otpornu radnu obuću s đonom otpornim na klizanje i duge pantalone. Nemojte aktivirati mašinu bosih nogu ili u sandalama. Nosite zaštitu za sluh, rukavice za sprječavanje vibracija, zaštitne naočale i masku za zaštitu od prašine.
2. Upotreba zaštite za sluh može smanjiti mogućnost da čujete eventualna upozorenja (viku ili alarme). Posebnu pažnju obratite na ono što se dešava oko radnog područja.
3. Nemojte nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odjeću koja ima lepršave dijelove, kao ni uzice ni kravate, odnosno dodatke koji vise ili su široki jer bi se mogli zakačiti za mašinu ili predmete i materijal koji se nalazi na radnom mjestu.
4. Držati kosu podalje od rešetke za ulaz vazduha jer bi se mogla zapetljati oko propelera i izazvati ozbiljne povrede. Prikladno vezati dugu kosu.

Radno područje / Mašina

1. Detaljno pregledajte čitavo radno područje i koristite grabulje ili metlu i ručno razdvojite otpad i uklonite sve ono što bi mašina mogla izbaciti .

2. Ako se radi na prašnjavom terenu, lagano navlažiti površinu istog.
3. Da bi se izbjegao rizik od požara, nemojte ostavljati mašinu kad je motor vruć u lišću ili suhoj travi.

2.3 ZA VRIJEME UPOTREBE

Radni prostor

1. Nemojte da koristite mašinu u ambijentima gdje postoji rizik od eksplozije, u prisutnosti zapaljivih tekućina, gasa ili prašine. Električne alatke dovode do stvaranja iskri koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
2. Radite isključivo po dnevnom svjetlu ili pri dobrom vještačkom osvjetljenju ili kad se dobro vidi.
3. Ljude, djecu i životinje treba da udaljite iz radnog područja. Potrebno je da djecu nadgleda drugo odraslo lice. Djeca se ne smiju igrati ovom mašinom.
4. Provjerite da li se ostale osobe nalaze na najmanje 15 metara od djelokruga mašine.
5. Nemojte raditi po mokroj travi, kad pada kiša i kad postoji rizik od nevremena, posebno kad postoji mogućnost pojave munja.
6. Koliko je moguće izbjegavajte raditi kad je tlo mokro ili klizavo odnosno na neravnom ili strmom terenu koji ne može garantovati stabilnost rukovaoca za vrijeme rada.
7. Ne izlažite mašinu kiši ili mokrim prostorijama. Voda koja prodre u alatku povećava rizik od električnog udara.
8. Posebnu pažnju obratite na neravnine terena (ispupčenja, udubljenja), na padine, na skrivene opasnosti i na prisutnost mogućih opasnosti koje bi mogle ograničiti vidljivost.
9. Budite oprezni u blizini provalija, jaraka ili nasipa.
10. Pazite na promet kad mašinu koristite u blizini puta.
11. Uvijek ocijenite smjer vjetra i nikada ne radite u smjeru suprotnom od onoga u kojem vjetar duva.
12. Ne koristite mašinu u blizini otvorenih prozora.
13. Nemojte koristiti mašinu na popločanoj površini ili šljunku kako vas ne povredio materijal koji uklanjate.
14. Izbjegavajte da se materijal koji ste uklonili nagomilava na mjestu istovara; jer bi mogao ometati ispravno uklanjanje i mogao bi dovesti do povratnog udarca kroz usisne otvore.

Ponašanja

1. Za vrijeme rada, kad mašinu koristite kao duvač lišća, istu uvijek trebate držati čvrsto i desnom rukom držati gornji rukohvat.
2. Izbjegavajte da vam tijelo dođe u dodir s površinama koje su spojene na masu ili uzemljenje kao što su cijevi, radijatori, šporeti, hladnjaci. Rizik od električnog udara povećava se ako tijelo dođe u dodir s masom ili uzemljenjem.
3. Zauzmite čvrst i stabilan položaj i budite oprezni.
4. Nemojte gubiti ravnotežu.

5. Pazite da ne udarite snažno o strana tijela i da ne dođe do mogućeg odlijetanja materijala i prašine izazvanog vazduhom.
6. Nemojte usmjeravati mlaz vazduha prema osobama ili životinjama.
7. Kad mašinu koristite kao duvač lišća, uvijek budite izuzetno pažljivi kako materijal koji duvate ili prašina koja se diže ne bi izazvali povrede osoba ili životinja i oštetile njihovu imovinu.
8. Nemojte trčati, već hodajte.
9. Uvijek držite lice, ruke i tijelo podalje od usisne rešetke i od otvora za izbacivanje vazduha i nemojte zapušivati otvore za vazduh kako za vrijeme startanja tako i za vrijeme upotrebe mašine.
10. Okretni dijelovi mogu nanijeti ozbiljne tjelesne povrede; izbjegavajte dodir s okretnim dijelovima kad su oni u pokretu.

- ⚠ U slučaju kvara ili nezgode za vrijeme rada, odmah isključite motor i udaljite mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako povrijedite sebe ili druge osobe, odmah primjenite mjere prve pomoći koje su najprikladnije situaciji koja je nastala i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog liječenja. Pažljivo uklonite sve eventualne otpatke koji bi mogli oštetiti ili povrijediti osobe ili životinje u slučaju da ih niko ne nadzire.
- ⚠Produženo izlaganje vibracijama može dovesti do povreda i smetnji u nervnom i vaskularnom sistemu (poznate kao „Raynaudov fenomen“ ili „bijeli prsti“) posebno kod osoba koje imaju problema sa cirkulacijom. Simptomi se mogu javiti na rukama, zglobovima i prstima, a ispoljavaju se gubitkom osjećaja, utrnulošću, svrabom, boli, blijeđenjem ili strukturalnim promjenama kože. Ovi efekti mogu se proširiti kad su niske temperature i/ili ako preterano stišćete rukohvat. Kad se jave ovi simptomi, treba smanjiti vrijeme korištenja mašine i obratiti se ljekaru.

Ograničenja za upotrebu

1. Mašinu ne treba koristiti ako korisnik nije u stanju čvrsto držati mašinu s obje ruke i/ili stabilno ostati u ravnoteži na nogama za vrijeme rada.
2. Nikada ne koristite mašinu kad su štitnici oštećeni, kad nisu namontirani ili ukoliko nisu ispravno postavljeni.
3. Ako niste namontirali sve dodatke predviđene za sve vrste upotrebe .
4. Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati ili oštećivati sigurnosne uređaje/mikroprekidače koji postoje na mašini.
5. Nemojte koristiti električnu alatku ako prekidač nije u stanju da je uredno pokrene ili zaustavi. Električna alatka koju prekidač ne može aktivirati opasna je i mora se popraviti.

6. Ne izlagati mašinu preteranom naporu i ne koristiti malu mašinu za teške radove; upotreba odgovarajuće mašine smanjuje rizike i poboljšava kvalitet rada.

2.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Redovno održavajte mašinu i ispravno je uskladištite kako bi se održala njena sigurnost i njen izvorni učinak.

Održavanje

- Nikada nemojte koristiti mašinu kad su njeni dijelovi istrošeni ili oštećeni. Dijelovi u kvaru ili oštećeni dijelovi moraju se zamijeniti, nikada popravljati.
- Redovno čišćenje i održavanje ne smiju vršiti djeca bez nadzora.

⚠ Nivo buke i vibracija navedena u ovim uputstvima, predstavlja najviše vrijednosti za vrijeme upotrebe mašine. Potrebno je primijeniti preventivne mjere zaštite kako biste otklonili sva moguća oštećenja uslijed velike buke i naprezanja od vibracija; koristite mašinu pri stalnoj brzini, čvrsto držite rukohvat, koristite mašinu pri brzini koja je potrebna za rad, nosite zaštitu za sluh od buke, za vrijeme rada pravite često odgovarajuće pauze.

Skladištenje

- Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude s odrezanim materijalom u prostorijama.

2.5 AKUMULATOR/ PUNJAČ AKUMULATORA

VAŽNO *Slijedeća sigurnosna pravila dopunjuju propise o sigurnosti koji su sadržani u posebnom priručniku za akumulator i punjač akumulatora koji je priložen uz mašinu.*

- Za punjenje akumulatora koristite isključivo punjač koji je preporučio proizvođač. Neodgovarajući punjač akumulatora može dovesti do električnog udara, pregrijavanja ili curenja nagrizajuće tečnosti iz akumulatora.
- Koristite isključivo specifične akumulatore koji su predviđeni za vašu mašinu. Upotreba drugih akumulatora može prouzrokovati povrede i rizik od požara.
- Prije stavljanja akumulatora uvjerite se da je mašina isključena. Ako se akumulator stavlja u električne aparate koji su uključeni, može nastati požar.
- Akumulator koji se ne koristi treba držati podalje od spajalica, kovanog novca, ključeva, eksera, vijaka ili drugih sitnih metalnih predmeta koji bi mogli dovesti do nastanka kratkog spoja prilikom kontakta. Kratak spoj između kontakata akumulatora može izazvati sagorijevanje ili požar.
- Nemojte koristiti punjač akumulatora u prostorijama u kojima ima zapaljivih isparavanja i materija ili na lako zapaljivim površinama,

kao što su papir, tkanine, itd. Za vrijeme punjenja, punjač akumulatora se zagrijava i mogao bi izazvati požar.
- Za vrijeme transporta akumulatora, pazite da se kontakti ne povežu međusobno i nemojte koristiti metalne kutije za njihov transport.

2.6 ZAŠTITA OKOLICE

Zaštita okoliša treba da predstavlja važan i prioritetan aspekt prilikom upotrebe mašine, za dobrobit civilnog suživota s okolinom i okoliša u kojem živimo.
- Treba da izbjegavate da predstavljate smetnju za susjedstvo. Koristite mašinu samo u dogledno vrijeme (ne rano ujutru niti kasno uveče jer biste tada mogli uznemiriti osobe).
- Strogo poštujte lokalne propise za zbrinjavanje ambalaže, istrošenih dijelova ili bilo kog drugog elementa koji ima štetan uticaj na okolicu; nemojte da taj otpad bacate u smeće, već isti odvojite i odnesite u odgovarajuće centre za sakupljanje otpada koji će da se pobrinu o reciklaži materijala.
- Strogo slijedite lokalne propise za zbrinjavanje otpadnog materijala nakon rezanja
- Ako je uređaj stavljen izvan pogona, nemojte ga odlagati u okoliš, nego ga odnesite u ustanovu za odlaganje otpada u skladu s mjerodavnim lokalnim propisima.

Nemojte bacati električne aparate u kućni otpad. Na osnovu Europske smjernice 2012/19/EU o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo iskoristiti na ekološko prihvatljiv način. Električni aparati bačeni na otpad ili u prirodu, stvaraju otrovne supstance koje mogu završiti u podzemnim vodama i lancu ishrane te na taj način štetiti vašem zdravlju. Za više informacija o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom centru za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlaštenom zastupniku.

Na kraju radnog vijeka akumulatora, zbrinite iste poštujući okolinu. Akumulator sadrži materijal koji je opasan po vas i po okoliš. Isti morate izvaditi i posebno zbrinuti u objektu koji prihvata akumulatore s litijumskim jonima.

Odvojeno skupljanje korištenih proizvoda i ambalaže, omogućava reciklažu materijala i njihovu ponovnu upotrebu. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spriječi zagađenje okoliša i smanjuje potražnju za sirovinama.

2.7 PREOSTALI RIZICI

Unatoč svim sigurnosnim propisima koje treba poštovati, mogu postojati i još neki rizici koji se ne mogu isključiti. Prema tipologiji i građi mašine moguće predvidive opasnosti mogu biti:

- Materijal komadića koji mogu ozlijediti oči;
- Ozlijeda sluha, ako ne koristite niti jedno sredstvo za zaštitu sluha.

3. UPOZNAVANJE MAŠINE

3.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je namijenjena za korištenje u vrtovima, odnosno u pitanju je akumulatorski duvač/usisivač lišća.

Glavni dio mašine je motor koji aktivira propeler koji je u stanju proizvesti protok vazduha velike brzine.

3.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektovana i izrađena za:

- pomicanje i skupljanje na gomilu lišća, trave, raznog lakšeg i sitnijeg krša, i to duvanjem.

3.1.2 Neprimjerena upotreba

Bilo koja druga vrsta upotrebe koja je drugačija od onih gore navedenih, može da se ispostavi kao opasna i može da prouzrokuje oštećenja na teret ljudi i/ili stvari. U neprimjerenu upotrebu spadaju (navodimo samo nekoliko primjera):

- gomilanje ili skupljanje zapaljivog ili eksplozivnog materijala, vrućeg žara ili materijala koji gori bez plamena, upaljenih cigareta, komada stakla, oštrih komada, metalnih predmeta, kamenja i svega ostalog što može biti opasno za sigurnost rukovaoca i ostalih osoba;
- usmjeravanje mlaza vazduha u pravcu osoba i/ili životinja;
- ubacivanje predmeta kroz usisnu rešetku;
- korištenje mašine bez dodataka koje je proizvođač predvideo za raznu upotrebu ili korištenje nepredviđenih dodataka;
- korištenje mašine od strane više osoba istovremeno.

VAŽNO *Nepravilna upotreba mašine dovodi do prestanka važenja garancije i do pada svake odgovornosti sa Proizvođača, te prebacuje na korisnika sva opterećenja koja proizlaze iz oštećenja ili ozljeda bilo ličnih ili na teret trećih strana.*

3.1.3 Tip korisnika

Ova mašina je namijenjena da je koriste osobe, odnosno rukovaoci koji nisu profesionalci. Namijenjena je za „hobi upotrebu“.

3.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se nalaze razni simboli (Sl. 2). Njihova je funkcija da podsjećaju operatera na ponašanja koja treba da slijedi za vrijeme upotrebe uz potrebnu pažnju i oprez.

Značenje simbola:

UPOZORENJE! OPASNOST! Ukoliko se ova mašina ispravno ne koristi, može biti opasna za rukovaoca i za ostale.

UPOZORENJE! Prije nego što počnete koristiti mašinu, pročitajte korisnički priručnik.

Koristite zaštitu za uši, naočale.

Ne izlažite kiši (ili vlazi).

OPASNOST OD ODLIJETANJA PREDMETA! Pazite na moguće odlijetanje materijala, koje može izazvati protok zraka: a koji može nanijeti teške povrede osobama ili oštetiti predmete.

OPASNOST OD ODLIJETANJA PREDMETA! Držati na rastojanju od najmanje 15 m osobe ili domaće životinje za vrijeme upotrebe mašine!

Opasnost od amputacije! Uvijek držite ruke podalje od rešetke za ulaz vazduha. Propeler koji se okreće može izazvati ozbiljne povrede.

Opasnost od ozbiljnih povreda! Držite podalje odjeću s lepršavim dijelovima od rešetke za ulaz zraka jer bi se mogla zapetljati oko propelera i izazvati ozbiljne povrede.

Opasnost od ozbiljnih povreda! Držite podalje kosu od rešetke za ulaz zraka jer bi se mogla zapetljati oko propelera i izazvati ozbiljne povrede. Prikladno vezati dugu kosu.

VAŽNO *Oštećene ili nečitljive naljepnice moraju se zamijeniti. Naručite rezervne naljepnice od ovlaštenog servisnog centra.*

3.3 IDENTIFIKACIJSKA NALJEPNICA PROIZVODA

Na identifikacijskoj naljepnici proizvoda nalaze se slijedeći podaci (Sl. 1):

1. Naziv i adresa proizvođača
2. Tip mašine
3. Nivo zvučne snage
4. Oznaka sukladnosti
5. Napon napajanja
6. Godina proizvodnje
7. Serijski broj
8. Šifra artikla
9. Klasa II; Dual izolacija

Upišite identifikacijske podatke o mašini u odgovarajući prostor na naljepnici koja se nalazi na poleđini naslovne strane.

VAŽNO *Navedite podatke s identifikacijske oznake proizvoda prilikom svakog kontakta s ovlaštenim servisnim centrom.*

VAŽNO *Primjer izjave o sukladnosti nalazi se na posljednjim stranama priručnika.*

3.4 GLAVNI DIJELOVI

Mašina se sastoji od slijedećih glavnih dijelova, koji imaju slijedeće funkcije (Sl.1):

A. **Pogonska jedinica**: pokreće propeler.
B. **Usisna cijev**: element za izbacivanje vazduha.
C. **Držalo**: omogućava rukovanje mašinom.
D. **Remen (ako postoji)**: remen koji se sastoji od platnenih kaiševa; stavlja se preko ramena i pomaže rukovaocu da izdrži težinu mašine za vrijeme rada.
E. **Tačka pričvršćivanja remena (ako postoji):** mjesto u kojem treba prikopčati remen za nošenje na mašinu.
F. **Akumulator** (dodatak na zahtjev, odl. 14.1): daje električnu energiju alatki; njegove karakteristike i pravila upotrebe opisane su u posebnom priručniku.
G. **Punjač akumulatora**(dodatak na zahtjev, odl. 14.2): uređaj koji se koristi za punjenje akumulatora; njegove karakteristike i pravila upotrebe opisane su u posebnom priručniku. Dostupni su modeli punjača za dva akumulatora: **G1** (brzo punjenje akumulatora); **G2** (standardno punjenje akumulatora);.
H. **Ruksak akumulator** (pričvršćenje na zahtjev, odl. 14.3): uređaj u koji se stavljaju akumulatori.
I. **Priključni kabl:** kabl koji se koristi za priključivanje mašine na ruksak akumulator.
J. **Simulator akumulatora** (pričvršćenje na zahtjev, odl. 14.4)**:** uređaj koji, ako se umetne u kućište mašine, omogućava korištenje ruksak akumulatora.

4. MONTAŽA

VAŽNO *Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.*

Za potrebe skladištenja i transporta, neki dijelovi mašine nisu direktno sklopljeni u fabrici, već ih treba namontirati nakon skidanja ambalaže. Prema narednim uputstvima.

⚠ ***Skidanje ambalaže i dovršetak montaže trebaju se izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pokretanje mašine i pakovanja i uz***

pomoć odgovarajućeg alata. Nemojte koristiti mašinu prije nego što završite radnje navedene u odjeljku „MONTAŽA“.

4.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakovanju se nalaze dijelovi za montažu.

4.1.1 Skidanje ambalaže

1. Otvorite pakovanje pažljivo, pazite da ne zagubite dijelove.
2. Pročitajte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, kao i ova uputstva.
3. Izvadite iz kutije sve dijelove koji nisu namontirani.
4. Izvadite mašinu iz kutije.
5. Zbrinite kutiju i ambalažu u skladu s lokalnim zakonskim propisima.

⚠ ***Prije vršenja montaže, provjerite da akumulator nije postavljen u svoje ležište.***

4.2 MONTAŽA / DEMONTAŽA USISNE CIJEVI

1. Poravnajte uređaj za zaključavanje (Sl. 3.A) s isturenim dijelom (Sl. 3.B) otvora za izlazak vazduha (Sl. 3.C).
2. Gurnite cijev (sl. 3.D) sve dok se ne sjedne čvrsto s pogonskom jedinicom s „klikom“ kada se zaključa na mjestu.

– Da biste uklonili cijev, pritisnite dugme (Sl. 3.A) i zatim je izvucite.

VAŽNO *Zaustavite mašinu iuvijek izvadite akumulator (odl. 7.2.2) svaki put kad skidate usisnu cijev.*

4.3 MONTAŽA TAČKE ZA PRIKOPČAVANJE REMENA ZA NOŠENJE (AKO POSTOJI)

1. Stavite tačku za prikopčavanje remena za nošenje u ispupčenje na lijevoj strani (sl. 4.A) ili na desnoj strani (sl. 4.C) mašine.

VAŽNO *Postavite tačku za prikopčavanje remena s lijeve strane ako radite tako da držite mašinu desnom rukom ili na desnu stranu ako mašinu držite lijevom rukom.*

2. Pričvrstite tačku za prikopčavanje priloženim vijkom (sl. 4.B)

4.4 NAMJEŠTANJE RUKSAK AKUMULATORA (AKO POSTOJI)

Ruksak akumulator se isporučuje sastavljen (sl. 1.H) i može se otpustiti s potporne trake (sl. 5) te nositi ručno.
Da biste otpustili ruksak akumulator, pritisnite dva gornja dugmeta (sl. 5.A).
Odjeljci akumulatora se nalaze s obje strane ruksaka (sl. 6)
S desne strane ruksaka se može naći sljedeće:

- utičnica za kabl (sl. 7.A)
- selektor akumulatora (sl. 7.B)
- jedan USB ulaz za punjenje drugih uređaja (npr. mobitela) (sl. 7.C)

Da biste izbjegli labavost kablova, postoje utori s obje strane i na zadnjoj strani u koje možete umetnuti strujni kabl.

5. UPRAVLJAČKE KOMANDE

5.1 SIGURNOSNO DUGME (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)

Pritiskom na ovo dugme (Sl. 8.A) uključuje se i isključuje električni krug mašine; odgovarajuća LED lampica svijetli „ON“ (Sl. 8.C).

Pritisak na dugme brzine (sl. 8.B) podešava snagu zraka i 3 odgovarajuće LED lampice svijetle (sl. 8.D). Ako je rad prekinut (bez isključivanja mašine), mašina će se ponovo pokrenuti pri prethodno podešenoj brzini.

LED lampice isključene: Električni krug je potpuno isključen.

VAŽNO *Za vrijeme kretanja nikada nemojte držati prst na ovom dugmetu da se alatka ne bi slučajno uključila.*.

Ikona „Upozorenje“ (sl. 8.E) se uključuje u slučaju greške u radu mašine (pogledajte tabelu za rješavanje problema, odl. 13).

5.2 POLUGA KOMANDE GASA

Korišćenje ručice za regulaciju gasa (Sl. 8.F) omogućava pokretanje / zaustavljanje mašine i istovremeno uključivanje / isključivanje ventilator.

Za startanje:
– pritisnite polugu komande gasa.

Motor se automatski zaustavlja puštanjem poluge komande gasa.

6. UPOTREBA MAŠINE

VAŽNO *Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.*

6.1 PRIPREMNE RADNJE

Prije nego što počnete raditi, neophodno je da izvršite niz kontrola i operacija kako biste se uvjerili da se posao obavlja dobro i u najvećoj sigurnosti.

6.1.1 Kontrola akumulatora

Mašina se isporučuje bez akumulatora. Kupite akumulator koji će najviše odgovarati vašim radnim potrebama i napunite ga do kraja, prema uputstvima sadržanim u priručniku za akumulator. Spisak odobrenih akumulatora za ovu mašinu nalazi se u tabeli „Tehnički podaci“.
- Svaki put prije upotrebe:
  – provjerite stanje napunjenosti akumulatora prema uputstvima sadržanim u priručniku za akumulator.

6.1.2 Korištenje remena (ako postoji)

Remen za nošenje treba staviti prije nego što za njega zakačite mašinu u odgovarajuću kopču (sl. 4.A, 4.C), a kaiševe treba podesiti prema visini i stasu rukovaoca.

Remen (sl. 9.A) mora prolaziti preko desnog ili lijevog ramena i pratiti stranu.

⚠ ***Nikada ne nosite remen preko tijela. Nosite ga samo preko jednog ramena tako da možete brzo pomijeriti mašinu dalje od tijela u slučaju opasnosti.***

6.1.3 Korištenje ruksak akumulatora (ako postoji)

1. Umetnite akumulator u jedan od odjeljaka ruksak akumulatora (sl. 6) i gurnite ga potpuno dok ne čujete škljocaj koji ukazuje da se uklopio na mjesto, čime se osigurava električni kontakt;
2. Priključite kabl u odgovarajuću utičnicu ruksak akumulatora (sl. 7.A) i okrenite ga dok ne čujete poseban škljocaj koji ukazuje na to da se uklopio na mjesto, čime se osigurava električni kontakt;
3. podesite trake i zatvorite remen sprijeda (sl. 10).

6.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Napravite sljedeće sigurnosne kontrole i osigurajte da rezultati odgovaraju rezultatima iz tabela.

⚠ ***Uvijek prije upotrebe izvršite sigurnosne kontrole.***

6.2.1 Opća kontrola

Predmet	Rezultat
Rukohvati (Sl. 1.C)	Moraju biti čisti, suhi, ispravno i čvrsto fiksirani na mašini
Tačka za prikopčavanje remena (sl. 1.E)	Ispravno pozicionirana
Vijci na mašini	Moraju biti dobro pričvršćeni (ne smiju biti olabavljeni)

Prolazi vazduha za hlađenje	Ne smiju biti zapušeni
Usisna cijev (Sl. 1.B)	Mora biti ispravno postavljena.
Propeler	Ne smije postojati nikakav znak oštećenja
Štitnici	Ne smije postojati nikakav znak oštećenja
Akumulator (sl. 1.F)	Njen omotač ne smije biti oštećen, ne smije curiti tečnost iz nje
Mašina	Ne smije postojati nikakav znak oštećenja ili istrošenosti
Komanda gasa (Sl. 8.F)	Mora se slobodno kretati, ne na silu.
Probna vožnja	Nema nepravilnih vibracija. Nema nepravilnih zvukova

6.2.2 Test rada mašine

Radnja	Rezultat
7. Stavite akumulator u kućište (odl. 7.2.3). 8. Uključite mašinu pritiskom na dugme (Sl. 8.A). 9. Pritisnite komandu gasa (sl. 8.F).	Mašina starta, a propeler se okreće.
1. Pustite komandu gasa (Sl. 8.F).	1. Komande se automatski i brzo moraju vratiti u neutralni položaj, a mašina se mora zaustaviti.

⚠ ***Ako se bilo koji rezultat ne poklapa s navodima u narednim tablicama, nemojte koristiti mašinu! Predajte mašinu u servisnu službu koja treba izvršiti potrebne kontrole i popravku.***

6.3 POKRETANJE

6.3.1 Pokretanje akumulatorom

1. Zauzmite čvrst i stabilan položaj;
2. Uvjerite se da usisna cijev nije okrenuta prema eventualnim posmatračima ili otpacima;
3. Umetnite akumulator ispravno u kućište (sl. 11) (odl. 7.2.3);
4. pritisnite sigurnosno dugme (Sl. 8.A)
5. pritisnite komandu gasa (Sl. 8.F).

6.3.2 Pokretanje simulatorom akumulatora (ako postoji)

1. Zauzmite čvrst i stabilan položaj;
2. Uvjerite se da usisna cijev nije okrenuta prema eventualnim posmatračima ili otpacima;
3. Umetnite simulator akumulatora ispravno u kućište na mašini (sl. 11.J)
4. Priključite spojni kabl na simulator akumulatora (sl. 11.I)
5. Izaberite akumulator koji koristi selektor (sl. 7.B)
6. pritisnite sigurnosno dugme (Sl. 8.A)
7. Pritisnite komandu gasa (sl. 8.F)

6.4 RAD

⚠ Za vrijeme rada, mašinu uvijek trebate držati čvrsto rukom za gornji rukohvat (sl. 12).

NAPOMENA *Za vrijeme rada, akumulator je zaštićen od totalnog pražnjenja preko zaštitnog uređaja koji isključuje mašinu i sprečava njen rad.*

NAPOMENA *Nakon jednog minuta neaktivnosti, ako je uključena, mašina će se automatski isključiti.*

6.4.1 Podešavanje brzine

uvijek je preporučljivo postaviti brzinu rotora u odnosu na tip materijala koji treba ukloniti pomoću dugmeta (Sl. 8.B):
- mala brzina duvanja lišća za lagano i sitno drvenasto bilje na travnjaku;
- srednja brzina duvanja lišća za uklanjanje trave i lakog lišća na asfaltu ili čvrstom terenu;
- velika brzina duvanja lišća (3 LED lampice svijetle, sl. 8.D) za teže materijale kao što je svježe snijeg ili velike naslage prljavštine.

6.4.2 Prijedlozi za rad

Polako se krećite držeći završni kraj usisne cijevi na odgovarajućem rastojanju od tla (Sl. 12).

Da ne biste rasterali materijal koji trebate otkloniti, usmjerite smjer vazduha oko gomile materijala. Nikada ne usmjeravajte mlaz vazduha na sredinu gomile.

6.5 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite kako slijedi:
1. otpustite polugu komande gasa (Sl. 8.F);
2. deaktivirajte sigurnosno dugme (Sl. 8.A)

⚠ Nakon što zaustavite mašinu, potrebno je nekoliko sekundi prije nego se propeler zaustavi.

Uvijek zaustavite mašinu:
- dok idete od jedne do druge radne površine.

⚠ Za vrijeme kretanja od jednog do drugog radnog područja nikada nemojte držati ruku na komandi gasa da se mašina ne bi slučajno uključila.

6.6 NAKON UPOTREBE

6.6.1 Nakon upotrebe akumulatora

1. Uklonite akumulator iz kućišta i napunite ga (odl. 7.2.2);
2. Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu pohranite u zatvoren prostor;
3. Izvršite čišćenje (odl. 7.3);
4. Uvjerite se da nema labavih ili oštećenih komponenti. Ako je potrebno, zamijenite oštećene dijelove i eventualno pritegnite olabavljene vijke ili pozovite ovlaštenu servisnu službu.

6.6.2 Nakon upotrebe sa simulatorom akumulatora (ako postoji)

1. Pomaknite selektor ruksak akumulatora na „OFF“ (sl. 7.B);
2. Uklonite simulator akumulatora iz mašine (sl. 13.J);
3. Uklonite ruksak akumulator;
4. Odvojite spojni kabl sa simulatora akumulatora (sl. 13.I) i s ruksak akumulatora (sl. 7.A)
5. Uklonite akumulator iz ruksak akumulatora (sl. 14.) i napunite ga (odl. 7.2.2);
6. Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu pohranite u zatvoren prostor;
7. Izvršite čišćenje (odl. 7.3);
8. Uvjerite se da nema labavih ili oštećenih komponenti. Ako je potrebno, zamijenite oštećene dijelove i eventualno pritegnite olabavljene vijke ili pozovite ovlaštenu servisnu službu.

VAŽNO *Uvijek uklonite akumulator (odl. 7.2.2) svaki put kad mašinu ostavite i ne koristite je ili je ne nadzirete.*

7. REDOVNO ODRŽAVANJE

7.1 OPĆE INFORMACIJE

VAŽNO *Sigurnosni propisi kojih se trebate pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.*

⚠ Prije vršenja bilo kojeg zahvata održavanja:
- ***Zaustavite mašinu;***
- ***Uklonite akumulator iz kućišta i napunite ga (odl. 7.2.2);***
- ***Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu pohranite u zatvoren prostor;***
- ***nosite odgovarajuću odjeću, zaštitne rukavice ili naočale;***
- ***pročitajte odgovarajuća uputstva.***

⚠ Upozorenje! Opasnost od povreda zbog opasnih pokretnih dijelova!

- Učestalost i tip zahvata ukratko su navedeni u „Tablici zahvata održavanja“ (vidi pogl. 12). Cilj slijedeće tablice je da Vam pomogne da Vašu mašinu održite efikasnom i sigurnom. U njoj su navedene glavne intervencije i periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon određenog vremena.
- Korištenje ne originalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme mogu da prouzrokuju negativne efekte na rad i sigurnost mašine. Proizvođač odbija bilo koju odgovornost u slučaju oštećenja ili ozljeda prouzročenih navedenim proizvodima.
- Originalne rezervne dijelove možete dobiti od ovlaštenih servisnih centara i prodavača.

VAŽNO *Sve operacije održavanja i podešavanja koje nisu opisane u ovom priručniku, mora izvršiti lokalni zastupnik kod kojega ste kupili mašinu ili specijalizirani servis.*

7.2 AKUMULATOR

7.2.1 Autonomija akumulatora

Autonomija akumulatora (te dakle površina koja se može obraditi prije punjenja) uslovljena je na prvom mjestu:

- ponašanjem radnika koji treba izbjeći:
  - – često uključivanje i isključivanje mašine za vrijeme rada;
  - – brzinu okretanja propelera koja ne odgovara tipologiji materijala koji treba ukloniti (odl. 6.4.1).

Za što duže trajanje autonomije akumulatora poželjno je da:

- podesite brzinu okretanja propelera koja odgovara tipologiji materijala koji treba ukloniti.

Ako želite koristiti mašinu za duži rad od onog koji omogućava standardni akumulator, možete:

- kupiti još jedan standardni akumulator da biste odmah zamijenili prazan akumulator i da tako ne trebate prekidati rad;
- kupiti akumulator s većom autonomijom nego što je autonomija standardnog akumulatora (odl. 14.1).

7.2.2 Skidanje i punjenje akumulatora

1. Pritisnite dugme za blokadu koje se nalazi u akumulatoru na mašini (sl. 13.A) ili na ruksak akumulatoru (sl. 14. A) (ako postoji);
2. Uklonite akumulator iz mašine (sl. 13.B) ili iz ruksak akumulatora (sl. 14.B) (ako postoji);
3. Stavite akumulator (Sl. 15.A) u kućište na punjaču akumulatora (Sl. 15.B);
4. Uključite punjač akumulatora (Sl. 15.B) u utičnicu, čiji napon se mora poklapati s naponom označenim na pločici;
5. Napunite akumulator do kraja, prema uputstvima sadržanim u priručniku za akumulator/punjač akumulatora.

NAPOMENA *Akumulator je opremljen zaštitnim uređajem koji sprečava ponovno punjenje ako temperatura okoline nije između 0 i +45 °C.*

NAPOMENA *Akumulator se može napuniti u svakom trenutku, čak i djelimično, a da pri tom ne postoji rizik da se ošteti.*

7.2.3 Ponovno postavljanje akumulatora

Nakon što napunite akumulator postupite kako slijedi:

1. Uklonite akumulator iz kućišta u punjaču akumulatora (sl. 16.A) (izbjegavajte dalje punjenje akumulatora kad je već napunjen);
2. Isključite punjač akumulatora (Sl. 16.B) s električne mreže;
3. Umetnite akumulator u kućište na mašini (sl. 11.A) ili u jedno od kućišta ruksak akumulatora (sl. 6) (ako postoji)
4. Gurnite ga potpuno dok ne čujete škljocaj koji ukazuje da se uklopio na mjesto, čime se osigurava električni kontakt.

7.3 ČIŠĆENJE MAŠINE I MOTORA

Radi smanjenja rizika od požara na mašini, a posebno na motoru ne smije biti ostataka lišća, grančica.

- Uvijek očistite mašinu nakon upotrebe i to čistom i vlažnom krpom natopljenom neutralnim deterdžentom.
- Otklonite bilo koji trag vlage pomoću meke i suhe krpe. Vlaga može dovesti do rizika od električnog udara.
- Nemojte koristiti agresivne deterdžente ili rastvore da očistite plastične dijelove ili rukohvate.
- Nemojte koristiti mlazove vode i nemojte kvasiti motor i električne dijelove.
- Propeler uvijek treba biti čist i na njemu ne smije biti prašine i krša; isti treba očistiti duvanjem komprimiranog vazduha kroz rešetku. Nemojte prskati propeler vodom.
- Da ne bi došlo do pregrijavanja motora ili akumulatora, uvijek provjerite da li su usisne rešetke vazduha za hlađenje čiste i da na njima nema otpadaka.

7.4 MATICE I VIJCI ZA FIKSIRANJE

- Matice i vijci moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da je mašina uvijek u sigurnim radnim uslovima.
- Redovno provjeravajte jesu li rukohvati dobro pričvršćeni.

8. SKLADIŠTENJE

VAŽNO *Sigurnosni propisi koje trebate slijediti za vrijeme skladištenja opisani su u odl. 2.4. Strogo se pridržavajte ovih propisa kako ne bi nastali rizici ili opasnosti.*

8.1 SKLADIŠTENJE MAŠINE

Kad mašinu trebate uskladištiti postupite kako slijedi:

1. Uklonite akumulator iz kućišta i napunite ga (odl. 7.2.2);
2. Pričekajte da se motor ohladi, prije nego što mašinu pohranite u zatvoren prostor;
3. Izvršite čišćenje (odl. 7.3);
4. Uvjerite se da nema labavih ili oštećenih komponenti. Ako je potrebno, zamijenite sve oštećene dijelove i eventualno pritegnite olabavljene vijke ili pozovite ovlaštenu servisnu službu;
5. Uskladištite mašinu kako slijedi:
   – na suhom mjestu;
   – zaštićenu od vremenskih neprilika;
   – na mjestu izvan dohvata djece;
   – provjerite jeste li izvadili ključeve ili alat korišten pri održavanju.

8.2 SKLADIŠTENJE AKUMULATORA

Akumulator trebate čuvati u hladu, na svježem mjestu i u prostorijama bez vlage.

NAPOMENA *U slučaju da duže vremena nećete koristiti mašinu, napunite akumulator svaka dva mjeseca da produžite njegov vijek trajanja.*

9. RUKOVANJE I TRANSPORT

Svaki put kad je potrebno rukovati mašinom ili je transportovati, postupite na sljedeći način:

– zaustavite mašinu (odl. 6.5);
– Uklonite akumulator iz kućišta i napunite ga (odl. 7.2.2);
– uhvatite mašinu isključivo za rukohvate i usmjerite cijevi tako da one ne smetaju kućištu.

Kad mašinu prevozite na prijevoznom sredstvu, potrebno je da:

– uklonite cijevi;
– se uvjerite da je mašina prikladno uvezana sajlama ili lancima;
– postavite ga tako da ne predstavlja opasnost ni za koga.

10. ASISTENCIJA I POPRAVKA

Ovaj priručnik pruža sva uputstva potrebna za upravljanje mašinom i za njeno osnovno ispravno održavanje koje može izvršiti i sam korisnik. Sve radove na podešavanju i održavanju koji nisu ovdje opisani mora provesti ovlašteni zastupnik ili ovlašteni servisni centar, jer oni imaju potrebno znanje i opremu, što garantira pravilno provođenje radova i zadržavanje odgovarajućeg stepena sigurnosti i operativnih uvjeta uređaja.
Svi radovi izvršeni u neovlaštenim centrima ili od strane nekvalificiranog osoblja potpuno poništavaju garanciju, kao i sve obaveze i odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlašteni servisni centri mogu obavljati garantirane popravke i servisiranje.
- Ovlašteni servisni centri koriste isključivo originalne rezervne dijelove. Originalni rezervni dijelovi i dodatna oprema posebno su razvijeni za ovu mašinu.
- Neoriginalni rezervni dijelovi i dodatna oprema nisu odobreni; upotreba neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme ugrožava sigurnost mašine, a proizvođač u tom slučaju neće imati nikakvu obavezu niti će snositi nikakvu odgovornost.
- Preporučuje se da jednom godišnje pošaljete uređaj u ovlašteni servisni centar radi servisiranja, pomoći i pregleda sigurnosnih uređaja.

11. POKRIĆE GARANCIJE

Garancija pokriva sve greške materijala i fabričke greške. Korisnik mora pažljivo slijediti sva uputstva koja su dana u priloženoj dokumentaciji.
Garancija ne pokriva oštećenje nastalo:

- uslijed toga što se korisnik nije upoznao s pratećom dokumentacijom mašine;
- uslijed nepažnje;
- uslijed neodgovarajuće ili nedopuštene upotrebe i montaže;
- uslijed upotrebe neoriginalnih rezervnih dijelova;
- uslijed upotrebe neisporučene dodatne opreme ili dodatne opreme koju nije odobrio proizvođač.

Garancija nadalje ne pokriva:

- uobičajeno trošenje potrošnog materijala;
- uobičajeno trošenje.

Kupac je zaštićen državnim lokalnim zakonima. Ova garancija ne ograničava ni na koji način prava kupca predviđena državnim lokalnim zakonima.

12. TABLICA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA

Zahvat	Učestalost	Napomene
MAŠINA		
Kontrola svih vijaka	Svaki put prije upotrebe	odl. 7,4
Sigurnosne kontrole / Provjera komandi	Svaki put prije upotrebe	odl. 6,2
Provjera stanja napunjenosti akumulatora	Svaki put prije upotrebe	*
Punjenje akumulatora	Svaki put na kraju upotrebe	odl. 7.2.2 *
Čišćenje mašine i motora	Svaki put na kraju upotrebe	odl. 7,3
Provjera eventualnih oštećenja na mašini. Ako je potrebno, pozovite ovlaštenu servisnu službu.	Svaki put na kraju upotrebe	-

* Pogledajte priručnik za akumulator/punjač akumulatora.

13. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
1. Aktivranjem komande gasa, mašina se starta	Akumulator nije postavljen ili nije ispravno postavljen	Provjerite je li akumulator ispravno postavljen (odl. 7.2.3)
	Akumulator prazan	Provjerite status napunjenosti i napunite akumulator (odl. 7.2.2)
	Komanda gasa neispravna ili duvač/usisivač lišća oštećen	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
2. Motor se zaustavlja za vrijeme rada	Akumulator nije ispravno postavljen	Provjerite je li akumulator ispravno postavljen (odl. 7.2.3)
	Akumulator prazan	Provjerite status napunjenosti i napunite akumulator (odl. 7.2.2)
3. Propeler se okreće, ali vazduh ne izlazi iz usisne cijevi	Usisna cijev blokirana ili zapušena	Zaustavite mašinu, izvadite akumulator i uklonite eventualne prepreke.
4. Čuje se buka i/ili prekomjerne vibracije za vrijeme rada	Dijelovi su se olabavili ili su se oštetili	Zaustavite mašinu, izvadite akumulator i: – provjerite da li ima oštećenja; – provjerite ima li dijelova koji su popustili i pritegnite ih; – zamijenite ili popravite oštećene dijelove dijelovima istovrijednih karakteristika.
5. Iz mašine izlazi dim za vrijeme rada	Duvač/usisivač lišća oštećen.	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
6. Autonomija akumulatora slaba	Teške okolnosti u kojima se mašina koristi i veći utrošak struje	Postupak optimizacije (odl. 7.2.1)
	Akumulator nije dovoljan za potrebe rada	Koristite još jedan akumulator ili akumulator većeg kapaciteta (odl. 14.1)
	Smanjenje kapaciteta akumulatora	Kupite novi akumulator

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
7. Punjač akumulatora ne puni akumulator	Akumulator nije ispravno postavljen u punjač	Provjerite da li je ispravno postavljen (odl. 7.2.3)
	Ambijentalne okolnosti nisu odgovarajuće	Obavite punjenje u prostoriji s prikladnom temperaturom (vidite priručnik s uputstvima za akumulator/punjač akumulatora)
	Kontakti prljavi	Očistiti kontakte
	Punjač akumulatora se ne napaja strujom	Provjeriti da li je utikač uključen u utičnicu i ima li napona u utičnici
	Punjač akumulatora u kvaru	Zamijeniti punjač originalnim punjačem
		Ako problem potraje, pogledajte priručnik za akumulator / punjač akumulatora
8. LED indikator (Sl. 8.E) ostaje stalno UKLJUČEN	Samostalna provjera nije uspjela	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
9. LED indikator (Sl. 8.E) ostaje UKLJUČEN trepereći	Komunikacijska greška akumulatora	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
	Rotor blokiran	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.
	Strujno preopterećenje	Optimizirajte upotrebu mašine.
	Štampana ploča se pregrijala	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite akumulator i pozovite ovlašteni servis.

U slučaju da se problemi nastave nakon primjene opisanih rješenja, kontaktirajte Vašeg Trgovca.

14. DODATNA OPREMA NA ZAHTJEV

14.1 ALTERNATIVNI AKUMULATORI

Raspoloživi su akumulatori različitog kapaciteta tako da je moguće zadovoljiti posebne radne potrebe (sl. 17). Spisak odobrenih akumulatora za ovu mašinu nalazi se u tabeli „Tehnički podaci“.

14.2 PUNJAČ AKUMULATORA

Uređaj koji se koristi za punjenje akumulatora: brzo (sl. 18.A), standardno (sl. 18.B).

14.3 RUKSAK AKUMULATOR

Uređaj koji se koristi za postavljanje dvaju akumulatora te pruža električnu energiju potrebnu za rad mašine. Dolazi s kablom koji se koristi za spajanje s mašinom (sl. 1.I) i selektorom (sl. 7.B) za izbor jednog od dvaju akumulatora (položaj "1" i "2") i "OFF".

14.4 SIMULATOR AKUMULATORA

Simulator akumulatora: uređaj koji, ako se umetne u kućište mašine, omogućava korištenje ruksak akumulatora.

CS **UPOZORNĚNÍ: PŘED POUŽITÍM STROJE SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ. Uschovejte si jej kvůli dalšímu použití.**

INDICE

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE 1
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 2
3. SEZNÁMENÍ SE STROJEM 7
   3.1 Popis stroje a určené použití 7
   3.2 Výstražné symboly 7
   3.3 Identifikační štítek výrobku 8
   3.4 Hlavní součásti 8
4. MONTÁŽ 8
   4.1 Komponenty pro montáž 9
   4.2 Montáž/demontáž foukací trubky 9
   4.3 Montáž úchytného bodu popruhu (je-li součástí) 9
   4.4 VÝBAVA BATOHU S AKUMULÁTOREM (je-li součástí) 9
5. OVLÁDACÍ PRVKY 10
   5.1 Bezpečnostní tlačítko (zapínací / vypínací prvek) 10
   5.2 Páka ovládání akcelerátoru 10
6. POUŽITÍ STROJE 10
   6.1 Přípravné úkony 10
   6.2 Bezpečnostní kontroly 11
   6.3 Uvedení do provozu 11
   6.4 Pracovní činnost 11
   6.5 Zastavení 12
   6.6 Po použití 12
7. BĚŽNÁ ÚDRŽBA 12
   7.1 Všeobecné informace 12
   7.2 Akumulátor 13
   7.3 Čištění stroje a motoru 13
   7.4 Upevňovací matice a šrouby 14
8. SKLADOVÁNÍ 14
   8.1 Skladování stroje 14
   8.2 Uložení akumulátoru 14
9. MANIPULACE A PŘEPRAVA 14
10. SERVISNÍ SLUŽBA A OPRAVY 14
11. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY 15
12. TABULKA ÚDRŽBY 16
13. IDENTIFIKACE ZÁVAD 16
14. VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ 17
   14.1 Alternativní akumulátory 17
   14.2 Nabíječka akumulátoru 17
   14.3 BATOH S AKUMULÁTOREM 17
   14.4 Simulátor akumulátoru 17

1. VŠEOBECNÉ INFORMACE

1.1 JAK ČÍST NÁVOD

V textu návodu se nacházejí některé odstavce, které mají zvláštní význam vzhledem k bezpečnosti nebo funkčnosti; stupeň důležitosti je označen symboly, jejichž význam je následující:

POZNÁMKA *nebo* **DŮLEŽITÉ** *upřesňuje nebo blíže vysvětluje některé předem uvedené informace s cílem vyhnout se poškození stroje nebo způsobení škod.*

Symbol ⚠ poukazuje na nebezpečí. Nedodržení uvedeného varování má za následek možné ublížení na zdraví obsluhy nebo třetích osob a/nebo škody na majetku.

Zvýrazněné odstavce s rámečkem tvořeným šedými tečkovanými čarami označují charakteristiky volitelného příslušenství, které není součástí všech modelů dokumentovaných v tomto návodu. Zkontrolujte, zda je konkrétní charakteristika součástí příslušného modelu.

Všechny výrazy „přední“, „zadní“, „pravý“ a „levý“ se vztahují k pozici operátora.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návodu jsou očíslovány 1, 2, 3 apod.
Součásti uvedené na obrázcích jsou označeny písmeny A, B, C atd.
Odkaz na součást C na obrázku 2 je uveden formou nápisu: „Viz obr. 2.C“ nebo jednoduše „(obr. 2.C)“.
Uvedené obrázky jsou pouze orientační. Skutečné díly se mohou lišit od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdělen do kapitol a odstavců. Název odstavce „2.1 Instruktáž“ je pod názvem „2. Bezpečnostní pokyny“. Odkazy na názvy a odstavce jsou uvedeny prostřednictvím zkratky kap. nebo odst. a příslušného čísla. Příklad: „kap. 2“ nebo „odst. 2.1“.

2.1 INSTRUKTÁŽ

⚠ Seznamte se s ovládacími prvky stroje a s jeho vhodným použitím. Naučte se rychle zastavit stroj. Neuposlechnutí upozornění a pokynů může způsobit požár a/nebo vážná ublížení na zdraví.

1. Nikdy nepřipusťte, aby stroj používaly děti, a osobami s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo osobami bez zkušeností a znalostí, nebo osoby, které nejsou dokonale seznámeny s pokyny. Zákony v jednotlivých zemích upřesňují minimální předepsaný věk pro uživatele.
2. Stroj nesmíte nikdy používat, jste-li unaveni, pokud je vám nevolno, nebo v případě, že jste užili léky, drogy, alkohol nebo jiné látky snižující vaše reflexní schopnosti a pozornost.
3. Pamatujte, že operátor nebo uživatel nese odpovědnost za nehody a nepředvídané události způsobené jiným osobám nebo jejich majetku. Zhodnocení možných rizik při práci na zvoleném terénu patří do odpovědnosti uživatele, který je také odpovědný za přijetí všech dostupných opatření k zajištění vlastní bezpečnosti a také bezpečnosti jiných osob, zvláště na svazích, nepravidelném, kluzkém a nestabilním terénu.
4. V případě, že chcete postoupit nebo půjčit stroj jiným osobám, ujistěte se, že se uživatel seznámí s pokyny pro použití uvedenými v tomto návodu.

2.2 PŘÍPRAVNÉ ÚKONY

Osobní ochranné prostředky (OOP)

1. Používejte vhodný oděv, odolnou pracovní protiskluzovou obuv a dlouhé kalhoty. Nepracujte bosí nebo v otevřených sandálech. Používejte chrániče sluchu, antivibrační rukavice, ochranné brýle a protiprachový respirátor.
2. Použití chráničů sluchu může snížit schopnost zaslechnout případná varování (křik nebo alarm). Věnujte maximální pozornost dění v pracovním prostoru.
3. Nemějte na sobě šály, pláště, náhrdelníky, náramky, oděv s volnými částmi nebo oděv se šňůrkami nebo kravatou i jakékoliv visící nebo volné doplňky všeobecně, protože by se mohly zachytit do stroje nebo do předmětů a materiálů, které se nacházejí na pracovišti.
4. Udržujte vlasy v dostatečné vzdálenosti od mřížky pro vstup vzduchu, protože by se mohly zachytit do oběžného kola a způsobit vážné úrazy. Dlouhé vlasy vhodným způsobem sepněte.

Pracovní prostor / stroj

1. Důkladně zkontrolujte celý pracovní prostor a s použitím hrábí nebo metly manuálně uvolněte úlomky a odstraňte vše, co by mohlo být vymrštěno ze stroje.

2. V případě prašného terénu se doporučuje povrch mírně navlhčit.
3. Aby se zabránilo riziku vzniku požáru, nenechávejte stroj s ještě teplým motorem mezi listím nebo suchou trávou.

2.3 BĚHEM POUŽITÍ

Pracovní prostor

1. Nepoužívejte stroj v prostředí s rizikem výbuchu, za přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. Elektrické nářadí způsobuje vznik jisker, které mohou zapálit prach nebo výpary.
2. Pracujte pouze při denním světle nebo při dobrém umělém osvětlení.
3. Vzdalte osoby, děti a zvířata z pracovního prostoru. Je potřeba, aby byly děti pod dohledem dospělé osoby. Děti si nesmí hrát se zařízením.
4. Zkontrolujte, zda se ostatní osoby nacházejí ve vzdálenosti nejméně 15 metrů od pracovního prostoru stroje.
5. Nepracujte, když je tráva mokrá, za deště a při riziku bouře, zejména když je pravděpodobný výskyt blesků.
6. V rámci možností se vyhněte práci na mokrém nebo kluzkém povrchu a práci na nerovném nebo příliš strmém terénu, který nezaručuje stabilitu operátora během pracovní činnosti.
7. Nevystavujte stroj dešti ani jej nenechávejte ve vlhkém prostředí. Voda, která pronikne do nástroje, zvyšuje riziko zásahu elektrickým proudem.
8. Věnujte mimořádnou pozornost nepravidelnostem terénu (hrboly, příkopy), svahům, skrytým nebezpečím a přítomnosti případných překážek, které by mohly omezovat viditelnost.
9. Věnujte velkou pozornost blízkosti srázů, příkopů nebo mezí.
10. Při použití stroje blízko silnice dávejte pozor na provoz.
11. Pokaždé zhodnoťte směr větru a nikdy nepracujte proti větru.
12. Nepoužívejte stroj v blízkosti otevřených oken.
13. Nepoužívejte stroj na dlážděném povrchu nebo na povrchu posypaném štěrkem, kde by odstraněný materiál mohl způsobit zranění.
14. Zabraňte hromadění odstraňovaného materiálu ve výstupním prostoru, protože by mohl bránit správnému odstraňování a mohl by způsobit zpětné rázy materiálu prostřednictvím sacích otvorů.

Chování

1. Během pracovní činnosti, při použití v úloze foukače, je třeba stroj pevně držet pravou rukou na horní rukojeti.
2. Zabraňte styku těla s ukostřenými nebo uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky, chladničky. Riziko zásahu elektrickým proudem se zvyšuje při ukostřeném nebo uzemněném těle.
3. Zaujměte pevný a stabilní postoj a buďte ostražití.
4. Neztraťte rovnováhu.
5. Dbejte, aby nedošlo k prudkému nárazu do cizích těles a k možnému vymrštění materiálu a prachu, způsobenému vzduchem.

6. Nesměrujte proud vzduchu na osoby nebo zvířata.
7. Při jeho použití v úloze foukače pokaždé věnujte použití stroje maximální pozornost, aby se zabránilo ublížení na zdraví nebo škodám na majetku, způsobeným odstraňovaným materiálem nebo zvedaným prachem.
8. Nikdy neběhejte, ale kráčejte.
9. Vždy udržujte obličej, ruce a tělo v dostatečné vzdálenosti od sací mřížky a od ústí pro vypouštění vzduchu a neucpávejte průchody vzduchu během uvádění stroje do činnosti ani během jeho použití.
10. Otáčející se součásti mohou způsobit vážná zranění, a proto zabraňte styku s těmito součástmi, když se ještě otáčejí.

- ⚠ V případě poruchy nebo nehody během pracovní činnosti okamžitě zastavte motor a přesuňte stroj, aby se zabránilo dalším škodám; v případě nehod s ublížením na zdraví třetím osobám okamžitě uveďte do praxe postupy první pomoci nejvhodnější pro danou situaci a obraťte se na zdravotní středisko ohledně potřebného ošetření. Odstraňte jakoukoli případnou suť, která by mohla způsobit škody a ublížení na zdraví osob nebo zvířat ponechaných bez dozoru.

- ⚠ Dlouhodobé vystavení vibracím může způsobit zranění nebo neurovaskulární poruchy (známé také jako „Raynaudův fenomén" nebo „bílá ruka"), a to zejména u lidí s potížemi krevního oběhu. Příznaky se mohou týkat rukou, zápěstí a prstů a mohou se projevit ztrátou citlivosti, strnulostí, svěděním, bolestí, ztrátou barvy nebo strukturálními změnami pokožky. Tyto příznaky mohou být ještě výraznější při nízkých teplotách prostředí a/nebo při nadměrném úchopu na rukojetích. Při výskytu příznaků je třeba snížit dobu používání stroje a obrátit se na lékaře.

Omezení použití

1. Stroj nesmí používat osoby, které nejsou schopné udržet jej pevně oběma rukama a/nebo zůstat během jeho používání na nohách ve stabilní rovnovážné poloze.
2. Nikdy nepoužívejte stroj s poškozenými, chybějícími nebo nesprávně nasazenými ochrannými kryty.
3. Nikdy nepoužívejte stroj bez namontování veškerého příslušenství, určeného pro příslušné použití.
4. Nevypínejte, nevyřazujte a nedemontujte přítomné bezpečnostní prvky/mikrospínače ani je nevyřazujte z činnosti.
5. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jej vypínač není schopen uvést řádně do činnosti nebo zastavit. Elektrické nářadí, které nemůže být uvedeno do činnosti vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.
6. Nevystavujte stroj nadměrné námaze a nepoužívejte stroj s nižším výkonem pro realizaci náročných prací; použití

vhodného stroje snižuje rizika a zlepšuje kvalitu práce.

2.4 ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Provádění pravidelné údržby a správného skladování zajišťuje zachování bezpečnosti stroje a úrovně jeho výkonnosti.

Údržba

- Nikdy nepoužívejte stroj, který má opotřebované nebo poškozené součásti. Vadné nebo opotřebované součásti musí být nahrazeny a nikdy nesmí být opravovány.
- Čištění a údržbu, které má provádět uživatel, nesmějí provádět děti bez dozoru.

⚠ Úrovně hluku a vibrací, uvedené v tomto návodu, představují maximální hodnoty použití stroje. Je třeba přijmout preventivní opatření, určená pro odstranění možných škod, způsobených vysokým hlukem a vystavením vibracím; používejte stroj konstantní rychlostí, pevně držte rukojeť vhodnou silou, používejte stroj s minimálními otáčkami, potřebnými pro prováděnou pracovní činnosti, používejte chrániče sluchu a během pracovní činnosti provádějte časté a přiměřené pauzy.

Skladování

- Za účelem omezení rizika požáru nenechávejte nádoby s odpadovými materiály uvnitř místnosti.

2.5 AKUMULÁTOR / NAPÁJENÍ AKUMULÁTORU

DŮLEŽITÉ *Níže uvedené bezpečnostní pokyny doplňují bezpečnostní pokyny uvedené ve specifickém návodu přiloženém k akumulátoru a nabíječce akumulátorů.*

- Pro nabití akumulátoru používejte výhradně nabíječky akumulátorů doporučené výrobcem. Nevhodná nabíječka akumulátorů může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo únik korozivní kapaliny akumulátoru.
- Používejte pouze specifické akumulátory určené pro vaše nářadí. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a riziko požáru.
- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je zařízení vypnuto. Montáž akumulátoru do zapnutého elektrického zařízení může způsobit požár.
- Nepoužívaný akumulátor skladujte v dostatečné vzdálenosti od kancelářských sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly způsobit zkrat kontaktů. Zkrat mezi kontakty akumulátoru může způsobit hoření nebo požár.
- Nabíječku akumulátorů nepoužívejte na místech s výpary, zápalnými látkami nebo na snadno zápalných površích, jako je papír, textilie apod. Během nabíjení dochází k ohřevu nabíječky akumulátorů, a proto by mohlo dojít ke vzniku požáru.

- Během přepravy akumulátorů věnujte pozornost tomu, aby se zabránilo vzájemnému propojení kontaktů, a pro přepravu nepoužívejte kovové nádoby.

2.6 OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Ochrana životního prostředí musí představovat významný a prioritní aspekt použití stroje ve prospěch občanského spolužití a prostředí, v němž žijeme.

- Vyvarujte se toho, abyste byli rušivým prvkem ve vztahu s vašimi sousedy. Používejte stroj výhradně v rozumné době (ne časně ráno nebo pozdě večer, abyste nerušili jiné osoby).
- Pečlivě dodržujte místní předpisy pro likvidaci obalových materiálů, poškozených dílů nebo jakýchkoli předmětů s výrazným dopadem na životní prostředí; Tento odpad by neměl být vhazován do koše, ale je nutné jej oddělit a odevzdat do příslušných sběrných středisek, která zajistí recyklaci materiálů.
- Důsledně dodržujte místní předpisy týkající se likvidace zbytkového materiálu
- Při vyřazení stroje z provozu jej nenechávejte volně v přírodě, ale obraťte se na sběrné středisko v souladu s platnými místními předpisy.

Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu. Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadu tvořeném elektrickými a elektronickými zařízeními a její aplikace v podobě národních norem musí být elektrická zařízení po skončení své životnosti odevzdána do sběru odděleně za účelem jejich ekokompatibilní recyklace. Když se elektrická zařízení likvidují na smetišti nebo volně v přírodě, škodlivé látky mohou proniknout do podzemních vod a dostat se do potravinového řetězce a poškodit vaše zdraví a narušit váš životní styl. Pro získání podrobnějších informací o likvidaci tohoto výrobku se obraťte na kompetentní organizaci, zabývající se ekologickou likvidací domovního odpadu, nebo na vašeho Prodejce.

Po skončení životnosti akumulátorů proveďte jejich likvidaci a věnujte přitom pozornost našemu životnímu prostředí. Akumulátor obsahuje materiál, který je nebezpečný pro vás i pro životní prostředí. Je třeba jej demontovat a zlikvidovat samostatně ve sběrném středisku, které likviduje také lithium-iontové akumulátory.

Separovaný sběr použitých výrobků a obalů umožňuje recyklaci materiálů a jejich opětovné použití. Opětovné použití recyklovaných materiálů pomáhá předcházet znečištění životního prostředí a snižuje poptávku po prvotních surovinách.

2.7 ZBYTKOVÁ RIZIKA

Navzdory dodržení všech bezpečnostních předpisů

mohou stále přetrvávat některá zbytková rizika, která nelze vyloučit. Z typologie a výroby stroje vyplývají některá předpokládatelná potenciální nebezpečí:
- Vymršťování materiálů, které by mohly poškodit zrak;
- Poranění sluchu, když se nepoužívá žádný chránič sluchu.

3. SEZNÁMENÍ SE STROJEM

3.1 POPIS STROJE A URČENÉ POUŽITÍ

Tento stroj je zařízením určeným pro zahradní práce. Konkrétně se jedná o přenosný fukar napájený z akumulátoru.

K základním součástem stroje patří motor, který uvádí do činnosti ventilátor a je schopen produkovat proud vzduchu s vysokou rychlostí.

3.1.1 Určené použití

Tento stroj byl navržen a vyroben pro:
- přemisťování a hromadění listí, trávy, různého odpadu malých rozměrů a malé hmotnosti prostřednictvím foukání.

3.1.2 Nevhodné použití

Jakékoli jiné použití, které se liší od výše uvedených použití, může být nebezpečné a může způsobit ublížení na zdraví osob a/nebo škody na majetku. Do nevhodného použití patří (například, ale nejen):
- hromadění a sběr hořlavých produktů nebo produktů vyznačujících se rizikem výbuchu, žhavého uhlí nebo materiálu hořícího bez plamene, zapálených cigaret, kousků skla, ostrých úlomků, kovových předmětů, kamenů a čehokoli jiného, co by mohlo ohrozit bezpečnost obsluhy a dalších osob;
- směrování proudu vzduchu na osoby a/nebo zvířata;
- vkládání předmětů do nasávací mřížky;
- použití stroje bez příslušenství, které je náležitě určeno výrobcem pro jednotlivá použití, nebo použití neurčeného příslušenství;
- používání stroje více než jednou osobou.

DŮLEŽITÉ *Nevhodné použití stroje bude mít za následek propadnutí záruky a odmítnutí jakékoli odpovědnosti ze strany výrobce, přičemž všechny náklady vyplývající ze škod nebo ublížení na zdraví samotného uživatele či třetích osob ponese uživatel.*

3.1.3 Druhy uživatelů

Tento stroj je určen k použití ze strany spotřebitelů, tedy neprofesionální obsluhy. Je určen pro použití domácími kutily.

3.2 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji jsou uvedeny různé symboly (obr. 2). Jejich funkcí je připomenout obsluze chování, které je třeba dodržovat, aby jej používala s potřebnou pozorností a opatrností.

Význam jednotlivých symbolů:

UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ! Tento stroj se v případě nesprávného použití může stát nebezpečným pro uživatele i pro jiné osoby.

UPOZORNĚNÍ! Před použitím tohoto stroje si přečtěte návod k použití.

Používejte chrániče sluchu a ochranné brýle.

Nevystavujte nikdy dešti (ani vlhkosti).

NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ! Věnujte pozornost možnému vymrštění materiálu, způsobenému proudem vzduchu, který může přivodit vážná ublížení na zdraví osob nebo škody na majetku.

NEBEZPEČÍ VYMRŠTĚNÍ! Při používání stroje udržujte osoby nebo domácí zvířata ve vzdálenosti nejméně 15 m.

Nebezpečí amputace! Vždy udržujte ruce v dostatečné vzdálenosti od vstupu vzduchu. Otáčející se oběžné kolo může způsobit vážné úrazy.

Hrozí nebezpečí vážných zranění! Udržujte oděv s vlajícími součástmi v dostatečné vzdálenosti od mřížky pro vstup vzduchu, protože by se mohly zachytit do oběžného kola a způsobit vážné úrazy.

Hrozí nebezpečí vážných zranění! Udržujte vlasy v dostatečné vzdálenosti od mřížky pro vstup vzduchu, protože by se mohly zachytit do oběžného kola a způsobit vážné úrazy. Dlouhé vlasy vhodným způsobem sepněte.

DŮLEŽITÉ *Poškozené výstražné štítky nebo výstražné štítky, které již nejsou čitelné, je třeba vyměnit. Požádejte o nové štítky ve svém autorizovaném servisním středisku.*

3.3 IDENTIFIKAČNÍ ŠTÍTEK VÝROBKU

Na identifikačním štítku výrobku jsou uvedeny následující údaje (obr. 1):

1. Název a adresa výrobce
2. Typ stroje
3. Úroveň akustického výkonu
4. Označení shody
5. Napájecí napětí
6. Rok výroby
7. Výrobní číslo
8. Kód výrobku
9. Třída II; Dvojitá izolace

Identifikační údaje stroje přepište do příslušných polí na štítku uvedeném na zadní straně obalu.

DŮLEŽITÉ *Identifikační údaje uvedené na identifikačním štítku výrobku uvádějte pokaždé, když se obrátíte na autorizovanou dílnu.*

DŮLEŽITÉ *Příklad prohlášení o shodě se nachází na posledních stranách návodu.*

3.4 HLAVNÍ SOUČÁSTI

Stroj je složen z několika základních částí, které plní následující funkce (obr. 1):

A. Pohonná jednotka: poskytuje pohyb oběžnému kolu.
B. Foukací trubka: je prvkem určeným pro vypouštění proudu vzduchu.
C. Rukojeť: umožňuje ovládání stroje.
D. Popruh (je-li ve výbavě): látkové řemeny, které procházejí nad rameny a pomáhají snášet hmotnost stroje během pracovní činnosti.
E. Bod uchycení popruhu (je-li součástí): místo, ve kterém se popruh uchycuje ke stroji.
F. Akumulátor (volitelné příslušenství, odst. 14.1): Zařízení, které dodává elektrický proud nástroji; jeho parametry a pokyny k použití jsou popsány ve specifickém návodu.
G. Nabíječka akumulátorů (volitelné příslušenství, odst. 14.2): Zařízení, které se používá pro nabíjení akumulátorů; jeho parametry a pokyny k použití jsou popsány ve specifickém návodu. K dispozici jsou dva modely nabíječky: **G1** (rychlá nabíječka); **G2** (standardní nabíječka).
H. Batoh s akumulátorem (volitelné příslušenství, odst. 14.3): umožňuje uložit akumulátory.
I. Spojovací kabel: umožňuje připojit stroj k batohu s akumulátorem.
J. Simulátor akumulátoru (volitelné příslušenství, odst. 14.4)**:** Zařízení, které, je-li zasunuto do úložného prostoru stroje, umožňuje použití batohu s akumulátorem.

4. MONTÁŽ

DŮLEŽITÉ *Bezpečnostní pokyny, které je třeba během používání stroje dodržovat, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.*

Z přepravních a skladovacích důvodů není stroj kompletně sestaven přímo ve výrobním závodě. Pro jeho uvedení do provozu je třeba provést rozbalení jednotlivých částí a jejich montáž dle následujících pokynů.

⚠ ***Rozbalení a dokončení montáže musí být provedeno na rovné a pevné ploše s dostatečným prostorem pro manipulaci se strojem a s obaly a za použití vhodného nářadí. Nepoužívejte stroj dříve, než provedete pokyny oddílu „MONTÁŽ“.***

4.1 KOMPONENTY PRO MONTÁŽ

V obalu se nacházejí komponenty pro montáž.

4.1.1 Rozbalení

1. Opatrně otevřete obal a dávejte pozor, abyste nepoztráceli součásti.
2. Přečtěte si dokumentaci, která se nachází v krabici, včetně tohoto návodu.

3. Vyjměte z krabice všechny nenamontované součásti.
4. Vyjměte stroj z krabice.
5. Krabici a obaly zlikvidujte v souladu s místní legislativou.

⚠ ***Před provedením montáže zkontrolujte, zda akumulátor není vložen do svého uložení.***

4.2 MONTÁŽ/DEMONTÁŽ FOUKACÍ TRUBKY

1. Vyrovnejte zajišťovací prvek (obr. 3.A) s výčnělkem (obr. 3.B) ústí výstupu vzduchu (obr. 3.C).
2. Přitlačte trubku (obr. 3.D) tak, aby se propojila s hnací jednotkou. Na znamení, že je zajištěná ve své poloze, uslyšíte cvaknutí.

– Chcete-li trubku odstranit, stiskněte tlačítko (obr. 3.A) a stáhněte ji.

DŮLEŽITÉ *Zastavte stroj a vyjměte akumulátor (odst. 7.2.2) při každé demontáži foukací trubky.*

4.3 MONTÁŽ ÚCHYTNÉHO BODU POPRUHU (JE-LI SOUČÁSTÍ)

1. Bod pro uchycení popruhu umístěte do výčnělku na levé (obr. 4.A) nebo pravé straně (obr. 4.C) stroje.

DŮLEŽITÉ *Úchytný bod umístěte na levou stranu, pokud při práci držíte stroj pravou rukou, nebo na pravou stranu, pokud při práci držíte stroj levou rukou.*

2. Bod pro uchycení popruhu přišroubujte pomocí dodaného šroubu (obr. 4.B)

4.4 VÝBAVA BATOHU S AKUMULÁTOREM (JE-LI SOUČÁSTÍ)

Batoh s akumulátorem se dodává složený (obr. 1.H) a lze jej odepnout z držáku popruhů (obr. 5) a nosit v ruce.
Pro odepnutí batohu s akumulátorem stiskněte dva horní knoflíky (obr. 5.A).
Prostory pro akumulátory jsou na obou stranách batohu (obr. 6)
Na pravé straně batohu se nachází:
- zásuvka na kabel (obr. 7.A)
- volič akumulátoru (obr. 7.B)
- zásuvka USB pro dobíjení dalších zařízení (např. mobilních telefonů) (obr. 7.C)

Aby kabel nevisel volně, jsou na obou stranách a v zadní části otvory, přes něž lze prostrčit napájecí kabel.

5. OVLÁDACÍ PRVKY

5.1 BEZPEČNOSTNÍ TLAČÍTKO (ZAPÍNACÍ / VYPÍNACÍ PRVEK)

Stisknutím tohoto tlačítka (obr. 8.A) se zapíná a vypíná elektrický obvod stroje, přičemž se rozsvítí příslušná LED kontrolka (obr. 8.C).

Stisknutím tlačítka rychlosti (obr. 8.B) se nastavuje výkon vzduchu, přičemž se rozsvítí tři odpovídající LED kontrolky (obr. 8.D). Pokud přerušíte práci (a stroj nevypnete), při jejím znovuzahájení začne pracovat na předtím nastavenou rychlost.

Vypnuté LED kontrolky: elektrický obvod stroje je vypnutý.

DŮLEŽITÉ *Během přesunů nikdy nedržte prst na tlačítku, aby nedošlo k náhodnému spuštění.*

Ikona „Upozornění“ (obr. 8.E) se rozsvítí v případě závady stroje (viz tabulku identifikace problémů, odst. 13).

5.2 PÁKA OVLÁDÁNÍ AKCELERÁTORU

Pomocí ovládací páky akcelerátoru (obr. 8.F) se spouští/zastavuje stroj a současně se aktivuje/vyřazuje ventilátoru.

Pro uvedení do chodu:
– stiskněte ovladač akcelerátoru.

K zastavení stroje dojde automaticky, po uvolnění páky ovládání plynu.

6. POUŽITÍ STROJE

DŮLEŽITÉ *Bezpečnostní pokyny, které je třeba během používání stroje dodržovat, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.*

6.1 PŘÍPRAVNÉ ÚKONY

Před zahájením pracovní činnosti je nezbytné provést některé kontrolní a jiné úkony pro zajištění maximální účinnosti a bezpečnosti práce.

6.1.1 Kontrola akumulátoru

Stroj je dodáván bez akumulátoru.
Zakupte si akumulátor s kapacitou vhodnou pro provozní potřeby a proveďte úplné nabití podle pokynů uvedených v návodu k akumulátoru.
Seznam akumulátorů homologovaných pro tento stroj je uveden v tabulce „Technické parametry“.
- Před každým použitím:
  – překontrolujte stav nabití akumulátoru podle pokynů uvedených v návodu k akumulátoru.

6.1.2 Použití popruhů (jsou-li ve výbavě)

Popruh je nutné nasadit ještě před uchycením stroje k příslušnému úchytu (obr. 4.A, 4.C) a řemeny je třeba seřídit podle výšky a fyzických proporcí postavy obsluhy.

Řemen (obr. 9.A) musí procházet nad pravým nebo levým ramenem a přiléhat k boku.

⚠ ***Popruh si na sebe nikdy nenavlékejte, ale mějte ho pouze na rameni tak, abyste byli v případě nebezpečí schopni rychle odvrátit tělo od stroje.***

6.1.3 Použití batohu (je-li součástí)

1. Vložte akumulátor do jednoho z prostorů v batohu (obr. 6) tak, že jej zatlačíte na doraz, dokud neuslyšíte „kliknutí“, při kterém se akumulátor zajistí v určené poloze a dojde k sepnutí elektrického kontaktu.
2. Připojte kabel k batohu do příslušné zásuvky (obr. 7.A) a otáčejte jím, dokud neuslyšíte „kliknutí“, které jej zablokuje a zajistí elektrický kontakt.
3. Nastavte popruhy a zavřete popruh zepředu (obr. 10).

6.2 BEZPEČNOSTNÍ KONTROLY

Proveďte bezpečnostní kontroly a zkontrolujte, zda výsledky odpovídají informacím uvedeným v tabulkách.

⚠ ***Bezpečnostní kontroly proveďte před každým použitím.***

6.2.1 Celková kontrola

Předmět	Výsledek
Rukojeti (obr. 1.C)	Čisté, suché, správně namontované a pevně uchycené ke stroji
Bod uchycení popruhu (obr. 1.E)	Správně umístěný
Šrouby na stroji	Řádně utažené (nepovolené)
Průchody chladicího vzduchu	Neucpané
Foukací trubka (obr. 1.B)	Správně nainstalována.
Oběžné kolo	Žádné stopy po poškození
Ochranné kryty	Žádné stopy po poškození
Akumulátor (obr. 1.F)	Žádné poškození jeho pláště a žádný průsak tekutiny
Stroj	Žádné stopy po poškození nebo opotřebení
Ovládací prvek plynu (obr. 8.F)	Musí se pohybovat volně a nenásilně.
Zkušební řízení	Žádná neobvyklá vibrace. Žádný neobvyklý zvuk

6.2.2 Funkční zkouška stroje

Úkon	Výsledek
7. Vložte akumulátor do jeho uložení (odst. 7.2.3). 8. Zapněte stroj stisknutím tlačítka (obr. 8.A). 9. Stiskněte ovládací prvek plynu (obr. 8.F).	Dojde ke spuštění stroje a k zahájení otáčení oběžného kola.
1. Uvolněte ovládací prvek akcelerátoru (obr. 8.F).	1. Ovladač se musí automaticky a rychle vrátit do neutrální polohy a stroj se musí zastavit.

⚠ Když se kterýkoli z výsledků odlišuje od informací uvedených v následujících tabulkách, nepoužívejte stroj! Doručte stroj do servisního střediska z důvodu provedení potřebných kontrol a oprav.

6.3 UVEDENÍ DO PROVOZU

6.3.1 Uvedení do provozu s akumulátorem

1. Zaujměte pevnou a stabilní polohu;
2. ujistěte se, že foukací trubka není obrácena na případné pozorovatele nebo na úlomky;
3. vložte akumulátor do jeho uložení (obr. 11.A) (odst. 7.2.3);
4. stiskněte bezpečnostní tlačítko (obr. 8.A);
5. stiskněte ovládací prvek plynu (obr. 8.F).

6.3.2 Uvedení do provozu se simulátorem akumulátoru (je-li součástí)

1. Zaujměte pevnou a stabilní polohu;
2. ujistěte se, že foukací trubka není obrácena na případné pozorovatele nebo na úlomky;
3. správně vložte simulátor akumulátoru do úložného prostoru stroje (obr. 11.J);
4. připojte spojovací kabel k simulátoru akumulátoru (obr. 11.I)
5. voličem vyberte akumulátor, který chcete použít (obr. 7.B);
6. stiskněte bezpečnostní tlačítko (obr. 8.A);
7. stiskněte ovládání plynu (obr. 8.F).

6.4 PRACOVNÍ ČINNOST

⚠ Při práci musíte stroj stále pevně držet rukou za horní rukojeť (obr. 12).

POZNÁMKA *Během práce je akumulátor proti úplnému vybití ochranným chráněn zařízením, které vypne stroj a zablokuje jeho činnost.*

POZNÁMKA *Po uplynutí jedné minuty nečinnosti se zařízení, je-li zapnuto, automaticky vypne.*

6.4.1 Nastavení rychlosti

Je vhodné vždy nastavit rychlost otáčení oběžného kola v závislosti na druhu odstraňovaného materiálu, a to použitím tlačítka (obr. 8.B):
- nízká rychlost foukání pro lehké materiály a malé keře na trávníku;
- střední rychlost foukání pro odstraňování trávy a listí na asfaltu a na pevném povrchu;
- vysoká rychlost foukání (svítí tři LED kontrolky, obr. 8.D) pro těžké materiály, jako je čerstvě napadaný sníh nebo velké množství nečistot.

6.4.2 Rady pro použití

Postupujte pomalu a držte koncovou část foukací trubky v přiměřené vzdálenosti od terénu (obr. 12).

Aby se zabránilo rozptýlení odstraňovaného materiálu, nasměrujte proud vzduchu na vnější okraje nahromaděného materiálu. Nikdy nesměrujte proud vzduchu do středu hromady.

6.5 ZASTAVENÍ

Pro zastavení stroje:
1. uvolněte páku ovládání akcelerátoru (obr. 8.F);
2. deaktivujte bezpečnostní tlačítko (obr. 8.A);

⚠ Po zastavení stroje je třeba několik sekund na zastavení oběžného kola.

Vždy stroj vypněte:
- během přesunů mezi jednotlivými pracovními prostory.

⚠ Během přesunů nikdy nedržte ruku na ovládacím prvku akcelerátoru, aby nedošlo k náhodnému spuštění.

6.6 PO POUŽITÍ

6.6.1 Po použití s akumulátorem

1. Vyjměte akumulátor z jeho uložení a proveďte jeho dobití (odst. 7.2.2);
2. před umístěním stroje v jakémkoli prostředí nechte vychladnout motor;
3. proveďte vyčištění (odst. 7.3);
4. zkontrolujte, zda žádné součásti nejsou uvolněné nebo poškozené. V případě potřeby vyměňte poškozené komponenty a utáhněte povolené šrouby a svorníky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko.

6.6.2 Po použití se simulátorem akumulátoru (je-li součástí)

1. Umístěte volič batohu s akumulátorem na „OFF“ (obr. 7.B);
2. vyjměte simulátor akumulátoru ze stroje (obr. 13.J);
3. sundejte si batoh s akumulátorem;
4. odpojte připojovací kabel od simulátoru akumulátoru (obr. 13.I) a od batohu (obr. 7.A);
5. vyjměte akumulátor z batohu (obr. 14) a nabijte jej (odst. 7.2.2);
6. před umístěním stroje do jakéhokoli prostředí nechejte motor vychladnout;
7. proveďte vyčištění (odst. 7.3);
8. zkontrolujte, zda žádné součásti nejsou uvolněné nebo poškozené. V případě potřeby vyměňte poškozené komponenty a utáhněte povolené šrouby a svorníky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko.

DŮLEŽITÉ *Vyjměte akumulátor (odst. 7.2.2) pokaždé, když se stroj nepoužívá nebo když je ponechán bez dozoru.*

7. BĚŽNÁ ÚDRŽBA

7.1 VŠEOBECNÉ INFORMACE

DŮLEŽITÉ *Bezpečnostní pokyny, které je třeba během používání stroje dodržovat, jsou popsány v kap. 2. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.*

⚠ ***Před jakýmkoli zásahem údržby:***
- ***zastavte stroj;***
- ***vyjměte akumulátor z jeho uložení a nechte jej nabít (odst. 7.2.2);***
- ***před umístěním stroje v jakémkoli prostředí nechte vychladnout motor;***
- ***používejte vhodný oděv, pracovní rukavice a ochranné brýle;***
- ***přečtěte si příslušné pokyny.***

⚠ ***Upozornění! Nebezpečí úrazu v důsledku nebezpečných pohybujících se součástí!***

– Intervaly údržby a jednotlivé úkony jsou shrnuty v tabulce „Tabulka údržby“ (viz kap. 12). Níže uvedená tabulka má za úkol vám pomoci při udržování účinnosti a bezpečnosti vašeho stroje. Jsou v ní uvedeny základní úkony a interval, po kterém má být každý z nich proveden. Proveďte příslušný úkon podle toho, který ze dvou termínů pro provedení údržby nastane jako první.
– Použití neoriginálních náhradních dílů a příslušenství by mohlo mít negativní dopady na činnost a na bezpečnost stroje. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost v případě ublížení na zdraví osob a škod na majetku, způsobených uvedenými výrobky.
– Originální náhradní díly jsou dodávány dílnami servisní služby a autorizovanými prodejci.

DŮLEŽITÉ *Všechny úkony údržby a seřizování, které nejsou popsány v tomto návodu, musí být provedeny vaším prodejcem nebo specializovaným střediskem.*

7.2 AKUMULÁTOR

7.2.1 Výdrž akumulátoru

Výdrž akumulátoru (a tedy i povrch, na kterém lze provést potřebnou pracovní činnost před opětovným nabíjením) podmiňuje zejména:
- chováním obsluhy, kterému by se mělo zabránit:
  – častému zapínání a vypínání v průběhu pracovní činnosti;
  – rychlost otáčení oběžného kola, která je nevhodná pro druh odstraňovaného materiálu (odst. 6.4.1).

Pro optimalizaci výdrže akumulátoru je vždy vhodné:
- nastavit rychlost otáčení oběžného kola, která je vhodná pro druh odstraňovaného materiálu.

V případě, kdy chcete použít stroj pro delší pracovní doby, než dovoluje standardní akumulátor, je třeba:
- zakoupit druhý standardní akumulátor a okamžitě vyměnit vybitý akumulátor, bez ohrožení plynulosti použití;
- zakoupit akumulátor s prodlouženou autonomií ve srovnání se standardním akumulátorem (odst. 14.1).

7.2.2 Vyjmutí a nabití akumulátoru

1. Stiskněte zajišťovací tlačítko umístěné v akumulátoru na stroji (obr. 13.A) nebo na batohu (obr. 14. A) (je-li součástí);
2. vyjměte akumulátor ze stroje (obr. 13.B) nebo z batohu s akumulátorem (obr. 14.B) (je-li součástí);
3. vložte akumulátor (obr. 15.A) do jeho uložení v nabíječce akumulátorů (obr. 15.B);
4. připojte nabíječku akumulátorů (obr. 15.B) do proudové zásuvky s napětím odpovídajícím napětí uvedenému na štítku;
5. kompletně dobijte akumulátor. Při jeho nabíjení se řiďte pokyny uvedenými v samostatném návodu k akumulátoru / nabíječky akumulátoru.

POZNÁMKA *Akumulátor je vybaven ochranou, která zabrání jeho nabití, když se hodnota teploty nenachází v rozsahu od 0 do +45 °C.*

POZNÁMKA *Akumulátor může být nabit kdykoli, a to i částečně, bez rizika poškození.*

7.2.3 Opětovná montáž akumulátoru

Po dokončení nabíjení:
1. vyjměte akumulátor z jeho uložení v nabíječce (obr. 16.A) (nenechávejte jej, pokud možno, v nabíječce dlouho poté, co bylo nabíjení dokončeno);
2. odpojte nabíječku akumulátoru (obr. 16.B) ze zásuvky elektrické sítě;
3. vložte akumulátor do jeho úložného prostoru na stroji (obr. 11.A) nebo do jednoho z úložišť batohu s akumulátorem (obr. 6) (je-li součástí);
4. zatlačte akumulátor na doraz, dokud neuslyšíte „kliknutí“, při kterém se akumulátor zajistí v určené poloze a dojde k sepnutí elektrického kontaktu.

7.3 ČIŠTĚNÍ STROJE A MOTORU

Abyste snížili riziko požáru, udržujte stroj, zejména motor, bez zbytků listí, větví.
- Po každém použití vyčistěte stroj čistým hadrem, navlhčeným v neutrálním čisticím prostředku.
- Odstraňte jakoukoli stopu vlhkosti jemným a suchým hadrem. Vlhkost může způsobit riziko zásahu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani rozpouštědla pro čištění plastových součástí nebo rukojetí.
- Nepoužívejte proud vody a zabraňte namočení motoru a elektrických součástí.
- Udržujte oběžné kolo vždy v čistém stavu a bez prachu a úlomků tak, že jej vyfoukáte stlačeným vzduchem přes mřížku. Nestříkejte na oběžné kolo vodu.
- Aby se zabránilo přehřátí a poškození motoru nebo akumulátoru, vždy se ujistěte, že jsou mřížky pro nasávání chladicího vzduchu čisté a že nejsou ucpané nečistotami.

7.4 UPEVŇOVACÍ MATICE A ŠROUBY

- Udržujte dotažení matic a šroubů, abyste si mohli být stále jisti bezpečným fungováním stroje.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou rukojeti řádně upevněny.

8. SKLADOVÁNÍ

DŮLEŽITÉ *Bezpečnostní pokyny, které je třeba dodržovat během skladování, jsou popsány v odst. 2.4. Důsledně dodržujte uvedené pokyny, abyste se vyhnuli vážným rizikům a nebezpečím.*

8.1 SKLADOVÁNÍ STROJE

Kdy je nutné stroj uskladnit:
1. vyjměte akumulátor z jeho uložení a nechte jej nabít (odst. 7.2.2);
2. před umístěním stroje v jakémkoli prostředí nechte vychladnout motor;
3. proveďte vyčištění (odst. 7.3);
4. zkontrolujte, zda žádné součásti nejsou uvolněné nebo poškozené. V případě potřeby vyměňte poškozené komponenty a utáhněte povolené šrouby a svorníky nebo se obraťte na autorizované servisní středisko;
5. stroj uskladněte:
   – na suchém místě;
   – tam, kde je chráněn před povětrnostními vlivy;
   – na místě, kam nemají přístup děti;
   – před uskladněním stroje se ujistěte, že jste vyjmuli klíče a odložili nářadí použité při údržbě.

8.2 ULOŽENÍ AKUMULÁTORU

Akumulátor je třeba uchovávat ve stínu, v chladu a v prostředích bez výskytu vlhkosti.

POZNÁMKA *V případě delší nečinnosti nabijte akumulátor každé dva měsíce, aby se prodloužila jeho životnost.*

9. MANIPULACE A PŘEPRAVA

Pokaždé, když je třeba manipulovat se strojem nebo jej přepravovat:
- zastavte stroj (odst. 6.5);
- vyjměte akumulátor z jeho uložení a nechte jej nabít (odst. 7.2.2);
- uchopte stroj výhradně za rukojeti a nasměrujte trubky tak, aby nepřekážely.

Při přepravě stroje na motorovém vozidle:
- odmontujte trubky;
- zajistěte vhodně stroj lany nebo řetězy;
- umístěte stroj tak, aby pro nikoho nepředstavoval nebezpečí.

10. SERVISNÍ SLUŽBA A OPRAVY

Tento návod poskytuje veškeré pokyny, potřebné pro obsluhu stroje a pro správnou základní údržbu, kterou může provádět uživatel. Všechny úkony seřizování a údržby, které nejsou popsány v tomto návodu, musí být provedeny vaším prodejcem nebo specializovaným střediskem, které disponuje znalostmi a vybavením, které je nutné pro správné provedení potřebných prací při současném zachování původní bezpečnostní úrovně stroje. Úkony prováděné u neautorizovaných subjektů nebo úkony prováděné nekvalifikovaným personálem mají za následek propadnutí jakékoli formy záruky a zprošťují výrobce jakékoli povinnosti či odpovědnosti.
- Opravy a údržbu v záruce mohou provádět výhradně autorizované servisní dílny.
- Autorizované servisní dílny používají výhradně originální náhradní díly. Originální náhradní díly a příslušenství byly vyvinuty specificky pro dané stroje.
- Neoriginální náhradní díly a příslušenství nejsou schváleny; použití neoriginálních náhradních dílů a příslušenství může ohrozit bezpečnost stroje a zbavuje Výrobce jakékoli povinnosti nebo odpovědnosti.
- Doporučuje se svěřit stroj jednou ročně autorizované servisní dílně za účelem provedení údržby, servisu a kontroly bezpečnostních zařízení.

11. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka se vztahuje na všechny vady materiálu a na výrobní vady. Uživatel bude muset pozorně sledovat všechny pokyny dodané v přiložené dokumentaci.
Záruka se nevztahuje na škody způsobené:

- neseznámením se s průvodní dokumentací;
- nepozorností;
- nevhodným nebo nedovoleným použitím a montáží;
- použitím neoriginálních náhradních dílů;
- použitím příslušenství, které nebylo dodáno nebo schváleno výrobcem.

Záruka se dále nevztahuje na:

- běžné opotřebení spotřebního materiálu;
- běžné opotřebení.

Kupující je chráněn vlastními národními zákony. Práva kupujícího vyplývající z vlastních národních zákonů nejsou nijak omezena touto zárukou.

12. TABULKA ÚDRŽBY

Úkon údržby	Interval	Poznámky
STROJ		
Kontrola všech upevnění	Před každým použitím	odst. 7.4
Bezpečnostní kontroly / Ověření funkčnosti ovládacích prvků	Před každým použitím	odst. 6.2
Ověření stavu nabití akumulátoru	Před každým použitím	*
Nabití akumulátoru	Po každém použití	odst. 7.2.2 *
Čištění stroje a motoru	Po každém použití	odst. 7.3

Úkon údržby	Interval	Poznámky
Ověření případných škod, které se vyskytují na stroji. V případě potřeby se obraťte na autorizované servisní středisko.	Po každém použití	-

* Nahlédněte do návodu akumulátoru / nabíječky akumulátoru.

13. IDENTIFIKACE ZÁVAD

ZÁVADA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
1. Při aktivaci ovládacího prvku plynu nedochází ke spuštění stroje	Chybí akumulátor nebo není správně vložený	Ujistěte se, že je akumulátor správně umístěn (odst. 7.2.3)
	Vybitý akumulátor	Zkontrolujte stav nabití akumulátoru a dle potřeby jej dobijte (odst. 7.2.2)
	Ovládací prvek plynu je vadný nebo je poškozený foukač	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na Středisko servisní služby.
2. Zastavení motoru během pracovní činnosti	Akumulátor není správně vložený	Ujistěte se, že je akumulátor správně umístěn (odst. 7.2.3)
	Vybitý akumulátor	Zkontrolujte stav nabití akumulátoru a dle potřeby jej dobijte (odst. 7.2.2)
3. Oběžné kolo se otáčí, ale z foukací trubky nevychází vzduch	Foukací trubka je zablokovaná nebo ucpaná	Zastavte stroj, vyjměte akumulátor a odstraňte případná ucpání.
4. Nadměrný hluk a/ nebo vibrace během pracovní činnosti	Povolené nebo poškozené součásti	Zastavte stroj, vyjměte akumulátor a: – zkontrolujte vzniklé škody; – zkontrolujte, zda některé součásti nejsou uvolněné, a dle potřeby je utáhněte; – zajistěte opravu poškozených součástí nebo jejich výměnu za součásti s obdobnými charakteristikami.
5. Ze stroje vychází během jeho použití kouř	Poškozený foukač.	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na Středisko servisní služby.
6. Výdrž akumulátoru je nedostatečná	Náročné podmínky použití s vyšším proudovým odběrem	Proveďte optimalizaci použití (odst. 7.2.1)
	Nedostačující akumulátor s ohledem na provozní nároky	Použijte druhý akumulátor nebo akumulátor s vyšším výkonem (odst. 14.1.)
	Pokles kapacity akumulátoru	Kupte nový akumulátor
7. Nabíječka akumulátoru nenabíjí akumulátor	Akumulátor není správně vložen do nabíječky akumulátoru	Zkontrolujte, zda je vložení správné (odst. 7.2.3)
	Nevhodné podmínky prostředí	Dobíjejte v prostředí s vhodnou teplotou (viz návod k obsluze akumulátoru / nabíječky akumulátoru)
	Znečištěné kontakty	Očistěte kontakty
	Chybí napětí pro nabíječku akumulátoru	Zkontrolujte, zda je zástrčka řádně zasunuta a zda je v zásuvce elektrické sítě proud
	Vadná nabíječka akumulátoru	Proveďte výměnu s použitím originálního náhradního dílu
		Pokud problém přetrvává, nahlédněte do návodu akumulátoru / nabíječky akumulátoru

ZÁVADA	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
8. Kontrolka (obr. 8.E) zůstane trvale svítit	Automatická kontrola se nezdařila	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na Středisko servisní služby.
9. Kontrolka (obr. 8.E) bude nadále blikat	Chyba komunikace akumulátoru	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na Středisko servisní služby.
	Rotor zablokován	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na Středisko servisní služby.
	Přepětí	Optimalizujte použití stroje.
	Přehřívání PCB	Nepoužívejte stroj. Okamžitě zastavte stroj, vyjměte akumulátor a obraťte se na Středisko servisní služby.

Pokud problémy přetrvávají i po provedení výše uvedených řešení, obraťte se na svého prodejce.

14. VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

14.1 ALTERNATIVNÍ AKUMULÁTORY

K dispozici jsou akumulátory různé kapacity, aby bylo možné se přizpůsobit různým provozním potřebám (obr. 17). Seznam akumulátorů homologovaných pro tento stroj je uveden v tabulce „Technické parametry“.

14.2 NABÍJEČKA AKUMULÁTORU

Zařízení, které se používá pro nabíjení akumulátorů: rychlé (obr. 18.A), standardní (obr. 18.B).

14.3 BATOH S AKUMULÁTOREM

Zařízení, které umožňuje uložit dva akumulátory a dodává elektrický proud potřebný pro fungování stroje.
Je dodáván s připojovacím kabelem ke stroji (obr. 1.I) a voličem (obr. 7.B), který umožňuje vybrat jeden ze dvou akumulátorů (pozice „1“ a „2“) a „OFF“.

14.4 SIMULÁTOR AKUMULÁTORU

Simulátor akumulátoru: Zařízení, které, je-li zasunuto do úložného prostoru stroje, umožňuje použití batohu s akumulátorem.

DA **ADVARSEL!: LÆS INSTRUKTIONSBOGEN OMHYGGELIGT IGENNEM, FØR DU TAGER DENNE MASKINE I BRUG. Opbevares til eventuel senere brug.**

INDICE

1. GENERELLE OPLYSNINGER 1
2. SIKKERHEDSFORSKRIFTER 2
3. KEND DIN MASKINE 7
   - 3.1 Beskrivelse af maskinen og dens tilsigtede anvendelse 7
   - 3.2 Sikkerhedsmærkning 7
   - 3.3 Typeskilt på produktet 8
   - 3.4 Hovedkomponenter 8
4. MONTERING 8
   - 4.1 Komponenter til monteringen 9
   - 4.2 Montering / demontering af blæserøret 9
   - 4.3 Montering af fastgøringspunkt på selen (om forudset) 9
   - 4.4 OPSÆTNING AF BATTERIRYGSÆK (om forudset) 9
5. BETJENINGSORGANER 9
   - 5.1 Sikkerhedsknap (til- og frakoblingsanordning) 9
   - 5.2 Hastighedsregulator 10
6. BRUG AF MASKINEN 10
   - 6.1 Klargøring 10
   - 6.2 Sikkerhedskontroller 10
   - 6.3 Start 11
   - 6.4 Kørsel 11
   - 6.5 Standsning 11
   - 6.6 Efter brug 12
7. ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE 12
   - 7.1 Generelle oplysninger 12
   - 7.2 Batteri 12
   - 7.3 Rengøring af maskinen og motoren 13
   - 7.4 Fastgøringsskruer og -møtrikker 13
8. OPMAGASINERING 13
   - 8.1 Opmagasinering af maskinen 13
   - 8.2 Opmagasinering af batteriet 13
9. FLYTNING OG TRANSPORT 14
10. SERVICE OG REPARATIONER 14
11. GARANTIDÆKNING 15
12. TABEL FOR VEDLIGEHOLDELSE 16
13. PROBLEMER OG DERES LØSNING 16
14. TILBEHØR 17
   - 14.1 Alternative batterier 17
   - 14.2 Batterioplader 17
   - 14.3 BATTERIRYGSÆK 17
   - 14.4 Batterisimulator 17

1. GENERELLE OPLYSNINGER

1.1 SÅDAN LÆSES BRUGSANVISNINGEN

Visse afsnit i manualen indeholder oplysninger af særlig vigtighed med hensyn til sikkerhed eller funktion. Disse oplysningerne angives efter disse kriterier:

BEMÆRK *eller* **VIGTIGT** *indeholder detaljer eller yderligere uddybning af forudgående angivelser for at undgå beskadigelse af maskinen, materielle skader eller kvæstelser.*

Symbolet ⚠ angiver en fare. Manglende overholdelse af advarslerne kan medføre risiko for personskade og/eller skader på tredjepart eller på materiel.

Afsnittene som er fremhævede med en grå ramme, angiver valgfri funktioner, som ikke er tilgængelige på alle de dokumenterede modeller i denne vejledning. Kontrollér om den pågældende funktion findes på din egen model.

Samtlige retningsangivelser "for", "bag", "højre" og "venstre" skal forstås i forhold til brugerens arbejdsposition.

1.2 HENVISNINGER

1.2.1 Figurer

Figurerne i denne vejledning er nummererede 1, 2, 3 osv. Komponenterne i figurerne er mærket med bogstaverne A, B, C osv. En henvisning til komponent C i figur 2 vil blive angivet med teksten: "Se Fig. 2.C" eller blot "(Fig. 2.C)". Figurerne er udelukkende beregnet til illustrationsformål. De faktiske komponenter kan være anderledes end hvad der er angivet på tegningerne.

1.2.2 Overskrifter

Brugsanvisningen er opdelt i kapitler og afsnit. Overskriften til afsnittet "2.1 Træning" er en undertitel til "2. Sikkerhedsforskrifter". Henvisninger til overskrifter eller afsnit er angivet med forkortelserne kap. eller afsnit og deres tilhørende nummer. Eksempel: "kap. 2" eller "afsnit 2.1".

2.1 TRÆNING

⚠ Bliv fortrolig med maskinens betjening og dermed selve brugen af maskinen. Lær at standse maskinen hurtigt. Manglende overholdelse af sikkerheds- og brugsanvisningerne kan medføre brand og/eller alvorlig personskade.

1. Lad aldrig børn, personer med fysiske, sansemæssige eller mentale handicaps og personer uden erfaring og/eller kendskab til brugen, eller personer, som ikke har læst brugsanvisningen, bruge maskinen. Der kan lokalt være fastsat en minimumsaldersgrænse for brug af maskinen.
2. Anvend aldrig maskinen, hvis brugeren er træt eller utilpas, eller har taget medicin, narkotika, alkohol eller stoffer der kan påvirke hans reaktions- og koncentrationsevner.
3. Vær opmærksom på, at operatøren eller brugeren er ansvarlig for ulykker, som påføres andre personer eller deres ejendom. Det er brugerens ansvar at vurdere de potentielle risici i terrænet, hvor maskinen skal anvendes, samt at tage de nødvendige forholdsregler af hensyn til egen og andres sikkerhed. Dette gælder især på skråninger og i kuperet, glat eller ustabilt terræn.
4. Hvis maskinen videresælges eller udlånes, skal man sørge for, at den nye bruger gøres bekendt med anvisningerne i denne instruktionsbog.

2.2 KLARGØRING

Personlige værnemidler (PV)

1. Vær iført egnet tør, kraftige arbejdssko med skridsikre såler og lange bukser. Arbejd aldrig med bare fødder eller sandaler. Vær iført høreværn, vibrationsdæmpende handsker, beskyttelsesbriller og støvmaske.
2. Brugen af høreværn kan nedsætte evnen til at høre eventuelle advarsler (råb eller alarmer). Udvis maksimal opmærksomhed omkring hvad der foregår i nærheden af arbejdsområdet.
3. Bær ikke halstørklæder, skjorter, halskæder, armbånd, løstsiddende tøj eller tøj med snører eller slips og under ingen omstændigheder hængende eller brede tilbehør, som kan sætte sig fast i maskinen eller i genstande eller materialer, der forefindes på arbejdspladsen.
4. Hold hår væk fra luftindsugningsgitteret, da det risikerer at sætte sig fast i skovlhjulet og forårsage alvorlige personskader. Langt hår skal holdes forsvarligt samlet.

Arbejdsområde / maskine

1. Kontrollér hele arbejdsområdet grundigt, og ved brug af en rive eller af en fejekost, fjern alt det, som kan slynges ud af maskinen.

2. Det anbefales at fugte underlaget en smule ved arbejde i støvede omgivelser.
3. For at undgå brandrisiko må maskinen ikke efterlades i umiddelbar nærhed af tørre blade eller græs, mens motoren er varm.

2.3 UNDER BRUG

Arbejdsområde

1. Maskinen må ikke anvendes i eksplosionsfarlige miljøer, i nærheden af brandfarlige væsker, gas eller støv. Elektrisk værktøj producerer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
2. Arbejd udelukkende i dagslys eller med en god kunstig belysning. Sigtforholdene skal være gode.
3. Personer, børn og dyr skal holdes væk fra arbejdsområdet. Børn skal overvåges af en anden voksen. Børn må ikke lege med maskinen.
4. Kontrollér, at andre personer befinder sig i en afstand på mindst 15 meter fra maskinens arbejdsradius.
5. Undgå at arbejde i vådt græs, når det regner og der er risiko for tordenvejr, især hvis der er risiko for lyn.
6. Undgå så vidt muligt at arbejde over våd eller glat jord, eller på en jordbund, der er alt for ujævn eller stejl, og som ikke sikrer brugerens stabilitet under arbejdet.
7. Udsæt ikke maskinen for regn eller fugt. Vand, der trænger ind i et værktøj, forøger risikoen for elektrisk stød.
8. Vær særligt opmærksom på ujævnt terræn (buler, forhøjninger), skråninger og skjulte farer og vær opmærksom på eventuelle forhindringer, som kan begrænse udsynet.
9. Vær meget forsigtig i nærheden af grøfter, afgrunde eller volde.
10. Vær opmærksom på trafikken, når maskinen anvendes i nærheden af vejen.
11. Tag altid vindretningen i betragtning, og arbejd aldrig i modvind.
12. Maskinen må ikke anvendes i nærheden af åbne vinduer.
13. Anvend ikke maskinen på en flisebelagt overflade eller grusplads da det fjernede materiale kan forårsage personskader.
14. Undgå at det fjernede materiale ophober sig i udkastningsområdet, fordi det risikerer at forhindre korrekt fjernelse og kan forårsage tilbageslag af materiale gennem indsugningsåbningerne.

Betjening

1. Hold altid fast i maskinen under arbejdet med højre hånd på det øverste håndtag, når den anvendes som blæser.
2. Undgå at komme i kontakt med jordforbundne flader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Risikoen for elektrisk stød forøges, hvis kroppen er i kontakt med objekter, som er stel- eller jordforbundet.
3. Antag en fast og stabil stilling og udvis varsomhed.
4. Sørg for ikke at miste balancen.
5. Pas på ikke at støde hårdt mod fremmedlegemer,

og pas på eventuel udslyngning af materiale og støv forårsaget af luften.

6. Vend ikke luftstrømmen mod personer eller dyr.
7. Vær altid yderst påpasselig for at undgå, at det fjernede materiale eller det løftede støv medfører skader på personer, dyr eller ejendom, når maskinen bruges som blæser.
8. Du bør altid gå med maskinen, ikke løbe.
9. Hold altid ansigt, hænder og krop langt fra indsugningsgitteret og luftudstrømningsmundingen og blokér ikke luftens passage hverken under start eller under brug af maskinen.
10. De roterende dele kan medføre alvorlige kvæstelser. Undgå at røre ved de roterende dele mens de endnu er i bevægelse.

- ⚠ Stands straks motoren i tilfælde af brud eller ulykker under arbejdet, og flyt maskinen væk fra stedet for at undgå yderligere skader eller kvæstelser på sig selv eller andre personer; yd straks den nødvendige førstehjælp, hvis ulykken har medført kvæstelser. Kontakt sygehus o.l. vedrørende den nødvendige behandling. Fjern omhyggeligt alle genstande, som i tilfælde af uagtsomhed kan medføre skader eller kvæstelser på personer og dyr.

- ⚠ Langvarig udsættelse for vibrationer kan medføre skader og neurovaskulære forstyrrelser (nærmere betegnet: "Raynaud's fænomen" eller "hvide fingre), specielt hos personer, der lider af kredsløbsforstyrrelser. Symptomerne, som kan involvere hænder, håndled og fingre, viser sig som tab af følsomhed, sløvhed, kløen, smerter, affarvning og ændring i hudens struktur. Disse virkninger kan forstærkes af en lav rumtemperatur og/ eller et overdrevet greb på håndtagene. Så snart symptomerne viser sig, reducér da maskinens anvendelsestid, og kontakt en læge.

Begrænsninger ved brug

1. Maskinen må ikke anvendes af personer, der ikke er i stand til at holde den fast med begge hænder og/ eller personer, der ikke er i stand til at opretholde en stabil balance under arbejdet.
2. Anvend aldrig maskinen med beskadigede, manglende eller forkert placerede beskyttelsesanordninger.
3. Brug aldrig maskinen uden at have monteret alle de tilbehør, der er tiltænkt den pågældende brugsform.
4. Det er ikke tilladt at frakoble, fjerne eller manipulere sikkerhedsanordningerne/ mikroafbryderne.
5. Anvend ikke det elektriske værktøj, hvis afbryderen ikke er i stand til at starte og standse det normalt. Et elektrisk værktøj, som ikke kan betjenes ved hjælp af en afbryder, er farligt og skal repareres.
6. Udsæt ikke maskinen for overdrevne belastninger, og brug ikke en lille maskine for at udføre et hårdt arbejde; brugen af en hensigtsmæssig

maskine mindsker risiciene og forbedrer arbejdets kvalitet.

2.4 VEDLIGEHOLDELSE, OPMAGASINERING

En korrekt vedligeholdelse og opmagasinering bidrager til at opretholde maskinsikkerheden og maskinens ydeevne.

Vedligeholdelse

- Brug aldrig maskinen med slidte eller ødelagte dele. Defekte eller ødelagte dele bør altid udskiftes og ikke repareres.
- Børn må ikke udføre rengørings- og vedligeholdelsesindgreb, medmindre de overvåges.

⚠ Det oplyste støj- og vibrationsniveauet i denne betjeningsvejledning svarer til maskinens maksimale driftsværdier. Man skal træffe passende forholdsregler for at sikre, at mulige skader som skyldes støj eller vibrationspåvirkning elimineres; anvend maskinen med konstant hastighed, hold godt fast om håndtaget med passende kraft, brug maskinen ved lavest muligt omdrejningstal for at udføre arbejdet, vær iført høreværn, hold hyppige og passende pauser under arbejdet.

Opmagasinering

- For at mindske risikoen for brand må kasser med opskåret materiale ikke efterlades i et lukket rum.

2.5 BATTERI / BATTERIOPLADER

VIGTIGT *De følgende sikkerhedsforskrifter integrerer sikkerhedskravene i den specifikke instruktionsbog til batteriet og opladeren, der leveres sammen med maskinen.*

- Batteriet må kun oplades ved hjælp af batteriopladere, som er anbefalet af producenten. En uegnet batterioplader kan medføre elektriske stød, overophedning og udslip af batterisyre.
- Anvend kun de batterier, der specifikt er beregnet til dit værktøj. Anvendelse af andre batterier kan medføre kvæstelser og brandfare.
- Kontrollér at apparatet er slukket, inden du sætter batteriet i. Indsættelse af et batteri i et tændt elektrisk apparat kan medføre brand.
- Hold batteriet væk fra papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer og andre mindre metalgenstande, som kan skabe kortslutning mellem batteriklemmerne, når batteriet ikke er i brug. En kortslutning mellem batteriklemmerne kan medføre forbrændinger eller brandfare.
- Brug ikke batteriopladeren i omgivelser med brandfarlige dampe eller stoffer eller på et letantændeligt underlag, som papir, stof eller lign. Batteriopladeren bliver varm under opladningen og kan medføre brand.
- Sørg for, at klemmerne ikke forbindes med hinanden under transport af akkumulatorerne.

Akkumulatorerne må ikke transporteres i metalbeholdere.

2.6 MILJØBESKYTTELSE

Miljøbeskyttelsen er et relevant aspekt, som bør have høj prioritet under anvendelse af maskinen - dette vil gavne både vores fællesskab med andre mennesker og det miljø, vi lever i.

- Undgå at være til gene for nabolaget. Brug kun maskinen til fornuftige tider (ikke tidligt om morgenen eller sent om aftenen/natten, når der kan være til gene for de nærmeste omgivelser).
- Overhold nøje de lokale bestemmelser hvad angår bortskaffelse af emballage, slidte dele og andre komponenter, som kan påvirke miljøet; disse typer affald må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald, men skal indleveres særskilt til egnede genbrugsstationer, som vil sørge for genanvendelse af materialerne.
- Overhold nøje de lokale bestemmelser vedrørende bortskaffelse af restmaterialet efter klipningen
- Efter endt levetid må maskinen ikke efterlades i naturen. Henvend dig til din lokale genbrugsstation for bortskaffelse i henhold til de gældende lokale bestemmelser.

Elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I følge det europæiske direktiv 2012/19/EU om bortskaffelse af elektriske og elektroniske apparater og dets genanvendelse i henhold til de nationale bestemmelser, skal elektriske apparater efter endt levetid indsamles separat med det formål at kunne genanvendes på en miljøforsvarlig måde. Hvis elektriske apparater bortskaffes direkte på losseplads eller i terræn, kan skadelige stoffer sive ned til grundvandet og trænge ind i fødekæden med risiko for menneskers sundhed og velvære. Yderligere oplysninger om bortskaffelse af dette produkt kan fås hos de lokale myndigheder for bortskaffelse af husholdningsaffald eller hos din forhandler.

Når batterierne er udtjente, skal de bortskaffes på en miljøvenlig måde. Batteriet indeholder materiale, som er skadeligt for jer og for miljøet. Det skal fjernes og bortskaffes særskilt på en genbrugsstation, som tager imod litium-ion-batterier.

Affaldssortering af produkter og brugt emballage sikrer, at materialer kan genbruges og genanvendes. Brug af genbrugte materialer hjælper med at forhindre miljøforurening og reducerer efterspørgslen efter råmaterialer.

2.7 YDERLIGERE RISIKO

Også selv om alle sikkerhedsanvisninger overholdes, kan der stadig forekomme andre risici. I betragtning af denne

maskines type og konstruktion bør man tage højde for nedenstående mulige farer:
- Udslyngning af materiale, som kan medføre øjenskader;
- Skader ved høresansen, hvis der ikke bruges høreværn.

3. KEND DIN MASKINE

3.1 BESKRIVELSE AF MASKINEN OG DENS TILSIGTEDE ANVENDELSE

Denne maskine er et redskab til havepleje og navnlig en bærbar løvblæser som strømforsynes af et batteri.

Maskinen består hovedsageligt af en motor, der driver en rotor, som producerer en kraftig luftstrøm.

3.1.1 Tilsigtet brug

Denne maskine er designet og fremstillet til:
- flytning og ophobning ved blæsning af blade, græs og forskellige rester af begrænset vægt og størrelse.

3.1.2 Utilsigtet brug

Enhver anden brug end de ovenfor beskrevne kan være farlig og risikere at medføre kvæstelser og/eller materielle skader. Uegnet brug er for eksempel følgende (men ikke udelukkende):
- ophobning eller opsamling af brandbare eller eksplosionsfarlige produkter, varm aske eller materiale under forbrænding uden flamme, tændte cigaretter, glasskår, skarpe genstande, genstande af metal, sten og ethvert andet produkt, som kan være farligt for brugerens og andre personers sikkerhed;
- rette luftstrålen mod personer og/eller dyr;
- indsætte genstande i indsugningsgitteret;
- bruge maskinen uden det tilbehør, der er tiltænkt af fabrikanten for den konkrete opgave, eller bruge tilbehør, som ikke er godkendt af fabrikanten;
- når maskinen anvendes af flere brugere.

VIGTIGT *Uegnet brug af maskinen medfører, at garantien bortfalder. Endvidere ophører producentens ansvar, hvilket betyder, at brugeren selv er ansvarlig for eventuelle udgifter som følge af skader eller kvæstelser på sig selv eller andre personer.*

3.1.3 Brugere

Denne maskine er tilsigtet almindelige brugere, dvs. ikke professionelle operatører. Maskinen er beregnet til "hobbybrug".

3.2 SIKKERHEDSMÆRKNING

Maskinen er mærket med forskellige symboler (Fig. 2). Symbolerne skal huske brugeren på de handlinger, som skal udføres for at benytte maskinen på sikker vis.

Symbolernes betydning:

ADVARSEL! FARE! Hvis denne maskine anvendes ukorrekt, kan den være farlig for brugeren og andre..

ADVARSEL! Læs brugsanvisningen inden brug af denne maskine.

Brug høreværn og beskyttelsesbriller.

Maskinen må ikke udsættes for regn (eller fugt).

FARE FOR UDSLYNGNING! Vær opmærksom på mulig udslyngning af materiale forårsaget af luften, som kan medføre alvorlige personskader og materielle skader.

FARE FOR UDSLYNGNING! Når maskinen er i brug, skal samtlige personer og/eller husdyr holdes i en afstand på mindst 15 m fra maskinen.

Fare for lemlæstelse! Hold altid hænderne på sikker afstand af luftindsugningsgitteret. Det roterende skovlhjul kan forårsage alvorlige personskader.

Fare for alvorlig personskade! Hold løstsiddende tøj væk fra luftindsugningsgitteret, da det risikerer at sætte sig fast i skovlhjulet og forårsage alvorlige personskader.

Fare for alvorlig personskade! Hold hår væk fra luftindsugningsgitteret, da det risikerer at sætte sig fast i skovlhjulet og forårsage alvorlige personskader. Langt hår skal holdes forsvarligt samlet.

VIGTIGT *Hvis mærkaterne er blevet ødelagt eller er ulæselige, bør de udskiftes. Ret henvendelse til dit autoriserede servicecenter for at få udleveret nye mærkater.*

3.3 TYPESKILT PÅ PRODUKTET

Produktets typeskilt indeholder de følgende data (Fig. 1):

1. Fabrikantens navn og adresse
2. Type af maskine
3. Lydeffektniveau
4. Overensstemmelsesmærkning
5. Forsyningsspænding
6. Konstruktionsår
7. Serienummer
8. Varenummer
9. Klasse II; dobbelt isolering

Skriv maskinens identifikationsoplysninger i felterne på etiketten på indersiden af forsiden.

VIGTIGT *Anvend identifikationsdata på typeskiltet hver gang der rettes henvendelse til det autoriserede servicecenter.*

VIGTIGT *Eksemplet på overensstemmelseserklæringen findes på de sidste sider i denne manual.*

3.4 HOVEDKOMPONENTER

Maskinen er konstrueret af følgende hovedkomponenter, som har følgende funktioner (Fig.1):

A. **Motorenhed**: leverer bevægelse til skovlhjulet.
B. **Blæserør**: er det element som udleder luftstrømmen.
C. **Håndtag**: gør det muligt at styre maskinen.
D. **Sele (om forudset)**: består af stofremme som føres over skuldrene og hjælper med at holde maskinens vægt under arbejdet.
E. **Fastgøringspunkt på selen (om forudset):** der hvor selen fastgøres til maskinen.
F. **Batteri** (ekstraudstyr, afsnit 14.1): leverer strøm til redskabet; egenskaberne og brugsforskrifterne beskrives i den specifikke vejledning.
G. **Batterilader** (ekstraudstyr, afsnit 14.2): anvendes til at oplade batteriet; egenskaberne og brugsforskrifterne beskrives i den specifikke vejledning. Der findes to modeller af batteriladere: **G1** (hurtig batterilader); **G2** (standard batterilader).
H. **Batterirygsæk** (tilbehør, afsnit 14.3): anordningen hvor batterierne huses.
I. **Tilslutningskabel:** kabel til tilslutning af batterirygsækken til maskinen.
J. **Batterisimulator** (tilbehør, afsnit 14.4)**:** anordning, der, hvis den er indsat i maskinens leje, tillader brug af batteriholderens rygsæk.

4. MONTERING

VIGTIGT *Sikkerhedsreglerne som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.*

Af hensyn til opbevaring og transport er visse af maskinens komponenter ikke monterede på fabrikken. Disse komponenter skal monteres efter fjernelse af emballagen.

⚠ Udpakningen og den endelige montering skal udføres på en jævn og stabil overflade, hvor der er tilstrækkelig plads til at flytte maskinen og emballagen ved brug af passende redskaber. Tag ikke maskinen i brug før instruktionerne i afsnittet "MONTERING" er fuldførte.

4.1 KOMPONENTER TIL MONTERINGEN

Alle nødvendige dele til monteringen findes i emballagen.

4.1.1 Udpakning

1. Åbn emballagen forsigtigt for ikke at risikere at tabe enkeltdele.
2. Læs dokumentationen i kassen, inklusiv denne vejledning.
3. Tag alle umonterede enkeltdele ud af kassen.
4. Tag maskinen ud af emballagen.
5. Bortskaf kasse og emballage i overensstemmelse med de lokale bestemmelser.

⚠ Før monteringen udføres skal man kontrollere, at batteriet ikke sidder i sit sæde.

4.2 MONTERING / DEMONTERING AF BLÆSERØRET

1. Anbring blokeringsanordningen (Fig. 3.A) ud for den udragende kant (Fig. 3.B) på luftudblæsningsmundingen (Fig. 3.C).
2. Skub røret (Fig. 3.D) så det fastsættes stabilt på motorenheden, der skal mærkes et "klik" som bekræfter blokeringen.

– Røret demonteres ved at trykke på knappen (Fig. 3.A) og trække det af.

VIGTIGT *Stands maskinen og tag altid batteriet ud (afsnit 7.2.2) hver gang blæserøret afmonteres.*

4.3 MONTERING AF FASTGØRINGSPUNKT PÅ SELEN (OM FORUDSET)

1. Anbring fastgøringspunktet på selen i fremspringet på venstre side (Fig.4.A) eller på højre side (Fig.4.C) af maskinen.

VIGTIGT *Placer fastgørelsespunktet på venstre side, hvis du arbejder med at holde maskinen med din højre hånd, eller på højre side, hvis du arbejder med at holde maskinen med din venstre hånd.*

2. Skru fastgørelsespunktet på selen fast med den medfølgende skrue (Fig. 4.B)

4.4 OPSÆTNING AF BATTERIRYGSÆK (OM FORUDSET)

Batterirygsækken leveres allerede samlet (Fig. 1.H) og kan løsnes fra skulderremholderen (Fig. 5) og bæres i hånden.
Tryk på de to øverste knapper for at frigøre batterirygsækken (Fig. 5.A).
Batterihusene er placeret på begge sider af rygsækken (Fig. 6)
På højre side af rygsækken finder du:
- kabelstik (Fig. 7.A)
- batterivælger (Fig. 7.B)
- et USB-stik til opladning af andre enheder (f.eks. mobiltelefoner) (Fig. 7.C)

For at undgå løse kabler er der passager på begge sider og i det bageste område, hvor strømkablet skal føres igennem.

5. BETJENINGSORGANER

5.1 SIKKERHEDSKNAP (TIL- OG FRAKOBLINGSANORDNING)

Tryk på denne knap (Fig. 8.A) aktiverer og inaktiverer maskinens elektriske kredsløb og den tilsvarende lysdiode (Fig. 8.C) tænder.

Ved tryk på hastighedens knap (Fig. 8.B) defineres luftens styrke og de 3 tilsvarende lysdioder (Fig. 8.D) tænder. Hvis man afbryder arbejdet (uden at slukke for maskinen), genstarter den med den indstillede hastighed, når arbejdet genoptages.

Slukkede lysdioder: det elektriske kredsløb er fuldstændig afbrudt.

VIGTIGT *Man må aldrig holde fingeren på knappen under flytning for at undgå utilsigtet start.*

Ikonet "Advarsel" (Fig. 8.E) tænder i tilfælde af havari på maskinen (jfr. tabellen Problemer og deres løsning, afsnit 13).

5.2 HASTIGHEDSREGULATOR

Aktivering af hastighedsregulatoren (Fig. 8.F) tillader en start/standsning af maskinen og samtidig indkobling/frakobling ventilatoren.

For at starte:
– tryk på hastighedsregulatoren.

Maskinen standser automatisk, når hastighedsregulatoren slippes.

6. BRUG AF MASKINEN

VIGTIGT *Sikkerhedsreglerne som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.*

6.1 KLARGØRING

Før arbejdet startes er det nødvendigt at udføre en række kontroller og handlinger for at sikre, at arbejdet udføres hensigtsmæssigt og under sikre forhold.

6.1.1 Kontrol af batteriet

Maskinen leveres uden batteri.
Køb et batteri med tilstrækkelig kapacitet i forhold til driftskravene og lad det helt op i henhold til vejledningen i batteriets håndbog.
Listen over batterierne der er kompatible med denne maskine er anført i tabellen "Tekniske data".

- Før brugen (hver gang):
  – kontrollér batteriets ladetilstand i henhold til anvisningerne i batteriets brugsanvisning.

6.1.2 Brug af bæreselen (om forudset)

Bæreselen skal tages på, inden maskinen forbindes ved sin kobling (Fig. 4.A, 4.C), og selen skal justeres under hensyntagen til brugerens højde og kropsbygning.

Remmen (Fig. 9.A) skal føres over højre eller venstre skulder og følge siden af kroppen.

⚠ ***Bær altid kun maskinen med remmen lagt over den ene skulder, så den hurtigt kan flyttes væk fra kroppen i tilfælde af en farlig situation.***

6.1.3 Sådan bruger du rygsækken (om forudset)

1. Indsæt batteriet i et af rummene på batterirygsækken (Fig. 6), og tryk det i bund indtil der høres et "klik", som tegn på at det er låst i stilling og har sikker elektrisk kontakt;
2. slut kablet til rygsækken i stikket (Fig. 7.A), og drej det indtil der høres et "klik", som tegn på at det er låst i stilling og har sikker elektrisk kontakt;
3. justér skulderremmene og luk selen foran (Fig. 10).

6.2 SIKKERHEDSKONTROLLER

Udfør de følgende sikkerhedskontroller og kontrollér at resultaterne svarer til dem som er anført i skemaerne.

⚠ ***Udfør altid sikkerhedskontrollerne før maskinen tages i brug.***

6.2.1 Generel kontrol

Emne	Resultat
Håndgreb (fig. 1.C)	Rengjorte, tørre og korrekt og stramt fastgjorte til maskinen
Fastgøringspunkt på selen (Fig. 1.E)	Korrekt placeret
Skruer på maskinen	Korrekt fastgjorte (ikke løsnede)
Gennemstrømning af køleluft	Ikke tilstoppet
Blæserør (Fig. 1.B)	Korrekt monteret.
Skovlhjul	Ingen tegn på skader
Beskyttelsesanordninger	Ingen tegn på skader
Batteri (Fig. 1.F)	Ingen skade på dets kappe, ingen væskeudsivning
Maskine	Ingen tegn på skader eller slid
Hastighedsregulator (fig. 8.F)	Skal kunne bevæge sig frit uden at være stram.
Prøvekørsel	Ingen usædvanlige vibrationer. Ingen usædvanlige lyde

6.2.2 Funktionsafprøvning af maskinen

Handling	Resultat
7. Indsæt batteriet i dets leje (afsnit 7.2.[3]). 8. Tænd for maskinen ved at trykke på knappen (Fig. 8.A). 9. Tryk på hastighedsregulatoren (Fig. 8.F).	Maskinen starter og skovlhjulet roterer.
1. Slip hastighedsregulatoren (Fig. 8.F).	1. Regulatoren skal vende automatisk og hurtigt tilbage til neutral position og maskinen skal standse.

⚠ ***Hvis en af kontrollerne ikke fører til resultatet angivet i den følgende tabel, må maskinen ikke anvendes! Indlever maskinen til et servicecenter for de relevante kontroller og en eventuel reparation.***

6.3 START

6.3.1 Start med batteri

1. Antag en rolig og stabil stilling;
2. sørg for at blæserøret ikke er vendt mod eventuelle omkringstående personer eller snavs;
3. indsæt batteriet korrekt i dets leje (Fig. 11.A)(afsnit 7.2.3);
4. tryk på sikkerhedsknappen (Fig. 8.A);
5. tryk på hastighedsregulatoren (Fig. 8.F).

6.3.2 Start med batterisimulator (om forudset)

1. Antag en rolig og stabil stilling;
2. sørg for at blæserøret ikke er vendt mod eventuelle omkringstående personer eller snavs;
3. sæt batterisimulatoren korrekt ind i dens hus på maskinen (Fig.11.J)
4. forbind tilslutningskablet til batterisimulatoren (Fig.11.I)
5. vælg batteriet, som skal aktiveres, med batterivælgeren (Fig. 7.B)
6. tryk på sikkerhedsknappen (fig. 8.A)
7. tryk på hastighedsregulatoren (Fig. 8.F)

6.4 KØRSEL

⚠ I løbet af arbejdet, skal man altid holde godt fat på maskinen med hånden på det øverste greb (Fig. 12).

BEMÆRK *Under brugen er batteriet beskyttet mod komplet afladning ved hjælp af en beskyttelsesanordning, som slukker maskinen og hindrer dens funktion.*

BEMÆRK *Maskinen slukkes automatisk efter et minut uden aktivitet, hvis den er tændt.*

6.4.1 Justering af hastigheden

Det er altid hensigtsmæssigt at justere skovlhjulets omdrejningshastighed i forhold til den type materiale, der skal fjernes, hvilket gøres med knappen (Fig. 8.B):

- lav blæsehastighed til lette materialer og små blade på plænen;
- medium blæsehastighed til at fjerne græs og lette blade på asfalt eller solid jordbund;
- høj blæsehastighed (3 tændte lysdioder, Fig. 8.D) til tungere materialer, så som frisk sne eller voluminøst snavs.

6.4.2 Tips til brugen

Gå langsomt frem mens enden af blæserøret holdes i passende afstand fra jorden (fig. 12).

For at undgå at sprede materialet som skal fjernes, skal luftstrømmen bevæges rundt langs yderkanterne af materialebunken. Ret aldrig luftstrømmen mod midten af bunken.

6.5 STANDSNING

Fremgangsmåde ved standsning af maskinen:
1. slip hastighedsregulatoren (Fig. 8.F)
2. inaktivér sikkerhedsknappen (Fig. 8.A);

⚠ ***Når maskinen standses, stopper skovlhjulet først efter nogle sekunder.***

Stands altid maskinen:
- under flytning fra det ene arbejdsområde til det andet.

⚠ ***Man må aldrig holde hånden på hastighedsregulatoren under flytning for at undgå utilsigtet start.***

6.6 EFTER BRUG

6.6.1 Efter brug med batteriet

1. Fjern batteriet fra dets leje og oplad det (afsnit 7.2.2);
2. lad motoren køle af, inden maskinen sættes i et hvilket som helst rum;
3. rengør (afsnit 7.3);
4. kontrollér at der ikke findes komponenter, som er løse eller beskadigede. Udskift om nødvendigt de beskadigede komponenter og stram eventuelt løstsiddende skruer og bolte, eller kontakt det autoriserede servicecenter.

6.6.2 Efter brug med batterisimulator (om forudset)

1. Sæt vælgeren til batterirygsækken på "OFF" (Fig. 7.B);
2. fjern batterisimulatoren fra maskinen (Fig. 13.J);
3. tag batterirygsækken af;
4. frakobl tilslutningskablet fra batterisimulatoren (Fig.13.I) og batterirygsækken (fig. 7.A)
5. fjerne batteriet fra rygsækken (Fig. 14) og oplad det (afsnit 7.2.2);
6. lad motoren køle af, inden maskinen sættes i et hvilket som helst rum;
7. rengør (afsnit 7.3);
8. kontrollér at der ikke findes komponenter, som er løse eller beskadigede. Udskift om nødvendigt de beskadigede komponenter og stram eventuelt løstsiddende skruer og bolte, eller kontakt det autoriserede servicecenter.

VIGTIGT *Tag altid batteriet ud (afsnit 7.2.2) hver gang maskinen stilles væk eller efterlades uovervåget.*

7. ALMINDELIG VEDLIGEHOLDELSE

7.1 GENERELLE OPLYSNINGER

VIGTIGT *Sikkerhedsreglerne som skal følges er beskrevet i kap. 2. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.*

⚠ ***Før ethvert vedligeholdelsesindgreb:***
- ***stands maskinen;***
- ***fjerne batteriet fra dets leje og oplad det (afsnit 7.2.2);***
- ***lad motoren køle af, inden maskinen sættes i et hvilket som helst rum;***
- ***tag passende beklædning på, arbejdshandsker og beskyttelsesbriller;***
- ***læs den tilhørende vejledning.***

⚠ ***Advarsel! Fare for personskader på grund af farlige komponenter i bevægelse!***

– Hyppighed og type handlinger er opsummeret i "Tabel over vedligeholdelse" (se kap. 12). Formålet med tabellen er at bidrage til at opretholde maskinens effektivitet og sikkerhed. Tabellen angiver de vigtigste indgreb, og hvor ofte det enkelte indgreb skal udføres. Udfør indgrebet, når den første frist udløber.
– Anvendelse af reservedele og tilbehør, som ikke er originale, kan have en negativ virkning på maskinens funktion og sikkerhed. Producenten frasiger sig ethvert ansvar for skader forårsaget af anvendelse af ikke-originale reservedele.
– Originale reservedele kan fås hos autoriserede servicecentre og forhandlere.

VIGTIGT *Alle handlinger til vedligeholdelse og regulering, som ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, skal udføres af forhandleren eller af et specialiseret servicecenter.*

7.2 BATTERI

7.2.1 Batteritid

Batteriets autonomi (og dermed det bearbejdede areal inden genopladning) betinges primært af:
- brugerens opførsel, man bør undgå:
  – hyppig tænding og slukning under arbejdet
  – en omdrejningshastighed af skovlhjulet der ikke er egnet til den type materiale, som skal fjernes (afsnit 6.4.1).

For at optimere batteriets autonomi er det altid en god ide at:
- indstille en omdrejningshastighed af skovlhjulet der er egnet til den type materiale, som skal fjernes.

I tilfælde af at man ønsker at anvende maskinen i længere arbejdssessioner end standardbatteriet er i stand til at understøtte, kan man:
- købe et sekundært standardbatteri til erstatning for det afladede batteri, således at man kan fortsætte arbejdet
- købe et batteri med større autonomi i forhold til standardbatteriet (afsnit 14.1).

7.2.2 Fjernelse og opladning af batteri

1. Tryk på låseknappen, som sidder i batteriet på maskinen (Fig. 13.A) eller rygsækken (Fig. 14. A) (om forudset);
2. fjern batteriet fra maskinen (Fig. 13.B) eller fra batterirygsækken (Fig. 14.B) (om forudset);
3. sæt batteriet (Fig. 15.A) i lejet i batteriopladeren (Fig. 15.B);
4. sæt batteriopladeren (fig. 15.B) i en stikkontakt med en spænding, som svarer til hvad der er angivet på typeskiltet;
5. sørg altid for en fuldstændig genopladning under overholdelse af forskrifterne i batteriets/batteriopladerens brugsanvisning.

BEMÆRK *Batteriet er udstyret med en beskyttelse, som hindrer opladning, såfremt temperaturen er under frysepunktet (0 °C) eller over +45 °C.*

BEMÆRK *Batteriet kan oplades (også delvist) på et hvilket som helst tidspunkt, uden at dette indebærer risiko for beskadigelse af batteriet.*

7.2.3 Genmontering af batteriet

Efter opladningen:
1. fjern batteriet fra dets sæde i batteriladeren (Fig. 16.A) (undgå at det lader i lang tid efter at det er helt opladet);
2. frakobl batteriopladeren (fig. 16.B) fra netstrømmen;
3. sæt batteriet i dets hus på maskinen (Fig. 11.A) eller i en af husene på batterirygsækken (Fig. 6) (om forudset)
4. tryk batteriet i bund indtil der høres et "klik", som tegn på at det er låst i stilling og har sikker elektrisk kontakt.

7.3 RENGØRING AF MASKINEN OG MOTOREN

For at mindske brandfaren skal maskinen - og specielt motoren - holdes fri for bladrester, grene.

- Rengør altid maskinen efter brug med en ren klud fugtet med et neutralt rengøringsmiddel.
- Fjern ethvert spor af fugt med en blød og tør klud. Fugtighed risikerer at forårsage elektrisk stød.
- Anvend ikke aggressive rengøringsmidler eller opløsningsmidler til at rengøre plastdelene og håndgrebene.
- Brug ikke vandstråler, og undgå at gøre motoren og de elektriske dele våde.
- Hold altid skovlhjulet rent og frit for støv og snavs ved at blæse det rent med trykluft gennem gitteret. Sprøjt ikke vand på skovlhjulet.
- For at undgå overophedning og skader på motoren og på batteriet skal man altid sikre sig, at gitrene til indsugning af køleluft er rene og frie for snavs.

7.4 FASTGØRINGSSKRUER OG -MØTRIKKER

- Skruer og møtrikker skal altid holdes spændt, således at udstyret hele tiden kan sikre den nødvendige driftssikkerhed.
- Kontrollér regelmæssigt at håndtagene sidder korrekt fast.

8. OPMAGASINERING

VIGTIGT *Sikkerhedsforskrifterne, som skal følges under opmagasinering af maskinen, er beskrevet i afsnit 2.4. Disse forskrifter skal følges nøje for at undgå alvorlige risici eller farer.*

8.1 OPMAGASINERING AF MASKINEN

Når maskinen skal opmagasineres:
1. fjerne batteriet fra dets leje og oplad det (afsnit 7.2.2);
2. lad motoren køle af, inden maskinen sættes i et hvilket som helst rum;
3. rengør (afsnit 7.3);
4. kontrollér at der ikke findes komponenter, som er løse eller beskadigede. Om nødvendigt udskiftes beskadigede dele og eventuelle løse skruer og møtrikker strammes eller et autoriseret servicecenter kontaktes;
5. opmagasiner maskinen:
   – et tørt sted;
   – beskyttet mod vind og vejr;
   – utilgængeligt for børn;
   – sørg for at have fjernet nøgler og værktøj anvendt til vedligeholdelse.

8.2 OPMAGASINERING AF BATTERIET

Batteriet skal opbevares i skyggen, køligt og et sted hvor der ikke er fugtigt.

BEMÆRK *Ved længere tids opmagasinering skal batteriet oplades hver anden måned for at forlænge dets levetid.*

9. FLYTNING OG TRANSPORT

Hver gang maskinen skal flyttes eller transporteres, skal man:
- standse maskinen (afsnit 6.5)
- fjerne batteriet fra dets leje og oplad det (afsnit 7.2.2);
- tag udelukkende fat i maskinen ved håndtagene, og vend rørene på en sådan måde, at de ikke kommer i vejen.

Når maskinen transporteres i bil skal man:
- afmontere rørene;
- skal maskinen sikres på passende vis ved hjælp af wirer eller kæder;
- anbringe den, så den ikke udgør en risiko for nogen.

10. SERVICE OG REPARATIONER

Denne brugsanvisning indeholder alle nødvendige anvisninger til brug af maskinen og en korrekt grundlæggende vedligeholdelse, som kan udføres af brugeren selv. Alt justerings- og vedligeholdelsesarbejde, der ikke er beskrevet i denne brugsanvisning, skal udføres hos din forhandler eller et specialiseret servicecenter, som er i besiddelse af den nødvendige fagkundskab og det nødvendige værktøj til at udføre arbejdet korrekt, således at maskinens oprindelige sikkerhedsniveau bibeholdes. Indgreb udført af værksteder, som ikke er godkendte, eller af ukvalificerede personer medfører, at alle fabrikantens garantier og forpligtelser eller ansvar bortfalder.

- Kun de officielt autoriserede værksteder kan udføre reparation og vedligeholdelse, som dækkes af garantien.
- De autoriserede servicecentre anvender udelukkende originale reservedele. De originale reservedele og det originale tilbehør er blevet specielt udviklet til disse maskiner.
- Uoriginale reservedele og tilbehør er ikke godkendte; brug af uoriginale reservedele og tilbehør kompromitterer sikkerheden og fritager producenten fra enhver forpligtelse og ethvert ansvar.
- Det anbefales at få foretaget en årlig kontrol af maskinen på et autoriseret servicecenter til vedligeholdelse, service og kontrol af de monterede sikkerhedsanordninger.

11. GARANTIDÆKNING

Garantien dækker alle materiale- og fabrikationsfejl. Brugeren bør nøje følge alle anvisninger i den vedlagte dokumentation. Garantien dækker ikke skader som følge af:

- manglende kendskab til den medfølgende dokumentation;
- uagtsomhed;
- utilsigtet eller ukorrekt brug og montage;
- anvendelse af uoriginale reservedele;
- anvendelse af tilbehør, som ikke er leveret eller godkendt af fabrikanten.

Garantien dækker heller ikke:

- normal slitage af brugsmaterialer;
- normal slitage.

Køber er beskyttet af den nationale lovgivning. Købers rettigheder i henhold til den nationale lovgivning er ikke på nogen måde begrænset af denne garanti.

12. TABEL FOR VEDLIGEHOLDELSE

Indgreb	Hyppighed	Note
MASKINE		
Kontrol af alle fastgørelsesanordninger	Før hver brug	afsnit 7.4
Sikkerhedstjek / Kontrol af betjeninger	Før hver brug	afsnit 6.2
Kontrol af batteriets ladningstilstand	Før hver brug	*
Opladning af batteriet	Efter hver brug	afsnit 7.2.2 *
Rengøring af maskinen og motoren	Efter hver brug	afsnit 7.3
Kontrol af eventuelle skader på maskinen. Kontakt om nødvendigt et autoriseret servicecenter.	Efter hver brug	-

* Se batteriets/batteriopladerens manual.

13. PROBLEMER OG DERES LØSNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
1. Maskinen starter ikke, når der trykkes på hastighedsregulatoren	Batteriet mangler eller er ikke sat korrekt i	Kontrollér, at batteriet er anbragt korrekt (afsnit 7.2.3)
	Batteriet er afladet	Kontrollér opladningen, og oplad batteriet (afsnit 7.2.2)
	Hastighedsregulatoren er defekt eller blæseren er beskadiget	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
2. Motoren standser under arbejdet	Batteriet er ikke sat korrekt i	Kontrollér, at batteriet er anbragt korrekt (afsnit 7.2.3)
	Batteriet er afladet	Kontrollér opladningen, og oplad batteriet (afsnit 7.2.2)
3. Skovlhjulet drejer, men der kommer ikke luft ud af blæserøret	Blæserøret er blokeret eller tilstoppet	Stands maskinen, tag batteriet ud og fjern eventuelle tilstopninger.
4. Der høres støj og/eller overdrevne vibrationer under arbejdet	Løsnede eller beskadigede dele	Stands maskinen, tag batteriet ud og: – undersøg skaderne; – kontrollér, om der er tegn på løse dele, og fastspænd dem; – udskift eller reparér de beskadigede dele med dele med samme karakteristika.
5. Maskinen ryger mens den bruges	Blæseren er beskadiget.	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
6. Batteriets autonomi er dårlig	Brugsforholdene er krævende og strømforbruget er stort	Optimér brugen (afsnit 7.2.1)
	Batteriet er utilstrækkeligt til arbejdsforholdene	Anvend et sekundært batteri eller et større batteri (afsnit 14.1)
	Batteriets kapacitet er nedsat	Køb et nyt batteri
7. Opladeren lader ikke batteriet	Batteriet er ikke sat korrekt i opladeren	Kontroller at batteriet er sat korrekt i (afsnit 7.2.3)
	Omgivelserne er ikke passende	Oplad batteriet i omgivelser med en passende temperatur (se batteriets/ batteriladerens brugsanvisning)
	Kontakterne er snavsede	Rengør kontakterne
	Der mangler spænding til opladeren	Kontroller at stikket er sat i stikkontakten, og at der er spænding på kontakten
	Batteriopladeren er defekt	Udskift den med en original reservedel
		Hvis problemet vedbliver, skal man konsultere batteriets/batteriladerens brugsanvisning
8. Kontrollampen (Fig. 8.E) forbliver konstant tændt	Mislykket selvkontrol	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	AFHJÆLPNING
9. Kontrollampen (Fig. 8.E) er tændt og blinker	Batterikommunikationsfejl	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
	Blokeret rotor	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.
	Elektrisk overbelastning	Optimér brug af maskinen.
	Overophedet PCB	Brug ikke maskinen. Stands omgående maskinen, tag batteriet ud og kontakt et servicecenter.

Såfremt de ovennævnte indgreb ikke løser problemet, bør der rettes henvendelse til forhandleren.

14. TILBEHØR

14.1 ALTERNATIVE BATTERIER

Der findes batterier med anden kapacitet, i stand til at imødekomme de forskellige driftskrav (Fig.17). Listen over batterierne der er kompatible med denne maskine er anført i tabellen "Tekniske data".

14.2 BATTERIOPLADER

Anordning anvendt til opladning af batteriet: hurtig (Fig. 18.A), standard (Fig. 18.B).

14.3 BATTERIRYGSÆK

Enhed, der huser to batterier og tilvejebringer den elektriske strøm, der er nødvendig til betjening af maskinen.
Den leveres med forbindelseskablet til maskinen (Fig. 1.I) og med en vælger (Fig. 7.B) til at vælge et af de to batterier (position “1” og “2”) og "OFF".

14.4 BATTERISIMULATOR

Batterisimulator: anordning, der, hvis den er indsat i maskinens leje, tillader brug af batteriholderens rygsæk.

DE

ACHTUNG!: VOR DEM GEBRAUCH DER MASCHINE MUSS DAS VORLIEGENDE HANDBUCH AUFMERKSAM GELESEN WERDEN. Das Handbuch muss aufbewahrt werden, um bei Bedarf darin nachlesen zu können.

INDICE

1. ALLGEMEINES 1
2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN 2
3. WAS MAN WISSEN SOLLTE 7
   - 3.1 Maschinenbeschreibung und Verwendungszweck 7
   - 3.2 Sicherheitssymbole 8
   - 3.3 Typenschild des Produkts 8
   - 3.4 Wesentliche Bauteile 9
4. MONTAGE 9
   - 4.1 Montage der Bauteile 9
   - 4.2 Montage/Ausbau des Gebläserohrs 9
   - 4.3 Montage des Anschlusspunktes der Tragegurte (falls vorgesehen) 10
   - 4.4 AUSSTATTUNG DER BATTERIETASCHE (falls vorgesehen) 10
5. STEUERBEFEHLE 10
   - 5.1 Sicherheitsschalter (Ein-/Ausschaltvorrichtung) 10
   - 5.2 Gassteuerhebel 10
6. GEBRAUCH DER MASCHINE 10
   - 6.1 Vorbereitende Arbeitsschritte 10
   - 6.2 Sicherheitskontrollen 11
   - 6.3 Inbetriebnahme 12
   - 6.4 Arbeit 12
   - 6.5 Stopp 12
   - 6.6 Nach dem Gebrauch 12
7. ORDENTLICHE WARTUNG 13
   - 7.1 Allgemeines 13
   - 7.2 Batterie 13
   - 7.3 Reinigung der Maschine und des Motors 14
   - 7.4 Befestigungsmutter und -schrauben 14
8. LAGERUNG 14
   - 8.1 Unterstellung der Maschine 14
   - 8.2 Lagern der Batterie 14
9. BEWEGUNG UND TRANSPORT 14
10. SERVICE UND REPARATUREN 15
11. DECKUNG DER GARANTIE 15
12. WARTUNGSTABELLE 16
13. STÖRUNGSSUCHE 16
14. ANBAUGERÄTE AUF ANFRAGE 17
   - 14.1 Batterien zur Auswahl 17
   - 14.2 Batterieladegerät 17
   - 14.3 BATTERIETASCHE 17
   - 14.4 Batteriesimulator 17

1. ALLGEMEINES

1.1 HINWEISE ZUR VERWENDUNG

Im Text des Handbuchs sind einige Abschnitte, die besonders wichtige Informationen bezüglich der Sicherheit oder des Betriebs enthalten, nach den folgenden Kriterien unterschiedlich hervorgehoben:

HINWEIS *oder* **WICHTIG** *liefern erläuternde Hinweise oder andere Angaben zu bereits an früherer Stelle gemachte Aussagen, in der Absicht, die Maschine nicht zu beschädigen oder Schäden zu vermeiden.*

Das Symbol ⚠ hebt eine Gefahr hervor. Die mangelnde Beachtung des Hinweises bewirkt mögliche Verletzungen beim Personal oder an Drittpersonen und/oder Schäden.

Die mit einem mit grau gepunkteten Rand hervorgehobenen Absätze zeigen optionale Eigenschaften an, die nicht bei allen in diesem Handbuch dokumentierten Modellen vorhanden sind. Prüfen, ob die Eigenschaft beim eigenen Modell präsent ist.

Alle Angaben “vorne”, “hinten”, “rechts” und “links” verstehen sich mit Bezug auf die Arbeitsposition des Bedieners.

1.2 REFERENZEN

1.2.1 Abbildungen

Die Abbildungen in dieser Betriebsanleitung sind mit 1, 2, 3, usw. nummeriert.
Die in den Abbildungen angegebenen Komponenten sind mit den Buchstaben A, B, C, usw. gekennzeichnet.
Ein Bezug auf die Komponente C in der Abbildung 2 wird mit folgender Beschriftung angegeben: “Siehe Abb. 2.C” oder einfach “(Abb. 2.C)”.
Die Abbildungen dienen nur zur Veranschaulichung. Die tatsächlichen Teile können sich von den dargestellten unterscheiden.

1.2.2 Titel

Das Handbuch ist in Kapitel und Absätze unterteilt. Der Titel des Absatzes “2.1 Schulung” ist ein Untertitel von “2. Sicherheitsvorschriften". Die Verweise auf Titel oder Absätze sind mit der Abkürzung Kap. oder Abs. und der entsprechenden Nummer gekennzeichnet. Beispiel: “Kap. 2” oder “Abs. 2.1”.

2.1 SCHULUNG

⚠ Machen Sie sich mit den Bedienungsteilen und dem richtigen Gebrauch der Maschine vertraut. Lernen Sie, die Maschine schnell abzustellen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und der Anweisungen kann zu Unfällen bzw. schweren Verletzungen führen.

1. Das Gerät darf nicht von Kindern, von Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen mit unzureichendem Wissen oder Erfahrung benutzt werden, außer sie werden von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angeleitet. Die lokal geltenden Gesetze können ein Mindestalter für den Benutzer festlegen.
2. Die Maschine darf nie benutzt werden, wenn der Benutzer müde ist oder sich nicht wohl fühlt, oder wenn er Medikamente, Drogen, Alkohol oder sonstige Substanzen eingenommen hat, die sich negativ auf seine Reflexe und auf die Aufmerksamkeit auswirken.
3. Beachten Sie, dass der Benutzer für Unfälle und unvorhergesehene Umstände verantwortlich ist, die anderen Personen oder deren Eigentum widerfahren könnten. Es gehört zum Verantwortungsbereich des Benutzers, potenzielle Risiken des Geländes, auf dem gearbeitet wird, einzuschätzen. Außerdem muss er alle erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen für seine eigene Sicherheit und die der anderen ergreifen, insbesondere an Hängen, auf unebenem, rutschigem oder nicht festem Gelände.
4. Falls die Maschine an andere übergeben oder überlassen wird, muss sichergestellt werden, dass der Benutzer die Gebrauchsanweisungen in diesem Handbuch liest.

2.2 VORBEREITENDE ARBEITSSCHRITTE

Persönliche Schutzausrüstung (PSA)

1. Angemessene Kleidung tragen: Robuste Arbeitsschuhe mit rutschfester Sohle und lange Hosen. Niemals barfüß oder mit leichten Sandalen bekleidet mit der Maschine arbeiten. Gehörschutz, Antivibrationshandschuhe, Schutzbrille und Staubschutzmaske tragen.
2. Der Einsatz eines Gehörschutzes kann die Fähigkeit eventuelle Warnungen zu hören, vermindern (Schrei oder Alarm). Den Vorfällen rund um den Arbeitsbereich höchste Aufmerksamkeit schenken.
3. Keine Schals, Hemden, Halsketten, Armbänder, Kleidungsstücke mit fliegenden Teilen oder mit Bändern oder Krawatten und andere lose hängende Accessoires tragen, die sich in der Maschine oder in eventuell auf dem Arbeitsplatz befindlichen Gegenständen verfangen könnten.
4. Haare vom Eingangsgitter der Luft fernhalten, weil sie sich im Lüfterrad verfangen und schwere Verletzungen

verursachen könnten. Langes Haar zusammenbinden.

Arbeitsbereich / Maschine

1. Den gesamten Arbeitsbereich gründlich prüfen und mit Hilfe eines Rechens oder Besens von Hand alle Rückstände entwirren und alle Gegenstände entfernen, die von der Maschine weggeschleudert werden.
2. Bei staubigen Böden wird empfohlen, die Oberfläche leicht anzufeuchten.
3. Um die Brandgefahr zu mindern, darf die Maschine mit heißem Motor nicht zwischen Blättern oder trockenem Gras abgelegt werden.

2.3 WÄHREND DER VERWENDUNG

Arbeitsbereich

1. Die Maschine darf nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, oder wenn entflammbare Flüssigkeiten, Gas oder Staub vorhanden sind, verwendet werden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
2. Nur bei Tageslicht oder bei guter künstlicher Beleuchtung und mit guten Sichtverhältnissen arbeiten.
3. Personen, Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fern halten. Kinder müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
4. Kontrollieren, dass andere Personen mindestens 15 Meter vom Aktionsradius der Maschine entfernt sind.
5. Vermeiden, im feuchten Gras, bei Regen und Gewittergefahr zu arbeiten, besonders wenn die Wahrscheinlichkeit von Blitzen besteht.
6. Vermeiden Sie so gut wie möglich den Einsatz der Maschine auf nassem oder rutschigem Boden oder jedenfalls auf unebenen oder steilen Böden, wenn für den Benutzer bei der Arbeit keine ausreichende Stabilität gewährleistet ist.
7. Die Maschine nicht Regen oder feuchten Umfeldern aussetzen. Wasser, das in ein Werkzeug eindringt, erhöht das Risiko von Stromschlägen.
8. Besonders auf die Unebenheiten des Bodens (Erhebungen, Gräben), auf Hänge und versteckte Gefahren und das Vorhandensein eventueller Hindernisse achten, die die Sicht einschränken könnten.
9. In der Nähe von abschüssigen Stellen, Gräben oder Dämmen besonders vorsichtig sein.
10. Wenn Sie die Maschine in der Nähe der Straße verwenden, achten Sie auf den Verkehr.
11. Achten Sie immer auf die Windrichtung und arbeiten Sie nie mit Gegenwind.
12. Die Maschine nicht in der Nähe von offenen Fenstern benutzen.
13. Die Maschine nicht auf einer gepflasterten oder Schotteroberfläche verwenden, um zu vermeiden, dass das entfernte Material Verletzungen verursacht.
14. Vermeiden, dass sich das entfernte Material in Auslassbereich anhäuft, weil es die korrekte Entfernung behindern könnte und das Material Gegenschläge

durch die Ansaugöffnungen verursachen kann.

Verhaltensweisen

1. Während der Arbeit muss die Maschine bei der Verwendung als Gebläse immer fest mit der rechten Hand am oberen Griff gehalten werden.
2. Vermeiden Sie den Körperkontakt mit Masse oder geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden oder Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
3. Eine feste und stabile Haltung einnehmen und vorsichtig handeln.
4. Achten Sie auf Ihr Gleichgewicht.
5. Achten Sie darauf, nicht hart gegen Fremdkörper zu schlagen, sowie auf eventuell durch den Luftstrahl herumfliegendes Material und Staub.
6. Den Luftstrahl nicht gegen Personen oder Tiere richten.
7. Beim Gebrauch als Laubbläser, arbeiten Sie immer mit größter Vorsicht, um zu vermeiden, dass das entfernte Material oder der aufgewirbelte Staub Verletzungen bei Mensch und Tier und Sachschäden verursachen können.
8. Führen Sie die Maschine nur im Schritttempo.
9. Immer Gesicht, Hände und Körper von Ansauggitter und Auswurföffnung fern halten und sowohl während des Starts als auch während der Verwendung der Maschine nicht die Luftdurchgänge verstopfen.
10. Die rotierenden Teile können schwere Verletzungen verursachen. Den Kontakt mit diesen Teilen vermeiden, wenn sie sich noch drehen.

- ⚠ Im Fall von Brüchen oder Unfällen während der Arbeit, sofort den Motor abstellen und die Maschine entfernen, damit sie keine weiteren Schäden anrichtet Wenn bei einem Unfall man selbst oder Dritte verletzt werden, unverzüglich die der Situation angemessene erste Hilfe leisten und zur notwendigen Behandlung ein Krankenhaus aufsuchen. Entfernen Sie sorgfältig alle eventuellen Rückstände, die – falls sie unbeaufsichtigt bleiben – Schäden oder Verletzungen an Personen oder Tieren verursachen könnten.
- ⚠Bei längerfristiger Arbeit mit vibrierenden Werkzeugen können vor allem bei Personen mit Durchblutungsstörungen Verletzungen und Gefäßerkrankungen (bekannt als „Raynaud-Syndrom“ oder „Leichenfinger“) auftreten. Die Symptome können die Hände, Handgelenke und Finger betreffen, und treten als Gefühlslosigkeit, Kribbeln, Kitzeln, Schmerzen, blasse Haut oder strukturelle Veränderungen der Haut auf. Diese Effekte können durch niedrige Umgebungstemperaturen bzw. durch besonders festes Greifen der Handgriffe verstärkt werden. Beim Auftreten der Symptome muss die Verwendungszeit der Maschine verkürzt und ein Arzt aufgesucht werden.

Einschränkungen für den Gebrauch

1. Die Maschine darf nur von Personen verwendet werden, die in der Lage sind,

diese fest mit beiden Händen zu halten bzw. während der Arbeit das Gleichgewicht sicher auf den Beinen zu halten.

2. Die Maschine nie mit beschädigten, fehlenden oder nicht korrekt platzierten Schutzvorrichtungen und Abdeckung einsetzen.
3. Die Maschine nie verwenden, ohne dass das für den jeweiligen Einsatzzweck vorgesehene Zubehör montiert wurde.
4. Die vorhandenen Sicherheitssysteme/ Mikroschalter dürfen nicht ausgelöst, abgeschaltet, entfernt oder verändert werden.
5. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter das Werkzeug nicht korrekt ein- und ausschalten kann. Ein Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
6. Die Maschine darf keinen übermäßigen Kräften ausgesetzt werden, und kleine Maschinen dürfen nicht für schwere Arbeiten verwendet werden; Die Verwendung einer geeigneten Maschine vermindert die Risiken und verbessert die Qualität der Arbeit.

2.4 WARTUNG, AUFBEWAHRUNG

Durch regelmäßige Wartung und ordnungsgemäßen Unterstand wird die Sicherheit und Leistung der Maschine gewahrt.

Wartung

- Die Maschine nie verwenden, wenn Teile abgenutzt oder beschädigt sind. Schadhafte oder abgenutzte Teile sind zu ersetzen und dürfen nicht repariert werden.
- Die Reinigung und ordentliche Wartung darf nicht von Kindern ohne Überwachung ausgeführt werden.

⚠ Die in dieser Anleitung angegebenen Geräusch- und Vibrationspegel sind Höchstwerte beim Betrieb der Maschine. Man muss geeignete Vorsichtsmaßnahmen ergreifen, um mögliche Schäden aufgrund von zu hohem Lärm und Beanspruchungen durch Vibrationen zu beseitigen. Die Maschine bei konstanter Geschwindigkeit verwenden. Den Griff mit geeigneter Kraft fest halten. Die Maschine bei der Mindestumdrehung verwenden, die für die Ausführung der Arbeit notwendig ist. Einen Gehörschutz tragen. Während der Arbeit häufige und geeignete Pausen einlegen.

Lagerung

- Um die Brandgefahr zu vermindern, keine Behälter mit Schnittabfällen in geschlossenen Räumen lassen.

2.5 BATTERIE / BATTERIELADEGERÄT

WICHTIG *Die folgenden Sicherheitsnormen vervollständigen die Sicherheitsvorschriften im spezifischen Handbuch der Batterie und des Batterieladegeräts, das der Maschine beigelegt ist.*

- Um die Batterie aufzuladen, nur vom Hersteller empfohlene Batterieladegeräte verwenden. Ein ungeeignetes Batterieladegerät kann einen Stromschlag, eine Überhitzung oder den Austritt

von ätzender Flüssigkeit aus der Batterie verursachen.
- Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Werkzeug vorgesehenen Batterien. Die Verwendung anderer Batterien kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor man die Batterie einlegt. Wenn man eine Batterie in ein eingeschaltetes Elektrogerät einfügt, kann dies zu Bränden führen.
- Die nicht verwendete Batterie von Büroklammern, Geldstücken, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen metallischen Gegenständen fern halten, die einen Kurzschluss der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Kontakten der Batterie kann zu Verbrennungsprozessen oder Bränden führen.
- Das Batterieladegerät nicht an Orten mit Dämpfen und entflammbaren Substanzen, oder auf leicht entflammbaren Oberflächen, wie Papier, Stoff, usw. verwenden. Während des Aufladevorgangs erhitzt sich das Batterieladegerät und könnte einen Brand verursachen.
- Während des Transports der Akkus darauf achten, dass die Kontakte nicht untereinander verbunden werden und keine Metallbehälter für den Transport verwenden.

2.6 UMWELTSCHUTZ

Der Umweltschutz muss beim Gebrauch der Maschine stets ein wichtiger und vorrangiger Aspekt sein, und zwar zugunsten der Gemeinschaft und der Umwelt, in der wir leben.

- Vermeiden Sie es, Ihre Nachbarschaft zu stören. Benutzen Sie die Maschine nur zu vernünftigen Uhrzeiten (nicht früh am Morgen oder spät am Abend, wenn die Personen gestört werden könnten).
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Verpackungen, beschädigten Teilen bzw. allen weiteren umweltschädlichen Stoffen. Diese Art Müll darf nicht zusammen mit dem Hausmüll weggeworfen werden, es muss eine getrennte Müllsammlung erfolgen, damit die Bestandteile dann geeigneten Sammelstellen übergeben werden können, die für das Recycling der Materialien sorgen.
- Halten Sie sich strikt an die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung der Abfallmaterialien
- Bei der Außerbetriebnahme darf die Maschine nicht einfach in der Umwelt abgestellt werden, sondern muss gemäß der örtlichen Vorschriften an eine Sammelstelle übergeben werden.

Elektrische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektroaltgeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Werden die Geräte in einer Mülldeponie oder im Boden entsorgt, können die Schadstoffe das Grundwasser erreichen, in die Lebensmittelkette gelangen und so unserer Gesundheit und unserem Wohlbefinden schaden. Wenden Sie sich für

weitergehende Informationen zur Entsorgung dieses Produkts an die verantwortliche Stelle für die Entsorgung von Hausmüll oder an Ihren Händler.

Am Ende ihrer Nutzdauer müssen Batterien mit der notwendigen Aufmerksamkeit für unsere Umwelt entsorgt werden. Die Batterie enthält Material, das für Sie und die Umwelt gefährlich ist. Sie muss getrennt entfernt und in einer Struktur entsorgt werden, die Lithium-Ionen-Batterien akzeptiert.

Die getrennte Sammlung von gebrauchten Produkten und Verpackungen erlaubt das Recycling der Materialien und deren Wiederverwendung. Die erneute Verwendung der recycelten Materialien hilft der Umweltverschmutzung vorzubeugen und vermindert die Nachfrage nach Rohstoffen.

2.7 RESTRISIKEN

Obwohl alle Sicherheitsanforderungen eingehalten werden, können bestimmte Restrisiken bestehen, die nicht ausgeschlossen werden können. Aus der Art und Konstruktion des Werkzeugs können die folgenden potentiellen Gefährdungen abgeleitet werden:

- Herausschleudern von Materialien, die Augen verletzen können;
- Schädigung des Gehöres, wenn kein vorgeschriebener Gehörschutz getragen wird.

3. WAS MAN WISSEN SOLLTE

3.1 MASCHINENBESCHREIBUNG UND VERWENDUNGSZWECK

Diese Maschine ist ein Gartenmotorgerät, genauer gesagt ein tragbarer Laubbläser für den Garten mit Batteriebetrieb.

Die Maschine besteht im Wesentlichen aus einem Motor, der ein Lüfterrad antreibt, welcher in der Lage ist, einen Luftstrom von hoher Geschwindigkeit zu erzeugen.

3.1.1 Vorgesehene Verwendung

Diese Maschine wurde geplant und gebaut für:

- Die Bewegung und Anhäufung von Blättern, Gras und Geröll geringen Gewichts und kleiner Abmessungen.

3.1.2 Unsachgemäße Verwendung

Jede Verwendung, die von den oben angegebenen abweicht, kann gefährlich sein und Schäden an Personen und/oder Sachen bewirken. Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gelten (beispielsweise, aber nicht nur):

- Die Anhäufung und Sammlung von brennbaren oder explosionsgefährdeten Produkten, heißer Glut oder ohne Flamme brennendem Material, brennenden Zigaretten, Glasstücken, scharfen Splittern, Metallgegenständen, Steinen und allem, was für die Sicherheit des Bedieners und anderer gefährlich sein kann;
- den Luftstrom gegen Personen und/ oder Tiere zu richten;
- Gegenstände durch das Ansauggitter einzuführen;
- die Maschine ohne die vom Hersteller eigens bereitgestellten Zubehörteile für die verschiedenen Verwendungsarten zu benutzen bzw. anderes, nicht vorgesehenes Zubehör anzubringen
- Verwenden der Maschine durch mehr als eine Person.

WICHTIG *Die unsachgemäße Verwendung der Maschine hat den Verfall der Garantie und die Ablehnung jeder Haftung seitens des Herstellers zur Folge. Dem Benutzer selbst dadurch entstandene oder Dritten zugefügte Schäden oder Verletzungen gehen zu Lasten des Benutzers.*

3.1.3 Benutzer

Diese Maschine wurde für den Gebrauch durch Privatpersonen, das heißt nicht für den

professionellen Gebrauch, entwickelt. Sie ist für einen hobbymäßigen Gebrauch vorgesehen.

3.2 SICHERHEITSSYMBOLE

Auf der Maschine erscheinen verschiedene Symbole (Abb. 2). Sie sollen den Benutzer auf die bei der Verwendung einzuhaltenden Verhaltensweisen aufmerksam machen, damit die Maschine mit der notwendigen Aufmerksamkeit und Vorsicht eingesetzt wird.

Bedeutung der Symbole:

ACHTUNG! GEFAHR! Diese Maschine kann, wenn sie nicht korrekt verwendet wird, für Sie und andere gefährlich sein.

ACHTUNG! Vor Inbetriebnahme der Maschine die Gebrauchsanleitung lesen.

Gehörschutz und Brille verwenden.

Nicht dem Regen (oder Feuchtigkeit) aussetzen.

GEFAHR UMHERFLIEGENDER TEILE! Aufpassen, dass kein Material durch den Luftfluss weggeschleudert wird. Es kann schwere Verletzungen an Personen oder Schäden an Dingen verursachen.

GEFAHR UMHERFLIEGENDER TEILE! Während der Maschinenverwendung müssen Personen und Haustiere einen Abstand von mindestens 15 m einhalten.

Verstümmelungsgefahr! Die Hände immer vom Eingangsgitter der Luft fern halten. Das drehende Lüfterrad kann schwere Verletzungen verursachen.

Gefahr von schweren Verletzungen! Kleidungsstücke mit flatternden Teilen vom Eingangsgitter der Luft fernhalten, weil sie sich im Lüfterrad verfangen und schwere Verletzungen verursachen könnten.

Gefahr von schweren Verletzungen! Haare vom Eingangsgitter der Luft fernhalten, weil sie sich im Lüfterrad verfangen und schwere Verletzungen verursachen könnten. Langes Haar zusammenbinden.

WICHTIG *Beschädigte oder unleserlich gewordene Etiketten müssen ausgetauscht werden. Die neuen Etiketten beim eigenen autorisierten Kundendienstzentrum anfordern.*

3.3 TYPENSCHILD DES PRODUKTS

Das Typenschild des Produkts gibt folgende Daten wieder (Abb. 1):

1. Name und Anschrift des Herstellers
2. Maschinentyp
3. Schallleistungspegel
4. Konformitätszeichen
5. Versorgungsspannung
6. Herstellungsjahr
7. Seriennummer
8. Artikelnummer
9. Klasse II; Doppelte Isolierung

Die Daten zur Identifizierung der Maschine in die entsprechenden Räume auf der Etikette schreiben, die auf der Rückseite des Deckblatts wiedergegeben ist.

WICHTIG *Die auf dem Schild wiedergegebenen Kennungsdaten zur Identifizierung des Produkts immer dann verwenden, wenn man die autorisierte Werkstatt kontaktiert.*

WICHTIG *Das Beispiel der Konformitätserklärung finden Sie auf den letzten Seiten des Handbuchs.*

3.4 WESENTLICHE BAUTEILE

Die Maschine besteht aus den folgenden Hauptbestandteilen, denen die folgenden Funktionen zukommen (Abb.1):

- **A. Antriebseinheit**: Setzt das Lüfterrad in Bewegung.
- **B. Gebläserohr**: Ist das Element, das für die Ausstoßung des Luftflusses sorgt.
- **C. Griff**: Erlaubt die Handhabung der Maschine.
- **D. Tragegurt (falls vorgesehen)**: Vorrichtung, die aus Stoffgurten besteht, die über die

Schultern verlaufen. Hilft das Gewicht der Maschine während der Arbeit zu stützen.

E. **Anschlusspunkt der Tragegurte (falls vorgesehen):** Wo die Tragegurte an der Maschine angebracht werden.

F. **Batterie** (auf Anfrage verfügbares Zubehör, Abs. 14.1): Vorrichtung, die dem Werkzeug Strom liefert Ihre Eigenschaften und Gebrauchsvorschriften sind in einem spezifischen Handbuch beschrieben.

G. **Batterieladegerät** (Zubehör auf Anfrage, Abs. 14.2): Vorrichtung, die man für das Aufladen der Batterie verwendet Ihre Eigenschaften und Gebrauchsvorschriften sind in einem spezifischen Handbuch beschrieben. Es stehen zwei Modelle von Batterieladegeräten zur Verfügung: **G1** (schnelles Batterieladegerät); **G2** (Standard-Batterieladegerät);.

H. **Batterietasche** (auf Anfrage verfügbares Zubehör, Abs. 14.3): Vorrichtung zur Aufnahme der Batterien.

I. **Verbindungskabel:** Kabel zum Verbinden der Maschine an die Batterietasche.

J. **Batteriesimulator** (auf Anfrage verfügbares Zubehör, Abs. 14.4)**:** Vorrichtung, die, wenn sie in das Maschinengehäuse eingesetzt wird, die Verwendung der Batterietasche ermöglicht.

4. MONTAGE

WICHTIG *Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2 beschrieben. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.*

Aus Gründen der Lagerung und des Transports werden einige Bauteile der Maschine nicht in der Fabrik eingebaut, sondern müssen nach Entfernung der Verpackung nach den folgenden Anweisungen montiert werden.

⚠ ***Auspacken und Montage müssen auf einer flachen und festen Oberfläche vorgenommen werden. Dabei ist genügend Platz für die Bewegung der Maschine und Verpackungen notwendig. Es müssen immer geeignete Werkzeuge verwendet werden. Die Maschine nicht verwenden, bevor die Anweisungen des Abschnitts "MONTAGE" ausgeführt wurden.***

4.1 MONTAGE DER BAUTEILE

In der Verpackung sind die Montagebauteile enthalten.

4.1.1 Auspackvorgang

1. Die Verpackung vorsichtig öffnen. Dabei darauf achten, keine Bauteile zu verlieren.

2. Die im Karton enthaltenen Unterlagen einschließlich dieser Gebrauchsanweisung durchlesen.

3. Alle losen Komponenten aus dem Karton nehmen.

4. Die Maschine aus dem Karton entnehmen.

5. Den Karton und die Verpackungen unter Beachtung der örtlichen Vorschriften entsorgen.

⚠ ***Vor der Montage überprüfen, dass die Batterie nicht in ihrem Sitz untergebracht ist.***

4.2 MONTAGE/AUSBAU DES GEBLÄSEROHRS

1. Die Blockiervorrichtung (Abb. 3.A) mit dem Überstand (Abb. 3.B) der Öffnung des Luftauslasses ausrichten (Abb. 3.C).

2. Den Schlauch (Abb. 3.D) so drücken, dass er stabil an der Antriebseinheit ankoppelt bis er mit einem "Click" einrastet, der ihn in der Position blockiert.

– Um den Schlauch zu entfernen, die Taste (Abb. 3.A) drücken und herausziehen.

WICHTIG *Die Maschine anhalten und immer die Batterie entfernen (Abs. 7.2.2), wenn das Gebläserohr entfernt wird.*

4.3 MONTAGE DES ANSCHLUSSPUNKTES DER TRAGEGURTE (FALLS VORGESEHEN)

1. Den Anschlusspunkt der Tragegurte in den Vorsprung auf der linken Seite (Abb. 4.A) oder auf der rechten Seite (Abb. 4.C) der Maschine positionieren.

WICHTIG *Den Anschlusspunkt auf der linken Seite positionieren, wenn die Maschine mit der rechten Hand gehalten wird, oder auf der rechten Seite, wenn die Maschine mit der linken Hand gehalten wird.*

2. Den Anschlusspunkt der Tragegurte mit der mitgelieferten Schraube anschrauben (Abb. 4.B)

4.4 AUSSTATTUNG DER BATTERIETASCHE (FALLS VORGESEHEN)

Die Batterietasche wird bereits zusammengebaut geliefert (Abb. 1.H) und kann vom Gurtträger (Abb. 5) ausgehakt und in der Hand getragen werden.
Die beiden oberen Tasten (Abb. 5.A) drücken, um die Batterietasche zu lösen.
Die Batteriesitze befinden sich auf beiden Seiten der Tasche (Abb. 6)
Auf der rechten Seite des Rucksacks befinden sich:
- Kabelbuchse (Abb. 7.A)
- Batterieschalter (Abb. 7.B)
- eine USB-Buchse zum Laden anderer Geräte (z.B. Mobiltelefone) (Abb. 7.C)

Um das Vorhandensein eines losen Kabels zu vermeiden, befinden sich auf beiden Seiten und im hinteren Bereich Durchgänge, durch die das Netzkabel geführt werden kann.

5. STEUERBEFEHLE

5.1 SICHERHEITSSCHALTER (EIN-/ AUSSCHALTVORRICHTUNG)

Durch Drücken dieses Schalters (Abb. 8.A) wird der Stromkreislauf der Maschine aktiviert und deaktiviert und die entsprechende LED leuchtet (Abb. 8.C).

Durch Drücken der Geschwindigkeitstaste (Abb. 8.B) wird die Luftleistung bestimmt und die 3 entsprechenden LED leuchten auf (Abb. 8.D). Wenn die Arbeit unterbrochen wird (ohne die Maschine auszuschalten), startet sie bei erneuter Aktivierung mit der zuvor eingestellten Geschwindigkeit.

LED ausgeschaltet: Der Stromkreislauf ist vollkommen deaktiviert.

WICHTIG *Während der Bewegungen nie den Finger auf dem Schalter halten, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.*

Das Symbol “Achtung” (Abb. 8.E) leuchtet bei Störung der Maschine auf (siehe die Tabelle zur Fehlererkennung, Abs. 13).

5.2 GASSTEUERHEBEL

Durch Betätigen des Gashebels (Abb. 8.F) kann die Maschine gestartet/stoppt und gleichzeitig das Gebläse ein-/ausgeschaltet werden.

Zum Starten der Maschine:
- Gassteuerhebel drücken.

Die Maschine stoppt automatisch, wenn der Gassteuerhebel losgelassen wird.

6. GEBRAUCH DER MASCHINE

WICHTIG *Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2.* beschrieben. *Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.*

6.1 VORBEREITENDE ARBEITSSCHRITTE

Vor dem Beginn der Arbeit muss man eine Reihe von Kontrollen und Arbeiten durchführen, um sicherzustellen, dass die besten Ergebnisse erzielt und maximale Sicherheit erreicht wird.

6.1.1 Batteriekontrolle

Die Maschine wird ohne Batterie geliefert.
Die für die Betriebsnotwendigkeiten am besten geeignete Batterie erwerben und diese vollständig aufladen. Hierbei den Hinweisen folgen, die im Handbuch der Batterie enthalten sind.
Die Liste der für diese Maschine zugelassenen Batterien finden Sie in der Tabelle "Technische Daten".
- Vor jeder Verwendung:
  - Den Ladezustand der Batterie überprüfen. Hierzu den Hinweisen folgen, die im Handbuch der Batterie enthalten sind.

6.1.2 Verwendung der Tragegurte (falls vorgesehen)

Der Tragegurt muss angelegt werden, bevor die Maschine am entsprechenden Haken eingehängt wird (Abb. 4.A, 4.C) und die Gurte müssen entsprechend der Größe und Statur des Bedieners eingestellt werden.

Der Gurt (Abb. 9.A) muss über die rechte oder linke Schulter entlang der Hüfte verlaufen.

⚠ Tragen Sie den Gurt niemals diagonal über Schulter und Brust sondern nur auf eine Schulter, dadurch können Sie in Gefahr das Gerät schnell vom Körper entfernen.

6.1.3 Verwendung der Tasche (falls vorgesehen)

1. Die Batterie in eines der vorhandenen Fächer in der Batterietasche (Abb. 6) einsetzen. Sie hierzu nach unten drücken, bis ein "Klick" hörbar ist, der sie in ihrer Position blockiert und den elektrischen Kontakt sicherstellt;
2. Das Kabel an die Tasche in die entsprechende Buchse (Abb. 7.A) anschließen und drehen, bis ein "Klick" hörbar ist, der es in seiner Position verriegelt und den elektrischen Kontakt sicherstellt;
3. Die Gurte einstellen und den Tragegurt vorne schließen (Abb. 10).

6.2 SICHERHEITSKONTROLLEN

Außerdem folgende Sicherheitskontrollen ausführen und überprüfen, dass die Ergebnisse mit denen der Tabellen übereinstimmen.

⚠ ***Immer die Sicherheitskontrollen vor der Verwendung ausführen.***

6.2.1 Allgemeine Kontrolle

Gegenstand	Ergebnis
Griffe (Abb. 1.C)	Gereinigt, sauber, direkt und fest an der Maschine befestigt
Anschlusspunkt der Tragegurte (Abb. 1.E)	Korrekt positioniert
Schrauben auf der Maschine	Gut befestigt (nicht gelockert)
Durchlauf von Kühlungsluft	Nicht verstopft
Gebläserohr (Abb. 1.B)	Korrekt installiert.
Lüfterrad	Kein Zeichen von Beschädigung
Schutzvorrichtungen	Kein Zeichen von Beschädigung
Batterie (Abb. 1.F)	Kein Schaden an der Hülle, kein Flüssigkeitsverlust
Maschine	Kein Zeichen von Beschädigung oder Verschleiß
Steuerhebel (Abb. 8.F)	Muss eine freie, nicht erzwungene Bewegung haben.
Test-Erprobung	Keine anormale Vibration. Kein anormales Geräusch

6.2.2 Betriebstests der Maschine

Tätigkeit	Ergebnis
7. Die Batterie in ihren Sitz einführen (Abs. 7.2.3). 8. Die Maschine mit der Taste (Abb. 8.A) einschalten. 9. Den Steuerhebel drücken (Abb. 8.F).	Die Maschine startet und das Lüfterrad dreht sich.
1. Den Steuerhebel loslassen (Abb. 8.F) .	1. Der Befehl muss automatisch und schnell in die Neutralposition zurückkehren und die Maschine muss stillstehen.

⚠ ***Wenn irgendeines der Ergebnisse von den Angaben der folgenden Tabellen abweicht, die Maschine nicht verwenden! Die Maschine für die erforderlichen Kontrollen und die Reparatur an ein Kundendienstzentrum liefern.***

6.3 INBETRIEBNAHME

6.3.1 Inbetriebnahme mit Batterie

1. Eine sichere und stabile Position einnehmen;
2. sicherstellen, dass das Gebläserohr nicht gegen eventuelle Beobachter oder gegen Geröll gerichtet ist;
3. Die Batterie richtig in ihren Sitz einführen (Abb. 11.A) (Abs. 7.2.3);
4. den Sicherheitsschalter drücken (Abb. 8.A)
5. Den Steuerhebel drücken (Abb. 8.F).

6.3.2 Inbetriebnahme mit Batteriesimulator (falls vorgesehen)

1. Eine sichere und stabile Position einnehmen;
2. sicherstellen, dass das Gebläserohr nicht gegen eventuelle Beobachter oder gegen Geröll gerichtet ist;
3. Den Batteriesimulator richtig in seinen Sitz an der Maschine einführen (Abb.11.J)
4. das Anschlusskabel an den Batteriesimulator anschließen (Abb.11.I)
5. die zu aktivierende Batterie mit dem Schalter auswählen (Abb. 7.B)
6. den Sicherheitsschalter drücken (Abb. 8.A)
7. den Zündschalter drücken (Abb 8.F)

6.4 ARBEIT

⚠ Während der Arbeit muss die Maschine immer mit der Hand am oberen Griff gut festgehalten werden (Abb. 12).

HINWEIS *Während der Arbeit ist die Batterie gegen die vollständige Entladung durch eine Schutzvorrichtung geschützt, welche die Maschine ausschaltet und ihren Betrieb blockiert.*

HINWEIS *Nach 1 Minute Inaktivität, schaltet die Maschine sich automatisch aus, wenn sie eingeschaltet war.*

6.4.1 Einstellung der Geschwindigkeit

Es ist immer sinnvoll, die Drehgeschwindigkeit des Lüfterrades je nach der Art des zu entfernenden Materials einzustellen, unter Verwendung der Taste (Abb. 8.B)::

- Niedrige Gebläsegeschwindigkeit für leichtes Material und kleine Büsche auf der Wiese;
- Mittlere Gebläsegeschwindigkeit, um Gras und leichte Blätter auf Asphalt oder festem Boden zu bewegen;
- hohe Gebläsegeschwindigkeit (3 LED eingeschaltet, Abb. 8.D) für schwerere Materialien wie Neuschnee oder große Schmutzanhäufungen.

6.4.2 Empfehlungen für den Gebrauch

Langsam vorangehen und hierzu das Endstück des Gebläserohrs in geeignetem Abstand vom Boden halten (Abb. 12).

Um zu vermeiden, dass das zu entfernende Material zerstreut wird, den Luftstrahl um die äußeren Ränder des Materialhaufens richten. Den Luftstrahl nie in die Mitte des angehäuften Materials richten.

6.5 STOPP

Zum Anhalten der Maschine:

1. Den Gassteuerhebel loslassen (Abb. 8.F);
2. den Sicherheitsschalter deaktivieren (Abb. 8.A);

⚠ ***Nach dem Anhalten der Maschine dauert es einige Sekunden, bevor das Lüfterrad stillsteht.***

Die Maschine immer stoppen:

- Während des Wechsels der Arbeitsbereiche.

⚠ ***Während der Bewegungen nie die Hand auf dem Steuerhebel halten, um ein unbeabsichtigtes Einschalten zu vermeiden.***

6.6 NACH DEM GEBRAUCH

6.6.1 Nach der Verwendung mit Batterie

1. Die Batterie aus ihrem Sitz entfernen und sie wieder aufladen (Abs. 7.2.2);
2. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen
3. Die Reinigung durchführen (Abs. 7.3);
4. Die Maschine auf lose oder beschädigte Teile kontrollieren. Wenn notwendig, die beschädigten Bauteile austauschen und eventuell gelockerte Schrauben und Bolzen festziehen oder das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.

6.6.2 Nach der Verwendung mit Batteriesimulator (falls vorgesehen)

1. Den Schalter der Batterietasche auf “OFF” stellen (Abb. 7.B);
2. den Batteriesimulator von der Maschine entfernen (Abb. 13.J);
3. Die Batterietasche entfernen;
4. das Anschlusskabel vom Batteriesimulator (Abb.13.I) und von der Tasche (Abb. 7.A) trennen
5. die Batterie von der Tasche entfernen (Abb. 14) und aufladen (Abs. 7.2.2);
6. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen
7. Die Reinigung durchführen (Abs. 7.3);
8. Die Maschine auf lose oder beschädigte Teile kontrollieren. Wenn notwendig, die beschädigten Bauteile austauschen und eventuell gelockerte Schrauben und Bolzen festziehen oder das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.

WICHTIG *Die Batterie immer entfernen (Abs. 7.2.2), wenn die Maschine ungenützt oder unbewacht zurückgelassen wird.*

7. ORDENTLICHE WARTUNG

7.1 ALLGEMEINES

WICHTIG *Die zu befolgenden Sicherheitsnormen werden in Kap. 2.* beschrieben. *Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.*

⚠ ***Vor dem Beginn eines jeglichen Wartungseingriffs:***

- ***Die Maschine stoppen;***
- ***Die Batterie aus ihrem Sitz entfernen und sie wieder aufladen (Abs. 7.2.2);***
- ***Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen***
- ***Tragen Sie angemessene Kleidung, Arbeitshandschuhe und eine Schutzbrille***
- ***Die entsprechenden Anweisungen lesen;.***

⚠ ***Warnung! Verleztungsgefahr durch bewegliche gefährliche Teile!***

– In der "Wartungstabelle" (siehe Kap. 12) sind Häufigkeit und Art des Eingriffs zusammengefasst. Die Tabelle soll Ihnen zu helfen, Ihre Maschine leistungsfähig und sicher zu erhalten. In ihr sind die wichtigsten Eingriffe und die für jede von ihnen vorgesehene Häufigkeit angegeben. Die entsprechende Tätigkeit nach der ersten auftretenden Fälligkeit ausführen.
– Die Verwendung von nicht Originalersatzteilen könnte negative Auswirkungen auf den Betrieb und die Sicherheit der Maschine haben. Der Hersteller lehnt jede Haftung ab im Falle von Schäden oder Verletzungen, die durch solche Produkte entstehen.
– Originalersatzteile werden von den Vertragswerkstätten und von den Vertragshändlern geliefert.

WICHTIG *Alle nicht in diesem Handbuch beschriebenen Wartungs- und Einstellungsarbeitsschritte müssen von Ihrem Händler oder von einem Fachzentrum ausgeführt werden.*

7.2 BATTERIE

7.2.1 Batterieleistung

Die Batterieleistung (und damit die Fläche, die bearbeitet werden kann, bevor man erneut aufladen muss) wird vor allem beeinflusst durch:

- Verhaltensweisen des Bedieners, der vermeiden sollte:
  – Häufiges Ein- und Ausschalten während der Arbeit;
  – eine für die Art des zu entfernenden Materials nicht geeignete Drehgeschwindigkeit des Lüfterrades (Abs. 6.4.1).

Um die Batterieleistung zu optimieren, sollte man immer:

- Eine für die Art des zu entfernenden Materials geeignete Drehgeschwindigkeit des Lüfterrades einstellen.

Falls man die Maschine für längere Arbeitseinsätze verwenden möchte, als von der Standardbatterie zugelassen, kann man:

- Eine zweite Standardbatterie kaufen, um die leere Batterie sofort auszuwechseln, ohne die Kontinuität des Einsatzes zu beeinträchtigen;
- eine Batterie mit höherer Leistung als die Standardbatterie kaufen (Abs. 14.1).

7.2.2 Herausnehmen und Laden der Batterie

1. Die Verriegelungstaste drücken, die sich in der Batterie an der Maschine (Abb. 13.A) oder an der Tasche (Abb. 14. A) (falls vorgesehen) befindet;
2. die Batterie von der Maschine (Abb. 13.B) oder von der Batterietasche (Abb. 14.B) (falls vorgesehen) entfernen;
3. die Batterie (Abb. 15.A) in ihr Fach des Batterieladegeräts einführen (Abb. 15.B);
4. das Batterieladegerät (Abb. 15.B) mit einer Steckdose, mit Spannung, die der auf dem Schild angegebenen entspricht;
5. Für eine komplette Ladung der Batterie sorgen und dabei die Anweisungen im Handbuch der Batterie/des Batterieladegeräts befolgen.

HINWEIS *Die Batterie verfügt über einen Schutz, der das Aufladen verhindert, wenn die Umgebungstemperatur nicht zwischen 0 und +45°C liegt.*

HINWEIS *Die Batterie kann jederzeit auch teilweise aufgeladen werden, ohne dass Gefahr besteht, sie zu beschädigen.*

7.2.3 Erneutes Einsetzen der Batterie

Nach abgeschlossenem Laden:

1. Die Batterie aus ihrem Sitz im Batterieladegerät entfernen (Abb. 16.A) (die Batterie nicht zu lange nach abgeschlossener Aufladung im Ladegerät belassen);
2. das Batterieladegerät (Abb. 16.B) vom Stromnetz abtrennen;
3. Die Batterie in ihren Sitz an der Maschine (Abb. 11.A) oder in einen der Sitze in der Batterietasche (Abb. 6) (falls vorgesehen) einfügen
4. Die Batterie nach unten drücken, bis ein "Klick" hörbar ist, der sie in ihrer Position blockiert und den elektrischen Kontakt sicherstellt.

7.3 REINIGUNG DER MASCHINE UND DES MOTORS

Um das Brandrisiko zu vermindern, die Maschine und insbesondere den Motor von Blättern, Zweigen freihalten.

- Die Maschine immer nach der Verwendung reinigen. Hierzu ein sauberes und feuchtes Tuch verwenden, das mit Neutralreiniger getränkt ist.
- Jede Spur von Feuchtigkeit entfernen und dazu ein weiches und trockenes Tuch verwenden. Feuchtigkeit bringt die Gefahr von elektrischen Schlägen mit sich.
- Keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel für die Reinigung der Kunststoffteile oder Handgriffe.
- Keine Wasserstrahlen benutzen und vermeiden, dass der Motor und die elektrischen Bauteile nass werden.
- Das Lüfterrad immer sauber und frei von Staub und Geröll halten. Hierzu mit Druckluft über das Gitter blasen. Das Lüfterrad nicht mit Wasser bespritzen.
- Um ein Überhitzen und Schäden am Motor oder an der Batterie zu vermeiden, immer sicherstellen, dass die Ansauggitter der Kühlungsluft sauber und frei von Trümmern sind.

7.4 BEFESTIGUNGSMUTTER UND -SCHRAUBEN

- Muttern und Schrauben festgezogen belassen, um sicher zu sein, dass die Maschine immer in sicheren Betriebsbedingungen ist.
- Regelmäßig prüfen, dass die Griffe fest fixiert sind.

8. LAGERUNG

WICHTIG *Die während der Wartungsarbeiten zu befolgenden Sicherheitsnormen sind beschrieben im Abs. 2.4. Diese Angaben müssen sehr genau berücksichtigt werden, um schwere Gefahren und Risiken zu vermeiden.*

8.1 UNTERSTELLUNG DER MASCHINE

Wenn die Maschine untergestellt werden muss:

1. Die Batterie aus ihrem Sitz entfernen und sie wieder aufladen (Abs. 7.2.2);
2. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem Raum abstellen
3. Die Reinigung durchführen (Abs. 7.3);
4. Die Maschine auf lose oder beschädigte Teile kontrollieren. Wenn notwendig, die beschädigten Bauteile austauschen und eventuell gelockerte Schrauben und Bolzen festziehen oder das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren
5. Die Maschine unterstellen:
   - In einem trockenen Raum;
   - vor Wettereinflüssen geschützt;
   - an einem für Kinder nicht zugänglichen Ort;
   - Hierbei sicherstellen, dass für die Wartung verwendete Schlüssel oder Werkzeuge entfernt werden.

8.2 LAGERN DER BATTERIE

Die Batterie muss im Schatten kühl und in Räumen ohne Feuchtigkeit aufbewahrt werden.

HINWEIS *Im Fall von langer Untätigkeit die Batterie alle zwei Monate aufladen, um ihre Haltbarkeit zu verlängern.*

9. BEWEGUNG UND TRANSPORT

Folgende Hinweise müssen bei jeder Bewegung oder Transport der Maschine beachtet werden:

- Die Maschine anhalten (Abs. 6.5);
- Die Batterie aus ihrem Sitz entfernen und sie wieder aufladen (Abs. 7.2.2);
- Maschine ausschließlich an den Handgriffen aufheben und die Rohre so ausrichten, dass keine Behinderungen verursacht werden.

Wenn man die Maschine mit einem Fahrzeug transportiert, muss man:

- Die Rohre entfernen
- Sichern Sie die Maschine während des Transports auf geeignete Weise mit Seilen oder Ketten
- Sie so positionieren, dass sie für niemanden eine Gefahr darstellt.

10. SERVICE UND REPARATUREN

Dieses Handbuch liefert alle notwendigen Anweisungen für die Maschinenführung und für eine korrekte Basiswartung, die vom Benutzer ausgeführt werden kann. Alle Einstell- und Wartungsarbeiten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, müssen von Ihrem Händler oder einem Fachbetrieb ausgeführt werden, die über das Wissen und die erforderlichen Werkzeuge für eine korrekte Arbeitsausführung verfügen, um die ursprünglichen Sicherheitsbedingungen der Maschine beizubehalten. Eingriffe, die nicht von einer Fachstelle oder von unqualifiziertem Personal ausgeführt werden, haben grundsätzlich den Verfall der Garantie und jeglicher Haftung oder Verantwortung des Herstellers zur Folge.

- Nur autorisierte Servicewerkstätten können Reparaturen und Wartung in Garantie ausführen.
- Die autorisierten Kundendienstwerkstätten verwenden ausschließlich Originalersatzteile. Original-Ersatzteile und -Zubehör wurden speziell für die Maschinen entwickelt.

- Nicht-Original-Ersatzteile und -Anbaugeräte werden nicht gebilligt Der Einsatz von Nicht-Original-Ersatzteilen und -Anbaugeräten beeinträchtigt die Sicherheit der Maschine negativ und enthebt den Hersteller von jeglicher Verpflichtung und Haftung.
- Es wird empfohlen, die Maschine einmal jährlich einer autorisierten Kundendienstwerkstatt zu Wartung, Kundendienst und Kontrolle der Sicherheitsvorrichtungen anzuvertrauen.

11. DECKUNG DER GARANTIE

Die Garantie deckt alle Material- und Fabrikationsfehler. Der Benutzer muss alle in den beigefügten Unterlagen enthaltenen Anleitungen genau beachten.
Die Garantie deckt keine Schäden bei:

- Nichtbeachtung der mitgelieferten Unterlagen;
- Unachtsamkeit;
- Unsachgemäße oder unzulässiger Nutzung oder Montage;
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen;
- Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller geliefert oder genehmigt ist.

Folgende Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt:

- Der normale Verschleiß der Verbrauchsmaterialien;
- Normaler Verschleiß.

Es gelten die im Land des Käufers gültigen gesetzlichen Vorschriften. Die darin geregelten Rechte des Käufers werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

12. WARTUNGSTABELLE

Eingriff	Häufigkeit	Hinweise
MASCHINE		
Kontrolle aller Befestigungen	Vor jeder Verwendung	Abs. 7.4
Sicherheitskontrollen / Überprüfung der Befehle	Vor jeder Verwendung	Abs. 6.2
Kontrolle des Ladezustands der Batterie	Vor jeder Verwendung	*
Aufladen der Batterie	Bei jedem Verwendungsende	Abs. 7.2.2 *
Reinigung der Maschine und des Motors	Bei jedem Verwendungsende	Abs. 7.3
Kontrolle von eventuellen Schäden an der Maschine. Wenn notwendig, das autorisierte Kundendienstzentrum kontaktieren.	Bei jedem Verwendungsende	-

* Das Handbuch der Batterie/des Batterieladegeräts zu Rate ziehen.

13. STÖRUNGSSUCHE

STÖRUNG	VERMUTLICHE URSACHE	ABHILFE
1. Wenn der Steuerhebel ausgelöst wird, startet die Maschine nicht	Batterie fehlt oder ist nicht korrekt eingesetzt	Sicherstellen, dass die Batterie richtig eingesetzt ist (Abs. 7.2.3)
	Entladene Batterie	Den Ladezustand kontrollieren und die Batterie aufladen (Abs. 7.2.2)
	Steuerhebel defekt oder Laubbläser beschädigt	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort anhalten, die Batterie entnehmen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.

STÖRUNG	VERMUTLICHE URSACHE	ABHILFE
2. Der Motor geht während der Arbeit aus	Batterie nicht korrekt eingesetzt	Sicherstellen, dass die Batterie richtig eingesetzt ist (Abs. 7.2.3)
	Entladene Batterie	Den Ladezustand kontrollieren und die Batterie aufladen (Abs. 7.2.2)
3. Das Lüfterrad dreht, aber die Luft kommt nicht aus dem Gebläserohr	Gebläserohr blockiert oder verstopft	Die Maschine anhalten, die Batterie herausnehmen und eventuelle Verstopfungen entfernen.
4. Man nimmt übermäßige Geräusche und/oder Vibrationen während der Arbeit wahr	Gelockerte oder beschädigte Teile	Die Maschine stoppen, die Batterie entfernen und: – die Schäden überprüfen; – kontrollieren, ob Teile locker sind und diese festziehen; – die beschädigten Teile reparieren oder durch Teile gleichwertiger Eigenschaften ersetzen.
5. Die Maschine raucht während ihres Betriebs	Laubbläser beschädigt.	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort anhalten, die Batterie entnehmen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren. Ein Kundendienstzentrum kontaktieren.
6. Geringere Batteriedauer	Schwierige Einsatzbedingungen mit einer höheren Stromaufnahme	Den Einsatz optimieren (Abs. 7.2.1)
	Batterie unzureichend für die Arbeitsanforderungen	Eine zweite Batterie oder eine stärkere Batterie verwenden (Abs. 14.1)
	Verschlechterte Batterieleistung	Eine neue Batterie kaufen
7. Das Batterieladegerät lädt die Batterie nicht auf	Batterie nicht korrekt in das Ladegerät eingesetzt	Kontrollieren, ob sie korrekt eingesetzt ist (Abs. 7.2.3)
	Nicht geeignete Umgebungsbedingungen	Das Aufladen in einem Umfeld mit geeigneter Temperatur ausführen (siehe Betriebshandbuch der Batterie/des Batterieladegeräts)
	Kontakte verschmutzt	Die Kontakte reinigen
	Fehlende Spannung am Batterieladegerät	Kontrollieren, ob der Stecker eingesteckt ist und ob Spannung an der Steckdose anliegt
	Batterieladegerät defekt	Durch ein Original-Ersatzteil ersetzen
		Wenn der Fehler weiter besteht, das Handbuch der Batterie/des Batterieladegeräts zu Rate ziehen
8. Die Kontrolllampe (Abb. 8.E) bleibt feststehend eingeschaltet	Selbstkontrolle fehlgeschlagen	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort anhalten, die Batterie entnehmen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.
9. Die Kontrolllampe (Abb. 8.E) bleibt blinkend eingeschaltet	Kommunikationsfehler der Batterie	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort anhalten, die Batterie entnehmen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.
	Rotor blockiert	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort anhalten, die Batterie entnehmen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.
	Überspannung	Den Betrieb der Maschine optimieren.
	PCB überhitzt	Die Maschine nicht verwenden. Die Maschine sofort anhalten, die Batterie entnehmen und ein Kundendienstzentrum kontaktieren.

Falls die Probleme weiterhin auftreten, nachdem die oben angegebenen Abhilfemaßnahmen angewendet wurden, muss Ihr Händler kontaktiert werden.

14. ANBAUGERÄTE AUF ANFRAGE

14.1 BATTERIEN ZUR AUSWAHL

Batterien verschiedener Kapazitäten sind verfügbar, um sich an die spezifischen Betriebsnotwendigkeiten anzupassen (Abb. 17). Die Liste der für diese Maschine zugelassenen Batterien finden Sie in der Tabelle "Technische Daten".

14.2 BATTERIELADEGERÄT

Vorrichtung, die man für das Aufladen der Batterie verwendet: schnell (Abb. 18.A), Standard (Abb. 18.B).

14.3 BATTERIETASCHE

Vorrichtung zur Aufnahme zweier Batterien und Versorgung mit für den Betrieb der Maschine erforderlichen Strom.
Sie ist ausgestattet mit Kabel zur Verbindung an die Maschine (Abb. 1.I) und einem Wahlschalter (Abb. 7.B) um eine der beiden Batterien auszuwählen (Position "1" und "2") und "OFF".

14.4 BATTERIESIMULATOR

Batteriesimulator: Vorrichtung, die, wenn sie in das Maschinengehäuse eingesetzt wird, die Verwendung der Batterietasche ermöglicht.

EL

ΠΡΟΣΟΧΗ!: ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. Φυλάξτε το για κάθε μελλοντική χρήση.

INDICE

1. ΓΕΝΙΚΑ 1
2. ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ 2
3. ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ 7
   - 3.1 Περιγραφή μηχανήματος και προβλεπόμενη χρήση 7
   - 3.2 Σήμανση ασφαλείας 8
   - 3.3 Ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος 8
   - 3.4 Βασικά εξαρτήματα 9
4. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ 9
   - 4.1 Εξαρτήματα για συναρμολόγηση 9
   - 4.2 Τοποθέτηση/αποσυναρμολόγηση του σωλήνα φυσήματος 9
   - 4.3 Συναρμολόγηση του σημείου σύνδεσης της εξάρτυσης (εάν προβλέπεται) 10
   - 4.4 ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΑΚΙΔΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (εάν προβλέπεται) 10
5. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ 10
   - 5.1 Μπουτόν ασφαλείας (σύστημα ενεργοποίησης / απενεργοποίησης) 10
   - 5.2 Μοχλός γκαζιού 10
6. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ 10
   - 6.1 Προκαταρκτικές ενέργειες 10
   - 6.2 Έλεγχοι ασφαλείας 11
   - 6.3 Εκκίνηση 12
   - 6.4 Εργασία 12
   - 6.5 Διακοπή λειτουργίας 12
   - 6.6 Μετά τη χρήση 12
7. ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 13
   - 7.1 Γενικά 13
   - 7.2 Μπαταρία 13
   - 7.3 Καθαρισμός του μηχανήματος και του κινητήρα 14
   - 7.4 Παξιμάδια και βίδες στερέωσης 14
8. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ 14
   - 8.1 Αποθήκευση του μηχανήματος 14
   - 8.2 Αποθήκευση της μπαταρίας 14
9. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ 15
10. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ 15
11. ΕΓΓΥΗΣΗ 15
12. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ 16
13. ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΒΛΑΒΩΝ 16
14. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ 17
    - 14.1 Εναλλακτικές μπαταρίες 17
    - 14.2 Φορτιστής Μπαταρίας 17
    - 14.3 ΣΑΚΙΔΙΟ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ 17
    - 14.4 Εξομοιωτής μπαταρίας 17

1. ΓΕΝΙΚΑ

1.1 ΠΩΣ ΝΑ ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

Στο κείμενο του εγχειριδίου, μερικές παράγραφοι που περιέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια και τη λειτουργία του μηχανήματος, υποδεικνύονται με διαφορετικό τρόπο, η σημασία των οποίων είναι η εξής:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *ή* **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** *παρέχει επεξηγήσεις ή άλλα στοιχεία σχετικά με προηγούμενες οδηγίες, για την αποφυγή βλαβών στο μηχάνημα ή για να μην προκληθούν ζημιές.*

Το σύμβολο ⚠ υποδηλώνει κίνδυνο. Η μη τήρηση της προειδοποίησης μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή/και βλάβες.

Οι παράγραφοι σε πλαίσιο με γκρίζες τελείες αναφέρονται σε προαιρετικά χαρακτηριστικά που δεν υπάρχουν σε όλα τα μοντέλα στα οποία αναφέρεται το παρόν εγχειρίδιο. Ελέγξτε εάν το χαρακτηριστικό αφορά το μοντέλο σας.

Όλες οι αναφορές "εμπρός", "πίσω", "δεξιά" και "αριστερά", αναφέρονται στη θέση με το χειριστή καθισμένο.

1.2 ΑΝΑΦΟΡΕΣ

1.2.1 Εικόνες

Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών είναι αριθμημένες 1, 2, 3, κ.ο.κ.
Τα εξαρτήματα επισημαίνονται στις εικόνες με τα γράμματα A, B, C κ.ο.κ.
Μια παραπομπή στο εξάρτημα C της εικόνας 2 εμφανίζεται στο κείμενο ως: "Βλ. εικ. 2.C" ή απλώς "(Εικ. 2.C)".
Οι εικόνες είναι ενδεικτικές. Στην πραγματικότητα τα εξαρτήματα μπορεί να διαφέρουν από τα εικονιζόμενα.

1.2.2 Τίτλοι

Το εγχειρίδιο διαιρείται σε κεφάλαια και παραγράφους. Ο τίτλος της παραγράφου "2.1 Εκπαίδευση" είναι υπότιτλος του "2. Κανόνες ασφαλείας". Οι αναφορές σε τίτλους ή παραγράφους εμφανίζονται με τη συντόμευση κεφ. ή παρ. και τον αντίστοιχο αριθμό. Παράδειγμα: "κεφ. 2" ή "παρ. 2.1".

2. ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1 ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

⚠ Εξοικειωθείτε με τους μοχλούς και τη χρήση του μηχανήματος. Μάθετε να σταματάτε γρήγορα το μηχάνημα. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή/και σοβαρούς τραυματισμούς.

1. Μην επιτρέπετε να χειρίζονται το μηχάνημα παιδιά, καθώς και από άτομα με μειωμένες φυσικές, πνευματικές ή αισθητήριες ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, ή άτομα που δεν γνωρίζουν το χειρισμό του μηχανήματος. Οι τοπικοί νομοθεσία ενδέχεται να ορίζει ελάχιστη ηλικία για τον χρήστη.
2. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα εάν ο χρήστης βρίσκεται σε κατάσταση κόπωσης ή δυσφορίας ή έχει πάρει φάρμακα, ναρκωτικά, οινόπνευμα ή ουσίες επιβλαβείς για την ικανότητά του να αντανακλά και να προσέχει.
3. Θυμηθείτε ότι ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για τα ατυχήματα και τα απρόβλεπτα συμβάντα που μπορεί να συμβούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους. Είναι ευθύνη του χειριστή η εκτίμηση των πιθανών κινδύνων του εδάφους, καθώς και η λήψη όλων των αναγκαίων μέτρων για την ασφάλεια, ιδιαίτερα σε επικλινή, ανώμαλα, ολισθηρά ή ασταθή εδάφη.
4. Αν θέλετε να δώσετε ή να δανείσετε το μηχάνημα σε άλλους, βεβαιωθείτε ότι ο χρήστης έχει διαβάσει τις οδηγίες χρήσης που περιέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

2.2 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ)

1. Φοράτε κατάλληλο ρουχισμό, ανθεκτικά υποδήματα εργασίας με αντιολισθητικές σόλες και μακριά παντελόνια. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ξυπόλυτοι ή με ανοιχτά πέδιλα. Φοράτε ωτοασπίδες, γάντια προστασίας από κραδασμούς, προστατευτικά γυαλιά, μάσκες κατά τη σκόνης.
2. Η χρήση προστατευτικών ακοής μπορεί να μειώσει την ικανότητα να ακούσετε ενδεχόμενες προειδοποιήσεις (κραυγές ή συναγερμούς). Προσέξτε ιδιαίτερα όσα συμβαίνουν γύρω από την περιοχή εργασίας.
3. Μη χρησιμοποιείτε κασκόλ, ποδιές, μενταγιόν, βραχιόλια, ιματισμό με αιωρούμενα μέρη, ή με κορδόνια και γραβάτες που κρέμονται ή είναι φαρδιά και μπορούν να μπερδευτούν στο μηχάνημα ή σε αντικείμενα και υλικά στο χώρο εργασίας.
4. Κρατάτε μακριά τα μαλλιά από τη γρίλια εισόδου αέρα γιατί μπορεί να μπλεχτούν στη φτερωτή και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Δέστε κατάλληλα τα μακριά μαλλιά.

Περιοχή εργασία / Μηχανήματος

1. Ελέγξτε καλά όλο το χώρο εργασίας και χρησιμοποιήστε μια τσουγκράνα ή μια σκούπα για να ξεμπερδέψετε χειροκίνητα τα υπολείμματα και αφαιρέστε οτιδήποτε θα μπορούσε να εκτοξευτεί από το μηχάνημα.

2. Σε καταστάσεις σκονισμένου εδάφους, προτείνεται να υγράνετε ελαφρά την επιφάνεια.
3. Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην αφήνετε το μηχάνημα με τον κινητήρα ζεστό ανάμεσα σε φύλλα ή ξερά χόρτα.

2.3 ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ζώνη εργασίας

1. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε εκρήξιμες ατμόσφαιρες, παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν την ανάφλεξη της σκόνης ή των αναθυμιάσεων.
2. Εργαστείτε μόνο με το φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φως και υπό συνθήκες καλής ορατότητας.
3. Απομακρύνετε τους ανθρώπους, τα παιδιά και τα ζώα από την περιοχή εργασίας. Είναι απαραίτητο τα παιδιά να επιβλέπονται από έναν άλλο ενήλικα. Τα παιδιά δεν θα πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
4. Βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκεται κανείς σε απόσταση τουλάχιστον 15 μέτρων από την ακτίνα δράσης του μηχανήματος.
5. Αποφύγετε την εργασία πάνω σε βρεγμένη χλόη, υπό βροχή και υπό τον κίνδυνο καταιγίδας, ειδικά αν υπάρχει πιθανότητα να πέσουν κεραυνοί.
6. Αποφύγετε όσο είναι δυνατόν την εργασία σε βρεγμένο και ολισθηρό έδαφος ή σε πολύ απότομα και απόκρημνα εδάφη που δεν εξασφαλίζουν τη σταθερότητα του χειριστή κατά τη διάρκεια της εργασίας.
7. Μην εκθέτετε το μηχάνημα στη βροχή ή σε υγρασία. Το νερό που διεισδύει στο εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
8. Αποφεύγετε τις ανωμαλίες του εδάφους (προεξοχές, βαθουλώματα), προσέχετε ιδιαίτερα τα επικλινή εδάφη, τους κρυφούς κινδύνους και ενδεχόμενα εμπόδια που θα μπορούσαν να μειώσουν την ορατότητα.
9. Δώστε πολύ προσοχή κοντά σε κρημνούς, ορύγματα ή τάφρους.
10. Όταν κάνετε χρήση του μηχανήματος κοντά στο δρόμο, να προσέχετε την κυκλοφορία.
11. Αξιολογείτε πάντα τη φορά του ανέμου και μην εργάζεστε κόντρα στον άνεμο.
12. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα κοντά σε ανοικτά παράθυρα.
13. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα πάνω σε μια πλακόστρωτη επιφάνεια ή με χαλίκια για να αποφύγετε τραυματισμούς από το υλικό που απομακρύνεται.
14. Αποφύγετε τη συσσώρευση του απομακρυσμένου υλικού στην περιοχή αποβολής γιατί μπορεί να εμποδίσει τη σωστή απομάκρυνση και να προκαλέσει αναπηδήσεις του υλικού μέσα από τα ανοίγματα αναρρόφησης.

Συμπεριφορές

1. Κατά τη διάρκεια της εργασίας, όταν χρησιμοποιείται ως φυσητήρας, πρέπει να κρατάτε πάντα σταθερά το μηχάνημα με το δεξί χέρι στην πάνω χειρολαβή.
2. Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες

επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες, ψυγεία. Ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας αυξάνει όταν το σώμα έρχεται σε επαφή με γειωμένες επιφάνειες.

3. Η θέση του σώματος πρέπει να είναι σταθερή και ισορροπημένη και να εργάζεστε με σύνεση.
4. Προσοχή στην ισορροπία.
5. Αποφύγετε τα βίαια χτυπήματα πάνω σε ξένα σώματα και τον πιθανό εκσφενδονισμό υλικών και σκόνης που οφείλεται στον αέρα.
6. Μη στρέφετε τη ροή του αέρα πάνω σε ανθρώπους ή ζώα.
7. Κατά τη χρήση ως φυσητήρας δώστε πάντα τη μέγιστη προσοχή γιατί το υλικό που απομακρύνεται και η σκόνη που σηκώνεται μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς ή ζημιές.
8. Κατά τη χρήση δεν πρέπει να τρέχετε, αλλά να βαδίζετε.
9. Πρέπει να κρατάτε το πρόσωπο, τα χέρια και το σώμα μακριά από τη γρίλια αναρρόφησης και από το στόμιο αποβολής του αέρα και να αποφεύγετε την απόφραξη των σημείων διέλευσης του αέρα τόσο κατά την εκκίνηση όσο και κατά τη χρήση του μηχανήματος.
10. Τα περιστρεφόμενα τμήματα μπορεί να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς, αποφεύγετε την επαφή με αυτά τα τμήματα όταν ακόμα περιστρέφονται.

- ⚠ Σε περίπτωση θραύσης ή ατυχημάτων κατά τη διάρκεια της εργασίας, απενεργοποιήστε άμεσα τον κινητήρα και απομακρύνετε το μηχάνημα με τρόπο που να μην προκαλέσει άλλα ατυχήματα. Σε περίπτωση ατυχημάτων με τραυματισμούς, εφαρμόστε άμεσα τις καταλληλότερες διαδικασίες πρώτων βοηθειών για την περίσταση και επικοινωνήστε με ένα νοσοκομείο για την κατάλληλη θεραπεία. Αφαιρέστε σχολαστικά ενδεχόμενα θραύσματα που μπορεί να προκαλέσουν ζημιές ή τραυματισμούς σε ανθρώπους ή ζώα, εάν μείνουν χωρίς επιτήρηση.
- ⚠ Η παρατεταμένη έκθεση στους κραδασμούς μπορεί να προκαλέσει βλάβες και νευροαγγειακές διαταραχές (γνωστές και ως "φαινόμενο του Raynaud") ιδίως σε όσους υποφέρουν από διαταραχές του κυκλοφοριακού. Τα συμπτώματα μπορεί να αφορούν τα χέρια, τους καρπούς ή τα δάχτυλα και εκδηλώνονται με απώλεια ευαισθησίας, μούδιασμα, κνησμό, πόνο, αποχρωματισμό ή δομικές μεταβολές του δέρματος. Τα συμπτώματα αυτά μπορεί να ενταθούν από τις χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος ή/και το υπερβολικό σφίξιμο των χεριών στις χειρολαβές. Μόλις εμφανιστούν τα συμπτώματα πρέπει να μειώσετε τους χρόνους χρήσης του μηχανήματος και να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.

Περιορισμοί χρήσης

1. Το μηχάνημα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα που δεν είναι σε θέση να το κρατήσουν σταθερό με τα δύο χέρια ή/και να παραμείνουν όρθια σε σταθερή ισορροπία κατά τη διάρκεια της εργασίας.
2. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με φθαρμένες,

ελαττωματικές ή λάθος τοποθετημένες προστασίες.

3. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα χωρίς να έχετε τοποθετήσει όλα τα προβλεπόμενα εξαρτήματα για κάθε χρήση.
4. Μην απενεργοποιείτε, αφαιρείτε ή τροποποιείτε τα υπάρχοντα συστήματα ασφαλείας/μικροδιακόπτες.
5. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν δεν τίθεται σε λειτουργία και δεν ακινητοποιείται ομαλά με το διακόπτη. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν ελέγχεται με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και απαιτεί επισκευή.
6. Μην υποβάλετε το μηχάνημα σε υπερβολική καταπόνηση και μη χρησιμοποιείτε μικρά μηχανήματα για βαριές εργασίες. Η χρήση κατάλληλου μηχανήματος μειώνει τους κινδύνους και βελτιώνει την ποιότητα της εργασίας.

2.4 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η τακτική συντήρηση και η σωστή αποθήκευση προστατεύουν την ασφάλεια του μηχανήματος και τις επιδόσεις του.

Συντήρηση

- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το μηχάνημα με φθαρμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται και όχι να επισκευάζονται.
- Ο προγραμματισμένος καθαρισμός και συντήρηση δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά και χωρίς επιτήρηση.

⚠ Το επίπεδο θορύβου και κραδασμών που αναγράφεται στις παρούσες οδηγίες, είναι οι μέγιστες τιμές χρήσης του μηχανήματος. Είναι αναγκαίο να ληφθούν προληπτικά μέτρα για την εξάλειψη των πιθανών ζημιών λόγω της υψηλής στάθμης θορύβου και των κραδασμών. Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε σταθερή ταχύτητα, κρατάτε γερά τη χειρολαβή με κατάλληλη δύναμη, χρησιμοποιείτε το μηχάνημα με τον αριθμό στροφών που απαιτείται για την εκτέλεση της εργασίας, φοράτε ωτοασπίδες, κάνοντας συχνά διαλείμματα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Αποθήκευση

- Για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, μην αφήνετε τα γεμάτα με υλικά δοχεία σε εσωτερικούς χώρους.

2.5 ΜΠΑΤΑΡΙΑ / ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Οι παρακάτω κανονισμοί ασφαλείας συμπληρώνουν τις προδιαγραφές ασφαλείας που υπάρχουν στις οδηγίες χρήσης της μπαταρίας και του φορτιστή μπαταρίας που επισυνάπτονται στο μηχάνημα.*

- Για τη φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιήστε μόνο φορτιστές που προτείνονται από τον κατασκευαστή. Ένας ακατάλληλος φορτιστής μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, υπερθέρμανση ή διαρροή διαβρωτικού υγρού από την μπαταρία.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τις ειδικές μπαταρίες που προβλέπονται για το εργαλείο σας. Η χρήση άλλων μπαταριών μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς και κινδύνους πυρκαγιάς.

- Πριν την τοποθέτηση της μπαταρίας, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Η τοποθέτηση της μπαταρίας σε μια ηλεκτρική συσκευή μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Φυλάξτε την μπαταρία που δεν χρησιμοποιείται μακριά από συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα που θα μπορούσαν να προκαλέσουν βραχυκύκλωμα στις επαφές. Το βραχυκύκλωμα ανάμεσα στις επαφές της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει αναφλέξεις ή πυρκαγιές.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το φορτιστή σε περιβάλλον με υδρατμούς, εύφλεκτες ουσίες ή πάνω σε εύφλεκτες επιφάνειες, όπως χαρτί. ύφασμα, κλπ. Κατά την φόρτιση, ο φορτιστής θερμαίνεται και μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Κατά τη διάρκεια της μεταφοράς των συσσωρευτών, προσέξτε ώστε οι επαφές να μην συνδέονται μεταξύ τους και μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά δοχεία για τη μεταφορά.

2.6 ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Η προστασία του περιβάλλοντος πρέπει να αποτελεί μια σημαντική και πρωταρχική πλευρά στη χρήση του μηχανήματος, προς όφελος της πολιτισμένης συμβίωσης και του περιβάλλοντος στο οποίο ζούμε.

- Αποφύγετε την πρόκληση ενοχλήσεων στους γείτονες. Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο σε λογικά ωράρια (όχι νωρίς το πρωί ή αργά το βράδυ όπου μπορεί να ενοχλήσετε).
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση υλικών συσκευασίας, ελαττωματικών εξαρτημάτων και οποιουδήποτε στοιχείου μπορεί να μολύνει το περιβάλλον. Αυτά τα απορρίμματα δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα, αλλά πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά και να παραδίδονται στα ειδικά κέντρα συλλογής, που θα φροντίσουν για την ανακύκλωση των υλικών.
- Τηρείτε αυστηρά την τοπική νομοθεσία για τη διάθεση των υλικών προς απόρριψη
- Εάν αποφασίσετε να μην χρησιμοποιήσετε ξανά το μηχάνημα, μην το εγκαταλείπετε στο περιβάλλον, αλλά απευθυνθείτε σε εξουσιοδοτημένο κέντρο ανακύκλωσης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

Οι ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να διατίθενται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τα απορρίμματα ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και τους εθνικούς κανονισμούς για την εφαρμογή της, οι ηλεκτρικές συσκευές που έχουν ολοκληρώσει τον κύκλο ζωής τους πρέπει να συγκεντρώνονται χωριστά με σκοπό τη φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωσή τους. Αν οι ηλεκτρικές συσκευές απορριφθούν σε χωματερή ή στο έδαφος, οι βλαβερές ουσίες μπορεί να φτάσουν στον υδροφόρο ορίζοντα και να διεισδύσουν στην τροφική αλυσίδα προκαλώντας βλάβες στην υγεία σας. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τη διάθεση του προϊόντος, απευθυνθείτε στον αρμόδιο φορέα για τη διάθεση

των οικιακών απορριμμάτων ή στον Αντιπρόσωπο.

Στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, διαθέστε τις μπαταρίες με κατάλληλο τρόπο για την προστασία του περιβάλλοντος. Η μπαταρία περιέχει υλικά που είναι επικίνδυνα για εσάς και για το περιβάλλον. Αυτή πρέπει να αφαιρείται και να διατίθεται χωριστά σε ένα κέντρο που δέχεται μπαταρίες ιόντων λιθίου.

Η διαφοροποιημένη συλλογή χρησιμοποιημένων προϊόντων και συσκευασιών, επιτρέπει την ανακύκλωση των υλικών και την επαναχρησιμοποίηση. Η επαναχρησιμοποίηση των ανακυκλωμένων υλικών εμποδίζει τη μόλυνση του περιβάλλοντος και μειώνει τη ζήτηση πρώτων υλών.

2.7 ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ

Αν και όλες οι προδιαγραφές ασφαλείας ακολουθούνται, είναι δυνατό να υφίστανται μερικοί υπολειπόμενοι κίνδυνοι. Από τον τύπο και την κατασκευή της μηχανής οι δυναμικά προβλέψιμοι κίνδυνοι μπορεί να είναι:

- Εκσφενδόνιση υλικών που μπορεί να βλάψουν τα μάτια;
- Προβλήματα ακοής αν δεν φορεθεί καμία ακουστική προστασία.

3. ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

3.1 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Αυτή το μηχάνημα είναι μια συσκευή κηπουρικής και συγκεκριμένα ένας φορητός φυσητήρας μπαταρίας για κήπους.

Η μηχανή αποτελείται ουσιαστικά από έναν κινητήρα που κινεί μια φτερωτή ικανό να παράγει μια ροή αέρα υψηλής ταχύτητας.

3.1.1 Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το μηχάνημα έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για:

- τη μετακίνηση και συγκέντρωση, μέσω φυσήματος, φύλλων, χλόης και διαφόρων υπολειμμάτων μικρού βάρους και μεγέθους.

3.1.2 Ακατάλληλη χρήση

Οποιαδήποτε άλλη χρήση από τις αναφερόμενες μπορεί να είναι επικίνδυνη και να προξενήσει βλάβες ή/και τραυματισμούς. Ως ακατάλληλη χρήση (ενδεικτικά και όχι περιοριστικά) εννοείται:

- η συγκέντρωση ή η περισυλλογή εύφλεκτων ή εκρηκτικών υλικών, πυρακτωμένων κάρβουνων ή καιγόμενου υλικού χωρίς φλόγα, αναμμένων τσιγάρων, γυαλιών, κοφτερών θραυσμάτων, μεταλλικών αντικειμένων, λίθων και οτιδήποτε άλλο μπορεί να αποδειχθεί επικίνδυνο για την ασφάλεια του χειριστή και των παρόντων,
- η άμεση εμφύσηση αέρα προς ανθρώπους ή / και ζώα,
- εισαγωγή αντικειμένων από τη γρίλια αναρρόφησης,
- χρήση του μηχανήματος χωρίς τα εξαρτήματα που είναι ειδικά κατασκευασμένα από τον κατασκευαστή για διάφορες χρήσεις ή η χρήση με διάφορα αξεσουάρ διαφορετικά από τα προβλεπόμενα,
- η χρήση του μηχανήματος από περισσότερα άτομα ταυτοχρόνως.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Η ακατάλληλη χρήση του μηχανήματος έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης και της ευθύνης του κατασκευαστή, καθιστώντας υπεύθυνο το χρήστη για τις υποχρεώσεις που προκύπτουν από ζημιές ή τραυματισμό του χρήστη ή τρίτων.*

3.1.3 Είδος χρήστη

Το μηχάνημα αυτό προορίζεται για χρήση από τους καταναλωτές, ήτοι από μη επαγγελματίες χειριστές. Προορίζεται για ερασιτεχνική χρήση.

3.2 ΣΗΜΑΝΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Στο μηχάνημα εμφανίζονται διάφορα σύμβολα (Εικ. 2). Σκοπός τους είναι να υπενθυμίζουν στο χειριστή τη συμπεριφορά που πρέπει να τηρεί για την προσεκτική και ασφαλή χρήση του.

Σημασία των συμβόλων:

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Αυτό το μηχάνημα, εάν δεν χρησιμοποιείται σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για εσάς και για τους άλλους.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.

Χρησιμοποιείτε προστατευτικά ακοής, γυαλιά.

Μην αφήνετε το μηχάνημα εκτεθειμένο στη βροχή (ή στην υγρασία).

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΣΦΕΝΔΟΝΙΣΜΟΥ! Αποφύγετε τον εκσφενδονισμό υλικών από τη ροή αέρα, που μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή ζημιές.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΚΣΦΕΝΔΟΝΙΣΜΟΥ! Απομακρύνετε ανθρώπους και ζώα σε ακτίνα τουλάχιστον 15 m κατά τη χρήση του μηχανήματος.

Κίνδυνος ακρωτηριασμού! Κρατάτε πάντα τα χέρια μακριά από τη γρίλια εισόδου αέρα. Η περιστροφή της φτερωτής μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών! Κρατάτε μακριά τον ιματισμό με αιωρούμενα μέρη από τη γρίλια εισόδου αέρα γιατί μπορεί να μπλεχτούν στη φτερωτή και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό.

Κίνδυνος σοβαρών τραυματισμών! Κρατάτε μακριά τα μαλλιά από τη γρίλια εισόδου αέρα γιατί μπορεί να μπλεχτούν στη φτερωτή και να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό. Δέστε κατάλληλα τα μακριά μαλλιά.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Οι κατεστραμμένες ή δυσανάγνωστες αυτοκόλλητες ετικέτες πρέπει να αντικαθίστανται. Ζητήστε τις νέες ετικέτες από το εξουσιοδοτημένο Σέρβις.*

3.3 ΕΤΙΚΕΤΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Η ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος φέρει τα ακόλουθα στοιχεία (Εικ. 1):

1. Όνομα και διεύθυνση του Κατασκευαστή
2. Τύπος μηχανήματος
3. Στάθμη ηχητικής ισχύος
4. Σήμα συμμόρφωσης
5. Τάση τροφοδοσίαςή
6. Έτος κατασκευής
7. Αριθμός σειράς
8. Κωδικός προϊόντος
9. Κατηγορία II; Διπλή μόνωση

Αντιγράψτε τα στοιχεία αναγνώρισης του μηχανήματος στον ειδικό χώρο της ετικέτας, στο πίσω μέρος του εξωφύλλου.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Χρησιμοποιείτε τα στοιχεία αναγνώρισης που αναγράφονται στην ετικέτα αναγνώρισης προϊόντος κάθε φορά που απευθύνεστε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.*

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Το παράδειγμα της δήλωσης συμμόρφωσης βρίσκεται στις τελευταίες σελίδες του εγχειριδίου.*

3.4 ΒΑΣΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Το μηχάνημα αποτελείται από τα ακόλουθα βασικά εξαρτήματα, στα οποία αντιστοιχούν οι παρακάτω λειτουργίες (Εικ.1):

- **A. Κινητήρας**: δίνει κίνηση στη φτερωτή.
- **B. Σωλήνας φυσήματος**: είναι το εξάρτημα για την αποβολή του αέρα.
- **C. Χειρολαβή**: επιτρέπει το χειρισμό του μηχανήματος.

D. **Εξάρτυση (εάν προβλέπεται)**: ενδυμασία που αποτελείται από υφασμάτινες ζώνες οι οποίες, περνώντας πάνω από τις πλάτες, βοηθούν στην υποστήριξη του μηχανήματος κατά την εργασία.

E. **Σημείο σύνδεσης εξάρτυσης (εάν προβλέπεται):** όπου συνδέεται η εξάρτυση στο μηχάνημα.

F. **Μπαταρία** (αξεσουάρ κατόπιν παραγγελίας, παρ. 14.1): τροφοδοτεί με ρεύμα το εργαλείο. Τα χαρακτηριστικά και οι οδηγίες χρήσης της περιγράφονται σε ειδικό εγχειρίδιο.

G. **Φορτιστής μπαταρίας** (αξεσουάρ κατόπιν παραγγελίας, παρ. 14.2): συσκευή που χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της μπαταρίας. Τα χαρακτηριστικά και οι οδηγίες χρήσης της περιγράφονται σε ειδικό εγχειρίδιο. Διατίθενται δύο μοντέλα φορτιστή μπαταρίας: **G1** (φορτιστής μπαταρίας ταχείας φόρτισης) **G2** (φορτιστής μπαταρίας κανονικής φόρτισης).

H. **Σακίδιο μπαταριών** (αξεσουάρ κατόπιν παραγγελίας, παρ. 14.3): διάταξη που επιτρέπει την τοποθέτηση των μπαταριών.

I. **Καλώδιο σύνδεσης:** καλώδιο που επιτρέπει τη σύνδεση της μηχανής στο σακίδιο μπαταριών.

J. **Εξομοιωτής μπαταρίας** (αξεσουάρ κατόπιν παραγγελίας, παρ. 14.4)**:** συσκευή η οποία, εάν τοποθετηθεί στο περίβλημα του μηχανήματος, επιτρέπει τη χρήση του σακιδίου μπαταριών.

4. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες αυτές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.*

Για λόγους αποθήκευσης και μεταφοράς, μερικά εξαρτήματα του μηχανήματος δεν συναρμολογούνται απευθείας στο εργοστάσιο, αλλά πρέπει να τοποθετηθούν μετά την αφαίρεση της συσκευασίας, ακολουθώντας τις παρακάτω οδηγίες.

⚠ Η αποσυσκευασία και η ολοκλήρωση της συναρμολόγησης πρέπει να γίνονται πάνω σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια με επαρκή χώρο για τη μετακίνηση του μηχανήματος και των υλικών συσκευασίας, χρησιμοποιώντας πάντα τα κατάλληλα εργαλεία. Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα πριν ολοκληρώσετε τις διαδικασίες που προβλέπει το κεφάλαιο "ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ".

4.1 ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Η συσκευασία περιέχει τα εξαρτήματα για τη συναρμολόγηση.

4.1.1 Αποσυσκευασία

1. Ανοίξτε τη συσκευασία προσεκτικά για να μη χαθούν τα εξαρτήματα.
2. Συμβουλευθείτε το φυλλάδιο στο εσωτερικό της συσκευασίας και τις παρούσες οδηγίες χρήσης.
3. Βγάλτε από το κιβώτιο όλα τα μη συναρμολογημένα εξαρτήματα.
4. Βγάλτε το μηχάνημα από το κιβώτιο.
5. Διαθέστε το κιβώτιο και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία.

⚠ Πριν προχωρήσετε στη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν είναι τοποθετημένη στη θήκη της.

4.2 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΦΥΣΗΜΑΤΟΣ

1. Ευθυγραμμίστε τη διάταξη ασφάλισης (Εικ. 3.A) με την προεξοχή (Εικ. 3.B) του στομίου εξόδου του αέρα (Εικ. 3.C).
2. Σπρώξτε τον σωλήνα (Εικ. 3.D) με τρόπο ώστε να συνδεθεί σταθερά με τη μονάδα κίνησης έως ότου ακούσετε το "κλικ" ασφάλισης στη θέση του.

– Για να αφαιρέσετε τον σωλήνα, πατήστε το κουμπί (Εικ. 3.A) αφαιρέστε τον.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Σταματάτε το μηχάνημα και αφαιρείτε πάντα την μπαταρία (παρ. 7.2.2) κάθε φορά που αφαιρείτε το σωλήνα φυσήματος.*

4.3 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΣΗΜΕΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΞΑΡΤΥΣΗΣ (ΕΑΝ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ)

1. Τοποθετήστε το σημείο σύνδεσης της εξάρτυσης στην προεξοχή που υπάρχει στην αριστερή πλευρά (Εικ. 4.B) ή στη δεξιά πλευρά (Εικ. 4.C) του μηχανήματος.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Τοποθετήστε το σημείο σύνδεσης στην αριστερή πλευρά εάν εργάζεστε κρατώντας το μηχάνημα με το δεξί σας χέρι ή στη δεξιά πλευρά εάν εργάζεστε κρατώντας το μηχάνημα με το αριστερό σας χέρι.*

2. Βιδώστε το σημείο σύνδεσης της εξάρτυσης με την παρεχόμενη βίδα (Εικ. 4.B)

4.4 ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΑΚΙΔΙΟΥ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ (ΕΑΝ ΠΡΟΒΛΕΠΕΤΑΙ)

Το σακίδιο μπαταριών φτάνει ήδη συναρμολογημένο (Εικ. 1.H) και μπορεί να αποσυνδεθεί από τη βάση ιμάντων (Εικ. 5) και να μεταφερθεί με το χέρι.
Για να αποσυνδέσετε το σακίδιο μπαταριών, πατήστε τα δύο κουμπιά επάνω (Εικ. 5.A).
Οι θήκες των μπαταριών βρίσκονται και στις δύο πλευρές του σακιδίου (Εικ. 6)
Στη δεξιά πλευρά του σακιδίου υπάρχουν:
- πρίζα καλωδίου (Εικ. 7.A)
- επιλογέας μπαταρίας (Εικ. 7.B)
- μια θύρα USB για τη φόρτιση άλλων συσκευών (π.χ. κινητού) (Εικ. 7.C)

Για να αποφευχθεί η παρουσία ενός ελεύθερου καλωδίου, υπάρχουν δίοδοι και στις δύο πλευρές και στην πίσω πλευρά μέσα από τις οποίες μπορεί να περάσει το καλώδιο τροφοδοσίας.

5. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

5.1 ΜΠΟΥΤΟΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ / ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ)

Πιέζοντας αυτό το μπουτόν (Εικ. 8.A) ενεργοποιείται και απενεργοποιείται το ηλεκτρικό κύκλωμα του μηχανήματος και ανάβει η αντίστοιχη λυχνία (Εικ. 8.C).

Πατώντας το μπουτόν ταχύτητας (Εικ. 8.B) προσδιορίζεται η ισχύς του αέρα και ανάβουν οι 3 αντίστοιχες ενδεικτικές λυχνίες (Εικ. 8.D). Αν η εργασία διακοπεί (χωρίς να σβήσετε το μηχάνημα), κατά την επανενεργοποίηση θα ξεκινήσει με την ταχύτητα που είχατε επιλέξει προηγουμένως.

Ενδεικτικές λυχνίες σβηστές: το ηλεκτρικό κύκλωμα είναι εντελώς απενεργοποιημένο.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Κατά τις μετακινήσεις ποτέ μην πιέζετε το μπουτόν για να αποφύγετε τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης.*

Το εικονίδιο “Προσοχή” (Εικ. 8.E) ανάβει σε περίπτωση βλάβης του μηχανήματος (ανατρέξτε στον πίνακα αναγνώρισης βλαβών, παρ. 13).

5.2 ΜΟΧΛΟΣ ΓΚΑΖΙΟΥ

Η ενεργοποίηση του μοχλού γκαζιού (Εικ. 8.F), επιτρέπει την έναρξη/παύση λειτουργίας του μηχανήματος και ταυτόχρονα την εμπλοκή/απεμπλοκή του ανεμιστήρας.

Για την εκκίνηση:
– πιέστε το μοχλό γκαζιού.

Το μηχάνημα σταματά αυτόματα αφήνοντας το μοχλό γκαζιού.

6. ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες αυτές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.*

6.1 ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

Πριν ξεκινήσετε την εργασία, απαιτούνται μια σειρά ελέγχων και ενεργειών που εξασφαλίζουν την αποδοτική και ασφαλή εκτέλεση της εργασίας.

6.1.1 Έλεγχος της μπαταρίας

Το μηχάνημα παραδίδεται χωρίς μπαταρία. Αγοράστε μια μπαταρία κατάλληλης χωρητικότητας για τις απαιτήσεις εργασίας και φορτίστε την πλήρως, σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας.
Η λίστα των εγκεκριμένων μπαταριών για αυτό το μηχάνημα βρίσκεται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά".
- Πριν από κάθε χρήση:
  – ελέγχετε τη φόρτιση της μπαταρίας σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας.

6.1.2 Χρήση της εξάρτυσης (εάν προβλέπεται)

Ο χειριστής πρέπει να φοράει την εξάρτυση πριν αναρτήσει το μηχάνημα στον ειδικό σύνδεσμο (Εικ. 4.A, 4.C) και οι ιμάντες πρέπει να ρυθμίζονται ανάλογα με το ύψος και το σωματότυπο του χειριστή.

Ο ιμάντας (Εικ. 9A) πρέπει να περνάει πάνω από το δεξιό ή τον αριστερό ώμο και να πέφτει στο πλευρό.

⚠ Ποτέ μην φοράτε την εξάρτυση χιαστί αλλά μόνο σε έναν ώμο, για να μπορείτε να αφαιρέσετε γρήγορα το μηχάνημα από το σώμα σε περίπτωση κινδύνου.

6.1.3 Χρήση του σακιδίου (εάν προβλέπεται)

1. Τοποθετήστε την μπαταρία σε μία από τις θήκες που υπάρχουν στο σακίδιο μπαταριών (Εικ. 6) σπρώχνοντας μέχρι να ακούσετε το "κλικ" που την ασφαλίζει στη θέση της και εξασφαλίζει την ηλεκτρική επαφή.
2. Συνδέστε το καλώδιο στην ειδική πρίζα (Εικ. 7.A) και περιστρέψτε μέχρι να ακούσετε το χαρακτηριστικό "κλικ" που το μπλοκάρει στη θέση του και διασφαλίζει την ηλεκτρική επαφή.
3. Ρυθμίστε τους ιμάντες και κλείστε από μπροστά την εξάρτυση (Εικ. 10).

6.2 ΕΛΕΓΧΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Εκτελέστε τους ακόλουθους ελέγχους και βεβαιωθείτε ότι τα αποτελέσματα αντιστοιχούν στις υποδείξεις των πινάκων.

⚠ ***Εκτελείτε πάντα τους ελέγχους ασφαλείας πριν τη χρήση.***

6.2.1 Γενικός έλεγχος

Αντικείμενο	Αποτέλεσμα
Χειρολαβές (Εικ. 1.C)	Καθαρές, στεγνές, σωστά και γερά στερεωμένες στο μηχάνημα
Σημείο σύνδεσης της εξάρτυσης (Εικ. 1.E)	Σωστά τοποθετημένο
Βίδες στο μηχάνημα	Καλά βιδωμένες (όχι λασκαρισμένες)
Είσοδοι αέρα ψύξης	Δεν εμποδίζονται
Σωλήνας φυσήματος (Εικ. 1.B)	Σωστά τοποθετημένος.
Φτερωτή	Κανένα σημάδι ζημιάς
Προστασίες	Κανένα σημάδι ζημιάς
Μπαταρία (Εικ. 1.F)	Καμία ζημιά στο περίβλημα, καμία διαρροή υγρού
Μηχάνημα	Κανένα σημάδι ζημιάς ή φθοράς
Μοχλός γκαζιού (Εικ. 8.F)	Πρέπει να κινείται ελεύθερα, χωρίς εμπόδια.
Δοκιμαστική οδήγηση	Κανένας ανώμαλος κραδασμός. Κανένας ανώμαλος θόρυβος

6.2.2 Δοκιμή λειτουργίας του μηχανήματος

Ενέργεια	Αποτέλεσμα
7. Τοποθετήστε την μπαταρία στη θέση της (παρ. 7.2.3). 8. Ενεργοποιήστε το μηχάνημα πιέζοντας το μπουτόν (Εικ. 8.A). 9. Πιέστε το μοχλό γκαζιού (Εικ. 8.F).	Το μηχάνημα ξεκινά και η φτερωτή περιστρέφεται.
1. Αφήστε τον μοχλό γκαζιού (Εικ. 8.F).	1. Ο μοχλός πρέπει να επιστρέψει αυτόματα και γρήγορα στο νεκρό και το μηχάνημα να σταματήσει.

⚠ ***Εάν κάποιο αποτελέσματα διαφέρει σε σχέση με τους παρακάτω πίνακες, μην χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα! Απευθυνθείτε στο Σέρβις για τον αναγκαίο έλεγχο και την επισκευή.***

6.3 ΕΚΚΙΝΗΣΗ

6.3.1 Εκκίνηση με μπαταρία

1. Η θέση του σώματος πρέπει να είναι σταθερή και ισορροπημένη,
2. βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας φυσήματος δεν είναι στραμμένος προς άτομα ή θραύσματα,
3. Τοποθετήστε την μπαταρία στη θέση της (Εικ. 11.A))(παρ. 7.2.3).
4. πιέστε το μπουτόν ασφαλείας (Εικ. 8.A);
5. πιέστε το μοχλό γκαζιού (Εικ. 8.F).

6.3.2 Εκκίνηση με εξομοιωτή μπαταρίας (εάν προβλέπεται)

1. Η θέση του σώματος πρέπει να είναι σταθερή και ισορροπημένη,
2. βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας φυσήματος δεν είναι στραμμένος προς άτομα ή θραύσματα,
3. τοποθετήστε σωστά τον εξομοιωτή μπαταρίας στη θήκη του στο μηχάνημα (Εικ.11.J),
4. συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης στον εξομοιωτή της μπαταρίας (Εικ.11.I)
5. επιλέξτε τη μπαταρία που θα ενεργοποιήσετε από τον επιλογέα (Εικ. 7.B),
6. πιέστε το μπουτόν ασφαλείας (Εικ. 8.A).
7. Πατήστε το χειριστήριο γκαζιού (Εικ. 8.F)

6.4 ΕΡΓΑΣΙΑ

⚠ Κατά τη διάρκεια της εργασίας, το μηχάνημα πρέπει πάντα να συγκρατείται σταθερά με το χέρι στην άνω λαβή (Εικ. 12).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *Κατά τη διάρκεια της εργασίας, η μπαταρία προστατεύεται από την ολική αποφόρτιση μέσω ενός συστήματος προστασίας που σβήνει το μηχάνημα και μπλοκάρει τη λειτουργία.*

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *μετά από ένα λεπτό αδράνειας, αν είναι ενεργοποιημένο, το μηχάνημα σβήνει αυτόματα.*

6.4.1 Ρύθμιση της ταχύτητας

Είναι σκόπιμο να ρυθμίζετε πάντα την ταχύτητα περιστροφής της φτερωτής ανάλογα με τον τύπο του υλικού για απομάκρυνση, χρησιμοποιώντας το μπουτόν (Εικ. 8.B):
- χαμηλή ταχύτητα φυσήματος για ελαφρά υλικά και μικρά κλαδιά στο γκαζόν,
- μεσαία ταχύτητα φυσήματος για χλόη και ελαφρά φύλλα σε άσφαλτο ή σταθερό έδαφος,
- ταχύτητα φυσήματος υψηλή (3 led αναμμένα, Εικ. 8.D) για πιο βαριά υλικά, όπως φρέσκο χιόνι ή ογκώδη βρωμιά.

6.4.2 Συμβουλές για τη χρήση

Προχωράτε αργά κρατώντας το τερματικό μέρος του σωλήνα φυσήματος σε κατάλληλη απόσταση από το έδαφος (Εικ. 12).

Για να μη σκορπίσετε το υλικό για απομάκρυνση, κατευθύνετε το ρεύμα αέρα γύρω από το συσσωρευμένο υλικό. Ποτέ μην κατευθύνετε το ρεύμα αέρα στο κέντρο του συσσωρευμένου υλικού.

6.5 ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Για να ακινητοποιήσετε το μηχάνημα:
1. αφήστε το μοχλό γκαζιού (Εικ. 8.A),
2. πιέστε το μπουτόν ασφαλείας (Εικ. 8.A),

⚠ ***Για να ακινητοποιηθεί η φτερωτή, μετά το σβήσιμο του μηχανήματος, πρέπει να περάσουν λίγα δευτερόλεπτα.***

Ακινητοποιείτε πάντα το μηχάνημα:
- όταν μετακινήστε από μία ζώνη εργασίας σε άλλη.

⚠ ***Κατά τις μετακινήσεις ποτέ μην πιέζετε το μοχλό γκαζιού για να αποφύγετε τον κίνδυνο τυχαίας εκκίνησης.***

6.6 ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

6.6.1 Μετά τη χρήση με τη μπαταρία

1. Αφαιρέστε την μπαταρία από τη θέση της και φορτίστε την (παρ. 7.2.2),
2. αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον,
3. εκτελέστε τον καθαρισμό (παρ. 7.3).
4. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν λασκαρισμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα μπουλόνια που ενδεχομένως έχουν λασκάρει ή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

6.6.2 Μετά τη χρήση με εξομοιωτή μπαταρίας (εάν προβλέπεται)

1. Τοποθετήστε τον επιλογέα του σακιδίου μπαταριών (Εικ. 7.B) στη θέση “OFF”.
2. αφαιρέστε τον εξομοιωτή μπαταρίας από το μηχάνημα (Εικ. 13.J),
3. βγάλτε το σακίδιο μπαταριών,
4. αποσυνδέστε το καλώδιο σύνδεσης από τον εξομοιωτή της μπαταρίας (Εικ.13.I) και από το σακίδιο (εικ. 7.A)
5. αφαιρέστε τη μπαταρία από το σακίδιο (Εικ. 14) και φροντίστε για τη φόρτισή του (παρ. 7.2.2).
6. αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον,
7. εκτελέστε τον καθαρισμό (παρ. 7.3).
8. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν λασκαρισμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα μπουλόνια που ενδεχομένως έχουν λασκάρει ή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Αφαιρείτε πάντα την μπαταρία (παρ. 7.2.2) κάθε φορά που αφήνετε το μηχάνημα αφύλακτο ή δεν το χρησιμοποιείτε.*

7. ΤΑΚΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

7.1 ΓΕΝΙΚΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται περιγράφονται στο κεφ. 2. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες αυτές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.*

⚠ ***Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε επέμβαση συντήρησης:***
- ***ακινητοποιήστε το μηχάνημα,***
- ***αφαιρέστε την μπαταρία από τη θέση της και φορτίστε την (παρ. 7.2.2),***
- ***αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον,***
- ***φοράτε κατάλληλη ενδυμασία, γάντια εργασίας και γυαλιά προστασίας,***
- ***διαβάστε τις αντίστοιχες οδηγίες.***

⚠ ***Προσοχή! Κίνδυνος τραυματισμού λόγω επικίνδυνων εξαρτημάτων σε κίνησης!***

– Η συχνότητα και η διαδικασία επέμβασης περιγράφονται στον "Πίνακα συντήρησης" (βλ. κεφ. 12). Σκοπός του πίνακα είναι να σας βοηθήσει να διατηρείτε σε καλή και ασφαλή κατάσταση το μηχάνημά σας. Στον πίνακα αναφέρονται οι κύριες επεμβάσεις και οι προβλεπόμενοι χρόνοι για κάθε μία από αυτές. Η επέμβαση πρέπει να γίνεται όταν επέλθει η πρώτη προθεσμία.
– Η χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών και εξαρτημάτων μπορεί να έχει αρνητικές συνέπειες για τη λειτουργία και την ασφάλεια του μηχανήματος. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση βλάβης ή τραυματισμού εξαιτίας της χρήσης αυτών των προϊόντων.
– Τα γνήσια ανταλλακτικά διατίθενται από τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία και καταστήματα.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Όλες οι επεμβάσεις συντήρησης και ρύθμισης που δεν περιγράφονται στο εγχειρίδιο πρέπει να εκτελούνται από τον Αντιπρόσωπο ή από ένα εξειδικευμένο συνεργείο.*

7.2 ΜΠΑΤΑΡΙΑ

7.2.1 Αυτονομία της μπαταρίας

Η αυτονομία της μπαταρίας (και η συνεπώς η επιφάνεια για καθαρισμό πριν την επαναφόρτιση) εξαρτάται κυρίως από:
- Συμπεριφορά του χειριστή, ο οποίος πρέπει να αποφεύγει:
  – συχνά σβησίματα και επανεκκινήσεις κατά τη διάρκεια της εργασίας,
  – ακατάλληλη ταχύτητα περιστροφής της φτερωτής για τον τύπο του υλικού για απομάκρυνση (παρ. 6.4.1).

Για τη μεγαλύτερη δυνατή αυτονομία είναι σκόπιμο:
- να επιλέξετε την κατάλληλη ταχύτητα περιστροφής της φτερωτής για τον τύπο του υλικού για απομάκρυνση.

Σε περίπτωση που θέλετε να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από αυτό που επιτρέπει η μπαταρία, μπορείτε:
- να αγοράσετε δεύτερη μπαταρία για να αντικαταστήσετε αμέσως την άδεια μπαταρία, χωρίς να διακόψετε τη χρήση,
- να αγοράσετε μπαταρία με μεγαλύτερη αυτονομία σε σχέση με την μπαταρία του μηχανήματος (παρ. 14.1).

7.2.2 Αφαίρεση και επαναφόρτιση της μπαταρίας

1. Πατήστε το κουμπί μπλοκαρίσματος που υπάρχει στη μπαταρία του μηχανήματος (Εικ. 13.A) ή στο σακίδιο (Εικ. 14. A) (εάν προβλέπεται),
2. αφαιρέστε τη μπαταρία από το μηχάνημα (Εικ. 13.B) ή από το σακίδιο μπαταριών (Εικ. 14.B) (εάν προβλέπεται),
3. τοποθετήστε την μπαταρία (Εικ. 15.A) στη θέση της στο φορτιστή μπαταρίας (Εικ. 15.B),
4. συνδέστε το φορτιστή (Εικ. 15.B) σε μια πρίζα του ρεύματος με τάση που αντιστοιχεί στην υποδεικνυόμενη τάση στην πινακίδα.
5. φορτίστε την πλήρως, σύμφωνα με τις οδηγίες στο εγχειρίδιο της μπαταρίας / του φορτιστή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *Η μπαταρία διαθέτει προστασία που δεν επιτρέπει την επαναφόρτιση αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος δεν κυμαίνεται από 0 έως +45 °C.*

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί ανά πάσα στιγμή, ακόμα και εν μέρει, χωρίς κίνδυνο καταστροφής.*

7.2.3 Επανασυναρμολόγηση μπαταρίας

Ολοκλήρωση της φόρτισης:
1. Αφαιρέστε τη μπαταρία (Εικ. 16.A) από τη θήκη της στον φορτιστή (αποφεύγοντας να την αφήνετε στον φορτιστή για μεγάλο διάστημα μετά το πέρας της φόρτισης),
2. αποσυνδέστε το φορτιστή μπαταρίας (Εικ. 16.B) από το ηλεκτρικό δίκτυο,
3. τοποθετήστε τη μπαταρία στη θήκη της στο μηχάνημα (Εικ. 11.A) ή σε μία από τις θήκες στο σακίδιο μπαταριών (Εικ. 6) (εάν προβλέπεται)
4. σπρώξτε μέχρι τέρμα έως ότου ακούσετε το "κλικ" που την ασφαλίζει στη θέση της και εξασφαλίζει την ηλεκτρική επαφή.

7.3 ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, διατηρείτε το μηχάνημα και, ιδίως, τον κινητήρα καθαρό από φύλλα, κλαδιά.

- Καθαρίζετε πάντα το μηχάνημα μετά τη χρήση χρησιμοποιώντας ένα καθαρό πανί εμποτισμένο με ουδέτερο απορρυπαντικό.
- Αφαιρέστε οποιοδήποτε ίχνος υγρασίας χρησιμοποιώντας ένα μαλακό και στεγνό πανί. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά ή διαλύτες για να καθαρίσετε τα πλαστικά μέρη ή τις χειρολαβές.
- Μη χρησιμοποιείτε νερό υπό πίεση για να μη βρέξετε τον κινητήρα και τα ηλεκτρικά εξαρτήματα.
- Διατηρείτε πάντα τη φτερωτή καθαρή και χωρίς σκόνη ή υπολείμματα, φυσώντας πεπιεσμένο αέρα μέσα στη γρίλια. Μην ψεκάζετε τη φτερωτή με νερό.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση και βλάβες στον κινητήρα ή στην μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι οι γρίλιες αναρρόφησης του αέρα ψύξης είναι καθαρές και ελεύθερες από υπολείμματα.

7.4 ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΙ ΒΙΔΕΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ

- Τα παξιμάδια και οι βίδες πρέπει να είναι καλά σφιγμένα, ώστε να είστε σίγουροι ότι το μηχάνημα λειτουργεί με ασφάλεια.
- Ελέγχετε τακτικά αν οι χειρολαβές είναι καλά σφιγμένες.

8. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ *Οι κανόνες ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται κατά την αποθήκευση του μηχανήματος περιγράφονται στην παρ. 2.4. Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες αυτές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.*

8.1 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ

Όταν πρέπει να αποθηκεύσετε το μηχάνημα:

1. αφαιρέστε την μπαταρία από τη θέση της και φορτίστε την (παρ. 7.2.2),
2. αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει πριν τοποθετήσετε το μηχάνημα σε οποιοδήποτε περιβάλλον,
3. εκτελέστε τον καθαρισμό (παρ. 7.3).
4. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν λασκαρισμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα. Εάν χρειάζεται, αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα και σφίξτε τις βίδες και τα μπουλόνια που ενδεχομένως έχουν λασκάρει ή απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις;
5. Αποθήκευση του μηχανήματος:
   – σε στεγνό περιβάλλον,
   – προφυλαγμένο από τις καιρικές συνθήκες,
   – σε σημείο στο οποίο δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά,
   – βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει κλειδιά ή εργαλεία που χρησιμοποιήσατε για τη συντήρηση.

8.2 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η μπαταρία πρέπει να φυλάσσεται σε σκιερό, δροσερό και χωρίς υγρασία μέρος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ *Σε περίπτωση μεγάλου χρόνου εκτός χρήσης, φορτίζετε την μπαταρία κάθε δύο μήνες για να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής.*

9. ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ

Κάθε φορά που είναι αναγκαίο να μετακινήσετε ή να μεταφέρετε το μηχάνημα:

– ακινητοποιήστε το μηχάνημα (παρ. 6.5),
– αφαιρέστε την μπαταρία από τη θέση της και φορτίστε την (παρ. 7.2.2),
– Πιάστε το μηχάνημα μόνο από τις χειρολαβές και γυρίστε τους σωλήνες έτσι ώστε να μην αποτελούν εμπόδιο.

Όταν μεταφέρετε το μηχάνημα με ένα όχημα:

– αφαιρέστε τους σωλήνες,
– στερεώστε κατάλληλα το μηχάνημα με σχοινιά ή αλυσίδες,
– τοποθετήστε το ώστε να μην αποτελεί κίνδυνο.

10. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

Το παρόν εγχειρίδιο παρέχει όλες τις αναγκαίες οδηγίες για το χειρισμό του μηχανήματος και για μια σωστή βασική συντήρηση που εκτελείται από το χρήστη. Όλες οι επεμβάσεις ρύθμισης και συντήρησης που δεν περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο πρέπει να εκτελούνται από την Αντιπροσωπεία ή από εξειδικευμένο συνεργείο που διαθέτει τις αναγκαίες γνώσεις και τον εξοπλισμό για τη σωστή εκτέλεση των εργασιών, διατηρώντας τον αρχικό βαθμό ασφαλείας του μηχανήματος. Οι επεμβάσεις σε μη εξειδικευμένα συνεργεία και χωρίς τον κατάλληλο εξοπλισμό έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση κάθε είδους Εγγύησης και κάθε υποχρέωσης ή ευθύνης του Κατασκευαστή.

- Τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία αναλαμβάνουν τις επισκευές και τη συντήρηση υπό εγγύηση.
- Τα εξουσιοδοτημένα συνεργεία παρέχουν πάντοτε γνήσια ανταλλακτικά. Τα γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα έχουν μελετηθεί ειδικά για τα μηχανήματα.
- Τα μη γνήσια ανταλλακτικά και εξαρτήματα δεν είναι εγκεκριμένα. Η χρήση μη γνήσιων

ανταλλακτικών και εξαρτημάτων μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια του μηχανήματος και απαλλάσσει τον κατασκευαστή από κάθε υποχρέωση ή ευθύνη.
- Συνιστάται να απευθύνεστε στο εξουσιοδοτημένο συνεργείο μια φορά το χρόνο για τη συντήρηση και τον έλεγχο των διατάξεων ασφαλείας.

11. ΕΓΓΥΗΣΗ

Η εγγύηση καλύπτει όλες τις αστοχίες υλικού και κατασκευής. Ο χρήστης οφείλει να τηρεί σχολαστικά όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου.
Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που οφείλονται σε:

- Μη τήρηση των οδηγιών του εγχειριδίου,
- Αμέλεια.
- Λανθασμένη ή μη επιτρεπόμενη χρήση και συναρμολόγηση.
- Χρήση μη γνήσιων ανταλλακτικών.
- Χρήση μη παρεχόμενων ή μη εγκεκριμένων από τον κατασκευαστή εξαρτημάτων.

Η εγγύηση επίσης δεν καλύπτει:

- Τη συνήθη φθορά των αναλώσιμων.
- Φυσιολογική φθορά.

Ο αγοραστής προστατεύεται από την ισχύουσα νομοθεσία της χώρας του. Τα δικαιώματα του αγοραστή που προβλέπει η εθνική νομοθεσία δεν περιορίζονται σε καμία περίπτωση από την παρούσα εγγύηση.

12. ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Επέμβαση	Συχνότητα	Σημειώσεις
ΜΗΧΑΝΗΜΑ		
Έλεγχος όλων των συνδέσεων	Πριν από κάθε χρήση	παρ. 7.4
Έλεγχοι ασφαλείας / Έλεγχος χειριστηρίων	Πριν από κάθε χρήση	παρ. 6.2
Επιθεώρηση της κατάστασης φόρτισης της μπαταρίας	Πριν από κάθε χρήση	*
Φόρτιση της μπαταρίας	Μετά από κάθε χρήση	παρ. 7.2.2 *
Καθαρισμός του μηχανήματος και του κινητήρα	Μετά από κάθε χρήση	παρ. 7.3
Έλεγχος για ενδεχόμενες ζημιές στο μηχάνημα. Αν απαιτείται, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Σέρβις.	Μετά από κάθε χρήση	-

* Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της μπαταρίας/φορτιστή μπαταρίας.

13. ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΒΛΑΒΩΝ

ΒΛΑΒΗ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΔΙΟΡΘΩΣΗ
1. Πιέζοντας το μοχλό γκαζιού το μηχάνημα δεν ξεκινά	Απουσιάζει η μπαταρία ή δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά (παρ. 7.2.3)
	Μπαταρία άδεια	Ελέγξτε την κατάσταση φόρτισης και φορτίστε την μπαταρία (παρ. 7.2.2)
	Ελαττωματικός μοχλός γκαζιού ή χαλασμένος φυσητήρας	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
2. Η λειτουργία του κινητήρα διακόπτεται κατά την εργασία	Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία έχει τοποθετηθεί σωστά (παρ. 7.2.3)
	Μπαταρία άδεια	Ελέγξτε την κατάσταση φόρτισης και φορτίστε την μπαταρία (παρ. 7.2.2)
3. Η φτερωτή περιστρέφεται αλλά ο αέρας δεν βγαίνει από το σωλήνα φυσήματος	Σωλήνας φυσήματος μπλοκαρισμένος ή βουλωμένος	Σταματήστε το μηχάνημα, βγάλτε την μπαταρία και αφαιρέστε ενδεχομένως τα εμπόδια.

ΒΛΑΒΗ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΔΙΟΡΘΩΣΗ
4. Υπερβολικός θόρυβος ή/και κραδασμοί κατά την εργασία	Λασκαρισμένα ή κατεστραμμένα εξαρτήματα	Σταματήστε το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και: – ελέγξτε τις ζημιές, – ελέγξτε αν υπάρχουν λασκαρισμένα εξαρτήματα και σφίξτε τα, – αντικαταστήστε ή επισκευάστε τα κατεστραμμένα εξαρτήματα με εξαρτήματα ισοδύναμων χαρακτηριστικών.
5. Το μηχάνημα εκπέμπει καπνό κατά τη λειτουργία του	Φυσητήρας κατεστραμμένος.	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
6. Χαμηλή αυτονομία της μπαταρίας	Πολύ δύσκολες συνθήκες χρήσης με μεγαλύτερη απορρόφηση ρεύματος	Βελτιστοποίηση της χρήσης (παρ. 7.2.1)
	Ανεπαρκής μπαταρία για τις συνθήκες χρήσης	Χρησιμοποιήστε δεύτερη ή μεγαλύτερη μπαταρία (παρ. 14.1)
	Μείωση χωρητικότητας της μπαταρίας	Αγοράστε μια νέα μπαταρία
7. Ο φορτιστής δεν φορτίζει την μπαταρία	Η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά στο φορτιστή	Ελέγξτε εάν η τοποθέτηση έχει γίνει σωστά (παρ. 7.2.3)
	Ακατάλληλες συνθήκες περιβάλλοντος	Φορτίστε την μπαταρία σε χώρο με κατάλληλη θερμοκρασία (βλ. εγχειρίδιο οδηγιών της μπαταρίας / του φορτιστή)
	Ακαθαρσίες στις επαφές	Καθαρίστε τις επαφές
	Απουσία τάσης στο φορτιστή	Ελέγξτε εάν το φις είναι συνδεδεμένο και εάν υπάρχει τάση στην πρίζα του ρεύματος
	Ελαττωματικός φορτιστής	Αντικαταστήστε τον με ένα γνήσιο ανταλλακτικό
		Αν το πρόβλημα συνεχιστεί, συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο της μπαταρίας / φορτιστή μπαταρίας
8. Η ενδεικτική λυχνία (Εικ. 8.Ε) παραμένει αναμμένη σταθερά	Ο αυτοέλεγχος απέτυχε	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
9. Η ενδεικτική λυχνία (Εικ. 8.Ε) παραμένει αναμμένη και αναβοσβήνει	Σφάλμα επικοινωνίας μπαταρίας	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
	Ρότορας μπλοκαρισμένος	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.
	Υπερφόρτιση ρεύματος	Βελτιώστε τη χρήση του μηχανήματος.
	PCB υπερθέρμανση	Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα. Σταματήστε αμέσως το μηχάνημα, αφαιρέστε την μπαταρία και απευθυνθείτε στο Σέρβις.

Αν τα προβλήματα συνεχίσουν ακόμα και μετά τις παραπάνω ενέργειες, απευθυνθείτε στην Αντιπροσωπεία.

14. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

14.1 ΕΝΑΛΛΑΚΤΙΚΕΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Διατίθενται μπαταρίες με διαφορετικές χωρητικότητες ώστε να προσαρμόζονται στις ειδικές απαιτήσεις λειτουργίας (Εικ. 17). Η λίστα των εγκεκριμένων μπαταριών για αυτό το μηχάνημα βρίσκεται στον πίνακα "Τεχνικά Χαρακτηριστικά".

14.2 ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Συσκευή που χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της μπαταρίας: γρήγορη (Εικ. 18.Α), κανονική (Εικ. 18.Β).

14.3 ΣΑΚΙΔΙΟ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Διάταξη που επιτρέπει την τοποθέτηση δύο μπαταριών και παρέχει το ηλεκτρικό ρεύμα που είναι απαραίτητο για τη λειτουργία της μηχανής. Παρέχεται με καλώδιο σύνδεσης στο μηχάνημα (Εικ. 1.I) και έναν επιλογέα (Εικ. 7.B) που επιτρέπει την επιλογή μίας από τις δύο μπαταρίες (θέση “1” και “2”) και "OFF".

14.4 ΕΞΟΜΟΙΩΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Εξομοιωτής μπαταρίας: συσκευή η οποία, εάν τοποθετηθεί στο περίβλημα του μηχανήματος, επιτρέπει τη χρήση του σακιδίου μπαταριών.

EN **WARNING!: READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE MACHINE. Keep safe for future use.**

INDICE

1. GENERAL INFORMATION 1
2. SAFETY REGULATIONS 2
3. ABOUT THE MACHINE 6
   - 3.1 Machine description and intended use 6
   - 3.2 Safety signs 7
   - 3.3 Product identification label 8
   - 3.4 Main components 8
4. ASSEMBLY 8
   - 4.1 Assembly components 8
   - 4.2 Assembly / disassembly of the blower tube 9
   - 4.3 Assembly of the harness connection point (if available) 9
   - 4.4 FITTING OF THE BATTERY BACKPACK (if available) 9
5. CONTROLS 9
   - 5.1 Safety button (activation / deactivation) 9
   - 5.2 Throttle control lever 10
6. USING THE MACHINE 10
   - 6.1 Preliminary operations 10
   - 6.2 Safety checks 10
   - 6.3 Start-up 11
   - 6.4 Operation 11
   - 6.5 Stop 12
   - 6.6 After use 12
7. ROUTINE MAINTENANCE 13
   - 7.1 General Information 13
   - 7.2 Battery 13
   - 7.3 Cleaning the machine and the engine 14
   - 7.4 Nuts and bolts 14
8. STORAGE 14
   - 8.1 Storing 14
   - 8.2 Storing the battery 14
9. HANDLING AND TRANSPORT 14
10. ASSISTANCE AND REPAIRS 15
11. WARRANTY COVERAGE 15
12. MAINTENANCE TABLE 16
13. TROUBLESHOOTING 16
14. ACCESSORIES ON REQUEST 17
   - 14.1 Alternative batteries 17
   - 14.2 Battery charger 17
   - 14.3 BATTERY BACKPACK 17
   - 14.4 Battery simulator 17

1. GENERAL INFORMATION

1.1 HOW TO READ THIS MANUAL

Some of the paragraphs in this manual contain particularly important information in terms of safety and operation, and are highlighted differently, according to the following criteria:

NOTE *or* **IMPORTANT** *these give details or further information on what has been previously indicated and aim to prevent damage to the machine or cause other damage.*

The ⚠ symbol highlights danger. Failure to observe the warning can lead to possible personal and/or third party injury and/or damage.

The paragraphs highlighted in a dotted grey square indicate optional characteristics not available on all models documented in this manual. Check if the characteristics are available on this model.

Whenever reference is made to a position on the machine "front", "back", "left" or "right" hand side, this refers to the operator's working position.

1.2 REFERENCES

1.2.1 Figures

The figures in these instructions for use are numbered 1, 2, 3, etc. Components shown in the figures are marked A, B, C, etc. Reference to component C in figure 2 is indicated with the wording: "See fig. 2.C" or simply "(Fig. 2.C)". The figures are provided by way of example. The actual pieces can differ from those illustrated in this document.

1.2.2 Titles

The manual is arranged in chapters and paragraphs. The title of paragraph '2.1 Training" is a sub-title of "2. Safety regulations". References to titles or paragraphs are marked with the abbreviation chap. or para. and the relevant number. Example: “chap. 2” or “para. 2.1.

2.1 TRAINING

⚠ ***Become familiar with the controls and the proper use of the machine. Learn how to stop the machine quickly. Failure to follow the warnings and instructions may result in fire and/or serious injury.***

1. Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or persons unfamiliar with these instructions to use the machine. Local laws may establish a minimum age for users.
2. Never use the machine if the user is tired or unwell, or has taken medication, drugs, alcohol or substances that impair reflexes and concentration.
3. Remember that the operator or user is responsible for accidents and unexpected events that can occur to other people or property. It is the user's responsibility to assess the potential risk of the area where work is to be carried out and to take all the necessary precautions to ensure his own safety and that of others, particularly on slopes or rough, slippery and unstable ground.
4. If the machine is sold or lent to others, make sure that the operator looks over the user instructions contained in this manual.

2.2 PRELIMINARY OPERATIONS

Personal Protective Equipment (PPE)

1. Wear suitable clothing, strong work shoes with anti-slip soles, and long pants. Do not operate the machine barefoot or wearing open sandals. Wear ear-protection devices, anti-vibration gloves, protective goggles, and a half mask respirator.
2. Use of hearing protections can reduce the ability to hear any warnings (shouting or alarms). Be careful of what occurs around you in the work area.
3. Never wear scarves, shirts, necklaces, bracelets, loose flowing clothing, laces or ties or any hanging or flapping accessory that could catch in the machine or in any objects or materials in the work area.
4. Keep hair away from the air intake grille, as it could get tangled in the rotor and cause serious injuries. Tie your hair back if it is long.

Work / Machine Area

1. Thoroughly inspect the whole work area and use a rake or yard brush to manually untangle debris, remove anything that could be projected by the machine.
2. When operating in dry dusty soil conditions, it is recommended to moisten the surface slightly.
3. To avoid the risk of fire, do not leave the machine with the motor hot on leaves or dry grass.

2.3 DURING OPERATION

Work area

1. Do not use the machine in environments that pose the risk of explosion, in the presence of flammable liquids, gases or powders. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
2. Work only in daylight or with good artificial light in good visibility conditions.
3. Keep people, children and animals away from the work area. Children must be supervised by another adult. Children shall not play with the appliance.
4. Check that there is nobody within at least 15 metres of the machine's range of action.
5. Avoid working with wet grass, in the rain and when there is a risk of a thunderstorm, especially lightening.
6. Where possible, avoid working on wet, slippery ground or on uneven or steep ground that does not guarantee stability for the operator.
7. Do not expose the machine to rain or wet environments. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
8. Pay careful attention to uneven ground (hills, dips), slopes, hidden hazards and obstacles that could limit visibility.
9. Be very careful near ravines, ditches or embankments.
10. Look out for traffic when using the machine near the road.
11. Always assess wind direction and never work against the wind.
12. Do not use of the machine near open windows.
13. Do not use the machine on paved or gravel-covered surfaces, to avoid that the removed material causes injuries.
14. Do not allow processed material to build up in the discharge zone; this may prevent proper discharge and can result in kickback of material through the intake opening.

Conduct

1. When performing work utilising the machine as blower, the machine must always be held firmly with the right hand on the upper handgrip.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Always use caution and take on a firm and well-balanced position.
4. Do not lose your balance.
5. Make sure to avoid violent impacts against foreign bodies and prevent the air low from throwing any material and dust.
6. Do not direct the air jet towards persons or animals.
7. When used as a blower always pay the utmost attention to prevent removed material or dust from injuring people or animals or damaging property.

8. Never run, always walk.
9. Always keep your face, hands, and body away from the intake grille and air outlet and do not obstruct the airways both when starting and utilising the machine.
10. The rotating parts can cause serious injuries; avoid contact with these parts while they are still rotating.

- ⚠ If something breaks or an accident occurs during work, turn off the motor immediately and move the machine away to prevent further damage; if an accident occurs with injuries or third parties are injured, carry out the first aid measures most suitable for the situation immediately and contact the medical authorities for any necessary health care. Carefully remove any debris which could cause damage or injury to persons or animals if ignored.

- ⚠ Prolonged exposure to vibrations can cause injuries and neurovascular disorders (also called “Raynaud’s syndrome” or “white finger”), especially to people suffering from circulation disorders. The symptoms can regard the hands, wrists and fingers and are shown through loss of sensitivity, torpor, itching, pain and discolouring of or structural changes to the skin. These effects can be worsened by low ambient temperatures and/or by gripping the hand grips excessively tightly. If the symptoms occur, the length of time the machine is used must be reduced and a doctor consulted.

Restrictions of use

1. Do not use the machine if you are unable to hold it with both hands or keep steady on your legs while working.
2. Never use the machine with damaged, missing or incorrectly positioned guards.
3. Never use the machine without having installed all the attachments required for each use.
4. Never disengage, deactivate, remove or tamper with the safety systems/ micro switches installed.
5. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
6. Do not strain the machine too much and do not use a small machine for heavy-duty work; if you use the right machine, you will reduce the risk of hazards and improve the quality of your work.

2.4 MAINTENANCE, STORAGE

Ensure regular maintenance and correct storage to maintain machine safety and high performance levels.

Maintenance

- Never use the machine with worn or damaged parts. Faulty or worn-out parts must always be replaced and never repaired.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

⚠ The noise and vibration levels shown in these instructions are the maximum levels for use of the machine. Suitable preventive measures must be adopted to eliminate possible harm caused by high noise levels and vibration-induced stresses; utilise the machine at constant speed, firmly hold the handgrip with adequate strength, utilise the machine at the minimum speed required to perform the work, wear ear-protection devices, make frequent and adequate pauses during the work.

Storage

- To reduce fire risks, do not leave containers with debris inside a room.

2.5 BATTERY / BATTERY CHARGER

IMPORTANT *The following safety instructions are in addition to the safety requirements provided in the specific battery and battery charger manual delivered with this machine.*

- Only use battery chargers recommended by the manufacturer to recharge batteries. An inadequate battery charger may cause electric shock, overheating or corrosive liquid to leak from the battery.
- Use only batteries specifically designed for your power tool. The use of other batteries may cause injuries and fire risks.
- Make sure that the machine is switched off before inserting the battery. Inserting a battery in a machine which is switched on can cause a fire.
- Keep all unused batteries at a distance from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects as contact with the same can cause short circuits. Short circuits between battery contacts can lead to explosion or fires.
- Do not use the battery charger in places where there are inflammable vapours, substances or on easily inflammable surfaces like paper, fabric, etc. During recharge, the battery charger becomes heated and may cause fire.
- When transporting batteries, make sure the contacts never come into contact with each other and never use metal containers to transport them.

2.6 ENVIRONMENTAL PROTECTION

Protecting the environment must be a significant and top priority for machine use, to the benefit of civil co-habitation and of the environment that we live in.

- Avoid being an element of disturbance to the surrounding area. Use this machine at reasonable times of the day only (not early morning or late evening when the noise could cause disturbance).
- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of packaging, deteriorated parts or any elements with a strong environmental impact; this

waste must not be disposed of with regular waste, but must be separated and taken to collection centres, which will recycle the materials.
- Scrupulously comply with local regulations for the disposal of waste materials
- When the machine is withdrawn from service, do not dispose of it in the environment, but take it to a waste disposal facility in accordance with the local regulations in force.

Do not throw electrical equipment away with domestic waste. According to the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste and its implementation in compliance with national standards, old electrical equipment must be collected separately, for eco-compatible recycling. If electrical equipment is disposed of in a landfill or in the ground, the harmful substances can reach the water table and enter the food chain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, contact your dealer or a domestic waste collection service.

At the end of their working life, dispose of batteries safely in an eco-friendly manner. Batteries contain material classified as hazardous for you and the environment. They must be removed and disposed of separately at a facility that accepts lithium-ion batteries.

Separate waste collection of the products and packaging used allows the materials to be recycled and reused. Reuse of recycled materials help to prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

2.7 RESIDUAL RISKS

Even when all safety rules are observed, there may still be certain residual risks which cannot be excluded. From the kind and construction of the tool the foreseeable potential endangerments can be:
- Hurled materials that may injure the eyes;
- Damage of the hearing, if no protection of the ears is carried.

3. ABOUT THE MACHINE

3.1 MACHINE DESCRIPTION AND INTENDED USE

This machine is a garden tool, specifically a portable battery-powered garden blower.

It basically consists in a motor that activates a rotor which is able to produce a high-speed air flow.

3.1.1 Intended use

This machine was designed and manufactured for:
- the movement and accumulation, by blowing, of leaves, grass, debris of various limited weight and modest dimensions.

3.1.2 Improper use

Any other use that does not comply with the above, can be dangerous and cause damage to

people and/or property. Examples of improper use may include, but are not limited to:

- accumulation and collection of inflammable or explosive products, hot embers or combustion material without a flame, lit cigarettes, pieces of glass, sharp objects, metal objects, stones and any other object that could be dangerous to the operator and others;
- aiming the air shot towards persons and/or animals;
- allowing object to enter the suction grid;
- using the machine without the accessories specifically supplied by the manufacturer for specific uses, or use of accessories in a way not intended in these instructions;
- using of the machine by more than one person.

IMPORTANT *Improper use of the machine will void the warranty and relieves the Manufacturer of any liability, placing all responsibility for damage or injury, to him/herself or third parties, on the user.*

3.1.3 Type of users

This machine is intended for use by consumers, i.e. non-professional operators. It is intended for "hobby-related activities".

3.2 SAFETY SIGNS

The machine has various symbols on it (fig. 2). Their function is to remind the operator of the correct conduct for use, with due care and caution.

Meanings of the symbols:

WARNING! DANGER! The failure to use this machine correctly can be hazardous for oneself and others.

WARNING! Read the owner's manual before using the machine.

Use goggles protection.

Do not leave the machine in the rain (or in damp conditions).

PROJECTION HAZARD! Pay attention to possible flying debris projected by the air flow: which may cause serious injuries to persons or damage to objects.

PROJECTION HAZARD! People or pets must be kept at least 15m away when using the machine!

Mutilation hazard! Always keep the hands away from the air intake grille. The rotor in motion can cause serious injuries.

Serious injury hazard! Keep loose clothing away from the air intake grille, since it could become trapped in the rotor and cause serious injuries.

Serious injury hazard! Keep hair away from the air intake grille, since it could become trapped in the rotor and cause serious injuries. Tie your hair back if it is long.

IMPORTANT *Any damaged or illegible decals must be replaced. Order replacement decals from an Authorised Service Centre.*

3.3 PRODUCT IDENTIFICATION LABEL

The product identification label provides the following data (fig. 1):

1. Name and address of Manufacturer
2. Type of machine
3. Sound power level
4. Conformity marking
5. Power voltage
6. Year of manufacture
7. Serial number
8. Article code
9. Class II; Dual insulation

Write the identification data of the machine in the specific space on the label on the back of the cover page.

IMPORTANT *Quote the information on the product identification label whenever you contact an Authorised Service Centre.*

IMPORTANT *An example of the Declaration of Conformity is provided on the last pages of this manual.*

3.4 MAIN COMPONENTS

The machine is composed of a series of main components that have the following functions (Fig.1):

A. **Power unit**: it drives the rotor.
B. **Blower tube**: it is the component through which the air flow is discharged.
C. **Handgrip**: it makes it possible to control the machine.
D. **Harness (if available)**: device made up of a fabric belt which, placed over the shoulders, helps to support the weight of the machine during work.
E. **Harness connection point (if available):** where the harness is connected to the machine.
F. **Battery** (accessory available upon request, paragraph 14.1): device that supplies electric current to the tool; its specifications and regulations for use are described in a specific manual.
G. **Battery charger** (accessory available upon request, paragraph 14.2): device used to recharge the battery; its specifications and regulations for use are described in a specific manual. Two battery charger models are available: **G1** (fast battery charge); **G2** (standard battery charge);.
H. **Battery backpack** (attachment on request, par. 14.3): device in which the batteries are placed.
I. **Connection cable:** cable used to connect the machine to the battery backpack.
J. **Battery simulator** (attachment on request, par. 14.4)**:** device that, if inserted in the machine housing, allows the use of the battery backpack.

4. ASSEMBLY

IMPORTANT *The safety regulations to be followed are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.*

For storage and transport purposes, some components of the machine are not installed in the factory and have to be assembled after unpacking. Follow the instructions below.

⚠ ***Unpacking and completing the assembly should be done on a flat and stable surface, with enough space for machine handling and its packaging, always making use of suitable equipment. Do not use the machine until all the instructions provided in the "ASSEMBLY" section have been carried out.***

4.1 ASSEMBLY COMPONENTS

The packaging includes assembly components.

4.1.1 Unpacking

1. Carefully open the packaging, paying attention not to lose components.
2. Consult the documentation in the box, including these instructions.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Dispose of the box and packaging in compliance with local regulations.

⚠ ***Before assembling, make sure the battery is not inserted in its housing.***

4.2 ASSEMBLY / DISASSEMBLY OF THE BLOWER TUBE

1. Align the locking device (Fig.3.A) with the protrusion (Fig. 3.B) on the air outlet (Fig. 3.C).
2. Push the tube (Fig. 3.D) until it hooks up firmly with the drive unit with a "click" when it locks in place.
– To remove the tube, press the button (Fig. 3.A) and then slide it out.

IMPORTANT *Stop the machine and always remove the battery (paragraph 7.2.2) whenever the blower tube is removed.*

4.3 ASSEMBLY OF THE HARNESS CONNECTION POINT (IF AVAILABLE)

1. Place the harness connection point in the protrusion on the left side (Fig.4.A) or on the right side (Fig.4.C) of the machine.

IMPORTANT *Place the connection point on the left side if you are working holding the machine with the right hand, or on the right side if you are working holding the machine with the left hand.*

2. Screw the harness connection point with the supplied screw (Fig.4.B)

4.4 FITTING OF THE BATTERY BACKPACK (IF AVAILABLE)

The battery backpack is delivered already assembled (Fig. 1.H) and can be released from the strap support (Fig. 5) and carried by hand.
To release the battery backpack, press on the two upper buttons (Fig. 5.A).
The battery compartments are located on both sides of the backpack (Fig. 6)
The following can be found on the right side of the backpack:
- cable socket (Fig. 7.A)
- battery selector (Fig. 7.B)
- one USB port for charging other devices (e.g. mobile phones) (Fig. 7.C)

To avoid any loose cables, there are grooves on both sides and at the rear, in which the power cable can be inserted.

5. CONTROLS

5.1 SAFETY BUTTON (ACTIVATION / DEACTIVATION)

Press this button (Fig. 8.A) to activate and deactivate the machine's electrical circuit; the corresponding LED comes "ON" (Fig. 8.C).

Pressing the speed button (Fig.8.B) sets the air power and the 3 corresponding LEDs turn on (Fig. 8.D). If work is interrupted (without turning off the machine), the machine will resume at the previously set speed.

LEDs off: The electrical circuit is completely deactivated.

IMPORTANT *Do not keep your finger on the button when moving the machine to avoid accidentally enabling the machine.*

The "Warning" icon (Fig. 8.E) comes ON in the event of machine fault (refer to the troubleshooting table, par. 13).

5.2 THROTTLE CONTROL LEVER

Operating the throttle control lever (Fig. 8.F) allows the machine to start / stop and simultaneously engages / disengages the fan.

For machine start up:
– press the throttle control lever.

The machine stops automatically as the throttle control lever is released.

6. USING THE MACHINE

IMPORTANT *The safety regulations to be followed are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.*

6.1 PRELIMINARY OPERATIONS

Before starting to work, it is necessary to carry out several checks and operations to ensure you can work efficiently and in maximum safety.

6.1.1 Checking the battery

The machine is supplied without the battery. Purchase the battery with the capacity that most suits your operational requirements and fully charge it according to the instructions in the battery booklet.
The list of approved batteries for this machine can be found in the "Technical Data" table.
- Before each use:
  – check the battery charge status following the instructions provided in the battery booklet.

6.1.2 Using the harness (if available)

The harness must be put on before connecting the machine to the special coupling (Fig. 4.A, 4.C) and the belts must be adjusted to suit the operator's height and build.

The belt (Fig. 9.A) must pass over the right or left shoulder and follow the side.

⚠ ***Never wear the harness across your body. Wear it over just one shoulder so you can rapidly move the machine away from your body in case of danger.***

6.1.3 Use of the backpack (if available)

1. Insert the battery in one of the compartments of the battery backpack (Fig. 6) and push it completely, until hearing the click that signals its locking in position, ensuring thus the electrical contact;
2. Connect the cable to the backpack in the specific socket (Fig. 7.A) and rotate it until hearing the specific click that signals its locking in position, ensuring thus the electrical contact;
3. adjust the straps and close the harness in the front (Fig. 10).

6.2 SAFETY CHECKS

Run the following safety checks and ensure that the results correspond to those outlined in the tables.

⚠ ***Always carry out the safety checks before use.***

6.2.1 General check

Object	Result
Hand grips (Fig. 1.C.)	Are clean, dry and fixed firmly to the machine
Harness connection point (Fig. 1.E)	Correctly positioned
Screws on the machine	Correctly tightened (not loose)
Cooling air ducts	Not clogged
Blower tube (Fig. 1.B)	Correctly installed.
Rotor	No signs of damage
Guards	No signs of damage
Battery (Fig. 1.F)	No damage to the casing, no liquid leakage
Machine	No signs of damage or wear
Throttle control (Fig. 8.F)	It must move freely and not be forced.
Test driving	No abnormal vibrations. No abnormal sound

6.2.2 Machine operating test

Action	Result
7. Fit the battery inside its housing (par. 7.2.3). 8. Switch on the machine by pressing the button (Fig. 8.A). 9. Press the throttle control (Fig. 8.F).	The machine starts and the rotor starts rotating.
1. Release the throttle control (Fig. 8.F).	1. The control should return automatically and quickly to the neutral position and the machine should stop.

⚠ ***If any of the results fail to match the indications provided in the tables below, do not use the machine! Take it to a service centre to be checked and repaired if necessary.***

6.3 START-UP

6.3.1 Start-up with battery

1. Adopt a firm and well-balanced position;
2. make sure that the blower tube is not directed towards any bystanders or debris;
3. insert the battery correctly in its housing (Fig. 11) (par. 7.2.3);
4. press the safety button (Fig. 8.A)
5. press the throttle control (Fig. 8.F).

6.3.2 Start-up with battery simulator (if available)

1. Adopt a firm and well-balanced position;
2. make sure that the blower tube is not directed towards any bystanders or debris;
3. insert the battery simulator correctly in its housing on the machine (Fig.11.J)
4. connect the connection cable to the battery simulator (Fig.11.I)
5. select the battery using the selector (Fig. 7.B)
6. press the safety button (Fig. 8.A)
7. Press the throttle control (Fig. 8.F)

6.4 OPERATION

⚠ While working, the machine must always be held firmly with the hand on the upper handgrip (Fig 12).

NOTE *During use, the battery is protected against total drainage with a protective device that switches off the machine and prevents its operation.*

NOTE *After one minute of inactivity, if switched on, the machine will automatically switch off.*

6.4.1 Adjusting the speed

it is always advisable to set the rotor speed in relation to the type of material to be removed using the button (Fig. 8.B).removed:

- low blowing speed to move light material and small branches on the lawn;
- medium blowing speed to move grass and light leaves on asphalt or packed soil;
- high blowing speed (3 LEDs ON, Fig. 8.D) for heavier materials such as fresh snow or bulky dirt.

6.4.2 Operating suggestions

Proceed slowly keeping the end of the blower tube at a suitable distance from the ground (Fig. 12).

To avoid dispersing the material to be removed, direct the air flow towards the outer edges of the pile of material. Never direct the air flow to the middle of the pile.

6.5 STOP

To stop the machine:
1. release the throttle control lever (Fig. 8.F);
2. deactivate the safety button (Fig. 8.A)

⚠ ***It takes a few seconds for the rotor to stop after the machine has been turned off.***

Always stop the machine:
- when moving between work areas.

⚠ ***When moving, never leave your hand on the throttle control in order to avoid accidental start-ups.***

6.6 AFTER USE

6.6.1 After use with the battery

1. Remove the battery from its housing and recharge it (para. 7.2.2);
2. allow the engine to cool before storing in an enclosed space;
3. Clean (para. 7.3);
4. Make sure there are no loose or damaged components. If necessary, replace the damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre.

6.6.2 After use with battery simulator (if available)

1. Move the battery backpack selector to "OFF" (Fig. 7.B);
2. remove the battery simulator from the machine (Fig. 13.J);
3. remove the battery backpack;
4. disconnect the connection cable from the battery simulator (Fig.13.I) and from the backpack (fig. 7.A)
5. remove the battery from the backpack (Fig. 14) and charge it (par. 7.2.2);
6. allow the engine to cool before storing the machine in an enclosed space;
7. Clean (para. 7.3);
8. Make sure there are no loose or damaged components. If necessary, replace the damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre.

IMPORTANT *Always remove the battery (para. 7.2.2) whenever the machine is unused or left unattended.*

7. ROUTINE MAINTENANCE

7.1 GENERAL INFORMATION

IMPORTANT *The safety regulations to be followed are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.*

⚠ ***Prior to carrying out any maintenance operation, you need to:***

- ***stop the machine;***
- ***Remove the battery from its housing and recharge it (para. 7.2.2);***
- ***allow the engine to cool before storing in an enclosed space;***
- ***use suitable clothing, protective gloves and goggles;***
- ***read the relevant instructions.***

⚠ ***Warning! Risk of injuries due to dangerous moving parts!***

- The frequency and types of maintenance are summarised in the "Maintenance Table" (see chapter 12). The table will help you maintain your machine's safety and performance. It summarises the main interventions to be made and the frequency applicable to each of them. Carry out the relevant task as soon as it is scheduled to be performed.
- The use of non-original parts and accessories could have negative effects on machine operation and safety. The manufacturer declines any responsibility for damage or injury caused by said products.
- Genuine spare parts are supplied by Authorised Assistance Centres and Dealers.

IMPORTANT *Any maintenance and adjustment operations not described in this manual must be carried out by the local dealer or by an Authorised Service Centre.*

7.2 BATTERY

7.2.1 Battery power reserve

Battery power reserve (and therefore the cuttable area before recharging is required) mainly depends on:

- operator behaviour that should be avoided:
  - switching the machine on and off frequently whilst working;
  - a rotor speed not suited to the type of material to be removed (paragraph 6.4.1).

To optimise battery power reserve it is always recommended to:

- set a rotor speed suited to the type of material to be removed.

If the need arises to use the machine for sessions which exceed the capability of a standard battery, it is possible to:

- purchase a second standard battery to immediately replace the discharged battery, without compromising the continuity of operations;
- purchase a battery with an extended power reserve compared to the standard version (para. 14.1).

7.2.2 Battery removal and recharging

1. Press the locking button located in the battery on the machine (Fig. 13.A) or on the backpack (Fig. 14. A) (if available);
2. remove the battery from the machine (Fig. 13.B) or from the battery backpack (Fig. 14.B) (if available);
3. fit the battery (Fig. 15.A) in the battery charger housing (Fig. 15.B);
4. Connect the battery charger (Fig. 15.B) to a power socket with the voltage indicated on the rating plate;
5. fully charge the battery according to the instructions in the battery/ battery charger booklet.

NOTE *The battery is equipped with a protective device that inhibits recharging if the environmental temperature is not between 0 and +45 °C.*

NOTE *The battery can be recharged at any time, even partially, with no risk of damaging it.*

7.2.3 Refitting the battery

When recharging is completed:

1. Remove the battery from its housing in the battery charger (Fig. 16.A) (do not continue recharging once recharging is completed);
2. Disconnect the battery charger (Fig. 16.B) from the electrical mains;
3. insert the battery in its housing on the machine (Fig. 11.A) or in one of the housing of the battery backpack (Fig. 6) (if available)
4. push it completely, until hearing the click that signals its locking in position, ensuring thus the electrical contact.

7.3 CLEANING THE MACHINE AND THE ENGINE

To reduce fire hazards, keep the machine and, in particular, the motor free of leaves, branches.

- Always clean the machine after use with a damp cloth dipped in neutral detergent.
- Remove all traces of humidity using a soft damp cloth. Humidity can generate risks of electric shocks.
- Do not use aggressive detergents or solvents to clean the plastic parts or hand grips.
- Do not spray water onto the motor and electrical components and prevent them from getting wet.
- Always keep the rotor clean and free of dust and debris, by blowing compressed air through the grille. Do not spray water on the rotor.
- To avoid overheating and damage to the motor or the battery, always keep the cooling air vents clean and free of debris.

7.4 NUTS AND BOLTS

- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Check regularly that the handles are fixed firmly.

8. STORAGE

IMPORTANT *The safety regulations to be followed for storage are described in paragraph 2.4. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or hazards.*

8.1 STORING

When the machine is to be stored away:

1. remove the battery from its housing and recharge it (para. 7.2.2);
2. allow the engine to cool before storing in an enclosed space;
3. Clean (para. 7.3);
4. Make sure there are no loose or damaged components. If necessary, replace any damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre;
5. Store the machine:
   - in a dry place;
   - protected from inclement weather;
   - in a place out of children's reach;
   - making sure that keys or tools used for maintenance are removed.

8.2 STORING THE BATTERY

The battery must be kept in a cool, shaded place without humidity.

NOTE *If unused for a long time, recharge the battery every two months to prolong its service life.*

9. HANDLING AND TRANSPORT

Whenever the machine is to be handled or transported you must:
- stop the machine (para. 6.5);
- remove the battery from its housing and recharge it (para. 7.2.2);
- only hold the machine using the handgrips and position the tubes so that they do not case obstruction.

When transporting the machine on a vehicle, always:
- remove the tubes;
- fasten the machine securely with cables or chains;
- position it so that it does not cause a hazard to anyone.

10. ASSISTANCE AND REPAIRS

This manual provides all the necessary information to run the machine and for correct basic maintenance operations which can be performed by the user. Any regulations and maintenance operations not described herein must be carried out by your Dealer or Authorised Service Centre, which have the necessary knowledge and equipment to ensure that the work is carried out correctly, maintaining the correct degree of safety and the original operating conditions of the machine. Any operations performed in unauthorised centres or by unqualified persons will totally invalidate the warranty and all obligations and responsibilities of the manufacturer.

- Only Authorised Service Centres can carry out guaranteed repairs and maintenance.
- The Authorised Service Centres only use genuine spare parts. Genuine spare parts and attachments have been designed specifically for machines.
- Non-original parts and attachments are not approved; use of non-original spare parts and attachments will jeopardise the safety of the machine and relieve the Manufacturer from all obligations or liabilities.

- It is advisable to send your machine once a year to an Authorised Service Centre for servicing, assistance and safety device inspection.

11. WARRANTY COVERAGE

The warranty covers all material and manufacturing defects. The user must follow all the instructions provided in the accompanying documentation.
The warranty does not cover damage caused by:

- failure to become familiar with the documentation accompanying the machine;
- carelessness;
- incorrect or forbidden use or assembly;
- use of non-genuine spare parts;
- use of attachments not supplied or not approved by the manufacturer.

The warranty does not cover:

- normal wear and tear of consumable materials;
- normal wear and tear.

The purchaser is protected by his or her own national legislation. The purchaser's rights under the national laws or his or her own country are not in any way restricted by this warranty.

12. MAINTENANCE TABLE

Intervention	Frequency	Notes
MACHINE		
Check all fasteners	Before each use	para. 7.4
Safety checks/check controls	Before each use	para. 6.2
Check the battery charge status	Before each use	*
Recharge the battery	After each use	para. 7.2.2 *
Cleaning the machine and the engine	After each use	para. 7.3
Checking for any damage to the machine. If necessary, contact the authorised service centre.	After each use	-

* Refer to the battery/battery charger manual.

13. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
1. The machine does not start when the throttle control is activated	Battery is not inserted or is inserted incorrectly	Make sure that the battery is inserted correctly (para. 7.2.3)
	Low battery	Check the battery status and recharge if necessary (para. 7.2.2)
	Faulty throttle control or damaged blower	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact a service centre.
2. The motor shuts down whilst working	Battery is not inserted correctly	Make sure that the battery is inserted correctly (para. 7.2.3)
	Low battery	Check the battery status and recharge if necessary (para. 7.2.2)
3. The rotor rotates, but the air does not come out from the blower tube	Blocked or clogged blower tube	Stop the machine, remove the battery and remove any obstructions.
4. Excessive noise and/or vibration is experienced whilst working	Loose or damaged parts	Turn off the machine remove the battery and: – inspect for damage; – check for and tighten any loose parts; – have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
5. The machine gives off smoke whilst working	Damaged blower.	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact a service centre.
6. Battery power reserve is low	Severe working conditions requiring greater current absorption	Optimise operations (para. 7.2.1)
	Battery is insufficient for operating requirements	Use a second battery or extended battery (para. 14.1)
	Decrease in battery capacity	Purchase a new battery
7. The battery charger is not recharging the battery	Battery is not correctly inserted in the battery charger	Check it is correctly inserted (par. 7.2.3)
	Unsuitable environmental conditions	Recharge the battery in places with suitable temperatures (see battery/ battery charger instruction manual)
	Dirty contacts	Clean the contacts
	The battery charger is not energised	Check it is plugged in and the power socket is energised
	Faulty battery charger	Replace with an original spare part
		If the problem persists, refer to the battery/ battery charger manual
8. The LED indicator (Fig. 8.E) remains ON in steady mode	Self-check failed	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact a service centre.
9. The LED indicator (Fig. 8.E) remains ON in flashing mode	Battery communication error	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact a service centre.
	Rotor blocked	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact a service centre.
	Current overload	Optimize machine usage.
	PCB overheated	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and contact a service centre.

If problems persist after implementing the solution, contact your Dealer.

14. ACCESSORIES ON REQUEST

14.1 ALTERNATIVE BATTERIES

Different capacity batteries are available to suit specific operating requirements (Fig. 17). The list of approved batteries for this machine can be found in the "Technical Data" table.

14.2 BATTERY CHARGER

Device used to recharge the battery: fast (Fig. 18.A), standard (Fig. 18.B).

14.3 BATTERY BACKPACK

The device is used to place the two batteries and provides the electrical power required for the operation of the machine.
It is provided with a cable used for the connection to the machine (Fig. 1.I) and with a selector (Fig. 7.B) to select one of the two batteries (position "1" and "2") and "OFF".

14.4 BATTERY SIMULATOR

Battery simulator: device that, if inserted in the machine housing, allows the use of the battery backpack.

ES **¡ATENCIÓN!: ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA, LEER ATENTAMENTE ESTE MANUAL. Conservarlo para cualquier futura consulta.**

INDICE

1. INFORMACIÓN GENERAL 1
2. NORMAS DE SEGURIDAD 2
3. CONOCER LA MÁQUINA 7
   - 3.1 Descripción de la máquina y uso previsto 7
   - 3.2 Señales de seguridad 8
   - 3.3 Etiqueta de identificación del producto..... 8
   - 3.4 Componentes principales 8
4. MONTAJE..... 9
   - 4.1 Componentes para el montaje 9
   - 4.2 Montaje/desmontaje del tubo soplador 9
   - 4.3 Montaje del punto de enganche del arnés (si está previsto)..... 9
   - 4.4 EQUIPAMIENTO DE LA MOCHILA PORTABATERÍAS (si está previsto) 10
5. MANDOS DE CONTROL..... 10
   - 5.1 Llave de seguridad (dispositivo de activación / desactivación) 10
   - 5.2 Palanca de mando del acelerador..... 10
6. USO DE LA MÁQUINA 10
   - 6.1 Operaciones preliminares 10
   - 6.2 Controles de seguridad 11
   - 6.3 Arranque 11
   - 6.4 Trabajo 12
   - 6.5 Parada..... 12
   - 6.6 Después del uso 12
7. MANTENIMIENTO ORDINARIO..... 13
   - 7.1 Información general..... 13
   - 7.2 Batería..... 13
   - 7.3 Limpieza de la máquina y del motor 14
   - 7.4 Tuercas y tornillos de fijación..... 14
8. ALMACENAMIENTO 14
   - 8.1 Almacenamiento de la máquina 14
   - 8.2 Almacenamiento de la batería..... 14
9. DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE 15
10. ASISTENCIA Y REPARACIONES 15
11. COBERTURA DE LA GARANTÍA 15
12. TABLA DE MANTENIMIENTOS..... 16
13. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS 16
14. ACCESORIOS POR ENCARGO..... 17
   - 14.1 Baterías alternativas..... 17
   - 14.2 Cargador de la batería..... 17
   - 14.3 MOCHILA PORTABATERÍAS..... 17
   - 14.4 Simulador de batería 17

1. INFORMACIÓN GENERAL

1.1 CÓMO LEER EL MANUAL

En el texto del manual, algunos párrafos que contienen información de particular importancia a fines de la seguridad o del funcionamiento están destacados en modo diferente de acuerdo con el siguiente criterio:

NOTA *o* **IMPORTANTE** *ofrece informaciones u otros detalles relativos a lo descrito anteriormente, tendientes a preservar la máquina o las personas de daños.*

El símbolo ⚠ señala un peligro.
El incumplimiento de la advertencia comporta la posibilidad de lesiones personales o a terceros y/o daños.

Los párrafos marcados con un recuadro de puntos grises indican características opcionales que no están presentes en todos los modelos documentados en este manual. Verificar si la característica está presente en este modelo.

Todas las indicaciones "anterior", "posterior", "derecha" e "izquierda" se refieren a la posición de trabajo del operador.

1.2 REFERENCIAS

1.2.1 Figuras

En estas instrucciones de uso las figuras están numeradas como 1, 2, 3 y así sucesivamente. Los componentes indicados en las figuras se señalan con las letras A, B, C, y así sucesivamente.
Una referencia al componente C, en la figura 2, se indica como: "Ver fig. 2.C" o simplemente "(Fig. 2.C)".
Las figuras son indicativas. Las piezas que realmente contiene la máquina pueden variar respecto de aquellas representadas.

1.2.2 Títulos

El manual está dividido en capítulos y párrafos. El título del apartado "2.1 Preparación" es un subtítulo del capítulo "2. Normas de seguridad". Las referencias a títulos o

párrafos están señaladas con la abreviatura cap. o apart. y el número correspondiente. Ejemplo: "cap. 2" o "apart. 2.1".

2. NORMAS DE SEGURIDAD

2.1 PREPARACIÓN

⚠ Familiarizarse con los mandos y el uso apropiado de la máquina. Aprender a parar la máquina rápidamente. El incumplimiento de las advertencias y de las instrucciones puede causar incendios y/o graves lesiones.

1. Nunca permita que usen la máquina niños, personas con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales o sin experiencia y conocimiento o personas que no estén debidamente familiarizados con las instrucciones. Las leyes locales pueden fijar una edad mínima para el usuario.
2. No utilizar la máquina si el usuario está cansado o en malas condiciones de salud, o si ha ingerido fármacos, drogas, alcohol o sustancias nocivas que pudieran afectar sus reflejos y capacidad de atención.
3. Tener presente que el operador o usuario es el responsable de los accidentes y daños no previstos que pudieran afectar a otras personas o a sus posesiones. El usuario es responsable de evaluar los riesgos potenciales del terreno sobre el cual debe trabajar, así como de tomar todas las precauciones necesarias para garantizar su seguridad y la de terceros, especialmente en pendientes, terrenos accidentados, resbaladizos o inestables.
4. Si se quisiera ceder o prestar la máquina a otras personas, asegurarse de que el usuario haya leído las instrucciones de uso del presente manual.

2.2 OPERACIONES PRELIMINARES

Equipos de protección individual (EPI)

1. Emplear indumentaria adecuada, calzado de trabajo resistente con suelas antideslizantes y pantalones largos. No accionar la máquina descalzo o con sandalias. Utilizar auriculares de protección para el oído, guantes antivibración, gafas de protección y mascara antipolvo.
2. El uso de protecciones acústicas puede reducir la capacidad de percibir posibles advertencias (gritos o alarmas). Prestar máxima atención a lo que sucede alrededor del área de trabajo.
3. No llevar bufandas, camisas, collares, pulseras, ropa con volantes o lazos, corbatas o accesorios colgantes o anchos que puedan quedar atrapados en la máquina o en objetos y materiales presentes en el lugar de trabajo.
4. Mantener el pelo alejado de la rejilla de entrada del aire ya que podría engancharse en la parte giratoria y causar accidentes graves. Recogerse el pelo largo adecuadamente.

Zona de trabajo/Máquina

1. Inspeccione a fondo toda la zona de trabajo y utilice un rastrillo o una escoba para liberar manualmente los residuos y eliminar todo lo que pueda lanzar la máquina.
2. En caso de terreno polvoroso, se aconseja humedecer ligeramente la superficie.
3. Para evitar el riesgo de incendio, no deje la máquina con el motor caliente entre las hojas o la hierba seca.

2.3 DURANTE EL USO

Zona de trabajo

1. No usar la máquina en ambientes con riesgo de explosión, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
2. Trabajar solo con luz diurna o con una buena luz artificial y en condiciones de buena visibilidad.
3. Mantener a las personas, niños y animales lejos de la zona de trabajo. Los niños deben ser vigilados por un adulto. Los niños no deben jugar con el equipo.
4. Compruebe que otras personas se encuentren al menos a 15 metros del radio de acción de la máquina.
5. Evitar trabajar en la hierba mojada, bajo la lluvia y con riesgo de tormentas, especialmente con probabilidad de relámpagos.
6. Evitar siempre trabajar con el suelo mojado o resbaladizo o sobre terrenos demasiado accidentados o abruptos que no garanticen la estabilidad del operador durante el trabajo.
7. No exponer la máquina a la lluvia o la humedad. El agua que penetra en un aparato aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
8. Prestar especial atención a las irregularidades del terreno (cambios de rasante, cunetas), pendientes, peligros escondidos y presencia de posibles obstáculos que puedan limitar la visibilidad.
9. Prestar mucha atención cerca de barrancos, acequias o diques.
10. Cuando se utiliza la máquina cerca de la carretera, prestar atención al tráfico.
11. Tenga en cuenta la dirección del viento y no trabaje nunca contra el viento.
12. No utilice la máquina cerca de ventanas abiertas.
13. No utilice la máquina en superficies pavimentadas o con grava con el fin de evitar que el material que se retira produzca lesiones.
14. Evitar que el material retirado se acumule en la zona de descarga, pues podría obstaculizar la correcta eliminación causando contragolpes de material a través de las aperturas de aspiración.

Comportamientos

1. Durante la actividad en modalidad de soplador, se debe sujetar la máquina firmemente por la empuñadura superior con la mano derecha.

2. Evitar el contacto del cuerpo con superficies de masa o a tierra, como tubos, radiadores, cocinas, frigoríficos. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si el cuerpo se encuentra en masa o a tierra.
3. Durante el uso, asumir una posición fija y estable, adoptando una actitud prudente en todo momento.
4. No se desequilibre.
5. Evite chocar la máquina violentamente contra cuerpos extraños y preste atención a las posibles proyecciones de material y polvo originadas por el aire.
6. No oriente el chorro de aire hacia personas o animales.
7. En la modalidad de soplador, preste la máxima atención para evitar que el material eliminado o el polvo que se levanta puedan causar lesiones a personas o animales, así como daños a sus propiedades.
8. No correr con la máquina, procurar solo caminar.
9. Mantener siempre la cara, las manos y el cuerpo lejos de la rejilla de aspiración y de la boca de expulsión del aire y no obstruir el paso del mismo, ya sea durante el arranque ya sea durante el uso normal de la máquina.
10. Las partes rotatorias pueden provocar graves lesiones. Evitar el contacto con dichas partes cuando aún están girando.

- ⚠ En caso de roturas o accidentes durante el trabajo, parar inmediatamente el motor y alejar la máquina para no provocar otros daños; En caso de accidentes con lesiones personales o a terceros, poner en marcha inmediatamente los procedimientos de primeros auxilios más adecuados a la situación y acudir a un Centro de Salud. Retirar cuidadosamente los eventuales residuos que pudieran causar daños o lesiones a personas o animales, en caso de que quedaran sin supervisión.

- ⚠ La exposición prolongada a las vibraciones puede causar lesiones y trastornos neurovasculares (conocidos también como "fenómeno de Raynaud" o "mano blanca") especialmente a quien padece de problemas circulatorios. Los síntomas pueden afectar a las manos, las muñecas y los dedos y se manifiestan con la pérdida de sensibilidad, torpor, picor, dolor, decoloración o cambios estructurales de la piel. Estos efectos pueden aumentar por las bajas temperaturas ambientales y/o por un uso excesivo de las empuñaduras. En caso de aparición de dichos síntomas, reducir los tiempos de uso de la máquina y consultar a un médico.

Limitaciones del uso

1. La máquina no debe ser utilizada por personas que no sean capaces de sujetarla firmemente con dos manos y/o permanecer estables en equilibrio durante el trabajo.
2. No utilice nunca la máquina con protecciones dañadas, ausentes o colocadas de forma incorrecta.

3. No utilice la máquina sin haber montado todos los accesorios previstos para cada uso.
4. No desconectar, desactivar, quitar ni manipular los sistemas de seguridad/ microinterruptores presentes.
5. No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no es capaz de ponerla en marcha o pararla normalmente. Una herramienta eléctrica que no se puede accionar con el interruptor resulta peligrosa y debe ser reparada.
6. No someter la máquina a esfuerzos excesivos y no usar una máquina pequeña para efectuar trabajos pesados; el uso de una máquina adecuada reduce los riesgos y mejora la calidad del trabajo.

2.4 MANTENIMIENTO, ALMACENAMIENTO

Efectuar un regular mantenimiento y un correcto almacenamiento preserva la seguridad de la máquina y el nivel de sus prestaciones.

Mantenimiento

- No utilizar jamás la máquina con piezas desgastadas o dañadas. Las piezas averiadas o deterioradas deben ser sustituidas y jamás reparadas.
- La limpieza y mantenimiento ordinario no deben ser efectuados por niños sin vigilancia.

⚠ El nivel de ruido y de vibraciones indicado en estas instrucciones son valores máximos de uso de la máquina. Adopte las medidas necesarias con vistas a eliminar posibles daños debidos a ruidos elevados y a esfuerzos por vibraciones; use la máquina a una velocidad constante, sujete la empuñadura con la fuerza adecuada, use la máquina a la potencia mínima necesaria para desempeñar el trabajo, utilice cascos aislantes y realice las pausas necesarias durante la actividad.

Almacenamiento

- Para reducir el riesgo de incendio, no dejar contenedores con materiales de desecho dentro de una habitación.

2.5 BATERÍA / CARGADOR DE BATERÍA

IMPORTANTE *Las siguientes normas de seguridad integran las prescripciones de seguridad presentes en el manual específico de la batería y del cargador de batería adjunto a la máquina.*

- Para cargar la batería utilizar solo cargadores recomendados por el fabricante. Un cargador inadecuado puede provocar un choque eléctrico, un sobrecalentamiento o una fuga de líquido corrosivo de la batería.
- Utilizar solo las baterías específicas previstas para su herramienta. El uso de otras baterías puede provocar lesiones y riesgo de incendio.
- Asegurarse de que el aparato esté apagado antes de introducir la batería. Montar una batería en un

aparato eléctrico encendido puede provocar incendios.
- Mantener la batería no utilizada lejos de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros pequeños objetos metálicos que puedan provocar un cortocircuito de los contactos. El cortocircuito de los contactos de la batería puede comportar combustiones o incendios.
- No utilizar el cargador en presencia de vapores, sustancias inflamables o superficies fácilmente inflamables como papel, tela, etc. Durante la recarga, el cargador se calienta y podría provocar un incendio.
- Durante el transporte de los acumuladores, preste atención a que los contactos no se conecten entre ellos y no use contenedores metálicos para el transporte.

2.6 RESPETO DEL MEDIO AMBIENTE

La protección del medio ambiente debe ser un aspecto relevante y prioritario en el uso de la máquina, a beneficio de la convivencia civil y del ambiente en el que vivimos.
- Evitar causar molestias a los vecinos. Utilizar la máquina solo en horarios razonables (no por la mañana temprano o por la noche, cuando puede resultar molesto).
- Respetar minuciosamente las normas locales sobre la eliminación de embalajes, partes deterioradas o cualquier elemento con fuerte impacto ambiental; estos residuos no deben arrojarse a la basura, sino que deben separarse y entregarse a los centros de recogida específicos que realizarán el reciclaje de los materiales.
- Respetar minuciosamente las normas locales sobre la eliminación de los materiales de desecho
- En el momento de deshacerse de la máquina, no abandonarla en lugares donde pueda perjudicar el medio ambiente; contactar con un centro de recogida, según las normas locales vigentes.

No deseche los aparatos eléctricos junto con los residuos domésticos. Según la Directiva Europea 2012/19/CE sobre los residuos de equipos eléctricos y electrónicos y su aplicación conforme a las normas nacionales, los equipos eléctricos fuera de servicio deberán recogerse separadamente para volverse a emplear de manera eco-compatible. Si los equipos eléctricos se eliminan en un vertedero de residuos o en el terreno, las sustancias nocivas pueden alcanzar la capa acuífera y entrar en la cadena alimentaria, dañando la salud y el bienestar de las personas. Para obtener más información sobre la eliminación de este producto, contactar con el Ente competente para la eliminación de los residuos domésticos o con su Distribuidor.

Al término de su vida útil, deshacerse de las baterías de forma que se respete siempre el

medio ambiente. La batería contiene materiales peligrosos tanto para las personas como para el medio ambiente. Una vez retirada, la batería debe depositarse de forma separada en una estructura apta para baterías de iones de litio.

La separación selectiva de los productos y embalajes utilizados permite el reciclaje de los materiales y su reutilización. La reutilización de materiales reciclados ayuda a prevenir la contaminación medioambiental y a disminuir la demanda de materias primas.

2.7 RIESGOS RESIDUALES

No obstante se respeten las prescripciones de seguridad, aún pueden existir ciertos riesgos residuales que no pueden excluirse. Por el tipo y construcción de la máquina, los potenciales previsibles peligros pueden ser:

- Proyecciones de materiales que pueden lesionar los ojos;
- Lesión del oído, si no se usa ninguna protección acústica.

3. CONOCER LA MÁQUINA

3.1 DESCRIPCIÓN DE LA MÁQUINA Y USO PREVISTO

Esta máquina es un equipo de jardinería, más concretamente, un soplador portátil de batería para jardinería.

La máquina se compone esencialmente de un motor que acciona un rotor que puede producir un flujo de aire a alta velocidad.

3.1.1 Uso previsto

Esta máquina ha sido diseñada y fabricada para:

- el desplazamiento y la acumulación mediante soplado de hojas, hierba y residuos varios de bajo peso y modestas dimensiones.

3.1.2 Uso inadecuado

Cualquier otro tipo de uso, no conforme con los indicados anteriormente, puede ser peligroso y causar daños a personas y/o cosas. Se considera uso inapropiado (entre otras cosas):

- la acumulación o recogida de productos inflamables o con riesgo de explosión, brasas calientes o material en combustión sin llama, cigarros encendidos, trozos de vidrio, fragmentos cortantes, objetos metálicos, piedras y cualquier otro elemento que se considere peligroso para la seguridad del operador y de terceros;
- dirigir el soplo de aire hacia personas y/o animales;
- introducir objetos por la rejillas de aspiración;
- utilizar la máquina sin los accesorios suministrados por el fabricante para los diferentes usos o usar accesorios diferentes no previstos;
- El uso de la máquina por parte de más de una persona.

IMPORTANTE *El uso impropio de la máquina comporta la caducidad de la garantía y la exención del Fabricante de toda responsabilidad, corriendo a cargo del usuario todos los gastos derivados de daños o lesiones propias o a terceros.*

3.1.3 Tipo de usuario

Esta máquina está destinada al uso por parte de consumidores, es decir, operadores no profesionales. Está destinada a un uso no profesional.

3.2 SEÑALES DE SEGURIDAD

En la máquina aparecen diferentes símbolos (Fig.2). Su función es la de recordar al operador que debe utilizar la máquina con cuidado y atención.

Significado de los símbolos:

¡ATENCIÓN! ¡PELIGRO!
Esta máquina, si no se usa correctamente, puede ser peligrosa para usted y para terceros.

¡ATENCIÓN! Antes de usar la máquina, leer el manual de instrucciones.

Utilizar elementos de protección acústica y gafas.

No la exponga a la lluvia (o a la humedad).

¡PELIGRO DE PROYECCIONES!
Prestar atención a posibles proyecciones de materiales causadas por el flujo de aire; podrían producir graves lesiones a personas o cosas.

¡PELIGRO DE PROYECCIONES!
¡Mantener alejado a cualquier persona o animal doméstico al menos 15 m durante el uso de la máquina.

¡Peligro de mutilaciones! Mantener las manos alejadas de la rejilla de entrada del aire. Cuando el rotor gira, puede causar accidentes graves.

¡Peligro de lesiones graves! Mantener las prendas con volantes alejadas de la rejilla de entrada del aire ya que podrían engancharse en la parte giratoria y causar accidentes graves.

¡Peligro de lesiones graves! Mantener el pelo alejado de la rejilla de entrada del aire ya que podría engancharse en la parte giratoria y causar accidentes graves. Recogerse el pelo largo adecuadamente.

IMPORTANTE *Las etiquetas adhesivas dañadas o ilegibles deben sustituirse. Pedir nuevas etiquetas al centro de asistencia autorizado.*

3.3 ETIQUETA DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

La etiqueta de identificación del producto indica los siguientes datos (Fig. 1):

1. Nombre y dirección del Fabricante
2. Tipo de máquina
3. Nivel de potencia sonora
4. Marca de conformidad
5. Tensión de alimentación
6. Año de fabricación
7. Número de matrícula
8. Código del artículo
9. Clase II; Doble aislamiento

Transcribir los datos de identificación de la máquina en los espacios correspondientes de la etiqueta indicada detrás de la portada.

IMPORTANTE *Utilizar los datos de identificación indicados en la etiqueta de identificación cada vez que se contacta con el taller autorizado.*

IMPORTANTE *El ejemplo de la declaración de conformidad se encuentra en las últimas páginas del manual.*

3.4 COMPONENTES PRINCIPALES

La máquina está constituida por los siguientes componentes principales, a los que corresponden las funciones que se indican a continuación (Fig.1):

- **A. Unidad motriz**: proporciona el movimiento al rotor.
- **B. Tubo soplador:** es el elemento destinado a la expulsión del flujo de aire.
- **C. Empuñadura:** permite manejar la máquina.
- **D. Arnés (si está previsto)**: Indumentaria constituida por cinturones de tela que, pasando por encima de los hombros, ayuda a sujetar el peso de la máquina durante el trabajo.
- **E. Punto de enganche del arnés (si está previsto):** Lugar donde se engancha el arnés a la máquina.
- **F. Batería** (accesorio por encargo, apart. 14.1): dispositivo que suministra la corriente eléctrica a la máquina; sus características y normas de uso se describen en un manual de instrucciones específico.
- **G. Cargador de batería** (accesorio por encargo, apart. 14.2): dispositivo utilizado para cargar la batería; sus características y normas de uso se describen en un manual de instrucciones específico. Están

disponibles dos modelos de cargador de batería: **G1** (cargador de batería rápido); **G2** (cargador de batería estándar).

H. Mochila portabaterías (accesorio por encargo, apart. 14.3): dispositivo que permite alojar las baterías.

I. Cable de conexión: cable que permite conectar la máquina a la mochila portabaterías.

J. Simulador de batería (accesorio por encargo, apart. 14.4)**:** dispositivo que, al introducirse en el alojamiento de la máquina, permite el uso de la mochila portabaterías.

4. MONTAJE

IMPORTANTE *Las normas de seguridad que se deben seguir están descritas en el cap. 2. Respetar estrictamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.*

Por motivos de almacenamiento y transporte, algunos componentes de la máquina no se ensamblan directamente en fábrica, sino que se deben montar después de haber retirado el embalaje, siguiendo las instrucciones descritas a continuación.

⚠ ***Para desembalar y terminar el montaje, se debe disponer de una superficie plana y sólida, con espacio suficiente para el desplazamiento de la máquina y de los embalajes. Se recomienda siempre emplear las herramientas apropiadas. No utilice la máquina antes de haber seguido todas las indicaciones de la sección "MONTAJE".***

4.1 COMPONENTES PARA EL MONTAJE

En el embalaje se incluyen los componentes para el montaje.

4.1.1 Desembalaje

1. Abrir el embalaje cuidadosamente para evitar perder los componentes.
2. Consultar la documentación incluida en la caja, incluyendo estas instrucciones.
3. Extraer de la caja todos los componentes no montados.
4. Extraer la máquina de la caja.
5. Eliminar la caja y los embalajes respetando las normativas locales.

⚠ ***Antes de efectuar el montaje, verificar que la batería no esté introducida en su cavidad.***

4.2 MONTAJE/DESMONTAJE DEL TUBO SOPLADOR

1. Alinear el dispositivo de bloqueo (Fig. 3.A) con el saliente (Fig. 3.B) de la boca de salida del aire (Fig. 3.C).
2. Empujar el tubo (Fig. 3.D) para engancharlo establemente a la unidad motriz hasta advertir el “clic” que lo bloquea en su posición.

– Para retirar el tubo, apretar la tecla (Fig. 3.A) y extraerlo.

IMPORTANTE *Parar la máquina y retirar siempre la batería (apart. 7.2.2) cada vez que se extrae el tubo soplador.*

4.3 MONTAJE DEL PUNTO DE ENGANCHE DEL ARNÉS (SI ESTÁ PREVISTO)

1. Colocar el punto de enganche del arnés en la saliente que se encuentra en el lado izquierdo (Fig. 4.A) o en el lado derecho (Fig. 4.C) de la máquina.

IMPORTANTE *Colocar el punto de enganche en el lado izquierdo, si se trabaja sujetando la máquina con la mano derecha, o bien, en el lado derecho, si se trabaja sujetando la máquina con la mano izquierda.*

2. Enroscar el punto de enganche del arnés con el tornillo suministrado (Fig. 4.B)

4.4 EQUIPAMIENTO DE LA MOCHILA PORTABATERÍAS (SI ESTÁ PREVISTO)

La mochila portabaterías se suministra ya ensamblada (Fig. 1H) y puede desengancharse del soporte de las correas (Fig. 5) y transportarse a mano.
Para desenganchar la mochila portabaterías, presionar los dos pulsadores superiores (Fig. 5.A).
Los alojamientos de las baterías se encuentran en ambos lados de la mochila (Fig. 6)
En el lado derecho de la mochila se encuentran:
- toma cable (Fig. 7.A)
- selector batería (fig. 7.B)
- una toma USB para la carga de otros dispositivos (por ej. teléfonos móviles) (Fig. 7.C)

A los fines de evitar la presencia de un cable libre, existen pasos en ambos lados y en la zona trasera, a través de los cuales hacer pasar el cable de alimentación.

5. MANDOS DE CONTROL

5.1 LLAVE DE SEGURIDAD (DISPOSITIVO DE ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN)

Al presionar este botón (Fig. 8.A) se activa y desactiva el circuito eléctrico de la máquina y se enciende el led correspondiente (Fig. 8.C).

Al presionar el botón de velocidad (Fig. 8.B) se define la potencia del aire y se encienden los 3 leds correspondientes (Fig. 8.D).
Si se interrumpe el trabajo (sin apagar la máquina), al volver a activarla, arrancará con la velocidad configurada precedentemente.

Led apagados: el circuito eléctrico está completamente desactivado.

IMPORTANTE *los desplazamientos, no colocar el dedo sobre el botón para evitar encender la máquina accidentalmente.*

El icono “Atención” (Fig. 8.E) se enciende en caso de avería de la máquina (consultar la tabla de identificación de inconvenientes, apart. 13).

5.2 PALANCA DE MANDO DEL ACELERADOR

El accionamiento de la palanca de mando acelerador (Fig. 8.F), permite arrancar/parar la máquina y al mismo tiempo conectar/desconectar el admirador.

Para la puesta en marcha:
– presionar la palanca de mando del acelerador.

La máquina se para automáticamente al soltar la palanca mando acelerador.

6. USO DE LA MÁQUINA

IMPORTANTE *Las normas de seguridad que se deben seguir están descritas en el cap. 2. Respetar estrictamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.*

6.1 OPERACIONES PRELIMINARES

Antes de comenzar a trabajar, es necesario efectuar una serie de controles y operaciones para asegurarse de que el trabajo se desarrolle de modo efectivo y con la máxima seguridad.

6.1.1 Control de la batería

La máquina se entrega sin batería.
Comprar la batería cuya capacidad se adapte mejor a las exigencias operativas y cargarla por completo según las indicaciones del manual de instrucciones de la misma.
La lista de las baterías homologadas para esta máquina se encuentra en la tabla “Datos Técnicos".
- Antes de cada uso:
  – comprobar el estado de carga de la batería siguiendo las indicaciones del manual de la batería.

6.1.2 Uso del arnés (si está previsto)

El arnés debe colocarse antes de enganchar la máquina en el lugar correspondiente (Fig. 4.A, 4.C) y las correas deben regularse según la altura y la complexión del operador.

La correa (Fig. 9.A) debe pasar por encima del hombro derecho o izquierdo y seguir el costado.

⚠ ***No llevar nunca un arnés, sino sólo en un hombro para poder alejar rápidamente la máquina del cuerpo en caso de peligro.***

6.1.3 Uso de la mochila (si está previsto)

1. Introducir la batería en uno de los alojamientos presentes en la mochila portabaterías (Fig. 6), empujándola a fondo hasta advertir el "clic" que la bloquea en posición y asegura el contacto eléctrico;
2. conectar el cable a la mochila en la toma específica (Fig. 7.A) y girarlo hasta oír el “clic” que lo bloquea en posición y asegura el contacto eléctrico;
3. regular las correas y cerrar frontalmente el arnés (Fig. 10).

6.2 CONTROLES DE SEGURIDAD

Efectuar los siguientes controles de seguridad y verificar que los resultados correspondan a lo indicado en las tablas.

⚠ ***Efectuar siempre los controles de seguridad antes del uso.***

6.2.1 Control general

Objeto	Resultado
Empuñaduras (Fig. 1.C)	Limpias, secas, fijadas correcta y firmemente a la máquina
Punto de conexión del arnés (Fig. 1.E)	Posicionado correctamente
Tornillos de la máquina	Bien fijados (no sueltos)
Conductos del aire de refrigeración	No obstruidos
Tubo soplador (Fig. 1.B)	Instalado correctamente.
Rotor	Ninguna marca de deterioro
Protecciones	Ninguna marca de deterioro
Batería (Fig. 1.F)	Ningún desperfecto en el empaquetado, ninguna fuga de líquido
Máquina	Ninguna marca de deterioro o desgaste
Mando acelerador (Fig. 8.F)	Debe tener un movimiento libre, no forzado.
Guía de prueba	Ninguna vibración anómala. Ningún sonido anómalo

6.2.2 Test de funcionamiento de la máquina

Acción	Resultado
7. Introducir la batería en la cavidad correspondiente (apart. 7.2.3). 8. Encender la máquina apretando el botón (Fig. 8.A). 9. Presionar el mando acelerador (Fig. 8.F).	La máquina se enciende y el rotor gira.
1. Soltar el mando acelerador (Fig. 8.F).	1. El mando debe volver de forma rápida y automática a la posición neutra y la máquina debe detenerse.

⚠ ***Si se obtiene un resultado diferente a los indicados en las tablas siguientes, ¡no utilice la máquina! Entregar la máquina a un Centro de asistencia para los controles del caso y para la reparación.***

6.3 ARRANQUE

6.3.1 Arranque con batería

1. Adoptar una posición firme y estable;
2. asegurarse de que el tubo soplador no esté dirigido hacia otras personas o residuos;
3. introducir correctamente la batería en su alojamiento (Fig. 11.A)(apart. 7.2.3);
4. pulsar el botón de seguridad (Fig. 8.A);
5. Presionar el mando acelerador (Fig. 8.F).

6.3.2 Arranque con simulador de batería (si está previsto)

1. Adoptar una posición firme y estable;
2. asegurarse de que el tubo soplador no esté dirigido hacia otras personas o residuos;
3. introducir correctamente el simulador de batería en su alojamiento en la máquina (Fig.11.J)
4. conectar el cable de conexión al simulador de batería (Fig.11.I)
5. seleccionar la batería que se debe activar mediante el selector (Fig. 7.B)
6. pulsar el botón de seguridad (Fig. 8.A);
7. presionar el mando del acelerador (Fig. 8.F)

6.4 TRABAJO

⚠ Durante el trabajo, la máquina siempre debe sujetarse firmemente con la mano en la empuñadura superior (Fig. 12).

NOTA *Durante el uso, la batería está protegida contra la descarga total a través de un dispositivo de protección que apaga la máquina y bloquea su funcionamiento.*

NOTA *Después de un minuto de inactividad, si está encendida, la máquina se apaga automáticamente.*

6.4.1 Regulación de la velocidad

Conviene regular siempre la velocidad de rotación del rotor dependiendo de la tipología del material que se desea retirar, utilizando el botón (Fig. 8.B):

- velocidad de soplado baja para materiales ligeros y pequeños arbustos sobre césped;
- velocidad de soplado media para mover hierba y hojas ligeras sobre asfalto o terrenos sólidos;
- velocidad de soplado alta (3 leds encendidos, Fig. 8.D) para materiales más pesados, como nieve fresca o suciedad voluminosa.

6.4.2 Consejos de uso

Avanzar lentamente manteniendo la parte final del tubo soplador a la distancia apropiada respecto al terreno (Fig. 12).

Para evitar esparcir el material que se quiere retirar, apuntar con el chorro de aire hacia los bordes externos del montón de material en cuestión. No apuntar con el chorro de aire hacia el centro del montón.

6.5 PARADA

Para parar la máquina:

1. soltar la palanca mando acelerador (Fig. 8.F);
2. desactivar el botón de seguridad (Fig. 8.A);

⚠ ***Después de parar la máquina, el rotor tarda unos segundos en detenerse.***

Parar siempre la máquina:

- durante los desplazamientos entre las zonas de trabajo.

⚠ ***Durante los desplazamientos, no colocar la mano sobre el mando acelerador para evitar encender la máquina por error.***

6.6 DESPUÉS DEL USO

6.6.1 Después del uso con la batería

1. Retirar la batería de su compartimento y cargarla (apart. 7.2.2);
2. Dejar enfriar el motor antes de colocar la máquina en cualquier ambiente;
3. efectuar la limpieza (apart. 7.3);
4. Controlar que no haya componentes aflojados o dañados. Si fuera necesario, sustituir los componentes dañados y apretar los tornillos y pernos que se hayan aflojado o contactar con el centro de asistencia autorizado.

6.6.2 Después del uso con simulador de batería (si está previsto)

1. Colocar el selector de la mochila portabaterías en “OFF” (Fig. 7.B);
2. retirar el simulador de batería de la máquina (Fig. 13.J);
3. quitarse la mochila portabaterías;
4. desconectar el cable de conexión del simulador de batería (Fig.13.I) y de la mochila (fig. 7.A);
5. retirar la batería de la mochila (Fig. 14) y recargarla (apart. 7.2.2);
6. dejar enfriar el motor antes de colocar la máquina en cualquier ambiente;
7. efectuar la limpieza (apart. 7.3);
8. Controlar que no haya componentes aflojados o dañados. Si fuera necesario, sustituir los componentes dañados y apretar los tornillos y pernos que se hayan aflojado o contactar con el centro de asistencia autorizado.

IMPORTANTE *Quitar siempre la batería (apart. 7.2.2)cada vez que se deje la máquina sin utilizar o sin vigilancia.*

7. MANTENIMIENTO ORDINARIO

7.1 INFORMACIÓN GENERAL

IMPORTANTE *Las normas de seguridad que se deben seguir están descritas en el cap. 2. Respetar estrictamente dichas indicaciones para evitar riesgos o peligros graves.*

⚠ Antes de proceder a cualquier operación de mantenimiento:
- ***Parar la máquina;***
- ***retirar la batería de su compartimento y cargarla (apart. 7.2.2);***
- ***Dejar enfriar el motor antes de colocar la máquina en cualquier ambiente;***
- ***Utilizar indumentaria adecuada, guantes de trabajo y gafas de protección;***
- ***leer las instrucciones correspondientes.***

⚠ ¡Atención! ¡Peligro de lesiones por el desplazamiento de componentes peligrosos!

– La frecuencia y los tipos de intervención se resumen en la "Tabla de mantenimientos" (ver cap. 12). La tabla tiene el objetivo de ayudar a mantener la eficiencia y seguridad de la máquina. Contiene las principales operaciones y la periodicidad prevista para cada una de ellas. Realizar la acción que se indica al verificarse el primer vencimiento.
– El uso de recambios y accesorios no originales podría tener efectos negativos sobre el funcionamiento y sobre la seguridad de la máquina. El fabricante declina cualquier responsabilidad en caso de daños o lesiones causados por dichos productos.
– Los recambios originales se solicitan a los talleres de asistencia y a los distribuidores autorizados.

IMPORTANTE *Todas las operaciones de mantenimiento y de regulación no descritas en este manual deben ser efectuadas por su Distribuidor o por un Centro especializado.*

7.2 BATERÍA

7.2.1 Autonomía de la batería

La autonomía de la batería (y por lo tanto la superficie total que se puede trabajar antes de la recarga) dependerá de:
- Comportamientos que el operador debería evitar:
  – encendidos y apagados frecuentes durante la actividad;
  – una velocidad de rotación del rotor inadecuada de acuerdo a la tipología del material que se desea retirar (apart. 6.4.1).

Para optimizar la autonomía de la batería siempre es conveniente:
- configurar una velocidad de rotación del rotor adecuada a la tipología de material que se desea retirar.

Si se quisiera utilizar la máquina en sesiones de trabajo más largas con respecto a lo permitido por la batería estándar, es posible:
- adquirir una segunda batería estándar para sustituir inmediatamente la batería descargada, sin perjudicar la continuidad de uso;
- adquirir una batería con mayor autonomía con respecto a la batería estándar (apart. 14.1).

7.2.2 Extracción y recarga de la batería

1. Presionar el pulsador de bloqueo ubicado en la batería, en la máquina (Fig. 13.A) o en la mochila (Fig. 14. A) (si está previsto);
2. retirar la batería de la máquina (Fig. 13.B) o de la mochila portabaterías (Fig. 14.B) (si está previsto);

3. introducir la batería (Fig. 15.A) en la cavidad correspondiente del cargador (Fig. 15.B);
4. conectar el cargador (Fig. 15.B) a una toma de corriente, con tensión correspondiente a la indicada en la placa;
5. proceder con la recarga completa, siguiendo las indicaciones contenidas en el manual de la batería/cargador de batería.

NOTA *La batería cuenta con una protección que impide la recarga si la temperatura ambiente no está comprendida entre 0 y +45 °C.*

NOTA *La batería puede cargarse en cualquier momento, incluso parcialmente, sin riesgo de sufrir daños.*

7.2.3 Montaje de la batería

Finalizada la recarga:
1. retirar la batería de su alojamiento en el cargador de batería (Fig. 16.A) (evitando mantenerla durante mucho tiempo bajo carga cuando la misma ha concluido);
2. desconectar el cargador (Fig. 16.B) de la red eléctrica;
3. introducir la batería en su alojamiento ubicado en la máquina (Fig. 11.A) o en uno de los alojamientos de la mochila portabaterías (Fig. 6) (si está previsto)
4. empujar la batería hasta oír el "clic" que la bloquea en posición y asegura el contacto eléctrico.

7.3 LIMPIEZA DE LA MÁQUINA Y DEL MOTOR

Para reducir el riesgo de incendios, mantener la máquina y en particular el motor libres de residuos de hojas, ramas.

- Limpiar siempre la máquina después del uso con un paño limpio y húmedo impregnado con detergente neutro.
- Eliminar cualquier resto de humedad con un paño suave y seco. Los restos de humedad pueden favorecer el riesgo de descargas eléctricas.
- No utilizar detergentes agresivos ni disolventes para limpiar las partes de plástico o las empuñaduras.
- No usar chorros de agua y evitar mojar el motor y las partes eléctricas.
- Mantener el rotor limpio y sin polvo ni residuos, soplando aire comprimido por la rejilla. No utilizar agua pulverizada para el rotor.
- Para evitar cualquier sobrecalentamiento y daño en el motor o en la batería, asegurarse siempre de que las rejillas de aspiración del aire de enfriamiento estén limpias y libres de residuos.

7.4 TUERCAS Y TORNILLOS DE FIJACIÓN

- Mantener apretados tuercas y tornillos para asegurarse de que la máquina esté siempre en condiciones seguras de funcionamiento.
- Controlar regularmente que las empuñaduras estén bien fijadas.

8. ALMACENAMIENTO

IMPORTANTE *Las normas de seguridad que se deben seguir durante las operaciones de mantenimiento se describen en el apart. 2.4. Respetar escrupulosamente dichas indicaciones para no sufrir graves riesgos o peligros.*

8.1 ALMACENAMIENTO DE LA MÁQUINA

Cuando se almacena la máquina:
1. retirar la batería de su compartimento y cargarla (apart. 7.2.2);
2. Dejar enfriar el motor antes de colocar la máquina en cualquier ambiente;
3. efectuar la limpieza (apart. 7.3);
4. Controlar que no haya componentes aflojados o dañados. Si fuera necesario, sustituir los componentes dañados y apretar los tornillos y pernos que se hayan aflojado o contactar con el centro de asistencia autorizado;
5. Almacenamiento de la máquina:
   – En un lugar seco;
   – Protegido de la intemperie;
   – Fuera del alcance de los niños;
   – Asegurarse de haber quitado las llaves y retirado las herramientas usadas en el mantenimiento.

8.2 ALMACENAMIENTO DE LA BATERÍA

La batería debe guardarse a la sombra, en un lugar fresco y seco.

NOTA *En caso de inactividad prolongada, recargar la batería cada dos meses para aumentar su duración.*

9. DESPLAZAMIENTO Y TRANSPORTE

Cada vez que desee manipular o transportar la máquina, será necesario:
- Parar la máquina (apart. 6.5);
- retirar la batería de su compartimento y cargarla (apart. 7.2.2);
- Sujetar la máquina solo por las empuñaduras y orientar los tubos de manera que no obstaculicen.

Cuando se transporta la máquina con un medio de transporte, es necesario:
- retirar los tubos;
- asegurar adecuadamente la máquina con cuerdas o cadenas;
- colocarla de manera que no sea un peligro para nadie.

10. ASISTENCIA Y REPARACIONES

Este manual suministra todas las indicaciones necesarias para la conducción de la máquina y para un correcto mantenimiento de base que efectúa el usuario. Todas las intervenciones de regulación y mantenimiento no descritas en este manual deben efectuarse en su Distribuidor o en un Centro especializado, que dispone de conocimientos y herramientas necesarias para que el trabajo se efectúe correctamente, manteniendo el grado de seguridad original de la máquina. Operaciones efectuadas en estructuras inadecuadas o por personas no cualificadas conllevan el vencimiento de toda forma de Garantía y de toda obligación o responsabilidad del Fabricante.

- Solo los Centros de asistencia autorizados efectúan las reparaciones y el mantenimiento en garantía.
- Los talleres de asistencia autorizados utilizan exclusivamente recambios originales. Los recambios y los accesorios originales se han desarrollado especialmente para las máquinas.
- Los recambios y los accesorios no originales no están aprobados; el uso de recambios y accesorios no originales pone en peligro la seguridad de la máquina y declina al Fabricante de toda obligación o responsabilidad.
- Se recomienda llevar la máquina una vez al año a un taller de asistencia autorizada para el mantenimiento, la asistencia y el control de los dispositivos de seguridad.

11. COBERTURA DE LA GARANTÍA

La garantía cubre todos los defectos de los materiales y de fabricación. El usuario deberá seguir atentamente todas las instrucciones indicadas en la documentación adjunta.
La garantía no cubre los daños ocasionados por:

- Falta de familiaridad con la documentación adjuntada;
- desatención;
- Uso y montaje incorrectos o no permitidos;
- Utilización de piezas de recambio no originales;
- Utilización de accesorios no distribuidos o no aprobados por el fabricante.

La garantía tampoco cubre:

- El desgaste normal de materiales de consumo;
- Desgaste normal.

El comprador está protegido por las leyes que rigen en el país de instalación. Los derechos del comprador previstos por las propias leyes nacionales no se limitan, de ninguna manera, a esta garantía.

12. TABLA DE MANTENIMIENTOS

Intervención	Periodicidad	Notas
MÁQUINA		
Control de todas las fijaciones	Antes de cada uso	apart. 7.4
Controles de seguridad/Control de los mandos	Antes de cada uso	apart. 6.2
Verificación del estado de carga de la batería	Antes de cada uso	*
Recarga de la batería	Después de cada uso	apart. 7.2.2 *
Limpieza de la máquina y del motor	Después de cada uso	apart. 7.3

Intervención	Periodicidad	Notas
Control de posibles daños presentes en la máquina. Si es necesario, contactar con el centro de asistencia autorizado.	Después de cada uso	-

* Consultar el manual de la batería/cargador de batería.

13. IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
1. Accionando el mando acelerador, la máquina no se pone en marcha	Batería ausente o no introducida correctamente	Asegurarse de que la batería esté bien colocada (apart. 7.2.3)
	Batería descargada	Comprobar el estado de carga y recargar la batería (apart. 7.2.2)
	Mando acelerador defectuoso o soplador dañado	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
2. El motor se para durante el trabajo	Batería no introducida correctamente	Asegurarse de que la batería esté bien colocada (apart. 7.2.3)
	Batería descargada	Comprobar el estado de carga y recargar la batería (apart. 7.2.2)
3. El rotor gira pero el aire no sale del tubo soplador	Tubo soplador bloqueado u obstruido	Detener la máquina, extraer la batería y retirar los posibles elementos obstructores.
4. Se advierten ruidos y /o vibraciones excesivas durante el trabajo	Elementos sueltos o dañados	Parar la máquina, extraer la batería y: – comprobar los daños; – comprobar si existen elementos sueltos y apretarlos; – sustituir o reparar las partes dañadas con otras de características equivalentes.
5. La máquina echa humo durante su funcionamiento	Soplador dañado.	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
6. La autonomía de la batería es escasa	Condiciones de uso gravosas con mayor absorción de corriente	Optimizar el uso (apart. 7.2.1)
	Batería insuficiente para las exigencias operativas	Utilizar una segunda batería o una batería mayor (apart. 14.1)
	Degeneración de la capacidad de la batería	Comprar una batería nueva

PROBLEMAS	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
7. El cargador de batería no efectúa la recarga de la batería	Batería no introducida correctamente en el cargador de batería	Comprobar que se haya colocado correctamente (apart. 7.2.3)
	Condiciones ambientales no idóneas	Efectuar la recarga en ambiente con temperatura adecuada (ver manual de instrucciones de la batería/cargador de la batería)
	Contactos sucios	Limpiar los contactos
	Falta de tensión en el cargador de la batería	Comprobar que el enchufe esté introducido y que haya tensión en la toma de corriente
	Cargador de batería defectuoso	Sustituir con un recambio original
		Si el problema continúa, consultar el manual de la batería/cargador de la batería
8. El testigo (Fig. 8.E) permanece encendido en modalidad fija	Autocontrol erróneo	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
9. El testigo (Fig. 8.E) permanece encendido en modalidad intermitente	Error de comunicación de la batería	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
	Rotor bloqueado	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.
	Sobrecarga de corriente	Optimizar el uso de la máquina.
	PCB sobrecalentado	No utilizar la máquina. Parar inmediatamente la máquina, retirar la batería y contactar con un Centro de Asistencia.

Si los problemas perduran después de haber aplicado las soluciones descritas, contactar con su Distribuidor.

14. ACCESORIOS POR ENCARGO

14.1 BATERÍAS ALTERNATIVAS

Se consiguen baterías de distintas capacidades que se adaptan a las exigencias operativas específicas (Fig. 17). La lista de las baterías homologadas para esta máquina se encuentra en la tabla "Datos Técnicos".

14.2 CARGADOR DE LA BATERÍA

Dispositivo utilizado para cargar la batería: rápido (Fig. 18.A), estándar (Fig. 18.B).

14.3 MOCHILA PORTABATERÍAS

Dispositivo que permite alojar dos baterías y suministra la corriente eléctrica necesaria para el funcionamiento de la máquina. Cuenta con cable de conexión a la máquina (Fig. 1.I) y un selector (Fig. 7.B), que permite seleccionar una de las dos baterías (posición “1” y “2”) y "OFF".

14.4 SIMULADOR DE BATERÍA

Simulador de batería: dispositivo que, al introducirse en el alojamiento de la máquina, permite el uso de la mochila portabaterías.

ET

TÄHELEPANU: ENNE MASINA KASUTAMIST LUGEGE HOOLIKALT KASUTUSJUHENDIT. Säilitada tuleviku tarbeks.

INDICE

1. ÜLDTEAVE 1
2. OHUTUSNÕUDED 2
3. MASINA TUNDMAÕPPIMINE 6
   - 3.1 Masina kirjeldus ja ettenähtud kasutamine 6
   - 3.2 Ohutusmärgistus 7
   - 3.3 Toote andmesilt 7
   - 3.4 Põhikomponendid 8
4. KOKKUMONTEERIMINE 8
   - 4.1 Monteeritavad komponendid 8
   - 4.2 Puhuri toru paigaldamine/eemaldamine 8
   - 4.3 Rakmeühenduse paigaldamine (kui on saadaval) 8
   - 4.4 AKUKOTI PAIGALDAMINE (kui on saadaval). 9
5. JUHTSEADMED 9
   - 5.1 Ohutuslüliti (aktiveerimine/inaktiveerimine) ... 9
   - 5.2 Gaasitrikkel 9
6. MASINA KASUTAMINE 9
   - 6.1 Ettevalmistus 9
   - 6.2 Ohutustestid 10
   - 6.3 Käivitamine 10
   - 6.4 Töötamine 11
   - 6.5 Seiskamine 11
   - 6.6 Pärast kasutamist 11
7. REGULAARNE HOOLDUS 11
   - 7.1 Üldteave 11
   - 7.2 Aku 12
   - 7.3 Masina ja mootori puhastamine 12
   - 7.4 Lukustusmutrid- ja kruvid 12
8. HOIDMINE 13
   - 8.1 Masina hoiustamine 13
   - 8.2 Aku hoiustamine 13
9. KÄITLEMINE JA TRANSPORT 13
10. TEENINDUS JA REMONT 13
11. GARANTII KATE 13
12. HOOLDUSTÖÖDE TABEL 14
13. RIKETE IDENTIFITSEERIMINE 14
14. LISASEADMED TELLIMISEL 15
    - 14.1 Alternatiivsed akud 15
    - 14.2 Akulaadija 15
    - 14.3 AKUKOTT 15
    - 14.4 Akusimulaator 15

1. ÜLDTEAVE

1.1 KUIDAS JUHENDIT LUGEDA

Juhendis on mõningad eriti olulised lõigud, mis puudutavad ohutust või töötamist, tähistatud teistest erinevast viisil:

MÄRKUS *või* **TÄHTIS** *sisaldab täpsustusi või lisateavet eespool märgitu kohta, et hoida ära masina kahjustamist ja muid kahjustusi.*

Sümbol ⚠ tähistab ohtu. Hoiatuse eiramine võib põhjustada inimvigastusi endale ja teistele ja/või rahalisi kahjusi.

Lõigud, mis on tähistatud hallide täppidega kontuuriga, näitavad lisaomadusi, mida kõikidel käesolevas juhendis kirjeldatud mudelitel ei ole. Kontrollige, kas teie mudelil on need omadused olemas.

Kõik tähistused “eesmine”, “tagumine”, “parem” ja “vasak” on määratletud juhi asukohast näoga sõidusuunas.

1.2 VIITED

1.2.1 Joonised

Käesoleva kasutusjuhendi joonised on nummerdatud 1,2,3 ja nii edasi.
Joonistel kujutatud komponendid on tähistatud tähtedega A,B,C, ja nii edasi.
Viide komponendile C joonisel 2 märgitakse tekstiga: "Vaadata jn 2.C" või lihtsalt "(jn 2.C)".
Joonistel on illustreeriv tähendus. Tegelikud osad võivad joonistel kujutatutest erineda.

1.2.2 Pealkirjad

Juhend on jagatud peatükkideks ja lõikudeks. Punkti "2.1. Väljaõpe" pealkiri on punkti 2 alapealkiri. Ohutusnõuded”. Viited pealkirjadele või lõikudele on tähistatud sõnaga ptk või lõik ja vastava numbriga. Näiteks: ptk 2 või lõik 2.1.

2.1 VÄLJAÕPE

⚠ Õppige selgeks masina juhtseadmed ja selle õigesti kasutamine. Õppige mootorit kiiresti seiskama. Hoiatuste ja kasutusjuhendite mittejärgimine võib põhjustada tuleohtu ja/ või tõsiseid vigastusi.

1. Ärge kunagi lubage masinat kasutada lastel, piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimestel, asjakohaste kogemuste ja teadmisteta inimestel ega inimestel, kes ei ole masina juhendiga tutvunud. Kohalikud nõuded võivad seada piiranguid kasutaja vanusele.
2. Ärge kunagi kasutage masinat, kui olete väsinud, tunnete end halvasti või olete manustanud ravimeid, uimasteid, alkoholi või aineid, mis võivad aeglustada reaktsiooni ja mõjutada otsustusvõimet.
3. Pidage meeles, et kasutaja vastutab teistele inimestele või nende varale põhjustatud kahjude eest. Kasutaja vastutusalas on hinnata töökoha võimalikke ohtusid ja võtta kõik vajalikud ettevaatusabinõud enda ja teiste ohutuse tagamiseks, eriti nõlvadel, konarlikul, libedal või ebastabiilsel pinnal.
4. Kui soovite masina anda või laenata teistele, veenduda, et kasutaja tutvuks käesolevas kasutusjuhendis olevate instruktsioonidega.

2.2 ETTEVALMISTUS

Isikukaitsevahendid

1. Kandke sobivaid riideid, libisemiskindla tallaga tööjalatseid ja pikki pükse. Ärge juhtige masinat paljajalu või lahtistes sandaalides. Kandke kuulmiskaitsevahendeid, vibratsioonikindlaid kindaid, kaitseprille ja tolmukindlat maski.
2. Kuulmiskaitsevahendite kasutamine vähendab ka suutlikkust kuulda hoiatusi (hüüdu või häiret). Olge tähelepanelik tööala vahetus läheduses toimuva suhtes.
3. Kanda ei tohi salle, särke, keesid, käevõrusid, hõljuvaid riideid, paelu või lipse ja muid rippuvaid või laiu lisandeid, mis võiksid takerduda masinasse või tööpiirkonnas olevatesse esemetesse ja materjalidesse.
4. Hoidke juuksed õhu sissetõmbevõrest eemal, sest need võiksid jääda tiiviku külge ja põhjustada raskeid kehavigastusi. Pikad juuksed tuleb kokku siduda.

Tööala / Masin

1. Kontrollida põhjalikult kogu tööala ja eemaldada käsitsi, kasutades reha või luuda, kõik, mille masin võiks eemale paisata.
2. Tolmuse maapinna puhul on soovitav pinda kergelt niisutada.
3. Tuleohu vltimiseks ei tohi sooja mootoriga masinat jtta lehtede ega kuiva rohu sisse.

2.3 KASUTAMISE AJAL

Tööala

1. Masinat ei tohi kasutada plahvatusohtlikes keskkondades, kergestisüttivate vedelike, gaasi või tolmu läheduses. Elektrilised tööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
2. Töötage ainult päevavalguses või heas kunstvalguses ja hea nähtavuse juures.
3. Hoidke muud isikud, lapsed ja loomad tööalast väljas. Lapsi peab valvama mõni teine täiskasvanu. Lapsed ei tohi seadmega mängida.
4. Veenduge, et masina tööraadiusest vähemalt 15 m ulatuses ei viibiks kedagi.
5. Ärge töötage märja rohu, vihma või tormiohuga, eriti äikese võimaluse korral.
6. Võimaluse korral vältige töötamist märjal, libedal, ebatasasel või järsul pinnal, kus ei ole tagatud juhi stabiilsus.
7. Masinat ei tohi jätta vihma kätte või niiskessekeskkonda. Tööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
8. Olge eriti tähelepanelik maapinna ebatasasuste (kraavid, rentslid), kallakute ja peidetud ohtude suhtes ning pöörake tähelepanu takistusele, mis võivad piirata nähtavust.
9. Pöörata tähelepanu järsakute, kraavide või piirete ääres.
10. Kui masinat kasutatakse tee lähedal, pöörake tähelepanu liiklusele.
11. Hinnata alati tuule suunda, kunagi ei tohi töötada vastutuult.
12. Masinat ei tohi kasutada lahtiste akende läheduses.
13. Ärge kasutage masinat sillutatud või kruusaga pinnatud pinnasel, sest lahti pääsev materjal võib põhjustada vigastusi.
14. Vältige prügi ladestumist väljalaskealasse, sest see võib väljalaset takistada ja põhjustada prügi tagasilööki sissetõmbeavade kaudu.

Käitumine

1. Masina kasutamisel puhurina hoidke ülemisest sangast alati kõvasti parema käega kinni.
2. Vältida keha kontakti massi või maandusega pindadega nagu torud, radiaatorid, pliidid, külmutuskapid. Elektrilöögi oht suureneb, kui keha puutub massi või maandusega kokku.
3. Võtta sisse muutumatu ja stabiilne asend ning olla ettevaatlik.
4. Ei tohi kaotada tasakaalu.
5. Pöörata tähelepanu sellele, et masin ei põrkuks vastu võõrkehasid ja et tera liikumisest tingituna ei lendaks materjalitükke.
6. Ärge suunake õhujuga inimeste või loomade poole.
7. Puhurina kasutamisel pöörata alati maksimaalselt tähelepanu vältimaks, et eemaldatav materjal ja õhkutõusnud tolm vigastab inimesi või loomi ja kahjustab nende vara.
8. Ärge kunagi jookske, vaid kõndige.

9. Ärge pange nägu, käsi ega keha sissetõmbevõre ega puhuri ava juurde, ärge takistage õhu liikumist ei masina käivitamise ega kasutamise ajal.
10. Pöörlevad osad võivad põhjustada tõsiseid vigastusi, vältida kokkupuudet pöörlevate osadega, kui nad veel pöörlevad.

- ⚠ Purunemiste või õnnetuste korral töö ajal seisake koheselt mootor ja viige masin eemale, et vältida lisakahjustusi; õnnetuste puhul vigastustega endale või teistele alustage koheselt olukorrale vastavate esmaabivõtetega ja pöörduge vajaliku ravi saamiseks tervishoiuasutuse poole. Eemaldada hoolikalt võimalikud jäägid, mis võiksid põhjustada tähelepanuta jäämise korral kahjustusi või vigastusi inimestele või loomadele.

- ⚠ Pikaajaline kokkupuude vibratsiooniga võib põhjustada vigastusi ja närvisüsteemi häireid (Raynaud' sündroom, valged sõrmed), eriti inimestel, kes kannatavad vereringehäirete käes. Sümptomid puudutavad käsi, randmeid ja sõrmi ja need ilmnevad tundlikkuse kadumisega, tuimusega, sügelusega, valuga, naha värvi või struktuuri muutustega. Neid efekte võib tugevdada madal õhutemperatuur ja/või liiga tugev haare käepidemel. Sümptomide ilmnemisel tuleb vähendada masina kasutamisaega ja pidada nõu arstiga.

Kasutuspiirangud

1. Masinat ei tohi kasutada inimesed, kes ei suuda seda kindlalt kahe käega hoida ja/või hoida töö ajal jalgadel kindlalt tasakaalu.
2. Kahjustatud, puuduvate või valesti paigaldatud kaitsetega masina kasutamine on keelatud.
3. Ärge kasutage masinat, kui ei ole monteeritud kõik kasutuseks ette nähtud lisandid.
4. Ärge eemaldage, lülitage välja, välistage ega manipuleerige olemasolevaid ohutussüsteeme.
5. Elektrilist tööriista ei tohi kasutada, kui lüliti ei käivita ega seiska masinat õigesti. Elektriline tööriist, mida ei saa lülitist käima panna, on ohtlik ja see tuleb parandada.
6. Masinat ei tohi ülemääraselt pingutada ega liiga väikest masinat kasutada liiga raskete tööde tegemiseks; Sobiva masina kasutamine vähendab riske ja parandab töö kvaliteeti.

2.4 HOOLDUS, HOIDMINE

Regulaarne hooldamine ja õigesti hoidmine tagab masina ohutuse ja jõudluse.

Hooldamine

- Ärge kasutage kunagi kulunud või kahjustunud osadega masinat. Vigadega või kahjustatud osad tuleb välja vahetada ning mitte kunagi parandada.
- Kasutajapoolseid puhastus- ja hooldustoiminguid ei tohi teha lapsed ilma järelevalveta.

⚠ Kasutusjuhendis toodud müra- ja vibratsioonitase on masina kasutamise maksimumnäitajad. Võtke kasutusele ennetavad meetmed kõrge müra ja vibratsiooni mõjude vastu; kasutage masinat ühtlasel kiirusel, hoidke piisavalt tugevalt käepidemest kinni, kasutage masinat ainult võimalikult väiksel tööks vajamineval võimsusel, kandke müravastaseid kõrvaklappe, tehke töö ajal tihti ja piisavalt pikki pause.

Hoidmine

- Tuleohu vähendamiseks ei tohi anumaid tekkinud jääkmaterjalidega jätta siseruumi.

2.5 AKU / AKULAADIJA

TÄHTIS *järgmised ohutusnõuded hõlmavad masinaga tarnitud aku ja akulaadija juhise ohutusnõudeid.*

- Aku laadimiseks kasutada ainult tootja poolt soovitatud akulaadijat. Ebasobiv akulaadija võib põhjustada elektrilöögi, ülekuumenemise või korrosiivse vedeliku väljavoolamise akust.
- Kasutada ainult teie töövahendile ette nähtud akusid. Teiste patareide kasutamine võib esile kutsuda vigastusi või tuleohtu.
- Veenduda, et seade oleks enne aku sisestamist välja lülitatud. Aku paigaldamine sisselülitatud elektriseadmele võib põhjustada tulekahju.
- Hoida kasutamata aku kaugel kirjaklambritest, müntidest, võtmetest, naeltest, kruvidest ja muudest väikestest metallesemetest, mis võiksid esile kutsuda kontaktide lühise. Aku kontaktide vaheline lühis võib põhjustada süttimist või tulekahju.
- Ärge kasutage akulaadijat kohtades, kus on tuleohtlikke aineid või kergesti süttivaid pindasid, nagu paber, riie, jms. Laadimise ajal akulaadija soojeneb ja võib kaasa tuua tulekahju.
- Akumulaatorite transportimise ajal pöörata tähelepanu, et poolused omavahel kokku ei puutuks ja transportimiseks ei tohi kasutada metallnõusid.

2.6 KESKKONNAKAITSE

Masina kasutamisel järgige alati keskkonnanõudeid, see on meie kõigi kooselu ja keskkonna huvides.

- Ärge häirige naabreid. Kasutada masinat ainult mõistlikel kellaaegadel (mitte varahommikul või hilisõhtul, kui see võiks inimesi segada).
- Järgida täpselt kohalikke jäätmekäitlusnõudeid, mis puudutavad pakendite, kahjustatud osade ja muu keskkonnaohtliku kõrvaldamist; neid jääke ei tohi visata tavaprügi hulka, vaid need tuleb eraldada ja viia kogumiskeskustesse, kus materjalid ümber töödeldakse.
- Jääkmaterjalide ümbertöötlemisel järgige kohalikke nõudeid
- Kui masin kasutuselt kõrvaldatakse, ärge visake seda ära koos olmejäätmetega, vaid viige see jäätmekogumispunkti, järgides kehtivaid kohalikke määrusi.

Ärge visake elektrilisi seadmeid olmejäätmete hulka. Vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EU elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete (elektroonikaromude) kohta ja selle rakendamisele vastavuses riiklike õigusnõuetega, tuleb elektriseadmete romud koguda eraldi, et neid ökoloogiliselt korduskasutada. Kui elektriseadmed visatakse prügimäele või kaevatakse maha, võivad kahjulikud ained jõuda põhjavette ja pääseda toiduahelasse, kahjustades teie tervist ja heaolu. Täpsemat infot käesoleva toote kõrvaldamise kohta saab vastavalt jäätmekäitlusettevõttelt või edasimüüjalt.

Kui akude tööiga on läbi, kõrvaldage need ohutult ja keskkonnasõbralikult kasutuselt. Akud sisaldavad aineid, mis on kahjulikud nii teile kui keskkonnale. Aku tuleb eraldada ja viia jäätmekogumispunkti, kus võetakse vastu liitiumioonakusid.

Toodete ja pakendite sorteeritud käitlemine võimaldab materjalide taaskasutusse võtmist. Kogutud materjalide taaskasutus vähendab keskkonnareostust ning nõudlust tooraine järgi.

2.7 LISAOHUD

Isegi kui järgitakse kõiki ohutuseeskirju, võib siiski esineda teatud jääkriske, mida ei saa välistada. Sõltuvalt masina tüübist ja ehitusest võivad võimalikud etteaimatavad ohud olla:

- Materjalide, mis võivad kahjustada silmi, eemalepaiskumine;
- Kuulmiskahjustused, kui ei kanta mingit akustilist kaitset.

3. MASINA TUNDMAÕPPIMINE

3.1 MASINA KIRJELDUS JA ETTENÄHTUD KASUTAMINE

Antud masin on aiatehnika ja täpsemalt kaasaskantav akutoitel puhur.

Masin koosneb põhiliselt mootorist, mis käivitab tiiviku, mis tekitab suure kiirusega õhuvoolu.

3.1.1 Ettenähtud kasutus

See masin on projekteeritud ja ehitatud:

- lehtede, rohu ja mitmesuguse kergekaalulise ja väikesemõõtmelise prahi liigutamiseks ja kuhjamiseks puhumise teel.

3.1.2 Ebaõige kasutus

Ükskõik milline muu kasutus, mis erineb ülalnimetatutest, võib osutuda ohtlikuks ja põhjustada kahjusid inimestele ja/ või asjadele. Ebaõige kasutuse alla käivad (näiteks, aga mitte ainult):

- kergestisüttivate või plahvatusohtlike esemete, kuumade süte või leegita põleva materjali, põlevate sigarettide, klaasitükkide, teravate osade, metallist esemete, kivide või muu masina kasutaja ja teiste jaoks võimalikku ohtu kujutava kuhjamiseks või kogumiseks;
- õhujoa suunamine inimeste ja/ või loomade poole;
- sisestada esemeid õhutusresti kaudu;
- kasutada masinat ilma valmistajapoolsete erinevateks kasutusteks spetsiaalselt

ettenähtud seadmeteta või kasutada erinevaid, mitte ette nähtud seadmeid;
- masina kasutamine rohkem kui ühe inimese poolt.

TÄHTIS *Vale kasutuse korral kaotab masina garantii kehtivuse ja vabastab tootja kogu vastutusest, mis jätab kasutaja kanda kogu vastutuse talle või kolmandatele isikutele põhjustatud kahjustuste või vigastuste eest.*

3.1.3 Kasutaja tüüp

Masin on ette nähtud kasutamiseks tarbijatele, seega mitteprofessionaalsetele operaatoritele. Masin on mõeldud „hobikasutamiseks“.

3.2 OHUTUSMÄRGISTUS

Masina peal on kujutatud mitmesugused sümbolid((jn 2). Nende eesmärgiks on meenutada kasutajale juhiseid, mida tuleb tähelepanelikult ja piisava ettevaatlikkusega järgida.

Sümbolite tähendus:

TÄHELEPANU! OHT! Kui masinat ei kasutata õigesti, võib see olla ohtlik kasutajale ja teistele.

TÄHELEPANU! Enne masina kasutamist lugege läbi kasutusjuhend.

Kasutage kuulmiskaitsevahendeid ja prille.

Masin ei tohi olla vihma või niiskuse käes.

EEMALEPAISKAMISE OHT! Olge tähelepanelik esemete võimaliku paiskumise suhtes seoses õhuvooluga: mis võib inimesi raskelt vigastada ja asju kahjustada.

EEMALEPAISKAMISE OHT! Masina kasutamise ajal peavad inimesed ja loomad olema vähemalt 15 m kaugusel!

Vigastusoht! Ärge pange käsi õhu sissetõmbevõre lähedusse. Pöörlev tiivik võib põhjustada ränki vigastusi.

Raskete vigastuste oht! Hoidke lehvivad riided õhu sissetõmbevõrest eemal, sest need võivad jääda tiiviku külge ja põhjustada raskeid kehavigastusi.

Raskete vigastuste oht! Hoidke juuksed õhu sissetõmbevõrest eemal, sest need võivad jääda tiiviku külge ja põhjustada raskeid kehavigastusi. Pikad juuksed tuleb kokku siduda.

TÄHTIS *Kahjustatud või loetamatuks muutunud sildid tuleb välja vahetada. Tellige asendussildid volitatud teenindusest.*

3.3 TOOTE ANDMESILT

Masina andmesildil on märgitud järgmised andmed (jn 1):

1. Ehitaja nimi ja aadress
2. Masina tüüp
3. Müravõimsuse tase
4. Vastavusmärgistus
5. Toitepinge
6. Tootmisaasta
7. Registreerimisnumber
8. Tootekood
9. II klass; Dual isolatsioon

Kirjutage masina identifitseerimisandmed kaane tagaküljel olevale sildile õigetesse lahtritesse.

TÄHTIS *Volitatud teeninduse poole pöördudes edastage alati toote andmesildil toodud teave.*

TÄHTIS *Vastavusdeklaratsiooni näidis on kasutusjuhendi viimastel lehekülgedel.*

3.4 PÕHIKOMPONENDID

Masin koosneb järgmistest peamistest komponentidest, millel on järgmised funktsioonid (Joon.1):

A. **Mootor**: paneb tiiviku pöörlema.
B. **Puhuri toru**: õhuvoolu suunamiseks.
C. **Käepide**: masina juhtimiseks.
D. **Rakmed (kui on saadaval)**: riidest rihmast valmistatud seade, mis pannakse üle õlgade, et toetada töö ajal masinat.
E. **Rakmete ühenduskoht (kui on saadaval):** masina rakmete külge ühendamise koht.
F. **Aku** (lisatellimusel, lõik 14.1): tagab tööriista elektritoite; kirjelduse ja kasutusnõuded leiate spetsiaalses kasutusjuhendis.
G. **Akulaadija** (eraldi tellimisel, lõik 14.2): seade aku laadimiseks; kirjelduse ja kasutusnõuded leiate spetsiaalses kasutusjuhendis. Saadaval on kaks akulaadija mudelit: **G1** (aku kiirlaadimine); **G2** (aku standardlaadimine);.
H. **Akukott** (lisaseadmed tellimisel, lõik. 14.3): seade, kuhu akud asetatakse.
I. **Ühenduskaabel:** kaabel, mida kasutatakse masina ühendamiseks akukotiga.
J. **Akusimulaator** (lisaseadmed tellimisel, lõik. 14.4)**:** seade, mis võimaldab masina korpusse paigaldatuna kasutada akukotti.

4. KOKKUMONTEERIMINE

TÄHTIS *Kohalduvaid ohutuseeskirju vt ptk 2. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.*

Ladustamis– ja transpordieesmärgil on mõningad masina komponendid tehases jäetud monteerimata ning need tuleb masina külge monteerida pärast pakendi eemaldamist. Järgige allolevaid instruktsioone.

⚠ Pakkige lahti ja monteerige ainult tasasel ja kõval pinnal, kus on piisavalt ruumi masina ja pakendite liigutamiseks, kasutades alati sobivaid tööriistu. Masinat ei tohi kasutada enne peatükis "MONTEERIMINE" toodud juhiste lõpule viimist.

4.1 MONTEERITAVAD KOMPONENDID

Monteerimisel kasutatavad komponendid on kaasa pakitud.

4.1.1 Lahtipakkimine

1. Avage pakend ettevaatlikult, et komponente mitte kaotada.
2. Tutvuge kastis kaasas oleva dokumentatsiooniga, sealhulgas käesoleva juhendiga.
3. Võtke kõik pealemonteerimata komponendid kastist välja.
4. Tõstke masin kastist välja.
5. Kõrvaldage kast ja pakkematerjal vastavuses kohalike eeskirjadega.

⚠ Enne monteerimist vaadake, kas aku on oma kohal.

4.2 PUHURI TORU PAIGALDAMINE/ EEMALDAMINE

1. Ühendage lukustusseade (joon. 3A) õhuväljundi (joonis 3.C) väljaulatuva osaga (joonis 3.B).
2. Lükake toru (joon. 3.D) kuni see lukustub kindlalt ajami külge ning teeb „kliki“ lukustudes paigale.

– Toru eemaldamiseks vajutage nuppu(Joon. 3.A) ning seejärel libistage see välja.

TÄHTIS *Puhuri toru eemaldamiseks seisake alati masin ja eemaldage aku (lõik 7.2.2).*

4.3 RAKMEÜHENDUSE PAIGALDAMINE (KUI ON SAADAVAL)

1. Paigaldage rakmete ühenduspunkt väljaulatuvale osale masina vasakul küljel (jn 4.A) või paremal küljel (jn 4.C).

TÄHTIS *Pange ühenduskoht vasakule küljele, kui hoiate töötades masinast parema käega, või paremale küljele, kui hoiate töötades masinast vasaku käega.*

2. Kinnitage ühenduskoht komplektis oleva kruviga (jn 4.B).

4.4 AKUKOTI PAIGALDAMINE (KUI ON SAADAVAL)

Akukott tarnitakse kokkupanduna (jn 1.H) ja seda saab käsitsi kandmiseks rihma toest vabastada (jn 5).
Akukoti vabastamiseks vajutage kahte ülemist nuppu (joonis 5.A).
Akusektsioonid asuvad seljakoti mõlemal küljel (jn 6).
Seljakoti paremalt küljelt leiate järgmise:

- kaabli pesa (joon. 7.A)
- akuselektor (Joon. 7.B)
- üks USB-port muude seadmete (nt mobiiltelefonide) laadimiseks (joonis 7.C)

Lahtiste kaablite vältimiseks on mõlemal küljel ja taga sooned, millesse toitejuhtme saab sisestada.

5. JUHTSEADMED

5.1 OHUTUSLÜLITI (AKTIVEERIMINE/ INAKTIVEERIMINE)

Vajutage seda nuppu(joon. 8.A), lülitamaks masina elektrisüsteem sisse või välja; vastav LED lülitub „SISSE“(joon. 8.C).

Kiirusnupuga (jn 8.B) saab reguleerida õhuvoolu tugevust ja selle vajutamisel süttivad 3 asjakohast LED-lampi (jn 8.D). Kui töö katkestatakse (masinat välja lülitamata), jätkab masin tööd eelnevalt valitud kiirusel.

LED tuled ei põle: elektrisüsteem on täiesti deaktiivne.

TÄHTIS *Ärge hoidke näppu masina liigutamise ajal nupul, et mitte kogemata masinat käivitada.*

„Hoiatus“ ikoon (joon. 8.E) lülitub SISSE (ON) masina rikke korral (vt. rikete kõrvaldamise tabelit, osa 13).

5.2 GAASITRIKKEL

Gaasitrikli käsitsemine (Fig. 8.F) võimaldab masinal käivituda / seiskuda ja samal ajal rakendada/vabastada fänn.

Käivitamiseks:
– vajutage gaasitriklit.

Masin seiskub automaatselt, kui gaasikang lahti lasta.

6. MASINA KASUTAMINE

TÄHTIS *Kohalduvaid ohutuseeskirju vt ptk 2. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.*

6.1 ETTEVALMISTUS

Enne töö alustamist tuleb teha rida kontrolle ja operatsioone, et tagada kasulik ja maksimaalselt ohutu töö.

6.1.1 Aku kontroll

Masin tarnitakse akuta.
Ostke tööks sobivate omadustega aku ja laadige see järgides aku juhendit.
Nimekirja selle masina jaoks heakskiidetud akudest leiab tehniliste andmete tabelist.

- Iga kord enne kasutamist:
  – kontrollige, kas aku on laetud, järgige aku kasutusjuhendis toodud juhiseid.

6.1.2 Rakmete kasutamine (kui on saadaval)

Rakmed tuleb selga panna enne masina ühendamist spetsiaalse liitmiku külge (jn 4.A, 4.C) ja rakmete rihmad peavad olema reguleeritud töötaja pikkuse ja kehaehituse järgi.

Rihm (jn 9.A) peab minema üle parema või vasaku õla ja jääma küljele.

⚠ Ärge kunagi kandke rakmeid ümber oma keha. Kandke seda vaid üle üha õla, et ohu korral saaksite masina oma kehast kiiresti eemale lükata.

6.1.3 Akukoti kasutamine (kui on saadaval)

1. Sisestage aku akukoti ühte sektsiooni (jn 6) ja lükake seda, kuni kuulete klõpsatust, mis annab märku selle kohale lukustumisest ja elektriühenduse loomisest.
2. Ühendage akukoti kaabel spetsiaalsesse pistikupessa (jn 7.A) ja pöörake seda, kuni kuulete klõpsatust, mis annab märku selle lukustumisest ja elektriühenduse loomisest.
3. Kohandage rihmu ja sulgege rakmed eest (jn 10).

6.2 OHUTUSTESTID

Tehke järgmised ohutustestid ja veenduge, et tulemused vastaksid tabelites toodule.

⚠ Ohutusteste tuleb teha enne masina kasutamist.

6.2.1 Üldkontrollid

Objekt	Tulemus
Käepidemed (jn 1.C)	Puhtad, kuivad, korralikult ja stabiilselt kinnitatud masina külge
Rakmete ühenduspunkt (jn 1.E)	Õiges asendis
Masina kruvid	Korralikult kinni (mitte lõdvad)
Jahutusõhu avad	Ummistumata
Puhuri toru (jn 1.B)	Nõuetekohaselt paigaldatud.
Tiivik	Kahjustusjälgedeta
Kaitsed	Kahjustusjälgedeta
Aku (jn 1.F)	Korpus terve, ei mingeid lekkeid
Masin	Kulumis- ja kahjustusjälgedeta
Gaasitrikkel (jn 8.F)	Peab liikuma vabalt, mitte jõuga.
Proovijuhtimine	Ebanormaalset vibratsiooni ei ole. Ebanormaalseid helisid ei ole

6.2.2 Masina töötamise test

Toiming	Tulemus
7. Pange aku oma kohale (lõik 7.2.3). 8. Lülitage masin sisse, vajutades nuppu (Joon. 8.A). 9. Vajutage gaasitriklit (n 8.F).	Masin käivitub ja tiivik pöörleb.
1. Laske gaasitrikkel lahti (jn 8.F).	1. Trikkel naaseb oma asendisse ise ja kiiresti ning masin peaks seiskuma.

⚠ Kui mõni tulemustest ei vasta tabelites märgitud tulemustele, siis ei ole võimalik masinat kasutada! Masin tuleb sel juhul saata teeninduskeskusesse kontrolli ja parandusse.

6.3 KÄIVITAMINE

6.3.1 Käivitamine akult

1. Võtta sisse liikumatu ja kindel positsioon;
2. vaadake, et puhuri toru ei oleks suunatud kõrvalseisjate või prügi poole;
3. Paigaldage aku õigesti korpusse (jn 11) (lõik 7.2.3).
4. Vajutage ohutuslülitit (jn 8.A).
5. Vajutage gaasitriklit (joon 8.F).

6.3.2 Käivitamine akusimulaatoriga (kui on saadaval)

1. Võtta sisse liikumatu ja kindel positsioon;
2. vaadake, et puhuri toru ei oleks suunatud kõrvalseisjate või prügi poole;
3. Paigaldage akusimulaator õigesti masina korpusse (jn 11.J).
4. Ühendage akusimulaatoriga ühenduskaabel (jn 11.I).
5. Valige valitsaga aku (jn 7.B)
6. vajutage ohutuslülitit (jn 8.A)
7. Vajutage gaasitriklit (jn 8.F)

6.4 TÖÖTAMINE

⚠ Töö ajal peab masinat alati ülemisest käepidemest tugevalt kinni hoidma (jn 12).

MÄRKUS *Kasutamise ajal kaitseb akut tühjakssaamise eest kaitseseadis, mis lülitab masina välja ja blokeerib selle töö.*

MÄRKUS *Kui masin on sisse lülitatud ja seda pole minuti jooksul kasutatud, lülitub see automaatselt välja.*

6.4.1 Kiiruse reguleerimine

alati on soovitav määrata nuppu kasutades rootori kiirus vastavalt eemaldatava materjali tüübi (joon. 8.B). eemaldatud:
- madalal kiirusel, kui puhutakse kerget materjali ja murul väikeseid oksi;
- keskmisel kiirusel, kui puhutakse muru ja kergeid lehti asfaldil või kõval pinnasel;
- suur kiirus (3 LED-lampi põlevad, jn 8.D) raskemate materjalide jaoks, nagu värske lumi või raske pori.

6.4.2 Soovitused kasutamiseks

Pange puhuri toru ots aeglaselt maapinnast sobivale kaugusele (jn 12).

Eemaldatava materjali lendumise vältimiseks suunake õhuvool ümber kogutava materjali äärte. Ärge suunake õhuvoolu kunagi otse eemaldatava materjali keskele.

6.5 SEISKAMINE

Masina seiskamiseks:
1. Laske gaasitrikkel lahti (Joon 8.F);
2. deaktiveerige ohutuslüliti (joon 8.A)

⚠ ***Pärast masina seiskamist kulub tiiviku peatumiseni mitu sekundit.***

Jätke masin ja mootor seisma:
- kui liigute ühelt tööalalt teise.

⚠ ***Teisaldamise ajal ärge hoidke näppu triklil, mis võiks põhjustada soovimatut käivitamist.***

6.6 PÄRAST KASUTAMIST

6.6.1 Pärsat akuga kasutamist

1. Eemaldage aku korpusest ja laadige seda (lõik. 7.2.2).
2. Enne suletud ruumi jätmist laske mootoril jahtuda;
3. Puhastage (par. 7.3);
4. Veenduge, et ei ole lahtiseid või kahjustatud osi. Vajaduse vahetage välja kahjustatud osad ja keerake kõik lõdvenenud kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

6.6.2 Pärast akusimulaatoriga kasutamist (kui on saadaval)

1. Seadke akukoti valits väljalülitatud asendisse (OFF) (jn 7.B).
2. Eemaldage masinast akusimulaator (jn 13.J).
3. Eemaldage akukott.
4. Lahutage ühenduskaabel akusimulaatorist (jn 13.I) ja akukotist (jn 7.A).
5. Eemaldage aku kotist (jn 14) ja laadige seda (lõik 7.2.2).
6. Laske mootoril jahtuda, enne kui selle suletud ruumi jätate;
7. Puhastage (par. 7.3);
8. Veenduge, et ei ole lahtiseid või kahjustatud osi. Vajaduse vahetage välja kahjustatud osad ja keerake kõik lõdvenenud kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

TÄHTIS *Eemaldage alati aku (lõik 7.2.2) kui jätate masina järelevalveta.*

7. REGULAARNE HOOLDUS

7.1 ÜLDTEAVE

TÄHTIS *Kohalduvaid ohutuseeskirju vt ptk 2. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.*

⚠ ***Enne mistahes hooldustööd:***
- ***seisake masin;***
- ***Eemaldage aku korpusest ja laadige seda. (lõik 7.2.2);***
- ***Enne suletud ruumi jätmist laske mootoril jahtuda;***

- ***kandke sobivaid riideid, töökindaid ja kaitseprille***
- ***lugege juhiseid.***

⚠ Hoiatus! Vigastuste oht seoses ohtlike liikuvate osadega!

– Hooldustööde sagedust ja tüüpi on kokkuvõtlikult kirjeldatud "Hooldustabelis" ()vt ptk 12. Tabeli eesmärk on aidata teid masina töökindluse ja ohutuse säilitamisel. Seal on kirjas peamised tööd ja nende teostamise sagedus. Tehke vastavad toimingud esimesena saabuval tähtajal.
– Mitte-originaalvaruosad ja -seadmed võivad avaldada masina ohutusele ja töötamisele negatiivset mõju. Tootja ei vastuta sellisel juhul kahjude või vigastuste eest.
– Originaalvaruosi pakuvad volitatud teenindused ja edasimüüjad.

TÄHTIS *Kõik hooldus- ja reguleerimistööd, mida ei ole selles juhendis kirjeldatud, tuleb lasta teha edasimüüjal või spetsiaalses teeninduskeskuses.*

7.2 AKU

7.2.1 Aku kestvus

Aku kestvus (ja seega töödeldava tööala suurus enne taaslaadimist) sõltub peamiselt:
- kasutaja käitumisest, kes peaks vältima:
  – masina sagedast sisse- ja väljalülitamist töötamise ajal;
  – tiiviku vale töökiiruse valimist eemaldatava materjali jaoks (lõik 6.4.1).

Aku kestvuse pikendamiseks on alati soovitav:
- tiivikule õige töökiiruse valimine eemaldatava materjali jaoks.

Kui soovite kasutada masinat pikemateks töösessioonideks, kui standard aku ette näeb, on võimalik:
- osta teine standard aku, et vahetada koheselt välja tühi aku, ilma kasutsjärjepidevust mõjutamata;
- osta standardakust suurema kestvusega aku (lõik. 14.1).

7.2.2 Aku eemaldamine ja laadimine

1. Vajutage aku lukustusnuppu masinal (jn 13.A) või kotil (jn 14. A) (kui on saadaval).
2. Eemaldage aku masinast (jn 13.B) või akukotist (jn 14.B) (kui on saadaval);
3. Pange aku (Joon. 15.A) akulaadijasse (Joon. 15.B);
4. Ühendage akulaadija (joonis 15.B) andmesildil näidatud pingega toitepessa;
5. laadige aku alati täielikult, järgides aku/akulaadija kasutusjuhendis toodud juhiseid.

MÄRKUS *Akul on kaitseseadis, mis ei lase seda laadida, kui keskkonnatemperatuur pole vahemikus 0 kuni +45 °C.*

MÄRKUS *Akut võib laadida igal ajal, ka osaliselt, ilma et oleks oht seda kahjustada.*

7.2.3 Aku tagasi paigaldamine

Kui laadimine on lõpetatud:
1. eemaldage aku oma korpusest akulaadijas (jn 16.A) (ärge jätkake laadimist, kui laadimine on lõppenud);
2. lahutage akulaadija (jn 16.B) elektrivõrgust;
3. paigaldage aku oma korpusse masinas (jn 11.A) või ühte akukoti sektsioonidest (jn 6) (kui on saadaval);
4. lükake seda, kuni kuulete klõpsatust, mis annab märku selle kohale lukustumisest ja elektriühenduse loomisest.

7.3 MASINA JA MOOTORI PUHASTAMINE

Tuleohu vähendamiseks hoidke masin ja eriti mootor puhtana okstest, lehtedest.

- Pärast kasutamist puhastage masin puhta, neutraalse pesuvahendiga niisutatud lapiga.
- Kuivatage korralikult pehme ja kuiva lapiga. Jäänud niiskus võiks muidu põhjustada elektrilöögiohu.
- Mitte kasutada agressiivseid või lahusti omadustega puhastusvahendeid plastmassist osade või käepidemete puhastamiseks.
- Ärge kasutage veejuga ja vältige mootori ja elektriliste komponentide märjakssaamist.
- Hoidke tiivik alati puhtana tolmust ja prügist, selleks puhuge suruõhku läbi võre. Ärge pritsige tiivikut veega.
- Mootori ja aku ülekuumenemise ja kahjustuste vastu aitab õhu sissetõmbevõrede hoidmine puhtana ja kõrvaliste esemeteta.

7.4 LUKUSTUSMUTRID- JA KRUVID

- Mutrid ja kruvid peavad olema alati korralikult kinni, et tagada masina ohutu tööseisukord.
- Kontrollige regulaarselt, kas käepidemed on korralikult kinni.

8. HOIDMINE

TÄHTIS *Ladustamise ohutuseeskirju vt lõik 2.4. Järgige hoolikalt neid nõudeid, et mitte sattuda tõsisesse ohtu.*

8.1 MASINA HOIUSTAMINE

Kui masin pannakse hoiule:

1. eemaldage aku korpusest ja laadige seda (lõik. 7.2.2).
2. Enne suletud ruumi jätmist laske mootoril jahtuda;
3. Puhastage (par. 7.3);
4. Veenduge, et ei ole lahtiseid või kahjustatud osi. Vajaduse vahetage välja kahjustatud osad ja keerake kõik lõdvenenud kruvid ja poldid kinni või pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole;
5. Hoidke masinat:
   – kuivas keskkonnas
   – kaitstuna ilmastikutingimuste eest;
   – Väljaspool laste haardeulatust;
   – Kontrollige, kas olete eemaldanud kõik võtmed ja hooldusel kasutatud tööriistad.

8.2 AKU HOIUSTAMINE

Akut tuleb hoida varjulises, jahedas ruumis, kus poleks niiskust.

MÄRKUS *Kui seadet ei kasutata pikka aega, laadige akut iga kahe kuu tagant, et selle kestvust pikendada.*

9. KÄITLEMINE JA TRANSPORT

Iga kord, kui masinat on vaja liigutada või transportida, tehke järgmist:
- seisake masin (lõik 6.5);
- eemaldage aku korpusest ja laadige seda (lõik. 7.2.2);
- hoidke masinat ainult käepidemetest ja suunake torud nii, et nad ei segaks.

Kui masinat transporditakse sõiduvahendil, siis tehke järgmist:
- eemaldage torud;
- kinnitada masin köite või kettide abil;
- asetage see nii, et see ei kujutaks endast kellelegi ohtu.

10. TEENINDUS JA REMONT

Käesolevas juhendis on antud kõik vajalikud juhised masina juhtimiseks ja elementaarsete hooldustööde kohta, mida saab teha kasutaja ise. Kõik reguleerimis- ja hooldustööd, mida selles juhendis kirjeldatud ei ole, tuleb lasta teha edasimüüja juures või spetsiaalses teeninduskeskuses, kellel on vajalikud teadmised ja seadmed tööde korrektselt teostamiseks, nii et säilivad masina algsed ohutustingimused. Kõik volitamata keskustes või kvalifitseerimata isikute poolt tehtud toimingud tühistavad täielikult garantii ja valmistaja kohustused ning vastutuse.

- Garantiiremonti ja -hooldust tohib teha ainult volitatud teeninduses.
- Volitatud teeninduskeskused kasutavad ainult originaalvaruosi. Originaalvaruosad ja -tarvikud on spetsiaalselt projekteeritud nende masinate jaoks.
- Mitteoriginaalvaruosade ja tarvikute kasutamine ei ole heaks kiidetud, nende kasutamine seab ohtu masina ohutuse ning vabastab tootja kogu vastutusest.
- Soovitatav on masin saata kord aastas hooldamiseks ja ülevaatuseks volitatud teenindusse.

11. GARANTII KATE

Garantii katab kõik materjali-ja tootmisdefektid. Kasutaja peab hoolikalt järgima kõiki lisatud dokumentatsioonis antud juhiseid.
Garantii ei kata kahjusid, mis on tingitud:

- Kaasasolevate dokumentidega tutvumata jätmine;
- hoolimatus;
- ebaõige või lubamatu kasutus ja monteerimine;
- mitte-originaal varuosade kasutamine;
- selliste lisatarvikute kasutamine, mida tootja ei ole kaasa andnud ega heaks kiitnud.

Garantii ei kata järgmist:

- kulumaterjalide tavalist kulumist;
- normaalne kulumine.

Ostjat kaitsevad tema riigi seadused. Käesolev garantii ei piira mingil moel ostja oma maa seadustega talle ette nähtud õigusi.

12. HOOLDUSTÖÖDE TABEL

Töö	Sagedus	Märkused
MASIN		
Kõikide kinnituste kontrollimine	Iga kord enne kasutamist	lõik. 7.4
Ohutuskontrollid / Juhtseadmete kontrollimine	Iga kord enne kasutamist	lõik. 6.2
Aku laetuse seisu kontroll	Iga kord enne kasutamist	*
Aku laadimine	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist	lõik. 7.2.2 *
Masina ja mootori puhastamine	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist	lõik. 7.3
Kontrollige, et masinal ei oleks kahjustusi. Vajadusel võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.	Iga kord pärast kasutamise lõpetamist	-

* Lugege aku/akulaadija juhendit.

13. RIKETE IDENTIFITSEERIMINE

RIKE	VÕIMALIK PÕHJUS	PARANDUS
1. Masin ei käivitu gaasitrikli vajutamise peale	Aku puudub või pole õigesti sisestatud	Veenduge, et aku oleks õigesti paigaldatud (lõik 7.2.3)
	Aku tühi	Kontrollige aku olekut ja vajaduse korral laadige seda (lõik 7.2.2)
	Gaasitrikkel on katki või puhur rikkis	Masinat ei tohi kasutada. Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja pöörduge teeninduse poole.
2. Mootor seiskub töö ajal	Aku pole õigesti sisestatud	Veenduge, et aku oleks õigesti paigaldatud (lõik 7.2.3)
	Aku tühi	Kontrollige aku olekut ja vajaduse korral laadige seda (lõik 7.2.2)
3. Tiivik pöörleb, aga puhuri torust ei tule õhku	Puhuri toru ummistunud või kaetud	Peatage masin, eemaldage aku ja puhastage takistustest.
4. Töö ajal on kuulda liigset müra ja/ või vibratsioone	Masina osad on lõdvenenud või kahjustatud	Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja: – kontrollida kahjustusi; – kontrollida, kas on lõdvenenud osi ja need kinnitada; – vahetada välja või parandada kahjustatud osa samasuguste omadustega osadega.
5. Masinast tuleb töö ajal suitsu	Puhur rikkis.	Masinat ei tohi kasutada. Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja pöörduge teeninduse poole.
6. Aku kestab vähe aega	Rasked kasutustingimused suurema voolutarbimisega	Optimeerige tööd (lõik 7.2.1)
	Aku pole töövajadusteks piisav	Kasutage teist akut või võimsamat akut (lõik 14.1)
	Aku kestvus on kehvenenud	Ostke uus aku

RIKE	VÕIMALIK PÕHJUS	PARANDUS
7. Akulaadija ei lae	Aku pole akulaadijasse õigesti sisestatud	Kontrollige, kas see on õigesti paigaldatud (lõik 7.2.3)
	Ebasoodsad keskkonnatingimused	Laadige akut nõutud keskkonnas (vt aku/akulaadija juhendit)
	Mustad kontaktid	Puhastage kontaktid
	Puudub pinge akulaadijas	Kontrollige, et pistik oleks sees ja et pistikupesas oleks vool sees
	Defektne akulaadija	Asendage originaalvaruosaga
		Kui rike ei kao, siis lugege aku/akulaadija juhendi
8. LED indikaator (Joon. 8.E) jääb stabiilses režiimis SISSE	Enesekontroll ebaõnnestus	Masinat ei tohi kasutada. Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja pöörduge teeninduse poole.
9. LED indikaator (Joon. 8.E) jääb vilkuvas režiimis SISSE	Aku kommunikatsiooniviga	Masinat ei tohi kasutada. Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja pöörduge teeninduse poole.
	Rootor blokeeritud	Masinat ei tohi kasutada. Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja pöörduge teeninduse poole.
	Praegune ülekoormus	Optimeerige masina kasutamist.
	PCB ülekuumenenud	Masinat ei tohi kasutada. Pange masin kohe seisma, eemaldage aku ja pöörduge teeninduse poole.

Kui probleemid jätkuvad ka pärast abinõude tarvitusele võtmist, siis pöörduge edasimüüja poole.

14. LISASEADMED TELLIMISEL

14.1 ALTERNATIIVSED AKUD

Saadaval on eri võimsusega akud erinevateks otstarveteks (jn 17). Nimekirja selle masina jaoks heakskiidetud akudest leiab tehniliste andmete tabelist.

14.2 AKULAADIJA

Seade aku laadimiseks: kiire (jn 18.A), tavaline (jn 18.B).

14.3 AKUKOTT

Seadet kasutatakse kahe aku paigutamiseks ja see tagab masina tööks vajaliku elektrienergia. See on varustatud kaabliga, mida kasutatakse masinaga ühendamiseks (jn 1.I), ja valitsaga (jn 7.B), mida kasutatakse ühe kahest akust valimiseks (asendid „1“ ja „2“) ning väljalülitamiseks („OFF“).

14.4 AKUSIMULAATOR

Akusimulaator: seade, mis võimaldab masina korpusse paigaldatuna kasutada akukotti.

FI **VAROITUS!: LUE TÄMÄ OPASKIRJA HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. Säilytä myöhempää tarvetta varten.**

INDICE

1. YLEISTÄ 1
2. TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET 2
3. LAITTEESEEN TUTUSTUMINEN 7
   - 3.1 Laitteen kuvaus ja käyttötarkoitus 7
   - 3.2 Turvallisuusmerkinnät 7
   - 3.3 Tuotteen tunnistustarra 8
   - 3.4 Pääkomponentit 8
4. ASENNUS 9
   - 4.1 Asennusosat 9
   - 4.2 Puhalluspu tken asennus / irrottaminen 9
   - 4.3 Valjaiden (jos varusteena) kiinnityskohdan asennus 9
   - 4.4 AKKUREPUN VARUSTELU (jos varusteena) . 9
5. HALLINTALAITTEET 10
   - 5.1 Turvapainike (väline päälle laittamiseksi / pois päältä ottamiseksi) 10
   - 5.2 Kaasuvipu 10
6. LAITTEEN KÄYTTÖ 10
   - 6.1 Esitoimenpiteet 10
   - 6.2 Turvallisuustarkastukset 11
   - 6.3 Käynnistys 11
   - 6.4 Työskentely 12
   - 6.5 Pysäytys 12
   - 6.6 Käytön jälkeen 12
7. SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO 13
   - 7.1 Yleistä 13
   - 7.2 Akku 13
   - 7.3 Laitteen ja moottorin puhdistus 14
   - 7.4 Mutterit ja kiinnitysruuvit 14
8. VARASTOINTI 14
   - 8.1 Laitteen varastointi 14
   - 8.2 Akun varastointi 15
9. LIIKUTTAMINEN JA KULJETUS 15
10. HUOLTO JA KORJAUS 15
11. TAKUUSUOJA 15
12. HUOLTOTAULUKKO 16
13. VIKOJEN PAIKANNUS 16
14. SAATAVANA OLEVAT LISÄVARUSTEET 17
    - 14.1 Valinnaiset akut 17
    - 14.2 Akkulaturi 17
    - 14.3 AKKUREPPU 17
    - 14.4 Akkusimulaattori 17

1. YLEISTÄ

1.1 KUINKA KÄYTTÖOPASTA LUETAAN

Ne käyttöoppaan kappaleet, jotka sisältävät erityisen tärkeää turvallisuutta tai toimintaa koskevaa tietoa, on merkitty toisin, seuraavassa osoitetulla tavalla:

HUOMAUTUS *tai* **TÄRKEÄÄ** *tarkentaa tai antaa lisätietoa jo aiemmin selitettyihin tietoihin. Niiden tarkoituksena on estää laitteen vaurioituminen tai vahinkojen syntyminen.*

Merkki ⚠ korostaa vaaraa. Varoituksen noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai kolmansiin osapuoliin kohdistuvia vammoja ja/tai vahinkoja.

Harmailla pisteillä reunustetut kappaleet sisältävät tietoa ominaisuuksista, joita ei ole kaikissa tässä käyttöohjeessa mainituissa malleissa. Tarkista, onko kyseinen ominaisuus hankkimassasi mallissa.

Kaikki suunnan ilmaukset "etu-", "taka-", "vasen" ja "oikea" tulee ymmärtää työasennossa olevan käyttäjän näkökulmasta.

1.2 VIITTEET

1.2.1 Kuvat

Käyttöohjeissa annetut kuvat on numeroitu 1, 2, 3, jne.
Kuvissa annetut osat on merkitty kirjaimilla A, B, C jne.
Viite kuvassa 2 annettuun osaan C osoitetaan: "Ks. kuva 2.C" tai yksinkertaisesti "(kuva 2.C)".
Kuvat ovat suuntaa antavia. Asennetut osat voivat poiketa kuvissa annetuista.

1.2.2 Otsikot

Käyttöopas on jaettu lukuihin ja kappaleisiin. Otsikko "2.1 Koulutus" on kappaleen "2. Turvallisuusmääräykset" alaotsikko. Viittaukset lukuihin tai kappaleisiin osoitetaan sanoilla luku tai kappale sekä vastaavalla numerolla. Esimerkiksi: "luku 2" tai "kappale 2.1".

2.1 KOULUTUS

⚠ Tutustu vipuihin ja laitteen oikeaan käyttöön. Opettele pysäyttämään laite nopeasti. Näiden varoitusten lukematta jättäminen saattaa aiheuttaa tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

1. Älä anna lasten, fyysisesti tai henkisesti rajoittuneet henkilöt tai henkilöt, joilla ei ole tämän laitteen käyttöön liittyvä kokemusta, tai kokemattomien henkilöiden käyttää laitetta. Paikalliset lait voivat määrittää käyttäjän alaikärajan.
2. Laitetta ei koskaan saa käyttää väsyneenä, huonovointisena tai lääkeaineiden, huumeiden, alkoholin tai muiden reflekseihin ja huomiokykyyn vaikuttavien aineiden vaikutuksen alaisena.
3. Muista, että käyttäjä on vastuussa tapaturmista ja vahingoista, joita muille ihmisille tai heidän omaisuudelleen voi aiheutua. Käyttäjän vastuulla on arvioida maaston mahdolliset vaarat ja ryhtyä tarvittaviin varotoimenpiteisiin oman ja muiden turvallisuuden takaamiseksi, erityisesti kun työskennellään kaltevilla, epätasaisilla, liukkailla tai epävakailla pinnoilla.
4. Mikäli haluat luovuttaa laitteen muiden käyttöön tai lainata sitä, varmista, että tuleva käyttäjä tutustuu tämän käyttöoppaan sisältämiin käyttöohjeisiin.

2.2 ESITOIMENPITEET

Henkilönsuojaimet

1. Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita, työjalkineita joissa on liukumista estävät pohjat ja pitkiä housuja. Älä koskaan käynnistä laitetta paljain jaloin tai sandaalit jalassa. Käytä kuulosuojaimia, tärinältä suojaavia käsineitä, suojalaseja, pölysuojaimia.
2. Kuulosuojainten käyttö voi rajoittaa kykyä kuulla mahdollisia varoituksia (huutoja tai hälytyksiä). Tarkkaile äärimmäisen huolella, mitä tapahtuu työalueen lähellä.
3. Älä käytä huiveja, kauluspaitoja, kaulanauhoja, rannerenkaita tai muita vaatteita, joissa on liehuvia osia tai nauhoja, äläkä solmioita tai muita roikkuvia tai leveitä asusteita, jotka voivat sotkeutua laitteeseen tai työskentelyalueella oleviin esineisiin ja materiaaleihin.
4. Pidä hiukset loitolla ilman sisäänmenoritilästä, sillä ne voivat tarttua roottoriin ja aiheuttaa vakavia onnettomuuksia. Sido pitkät hiukset kiinni.

Työalue / Laite

1. Tarkasta työskentelyalue ja käytä haravaa tai luutaa poistaaksesi kaikki liat, jotka voivat lentää käytettäessä laitetta.
2. Kun maasto on pölyinen, on suositeltavaa kostuttaa kevyesti maan pintaa.
3. Tulipalon välttämiseksi, älä jätä laitetta moottorin ollessa kuuma lehtien tai kuivan ruohon sekaan.

2.3 KÄYTÖN AIKANA

Työalue

1. Älä käytä laitetta räjähdysalttiissa ympäristöissä, syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähettyvillä. Sähkötyökalut aiheuttavat kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryt.
2. Työskentele ainoastaan päivänvalossa tai kyllin riittävässä keinovalossa ja hyvän näkyväisyyden vallitessa.
3. Pidä aikuiset, lapset ja eläimet poissa työalueelta. Lapsien on ehdottomasti oltava toisen aikuisen valvonnassa. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
4. Varmista, että muut henkilöt ovat ainakin 15 metrin päässä laitteen toimintasäteeltä.
5. Vältä työskentelemästä märässä ruohossa, sateessa ja jos ukkosen vaara esiintyy ja erityisesti jos voi salamoida.
6. Vältä mahdollisuuksien mukaan märällä, liukkaalla, liian kaltevalla tai jyrkällä maaperällä työskentelemistä. Käyttäjä saattaa helposti menettää tasapainon työskennellessään.
7. Älä altista laitetta vesisateelle tai märille ympäristöille. Työkalun sisään menevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.
8. Huomioi tarkalleen maaperässä esiintyvät epäyhdenmukaisuudet (kuopat, ojat), kaltevat paikat, piilevät vaarat ja mahdollisten esteiden paikallaolo, jotka voivat rajoittaa näkyvyyttä.
9. Toimi erittäin varovaisesti kalliojyrkänteiden, kuoppien tai penkereiden läheisyydessä.
10. Tarkkaile liikennettä, kun käytät laitetta tien läheisyydessä.
11. Arvioi aina tuulensuunta äläkä työskentele vastatuuleen.
12. Älä käytä laitetta lähellä avonaisia ikkunoita.
13. Älä käytä laitetta laatoitetuilla tai sorapinnoilla estääksesi irtoavan materiaalin aiheuttamasta vahinkoa.
14. Vältä poistetun materiaalin kerääntymistä poistoalueelle, sillä se voi estää niiden oikeaa poistoa ja aiheuttaa materiaalin takaiskua imuaukkojen kautta.

Laitteen käsittely

1. Työskentelyn aikana, kun laitetta käytetään puhaltimena, siitä on aina pidettävä kiinni niin, että oikea käsi pitää kiinni yläkahvasta.
2. Vältä kehon osumista maadoitettuihin pintoihin kuten putkiin, lämpökennoihin, sähkölevyihin, jäähdyttimiin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos keho on maadoitettu.
3. Ota vakaa asento ja toimi varovaisesti.
4. Säilytä tasapaino.
5. Varo ettei laite törmää lujaa ulkopuolisiin esineisiin ja varo mahdollisia irtomateriaalin ja pölyn sinkoutumisia käytetyn ilman vuoksi.
6. Älä suuntaa ilmavirtausta henkilöitä tai eläimiä kohti.
7. Kun sitä käytetään puhaltimena, ole aina varovainen ettei siirretty materiaali tai ilmaan noussut pöly aiheuta loukkaantumisia

henkilöille tai eläimille tai omaisuusvahinkoja.
8. Älä koskaan juokse vaan kävele.
9. Pidä kasvoja, käsiä ja kehoa aina loitolla imuritilästä ja ilman poistoaukosta äläkä tuki ilman kulkureittejä laitteen käynnistyksen ja käytön aikana.
10. Pyörivät osat voivat aiheuttaa vakavia vammoja, vältä kosketusta pyöriviin osiin niiden liikkuessa.

- ⚠ Jos työskentelyn aikana osia menee rikki tai tapahtuu onnettomuus, pysäytä heti moottori ja mene pois laitteen läheltä lisävahinkojen välttämiseksi. Jos tapahtuu loukkaantuminen, ryhdy tarvittaviin ensiaputoimenpiteisiin ja ota yhteyttä sairaanhoitohenkilökuntaan. Poista huolellisesti mahdolliset jätteet, jotka saattavat vahingoittaa henkilöitä tai eläimiä, jos niitä ei huomaa.

- ⚠Pitkäaikainen altistuminen tärinöille saattaa aiheuttaa vammoja tai hermovaurioita (tunnetaan myös nimellä "Raynaudin ilmiö" eli valkosormisuus) erityisesti verenkierto-ongelmista kärsiville henkilöille. Oireet saattavat koskea käsiä, ranteita ja sormia ja tyypillisiä oireita ovat tuntoaistin häviäminen, puutuminen, ihottuma, kipu, värin häviäminen tai ihon rakenteelliset muutokset. Nämä vaikutukset saattavat voimistua kylmällä ilmalla ja/tai puristettaessa liikaa kahvoista. Oireiden ilmaantuessa on lyhennettävä laitteen käyttöaikaa ja otettava yhteyttä lääkäriin.

Käyttörajoitukset
1. Laitetta eivät saa käyttää henkilöt, jotka eivät pysty pitämään siitä tiukasti kiinni kaksin käsin ja/tai säilyttämään tasapainoa työskennellessään seisaallaan.
2. Älä koskaan käytä laitetta jos suojukset ovat vahingoittuneet, ne puuttuvat tai niitä ei ole asemoitu oikein.
3. Älä koskaan käytä laitetta ellei kaikkia käyttötarkoitukseen vaadittavia lisävarusteita ole asennettu.
4. Älä kytke pois, deaktivoi, irrota tai peukaloi paikalla olevia turvajärjestelmiä/ mikrokytkimiä.
5. Älä käytä sähkötyökalua, jos kytkin ei käynnistä sitä tai pysäytä sitä oikein. Sähkötyökalu, jota ei voi käynnistää kytkimestä on vaarallinen ja se on korjattava.
6. Älä altista laitetta liiallisille rasituksille, äläkä käytä pientä laitetta raskaisiin töihin; Sopivan laitteen käyttö vähentää riskejä ja parantaa työn laatua.

2.4 HUOLTO, VARASTOINTI

Suorita säännöllinen huolto ja oikea varastointi laitteen turvallisuuden ja suorituskyvyn säilyttämiseksi.

Huolto
- Älä koskaan käytä laitetta, jos siinä on kuluneita tai vaurioituneita osia. Käyttöturvallisuuden kannalta on tärkeää, että

rikkoutuneet osat vaihdetaan uusiin, eikä niitä korjata.
- Lapset eivät saa suorittaa säännöllistä puhdistusta ja huoltoa ilman valvontaa.

⚠ Näissä ohjeissa annetut melu- ja tärinätason arvot vastaavat laitteen käytössä syntyviä maksimiarvoja. Sovella ennalta ehkäiseviä toimenpiteitä estääksesi mahdollisten vahinkojen syntymistä, jotka johtuvat korkeasta melusta ja tärinästä. Käytä laitetta vakaalla nopeudella, pidä kahvasta kiinni riittävällä voimalla, käytä laitetta minimikierroksilla työn suorittamiseksi, käytä kuulosuojaimia ja pidä toistuvia ja taukoja työn aikana.

Varastointi
- Tulipalon vaaran vähentämiseksi, älä jätä jäännösmateriaaleja sisältäviä säiliöitä sisätiloihin.

2.5 AKKU / AKKULATURI

TÄRKEÄÄ *Seuraavat turvallisuusmääräykset täydentävät laitteen liitteenä olevan akun ja akkulaturin ohjekirjassa annettuja turvallisuusvaatimuksia.*

- Akun lataamiseksi käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia akkulatureja. Epäsopivan akun lataaminen saattaa aiheuttaa sähköiskun, ylikuumenemisen tai syövyttävän akkuhapon vuotamisen.
- Käytä ainoastaan työvälineelle tarkoitettuja akkuja. Muiden akkujen käyttö saattaa aiheuttaa loukkaantumisia ja tulipalon.
- Varmista, että laite on sammutettu ennen akun laittamista. Akun asentaminen käynnissä olevaan sähkölaitteeseen saattaa aiheuttaa tulipaloja.
- Pidä käyttämätön akku kaukana paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nastoista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa oikosulun liittimissä. Akkuliittimissä tapahtuva oikosulku saattaa aiheuttaa palon tai tulipaloja.
- Älä käytä akkulaturia tiloissa, joissa on syttyviä aineita tai pinnoilla, jotka syttyvät helposti kuten paperi, kangas jne. Latauksen aikana akkulaturi kuumenee ja saattaisi aiheuttaa tulipalon.
- Huolehdi akkujen kuljetuksen aikana siitä, että liittimet eivät pääse keskenään kosketuksiin äläkä käytä kuljetukseen metallisäiliöitä.

2.6 YMPÄRISTÖNSUOJELU

Ympäristönsuojelun tulee olla laitteen käytössä ensisijaisen tärkeä ja etusijalla oleva seikka, rauhanomaisen rinnakkaiselon ja elinympäristömme hyväksi.
- Vältä aiheuttamasta naapurustolle häiriötä. Käytä laitetta vain järkevään aikaan (älä käytä sitä aikaisin aamulla tai myöhään illalla, kun käyttö voi häiritä muita ihmisiä).
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien pakkausten, hajonneiden osien tai minkä tahansa ongelmajätteen hävitystä. Näitä jätteitä ei saa laittaa sekajätteeseen, vaan ne on lajiteltava ja

vietävä asianmukaiseen kierrätyskeskukseen, joka huolehtii materiaalien kierrätyksestä.
- Noudata tarkasti paikallisia säädöksiä, koskien jätteiden hävitystä
- Kun laite poistetaan käytöstä, älä jätä sitä luontoon, vaan toimita se kierrätyskeskukseen paikallisten määräysten mukaisesti.

Älä hävitä sähkölaitteita kotitalousjätteiden seassa. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2012/19/EY sähkö– ja elektroniikkaromusta ja sen toteuttaminen kansallisten säädösten mukaisesti määrää sähkölaitteiden erillisen keräyksen niin, että ne voidaan käyttää uudelleen ympäristöystävällisesti. Jos sähköisiä laitteita hävitetään kaatopaikalle tai maaperään, vahingolliset aineet saattavat joutua pohjaveteen ja ravintoketjuun vahingoittaen siten terveyttä ja hyvinvointia. Lisätietoja tämän laitteen hävittämisestä saa kotitalousjätteiden hävityksestä vastaavalta elimeltä tai jälleenmyyjältä.

Käyttöiän lopussa, hävitä akut kiinnittämällä riittävästi huomioita ympäristöömme. Akku sisältää sekä sinulle että ympäristölle vaarallista materiaalia. Se on irrotettava ja hävitettävä erillisessä paikassa, joka hyväksyy litiumioniakkuja.

Käytettyjen tuotteiden ja pakkausmateriaalien erillinen keräys sallii materiaalien kierrätyksen ja uusiokäytön. Kierrätettyjen materiaalien uudelleenkäyttö auttaa ennaltaehkäisemään ympäristön saastumista ja vähentää raaka-aineiden käyttöä.

2.7 JÄLJELLÄ OLEVAT RISKIT

Vaikka kaikkia turvamääräyksiä noudatettaisiin, saattaa olla olemassa muita vaaroja, joita ei voida sulkea pois. Laitteen tyypistä ja rakenteesta johtuvia mahdollisia vaaroja saattavat olla:
- Materiaalin sinkoutuminen, joka saattaa vahingoittaa silmiä;
- Kuulovaurio, jos ei käytetä kuulosuojaimia.

3. LAITTEESEEN TUTUSTUMINEN

3.1 LAITTEEN KUVAUS JA KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä laite on puutarhanhoitoväline ja tarkemmin sanottuna käsin kannateltava akkukäyttöinen lehtipuhallin.

Laitteeseen kuuluu pääasiallisesti moottori, joka käynnistää roottorin, joka saa aikaan korkeanopeuksisen ilmavirtauksen.

3.1.1 Käyttötarkoitus

Tämä laite on suunniteltu ja valmistettu:
- lehtien, ruohon ja muiden jätteiden siirtämiseen ja keräämiseen puhalluksen avulla. Kerätyn määrän on oltava painoltaan ja mitoiltaan kohtuullinen.

3.1.2 Väärä käyttö

Mikä tahansa muu yllä mainitusta poikkeava käyttö voi olla vaarallista ja aiheuttaa henkilö- ja/

tai omaisuusvahinkoja. Sopimattomaksi käytöksi katsotaan (esimerkiksi, mutta ei ainoastaan):

- syttyvien tai räjähdysalttiiden tuotteiden, kuumien hiillosten tai hehkuvan materiaalin, palavien tupakoiden, lasinpalasten, terävien esineiden, metallisten esineiden, kivien tai muiden käyttäjälle ja muille vaarallisten esineiden keräämiseen;
- puhallus kohti henkilöitä ja/tai eläimiä
- esineiden työntäminen imuritilään
- laitteen käyttäminen ilman valmistajan tarkoituksenmukaisesti valmistamia eri käyttöön tarkoitettuja lisävarusteita tai tarkoituksenmukaisista lisävarusteista poikkeavien lisävarusteiden käyttäminen;
- laitteen käyttö samanaikaisesti yhdessä useamman henkilön kanssa.

TÄRKEÄÄ *Laitteen virheellinen käyttö aiheuttaa takuun raukeamisen, jolloin valmistaja vapautuu vastuusta ja kaikki vastuu käyttäjälle tai kolmansille osapuolille koituneista vahingoista tai vammoista siirtyy valmistajalta käyttäjälle.*

3.1.3 Käyttäjätyyppi

Tämä laite on tarkoitettu kuluttajien käyttöön eli muille kuin ammattikäyttäjille. Tämä laite on tarkoitettu harrastuskäyttöön.

3.2 TURVALLISUUSMERKINNÄT

Laitteeseen on kiinnitetty erilaisia merkkejä (kuva 2). Niiden tehtävä on muistuttaa käyttäjää toimintatavoista, jotka varmistavat välttämättömän tarkkaavaisuuden ja varovaisuuden laitetta käytettäessä.

Symbolien selitykset:

VAROITUS! VAARA! Tämä laite saattaa olla vaarallinen käyttäjälleen ja muille käytettäessä virheellisesti.

VAROITUS! Lue käyttöopas ennen tämän laitteen käyttöä.

Käytä kuulonsuojaimia, suojalaseja.

Älä altista vesisateelle (tai kosteudelle).

SINKOUTUVIEN OSIEN VAARA! Varo ilmavirran vuoksi mahdollisesti sinkoutuvia materiaaleja, jotka voivat aiheuttaa vakavia vammoja henkilöille tai esineille.

SINKOUTUVIEN OSIEN VAARA! Pidä kaikki henkilöt tai kotieläimet ainakin 15 metrin etäisyydellä laitetta käyttäessäsi.

Silpoutumisvaara! Pidä käsiä aina loitolla ilman sisäänmenoritilästä. Pyörivä roottori voi aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Vakavien henkilövahinkojen vaara! Pidä loitolla liehuvat osat ilman sisäänmenoritilästä, sillä ne voivat tarttua roottoriin ja aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

Vakavien henkilövahinkojen vaara! Pidä hiukset loitolla ilman sisäänmenoritilästä, sillä ne voivat tarttua roottoriin ja aiheuttaa vakavia onnettomuuksia. Sido pitkät hiukset kiinni.

TÄRKEÄÄ *Huonokuntoiset tai lukukelvottomat tarrat on vaihdettava. Pyydä tilalle uudet tarrat valtuutetulta laitekohtaiselta huoltokeskukselta.*

3.3 TUOTTEEN TUNNISTUSTARRA

Tunnistustarrassa annetaan seuraavat tiedot (kuva 1):

1. Valmistajan nimi ja osoite
2. Laitetyyppi
3. Äänitehon taso
4. Vaatimustenmukaisuusmerkki
5. Syöttöjännite
6. Valmistusvuosi
7. Sarjanumero
8. Tuotekoodi
9. Luokka II; Kaksoiseristys

Kirjoita laitteen tunnistetiedot niille tarkoitettuihin kohtiin kannen takaosassa olevaan tarraan.

TÄRKEÄÄ *Käytä tarrassa lukevia tunnistavia tietoja joka kerta, kun valtuutettuun korjaamoon otetaan yhteyttä.*

TÄRKEÄÄ *Esimerkki vaatimuksenmukaisuusvakuutuksesta löytyy käyttöoppaan viimeisiltä sivuilta.*

3.4 PÄÄKOMPONENTIT

Laite on valmistettu seuraavista pääosista, joita vastaa seuraavat toiminnot (kuva 1):

A. **Moottoriyksikkö**: antaa liikkeen roottorille.
B. **Puhallusputki**: ilmavirran poistoon tarkoitettu osa.
C. **Kahva**: sallii laitteen ohjaamisen.
D. **Valjaat (jos varusteena)**: kangashihnoista koostuva asuste, joka olkien päälle asetettuna auttaa kannattelemaan laitteen painoa työskentelyn aikana.
E. **Valjaiden (jos varusteena) kiinnityskohta:** valjaiden kiinnityskohta laitteeseen.
F. **Akku** (pyynnöstä saatava laite, kappale 14.1): tuottaa sähkövirtaa laitteelle. Ominaisuudet ja käyttöä koskevat määräykset on ilmoitettu sen omassa käsikirjassa.
G. **Akkulaturi** (pyynnöstä saatava laite, kappale 14.2): laite, jota käytetään akun lataamiseen. Ominaisuudet ja käyttöä koskevat määräykset on ilmoitettu sen omassa käsikirjassa. Saatavissa on kaksi akkulaturimallia: **G1** (nopea akkulaturi); **G2** (vakiotyyppinen akkulaturi).
H. **Akkureppu** (pyynnöstä saatava lisävaruste, kappale 14.3): varuste, johon akut on sijoitettu.
I. **Liitäntäkaapeli:** kaapeli, jolla laite voidaan kytkeä akkureppuun.
J. **Akkusimulaattori** (pyynnöstä saatava lisävaruste, kappale 14.4)**:** jos lisättynä laiteyksikköön, laite mahdollistaa akkurepun käytön.

4. ASENNUS

TÄRKEÄÄ *Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.*

Kuljetus- ja varastointiteknisistä syistä jotkin laitteen osat toimitetaan purettuina ja ne tulee koota pakkauksesta purkamisen jälkeen, seuraavia ohjeita noudattaen.

⚠ ***Pakkauksesta purkaminen ja asentaminen on suoritettava tasaisella ja kiinteällä tasolla, jossa on riittävästi tilaa laitteen ja pakkausten liikuttamiseen, käyttämällä aina tarkoituksenmukaisia välineitä.*** Älä käytä laitetta ennen kuin osassa "ASENNUS" annetut ohjeet on suoritettu loppuun.

4.1 ASENNUSOSAT

Pakkaus sisältää osat asennusta varten.

4.1.1 Pakkauksen purkaminen

1. Avaa pakkaus huolella ja varo osien hävittämistä.
2. Tutustu laatikossa olevaan dokumentaatioon, nämä ohjeet mukaan luettuina.
3. Ota pois laatikosta kaikki irralliset osat.
4. Ota laite pois laatikosta.
5. Hävitä laatikko ja pakkausmateriaalit paikallisten määräysten mukaisesti.

⚠ ***Ennen asennukseen ryhtymistä tarkista, että akkua ei ole asetettu sille kuuluvaan paikkaan.***

4.2 PUHALLUSPUTKEN ASENNUS / IRROTTAMINEN

1. Kohdista lukituslaite (kuva 3.A) ilman ulostuloaukon (kuva 3.C) ulokkeen (kuva 3.B) kanssa.
2. Työnnä putkea (kuva 3.D) siten, että se kiinnittyy tukevasti moottoriyksikköön, kunnes kuuluu paikalleen asettumisesta ilmoittava naksahdus.

– Putki irrotetaan painamalla painiketta (kuva 3.A) ja liu'uttamalla se pois paikaltaan.

TÄRKEÄÄ *Pysäytä laite ja ota akku aina pois (kappale 7.2.2) kun puhallusputki irrotetaan.*

4.3 VALJAIDEN (JOS VARUSTEENA) KIINNITYSKOHDAN ASENNUS

1. Aseta valjaiden kiinnityspiste laitteen vasemmalla puolella (kuva 4.A) tai oikealla puolella (kuva 4.C) olevaan ulokkeeseen.

TÄRKEÄÄ *Aseta kiinnityskohta vasemmalle puolelle, jos pitelet laitetta työskentelyn aikana oikealla kädellä, ja oikealle puolelle, jos pitelet laitetta työskentelyn aikana vasemmalla kädellä.*

2. Kiristä valjaiden kiinnityspiste mukana toimitetulla ruuvilla (kuva 4.B)

4.4 AKKUREPUN VARUSTELU (JOS VARUSTEENA)

Akkureppu tulee valmiiksi koottuna (kuva 1H). Se voidaan irrottaa valjaiden tuesta (kuva 5) ja sitä voidaan kuljettaa kädessä. Akkureppu irrotetaan painamalla kahta yläpainiketta (kuva 5.A). Akkujen paikat ovat repun molemmin puolin (kuva 6) Repun oikealla puolella ovat:

- kaapelin liitäntä (kuva 7.A)
- akun valitsin (kuva 7.B)
- USB-liitäntä muiden laitteiden (esim. matkapuhelinten) latausta varten (kuva 7.C)

Kaapelin vapaana roikkumisen estämiseksi molemmilla puolilla sekä takaosassa on läpiviennit, joiden kautta syöttökaapeli kulkee.

5. HALLINTALAITTEET

5.1 TURVAPAINIKE (VÄLINE PÄÄLLE LAITTAMISEKSI / POIS PÄÄLTÄ OTTAMISEKSI)

Tätä painiketta painamalla (kuva 8.A) laitteen sähköpiiri laitetaan päälle ja pois päältä sekä vastaava led syttyy (kuva 8.C).

Painamalla nopeuspainiketta (kuva 8.B) säädetään ilman teho ja vastaavat 3 lediä syttyvät (kuva 8.D). Jos työ keskeytetään (laitetta sammuttamatta), uudelleen käynnistyksen yhteydessä se käynnistyy aiemmin asetetulla nopeudella.

Kun ledit ovat sammuneet: sähköpiiri on kytketty kokonaan pois päältä.

TÄRKEÄÄ *Siirtojen aikana älä koskaan pidä sormea painikkeen päällä tahattoman käynnistyksen estämiseksi.*

"Varoitus"-kuvake (kuva 8.E) syttyy, jos laitteeseen tulee jokin häiriö (katso vikojen paikannustaulukkoa, kappale 13).

5.2 KAASUVIPU

Kaasuvivulla (kuva 8.F) laite käynnistetään/ pysäytetään ja samanaikaisesti tuuletin kytketään käyttöön / pois käytöstä.

Käynnistystä varten:
– paina kaasuvipua.

Laite pysähtyy automaattisesti kun kaasuvipu vapautetaan.

6. LAITTEEN KÄYTTÖ

TÄRKEÄÄ *Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.*

6.1 ESITOIMENPITEET

Ennen työskentelyn aloittamista, on suoritettava erilaisia tarkistuksia ja toimenpiteitä työturvallisuuden ja työskentelytehon takaamiseksi.

6.1.1 Akun tarkastus

Laite toimitetaan ilman akkua. Hanki käyttötarkoituksen kannalta sopivin akku ja lataa se kokonaan noudattamalla akun ohjekirjassa annettuja ohjeita. Tässä laitteessa käytettävien hyväksyttyjen akkujen luettelo löytyy taulukosta "Tekniset tiedot".

- Ennen jokaista käyttökertaa:
  – tarkista akun lataus noudattaen akun ohjekirjassa annettuja ohjeita.

6.1.2 Valjaiden (jos varusteena) käyttö

Valjaat puetaan päälle ennen kuin laite kiinnitetään (kuva 4.A, 4.C) ja hihnat säädetään käyttäjän pituuden ja ruumiinrakenteen mukaan.

Hihnan (kuva 9.A) on mentävä oikean tai vasemman olan päältä ja myötäiltävä kylkeä.

⚠ Älä pue koskaan valjaita kaulan ympäri vaan pue ne ainoastaan toiselle olalle, jotta laite voidaan viedä nopeasti pois vartalolta vaaratilanteen sattuessa.

6.1.3 Repun käyttö (jos varusteena)

1. Aseta akku akkurepun jompaankumpaan akkutilaan (kuva 6) työntämällä se pohjaan, kunnes se napsahtaa paikoilleen ja varmistaa sähkökosketuksen.
2. Liitä kaapeli reppuun vastaavaan liitäntään (kuva 7.A) ja käännä, kunnes kuuluu paikoilleen lukittumisesta ja sähkökosketuksen varmistamisesta kertova napsahdus.
3. Säädä valjaat ja sulje etukiinnitys (kuva 10).

6.2 TURVALLISUUSTARKASTUKSET

Suorita seuraavat turvallisuustarkastukset ja tarkasta, että tulokset vastaavat taulukoissa annettuja.

⚠ ***Suorita turvallisuustarkastukset aina ennen käyttöä.***

6.2.1 Yleistarkastus

Kohde	Tulos
Kahvat (kuva 1.C)	Puhdistetut, kuivat, kiinnitetty oikein ja tiukasti kiinni laitteessa
Valjaiden kiinnityspiste (kuva 1.E)	Sijoitettu oikein
Laitteessa olevat ruuvit	Kiristetty kunnolla (ei löystyneet)
Jäähdytysilman kulkureitit	Ei tukossa
Puhallusputki (kuva 1.B)	Asennettu oikein.
Roottori	Ei vahingoittumisen merkkejä
Suojat	Ei vahingoittumisen merkkejä
Akku (kuva 1.F)	Kotelossa ei vahinkoja, ei nesteiden vuotoja
Laite	Ei vahingoittumisen tai kulumisen merkkejä
Kiihdyttimen kytkin (kuva 8.F)	Sen tulee liikkua vapaasti, sitä ei saa pakottaa.
Testiajo	Ei poikkeavaa tärinää. Ei poikkeavaa ääntä

6.2.2 Laitteen toimintatesti

Toimenpide	Tulos
7. Aseta akku sille kuuluvaan koteloon (kappale 7.2.3). 8. Käynnistä laite painamalla painiketta (kuva 8.A). 9. Paina kaasuvipua (kuva 8.F).	Laite käynnistyy ja roottori pyörii.
1. Vapauta kaasuvipu (kuva 8.F).	1. Kytkimen tulee palata automaattisesti ja nopeasti neutraaliin asentoon ja laitteen on pysähdyttävä.

⚠ ***Jos mikä tahansa tuloksista poikkeaa seuraavissa taulukoissa osoitetuista arvoista, älä käytä laitetta! Toimita laite huoltokeskukseen laitekohtaisia tarkastuksia ja korjaustoimenpiteitä varten.***

6.3 KÄYNNISTYS

6.3.1 Käynnistys akulla

1. Ota vakaa ja paikoillaan oleva asento
2. varmista, että puhallusputkea ei ole suunnattu mahdollisia paikalla olevia henkilöitä tai roskia kohti;
3. aseta akku oikein sille kuuluvaan koteloon (kuva 11.A) (kappale 7.2.3);
4. paina turvapainiketta (kuva 8.A);
5. paina kaasuvipua (kuva 8.F).

6.3.2 Käynnistys akkusimulaattorilla (jos varusteena)

1. Ota vakaa ja paikoillaan oleva asento
2. varmista, että puhallusputkea ei ole suunnattu mahdollisia paikalla olevia henkilöitä tai roskia kohti
3. aseta akkusimulaattori oikein sen koteloon laitteessa (kuva 11.J)
4. kiinnitä liitäntäkaapeli akkusimulaattoriin (kuva 11.I)
5. valitse käytettävä akku valitsimella (kuva 7.B)
6. paina turvapainiketta (kuva 8.A)
7. paina kiihdytintä (kuva 8.F)

6.4 TYÖSKENTELY

⚠ Työskentelyn aikana käden on oltava kahvalla ja laitteesta pitävä ote (kuva 12).

HUOMAUTUS *Työskentelyn aikana akku on suojattu sen tyhjentymiseltä kokonaan suojalaitteella, joka sammuttaa laitteen ja estää sen toiminnan.*

HUOMAUTUS *Jos käynnistettyä laitetta ei käytetä minuuttiin, se sammuu automaattisesti.*

6.4.1 Nopeuden säätö

Roottorin nopeus tulee säätää siirrettävän materiaalin mukaan; tämä tehdään painikeesta (kuva 8.B):

- käytä alhaista puhallusnopeutta kun kyseessä ovat kevyet materiaalit ja nurmikolla olevat pienet oksat
- käytä keskimääräistä puhallusnopeutta siirrettäessä ruohoa ja kevyitä lehtiä asfaltilla tai kovalla maalla
- korkea puhallusnopeus (3 lediä palaa, kuva 8.D) painavammille aineille, kuten vastasataneelle lumelle tai suurelle määrälle likaa.

6.4.2 Käyttövinkkejä

Etene hitaasti pitämällä puhallusputken päätä sopivalla etäisyydellä maasta (kuva 12).

Estääksesi poistettavan materiaalin hajaantumista, suuntaa puhallusilma materiaalikasan ulkoreunoja kohti. Älä koskaan puhalla kasan keskelle.

6.5 PYSÄYTYS

Laitteen pysäyttämiseksi:

1. vapauta kaasuvipu (kuva 8.F)
2. laita turvapainike pois päältä (kuva 8.A)

⚠ ***Kun laite on pysäytetty kuluu useampi sekunti ennen kuin roottori pysähtyy.***

Pysäytä aina laite:

- liikuttaessa työskentelyalueiden välillä.

⚠ ***Siirtojen aikana älä koskaan pidä sormea kiihdyttimen kytkimen päällä tahattoman käynnistyksen estämiseksi.***

6.6 KÄYTÖN JÄLKEEN

6.6.1 Käytön jälkeen akun kanssa

1. Ota akku pois paikoiltaan ja lataa se (kappale 7.2.2);
2. anna moottorin jäähtyä ennen laitteen asettamista säilytystiloihin
3. Suorita puhdistus (kappale 7.3)
4. Varmista, että mikään komponentti ei ole löystynyt tai vahingoittunut. Vaihda tarvittaessa vahingoittuneet komponentit ja kiristä mahdolliset löysät ruuvit ja pultit tai ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

6.6.2 Käytön jälkeen akkusimulaattorin kanssa (jos varusteena)

1. Aseta akkurepun valitsin OFF-asentoon (kuva 7.B);
2. irrota akkusimulaattori laitteesta (kuva 13.J);
3. irrota akkureppu;
4. vapauta liitäntäkaapeli akkusimulaattorista (kuva 13.I) ja repusta (kuva 7.A)
5. irrota akku repusta (kuva 14) ja lataa se (kappale 7.2.2);
6. anna moottorin jäähtyä ennen laitteen asettamista säilytystilaan;
7. Suorita puhdistus (kappale 7.3).
8. Varmista, että mikään komponentti ei ole löystynyt tai vahingoittunut. Vaihda tarvittaessa vahingoittuneet komponentit ja kiristä mahdolliset löysät ruuvit ja pultit tai ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

TÄRKEÄÄ *Ota akku aina pois (kappale 7.2.2) aina, kun laitetta ei käytetä tai se jätetään vartiomatta.*

7. SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

7.1 YLEISTÄ

TÄRKEÄÄ *Noudatettavat turvallisuusmääräykset on kuvattu luvussa 2. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.*

⚠ ***Ennen huoltotoimenpiteiden alkamista:***

- ***Pysäytä laite.***
- ***Ota akku pois paikoiltaan ja lataa se (kappale 7.2.2).***

- ***anna moottorin jäähtyä ennen laitteen asettamista säilytystiloihin***
- ***käytä sopivaa vaatetusta, työkäsineitä ja suojalaseja;***
- ***lue vastaavat käyttöohjeet.***

⚠ ***Varoitus! Liikkuvien, vaarallisten osien aiheuttama ruumiinvammojen vaara!***

– Toimenpiteiden suoritustiheydet ja tyypit on annettu "Huoltotaulukossa" (ks. luku 12). Taulukon tarkoituksena on auttaa säilyttämään laite tehokkaana ja turvallisena. Siinä on esitelty tärkeimmät toimenpiteet sekä niiden kaikkien suoritustiheydet. Suorita vastaava toimenpide ensimmäiseksi vastaantulevan määräajan yhteydessä.
– Muiden kuin alkuperäisten varaosien käytöllä voi olla laitteen toiminnan ja turvallisuuden vaarantavia vaikutuksia. Valmistaja ei vastaa kyseisten tuotteiden aiheuttamista vahingoista tai vammoista.
– Valtuutetut huoltokorjaamot ja jälleenmyyjät toimittavat alkuperäisiä varaosia.

TÄRKEÄÄ *Kaikki huolto- ja säätötoimenpiteet, joita ei ole kuvattu tässä käyttöohjeessa, on suoritettava jälleenmyyjän tai ammattitaitoisen huoltokeskuksen toimesta.*

7.2 AKKU

7.2.1 Akun kesto

Akun kesto (ja näin ollen työstettävä alue ennen latausta) riippuu pääasiallisesti:
- käyttäjän käyttäytyminen, jota on vältettävä:
  – toistuvat laitteen käynnistykset ja sammutukset työstön aikana
  – roottorin kiertonopeudesta, joka ei sovellu poistettavaan materiaalityyppiin (kappale 6.4.1).

Akun keston optimoimiseksi on aina suositeltavaa:
- asettaa roottorin kiertonopeus, joka soveltuu poistettavaan materiaalityyppiin.

Jos laitetta halutaan käyttää standardin akun käyttöön nähden pidemmissä työstöjaksoissa, voit:
- hankkia toisen vakioakun vaihtaaksesi tyhjän akun välittömästi vaarantamatta näin käytön jatkuvuutta
- hankkia standardiin akkuun nähden suuremman akun (kappale 14.1).

7.2.2 Akun irrotus ja lataus

1. Paina akun lukituspainiketta, joka on laitteessa (kuva 13.A) tai repussa (kuva 14. A) (jos varusteena);
2. irrota akku laitteesta (kuva 13.B) tai akkurepussa (kuva 14.B) (jos varusteena);
3. Laita akku (kuva 15.A) akkulaturissa olevaan paikkaan (kuva 15.B);
4. kytke akkulaturi (kuva 15.B) pistorasiaan, jonka jännite vastaa tarrassa annettua;
5. suorita aina täydellinen lataus, noudattaen akun/akkulaturin ohjekirjasessa annettuja ohjeita.

HUOMAUTUS *Akku on varustettu suojuksella, joka estää latauksen, jos ympäristölämpötila ei ole välillä 0–45 °C.*

HUOMAUTUS *Akku voidaan ladata milloin tahansa, myös osittain, ilman vaaraa sen vaurioitumisesta.*

7.2.3 Akun asennus takaisin

Kun lataus on päättynyt:
1. Poista akku akkulaturista (kuva 16.A) (vältä akun jättämistä laturiin pitkäksi ajaksi latauksen päättymisen jälkeen);
2. kytke akkulaturi irti (kuva 16.B) verkosta
3. aseta akku sen paikalle laitteeseen (kuva 11.A) tai yhteen sen koteloon akkurepussa (kuva 6) (jos varusteena)
4. työntämällä akku pohjaan, kunnes se napsahtaa paikoilleen ja varmistaa sähkökosketuksen.

7.3 LAITTEEN JA MOOTTORIN PUHDISTUS

Vähentääksesi tulipalon riskiä puhdista laite ja erityisesti moottori lehdistä, oksista.

- Puhdista laite aina käytön jälkeen käyttämällä puhdasta ja neutraaliin pesuaineeseen kostutettua puhdasta liinaa.
- Poista kosteusjäämät käyttämällä pehmeää ja kuivaa liinaa. Kosteus voi saada aikaan sähköiskujen vaaran.
- Älä käytä aggressiivisia pesuaineita tai liuottimia muoviosien tai kahvojen puhdistamisessa.
- Älä käytä vesisuihkuja ja vältä kastamasta moottoria ja sähköosia.

- Pidä roottori aina puhtaana ja vapaana pölystä ja jäämistä puhaltamalla paineilmaa ritilän läpi. Älä suihkuta roottoriin vettä.
- Moottoria tai akkua vahingoittavan ylikuumenemisen estämiseksi, varmista aina, että jäähdytysilman imuritilät ovat puhtaat eikä niissä esiinny jäämiä.

7.4 MUTTERIT JA KIINNITYSRUUVIT

- Varmista aina, että ruuvit ja mutterit ovat tiukasti kiinni, jotta laite olisi aina turvallinen ja käyttövalmis.
- Tarkista säännöllisesti, että kahvat on kiinnitetty tiukasti.

8. VARASTOINTI

TÄRKEÄÄ *Noudatettavat turvallisuusmääräykset varastoinnin aikana on kuvattu kappaleessa 2.4. Noudata tarkalleen kyseisiä ohjeita estääksesi vakavia riskitilanteita tai vaaroja.*

8.1 LAITTEEN VARASTOINTI

Kun laite on varastoitava:
1. Ota akku pois paikoiltaan ja lataa se (kappale 7.2.2);
2. anna moottorin jäähtyä ennen laitteen asettamista säilytystiloihin
3. Suorita puhdistus (kappale 7.3).
4. Varmista, että mikään komponentti ei ole löystynyt tai vahingoittunut. Tarpeen vaatiessa vaihda vahingoittuneet osat ja kiristä mahdollisesti löystyneet ruuvit ja pultit tai ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen;
5. Varastoi laite:
   – kuivaan ympäristöön
   – sääolosuhteilta suojaan
   – paikkaan, johon lapset eivät pääse;
   – varmista, että avaimet tai huollossa käytetyt työkalut on poistettu.

8.2 AKUN VARASTOINTI

Akkua on säilytettävä varjossa, raikkaassa ja kuivassa tilassa.

HUOMAUTUS *Jos akkua pidetään pitkään pois käytöstä, lataa se kahden kuukauden välein sen käyttöiän pidentämiseksi.*

9. LIIKUTTAMINEN JA KULJETUS

Aina laitetta liikuteltaessa tai kuljetettaessa:
– pysäytä laite (kappale 6.5)
– Ota akku pois paikoiltaan ja lataa se (kappale 7.2.2).
– Tartu kiinni pelkästään laitteen kahvoista ja kohdista putket niin etteivät ne muodosta estettä.

Kun laitetta kuljetetaan ajoneuvolla:
– irrota putket
– kiinnitä laite huolellisesti köysillä tai kettingeillä;
– asemoi se siten, ettei siitä aiheudu vaaraa.

10. HUOLTO JA KORJAUS

Käyttöopas sisältää kaikki laitteen käyttöön ja käyttäjän suorittamaan oikeaan perushuoltoon tarvittavat ohjeet. Kaikki säätö- ja huoltotoimenpiteet, joita ei ole kuvattu tässä ohjekirjassa tulee suorittaa jälleenmyyjän tai jonkin muun huoltokeskuksen toimesta, joka tuntee laitteen ja jolla on erityistyökalut niin, että työ suoritetaan oikein ja säilytetään laitteen alkuperäinen turvallisuustaso. Epäsopivissa paikoissa tai epäpätevien henkilöiden suorittamat toimenpiteet saavat takuun ja valmistajan vastuun raukeamaan.

- Vain valtuutetut huoltokorjaamot suorittavat korjaus- ja huoltotöitä takuun puitteissa.
- Valtuutetut huoltokorjaamot käyttävät vain alkuperäisiä varaosia. Alkuperäiset varaosat ja varusteet on kehitetty tarkoituksenmukaisesti laitteille.
- Ei-alkuperäisiä varaosia ja varusteita ei hyväksytä. Ei-alkuperäisten varaosien ja varusteiden käyttö vaarantaa laitteen turvallisuutta ja vapauttaa valmistajan kaikesta velvollisuudesta tai vastuusta.
- On hyvä jättää laite kerran vuodessa valtuutettuun huoltokeskukseen turvalaitteiden huoltoa, apua ja tarkastusta varten.

11. TAKUUSUOJA

Takuu kattaa kaikki materiaali- ja valmistusviat. Käyttäjän on noudatettava huolellisesti kaikkia liitteenä annetussa dokumentaatiossa olevia ohjeita.
Takuu ei kata seuraavista aiheutuneita vahinkoja:

- Liitteenä annettuun dokumentaation ei ole tutustuttu.

- Huolimattomuus.
- Käyttö ja asennus on suoritettu väärin tai niitä ei ole sallittu.
- Ei ole käytetty alkuperäisiä varaosia.
- Jos on käytetty varaosia, joita valmistaja ei ole toimittanut tai hyväksynyt.

Lisäksi tämä takuu ei kata:

- normaalien kulutusmateriaalien kulumista
- normaalia kulumista.

Hankkijaa suojaa omassa maassa voimassa olevat lait. Omassa maassa voimassa olevia oikeuksia ei millään tavoin rajoiteta tällä takuulla.

12. HUOLTOTAULUKKO

Toimenpide	Tiheys	Huomautuksia
LAITE		
Kaikkien kiinnitysten tarkastus	Ennen jokaista käyttöä	kappale 7.4
Turvallisuustarkastukset / Ohjainten tarkastus	Ennen jokaista käyttöä	kappale 6.2
Akun latauksen tarkistus	Ennen jokaista käyttöä	*
Akun lataus	Jokaisen käytön jälkeen	kappale 7.2.2 *
Laitteen ja moottorin puhdistus	Jokaisen käytön jälkeen	kappale 7.3
Laitteessa esiintyvien mahdollisten vahinkojen tarkastus. Ota tarvittaessa yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen.	Jokaisen käytön jälkeen	-

* Tutustu akun/akkulaturin käsikirjaan.

13. VIKOJEN PAIKANNUS

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUS
1. Kiihdyttimen kytkintä käytettäessä laite ei käynnisty	Akku puuttuu tai sitä ei ole asetettu oikein paikoilleen	Varmista, että akku on asetettu oikein (kappale 7.2.3)
	Tyhjä akku	Tarkista akun lataus ja lataa akku uudelleen (kappale 7.2.2)
	Viallinen kiihdyttimen kytkin tai vahingoittunut puhallin	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
2. Moottori pysähtyy työstön aikana	Akkua ei ole asetettu oikein	Varmista, että akku on asetettu oikein (kappale 7.2.3)
	Tyhjä akku	Tarkista akun lataus ja lataa akku uudelleen (kappale 7.2.2)

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUS
3. Roottori pyörii mutta ilmaa ei tule puhallusputkesta	Puhallusputki tukkeutunut tai jumissa	Pysäytä laite, irrota akku ja poista mahdolliset tukkeumat.
4. Liiallista melua ja/tai tärinää työstön aikana	Löystyneitä tai vahingoittuneita osia	Pysäytä laite, irrota akku ja: – tarkista vauriot – tarkista onko laitteessa löystyneitä osia ja kiristä ne – vaihda tai korjaa vaurioituneet osat vastaavilla ominaisuuksilla varustetuilla osilla.

VIKA	MAHDOLLINEN SYY	KORJAUS
5. Laite savuttaa sen toiminnan aikana	Puhallin vahingoittunut.	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
6. Lyhyt akun kesto	Vaikeat käyttöolosuhteet suuremmalla virrankulutuksella	Optimoi käyttö (kappale 7.2.1)
	Akun teho ei riitä vaadittuun käyttöön	Käytä toista tai tehokkaampaa akkua (kappale 14.1)
	Akun kapasiteetin heikentyminen	Hanki uusi akku
7. Akkulaturi ei lataa akkua	Akkua ei ole asetettu oikein akkulaturiin	Tarkista, että se on asetettu oikein (kappale 7.2.3)
	Ympäristölliset olosuhteet eivät ole asianmukaiset	Suorita lataus ympäristössä sopivassa lämpötilassa (ks. akun/ akkulaturin käsikirjaan)
	Likaiset koskettimet	Puhdista koskettimet
	Akussa ei ole virtaa	Tarkista, että pistoke on kytketty ja että pistorasiassa on virta
	Viallinen akkulaturi	Vaihda käyttämällä alkuperäistä varaosaa
		Jos vika jatkuu, tutustu akun/akkulaturin käsikirjaan
8. Merkkivalo (kuva 8.E) jää palamaan vilkkumatta	Automaattinen tarkastus epäonnistui	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
9. Merkkivalo (kuva 8.E) jää palamaan vilkkuen	Akun kommunikointivirhe	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
	Roottori lukkiutunut	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.
	Virran ylikuormitus	Optimoi laitteen käyttö.
	PCB ylikuumentunut	Laitetta ei saa käyttää. Pysäytä laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä huoltokeskukseen.

Jos ongelmat jatkuvat yllämainitut toimenpiteet suoritettuasi, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

14. SAATAVANA OLEVAT LISÄVARUSTEET

14.1 VALINNAISET AKUT

Saatavilla on kapasiteetiltaan erilaisia akkuja erilaisiin käyttövaatimuksiin mukautumista varten (kuva 17). Tässä laitteessa käytettävien hyväksyttyjen akkujen luettelo löytyy taulukosta "Tekniset tiedot".

14.2 AKKULATURI

Laite, jota käytetään akun lataamiseen: nopea (kuva 18.A), vakiotyyppinen (kuva 18.B).

14.3 AKKUREPPU

Varuste, johon kaksi akkua on sijoitettu, ja joka tuottaa laitteen toiminnalle välttämättömän sähkövirran.
On varustettu liitäntäkaapelilla laitteeseen (kuva 1.I) ja valitsimella (kuva 7.B), joka mahdollistaa yhden valinnan kahdesta akusta (asennot 1 ja 2) ja OFF.

14.4 AKKUSIMULAATTORI

Akkusimulaattori: jos lisättynä laiteyksikköön, laite mahdollistaa akkurepun käytön.

FR

ATTENTION: LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE. Conserver pour toute consultation future.

INDICE

1. GÉNÉRALITÉS 1
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ 2
3. CONNAÎTRE LA MACHINE 7
   - 3.1 Description de la machine et utilisation prévue 7
   - 3.2 Signaux de sécurité 8
   - 3.3 Étiquette d'identification produit 9
   - 3.4 Principaux composants 9
4. MONTAGE 9
   - 4.1 Composants pour le montage 9
   - 4.2 Montage/démontage du tuyau souffleur 10
   - 4.3 Montage du point de fixation du harnais (le cas échéant) 10
   - 4.4 ÉQUIPEMENT DU SAC PORTE-BATTERIES (le cas échéant) 10
5. COMMANDES DE CONTRÔLE 10
   - 5.1 Bouton de sécurité (dispositif d'activation/ désactivation) 10
   - 5.2 Levier d'accélérateur 10
6. UTILISATION DE LA MACHINE 10
   - 6.1 Opérations préliminaires 11
   - 6.2 Contrôles de sécurité 11
   - 6.3 Démarrage 12
   - 6.4 Fonctionnement 12
   - 6.5 Arrêt 12
   - 6.6 Après l'utilisation 12
7. ENTRETIEN PÉRIODIQUE 13
   - 7.1 Généralités 13
   - 7.2 Batterie 13
   - 7.3 Nettoyage de la machine et du moteur 14
   - 7.4 Écrous et vis de fixation 14
8. STOCKAGE 14
   - 8.1 Stockage de la machine 14
   - 8.2 Stockage de la batterie 15
9. MANUTENTION ET TRANSPORT 15
10. ASSISTANCE ET RÉPARATIONS 15
11. COUVERTURE DE LA GARANTIE 15
12. TABLEAU D'ENTRETIEN 16
13. IDENTIFICATION DES ANOMALIES 16
14. ACCESSOIRES SUR DEMANDE 17
   - 14.1 Autres batteries 17
   - 14.2 Chargeur de batterie 17
   - 14.3 SAC PORTE-BATTERIES 17
   - 14.4 Simulateur de batterie 17

1. GÉNÉRALITÉS

1.1 COMMENT CONSULTER LE MANUEL

Dans le texte de ce manuel, certains paragraphes contenant des informations très importantes pour la sécurité ou le fonctionnement sont signalés de différentes façons, comme indiqué ci-après :

REMARQUE *ou* **IMPORTANT** *ajoute des précisions ou d'autres éléments à ce qui vient d'être indiqué, afin d'éviter d'endommager la machine ou de causer des dommages.*

Le symbole ⚠ attire l'attention sur un danger. Le non-respect de l'avertissement entraîne un risque de blessures corporelles ou à des tiers et/ou de dommages.

Les paragraphes mis en évidence par une case avec une bordure grise indiquent des caractéristiques en option qui ne sont pas présentes sur tous les modèles mentionnés dans ce manuel. Vérifier si cette caractéristique est présente sur le modèle en question.

Toutes les indications « avant », « arrière », « droite » et « gauche » se réfèrent à la position de travail de l'opérateur.

1.2 RÉFÉRENCES

1.2.1 Figures

Les figures sur ce mode d'emploi sont numérotées 1, 2, 3, et ainsi de suite.
Les éléments indiqués sur les figures sont marqués par les lettres A, B, C, et ainsi de suite.
Une référence à l'élément C sur la figure 2 est indiquée de cette façon : « Voir Fig. 2.C » ou simplement « (Fig. 2.C) ».
Les figures sont données à titre indicatif.
Les pièces réelles peuvent varier par rapport aux pièces illustrées.

1.2.2 Titres

Le manuel est divisé en chapitres et en paragraphes. Le titre du paragraphe « 2.1

Formation » est un sous-titre de « 2. Normes de sécurité ». Les références à des titres ou paragraphes sont signalées par l'abréviation chap. ou paragr. suivie du numéro correspondant. Exemple : « chap. 2 » ou « paragr. 2.1 ».

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 FORMATION

⚠ Se familiariser avec les commandes et l'utilisation appropriée de la machine. Apprendre à arrêter rapidement la machine. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des incendies et/ou de graves lésions.

1. Ne jamais permettre à des enfants, à des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou sans expérience et connaissance, ou à des personnes ne connaissant pas suffisamment les instructions d'utiliser la machine. La réglementation locale peut fixer un âge minimum pour l'utilisateur.
2. Ne jamais utiliser la machine en cas de fatigue ou de malaise de l'utilisateur, ou en cas de consommation de médicaments, de drogues, d'alcool ou de substances dangereuses pour les capacités de réflexes et de concentration.
3. Se rappeler que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents et des imprévus qui peuvent arriver à d'autres personnes ou à leurs biens. L'utilisateur est responsable de l'évaluation des risques potentiels du terrain à travailler et de la mise en place de toutes les précautions nécessaires pour assurer sa sécurité et celle d'autrui, en particulier sur les terrains en pente, les sols accidentés, glissants ou instables.
4. Si la machine est cédée ou prêtée à des tiers, veiller à ce que l'utilisateur prenne connaissance des consignes d'utilisation contenues dans ce manuel.

2.2 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Équipements de protection individuelle (EPI)

1. Porter des vêtements adaptés, chaussures de travail résistantes à semelles antidérapantes et pantalons longs. Ne pas actionner la machine à pieds nus ou en sandales. Porter un casque anti-bruit pour protéger l'ouïe, des gants antivibration, des lunettes de protection, des demi-masques antipoussière.
2. L'utilisation de protections acoustiques peut réduire la capacité d'entendre d'éventuels avertissements (cris ou alarmes). Faire très attention à ce qui se déroule autour de la zone de travail.
3. Ne pas porter d'écharpes, chemisiers, colliers, bracelets, vêtements flottants, ou munis de lacets ou de cravates et de toute façon tout accessoire pendant ou long susceptible de s'accrocher dans la machine ou dans des objets et des matériaux présents sur le lieu de travail.

4. Tenir les cheveux à distance de la grille d'entrée de l'air parce qu'ils pourraient s'emmêler dans la roue à ailettes et causer des blessures graves. Serrer adéquatement les cheveux longs.

Zone de travail/machine

1. Contrôler à fond toute la zone de travail et utiliser un râteau ou un balais pour enlever à la main les détritus et enlever tout ce qui pourrait être projeté par la machine.
2. Dans des conditions de terrain empoussiéré, il est conseillé d'humidifier légèrement la surface.
3. Pour éviter tout risque d'incendie, il ne faut jamais laisser la machine avec le moteur chaud au milieu de feuilles ou d'herbe sèche.

2.3 PENDANT L'UTILISATION

Zone de travail

1. Ne pas utiliser la machine dans des environnements à risque d'explosion, en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les équipements génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
2. Travailler uniquement à la lumière du jour ou avec une lumière artificielle adéquate et dans des conditions de bonne visibilité.
3. Tenir les personnes, les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail. Il faut que les enfants soient surveillés par un autre adulte. Cet appareil n'est pas un jouet.
4. Vérifier que les autres personnes se trouvent à au moins 15 mètres du rayon d'action de la machine.
5. Éviter de travailler dans l'herbe mouillée, sous la pluie et avec risque d'orages, spécialement de foudres.
6. Autant que possible, éviter de travailler sur le sol mouillé ou glissant, ou de toute façon sur des terrains trop accidentés ou en pente, qui ne garantissent pas la stabilité de l'opérateur pendant son travail.
7. Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité. L'eau qui pénètre dans un outil augmente le risque de décharge électrique.
8. Faire particulièrement attention aux irrégularités du terrain (dos-d'âne, rigoles), aux pentes, aux dangers cachés et à la présence d'éventuels obstacles susceptibles de limiter la visibilité.
9. Faire très attention à proximité d'escarpements, fossés ou talus.
10. Faire très attention à la circulation routière lors de l'utilisation de la machine en bordure de route.
11. Tenir toujours compte de la direction du vent, et ne jamais travailler face au vent.
12. Ne pas utiliser la machine à proximité de fenêtres ouvertes.
13. Ne pas utiliser la machine sur une surface pavée ou de gravier afin d'éviter que le matériau à enlever ne puisse provoquer des lésions.
14. Éviter que le matériau à enlever ne s'accumule dans la zone de déchargement

parce qu'il pourrait entraver la correcte élimination et pourrait causer des contrecoups à travers les ouvertures d'aspiration.

Comportements

1. Durant le travail, lors de l'utilisation du souffleur, la machine doit être toujours tenue fermement avec la main droite sur la poignée supérieure.
2. Éviter le contact du corps avec des surfaces de masse ou de terre, comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières ou les réfrigérateurs. Le risque de prendre une décharge électrique augmente si le corps se trouve relié à la masse ou à la terre.
3. Prendre une position ferme et stable et maintenir un comportement prudent.
4. Ne pas perdre l'équilibre.
5. Faire attention à ne pas heurter violemment la lame contre des corps étrangers, aux projections possibles de matériau, causées par le glissement des lames.
6. Ne pas orienter le jet d'air vers des personnes ou des animaux.
7. Si utilisé comme souffleur, faire toujours le maximum d'attention pour éviter que le matériau enlevé ou la poussière soulevée ne causent des lésions à des personnes ou à des animaux, et des dommages aux propriétés.
8. Marcher, ne jamais courir.
9. Tenir toujours le visage, les mains et le corps loin de la grille d'aspiration et de la bouche d'expulsion de l'air et ne pas obstruer les passages de l'air aussi bien durant le démarrage que durant l'utilisation de la machine.
10. Les organes rotatifs peuvent provoquer de graves lésions ; éviter le contact avec ces organes rotatifs quand ils sont encore en mouvement.

- ⚠ En cas de cassures ou d'accidents pendant le travail, arrêter tout de suite le moteur, et éloigner la machine, pour ne provoquer aucun dommage supplémentaire ; en cas d'accidents entraînant des lésions personnelles ou à des tiers, activer tout de suite les procédures de secours d'urgence les plus adéquates à la situation en cours, et s'adresser à une Structure médicale pour recevoir les soins nécessaires. Enlever soigneusement les éventuels détritus qui, si ignorés, pourraient causer des dommages ou des lésions aux personnes ou aux animaux.
- ⚠ L'exposition prolongée aux vibrations peut causer des lésions et des troubles neuro-vasculaires (connus aussi comme « phénomène de Raynaud » ou « main blanche »), spécialement aux personnes qui souffrent de troubles de la circulation. Les symptômes peuvent concerner les mains, les poignets et les doigts, ils se manifestent par une perte de sensibilité, engourdissement, démangeaison, douleur, décoloration, ou modifications structurelles de la peau. Ces effets peuvent être amplifiés par les basses températures

de l'environnement et/ou par une prise excessive sur les poignées. Quand ces symptômes se présentent, il faut réduire les temps d'utilisation de la machine et consulter un médecin.

Limites d'utilisation

1. Si l'utilisateur n'est pas en mesure de tenir fermement la machine avec deux mains et/ou de rester solidement en équilibre sur ses jambes pendant le travail, il ne doit pas utiliser la machine.
2. Ne jamais utiliser la machine lorsque les protections sont détériorées, absentes ou positionnées de façon incorrecte.
3. Ne pas utiliser la machine sans avoir préalablement monté tous les accessoires prévus pour chaque utilisation.
4. Ne pas débrancher, désactiver, retirer ni manipuler les systèmes de sécurité/ microinterrupteurs présents.
5. Ne pas utiliser l'outillage électrique si l'interrupteur n'est pas en mesure de le faire démarrer ou de l'arrêter régulièrement. Un outillage électrique qui ne peut pas être actionné par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
6. Ne pas soumettre la machine à des efforts excessifs, et ne pas utiliser une petite machine pour exécuter de gros travaux ; le fait d'utiliser une machine de dimensions adéquates réduit les risques, et améliore la qualité du travail.

2.4 ENTRETIEN, STOCKAGE

Le fait d'effectuer un entretien régulier et de stocker correctement la machine préserve sa sécurité et le niveau des performances.

Entretien

- Ne jamais utiliser la machine si certaines de ses pièces sont usées ou endommagées. Les pièces défectueuses ou détériorées doivent être remplacées et ne doivent jamais être réparées.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par les enfants sans surveillance.

⚠ Le niveau de bruit et le niveau de vibrations reportés dans les présentes instructions sont des valeurs maximum d'utilisation de la machine. Il est nécessaire d'adopter des mesures préventives afin d'éliminer tout dommage possible dû à un bruit élevé et aux contraintes issues des vibrations. Utiliser la machine à une vitesse constante, tenir fermement la poignée avec force adaptée, utiliser la machine à un régime minimum nécessaire pour effectuer le travail, porter un casque anti-bruit, faire des pauses fréquentes et adéquates pendant le travail.

Stockage

- Pour réduire le risque d'incendie, ne pas laisser les récipients avec le matériel aspiré à l'intérieur d'un local.

2.5 BATTERIE/CHARGEUR DE BATTERIE

IMPORTANT *Les normes de sécurité suivantes complètent les prescriptions de sécurité figurant dans la notice de la batterie et du chargeur de batterie jointe à la machine.*

- Pour charger la batterie, utiliser uniquement des chargeurs de batterie recommandés par le fabricant. Un chargeur de batterie inadéquat peut provoquer une électrocution, une surchauffe ou une fuite de liquide corrosif de la batterie.
- Utiliser uniquement des batteries spécifiques prévues pour votre outil. L'utilisation d'autres batteries peut provoquer des lésions et entraîne des risques d'incendie.
- Avant d'insérer la batterie, s'assurer que l'appareil est éteint. Monter une batterie dans un appareil électrique allumé peut provoquer des incendies.
- Quand la batterie n'est pas utilisée, la tenir loin de toutes agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui pourraient provoquer un court-circuit des contacts. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des combustions ou des incendies.
- Ne pas utiliser le chargeur de batterie dans des lieux contenant des vapeurs, des substances inflammables ou sur des surfaces facilement inflammables, comme le papier, le tissu, etc. Pendant la recharge, le chargeur de batterie chauffe et peut provoquer un incendie.
- Pendant le transport, veiller à ce que les bornes des accumulateurs n'entrent pas en contact entre elles ; ne pas utiliser des caisses métalliques pour le transport.

2.6 PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La protection de l'environnement doit être un aspect important et prioritaire pour l'emploi de la machine, au profit de la société civile et de l'environnement où nous vivons.

- Éviter de déranger le voisinage. Utiliser la machine uniquement à des heures raisonnables (ni tôt le matin ni tard le soir pour ne pas déranger).
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des emballages, des pièces détériorées ou de tout élément ayant un effet important sur l'environnement ; ces déchets ne doivent pas être jetés à la poubelle, mais doivent être séparés et confiés aux centres de collecte prévus, qui procéderont au recyclage des matériaux.
- Suivre scrupuleusement les normes locales pour l'élimination des déchets
- Au moment de la mise hors service, ne pas jeter la machine dans l'environnement, mais la livrer à un centre de collecte en suivant les normes locales en vigueur.

Ne pas jeter les équipements électriques dans les déchets ménagers. Selon la directive européenne 2012/19/

UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et son application conformément aux normes nationales, les équipements électriques usés doivent être collectés séparément, afin d'être réutilisés de façon éco-compatible. Si les équipements électriques sont jetés dans une décharge ou dans un terrain vague, des substances nocives peuvent atteindre la nappe d'eau souterraine et entrer dans la chaîne alimentaire, nuisant à votre santé et à votre bien-être. Pour des informations plus approfondies sur l'élimination de ce produit, contacter l'autorité compétente pour l'élimination des déchets ménagers ou votre concessionnaire.

Éliminer la batterie en fin de vie tout en respectant notre environnement. La batterie contient du matériel qui est dangereux pour vous et pour l'environnement. Celle-ci doit être retirée et éliminée séparément dans une structure qui accepte les batteries au lithium-ion.

Le tri différentiel des produits et emballages usagés permet le recyclage des matériaux et leur réutilisation. La réutilisation des matériaux recyclés nous aide à empêcher la pollution de l'environnement et à réduire la demande de matières premières.

2.7 RISQUES RÉSIDUELS

Même si toutes les prescriptions de sécurité ont été respectées, il peut encore subsister certains risques résiduels qu'il est impossible d'exclure. Vues la typologie et la construction de la machine, les dangers potentiels prévisibles peuvent être :

- Projections de matériaux qui peuvent provoquer des lésions oculaires;
- Lésion de l'ouïe, si aucune protection acoustique n'est portée.

3. CONNAÎTRE LA MACHINE

3.1 DESCRIPTION DE LA MACHINE ET UTILISATION PRÉVUE

Cette machine est un équipement de jardinage et plus précisément un souffleur de jardin portatif alimenté par batterie.

La machine se compose essentiellement d'un moteur qui actionne une roue à ailettes en mesure de produire un flux d'air à vitesse élevée.

3.1.1 Utilisation prévue

Cette machine a été conçue et fabriquée pour :

- Le déplacement et l'accumulation, par soufflage, de feuilles, herbes, débris variés de poids réduit et de petites dimensions.

3.1.2 Usage impropre

Tout usage autre que ceux cités ci-dessus peut se révéler dangereux et nuire aux personnes et/ou aux choses. Font partie de l'usage impropre (à titre d'exemple, mais pas seulement) :

- L'accumulation ou la collecte de produits inflammables ou à risque d'explosion, braises chaudes, ou tout matériel en combustion sans flamme, cigarettes allumées, morceaux de verre, fragments coupants, objets métalliques, pierres, et tout ce qui

peut se révéler dangereux pour la sécurité de l'opérateur et d'autres personnes.
- Diriger le souffle d'air en direction des personnes et/ou des animaux.
- Introduire des objets par la grille d'aspiration.
- Utiliser la machine sans les accessoires spécialement prévus par le fabricant pour les différentes utilisations ou utiliser des accessoires autres que ceux prévus.
- Utiliser la machine par plus d'une personne.

IMPORTANT *L'usage impropre de la machine implique la déchéance de la garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité, en reportant sur l'utilisateur tous les frais dérivants de dommages ou de lésions corporelles à l'utilisateur ou à des tiers.*

3.1.3 Type d'utilisateur

Cette machine est destinée à être utilisée par des particuliers, à savoir des opérateurs non professionnels. Cette machine est destinée à un « usage amateur ».

3.2 SIGNAUX DE SÉCURITÉ

Plusieurs symboles figurent sur la machine (fig. 2). Ils ont pour fonction de rappeler à l'utilisateur les comportements à adopter pour l'utiliser avec l'attention et la précaution nécessaires.

Signification des symboles :

ATTENTION ! DANGER ! Cette machine, si elle n'est pas utilisée correctement, peut être dangereuse pour vous-même et pour les autres.

ATTENTION ! Lire le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.

Utiliser des protections acoustiques et des lunettes.

Ne pas exposer à la pluie (ni à l'humidité).

DANGER DE PROJECTIONS ! Faire attention aux possibles projections de matériaux, causé es par le flux de l'air, qui pourraient causer de graves lésions à personnes ou objets.

DANGER DE PROJECTIONS ! Éloigner les personnes et les animaux domestiques à 15 m au moins pendant l'utilisation de la machine.

Risque de coupure ! Toujours tenir les mains loin de la grille d'entrée de l'air. La roue à ailettes en rotation peut causer des blessures graves.

Danger de blessures graves ! Tenir les vêtements avec parties flottantes à distance de la grille d'entrée de l'air parce qu'ils pourraient s'emmêler dans la roue à ailettes et causer des blessures graves.

Danger de blessures graves ! Tenir les cheveux à distance de la grille d'entrée de l'air parce qu'ils pourraient s'emmêler dans la roue à ailettes et causer des blessures graves. Serrer adéquatement les cheveux longs.

IMPORTANT *Les étiquettes autocollantes abîmées ou devenues illisibles doivent être remplacées. Demander de nouvelles étiquettes à son centre d'assistance agréé.*

3.3 ÉTIQUETTE D'IDENTIFICATION PRODUIT

L'étiquette d'identification reprend les données suivantes (Fig. 1) :

1. Nom et adresse du fabricant
2. Type de machine
3. Niveau de puissance sonore
4. Marque de conformité
5. Tension d'alimentation
6. Année de fabrication
7. Numéro de série
8. Code article
9. Classe II ; double isolement

Transcrire les données d'identification de la machine dans les espaces prévus à cet effet sur l'étiquette apposée à l'arrière de la couverture.

IMPORTANT *Utiliser les données d'identification figurant sur l'étiquette d'identification du produit chaque fois que vous contactez l'atelier autorisé.*

IMPORTANT *L'exemple de la déclaration de conformité se trouve dans les dernières pages du manuel.*

3.4 PRINCIPAUX COMPOSANTS

La machine se compose des principaux éléments suivants, auxquels correspondent les fonctions suivantes (fig. 1) :

A. **Unité motrice** : fournit le mouvement à la roue à ailettes.
B. **Tuyau souffleur :** il s'agit de l'élément supposé expulser le flux d'air.
C. **Poignée :** permet le contrôle de la machine.
D. **Harnais (le cas échéant) :** équipement composé de sangles en tissu qui, passant sur les épaules, aide à supporter le poids de la machine pendant le travail.
E. **Point de fixation du harnais (le cas échéant) :** là où le harnais doit être attaché à la machine.
F. **Batterie** (accessoire sur demande, paragr. 14.1) : appareil qui alimente l'outil en électricité ; ses caractéristiques et ses règles d'utilisation sont décrites dans un manuel spécifique.
G. **Chargeur de batterie** (accessoire sur demande, paragr. 14.2) : appareil utilisé pour recharger la batterie ; ses caractéristiques et ses règles d'utilisation sont décrites dans un manuel spécifique. Deux modèles de chargeurs de batterie sont disponibles : **G1** (chargeur de batterie rapide) ; **G2** (chargeur de batterie standard).
H. **Sac porte-batteries** (accessoire sur demande, paragr. 14.3) : dispositif qui loge les batteries.
I. **Câble de connexion :** câble qui permet de brancher la machine au sac porte-batteries.
J. **Simulateur de batterie** (accessoire sur demande, paragr. 14.4)**:** dispositif qui, lorsqu'il est inséré dans le logement de la machine, permet d'utiliser le sac porte-batteries.

4. MONTAGE

IMPORTANT *Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.*

Pour des raisons de stockage et de transport, certains éléments de la machine ne sont pas assemblés directement en usine mais doivent être montés après déballage. Pour leur montage, suivre les consignes suivantes.

⚠ ***Le déballage et la fin du montage doivent avoir lieu sur une surface plate et solide, avec un espace suffisant pour la manutention de la machine et des emballages, en utilisant toujours des outils appropriés.*** Ne pas utiliser la machine avant d'avoir terminé les opérations indiquées à la section « MONTAGE ».

4.1 COMPOSANTS POUR LE MONTAGE

L'emballage contient les composants pour le montage.

4.1.1 Déballage

1. Ouvrir l'emballage avec attention en veillant à ne pas perdre les composants.
2. Consulter la documentation incluse dans la boîte, y compris ce mode d'emploi.
3. Retirer tous les composants non montés de la boîte.
4. Retirer la machine de la boîte.
5. Éliminer la boîte et les emballages en respectant les réglementations locales.

⚠ ***Avant d'effectuer le montage, vérifier que la batterie n'est pas installée dans son logement.***

4.2 MONTAGE/DÉMONTAGE DU TUYAU SOUFFLEUR

1. Aligner le dispositif de blocage (Fig. 3.A) à la saillie (Fig. 3.B) de la bouche de sortie de l'air (Fig. 3.C).
2. Pousser le tuyau (Fig. 3.D) afin de l'accrocher de manière stable à l'unité motrice jusqu'à entendre le « clic » qui le bloque en position.

– Pour enlever le tuyau, appuyer sur le bouton (Fig. 3.A) et le retirer.

IMPORTANT *Arrêter la machine et toujours retirer la batterie (paragr. 7.2.2) à chaque fois que le tuyau de soufflage est enlevé.*

4.3 MONTAGE DU POINT DE FIXATION DU HARNAIS (LE CAS ÉCHÉANT)

1. Placer le point de fixation du harnais dans la saillie du côté gauche (Fig. 4.A) ou du côté droit (Fig. 4.C) de la machine.

IMPORTANT *Placer le point de fixation sur le côté gauche si l'on travaille en tenant la machine avec la main droite ou sur le côté droit si l'on travaille en tenant la machine avec la main gauche.*

2. Visser le point de fixation du harnais avec la vis fournie (Fig. 4.B)

4.4 ÉQUIPEMENT DU SAC PORTE-BATTERIES (LE CAS ÉCHÉANT)

Le sac porte-batteries arrive déjà assemblé (Fig. 1.H) et il peut être décroché du support des bretelles (Fig. 5) et transporté à la main. Pour décrocher le sec porte-batteries, appuyer sur les deux boutons supérieurs (Fig. 5.A). Les logements des batteries se trouvent des deux côtés du sac (Fig. 6)
Sur le côté droit du sac il y a :
- une prise de câble (Fig. 7.A) ;
- un sélecteur de batterie (Fig. 7.B) ;
- une prise USB pour charger d'autres dispositifs (ex. des téléphones portables) (Fig. 7.C)

Afin d'éviter la présence d'un câble libre, il existe des passages des deux côtés et dans la zone arrière à travers lesquels il est possible de faire passer le câble d'alimentation.

5. COMMANDES DE CONTRÔLE

5.1 BOUTON DE SÉCURITÉ (DISPOSITIF D'ACTIVATION/DÉSACTIVATION)

En appuyant sur ce bouton (Fig. 8.A) vous activez et désactivez le circuit électrique de la machine et le voyant correspondant s'allume (Fig. 8.C).

En appuyant sur le bouton de vitesse (Fig. 8.B) la puissance de l'air est définie et les 3 voyants correspondants s'allument (Fig. 8.D). Si le travail est interrompu (sans éteindre la machine), lors de la réactivation, il reprendra avec la vitesse précédemment paramétrée.

Voyants éteints : le circuit électrique est complètement désactivé.

IMPORTANT *Pendant les déplacements, ne jamais maintenir le doigt sur le bouton pour éviter des mises en marche accidentelles.*

L'icône « Attention » (Fig. 8.E) s'allume en cas d'avarie de la machine (consulter le tableau d'identification des pannes, paragr. 13).

5.2 LEVIER D'ACCÉLÉRATEUR

L'actionnement du levier d'accélérateur (Fig. 8.F) permet le démarrage/l'arrêt de la machine et simultanément il enclenche/désenclenche le fan.

Pour le démarrage :
– Appuyer sur le levier d'accélérateur.

La machine s'arrête automatiquement lorsque le levier d'accélérateur est relâché.

6. UTILISATION DE LA MACHINE

IMPORTANT *Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.*

6.1 OPÉRATIONS PRÉLIMINAIRES

Avant de commencer à travailler, il faut effectuer une série de contrôles et d'opérations pour assurer que le travail soit effectué de façon convenable et dans des conditions de sécurité maximale.

6.1.1 Contrôle de la batterie

La machine est fournie sans batterie. Acheter la batterie de capacité la plus adaptée aux exigences de travail et procéder à la recharge complète, en suivant les instructions de la notice de la batterie.

Les batteries homologuées pour cette machine sont listées dans le tableau « Données techniques ».

- Avant chaque utilisation :
  - Vérifier l'état de charge de la batterie en suivant les instructions de la notice de la batterie.

6.1.2 Utilisation des harnais (le cas échéant)

Le harnais doit être porté avant d'accrocher la machine à la fixation prévue (Fig. 4.A, 4.C) et les sangles doivent être réglées en fonction de la hauteur et de la corpulence de l'opérateur.

La sangle (Fig. 9.A) doit passer par-dessus l'épaule droite ou gauche et suivre le côté.

⚠ ***Ne jamais porter le harnais en bandoulière mais seulement sur une épaule, afin d'être en mesure d'éloigner rapidement la machine du corps en cas de danger.***

6.1.3 Utilisation du sac (le cas échéant)

1. Insérer la batterie dans un des logements du sac porte-batteries (Fig. 6) la poussant à fond jusqu'à entendre un déclic qui la verrouille en place et assure son contact électrique ;
2. brancher le câble à la prise correspondante (Fig. 7.A) et le tourner jusqu'à entendre le déclic qui le bloque en place et assure son contact électrique ;
3. régler les bretelles et serrer le harnais à l'avant (Fig. 10).

6.2 CONTRÔLES DE SÉCURITÉ

Exécuter les contrôles de sécurité suivants et vérifier si les résultats correspondent aux indications des tableaux.

⚠ ***Toujours effectuer les contrôles de sécurité avant l'utilisation.***

6.2.1 Contrôle général

Objet	Résultat
Poignées (Fig. 1.C)	Propres, sèches, fixées correctement et solidement à la machine
Point de fixation du harnais (Fig. 1.E)	Positionné correctement
Vis sur la machine	Bien fixées (non desserrées)
Passages de l'air de refroidissement	Non bouchés
Tuyau souffleur (Fig. 1.B)	Correctement installé.
Roue à ailettes	Aucun signe d'endommagement
Protections	Aucun signe d'endommagement
Batterie (Fig. 1.F)	Aucun dommage à son boîtier, aucune infiltration de liquide
Machine	Aucun signe d'endommagement ou d'usure
Commande d'accélérateur (Fig. 8.F)	Doit avoir un mouvement libre, non forcé.
Conduite d'essai	Aucune vibration anormale. Aucun bruit anormal

6.2.2 Essai de fonctionnement de la machine

Action	Résultat
7. Insérer la batterie dans son logement (paragr. 7.2.[3]). 8. Allumer la machine en appuyant sur le bouton (Fig. 8.A). 9. Appuyer sur la commande d'accélérateur (Fig. 8.F).	La machine démarre et la roue tourne.
1. Relâcher la commande d'accélérateur (Fig. 8.F).	1. La commande doit retourner automatiquement et rapidement en position neutre et la machine doit s'arrêter.

⚠ ***Si l'un des résultats diffère de ce qui est indiqué dans les tableaux, ne pas utiliser la machine ! Remettre la machine à un centre d'assistance pour les contrôles et les réparations nécessaires.***

6.3 DÉMARRAGE

6.3.1 Démarrage avec batterie

1. Prendre une position ferme et stable;
2. S'assurer que le tuyau souffleur ne soit tourné vers des observateurs éventuels ou débris.

3. Insérer correctement la batterie dans son logement (Fig. 11.A) (paragr. 7.2.3).
4. Appuyer sur le bouton de sécurité (Fig. 8.A).
5. Appuyer sur la commande d'accélérateur (Fig. 8.F).

6.3.2 Démarrage avec simulateur de batterie (le cas échéant)

1. Prendre une position ferme et stable;
2. S'assurer que le tuyau souffleur ne soit tourné vers des observateurs éventuels ou débris.
3. Insérer correctement le simulateur de batterie dans son logement sur la machine (Fig. 11.J)
4. attacher le câble de connexion au simulateur de batterie (Fig. 11.I)
5. sélectionner la batterie à activer depuis le sélecteur (Fig. 7.B) ;
6. appuyer sur le bouton de sécurité (Fig. 8.A)
7. Appuyer sur la commande d'accélérateur (Fig. 8.F)

6.4 FONCTIONNEMENT

⚠ Pendant le travail, il faut toujours tenir la machine fermement avec la main sur la poignée supérieure (Fig. 12).

REMARQUE *Pendant le travail, la batterie est protégée contre une décharge totale par un dispositif de protection qui éteint la machine et bloque son fonctionnement.*

NOTA *Après une minute d'inactivité, si elle est allumée, la machine s'éteint automatiquement.*

6.4.1 Réglage de la vitesse

Il est toujours opportun de régler la vitesse de rotation de la roue à ailettes en fonction de la typologie du matériau à enlever (Fig. 8.B) :

- Vitesse de soufflage basse pour matériaux légers et petits arbustes sur pelouse.
- Vitesse de soufflage moyenne pour déplacer herbe et feuilles légères sur asphalte ou terrain solide.
- Vitesse de soufflage élevée (3 voyants allumés, Fig. 8.D) pour des matériels plus lourds, comme de la neige fraîche ou de la saleté volumineuse.

6.4.2 Conseils d'utilisation

Avancer lentement en tenant la partie extrême du tuyau souffleur à une distance adaptée par rapport au terrain (Fig. 12).

Pour éviter de répandre le matériau à enlever, diriger le souffle d'air autour des bords externes du tas accumulé. Ne jamais diriger le souffle d'air au centre du tas.

6.5 ARRÊT

Pour arrêter la machine :

1. Relâcher le levier d'accélérateur (Fig. 8.F).
2. Désactiver le bouton de sécurité (Fig. 8.A);

⚠ ***Après avoir éteint la machine, il faut attendre plusieurs secondes avant que la roue à ailettes ne s'arrête.***

Toujours arrêter la machine :

- pendant les déplacements d'une zone de travail à une autre.

⚠ ***Pendant les déplacements, ne jamais tenir la main sur la commande d'accélérateur pour éviter des mises en marche accidentelles.***

6.6 APRÈS L'UTILISATION

6.6.1 Après l'utilisation avec la batterie

1. Retirer la batterie de son logement et la recharger (paragr. 7.2.2);
2. Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.
3. effectuer le nettoyage (paragr. 7.3) ;
4. vérifier s'il n'y a pas de composants desserrés ou endommagés. Le cas échéant, remplacer les composants endommagés et serrer les vis et les boulons éventuellement desserrés ou contacter le centre d'assistance autorisé.

6.6.2 Après l'utilisation avec simulateur de batterie (le cas échéant)

1. Placer le sélecteur du sac porte-batteries sur « OFF » (Fig. 7.B) ;
2. retirer le simulateur de batterie de la machine (Fig. 13.J) ;
3. extraire le sac porte-batteries ;
4. débrancher le câble de connexion du simulateur de batterie (Fig. 13.I) et su sac (Fig. 7.A) ;
5. retirer la batterie du sac (Fig. 14) et la recharger (paragr. 7.2.2) ;
6. laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque ;
7. effectuer le nettoyage (paragr. 7.3) ;
8. vérifier s'il n'y a pas de composants desserrés ou endommagés. Le cas échéant, remplacer les composants endommagés et serrer les vis et les boulons éventuellement desserrés ou contacter le centre d'assistance autorisé.

IMPORTANT *Toujours retirer la batterie (paragr. 7.2.2) à chaque fois que la machine n'est pas utilisée ou laissée sans surveillance.*

7. ENTRETIEN PÉRIODIQUE

7.1 GÉNÉRALITÉS

IMPORTANT *Les normes de sécurité à suivre sont décrites au chap. 2. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.*

⚠ ***Avant de commencer toute intervention d'entretien :***
- ***Arrêter la machine ;***
- ***Retirer la batterie de son logement et la recharger (paragr. 7.2.2);***
- ***Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.***
- ***Porter des vêtements appropriés, des gants de sécurité et des lunettes de protection.***
- ***Lire les instructions correspondantes.***

⚠ ***Attention ! Danger de lésions à cause de composants dangereux en mouvement !***

– Les intervalles et les types d'intervention sont résumés dans le « Tableau opérations d'entretien » (voir chap. 12). Le tableau a pour but de vous aider à maintenir votre machine en conditions d'efficacité et de sécurité. Il rappelle les principales interventions et la périodicité prévue pour chacune d'elles. Effectuer l'action correspondante en fonction de la première échéance qui se produit.
– L'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires qui ne sont pas d'origine pourrait avoir des conséquences négatives sur le fonctionnement et sur la sécurité de la machine. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de lésions causés par ces produits.
– Les pièces de rechange d'origine sont fournies par les ateliers d'assistance et par les concessionnaires agréés.

IMPORTANT *Toutes les opérations d'entretien et de réglage non décrites dans ce manuel doivent être exécutées par le concessionnaire ou par un centre spécialisé.*

7.2 BATTERIE

7.2.1 Autonomie de la batterie

L'autonomie de la batterie (et donc la surface de travail avant sa recharge) est essentiellement conditionnée par :
- des comportements de l'utilisateur à éviter :
  – des démarrages et des arrêts fréquents pendant le travail ;
  – une vitesse de rotation de la roue à ailettes inadaptée au type de matériau à enlever (paragr. 6.4.1).

Pour optimiser l'autonomie de la batterie, il est toujours souhaitable de :
- Régler une vitesse de rotation de la roue à ailettes adaptée au type de matériau à enlever.

Si l'on veut utiliser la machine pour des sessions de travail plus longues par rapport à ce que la batterie standard permet, il est possible de :
- acheter une deuxième batterie standard pour remplacer immédiatement la batterie déchargée, sans pour autant nuire à la continuité d'utilisation ;
- Acheter une batterie ayant une plus grande autonomie par rapport à la batterie standard (paragr. 14.1).

7.2.2 Comment retirer et recharger la batterie

1. Appuyer sur le bouton de blocage placé sur la batterie sur la machine (Fig. 13.A) ou sur le sac (Fig. 14. A) (le cas échéant) ;
2. retirer la batterie de la machine (Fig. 13.B) ou du sac porte-batteries (Fig. 14.B) (le cas échéant) ;
3. insérer la batterie (Fig. 15.A) dans le logement du chargeur de batterie (Fig. 15.B) ;
4. brancher le chargeur de batterie (Fig. 15.B) à une prise de courant, dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaquette ;
5. Procéder à la recharge complète en suivant les instructions de la notice de la batterie/du chargeur de batterie.

REMARQUE *La batterie est munie d'une protection qui empêche son rechargement si la température ambiante n'est pas comprise entre 0° et +45°C.*

REMARQUE *La batterie peut être rechargée à tout moment, même partiellement, sans aucun risque de l'abîmer.*

7.2.3 Remontage de la batterie

Lorsque la recharge est terminée :
1. retirer la batterie de son logement dans le chargeur de batterie (Fig. 16.A) (en évitant de la laisser longtemps sous charge une fois la recharge terminée) ;
2. débrancher le chargeur de batterie (Fig. 16.B) du réseau électrique ;
3. insérer la batterie dans son logement placé sur la machine (Fig. 11.A) ou dans un des logements du sac porte-batteries (Fig. 6) (le cas échéant) ;
4. pousser la batterie à fond jusqu'à entendre un déclic qui la verrouille en place et assure son contact électrique.

7.3 NETTOYAGE DE LA MACHINE ET DU MOTEUR

Pour réduire le risque d'incendie, débarrasser la machine, et en particulier le moteur, des résidus de feuilles, de branches.

- Toujours nettoyer la machine après utilisation en utilisant un chiffon propre et humide imbibé de détergent neutre.
- Enlever toute trace d'humidité en utilisant un chiffon doux et sec. L'humidité peut entraîner des risques de choc électrique.
- Ne pas utiliser des détergents agressifs ou des solvants pour nettoyer les éléments en plastique ou les poignées.
- Ne pas utiliser de jets d'eau et éviter de mouiller le moteur et les composants électriques.
- Garder la roue à ailettes toujours propre et exempte de poussière et détritus, en soufflant avec de l'air comprimé à travers la grille. Ne pas asperger la roue à ailettes d'eau.
- Pour éviter la surchauffe et l'endommagement du moteur ou de la batterie, s'assurer toujours que les grilles d'aspiration de l'air de refroidissement soient nettoyées et libres de tous détritus.

7.4 ÉCROUS ET VIS DE FIXATION

- Maintenir les écrous et les vis bien serrés, de façon à ce que la machine fonctionne toujours en toute sécurité.
- Vérifier régulièrement si les poignées sont solidement fixées.

8. STOCKAGE

IMPORTANT *Les consignes de sécurité à respecter lors des opérations de stockage sont décrites au paragr. 2.4. Respecter scrupuleusement ces indications pour ne pas s'exposer à de graves risques ou dangers.*

8.1 STOCKAGE DE LA MACHINE

Lorsque la machine doit être stockée :
1. Retirer la batterie de son logement et la recharger (paragr. 7.2.2).
2. Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans un local quelconque.
3. effectuer le nettoyage (paragr. 7.3) ;
4. vérifier s'il n'y a pas de composants desserrés ou endommagés. Le cas échéant, remplacer les composants endommagés et serrer les vis et les boulons desserrés ou contacter le centre d'assistance agréé;
5. Stocker la machine :
   – dans un environnement sec ;
   – à l'abri des intempéries ;
   – dans un endroit inaccessible aux enfants ;
   – après avoir retiré les clés ou les outils utilisés pour l'entretien.
   –

8.2 STOCKAGE DE LA BATTERIE

La batterie doit être conservée à l'ombre, au frais et dans des environnements sans humidité.

REMARQUE *En cas d'inactivité prolongée, recharger la batterie tous les deux mois pour en prolonger la durée.*

9. MANUTENTION ET TRANSPORT

Chaque fois qu'il est nécessaire de déplacer ou de transporter la machine, il faut :
- arrêter la machine (paragr. 6.5) ;
- Retirer la batterie de son logement et la recharger (paragr. 7.2.2).
- Prendre la machine uniquement par les poignées, et orienter les tuyaux de façon à ne constituer aucun encombrement.

Pour transporter la machine avec un véhicule, il faut :
- enlever les tuyaux ;
- Bien attacher la machine à l'aide de cordes ou de sangles;
- La positionner de façon à ce qu'elle ne représente aucun danger.

10. ASSISTANCE ET RÉPARATIONS

Ce manuel fournit toutes les informations nécessaires au fonctionnement de la machine et à un entretien de base correct pouvant être effectué par l'utilisateur. Toutes les interventions de réglage et d'entretien qui ne sont pas décrites dans ce manuel doivent être exécutées par le concessionnaire ou un centre spécialisé disposant des connaissances et des équipements nécessaires pour que le travail soit exécuté correctement, en maintenant le niveau de sécurité et les conditions de la machine d'origine.
Les opérations exécutées dans des structures inadéquates ou par des personnes non qualifiées entraînent la caducité de toute forme de garantie que ce soit et de toute obligation ou responsabilité du fabricant.

- Seuls les ateliers d'assistance agréés peuvent effectuer les réparations et l'entretien sous garantie.
- Les ateliers d'assistance agréés utilisent exclusivement des pièces de rechange d'origine. Les pièces de rechange et les accessoires d'origine ont été développés spécialement pour les machines.
- Les pièces de rechange et les accessoires qui ne sont pas d'origine ne sont pas approuvés ; l'utilisation de pièces de rechange et d'accessoires qui ne sont pas d'origine compromet la sécurité de la machine et dégage le fabricant de toute obligation ou responsabilité.
- Nous conseillons de confier la machine une fois par an à un atelier d'assistance agréé pour l'entretien, l'assistance et le contrôle des dispositifs de sécurité.

11. COUVERTURE DE LA GARANTIE

La garantie couvre tous les défauts des matériaux et de fabrication. L'utilisateur devra suivre attentivement toutes les instructions fournies dans la documentation ci-jointe.
La garantie ne couvre pas les dommages dus à :

- manque de connaissance des documents d'accompagnement ;
- distraction ;
- emploi et montage impropres ou non autorisés ;
- emploi de pièces de rechange non originales ;
- emploi d'accessoires non fournis ou non approuvés par le fabricant.

La garantie ne couvre pas non plus :

- l'usure normale de matières consommables ;
- l'usure normale.

L'acheteur est protégé par ses propres lois nationales. Les droits de l'acheteur prévus par ses propres lois nationales ne sont aucunement limités par la présente garantie.

12. TABLEAU D'ENTRETIEN

Intervention	Périodicité	Remarques
MACHINE		
Contrôle de toutes les fixations	Avant chaque utilisation	paragr. 7.4
Contrôles de sécurité/Vérification des commandes	Avant chaque utilisation	paragr. 6.2
Vérification de l'état de charge de la batterie	Avant chaque utilisation	*
Recharge de la batterie	À la fin de chaque utilisation	paragr. 7.2.2 *
Nettoyage de la machine et du moteur	À la fin de chaque utilisation	paragr. 7.3
Contrôle des dommages sur la machine. Si nécessaire, contacter le centre d'assistance agréé.	À la fin de chaque utilisation	-

* Consulter la notice de la batterie/du chargeur de batterie.

13. IDENTIFICATION DES ANOMALIES

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTIONS
1. En actionnant la commande d'accélérateur, la machine ne démarre pas	Batterie manquante ou mal installée	Vérifier que la batterie est correctement logée (paragr. 7.2.3)
	Batterie déchargée	Vérifier l'état de charge et recharger la batterie (paragr. 7.2.2)
	Commande d'accélérateur défectueuse ou souffleur endommagé	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
2. Le moteur s'arrête pendant le travail	Batterie mal installée	Vérifier que la batterie est correctement logée (paragr. 7.2.3)
	Batterie déchargée	Vérifier l'état de charge et recharger la batterie (paragr. 7.2.2)
3. La roue à ailettes tourne mais l'air ne sort pas du tuyau souffleur	Tuyau souffleur bloqué ou obstrué	Arrêter la machine, retirer la batterie et enlever les éventuelles obstructions.
4. Des bruits et/ou des vibrations excessives sont détectés pendant le travail	Pièces desserrées ou endommagées	Arrêter la machine, retirer la batterie et : – vérifier les dommages ; – vérifier s'il y a des pièces desserrées et les serrer ; – procéder à la réparation ou au remplacement des pièces endommagées par des pièces de caractéristiques équivalentes.
5. La machine émet de la fumée durant son fonctionnement	Souffleur endommagé.	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
6. L'autonomie de la batterie est insuffisante	Conditions d'utilisation difficiles avec une plus grande absorption de courant	Optimiser l'utilisation (paragr. 7.2.1)
	Batterie insuffisante par rapport aux exigences de travail	Utiliser une deuxième batterie ou une batterie majorée (paragr. 14.1)
	Dégradation de la capacité de la batterie	Acheter une nouvelle batterie

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTIONS
7. Le chargeur de batterie ne recharge pas la batterie	Batterie mal insérée dans le chargeur de batterie	Vérifier si le branchement est correct (paragr. 7.2.3)
	Conditions environnementales non adéquates	Effectuer la recharge dans un environnement avec une température adéquate (voir la notice de la batterie/du chargeur de batterie)
	Contacts sales	Nettoyer les contacts
	Absence de tension au chargeur de batterie	Vérifier si la fiche est bien insérée et si la prise est sous tension
	Chargeur de batterie défectueux	Remplacer par une pièce de rechange originale
		Si le problème persiste, consulter la notice de la batterie/du chargeur de batterie
8. Le témoin (Fig. 8.E) reste allumé en mode fixe	Échec de l'autocontrôle	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
9. Le témoin (Fig. 8.E) reste allumé en mode clignotant	Erreur de communication de la batterie	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
	Rotor bloqué	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.
	Surcharge de courant	Optimiser l'utilisation de la machine.
	Surchauffe PCB	Ne pas utiliser la machine. Arrêter immédiatement la machine, retirer la batterie et contacter un centre d'assistance.

Si les anomalies persistent après avoir appliqué les solutions décrites ci-dessus, contacter le concessionnaire.

14. ACCESSOIRES SUR DEMANDE

14.1 AUTRES BATTERIES

Des batteries de différentes capacités sont disponibles afin de satisfaire les exigences de travail spécifiques (Fig. 17). Les batteries homologuées pour cette machine sont listées dans le tableau « Données techniques ».

14.2 CHARGEUR DE BATTERIE

Dispositif utilisé pour recharger la batterie : rapide (Fig. 18.A), standard (Fig. 18.B).

14.3 SAC PORTE-BATTERIES

Dispositif qui loge deux batteries et qui fournit le courant électrique nécessaire pour le fonctionnement de la machine. Il est fourni du câble de connexion à la machine (Fig. 1.I) et d'un sélecteur (Fig. 7.B) qui permet de sélectionner une des deux batteries (position « 1 » et « 2 ») et « OFF ».

14.4 SIMULATEUR DE BATTERIE

Simulateur de batterie : dispositif qui, lorsqu'il est inséré dans le logement de la machine, permet d'utiliser le sac porte-batteries.

HR **POZOR!: PRIJE UPORABE STROJA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK. Čuvati za svaku sljedeću uporabu.**

INDICE

1. OPĆENITO 1
2. SIGURNOSNE UPUTE 2
3. POZNAVANJE STROJA 7
   - 3.1 Opis stroja i predviđena uporaba 7
   - 3.2 Sigurnosne oznake 8
   - 3.3 Identifikacijska etiketa proizvoda 8
   - 3.4 Glavne komponente 8
4. MONTIRANJE 9
   - 4.1 Komponente za montažu 9
   - 4.2 Montiranje/demontiranje cijevi puhača 9
   - 4.3 Montiranje mjesta zakopčavanja zaštitnog pojasa (ako je predviđeno) 9
   - 4.4 PRIPREMA ZA TORBICU ZA NOŠENJE BATERIJA (ako je predviđeno) 10
5. UPRAVLJAČKI ELEMENTI 10
   - 5.1 Sigurnosni gumb (naprava za aktiviranje/deaktiviranje) 10
   - 5.2 Upravljačka ručica gasa 10
6. UPORABA STROJA 10
   - 6.1 Pripremne radnje 10
   - 6.2 Sigurnosne kontrole 11
   - 6.3 Pokretanje 11
   - 6.4 Rad 12
   - 6.5 Zaustavljanje 12
   - 6.6 Nakon korištenja 12
7. REDOVNO ODRŽAVANJE 13
   - 7.1 Općenito 13
   - 7.2 Baterija 13
   - 7.3 Čišćenje stroja i motora 14
   - 7.4 Pričvrsne matice i vijci 14
8. SKLADIŠTENJE 14
   - 8.1 Skladištenje stroja 14
   - 8.2 Skladištenje baterije 14
9. PREMJEŠTANJE I PRIJEVOZ 15
10. SERVISIRANJE I POPRAVCI 15
11. ŠTO JAMSTVO POKRIVA 15
12. TABLICA ODRŽAVANJA 16
13. UTVRĐIVANJE PROBLEMA 16
14. DODATNA OPREMA PO NARUDŽBI 17
   - 14.1 Alternativne baterije 17
   - 14.2 Punjač baterija 17
   - 14.3 TORBICA ZA NOŠENJE BATERIJA 17
   - 14.4 Simulator baterije 17

1. OPĆENITO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

Određeni odjeljci u tekstu priručnika koji sadrže informacije od posebnog značaja glede sigurnosti ili rada, različito su označeni prema sljedećem kriteriju:

NAPOMENA *ili* **VAŽNO** *Navodi detalje ili druge elemente u vezi s već prethodno naznačenim, u svrhu izbjegavanja oštećenja stroja ili uzrokovanja štete.*

Simbol ⚠ ističe neku opasnost. Nepoštovanje upozorenja može dovesti do nanošenja tjelesnih ozljeda sebi ili trećima i/ili oštećenja.

Odlomci istaknuti sivim točkastim okvirom označavaju opcijske karakteristike koje nisu prisutne na svim modelima predočenim u ovom priručniku. Provjerite ima li vaš model navedenu karakteristiku.

Sve naznake "prednje", "stražnje", "desno" i "lijevo" odnose se na radni položaj rukovatelja.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputama za uporabu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje. Komponente koje se vide na slikama označene su slovima A, B, C i tako dalje. Referencija na komponentu C na slici 2 označena je natpisom: "Pogledajte sliku 2.C" ili jednostavno "(sl. 2.C)". Slike služe za orijentaciju. Stvarni dijelovi mogu se razlikovati od onih prikazanih.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podijeljen na poglavlja i na odlomke. Naslov odlomka "2.1 Osposobljavanje" je podnaslov poglavlja "2. Sigurnosne upute". Referencije na naslove ili odlomke signaliziraju se kraticom pog. ili odl. i odgovarajućim brojem. Primjer: "2. pog." ili "odl. 2.1".

2.1 OSPOSOBLJAVANJE

⚠ Upoznajte se s upravljačkim elementima i primjerenom uporabom stroja. Naučite brzo zaustavljati stroj. Nepoštivanje upozorenja i uputa može prouzročiti požare i/ili teške ozljede.

1. Nemojte nikad dopuštati da stroj koriste djeca, osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili umnim sposobnostima, odnosno bez iskustva i znanja, ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputama. Lokalnim zakonima može biti određena najniža dob korisnika.
2. Stroj se ne smije koristiti ako se rukovatelj osjeća umorno ili loše ili ako se nalazi pod utjecajem lijekova, droga, alkohola ili štetnih tvari koje mogu smanjiti njegove psihofizičke sposobnosti i pažnju.
3. Ne zaboravite da je rukovatelj ili korisnik odgovoran za nesreće i nepredviđene slučajeve koji se mogu dogoditi na štetu drugih osoba ili njihove imovine. Odgovornost korisnika podrazumijeva procjenu potencijalnih rizika na terenu na kojem se radi te poduzimanje svih potrebnih mjera kako bi se zajamčila vlastita sigurnost i sigurnost drugih osoba, a posebno na padinama, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
4. U slučaju prodaje ili posuđivanja stroja drugima, osigurajte da korisnik pregleda upute za uporabu u ovom priručniku.

2.2 PRIPREMNE RADNJE

Osobna zaštitna oprema (OZO)

1. Nosite prikladnu odjeću, jaku radnu obuću, otpornu na klizanje, i duge hlače. Nemojte pokretati stroj ako ste bosih nogu ili u otvorenim sandalama. Nosite slušalice za zaštitu sluha, rukavice za zaštitu od vibracija, zaštitne naočale, maske za zaštitu od prašine.
2. Primjena zaštite za sluh može smanjiti sposobnost da se čuju eventualna upozorenja (povici ili alarmi). Posvetite najveću moguću pozornost onome što se događa oko radnog područja.
3. Nemojte nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odjevne predmete s dijelovima koji lepršaju ili koji imaju vezice ili kravate te općenito viseći ili širok nakit i pribor koji bi se mogao zaplesti u stroj ili u predmete i materijale prisutne na radnom mjestu.
4. Kosu držite daleko od ulazne rešetke za zrak, jer bi se mogla zaplesti u rotor i prouzročiti teške nesreće. Dugu kosu treba povezati na odgovarajući način.

Radno područje / stroj

1. Temeljito pregledajte cijelo radno područje i ručno, grabljama ili metlom, raspetljajte trunke te uklonite sve što bi stroj mogao odbaciti.
2. U uvjetima prašnjavog terena savjetujemo da malo navlažite površinu.
3. Radi izbjegavanja rizika od požara, stroj s toplim motorom nemojte ostavljati u lišću ili suhoj travi.

2.3 TIJEKOM UPORABE

Radno područje

1. Stroj se ne smije koristiti u prostorima u kojima postoji rizik od eksplozije, u blizini zapaljivih tekućina, plina ili prašine. Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
2. Radite samo uz dnevno svijetlo ili uz dobru rasvjetu i u uvjetima dobre vidljivosti.
3. Udaljite osobe, djecu i životinje iz radnog područja. Djecu treba nadzirati odrasla osoba. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
4. Provjerite nalaze li se druge osobe na udaljenosti od najmanje 15 m od radnog djelokruga stroja.
5. Izbjegavajte rad na mokroj travi, po kiši i ako postoji rizik od nevremena, naročito ako postoji vjerojatnost sijevanja.
6. Treba, koliko je moguće, izbjegavati rad na mokrom ili klizavom tlu i općenito na neravnom ili strmom terenu gdje se rukovatelju ne jamči stabilnost pri radu.
7. Stroj nemojte izlagati kiši ili mokrim sredinama. Prodiranje vode u alat povećava rizik od električnog udara.
8. Naročito pazite na nepravilnosti terena (izbočine, jarke), na padine, na skrivene opasnosti te na prisutnost eventualnih prepreka koje bi mogle ograničiti vidljivost.
9. Budite vrlo pažljivi u blizini provalija, jaraka ili nasipa.
10. Prilikom uporabe stroja blizu ceste, pazite na promet.
11. Uvijek procijenite smjer vjetra i nemojte nikad raditi prema vjetru.
12. Nemojte koristiti stroj u blizini otvorenih prozora.
13. Nemojte koristiti stroj na popločenoj ili šljunkovitoj površini, kako biste izbjegli da uklonjeni materijal prouzroči ozljede.
14. Izbjegavajte nakupljanje uklonjenog materijala u području istovara, jer bi on mogao zapriječiti pravilno uklanjanje i prouzročiti povratne udarce uslijed prolaska materijala kroz usisne otvore.

Ponašanje

1. Kad se koristi kao puhač lišća, stroj za vrijeme rada treba uvijek čvrsto držati desnom rukom za gornju ručku.
2. Izbjegavajte dodir tijela s provodnim površinama ili površinama s uzemljenjem, kao što su cijevi, radijatori, štednjaci, hladnjaci. U slučaju

dodira tijela s provodnim površinama ili površinama s uzemljenjem povećava se rizik od električnog udara.

3. Zauzmite čvrst i stabilan položaj te budite stalno na oprezu.
4. Nemojte izgubiti ravnotežu.
5. Pazite da ne udarite snažno u strana tijela te na moguće odbacivanje materijala i prašine prouzročeno zrakom.
6. Nemojte usmjeravati mlaz zraka prema ljudima ili životinjama.
7. Kad stroj koristite kao puhač lišća budite uvijek izuzetno pažljivi kako biste izbjegli da uklonjeni materijal ili podignuta prašina prouzroče ozljede osobama ili životinjama i oštete imovinu.
8. Nemojte nikad trčati, nego hodajte.
9. Uvijek držite lice, ruke i tijelo daleko od usisne rešetke i od otvora za izbacivanje zraka te nemojte zaprječivati prolaze za zrak ni tijekom pokretanja ni tijekom uporabe stroja.
10. Rotirajući dijelovi mogu prouzročiti teške ozljede: izbjegavajte dodir s njima dok se još uvijek okreću.

- ⚠ U slučaju lomova ili nesreća za vrijeme rada, odmah zaustavite motor i udaljite stroj kako ne bi prouzročio još veću štetu; u slučaju nesreća s osobnim ozljedama ili ozljedama trećih, odmah se pobrinite za pružanje prve pomoći najprimjerenije situaciji i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog liječenja. Temeljito uklonite eventualne trunke koji bi – ako ostanu neprimijećeni – mogli prouzročiti oštećenja ili nanijeti ozljede osobama ili životinjama.

- ⚠ Dulje izlaganje vibracijama može prouzročiti ozljede i poremećaje u krvožilnom i živčanom sustavu (poznate kao "Raynaudov fenomen" ili "bijeli prsti"), naročito kod osoba koje boluju od poremećaja u cirkulaciji. Simptomi mogu zahvatiti ruke, zapešća i prste, a očituju se u gubitku osjeta, utrnulosti, svrbeži, boli, blijeđenju ili strukturalnim promjenama na koži. Na takva stanja mogu negativno utjecati niske okolne temperature i/ili prekomjerno stiskanje ručki. Kod pojave tih znakova potrebno je skratiti vrijeme uporabe stroja i obratiti se liječniku.

Ograničenja u uporabi

1. Stroj ne smiju koristiti osobe koje ga nisu u stanju čvrsto držati objema rukama i/ili stabilno održavati ravnotežu na nogama tijekom rada.
2. Nemojte nikad koristiti stroj ako su štitnici oštećeni ili ih nema odnosno nisu pravilno namješteni.
3. Nemojte nikad koristiti stroj ako nisu montirani svi dodatni dijelovi predviđeni za svaku pojedinu uporabu.

4. Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati postojeće sigurnosne sustave/ mikroprekidače, niti vršiti neovlaštene izmjene na njima.
5. Nemojte rabiti električni alat ako ga nije moguće pravilno uključiti ili isključiti prekidačem. Električni alat koji se ne može uključiti pomoću prekidača opasan je i treba ga popraviti.
6. Ne izlažite stroj prevelikom naporu i ne koristite mali stroj za izvođenje teških radova; uporabom odgovarajućeg stroja smanjuje se rizik i poboljšava kvaliteta rada.

2.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Sigurnost i razinu performansi stroja očuvat ćete njegovim redovitim održavanjem i pravilnim skladištenjem.

Održavanje

- Stroj nemojte nikad koristiti ako su pojedini dijelovi istrošeni ili oštećeni. Pokvarene ili oštećene dijelove treba zamijeniti, a nikad popravljati.
- Djeca ne smiju čistiti ni vršiti redovno održavanje bez nadzora.

⚠ Razine buke i vibracija koje se navode u ovim uputama predstavljaju maksimalne vrijednosti pri korištenju stroja. Potrebno je usvojiti preventivne mjere za uklanjanje mogućih oštećenja prouzročenih velikom bukom i naprezanjima uslijed vibracija; koristite stroj na stalnoj brzini, čvrsto držite ručku primjerenom snagom, koristite stroj na minimalnom broju okretaja koji je potreban za obavljanje posla, nosite slušalice za zaštitu od buke, tijekom rada pravite česte i odgovarajuće stanke.

Skladištenje

- Radi smanjenja rizika od požara, nemojte ostavljati posude s otpadnim materijalima u prostoriji.

2.5 BATERIJA/PUNJAČ BATERIJA

VAŽNO *Sigurnosne upute u nastavku dopunjuju sigurnosna pravila u specifičnom priručniku za bateriju i punjač baterija, koji je priložen stroju.*

- Za punjenje baterije koristite samo punjač baterija koji preporučuje proizvođač. Neprikladan punjač baterija može prouzročiti električni udar, pregrijavanje ili curenje korozivne tekućine iz baterije.
- Koristite samo specifične baterije predviđene za vaš alat. Uporaba drugih baterija može prouzročiti ozljede i rizik od požara.
- Prije stavljanja baterije, uvjerite se da je aparat isključen. Stavljanje baterije na uključeni električni aparat može prouzročiti požar.
- Nekorištenu bateriju držite daleko od uredskih spojnica,

sitnog novca, ključeva, čavla, vijaka i drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli izazvati kratki spoj na priključcima. Kratki spoj na priključcima baterije može izazvati izgaranje ili požar.
- Nemojte koristiti punjač baterija na mjestima gdje ima pare, zapaljivih tvari ili na lako zapaljivim površinama kao što su papir, tkanina itd. Za vrijeme punjenja, punjač baterija se zagrije i mogao bi izazvati požar.
- Za vrijeme prijevoza akumulatora, pazite da se priključci međusobno ne spoje i nemojte koristiti metalne spremnike za prijevoz.

2.6 ZAŠTITA OKOLIŠA

Zaštita okoliša mora predstavljati važan i prioritetan vid uporabe stroja, u korist zajednice i okoliša u kojem živimo.
- Izbjegavajte ometanje susjeda. Stroj koristite samo u razumnim satima (ne rano ujutro ili kasno navečer, kad biste mogli ometati druge osobe).
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju ambalaže, oštećenih dijelova ili bilo kojeg drugog elementa štetnog za okoliš; te otpatke se ne smije bacati u smeće, nego ih treba razvrstati i predati odgovarajućim centrima za sakupljanje koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o odlaganju otpadnih materijala
- U trenutku stavljanja uređaja izvan uporabe, ne odlažite stroj u okoliš, već se obratite centru za prikupljanje otpada sukladno lokalnim propisima na snazi.

Nemojte bacati električne uređaje s kućnim otpadom. Prema europskoj direktivi 2012/19/EU o električnom i elektroničkom otpadu te njezinoj primjeni u skladu s nacionalnim normama, otpadne električne uređaje mora se sakupljati odvojeno, u cilju njihove ponovne primjene na ekološki prihvatljiv način. U slučaju odlaganja električnih uređaja na odlagalište otpada ili na tlo, štetne tvari mogu dospjeti do vodenog sloja i tako ući u hranidbeni lanac, ugrožavajući vaše zdravlje i dobrobit.
Za detaljnije informacije o odlaganju ovog proizvoda, kontaktirajte mjerodavni zavod za gospodarenje kućnim otpadom ili svog prodavača.

Baterije na kraju njihovog životnog vijeka odložite uz dužnu pažnju prema okolišu. Baterija sadrži materijal koji je opasan za vas i za okoliš. Nju treba izvaditi i odvojeno odložiti u ustanovi koja prihvaća litij-ionske baterije.

Odvojeno sakupljanje rabljenih proizvoda i ambalaže omogućava recikliranje, odnosno ponovno korištenje materijala. Korištenje recikliranih materijala pomaže u

sprječavanju zagađivanja okoliša i u smanjenju potražnje za sirovinama.

2.7 OSTALE OPASNOSTI

Usprkos poštivanju svih sigurnosnih propisa, mogu i dalje postojati i određene ostale opasnosti koje nije moguće izuzeti. S obzirom na tipologiju i izvedbu stroja, moguće je predvidjeti sljedeće potencijalne opasnosti:

- Odbacivanje materijala koji mogu ozlijediti oči;
- Oštećenje sluha ako se ne koristi nikakvo sredstvo za zaštitu od buke.

3. POZNAVANJE STROJA

3.1 OPIS STROJA I PREDVIĐENA UPORABA

Ovo je vrtni stroj ili preciznije prijenosni puhač lišća s baterijskim napajanjem.

Stroj se u osnovi sastoji od motora za aktiviranje jednog rotora koji je u stanju proizvesti protjecanje zraka velikom brzinom.

3.1.1 Predviđena uporaba

Ovaj stroj je projektiran i izrađen za:

- premještanje i nakupljanje puhanjem: lišća, trave, raznih trunaka male težine i umjerenih dimenzija.

3.1.2 Neprimjerena uporaba

Bilo koja druga primjena koja se razlikuje od onih gore navedenih, može se smatrati opasnom te može prouzročiti ozljede ljudi i/ili oštećivanje stvari. Neprimjerena uporaba obuhvaća (na primjer, ali ne i samo):

- nakupljanje ili prikupljanje proizvoda koji su zapaljivi ili mogu eksplodirati, toplog žara ili materijala koji izgara bez plamena, upaljenih cigareta, komadića stakla, oštrih komadića, metalnih predmeta, kamena i svega ostalog što bi moglo ugroziti sigurnost korisnika i drugih;
- usmjeravanje puhanja zraka prema osobama i/ili životinjama;
- uvlačenje predmeta kroz usisnu rešetku;
- korištenje stroja bez dodatnih dijelova koje je proizvođač namijenio za različite načine korištenja, odnosno uporaba drugačijih, nepredviđenih dodatnih dijelova;
- korištenje stroja od strane više osoba istovremeno.

VAŽNO *Neprimjerenom uporabom stroja jamstvo se poništava, uz odricanje svake odgovornosti proizvođača, čime svi troškovi nastali uslijed oštećenja ili ozljeda samog korisnika ili trećih prelaze na teret korisnika.*

3.1.3 Tip korisnika

Ovaj stroj je namijenjen uporabi od strane potrošača, odnosno operatera koji nisu profesionalci. Namijenjen je neprofesionalnoj uporabi.

3.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na stroju se nalaze razni simboli (sl. 2). Njihova je funkcija podsjetiti rukovatelja na to kako treba postupati da bi se stroj koristio s potrebnom pažnjom i oprezom.

Objašnjenje simbola:

POZOR! OPASNOST!
Nepravilno rukovanje strojem može dovesti u opasnost samog korisnika i druge osobe.

POZOR! Prije uporabe ovog stroja pročitajte priručnik s uputama.

Koristite zaštitu za sluh, naočale.

Nemojte izlagati kiši (ili vlazi).

OPASNOST OD ODBACIVANJA PREDMETA! Pazite na moguće odbacivanje materijala prouzroče no mlazom zraka, koje može uzrokovati teške ozljede osobama ili oštećenja stvari.

OPASNOST OD ODBACIVANJA PREDMETA! Osobe i domaće životinje moraju biti udaljene najmanje 15 m za vrijeme rada strojem.

Opasnost od amputacije! Ruke držite uvijek daleko od ulazne rešetke za zrak. Rotor koji se okreće može prouzročiti teške nesreće.

Opasnost od teških ozljeda! Odjeću s dijelovima koji lepršaju držite daleko od ulazne rešetke za zrak, jer bi se mogli zaplesti u rotor i prouzročiti teške nesreće.

Opasnost od teških ozljeda! Kosu držite daleko od ulazne rešetke za zrak, jer bi se mogla zaplesti u rotor i prouzročiti teške nesreće. Dugu kosu treba povezati na odgovarajući način.

VAŽNO *Naljepnice koje su se uništile ili su postale nečitljive trebate zamijeniti. Zatražite nove naljepnice od ovlaštenog servisnog centra.*

3.3 IDENTIFIKACIJSKA ETIKETA PROIZVODA

Na identifikacijskoj etiketi proizvoda navode se podaci koji slijede (sl. 1):

1. Naziv i adresa proizvođača
2. Vrsta stroja
3. Razina zvučne snage
4. Oznaka sukladnosti
5. Napon napajanja
6. Godina proizvodnje
7. Serijski broj
8. Šifra artikla
9. Klasa II; Dvostruka izolacija

Upišite identifikacijske podatke stroja u odgovarajući prostor na etiketi koja se nalazi na unutrašnjoj strani korica.

VAŽNO *Koristite te identifikacijske podatke koji se navode na identifikacijskoj naljepnici proizvoda prilikom svakog kontaktiranja ovlaštene radionice.*

VAŽNO *Primjer izjave o sukladnosti se nalazi na zadnjim stranicama priručnika.*

3.4 GLAVNE KOMPONENTE

Stroj se sastoji od dolje navedenih glavnih komponenti kojima su pridružene funkcije u nastavku (sl. 1):

A. **Pogonska jedinica:** pokreće rotor.
B. **Cijev puhača:** element namijenjen izbacivanju mlaza zraka.
C. **Ručka:** omogućava upravljanje strojem.
D. **Zaštitni pojas (ako je predviđen)**: dio koji se sastoji od platnenih pojaseva; prolazeći preko ramena pomaže u podržavanju težine stroja za vrijeme rada.
E. **Mjesto zakopčavanja zaštitnog pojasa (ako je predviđeno):** gdje se zaštitni pojas prikopčava na stroju.
F. **Baterija** (dio dodatne opreme po narudžbi, odl. 14.1): naprava koja alatu daje električnu struju; karakteristike i pravila uporabe baterije se opisuju u posebnom priručniku.
G. **Punjač baterija** (dio dodatne opreme po narudžbi, odl. 14.2): naprava koja služi za punjenje baterije; karakteristike i pravila uporabe baterije se opisuju u posebnom priručniku. Dostupna su dva modela punjača baterija: **G1** (brzo punjenje baterije); **G2** (standardno punjenje baterije).
H. **Torbica za nošenje baterija** (dio dodatne opreme po narudžbi, odl. 14.3): omogućava spremanje baterija.
I. **Spojni kabel:** kabel koji omogućava spajanje stroja s torbicom za nošenje baterija.
J. **Simulator baterije** (dio dodatne opreme po narudžbi, odl. 14.4)**:** uređaj koji, kad je

umetnut u sjedište na stroju, omogućava uporabu torbice za nošenje baterija.

4. MONTIRANJE

VAŽNO *Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u pog. 2. Strogo poštujte te upute kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.*

Zbog potreba skladištenja i prijevoza pojedine komponente stroja nisu izravno tvornički montirane, nego ih treba sastaviti nakon uklanjanja ambalaže, a prema uputama koje slijede.

⚠ ***Raspakiravanje i dovršavanje montaže treba izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, s dovoljno prostora za pomicanje stroja i ambalaže te služeći se uvijek prikladnim alatom. Nemojte se služiti strojem prije nego što ste završili s obavljanjem svih uputa iz odjeljka "MONTIRANJE".***

4.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakiranju se nalaze i komponente za montažu.

4.1.1 Raspakiravanje

1. Oprezno otvorite ambalažu, pazeći da ne zagubite komponente.
2. Pogledajte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, uključujući i ove upute.
3. Izvadite iz kutije sve komponente koje nisu montirane.
4. Izvucite stroj iz kutije.
5. Odložite kutiju i ambalažu poštujući lokalne propise.

⚠ ***Prije montiranja provjerite da se baterija ne nalazi u svom sjedištu.***

4.2 MONTIRANJE/DEMONTIRANJE CIJEVI PUHAČA

1. Poravnajte uređaj za blokadu (sl. 3.A) s izbočinom (sl. 3.B) otvora za izlaz zraka (sl. 3.C).
2. Gurnite cijev (sl. 3.D) da se stabilno zakvači na pogonsku jedinicu tako da začujete "klik" kojim se ona blokira u položaju.

– Za skidanje cijevi pritisnite gumb (sl. 3.A) i izvucite je.

VAŽNO *Zaustavite stroj i uvijek izvadite bateriju (odl. 7.2.2) svaki put kad trebate skinuti cijev puhača.*

4.3 MONTIRANJE MJESTA ZAKOPČAVANJA ZAŠTITNOG POJASA (AKO JE PREDVIĐENO)

1. Namjestite mjesto zakopčavanja zaštitnog pojasa u izbočinu na lijevoj strani (sl. 4.A) ili na desnoj strani (sl. 4.C) stroja.

VAŽNO *Namjestite mjesto zakopčavanja zaštitnog pojasa na lijevu stranu ako radite držeći stroj desnom rukom, ili na desnu stranu ako radite držeći stroj lijevom rukom.*

2. Navijte mjesto zakopčavanja zaštitnog pojasa dostavljenim vijkom (sl. 4.B)

4.4 PRIPREMA ZA TORBICU ZA NOŠENJE BATERIJA (AKO JE PREDVIĐENO)

Torbica za nošenje baterija isporučuje se već sastavljena (sl. 1.H) i može se otkopčati s držača naramenice (sl. 5) i nositi u ruci. Pritisnite dvije gornje tipke (sl. 5.A) da biste otkačili torbicu za nošenje baterija. Sjedišta baterija nalaze se s obje strane torbice (sl. 6)
Na desnoj strani torbice nalaze se:
- utičnica kabela (sl. 7.A)
- sklopka baterije (sl. 7.B)
- USB utičnica za punjenje drugih uređaja (npr. mobilnih telefona) (sl. 7.C)

Kako bi se izbjegla prisutnost slobodnog kabela, postoje prolazi s obje strane i na stražnjem dijelu kroz koje prolazi kabel za napajanje.

5. UPRAVLJAČKI ELEMENTI

5.1 SIGURNOSNI GUMB (NAPRAVA ZA AKTIVIRANJE/DEAKTIVIRANJE)

Pritiskom na ovaj gumb (sl. 8.A) aktivirate i deaktivirate električni krug stroja i pali se odgovarajuće LED svjetlo (sl. 8.C).

Pritiskom na gumb za brzinu (sl. 8.B) određujete snagu zraka i pale se 3 odgovarajuća LED svjetla (sl. 8.D). Ako prekinete rad (bez isključivanja stroja), pri ponovnoj aktivaciji rad će se nastaviti na prethodno postavljenoj brzini.

Ugašena LED svjetla: električni krug je potpuno deaktiviran.

VAŽNO *Tijekom premještanja nemojte nikad držati prst na gumbu kako biste izbjegli slučajna pokretanja.*

Ikona "Pozor" (sl. 8.E) pali se u slučaju kvara stroja (pogledajte tablicu Utvrđivanje problema u 13. odl.).

5.2 UPRAVLJAČKA RUČICA GASA

Aktiviranje upravljačke ručice gasa (sl. 8.F) omogućava pokretanje/zaustavljanje stroja i privremeno uključuje/isključuje ventilatora.

Za pokretanje:
- pritisnite upravljačku ručicu gasa.

Stroj se automatski zaustavlja pri otpuštanju upravljačke ručice gasa.

6. UPORABA STROJA

VAŽNO *Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u pog. 2. Strogo poštujte te upute kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.*

6.1 PRIPREMNE RADNJE

Prije početka rada potrebno je izvršiti niz provjera i radnji kako bi se osiguralo učinkovito obavljanje posla u maksimalnoj sigurnosti.

6.1.1 Kontrola baterije

Stroj se isporučuje bez baterije.
Kupite bateriju čiji je kapacitet najpogodniji radnim potrebama i potpuno je napunite pridržavajući se uputa iz priručnika za bateriju.
Popis homologiranih baterija za ovaj stroj nalazi se u tablici "Tehnički podaci".
- Prije svake uporabe:
  – provjerite stanje napunjenosti baterije slijedeći upute koje sadrži priručnik za bateriju.

6.1.2 Uporaba zaštitnih pojaseva (ako je predviđena)

Zaštitni pojas se mora staviti prije nego zakvačite stroj na predviđenu kopču (sl. 4.A, 4.C), a remene treba podesiti prema visini i stasu rukovatelja.

Remen (sl. 9.A) mora prelaziti preko desnog ili lijevog ramena i slijediti bok.

⚠ ***Nikad nemojte nositi zaštitni pojas poprečno, nego isključivo preko jednog ramena tako da se možete brzo udaljiti od tijela stroja u slučaju opasnosti.***

6.1.3 Uporaba torbice (ako je predviđeno)

1. Stavite bateriju u jedan od prostora na torbici za nošenje baterija (sl. 6) gurajući je do kraja sve dok ne začujete "klik" kojim se ona blokira u položaju i osigurava električni kontakt;
2. utaknite kabel u odgovarajuću utičnicu (sl. 7.A) i okrećite ga sve dok ne začujete "klik" kojim se on blokira u položaju i osigurava električni kontakt;
3. podesite naramenice i zatvorite zaštitni pojas s prednje strane (sl. 10).

6.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sigurnosne kontrole koje slijede i provjerite odgovaraju li rezultati onom što se navodi u tablicama.

⚠ ***Prije uporabe uvijek izvršite sigurnosne kontrole.***

6.2.1 Opća kontrola

Predmet	Rezultat
Ručke (sl. 1.C)	Čiste, suhe, pravilno i čvrsto pričvršćene za stroj
Mjesto zakopčavanja zaštitnog pojasa (sl. 1.E)	Pravilno namješteno
Vijci na stroju	Dobro pričvršćeni (ne popušteni)
Prolazi zraka za hlađenje	Nisu zapriječeni
Cijev puhača (sl. 1.B)	Pravilno je postavljena.
Rotor	Nema nikakvog znaka oštećenja
Štitnici	Nema nikakvog znaka oštećenja
Baterija (sl. 1.F)	Nema nikakvog oštećenja na njezinom plaštu, nikakvog curenja tekućine
Stroj	Nema nikakvog znaka oštećenja ili istrošenosti
Upravljački element gasa (sl. 8.F)	Mora se slobodno pomicati, bez primjene sile.
Probni rad	Nema nikakve nepravilne vibracije. Nema nikakvog nepravilnog zvuka

6.2.2 Ispitivanje rada stroja

Radnja	Rezultat
7. Stavite bateriju u njezino sjedište (odl. 7.2.[3]). 8. Upalite stroj pritiskom na gumb (sl. 8.A). 9. Pritisnite upravljački element gasa (sl. 8.F).	Stroj se pokreće i rotor se okreće.
1. Otpustite upravljački element gasa (sl. 8.F).	1. Upravljački element se mora automatski i brzo vratiti u neutralni položaj i stroj se mora zaustaviti.

⚠ ***Ako bilo koji rezultat odstupa od onoga što se navodi u tablicama koje slijede, nemojte koristiti stroj! Dostavite stroj servisnom centru radi potrebnih kontrola i popravka.***

6.3 POKRETANJE

6.3.1 Pokretanje s baterijom

1. zauzmite čvrst i stabilan položaj;
2. uvjerite se da cijev puhača nije okrenuta prema eventualnim promatračima ili truncima;
3. pravilno stavite bateriju u njezino sjedište (sl. 11.A)(odl. 7.2.3);
4. pritisnite sigurnosni gumb (sl. 8.A);
5. pritisnite upravljački element gasa (sl. 8.F).

6.3.2 Pokretanje sa simulatorom baterije (ako je predviđeno)

1. zauzmite čvrst i stabilan položaj;
2. uvjerite se da cijev puhača nije okrenuta prema eventualnim promatračima ili truncima;
3. pravilno umetnite simulator baterije u njegovo sjedište na stroju (sl. 11.J)
4. ukopčajte spojni kabel na simulator baterije (sl. 11.I)
5. odaberite bateriju koju treba aktivirati pomoću sklopke (sl. 7.B);
6. pritisnite sigurnosni gumb (sl. 8.A)
7. pritisnite upravljački element gasa (sl. 8.F)

6.4 RAD

⚠ Tijekom rada stroj treba stalno čvrsto držati s rukama na gornjoj ručki (sl. 12).

NAPOMENA *Za vrijeme rada, bateriju od potpunog pražnjenja štiti zaštitna naprava koja gasi stroj i blokira joj rad.*

NAPOMENA *Ako je upaljen, stroj se automatski gasi nakon jedne minute neaktivnosti.*

6.4.1 Podešavanje brzine

Uputno je uvijek podesiti brzinu okretanja rotora u odnosu na tip materijala koji treba ukloniti, koristeći gumb (sl. 8.B):

- mala brzina puhanja za lake materijale i malo grmlje na travnjaku;
- srednja brzina za premještanje trave i laganog lišća na asfaltu ili čvrstom terenu;

– velika brzina puhanja (upaljena 3 LED svjetla, sl. 8.D) za teže materijale kao što su svježi snijeg ili glomazna prljavština.

6.4.2 Savjeti za korištenje

Napredujte polako, držeći završni dio cijevi puhača na odgovarajućoj udaljenosti od tla (sl. 12).

Kako biste izbjegli razbacivanje materijala koji treba ukloniti, usmjerite mlaz zraka oko vanjskih rubova hrpe materijala. Nemojte nikad usmjeravati mlaz zraka u središte hrpe.

6.5 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje stroja:
1. otpustite upravljačku ručicu gasa (sl. 8.F);
2. deaktivirajte sigurnosni gumb (sl. 8.A);

⚠ Rotoru treba nekoliko sekundi da se zaustavi nakon zaustavljanja stroja.

Uvijek zaustavite stroj:
– prilikom premještanja iz jednog radnog područja na drugo.

⚠ Tijekom premještanja nemojte nikad držati ruku na upravljačkom elementu gasa kako biste izbjegli slučajna pokretanja.

6.6 NAKON KORIŠTENJA

6.6.1 Nakon korištenja s baterijom

1. izvadite bateriju iz njezinog sjedišta i pobrinite se za njezino punjenje (odl. 7.2.2);
2. prije spremanja stroja u bilo koju prostoriju, pustite motor da se ohladi;
3. očistite stroj (odl. 7.3);
4. provjerite da nema olabavljenih ili oštećenih komponenti. Ako treba, zamijenite oštećene komponente te zategnite vijke i zavrtnje koji su eventualno popustili ili kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

6.6.2 Nakon korištenja sa simulatorom baterije (ako je predviđeno)

1. Stavite sklopku torbice za nošenja baterija (sl. 7.B) u položaj "OFF";
2. izvadite simulator baterije sa stroja (sl. 13.J);
3. izvucite torbicu za nošenje baterija;
4. iskopčajte spojni kabel sa simulatora baterije (sl. 13.I) i torbice (sl. 7.A)
5. izvadite bateriju iz torbice (sl. 14) i pobrinite se za njeno punjenje (odl. 7.2.2);
6. prije spremanja stroja u bilo koju prostoriju, pustite motor da se ohladi;
7. očistite stroj (odl. 7.3);
8. provjerite da nema olabavljenih ili oštećenih komponenti. Ako treba, zamijenite oštećene komponente te zategnite vijke i zavrtnje koji su eventualno popustili ili kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

VAŽNO *Uvijek izvadite bateriju (odl. 7.2.2) svaki put kad stroj ostavljate radi nekorištenja ili bez nadzora.*

7. REDOVNO ODRŽAVANJE

7.1 OPĆENITO

VAŽNO *Sigurnosne upute koje treba slijediti navode se u pog. 2. Strogo poštujte te upute kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.*

⚠ Prije početka obavljanja bilo kakvog zahvata održavanja:
- ***zaustavite stroj;***
- ***izvadite bateriju iz njezinog sjedišta i pobrinite se za njezino punjenje (odl. 7.2.2);***
- ***prije spremanja stroja u bilo koju prostoriju, pustite motor da se ohladi;***
- ***nosite odgovarajuću odjeću, radne rukavice i zaštitne naočale;***
- ***pročitajte odgovarajuće upute.***

⚠ Pozor! Opasnost od ozljeda zbog opasnih dijelova u pokretu!

– Učestalost i vrste zahvata sažeto se navode u "Tablici održavanja" (vidi

12. pog.). Cilj tablice je pomoći vam u održavanju učinkovitosti i sigurnosti vašeg stroja. U njoj se navode glavni zahvati i vremenski razmaci predviđeni za svaki od njih. Izvršite odgovarajući postupak prema prvom roku koji nastupi.
– Korištenje neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme može negativno utjecati na rad i na sigurnost stroja. Proizvođač otklanja bilo kakvu odgovornost u slučaju oštećenja ili ozljeda koje su prouzročili takvi proizvodi.
– Originalne rezervne dijelove možete nabaviti u servisnim radionicama i kod ovlaštenih prodavača.

VAŽNO *Sve radnje održavanja i podešavanja, koje se ne opisuju u ovom priručniku, mora izvršiti vaš prodavač ili specijalizirani centar.*

7.2 BATERIJA

7.2.1 Autonomija baterije

Na autonomiju baterije (a time i na površinu koju se može obraditi prije punjenja) utječu uglavnom:
- ponašanje rukovatelja koji bi morao izbjegavati:
  – česta paljenja i gašenja za vrijeme rada;
  – brzinu okretanja rotora neprilagođenu tipu materijala koji treba ukloniti (odl. 6.4.1).

Kako biste optimizirali autonomiju baterije, uputno je uvijek:
- postaviti brzinu okretanja rotora prikladnu tipu materijala koji treba ukloniti.

U slučaju da stroj želite koristiti u radnim sesijama duljim od onih koje omogućuje standardna baterija, možete:
- kupiti još jednu standardnu bateriju kako biste odmah zamijenili onu ispražnjenu, bez ugrožavanja neprekinutosti korištenja;
- kupiti bateriju s većom autonomijom u odnosu na autonomiju standardne baterije (odl. 14.1).

7.2.2 Vađenje i punjenje baterije

1. Pritisnite tipku za blokadu koja se nalazi na bateriji na stroju (sl. 13.A) ili na torbici (sl. 14. A) (ako je predviđeno);
2. izvadite bateriju sa stroja (sl. 13.B) ili torbice za nošenje baterija (sl. 14.B) (ako je predviđeno);
3. stavite bateriju (sl. 15.A) u njezino sjedište na punjaču baterija (sl. 15.B);
4. spojite punjač baterija (sl. 15.B) na električnu utičnicu čiji napon odgovara onome navedenom na označnoj pločici;
5. potpuno je napunite, pridržavajući se uputa iz priručnika za bateriju/punjač baterija.

NAPOMENA *Baterija ima zaštitu koja sprječava punjenje ako okolna temperatura nije između 0 i +45 °C.*

NAPOMENA *Bateriju možete napuniti u bilo kom trenutku, pa i djelomično, bez opasnosti od oštećenja.*

7.2.3 Ponovno stavljanje baterije

Po dovršenom punjenju:
1. izvadite bateriju (sl. 16.A) iz njenog sjedišta na punjaču baterija (po okončanom punjenju, izbjegavajte je dugo držati pod punjenjem);
2. iskopčajte punjač baterija (sl. 16.B) iz električne mreže;
3. stavite bateriju u njeno sjedište na stroju (sl. 11.A) ili u jedno od sjedišta u torbici za nošenje baterija (sl. 6) (ako je predviđeno)
4. gurnite bateriju do kraja sve dok ne začujete "klik" kojim se ona blokira u položaju i osigurava električni kontakt.

7.3 ČIŠĆENJE STROJA I MOTORA

Kako bi se smanjio rizik od požara, održavajte stroj, a naročito motor, čiste od ostataka lišća, grana.

- Nakon uporabe uvijek očistite stroj čistom i vlažnom krpom, namočenom neutralnim sredstvom za čišćenje.
- Uklonite svaki trag vlage služeći se mekanom i suhom krpom. Vlaga može izazvati rizik od električnog udara.
- Nemojte koristiti agresivna sredstva za čišćenje ili otapala za čišćenje plastičnih dijelova ili ručki.
- Nemojte koristiti mlaz vode i pazite da se motor i električne komponente ne smoče.
- Održavajte rotor uvijek čist od prašine i trunaka, ispuhujući stlačeni zrak kroz rešetku. Nemojte prskati vodu po rotoru.
- Kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenja motora ili baterije, uvijek se

uvjerite da su usisne rešetke za zrak za hlađenje čiste i slobodne od trunaka.

7.4 PRIČVRSNE MATICE I VIJCI

- Pazite na zategnutost matica i vijaka, kako biste bili sigurni da je stroj uvijek u sigurnim radnim uvjetima.
- Redovito kontrolirajte jesu li ručke čvrsto pričvršćene.

8. SKLADIŠTENJE

VAŽNO *Sigurnosne upute koje treba slijediti za vrijeme obavljanja radnji skladištenja navode se u odl. 2.4. Strogo poštujte te upute kako se ne biste suočili s ozbiljnim rizicima ili opasnostima.*

8.1 SKLADIŠTENJE STROJA

Što treba učiniti u slučaju skladištenja stroja:

1. izvadite bateriju iz njezinog sjedišta i pobrinite se za njezino punjenje (odl. 7.2.2);
2. prije spremanja stroja u bilo koju prostoriju, pustite motor da se ohladi;
3. očistite stroj (odl. 7.3);
4. provjerite da nema olabavljenih ili oštećenih komponenti. Ako treba, zamijenite oštećene komponente te zategnite vijke i zavrtnje koji su eventualno popustili ili kontaktirajte ovlašteni servisni centar;
5. Stroj skladištite:
   – u suhom prostoru;
   – zaštićen od vremenskih nepogoda;
   – na djeci nedostupnom mjestu;
   – uvjerivši se da ste izvadili ključeve ili alat koji ste koristili pri održavanju.

8.2 SKLADIŠTENJE BATERIJE

Bateriju treba čuvati u sjeni, na hladnom mjestu, u prostorima u kojima nema vlage.

NAPOMENA *U slučaju duljeg nekorištenja, napunite bateriju svaka dva mjeseca radi dulje trajnosti.*

9. PREMJEŠTANJE I PRIJEVOZ

Što trebate učiniti prilikom svakog premještanja ili prevoženja stroja:

– zaustavite stroj (odl. 6.5);
– izvadite bateriju iz njezinog sjedišta i pobrinite se za njezino punjenje (odl. 7.2.2);
– uhvatite stroj jedino za ručke i usmjerite cijevi tako da ne predstavljaju prepreku.

Kad se stroj prevozi nekim vozilom:

– skinite cijevi;
– stroj prikladno učvrstite pomoću užadi ili lanaca;
– namjestite ga tako da ne predstavlja opasnost ni za koga.

10. SERVISIRANJE I POPRAVCI

Ovaj priručnik pruža sve potrebne upute za rukovanje strojem i njegovo pravilno osnovno održavanje koje može obaviti korisnik. Sve zahvate podešavanja i održavanja koji nisu opisani u ovom priručniku mora obaviti vaš prodavač ili specijalizirani centar, koji raspolažu potrebnim znanjem i opremom, kako bi se osiguralo pravilno izvršavanje posla i očuvao prvobitni stupanj sigurnosti i stanja stroja. Zahvati izvršeni u neprimjerenim strukturama ili od strane nekvalificiranog osoblja poništavaju bilo koji oblik jamstva i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlaštene servisne radionice mogu vršiti popravke i održavanje pod jamstvom.
- Ovlaštene servisne radionice koriste isključivo originalne rezervne dijelove. Originalni rezervni dijelovi i dodatna oprema razvijeni su upravo za ove strojeve.
- Neoriginalni rezervni dijelovi i dodatna oprema nisu odobreni; primjena neoriginalnih rezervnih dijelova i dodatne opreme ugrožava sigurnost stroja i oslobađa Proizvođača od svih obaveza ili odgovornosti.
- Preporučujemo da stroj jednom godišnje povjerite servisnoj radionici radi održavanja, servisiranja i kontrole sigurnosnih naprava.

11. ŠTO JAMSTVO POKRIVA

Jamstvo pokriva sve greške u materijalu i u proizvodnji. Korisnik mora pažljivo slijediti sve upute koje se daju u priloženoj dokumentaciji. Jamstvo ne pokriva oštećenja do kojih je došlo zbog:

- nepoznavanja popratne dokumentacije;
- nepažnje;
- neprimjerene ili nedopuštene uporabe i montaže;
- korištenja neoriginalnih rezervnih dijelova;
- korištenja dodatne opreme koju ne dostavlja ili nije odobrio proizvođač.

Osim toga, jamstvo ne pokriva:

- normalno trošenje potrošnog materijala;
- normalno trošenje.

Kupca štite zakoni vlastite države. Ovo jamstvo ni na koji način ne ograničava prava kupca predviđena zakonima njegove države.

12. TABLICA ODRŽAVANJA

Zahvat	Učestalost	Napomene
STROJ		
Kontrola svih pričvršćenja	Prije svake uporabe	odl. 7.4
Sigurnosne kontrole/provjera upravljačkih elemenata	Prije svake uporabe	odl. 6.2
Provjera stanja napunjenosti baterije	Prije svake uporabe	*
Punjenje baterije	Po završetku svake uporabe	odl. 7.2.2 *
Čišćenje stroja i motora	Po završetku svake uporabe	odl. 7.3
Provjera eventualnih oštećenja prisutnih na stroju. Ako treba, kontaktirajte ovlašteni servisni centar.	Po završetku svake uporabe	-

* Pogledajte priručnik za bateriju/punjač baterija.

13. UTVRĐIVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
1. Pri aktiviranju upravljačkog elementa gasa stroj se ne pokreće	Nema baterije ili je niste pravilno namjestili	Uvjerite se da je baterija dobro smještena (odl. 7.2.3)
	Prazna baterija	Provjerite stanje napunjenosti i ponovno napunite bateriju (odl. 7.2.2)
	Upravljački element gasa je neispravan ili se puhač lišća oštetio	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.
2. Motor se zaustavlja za vrijeme rada	Niste pravilno namjestili bateriju	Uvjerite se da je baterija dobro smještena (odl. 7.2.3)
	Prazna baterija	Provjerite stanje napunjenosti i ponovno napunite bateriju (odl. 7.2.2)
3. Rotor se okreće, ali zrak ne izlazi iz cijevi puhača	Cijev puhača je blokirana ili začepljena	Zaustavite stroj, izvadite bateriju i uklonite eventualne zapreke.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
4. Primjećuje se buka i/ ili pretjerano vibriranje za vrijeme rada	Dijelovi su se olabavili ili oštetili	Zaustavite stroj, izvadite bateriju i: – provjerite oštećenja; – provjerite ima li olabavljenih dijelova i zategnite ih; – pobrinite se za popravak ili zamjenu oštećenih dijelova dijelovima jednakovrijednih karakteristika.
5. Stroj se dimi tijekom rada	Puhač lišća se oštetio.	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar. Kontaktirajte servisni centar.
6. Autonomija baterije je slaba	Teški uvjeti rada s većom potrošnjom struje	Optimizirajte korištenje (odl. 7.2.1)
	Baterija nije dovoljna za radne potrebe	Koristite drugu ili pojačanu bateriju (odl. 14.1)
	Kapacitet baterije se smanjio	Kupite novu bateriju
7. Punjač baterija ne puni bateriju	Niste pravilno namjestili bateriju u punjač baterija	Provjerite je li pravilno namještena (odl. 7.2.3)
	Nepogodni okolni uvjeti	Punjenje obavljajte u prostoriji prikladne temperature (vidi priručnik s uputama za bateriju/punjač baterija)
	Prljavi priključci	Očistite priključke
	Nema napona u punjaču baterija	Provjerite je li utikač ukopčan i ima li napona u električnoj utičnici
	Neispravan punjač baterija	Zamijenite originalnim pričuvnim
		Ako nepravilnost ustraje, pogledajte priručnik za bateriju/punjač baterija
8. Kontrolno svjetlo (sl. 8.E) ostaje upaljeno bez treperenja	Neuspješna auto kontrola	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.
9. Kontrolno svjetlo (sl. 8.E) ostaje upaljeno i treperi	Greška u komunikaciji baterije	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.
	Rotor blokiran	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.
	Preopterećenje struje	Prilagodite uporabu stroja.
	PCB pregrijan	Nemojte koristiti stroj. Odmah zaustavite stroj, izvadite bateriju i kontaktirajte servisni centar.

Ako nepravilnosti ostaju i nakon primjene opisanih rješenja, kontaktirajte svog prodavača.

14. DODATNA OPREMA PO NARUDŽBI

14.1 ALTERNATIVNE BATERIJE

Raspoložive su baterije različitih kapaciteta radi prilagođavanja specifičnim potrebama rada (sl. 17). Popis homologiranih baterija za ovaj stroj nalazi se u tablici "Tehnički podaci".

14.2 PUNJAČ BATERIJA

Naprava koja služi za punjenje baterije: brzo (sl. 18.A), standardno (sl. 18.B).

14.3 TORBICA ZA NOŠENJE BATERIJA

Naprava koja omogućava spremanje baterija i daje električnu struju potrebnu za rad stroja. Ima spojni kabel za stroj (sl. 1.I) i sklopku (sl. 7.B) koja omogućava odabir jedne od dviju baterija (položaj "1" i "2") i "OFF".

14.4 SIMULATOR BATERIJE

Simulator baterije: uređaj koji, kad je umetnut u sjedište na stroju, omogućava uporabu torbice za nošenje baterija.

HU **FIGYELEM: A GÉP HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL FIGYELMESEN A JELEN KÉZIKÖNYVET. Őrizze meg, ha később szükség lesz rá.**

TARTALOMJEGYZÉK

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK 1
2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK 2
3. ISMERKEDJEN MEG A GÉPPEL 7
   - 3.1 A gép leírása és rendeltetésszerű használata 7
   - 3.2 Biztonsági jelzések 8
   - 3.3 Termékazonosító címke 8
   - 3.4 A fő alkatrészek 8
4. ÖSSZESZERELÉS 9
   - 4.1 Alkatrészek az összeszereléshez 9
   - 4.2 A fúvócső felszerelése / leszerelése 9
   - 4.3 Heveder csatlakozási pontjának felszerelése (ha van) 9
   - 4.4 Az akkumulátortartó hátizsák beállítása (ha van) 10
5. VEZÉRLÉSEK 10
   - 5.1 Biztonsági gomb (be- és kikapcsoló eszköz) ... 10
   - 5.2 Gázkar 10
6. A GÉP HASZNÁLATA 10
   - 6.1 Előkészítő műveletek 10
   - 6.2 Biztonsági ellenőrzések 11
   - 6.3 Indítás 11
   - 6.4 Munkavégzés 12
   - 6.5 Leállítás 12
   - 6.6 A használat után 12
7. RENDSZERES KARBANTARTÁS 13
   - 7.1 Általános tudnivalók 13
   - 7.2 Akkumulátor 13
   - 7.3 A gép és a motor tisztítása 14
   - 7.4 Rögzítőcsavarok és anyák 14
8. TÁROLÁS 14
   - 8.1 A gép tárolása 14
   - 8.2 Az akkumulátor tárolása 14
9. A GÉP MOZGATÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA 15
10. SZERVIZSZOLGÁLAT ÉS JAVÍTÁS 15
11. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE 15
12. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT 16
13. A PROBLÉMÁK AZONOSÍTÁSA 16
14. RENDELHETŐ KIEGÉSZÍTŐK 17
   - 14.1 Alternatív akkumulátorok 17
   - 14.2 Akkumulátortöltő 17
   - 14.3 Akkumulátortartó Hátizsák 17

1. ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

1.1 HOGYAN KELL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST ÉRTELMEZNI

A használati utasítás szövegében néhány, a biztonság vagy a használat szempontjából különösen fontos információt tartalmazó bekezdést eltérő módon kiemeltünk az alábbi kritérium szerint:

MEGJEGYZÉS *vagy* **FONTOS** *az előző részekben feltüntetettekre vonatkozó pontosításokat vagy egyéb információt tartalmaz a célból, hogy segítsen elkerülni a gép megrongálódását, illetve egyéb károk okozását.*

A ⚠ szimbólum veszélyt jelez. A figyelmeztetés be nem tartása a kezelő vagy más személyek sérülését és/vagy károkat okozhat.

A szürke pontokkal jelölt kerettel kiemelt szakaszok opcionális jellemzőket tartalmaznak, amelyek nincsenek meg a jelen használati utasításban leírt összes géptípusnál. Ellenőrizze, hogy az Ön gépe megfelel-e ezeknek a jellemzőknek.

Az összes „elülső”, „hátsó”, „jobb” és „bal” megjelölést a kezelő munkavégzési helyére vonatkoztatva kell értelmezni.

1.2 HIVATKOZÁSOK

1.2.1 Ábrák

A jelen használati útmutatóban található ábrák számozása: 1, 2, 3 stb.
Az ábrákon látható alkatrészeket az A, B, C stb. betűk jelölik.
A 2. ábrán látható C alkatrészre való hivatkozás jelölése tehát: „Lásd a 2.C ábrát” vagy egyszerűen „(2.C ábra)”.
Az ábrák csak illusztrációk. A valós alkatrészek eltérhetnek az ábrán láthatóktól.

1.2.2 Címek

A használati utasítás fejezetekre és szakaszokra oszlik. A „2.1 Betanítás” c. szakasz címe a „2. Biztonsági előírások. A címekre vagy szakaszokra

való hivatkozásokat a szak.., illetve fej. rövidítések jelölik. Például: „2. fej.” vagy „ 2.1. szak.”

2. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

2.1 BETANÍTÁS

⚠ Ismerje meg a kezelőszerveket, és sajátítsa el e gép kezelését. Tanulja meg a gép gyors leállítását. A figyelmeztetések és az utasítások be nem tartása tűzesethez és/vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

1. Tilos gyermekekre bízni a gép használatát, továbbá csökkent testi, szellemi, illetve érzékelő képességgel rendelkező, vagy ismeretek és tapasztalatok híjával levő személyek, illetve olyan személyre, aki nem ismeri a gép kezelésére vonatkozó útmutatásokat. A helyi törvények szabályozhatják a gép használatához előírt minimális életkort.
2. Soha ne használja a gépet, ha a kezelő fáradt vagy nem érzi jól magát, illetve ha gyógyszer, kábítószer, alkohol vagy más olyan szerek hatása alatt áll, melyek reflexeit és figyelmét károsan befolyásolják.
3. Ne feledje, hogy a gép kezelője vagy használója felelős a más személyeket ért balesetekért és váratlan eseményekért, illetve azok tulajdonában keletkező károkért. A felhasználó felelőssége a munkaterület talajviszonyaiból eredő potenciális veszélyek felmérése, valamint a saját és mások biztonsága garantálásához szükséges óvintézkedések alkalmazása, különösen lejtő vagy emelkedő, egyenetlen, csúszós vagy bizonytalan területek.
4. Ha harmadik személynek átadja vagy kölcsönadja a gépet, győződjön meg arról, hogy ő elolvasta a jelen használati utasításban foglalt tudnivalókat.

2.2 ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK

Egyéni védőfelszerelések

1. Viseljen megfelelő ruházatot, erős, csúszásgátló cipőt és hosszú nadrágot. Ne működtesse a gépet mezítláb vagy nyitott szandálban. Hordjon fülvédőt, rezgésgátló kesztyűt, védőszemüveget, porvédő maszkot.
2. A hallásvédő eszközök viselete csökkentheti a figyelmeztető jelek (kiáltások vagy riasztások) érzékelését. Különösen figyeljen arra, hogy mi történik a munkaterület környékén.
3. Ne használjon sálat, köpenyt, nyakláncot, karkötőt, olyan ruházatot, amelyen lobogó részek, szalagok vannak, illetve bármilyen lelógó vagy széles kellék, melyek beakadhatnak a gépbe, vagy más, a munkavégzés helyén lévő tárgyakba, illetve anyagokba.
4. Tartsa távol a haját a levegőbeszívó rácstól, mivel beakadhat a ventilátorba és súlyos balesetet okozhat. Ha hosszú a haja, kösse megfelelően össze.

Munkaterület / Gép

1. Vizsgálja át gondosan a munkavégzés egész területét és gereblyével vagy seprűvel távolítsa el kézileg a hulladékokat és minden olyan tárgyat, amelyet a gép kidobhat.
2. Ha a talaj poros, ajánlott kissé megnedvesíteni a felszínét.
3. A tűzveszély elkerülése érdekében ne hagyja a gépet felhevült motorral levelek között vagy a száraz fűben.

2.3 HASZNÁLAT KÖZBEN

Munkaterület

1. Ne használja a gépet robbanásveszélyes helyeken, gyúlékony folyadékok, gáz vagy por jelenléte esetén. Az elektromos szerszámok szikrákat képeznek, melyek lángra lobbanthatják a port vagy a gőzöket.
2. Kizárólag nappal vagy jó világítás és megfelelő látási viszonyok mellett dolgozzon.
3. Tartson távol a munkavégzés területétől más személyeket, gyermekeket, állatokat. A gyermekekre egy másik felnőttnek kell felügyelnie. Gyermekek ne játsszanak a készülékkel.
4. Ellenőrizze, hogy más személyek legalább 15 méteres távolságra tartózkodjanak a gép hatósugarától.
5. kerülje a vizes fűben, esőben, viharveszélyben történő munkavégzést, főleg villámcsapás veszélye esetén.
6. Amennyire csak lehet, kerülje a vizes vagy csúszós talajon, illetve a túl egyenetlen vagy meredek földön történő munkavégzést, mely nem garantálja a kezelő stabil helyzetét munka közben.
7. Ne tegye ki a gépet esőnek vagy nedvességnek. A szerszámba beszivárgó víz növeli az elektromos áramütés veszélyét.
8. Különösen ügyeljen, ha a talaj egyenetlen (buckás, gödrös), valamint lejtőn és emelkedőn, figyeljen a rejtett veszélyekre és az esetleges akadályokra, amelyek korlátozhatják a látási viszonyokat.
9. Különösen ügyeljen, amikor árokpart, szakadék vagy vízpart közelében dolgozik.
10. Amikor a gépet út közelében használja, figyeljen a forgalomra.
11. Mindig figyelje a szél irányát, ne dolgozzon széllel szemben.
12. Ne használja a gépet nyitott ablakok közelében.
13. Ne használja a gépet burkolt padlózaton, kavicsos talajon, mivel az eltávolított anyag sérüléseket okozhat.
14. Ügyeljen arra, hogy az eltávolított anyag ne rakódjon le a kidobó területén, mivel akadályozhatja a helyes eltávolítást és az anyag visszaforoghat a szívónyílásokon keresztül.

A helyes viselkedésre vonatkozó figyelmeztetések

1. Munka közben a lombfúvó üzemmódban használt gépet mindig erősen kell tartani a jobb kézzel a felső markolatnál.
2. Kerülje a test földelt felületekkel történő érintkezését, mint például

csövek, radiátorok, tűzhelyek és hűtők. Az elektromos áramütés veszélye nagyobb, ha a test földelt felülettel érintkezik.
3. Biztos és stabil helyzetet vegyen fel, és legyen nagyon óvatos.
4. Ne veszítse el egyensúlyát.
5. Ügyeljen arra, hogy ne ütközzön erősen idegen tárgyaknak és figyeljen a levegő által esetlegesen okozott anyag és por kidobására.
6. Ne irányítsa a légáramot személyek vagy állatok felé.
7. Amikor lombfúvásra használja a gépet, mindig a legnagyobb figyelemmel dolgozzon, ügyeljen arra, hogy a mozgatott anyag vagy por ne okozza személyek vagy állatok sérülését, illetve anyagi kárt.
8. Soha ne fusson, hanem gyalogoljon.
9. Ügyeljen arra, hogy arca, keze és teste ne kerüljön a beszívórács és a levegő kifúvó nyílás közelébe, és ne akadályozza a levegő áramlását a gép beindításakor és használata során.
10. A forgó részek súlyos sérülést okozhatnak, kerülje ezekkel a részekkel való érintkezést, amikor forognak.

- ⚠ Abban az esetben, ha a munka során géphiba vagy baleset történik, állítsa le azonnal a motort és távolítsa el a gépet, hogy ne okozhasson további károkat; amennyiben a kezelő vagy más személyek sérülését okozó baleset történt, nyújtson elsősegélyt az adott helyzetnek legmegfelelőbb módon, és forduljon az illetékes egészségügyi intézményhez a szükséges ellátásért. Távolítsa el gondosan az esetleges törmelékeket, melyek jelenléte károkat, személyek vagy állatok sérülését okozhatja, ha nem figyelnek rájuk.

- ⚠ A rezgéseknek történő hosszú időn keresztüli kitétel neurovaszkuláris zavarokat és sérüléseket okozhat (ismertebb nevén „Raynaud jelenség” vagy „fehér kéz”) főleg annál, aki keringési zavarokban szenved. A tünetek a kezet, a csuklót és az ujjakat érintik, csökken az érzékenységük, zsibbadtak, viszketnek, fájnak, elszíntelenednek, vagy a bőr szerkezete módosul. Ezeket a hatásokat csak növeli az alacsony környezeti hőmérséklet és/vagy a markolatok túlzott szorítása. A tünetek megjelenésekor csökkenteni kell a gép használatának idejét, és orvoshoz kell fordulni.

Használati korlátozások

1. A gépet nem használhatják azok, akik nem képesek azt két kézzel erősen megtartani és/vagy munka közben nem tudnak két lábon stabilan egyensúlyban maradni.
2. Soha ne használja a gépet, ha a védőrészei károsodtak, hiányoznak vagy nincsenek megfelelően elhelyezve.
3. Soha ne használja a gépet az egyes üzemmódokhoz előírt tartozékok felszerelése nélkül.
4. Ne kapcsolja ki, iktassa ki, távolítsa el vagy módosítsa a gépen levő

biztonsági rendszereket/ mikrokapcsolókat.

5. Ne használja az elektromos szerszámot, ha a kapcsolóval nem tudja azt szabályosan elindítani vagy leállítani. Olyan elektromos szerszám, mely nem vezérelhető a kapcsolóján keresztül, veszélyes és mindenképpen meg kell javítani.
6. Ne erőltesse a gépet túlságosan és ne használjon kis gépet nehéz munkák végrehajtásához; a megfelelő gép használata csökkenti a lehetséges veszélyeket, és javítja a munka minőségét.

2.4 KARBANTARTÁS, TÁROLÁS

A gép biztonságának és teljesítményszintjének érdekében végezze el a gép rendszeres karbantartását és gondoskodjon megfelelő tárolásáról.

Karbantartás

- Soha ne használja a gépet kopott vagy sérült alkatrészekkel. A meghibásodott vagy sérült alkatrészeket ne javítsa, hanem cserélje ki.
- A tisztítást és a rendszeres karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.

⚠ A jelen útmutatóban megadott zajszint- és vibrációértékek a gép legnagyobb használati értékei. Szükséges biztosítani azokat a megelőző intézkedéseket, melyek révén megszüntethetők a magas zajszint és a vibrálás okozta lehetséges károsodások; a gépet állandó sebességen kell használni, a markolatot a megfelelő erővel kell tartani, a gépet a munka elvégzéséhez elegendő legkisebb fordulatszámon kell üzemeltetni, fülvédőt kell viselni és a munka során szüneteket kell tartani.

Tárolás

- A tűzveszély csökkentése céljából ne hagyja a munka melléktermékeit tartalmazó tárolóedényeket a helyiségben.

2.5 AKKUMULÁTOR / AKKUMULÁTORTÖLTŐ

FONTOS *Az itt következő biztonsági előírások kiegészítik a géphez szállított akkumulátor és az akkumulátortöltő útmutatójában található biztonsági szabályokat.*

- Az akkumulátorok feltöltéséhez kizárólag a gyártó által ajánlott akkumulátortöltőket használjon. A nem megfelelő akkumulátortöltő használata áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró hatású folyadékának kiömlését okozhatja.
- Kizárólag az Ön által vásárolt szerszámhoz való akkumulátorokat használjon. Más akkumulátorok használata sérülést okozhat és tűzveszélyes lehet.
- Az akkumulátor behelyezése előtt ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva. Az akkumulátor behelyezése a bekapcsolt elektromos készülékbe balesetveszélyes.
- A használaton kívüli akkumulátort tárolja irodai

kapcsoktól, aprópénztől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól és egyéb apró fémtárgyaktól távol, mivel azok az érintkezők rövidzárlatát okozhatják. Az akkumulátor érintkezői közötti rövidzárlat anyagok égését vagy tüzet okozhat.

- Ne használja az akkumulátortöltőt gyúlékony anyagok, gőzök közelében vagy könnyen meggyulladó felületeken, mint papír, szövet stb. A feltöltés során az akkumulátor-töltő felmelegszik, ez tüzet okozhat.
- Az akkumulátorok szállítása alatt ügyeljen arra, hogy az érintkezők ne csatlakozzanak egymáshoz, továbbá a szállításhoz ne alkalmazzon fémdobozokat.

2.6 KÖRNYEZETVÉDELEM

A környezetvédelmet a gép használata során elsődleges fontossági szempontként kell figyelembe venni, mivel ez a civilizált együttélés és környezetünk érdeke.

- Ne zavarja a szomszédban élő személyeket. A gépet csak elfogadható napszakokban használja (ne használja kora reggel vagy késő este, amikor másokat zavarhat).
- Szigorúan tartsa be a helyi előírásokat a csomagolóanyagok, használt alkatrészek vagy bármi egyéb, környezetszennyező elem selejtezésére vonatkozóan; ezeket a hulladékokat ne helyezze a háztartási hulladékba, hanem szelektív hulladékkezelés keretében szállítsa a megfelelő gyűjtőtelepekre, ahol gondoskodnak az anyagok újrahasznosításáról.
- Szigorúan kövesse a helyi előírásokat a levágott növényzet megsemmisítését illetően
- Az üzemen kívül helyezéskor ne szennyezze a géppel a környezetet, hanem a hatályos helyi előírások értelmében adja le egy gyűjtőtelepen.

Ne dobja a háztartási hulladékba az elektromos készülékeket. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv szerint a használatból kivont elektromos berendezéseket elkülönítve kell gyűjteni, az ökokompatibilis újrahasznosítás céljából. Ha az elektromos készülékeket hulladéklerakó helyeken vagy a talajon hagyva selejtezik, az ártalmas anyagok elérhetik a talajvízréteget és az élelmiszerláncba kerülhetnek, mellyel az Ön egészségét károsíthatják. A termék ártalmatlanítására vonatkozó részletesebb tájékoztatásért forduljon a kommunális hulladék megsemmisítéséért felelős céghez vagy az Ön márkakereskedőjéhez.

A hasznos élettartamuk végén az akkumulátorokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell semlegesíteni. Az akkumulátor az Ön és a környezet számára veszélyes anyagokat tartalmaz. Ezért el kell távolítani a gépből és a lítium-ionos

akkumulátorok kezelését vállaló szeméttelepen kell leadni.

A használt termékek és csomagolások szelektív hulladékként való gyűjtése lehetővé teszi az anyagok újrafelhasználását és újrahasznosítását. Az anyagok újrahasznosítása elősegíti a környezetszennyezés megelőzését és csökkenti a nyersanyagok iránti keresletet.

2.7 FENNMARADÓ KOCKÁZATOK

A biztonsági előírások betartása ellenére is fennmaradhatnak bizonyos további kockázatok, melyeket nem zárhatunk ki. A gép típusa és felépítése alapján az előre látható potenciális veszélyek a következők:

- Kirepülő tárgyak, melyek a szem sérülését okozhatják;
- Halláskárosodás, ha nem visel zajvédő felszerelést.

3. ISMERKEDJEN MEG A GÉPPEL

3.1 A GÉP LEÍRÁSA ÉS RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA

Ez a gép kerti kisgép, pontosan akkumulátoros hordozható kerti lombfúvó.

A gép lényegében egy motorból áll, mely a nagy sebességű levegőáramlatot keltő ventilátort forgatja.

3.1.1 Rendeltetésszerű használat

Ezt a gépet az alábbi célokra terveztük és készítettük:

- lomb, fű, kis súlyú és méretű egyéb törmelék levegőfúvással történő seprése, összegyűjtése.

3.1.2 Nem rendeltetésszerű használat

A fentiektől eltérő bármilyen más használat veszélyes lehet és személyi sérüléseket és/vagy tárgyi károkat okozhat. Helytelen használatnak minősülnek az alábbiak (példaként, de nem kizárólagosan):

- gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok, forró parázs, nem lángoló égő anyagok, égő cigaretta, üvegdarabok, éles törmelékek, fém tárgyak, kövek és bármi egyéb, a gépkezelő vagy más személyek biztonságát veszélyeztető tárgy felhalmozására vagy összegyűjtésére való használata;
- a levegőáram személyek vagy állatok felé irányítása;
- tárgyak bejuttatása a légbeszívó rácson át;
- a gép használata a különféle alkalmazásokhoz a gyártó által előírt tartozékok nélkül, vagy nem előírásos tartozékok használata;
- egy személynél többen használják a gépet.

FONTOS *Ha helytelenül használja a gépet, a garancia megszűnik, a Gyártót minden felelősség alóli felmenti, a felhasználóra hárítja a saját magának vagy másoknak okozott károkból, illetve sérülésekből származó kötelezettségeket.*

3.1.3 Felhasználói célcsoport

Ez a gép fogyasztói, azaz nem professzionális használatra készült. Hobbikertészeti alkalmazásra készült.

3.2 BIZTONSÁGI JELZÉSEK

A gépen különféle szimbólumok láthatók (2. ábra). Funkciójuk az, hogy felhívják a gépkezelő figyelmét a gép körültekintő és óvatos használatára.

A jelölések jelentése:

FIGYELEM! VESZÉLY! Ha nem megfelelően használja ezt a gépet, veszélyes lehet saját magára és másokra nézve.

FIGYELEM! Mielőtt használatba venné a gépet, olvassa el a használati utasítást.

Viseljen hallásvédő eszközöket, védőszemüveget.

Ne tegye ki esőnek (vagy nedvességnek).

KIDOBÁSVESZÉLY! Ügyeljen a légáramlás által esetlegesen kidobott anyagra, ami súlyos személyi sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat.

KIDOBÁSVESZÉLY! A gép használata alatt tilos bármilyen személynek vagy háziállatnak 15 méteres távolságon belül tartózkodnia.

Csonkítás veszélye! Mindig tartsa távol a kezét a levegő beszívórácstól. A forgó ventilátor súlyos balesetet okozhat.

Súlyos sérülés veszélye! Tartsa távol a ruházat lelógó részeit a levegőbeszívó rácstól, mivel beakadhatnak a ventilátorba és súlyos balesetet okozhatnak.

Súlyos sérülés veszélye! Tartsa távol a haját a levegőbeszívó rácstól, mivel beakadhat a ventilátorba és súlyos balesetet okozhat. Ha hosszú a haja, kösse megfelelően össze.

FONTOS *A megrongálódott vagy olvashatatlan címkéket ki kell cserélni. Kérjen új címkéket a szerviztől.*

3.3 TERMÉKAZONOSÍTÓ CÍMKE

A termékazonosító címke az alábbi adatokat tartalmazza (1. ábra):

1. A gyártó neve és címe
2. Gép típusa
3. Zajteljesítményszint
4. Minőségazonossági jelzés
5. Hálózati feszültség
6. Gyártás éve
7. Gyártási szám
8. Cikkszám
9. II. osztály; Kettős szigetelés

Másolja át a hátoldalon látható címke megfelelő helyére a gépazonosító adatokat.

FONTOS *A felhatalmazott márkaszervizzel való kapcsolatfelvételkor adja meg mindig a címkén látható termékazonosító adatokat.*

FONTOS *A példa megfelelőségi nyilatkozat a használati útmutató utolsó oldalain található.*

3.4 A FŐ ALKATRÉSZEK

A gép az alábbi fő alkatrészekből áll, amelyek a következő funkciókat látják el (1. ábra):

A. **Motoregység**: biztosítja a ventilátor hajtását.
B. **Fúvócső**: a levegő kiáramlását biztosító elem.
C. **Markolat**: lehetővé teszi a gép irányítását.
D. **Heveder (ha alkalmazható)**: szövet övekből készült eszköz, amely a vállon átvetve segít a gép súlyának megtartásában a munka során.
E. **Heveder csatlakozási pontja (ha van):** az a pont, ahol a heveder a géphez csatlakozik.
F. **Akkumulátor** (rendelhető kiegészítők, 14.1. szak.): a szerszámnak elektromos energiát szolgáltat; jellemzői és használatának szabályai egy külön használati utasításban vannak leírva.
G. **Akkumulátortöltő** (rendelhető kiegészítők, 14.2. szak.): az akkumulátor töltésére szolgáló készülék; jellemzői és használatának szabályai egy külön használati utasításban vannak leírva. Kétféle akkumulátortöltő áll rendelkezésre: **G1** (gyors akkumulátortöltő); **G2** (normál akkumulátortöltő).
H. **Akkumulátortartó hátizsák** (rendelhető tartozék, 14.3 szakasz): berendezés, amely lehetővé teszi az akkumulátor használatát.
I. **Csatlakozó kábel:** kábel, amely lehetővé teszi a készülék csatlakoztatását az akkumulátortartó hátizsákhoz.
J. **Akkumulátorszimulátor** (rendelhető tartozék, 14.4 szakasz)**:** eszköz, amely a gép foglalatába helyezve lehetővé teszi az akkumulátortartó hátizsák használatát.

4. ÖSSZESZERELÉS

FONTOS *A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.*

Tárolási és szállítási okok miatt a gép néhány elemét nem szereltük fel közvetlenül a gyárban.

Ezeket a csomagolóanyag eltávolítása után kell felszerelnie a következő utasításokat követve.

⚠ A gép kicsomagolását és összeszerelését szilárd, sík felületen kell végezni, továbbá elegendő helyet kell biztosítani a gép és a csomagolás mozgatásához a megfelelő szerszámok alkalmazásával. Ne használja a gépet, amíg nem végezte el az „ÖSSZESZERELÉS" szakaszban leírt műveleteket.

4.1 ALKATRÉSZEK AZ ÖSSZESZERELÉSHEZ

A csomagolásban találhatók az összeszereléshez szükséges alkatrészek.

4.1.1 Kicsomagolás

1. Óvatosan bontsa ki a csomagolást, ügyeljen, hogy ne vesszenek el az alkatrészek.
2. Olvassa el a dobozban található dokumentációt, beleértve a jelen használati útmutatót.
3. Vegye ki a dobozból az összes felszerelendő alkatrészt.
4. Vegye ki a dobozból a gépet.
5. A dobozt és a csomagolást az érvényes helyi előírások betartásával ártalmatlanítsa.

⚠ Az összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy az akkumulátor ne legyen a rekeszében.

4.2 A FÚVÓCSŐ FELSZERELÉSE / LESZERELÉSE

1. Állítsa egy vonalba a rögzítő szerkezetet (3.A ábra) a levegőkimeneti nyílás (3.C ábra) kiálló részével (3.B ábra).
2. Nyomja be a csövet (3.D ábra), hogy stabilan beakadjon a meghajtó egységbe. Hallania kell egy kattanást, amikor a helyére kerül.

– A cső eltávolításához nyomja meg a gombot (3.A ábra), majd húzza ki.

FONTOS *Állítsa le a gépet és mindig vegye ki az akkumulátort(7.2.2. szak.), amikor leszereli a fúvócsövet.*

4.3 HEVEDER CSATLAKOZÁSI PONTJÁNAK FELSZERELÉSE (HA VAN)

1. Helyezze a heveder csatlakozási pontját a kiálló részbe a gép bal oldalán (4.A ábra) vagy jobb oldalán (4.C ábra).

FONTOS *Állítsa be a rögzítési pontot a bal oldalon, ha a gépet jobb kezével tartva dolgozik, vagy a jobb oldalon, ha a gépet bal kezével tartja.*

2. Csavarozza be a heveder csatlakozási pontját a mellékelt csavarral (4.B ábra)

4.4 AZ AKKUMULÁTORTARTÓ HÁTIZSÁK BEÁLLÍTÁSA (HA VAN)

Az akkumulátortartó hátizsákot összeszerelt állapotban kapja (1.H ábra), de le lehet választani a hevederről (5. ábra), és kézben is lehet vinni.
Az akkumulátortartó hátizsákjának kioldásához nyomja meg a két felső gombot (5.A ábra).
Az akkumulátorok foglalatai a hátizsák két oldalán találhatók (6. ábra)
A hátizsák jobb oldalán találhatók:

- kábelaljzat (7.A ábra)
- akkumulátorválasztó (7.B ábra)
- USB aljzat más eszközök (pl. mobiltelefonok) töltésére (7.C ábra)

Azért hogy ne legyen szabad kábel, mindkét oldalon és a hátsó részen vannak átvezetők, amelyeken keresztül a tápkábelt át lehet vezetni.

5. VEZÉRLÉSEK

5.1 BIZTONSÁGI GOMB (BE- ÉS KIKAPCSOLÓ ESZKÖZ)

Ennek a gombnak (8.A ábra) a megnyomása be- és kiiktatja a gép villamos áramkörét és világítani kezd a vonatkozó led lámpa (8.C ábra).

A sebesség gombot (8.B ábra) megnyomva beállítható a levegő teljesítménye és világítani kezd a hozzá kapcsolódó 3 led lámpa (8.D ábra). A munka félbeszakítása esetén (ha nem kapcsolja ki a gépet), az újraindításkor az előzőleg beállított sebességen fog elindulni.

Lekapcsolt ledek: az elektromos áramkör teljesen ki van kapcsolva.

FONTOS *Helyváltoztatás közben soha ne tartsa az ujját a gombon, nehogy véletlen beindítsa a gépet.*

A „Figyelem" ikon (8.E ábra) a gép meghibásodása esetén kapcsolódik fel (Olvassa el a Rendellenességek azonosítása c. 13. pontot).

5.2 GÁZKAR

A gázkar működtetésével (8.F ábra) elindítja/leállítja a gépet és egyidejűleg be- és kikapcsolja a ventilátor.

Az indításhoz:
– nyomja meg a gázkart.

A gép a gázkar felengedésekor automatikusan leáll.

6. A GÉP HASZNÁLATA

FONTOS *A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet* tartalmazza. *Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.*

6.1 ELŐKÉSZÍTŐ MŰVELETEK

A munka megkezdése előtt el kell végeznie egy sor ellenőrzést és műveletet, hogy a munka eredményes és teljesen biztonságos legyen.

6.1.1 Az akkumulátor ellenőrzése

A gépet akkumulátor nélkül szállítjuk. Vásároljon az igényeinek megfelelő kapacitású akkumulátort és végezze el a teljes feltöltést az akkumulátor útmutató füzetében megadottak szerint.
A jelen géphez hitelesített akkumulátorok listája a „Műszaki adatok" c. táblázatban szerepel.
• Minden használat előtt:
– ellenőrizze az akkumulátor töltési szintjét az útmutatóban leírtak szerint.

6.1.2 Hevederek használata (ha alkalmazható)

A hevedert előbb fel kell venni, majd csak ezt követően kell a gépet az erre kijelölt csatlakozóra kapcsolni (4.A, 4.C ábra), majd a szíjakat a gépkezelő magasságának és testalkatának megfelelően kell beállítani.

A szíjnak (9.A ábra) át kell mennie a jobb vagy a bal váll felett, és követnie kell az oldalát.

⚠ ***A hevedert soha ne vezesse a mellkasán keresztben, hanem csak az egyik vállán, hogy veszély esetén gyorsan le tudja venni a gépet.***

6.1.3 A hátizsák használata (ha van)

1. Helyezze be az akkumulátort az akkumulátortartó hátizsák rekeszeinek egyikébe (6. ábra), ütközésig nyomva, amíg a rögzülést és az elektromos érintkezést jelző kattanást nem hallja;
2. csatlakoztassa a kábelt a hátizsákon a megfelelő aljzatba (7.A ábra), és forgassa el, amíg a rögzülést és az elektromos érintkezést jelző kattanást nem hallja;
3. állítsa be a vállpántokat és zárja le a hevedert elölről (10. ábra).

6.2 BIZTONSÁGI ELLENŐRZÉSEK

Végezze el az alábbi biztonsági ellenőrzéseket és bizonyosodjon meg arról, hogy az eredmények megegyeznek a táblázatba foglaltakkal.

⚠ ***A használat előtt mindig végezze el a biztonsági ellenőrzéseket.***

6.2.1 Általános ellenőrzés

Tárgy	Eredmény
Markolatok (1.C ábra)	Tiszta, száraz, megfelelően és szilárdan rögzül a géphez
Heveder csatlakozási pontja (1.E ábra)	Megfelelően elhelyezve
A gépen levő csavarok	Jól rögzülnek (nem lazák)

A hűtőlevegő nyílásai	Nincsenek eltömődve
Fúvócső (1.B ábra)	Helyesen felszerelve.
Ventilátor	Károsodásra utaló jelektől mentes
Védőburkolatok	Károsodásra utaló jelektől mentes
Akkumulátor (1.F ábra)	Nincs sérülés a burkolatán, nem szivárog belőle folyadék
Gép	Károsodásra vagy kopásra utaló jelektől mentes
Gázkar (8.F ábra)	Szabadon, erőltetés nélkül kell mozognia.
Próbavezetés	Nincs rendellenes vibrálás. Nincs rendellenes zaj

6.2.2 A gép működési próbája

Tennivaló	Eredmény
7. Helyezze az akkumulátort a rekeszébe (7.2.3. szakasz). 8. A gomb lenyomásával kapcsolja be a gépet (8.A ábra). 9. Nyomja le a gázkart (8.F ábra).	A gép elindul és a ventilátor forog.
1. Engedje fel a gázkart (8.F ábra).	1. A vezérlésnek automatikusan és gyorsan vissza kell állnia az alapállásba, és a gépnek le kell állnia.

⚠ Ha a táblázatokba foglaltaktól bármiben eltérő eredményt észlel, ne használja a gépet! Vigye szervizbe a gépet és végeztesse el a megfelelő ellenőrzéseket és javításokat.

6.3 INDÍTÁS

6.3.1 Indítás akkumulátorral

1. Álljon biztos és stabil helyzetben;
2. ellenőrizze, hogy a fúvócső ne irányuljon a jelen levő személyek vagy törmelékek irányába;
3. helyezze be helyesen az akkumulátort a foglalatába (11.A ábra) (7.2.3. bekezdés);
4. nyomja meg a biztonsági gombot (8.A ábra)
5. nyomja le a gázkart (8.F ábra).

6.3.2 Indítás akkumulátor-szimulátorral (ha van)

1. Álljon biztos és stabil helyzetben;
2. ellenőrizze, hogy a fúvócső ne irányuljon a jelen levő személyek vagy törmelékek irányába;
3. helyesen helyezze be az akkumulátorszimulátort a foglalatába a gépen (11.J ábra)
4. csatlakoztassa a csatlakozókábelt az akkumulátorszimulátorhoz (11. l ábra)
5. válassza ki a választókapcsolóval az aktiválandó akkumulátort (7.B ábra)
6. nyomja meg a biztonsági gombot (8.A ábra)
7. nyomja le a gázkart (8.F ábra)

6.4 MUNKAVÉGZÉS

⚠ Munka közben a gépet mindig erősen kell tartani kezével a felső fogantyún (12. ábra).

MEGJEGYZÉS *A munkavégzés során az akkumulátort a teljes lemerülés ellen egy olyan szerkezet védi, mely kikapcsolja a gépet és megakadályozza működtetését.*

MEGJEGYZÉS *Egy perc állást követően a gép, ha még be van kapcsolva, automatikusan kikapcsol.*

6.4.1 A sebesség szabályozása

A ventilátor forgási sebességét mindig az eltávolítandó anyag függvényében szabályozza, a gombbal (8.B ábra):
- könnyű anyagok és cserjék esetében alacsony fúvási sebesség;
- fű és avar mozgatásához betonon vagy szilárd talajon közepes fúvási sebesség;
- nehezebb anyagok, mint friss hó vagy nagy mennyiségű szennyeződés mozgatásához nagy fúvási sebesség (3 led világít, 8.D ábra).

6.4.2 Használati tanácsok

Lassan haladjon, tartsa a fúvócső végét megfelelő távolságra a talajtól (12. ábra).

Az eltávolítandó anyag szétszóródásának elkerülése végett irányítsa a levegőáramot az anyagkupac széle felé. Soha ne irányítsa a levegőáramot a kupac közepébe.

6.5 LEÁLLÍTÁS

A gép leállításához:
1. engedje fel a gázkart (8.F ábra);
2. nyomja ki a biztonsági gombot (8.A ábra);

⚠ Miután a gépet leállította, a ventilátor leállásához szükség van néhány másodpercre.

Mindig állítsa le a gépet:
– munkavégzési zónák közötti helyváltoztatás közben.

⚠ Helyváltoztatás közben soha ne tartsa a kezét a gázkaron, nehogy véletlen beindítsa a gépet.

6.6 A HASZNÁLAT UTÁN

6.6.1 Az akkumulátorral történő használat után

1. Vegye ki az akkumulátort és töltse fel (7.2.2. szakasz);
2. hagyja kihűlni a motort, mielőtt a gépet valahol elhelyezné;
3. Tisztítsa meg a gépet (7.3. szakasz);
4. ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy megrongálódott alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a sérült részeket, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy forduljon a márkaszervizhez.

6.6.2 Az akkumulátorszimulátorral történő használat után (ha van)

1. állítsa az akkumulátortartó hátizsák kapcsolóját "OFF" pozícióba (7.B ábra);
2. vegye ki az akkumulátorszimulátort a gépből (13. J ábra);
3. vegye ki az akkumulátortartó hátizsákot;
4. húzza ki a csatlakozókábelt az akkumulátorszimulátorból (13.I ábra) és a hátizsákból (7.A ábra)
5. vegye ki az akkumulátort a hátizsákból (14. ábra) és töltse fel (7.2.2. bekezdés);
6. hagyja kihűlni a motort, mielőtt a gépet valahol elhelyezné;
7. Tisztítsa meg a gépet (7.3. szakasz);
8. ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy megrongálódott alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a sérült részeket, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy forduljon a márkaszervizhez.

FONTOS *Mindig vegye ki az akkumulátort (7.2.2. szakasz), amikor használaton kívül vagy felügyelet nélkül hagyja a gépet.*

7. RENDSZERES KARBANTARTÁS

7.1 ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓK

FONTOS *A betartandó biztonsági előírásokat a 2. fejezet* tartalmazza. *Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.*

⚠ Bármilyen karbantartási művelet előtt:
- ***állítsa le a gépet;***
- ***vegye ki az akkumulátort és töltse fel (7.2.2. szakasz);***
- ***hagyja kihűlni a motort, mielőtt a gépet valahol elhelyezné;***
- ***viseljen megfelelő ruházatot, munkakesztyűt és védőszemüveget;***
- ***olvassa el a vonatkozó útmutatót.***

⚠ Figyelem! Mozgásban lévő veszélyes alkatrészek miatt fennáll a sérülés veszélye!

– A műveletek gyakoriságát és jellegét a „Karbantartási táblázat” tartalmazza (lásd 12. fejezet). A táblázat célja, hogy segítsen Önnek a gép hatékonyságának és üzembiztos állapotának megőrzésében. Tartalmazza a főbb elvégzendő műveleteket és azok elvégzésének gyakoriságát. A műveleteket az elsőként aktuálissá váló alkalommal végezze el.
– A nem eredeti cserealkatrészek és tartozékok használata veszélyeztetheti a gép biztonságát és működését. Ezen termékek okozta károk és sérülések esetén a gyártó nem vállal semminemű felelősséget.
– Az eredeti cserealkatrészek a márkaszervizektől és viszonteladóktól szerezhetők be.

FONTOS *A használati utasításban le nem írt összes beállítást, valamint karbantartási műveletet márkakereskedőjénél vagy egy szakszervizben kell elvégeztetni.*

7.2 AKKUMULÁTOR

7.2.1 Az akkumulátor működési ideje

Az akkumulátor működési ideje (tehát az újratöltés nélkül kezelhető terület mérete) főként az alábbiaktól függ:
- a gépkezelő helytelen munkavégzése:
  – gyakori be- és kikapcsolás a munka során;
  – a ventilátor forgási sebessége nem felel meg az eltávolítandó anyag jellegének (6.4.1. szak.).

Az akkumulátor működési idejének optimális kihasználásához mindig ajánlott:
- a ventilátor forgási sebességét az eltávolítandó anyag függvényében szabályozni.

Amennyiben a gépet a szabványos akkumulátor által lehetővé tett működési időnél hosszabb időtartamig kívánja használni, az alábbi megoldásokat ajánljuk:
- vásároljon egy második szabványos akkumulátort a lemerült akkumulátor azonnali cseréjéhez, így a munka azonnal folytatható;
- vásároljon egy, a szabványos akkumulátornál hosszabb működési időt biztosító akkumulátort (14.1. szak.).

7.2.2 Az akkumulátor eltávolítása és feltöltése

1. Nyomja meg a rögzítőgombot, amely a gépen az akkumulátorban (13.A ábra) vagy a hátizsákon (14. ábra) található. (ha van);
2. vegye ki az akkumulátort a gépből (13.B ábra) vagy az akkumulátortartó hátizsákból (14.B ábra) (ha van);
3. helyezze az akkumulátort (15.A ábra) az akkumulátortöltőn kialakított helyére (15.B ábra);
4. csatlakoztassa az akkumulátortöltőt (15.B ábra) egy hálózati dugaljhoz, melynek feszültsége megegyezik az adattáblán látható értékkel;
5. végezze el a teljes feltöltést az akkumulátor / akkumulátortöltő útmutatójában megadottak szerint.

MEGJEGYZÉS *Az akkumulátor védőeszközzel van felszerelve, mely csak akkor teszi lehetővé a feltöltést, ha a környezeti hőmérséklet 0 és +45 °C között van.*

MEGJEGYZÉS *Az akkumulátor károsodás veszélye nélkül bármikor és akár csak részlegesen is feltölthető.*

7.2.3 Az akkumulátor visszaszerelése

A feltöltés befejeztével:
1. vegye ki az akkumulátort az akkumulátortöltőből (16.A ábra) (ne hagyja huzamosabb ideig töltés alatt, ha már feltöltődött);
2. bontsa az akkumulátortöltő (16.B ábra) hálózati csatlakozását;
3. helyezze be az akkumulátort a gépen lévő foglalatába (11.A ábra) vagy az akkumulátortartó hátizsák egyik foglalatába (6. ábra) (ha van)
4. nyomja az akkumulátort teljesen lefelé, amíg egy kattanást nem hall, amely rögzíti a helyén és biztosítja az elektromos érintkezést.

7.3 A GÉP ÉS A MOTOR TISZTÍTÁSA

A tűzveszély csökkentése érdekében távolítsa el a gépről és különösen a motorról a levél-, ágmaradványokat.

- A használat után mindig tisztítsa meg a gépet egy semleges tisztítószerrel átitatott, tiszta törlőkendővel.
- Törölje teljesen szárazra puha, száraz törlőkendővel. A nedvesség elektromos áramütés veszélyét okozhatja.
- Ne használjon agresszív tisztítószert vagy oldószert a műanyag részek vagy a markolatok tisztításához.
- Ne használjon vízsugarat, és ne érje víz a motort és az elektromos alkatrészeket.
- Mindig tartsa tisztán, portól és törmeléktől mentesen a ventilátort sűrített levegő befúvásával a rácson át. Ne fecskendezzen vizet a ventilátorra.
- A motor vagy az akkumulátor túlmelegedésének és károsodásának elkerülése érdekében a hűtőlevegő rácsait mindig tisztán és hulladékoktól mentesen kell tartani.

7.4 RÖGZÍTŐCSAVAROK ÉS ANYÁK

- A csavarokat és a csavaranyákat mindig tartsa meghúzva, hogy a gép mindig üzembiztos legyen.
- Rendszeresen ellenőrizze a markolatok megfelelő rögzítését.

8. TÁROLÁS

FONTOS *A tárolás során betartandó biztonsági előírásokat a 2.4. szakasz tartalmazza. Szigorúan tartsa be az előírásokat a súlyos kockázatok vagy veszélyek elkerülése érdekében.*

8.1 A GÉP TÁROLÁSA

A gép tárolásához:
1. vegye ki az akkumulátort és töltse fel (7.2.2. szakasz);
2. hagyja kihűlni a motort, mielőtt a gépet valahol elhelyezné;
3. Tisztítsa meg a gépet (7.3. szakasz);
4. ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult vagy megrongálódott alkatrészek. Szükség esetén cserélje ki a sérült részeket, és húzza meg a meglazult csavarokat vagy forduljon a márkaszervizhez;
5. A gép tárolása:
   – száraz helyen;
   – az időjárás viszontagságaitól védetten;
   – gyermekektől elzárva;
   – ellenőrizze, hogy eltávolította-e a karbantartáshoz használt kulcsokat és szerszámokat.

8.2 AZ AKKUMULÁTOR TÁROLÁSA

Az akkumulátort árnyékos, hűvös, nedvességtől mentes helyen kell tárolni.

MEGJEGYZÉS *Huzamosabb üzemszünet idején kéthavonta töltse fel az akkumulátort az élettartama meghosszabbítása céljából.*

9. A GÉP MOZGATÁSA ÉS SZÁLLÍTÁSA

Minden alkalommal, amikor a gépet mozgatni vagy szállítani kell:
– állítsa le a gépet (6.5. szakasz);
– vegye ki az akkumulátort és töltse fel (7.2.2. szakasz);
– A gépet kizárólag a markolatánál fogva emelje és a csöveket olyan irányba állítsa, hogy ne akadályozzák a mozgást.

A gép járművel való szállítása során:
– szerelje le a csöveket;
– megfelelően rögzítse a gépet kötelekkel vagy láncokkal;
– úgy helyezze el, hogy senki számára ne jelentsen veszélyt.

10. SZERVIZSZOLGÁLAT ÉS JAVÍTÁS

Ebben a használati utasításban megtalálja a gép kezeléséhez és a felhasználó által elvégezhető helyes alapkarbantartásához szükséges összes útmutatást. A használati utasításban le nem írt összes beállítást és karbantartási műveletet a márkakereskedőnél vagy egy szakszervizben kell elvégeztetni, amely rendelkeznek a tökéletes munka elvégzéséhez szükséges szaktudással és felszereléssel, és nem változtatják meg a gép eredeti üzembiztonsági szintjét és állapotát. Nem megfelelő műhelyekben, vagy nem szakember által végzett műveletek a jótállás bármely formájának elévülését és a gyártó mindennemű felelősség alóli mentesülését vonják maguk után.

- Kizárólag az engedéllyel rendelkező szervizek végezhetik a garanciális karbantartást és a javítást.
- A márkaszervizek kizárólag eredeti cserealkatrészeket használnak. Az eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat kifejezetten gépeinkhez terveztük.
- A nem eredeti cserealkatrészeket és tartozékokat nem engedélyeztük, a nem eredeti cserealkatrészek és tartozékok alkalmazása veszélyezteti a gép biztonságát, továbbá felmentik a gyártót minden kötelezettség és felelősség alól.
- Ajánlatos a gépet évente egyszer elvinni egy engedéllyel rendelkező szervizbe az általános felülvizsgálat, karbantartás és a biztonsági egységek ellenőrzése céljából.

11. A JÓTÁLLÁS ÉRVÉNYESSÉGE

A jótállás minden gyártási és anyaghibára vonatkozik. A felhasználó köteles szigorúan betartani a mellékelt dokumentációban foglalt utasításokat. A jótállás nem vonatkozik az alábbi okok miatt keletkező károkra:

- a kísérő dokumentáció hiányos ismerete;
- figyelmetlenség;
- helytelen vagy nem megengedett használat és összeszerelés;
- nem eredeti cserealkatrészek használata;
- nem a gyártó által szállított vagy engedélyezett tartozékok használata.

A jótállás továbbá nem érvényes az alábbiakra:

- a fogyóeszközök normál kopása, elhasználódása;
- normál elhasználódás.

A vásárló a helyi törvények védelme alatt áll. A vásárló helyi törvények biztosította jogait a jelen jótállás semmilyen módon nem korlátozza.

12. KARBANTARTÁSI TÁBLÁZAT

Beavatkozás	Gyakoriság	Megjegyzések
GÉP		
Az összes rögzítés ellenőrzése	Minden használat előtt	7.4. szak.
Biztonsági ellenőrzések / A vezérlések ellenőrzése	Minden használat előtt	6.2. szak.
Az akkumulátor töltésének ellenőrzése	Minden használat előtt	*
Az akkumulátor feltöltése	Minden használat után	7.2.2. szak. *
A gép és a motor tisztítása	Minden használat után	7.3. szak.
A gép esetleges károsodásának ellenőrzése. Szükség esetén forduljon a márkaszervizhez.	Minden használat után	-

* Lásd az akkumulátor / akkumulátortöltő útmutatóját.

13. A PROBLÉMÁK AZONOSÍTÁSA

PROBLÉMA	VALÓSZÍNŰ OK	MEGOLDÁS
1. A gázkar lenyomásakor a gép nem indul el	Nincs akkumulátor, vagy nincs megfelelően behelyezve	Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor jól legyen elhelyezve (7.2.3. szak.)
	Az akkumulátor lemerült	Ellenőrizze az akkumulátor töltését és töltse fel (7.2.2. szakasz)
	A gázkar meghibásodott vagy a lombfúvó károsodott	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.
2. A motor munkavégzés közben leáll	Az akkumulátor nincs megfelelően behelyezve	Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor jól legyen elhelyezve (7.2.3. szak.)
	Az akkumulátor lemerült	Ellenőrizze az akkumulátor töltését és töltse fel (7.2.2. szakasz)
3. A ventilátor forog, de nem áramlik ki levegő a fúvócsőből	A fúvócső elakadt vagy eltömődött	Állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és szüntesse meg az eltömődést.
4. Erős zajok és/vagy vibrálás érzékelhető a munkavégzés alatt	Meglazult vagy sérült részek	Állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és: – ellenőrizze a károkat; – ellenőrizze, hogy nincsenek-e meglazult részek, ha szükséges, rögzítse őket; – cserélje ki egyenértékű jellemzőjű részekre, vagy javíttassa meg a károsodott részeket.

PROBLÉMA	VALÓSZÍNŰ OK	MEGOLDÁS
5. A gép működés alatt füstöl	A lombfúvó károsodott.	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez. Forduljon a márkaszervizhez.
6. Az akkumulátor működési ideje elégtelen	Nehéz használati körülmények, melyek nagyobb áramfelvételt igényelnek	Használja a gépet optimálisan (7.2.1. szakasz)
	Az akkumulátor teljesítménye nem elégséges a munkaigényekhez	Használjon egy második akkumulátort vagy egy nagyobb teljesítményű akkumulátort (14.1. szak.)
	Az akkumulátor kapacitása csökken	Vásároljon egy új akkumulátort
7. Az akkumulátortöltő nem tölti fel az akkumulátort	Az akkumulátor nincs megfelelően behelyezve az akkumulátortöltőbe	Ellenőrizze a behelyezését (7.2.3. szak.)
	Nem megfelelő környezeti körülmények	Megfelelő hőmérsékletű helyiségben végezze el a feltöltést (lásd az akkumulátor/ akkumulátortöltő útmutatóját)
	Az érintkezők szennyezettek	Tisztítsa meg az érintkezőket
	Az akkumulátortöltőn nincs feszültség	Ellenőrizze, hogy a dugó csatlakozik-e az aljzatba, és van-e áramellátás
	Hibás akkumulátortöltő	Cserélje ki eredeti pótalkatrésszel
		Ha a rendellenesség nem szűnik meg, lásd az akkumulátor / akkumulátortöltő útmutatóját
8. A jelzőlámpa (8.E ábra) folyamatosan világít	Sikertelen önellenőrzés	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.
9. A jelzőlámpa (8.E ábra) folyamatosan villog	Akkumulátor kommunikációs hiba	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.
	Rotor blokkolva	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.
	Elektromos túlterheltség	Használja a gépet optimálisan.
	PCB túlmelegedett	Ne használja a gépet. Azonnal állítsa le a gépet, vegye ki az akkumulátort és forduljon a márkaszervizhez.

Amennyiben a fent leírt műveletek elvégzése után a problémák ttovábbra is fennállnak, forduljon a márkakereskedőhöz.

14. RENDELHETŐ KIEGÉSZÍTŐK

14.1 ALTERNATÍV AKKUMULÁTOROK

Különböző kapacitású akkumulátorok kaphatók a különféle üzemi igények kielégítésére (17. ábra). A jelen géphez hitelesített akkumulátorok listája a „Műszaki adatok” c. táblázatban szerepel.

14.2 AKKUMULÁTORTÖLTŐ

Az akkumulátor töltésére szolgáló készülék: gyors (18.A ábra), normál (18.B ábra).

14.3 AKKUMULÁTORTARTÓ HÁTIZSÁK

Olyan eszköz, amely lehetővé teszi két akkumulátortartó behelyezését, és biztosítja a gép működéséhez szükséges áramot.
El van látva egy a géphez csatlakozó kábellel (1.I ábra) és egy választókapcsolóval (7.B ábra), amely lehetővé teszi az egyik akkumulátor kiválasztását („1” és „2” pozíció) és „OFF”.

14.4 AKKUMULÁTORSZIMULÁTOR

Akkumulátorszimulátor: eszköz, amely a gép foglalatába helyezve lehetővé teszi az akkumulátortartó hátizsák használatát.

LT **DĖMESIO!: PRIEŠ NAUDOJANT ĮRENGINĮ, ATIDŽIAI PERSKAITYTI ŠĮ NAUDOTOJO VADOVĄ. Išsaugoti vėlesnėms konsultacijoms.**

INDICE

1. BENDRA INFORMACIJA 1
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS 2
3. PAŽINTIS SU ĮRENGINIU 7
   - 3.1 Mašinos aprašymas ir numatytasis naudojimas 7
   - 3.2 Saugos ženklų sistema 8
   - 3.3 Identifikacinė produkto etiketė 8
   - 3.4 Pagrindinės sudedamosios dalys 8
4. SURINKIMAS 9
   - 4.1 Surinkimui skirtos sudedamosios dalys 9
   - 4.2 Pūtimo vamzdžio surinkimas / išardymas 9
   - 4.3 Diržų prisegimo taško montavimas (jei numatyta) 9
   - 4.4 AKUMULIATORIŲ LAIKIKLIO KUPRINĖS PARUOŠIMAS (jei numatyta) 10
5. VALDYMO ĮTAISAI 10
   - 5.1 Apsauginis mygtukas (įjungimo / atjungimo įtaisas) 10
   - 5.2 Akceleratoriaus valdymo svirtis 10
6. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS 10
   - 6.1 Paruošiamieji darbai 10
   - 6.2 Saugos kontrolė 11
   - 6.3 Paleidimas 11
   - 6.4 Darbas 12
   - 6.5 Sustabdymas 12
   - 6.6 Po naudojimo 12
7. EINAMOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA 13
   - 7.1 Bendra informacija 13
   - 7.2 Akumuliatorius 13
   - 7.3 Įrenginio ir variklio valymas 14
   - 7.4 Sutvirtinimo varžtai ir veržlės 14
8. SANDĖLIAVIMAS 14
   - 8.1 Įrenginio sandėliavimas 14
   - 8.2 Akumuliatoriaus sandėliavimas 14
9. PERKĖLIMAS IR TRANSPORTAVIMAS 15
10. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS 15
11. GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS 15
12. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ 15
13. GEDIMŲ PAIEŠKA 16
14. UŽSAKOMI PRIEDAI 17
    - 14.1 Alternatyvūs akumuliatoriai 17
    - 14.2 Akumuliatoriaus įkroviklis 17
    - 14.3 AKUMULIATORIŲ LAIKIKLIO KUPRINĖ 17
    - 14.4 Akumuliatoriaus simuliatorius 17

1. BENDRA INFORMACIJA

1.1 KAIP SKAITYTI VADOVĄ

Instrukcijų vadovo tekste kai kurie paragrafai, kuriuose yra ypač svarbi informacija apie saugumą ar veikimą, yra pažymėti išskirtinai, pagal šiuos kriterijus:

PASTABA *arba* **SVARBU** *pateikia patikslinimus arba kitus duomenis, kaip jau buvo nurodyta, siekiant išvengti įrenginio sugadinimo ar kitokios žalos.*

Simbolis ⚠ pažymi pavojų. Įspėjimų nepaisymas sudaro sąlygas asmenų sužeidimo ir (arba) kitokios žalos rizikai.

Paragrafai, pažymėti punktyriniais pilkais langais, nurodo pasirenkamas funkcijas, kurios yra ne visuose šiame vadove aprašytuose modeliuose. Patikrinti, ar funkcija yra galima jūsų modelyje.

Visos nuorodos „priekinė“, „galinė“, „dešinė“ ir „kairė“ yra pateiktos dirbančio operatoriaus atžvilgiu.

1.2 NUORODOS

1.2.1 Paveikslėliai

Šioje naudojimo instrukcijoje paveikslėliai yra sunumeruoti 1, 2, 3, ir taip toliau. Paveikslėliuose nurodytos įrenginio sudedamosios dalys yra pažymėtos raidėmis A, B, C, ir taip toliau. Nuoroda į įrenginio sudedamąją dalį C 2-ame paveikslėlyje yra pažymėta kaip: „Žiūrėti 2.C pav.“ arba paprasčiausiai „(2.C pav.)“. Paveikslėliai yra pavyzdiniai. Realios detalės gali skirtis nuo pavaizduotų.

1.2.2 Pavadinimai

Turinys yra padalintas į skyrius ir paragrafus. Paragrafo „2.1 Mokymas“ pavadinimas yra „2. Saugos instrukcijos. Nuorodos į pavadinimus arba paragrafus yra pažymėtos sutrumpinimais skyr. arba par. ir atitinkamais numeriais. Pavyzdys: „2 skyr.“ arba „2.1 par.“.

2.1 APMOKYMAS

⚠ Susipažinti su įrenginio valdymo įtaisais ir su tinkamu jo naudojimu. Išmokti skubiai sustabdyti variklį. Įspėjimų ir instrukcijų nesilaikymas gali būti gaisrų ir/arba rimtų sužalojimų priežastimi.

1. Niekada neleisti, kad įrenginiu naudotųsi vaikai, asmenys su ribotais fiziniais, jutiminiais arba protiniais gebėjimais, ar asmenys be patirties bei pakankamai nesusipažinę su įrenginiu, arba asmenys, kurie nėra kaip reikiant susipažinę su instrukcijomis. Vietiniai įstatymai gali riboti mašinos naudojimo amžių.
2. Niekada nenaudokite mašinos, jei naudotojas yra pavargęs ar sergantis, arba yra pavartojęs vaistų, narkotikų, alkoholio ar kitų kenksmingų medžiagų, galinčių paveikti žmogaus refleksus ar dėmesio sutelkimą.
3. Prisiminti, kad operatorius ar įrenginio naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus bei žalą, padarytą kitiems asmenims arba jų turtui. priemonėmis, užtikrinančiomis jo paties ir kitų asmenų saugumą, ypač dirbant šlaituose, šiurkščioje, slidžioje ar nestabilioje dirvoje.
4. Jei norima perduoti arba paskolinti įrenginį kitiems asmenims, užtikrinti, kad naudotojas susipažintų su šiame vadove pateiktomis naudojimo instrukcijomis.

2.2 PARUOŠIAMIEJI DARBAI

Asmeninės apsaugos priemonės (AAP)

1. Dėvėti tinkamą aprangą, avėti darbinę avalynę neslidžiais padais ir dėvėti ilgas kelnes. Nepaleisti įrenginio basomis kojomis ar avint atvirą avalynę. Naudoti apsaugines ausines, pirštines, saugančias nuo vibracijų, apsauginius akinius, dulkes sulaikančias kaukes.
2. Klausos apsaugos priemonių naudojimas gali sumažinti gebėjimą išgirsti galimus įspėjimus (šauksmus arba garsinius signalinius įtaisus). Atkreipti ypatingą dėmesį į tai, kas vyksta aplink darbo teritorijoje.
3. Nedėvėti šalikų, marškinių, grandinėlių, apyrankių, rūbų su besiplaikstančiomis detalėmis, raišteliais ar kaklaraiščiais bei kitų kabančių ar plačių aksesuarų, kurie galėtu įsipainioti į įrenginį ar į darbo vietoje esančius daiktus ir medžiagas.
4. Plaukai turėtų būti atokiau nuo oro grotelių angos, net jie gali įsipainioti į sukamąjį elementą ir sąlygoti sunkius nelaimingus atsitikimus. Tinkamai susišukuoti ilgus plaukus.

Darbo teritorija / Įrenginys

1. Gerai apžiūrėti visą darbo lauką ir, naudojant grėblį ar šluotą, rankiniu būdu pakelti sankaupas ir pašalinti viską, ką įrenginys galėtų nusviesti.
2. Dulkino žemės paviršiaus sąlygomis patartina lengvai sudrėkinti paviršių.
3. Siekiant išvengti gaisro pavojaus, nepalikti įrenginio su įkaitusiu varikliu tarp lapų ar sausos žolės.

2.3 EKSPLOATAVIMO METU

Darbo teritorija

1. Nenaudokite mašinos sprogimo rizikos zonose, ten kur yra degių skysčių, dujų ar dulkių. Elektriniai įrankiai sukuria kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes ar garus.
2. Dirbti tik dienos šviesoje arba prie gero dirbtinio apšvietimo ir gero matomumo sąlygomis.
3. Kiti asmenys, vaikai ir gyvūnai privalo būti toliau nuo darbo lauko. Būtina, kad vaikus prižiūrėtų kitas suaugęs asmuo. Vaikams draudžiama žaisti su įrenginiu.
4. Užsitikrinti, kad kiti asmenys būtų mažiausiai 15 metrų spinduliu nuo įrenginio darbo vietos.
5. Nedirbti ant šlapios vejos, lyjant lietui ar artinantis audrai, ypač kai yra žaibavimo tikimybė.
6. Jei įmanoma, vengti dirbti, kai žemės paviršius yra šlapias ar slidus, taip pat ant nelygaus paviršiaus bei stataus šlaito, kur nėra garantuojamas operatoriaus stabilumas darbo metu.
7. Nelaikyti įrenginio lietuje arba drėgnoje aplinkoje. Į įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio riziką.
8. Atkreipti ypatingą dėmesį į žemės paviršiaus nelygumus (kalnelius, griovius), šlaitus, nematomus pavojus bei galimas kliūtis, kurie galėtų riboti matomumą.
9. Atkreipti ypatingą dėmesį dirbant netoli daubų, griovių arba pylimų.
10. Atkreipti dėmesį į eismą, kai įrenginys yra naudojamas šalia kelio.
11. Visada įvertinti vėjo kryptį ir niekada nedirbti prieš vėją.
12. Nenaudoti įrenginio netoli atvirų langų.
13. Nenaudoti įrenginio ant asfaltuotų arba žvyru padengtų paviršių, tokiu būdu bus išvengta sužeidimų, kuriuos gali sąlygoti pašalintos medžiagos.
14. Vengti, kad pašalintos medžiagos kauptųsi išmetimo zonoje, nes tai galėtų trukdyti tinkamam jų pašalinimui bei sąlygoti šių medžiagų atšokimą pro įsiurbimo angas.

Elgesys

1. Darbo metu įrenginį naudojant kaip pūstuvą, jis turi būti laikomas tvirtai, suimtas abiem rankom, dešinioji ranka turi būti ant viršutinės rankenos.
2. Vengti kūno kontaktų su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, radiatoriai, viryklės, šaldytuvai. Elektros smūgio rizika padidėja, kai kūnas yra įžemintas.

3. Pasirinkti tvirtą ir stabilią padėtį bei atsargiai elgtis.
4. Neprarasti pusiausvyros.
5. Būti atidiems ir smarkiai nesitrenkti į pašalinius kūnus, saugotis, kad medžiagos ir dulkės nebūtų sviedžiamos dėl oro srauto.
6. Nekreipti oro srauto į asmenis arba gyvūnus.
7. Naudojant įrenginį kaip pūstuvą visada būti labai atidiems norint išvengti, kad pašalintos medžiagos arba sukeltos dulkės nesužalotų asmenų arba gyvūnų bei nepadarytų nuostolių daiktams.
8. Niekada nebėgti, o žingsniuoti.
9. Veidas, rankos ir kūnas turėtų būti atokiau nuo įsiurbimo grotelių ir nuo oro išleidimo angos bei neužblokuoti oro praėjimo tiek įrenginio paleidimo, tiek jo naudojimo metu.
10. Besisukančios detalės gali sąlygoti sunkius sužeidimus. Vengti kontakto su šiomis besisukančiomis detalėmis kai jos vis dar sukasi.

- ⚠ Gedimų arba nelaimingų atsitikimų darbo metu atveju, nedelsiant išjungti variklį ir patraukti įrenginį taip, kad nebūtų padaryta dar didesnė žala; nelaimingų atsitikimų, susijusių su asmens ar trečiosios šalies sužalojimais atveju, nedelsiant atlikti tinkamiausius pirmosios pagalbos veiksmus ir kreiptis į sveikatos priežiūros įstaigą tolesniam gydymui. Kruopščiai pašalinti galimas sankaupas, kurios galėtų padaryti žalos arba sužaloti asmenis ar be priežiūros paliktus gyvūnus.

- ⚠ Ilgas vibracijos poveikis gali sukelti sužalojimus ir neurovaskuliarinius sutrikimus (žinomus kaip „Reino (Raynaud) fenomenas“ arba „baltoji ranka“) ypač asmenims, kenčiantiems nuo kraujotakos sutrikimų. Simptomai gali paveikti plaštakas, riešus ir pirštus, ir pasireikšti jautrumo praradimu, tirpimu, niežuliu, skausmu, pakitusia odos spalva ar struktūriniais pokyčiais. Šis poveikis gali padidėti dėl žemos aplinkos temperatūros ir/arba dėl pernelyg stipraus rankenų suspaudimo. Pastebėjus simptomus, reikia sutrumpinti įrenginio naudojimo laiką ir pasitarti su gydytoju.

Naudojimo apribojimai

1. Įrenginiu neturi naudotis asmenys, negalintys jo tvirtai laikyti abejomis rankomis ir / arba negalintys stovėti stabilioje pusiausvyroje darbo metu.
2. Niekada nenaudoti renginio, jei jo apsaugos įtaisai yra pažeisti, jų nėra arba jie yra netaisyklingai sumontuoti.
3. Nenaudoti įrenginio nesumontavus visų kiekvienam naudojimui numatytų priedų.
4. Neišjunginėti, nekeisti, negadinti ar nenuiminėti esamų apsauginių sistemų/mikrojungiklių.
5. Nenaudoti elektros prietaiso jeigu jungiklis negali jo užvesti arba reguliariai

sustabdyti. Elektros prietaisas, kurio negalima paleisti jungiklio pagalba, yra pavojingas ir turi būti taisomas.

6. Saugoti įrenginį nuo pernelyg didelių apkrovų ir nenaudoti mažo įrenginio sunkių darbų atlikimui; tinkamo įrenginio naudojimas sumažina riziką ir pagerina darbo kokybę.

2.4 TECHNINĖ PRIEŽIŪRA, SANDĖLIAVIMAS

Periodiška techninė priežiūra ir taisyklingas sandėliavimas padeda išlaikyti įrenginio saugumą ir jo veiksmingumo lygį.

Techninė priežiūra

- Niekada nenaudoti įrenginio su susidėvėjusiomis arba susigadinusiomis dalimis. Pažeistos ar susidėvėjusios detalės turi būti pakeistos ir niekada netaisomos.
- Vaikams draudžiama atlikti įrenginio valymo ir techninės priežiūros darbus be atsakingo asmens priežiūros.

⚠ Šioje instrukcijoje nurodytas triukšmo ir vibracijų lygis yra šio įrenginio maksimalios naudojimo vertės. Būtina imtis prevencinių priemonių, skirtų pašalinti galimą žalą dėl didelio triukšmo ir vibracijos poveikio; naudoti įrenginį pastoviu greičiu, rankeną laikyti tvirtai, su atitinkama jėga, naudoti įrenginį minimaliu režimu, reikalingu reikiamo darbo atlikimui, naudoti klausos organus apsaugančias ausines, darbo metu daryti dažnas ir reikiamas pertraukas.

Sandėliavimas

- Norint sumažinti gaisro riziką, nepalikti konteinerių su surinktomis atliekomis uždaroje patalpoje.

2.5 AKUMULIATORIUS / AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLIS

SVARBU *Šie saugos reikalavimai papildo saugos priemones, aprašytas atitinkamoje kartu su įrenginiu pristatomoje akumuliatoriaus ir akumuliatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelėje.*

- Akumuliatoriaus įkrovimui naudoti tik gamintojo rekomenduojamą akumuliatoriaus įkroviklį. Netinkamas akumuliatoriaus įkroviklis gali sukelti elektros smūgį, perkaitimą ar korozinio skysčio nuotėkį iš akumuliatoriaus.
- Naudoti tik jūsų įrenginiui numatytą akumuliatorių. Kitų akumuliatorių naudojimas gali sukelti sužalojimus ar gaisro pavojų.
- Prieš įstatant akumuliatorių, užsitikrinti, kad įrenginys būtų išjungtas. Akumuliatoriaus įdėjimas į įjungtą elektrinį prietaisą gali sukelti gaisrą.
- Nenaudojamą akumuliatorių laikyti atokiau nuo sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių daiktų, kurie galėtų sąlygoti kontaktų trumpąjį jungimą. Trumpasis akumuliatoriaus

kontaktų jungimas gali sąlygoti dūmus arba liepsną.
- Nenaudokite akumuliatoriaus įkroviklio tose vietose, kuriose yra garų, degių medžiagų ar labai degių paviršių, tokių kaip popierius, audinys ir kt. Įkrovimo metu akumuliatoriaus įkroviklis įkaista ir gali sukelti gaisrą.
- Akumuliatorių transportavimo metu, atkreipti dėmesį į tai, kad kontaktai nebūtų tarpusavyje sujungiami ir kad transportavimui nebūtų naudojamos metalinės talpyklos.

2.6 APLINKOS APSAUGA

Naudojant įrenginį, aplinkos apsauga turi būti svarbus ir prioritetinis aspektas, pilietinės visuomenės ir aplinkos, kurioje gyvename naudai.
- Stengtis netrukdyti kaimynams. Įrenginį naudoti tik tinkamu laiku (ne anksti ryte arba ne vėlai vakare, kai ši veikla galėtų trukdyti kitiems asmenims).
- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų, susijusių su pakavimo medžiagų, sugadintų detalių arba kitų elementų, sąlygojančių stiprų neigiamą poveikį aplinkai, šalinimu; šios atliekos neturi būti metamos į šiukšlių dėžę, bet turi būti atskirtos ir perduotos į specializuotus surinkimo punktus, kuriuose bus pasirūpinta jų perdirbimu.
- Kruopščiai laikytis vietinių teisės aktų šalinant pjovimo metu susidarančias atliekas
- Įrenginio nebenaudojimo atveju, jo nepalikti aplinkoje, bet, vadovaujantis vietiniais teisės aktais, kreiptis į specializuotą atliekų surinkimo punktą.

Elektrinių prietaisų nešalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Pagal Europos Direktyvos 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir jos įgyvendinimo suderinus su nacionaliniais teisės aktais nuostatas, nebeeksploatuojami elektriniai prietaisai turi būti rūšiuojami atskirai, kad galėtų būti panaudojami pakartotinai aplinkai nekenksmingu būdu. Jeigu elektros prietaisai yra pašalinami į sąvartyną arba patenka į dirvožemį, nuodingos medžiagos gali pasiekti gruntinio vandens klodus ir patekti į maisto grandinę bei taip pakenkti jūsų sveikatai ir gerovei. Dėl išsamesnės informacijos apie šio gaminio šalinimą kreiptis į įstaigą, atsakingą už buitinių atliekų perdirbimą arba į gaminio pardavėją.

Eksploatavimo laikotarpio pabaigoje tinkamai šalinti akumuliatorius rūpinantis mus supančia aplinka. Akumuliatoriuje yra medžiagų, kurios yra pavojingos asmenims ir aplinkai. Jos turi būti atskirtos ir pašalintos atskirai specializuotame centre, kuris priima ličio jonų baterijas.

Naudotų produktų ir jų pakuotės rūšiavimas sudaro

sąlygas medžiagų perdirbimui ir pakartotiniam jų panaudojimui. Pakartotinis perdirbtų medžiagų panaudojimas padeda išvengti aplinkos taršos ir sumažina žaliavų poreikį.

2.7 LIKUTINĖ RIZIKA

Apart visų saugumo aprašymų laikymosi, gali išlikti kai kurios liekančios galimos rizikos, kurios negali būti atmetamos. Nuo tipologijos ir įrenginio pagaminimo, potencialūs pavojai gali būti:

- Apsaugos nuo medžiagų galinčių sužaloti akis;
- Klausos sužalojimai, jeigu nėra dėvima akustinė apsauga.

3. PAŽINTIS SU ĮRENGINIU

3.1 MAŠINOS APRAŠYMAS IR NUMATYTASIS NAUDOJIMAS

Šis įrenginys yra sodo technika, tai yra nešiojamas akumuliatorinis pūstuvas sodo darbams.

Įrenginio pagrindinė sudedamoji dalis yra variklis, kuris įjungia sukamąjį elementą, galintį dideliu greičiu generuoti oro srautą.

3.1.1 Numatyta naudojimo paskirtis

Šis įrenginys yra suprojektuotas ir pagamintas:

- lapų, žolės, įvairių nedidelio svorio ir dydžio sankaupų patraukimui ir surinkimui į krūvą pūtimo pagalba.

3.1.2 Netinkamas naudojimas

Bet koks kitas, neaptartas prieš tai, naudojimas, gali būti pavojingas, padaryti žalą žmonėms ir (arba) turtui. Netinkamu naudojimu laikoma (kaip, pavyzdžiui, tačiau ne tik):

- lengvai užsidegančių ir sprogstamų produktų, karštų pelenų ar be liepsnos degamų medžiagų, uždegtų cigarečių, stiklo šukių, aštrių gabalėlių, metalinių daiktų, akmenų ir kitų medžiagų, galinčių sukelti pavojų operatoriaus ir aplinkinių saugumui sukaupimas arba surinkimas;
- nukreipti pučiamo oro srautą į asmenis ir/arba gyvūnus;
- kišti daiktus į įsiurbimo groteles;
- naudoti įrenginį be specialiai gamintojo pritaikytų priedų, skirtų įvairioms paskirtims arba naudoti kitokius, nei numatytuosius priedus;
- naudoti įrenginį daugiau nei vienam asmeniui.

SVARBU *Netinkamas mašinos naudojimas iš karto nutraukia garantiją ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokios atsakomybės. Vartotojas tampa atsakingu už bet kokios žalos sau ar trečiajai šaliai padengimą.*

3.1.3 Naudotojo tipas

Ši mašina skirta naudoti vartotojams, t. y. neprofesionaliems naudotojams. Ši mašina yra skirta „mėgėjiškam naudojimui“.

3.2 SAUGOS ŽENKLŲ SISTEMA

Ant įrenginio yra pavaizduoti įvairūs simboliai (2 pav.). Jų paskirtis yra priminti operatoriui, kaip jis turi elgtis, kad įrenginys būtų naudojamas atsargiai ir saugiai.

Simbolių reikšmės:

DĖMESIO! PAVOJUS! Netinkamai naudojamas įrenginys gali būti pavojingas operatoriui ir aplinkiniams.

DĖMESIO! Prieš naudojant šį įrenginį, perskaityti instrukcijų vadovą.

Naudoti klausos apsaugos priemones ir apsauginius akinius.

Nelaikyti lietuje (arba drėgmėje).

SVIEDIMO PAVOJUS! Atkreipti dėmesį į galimus medžiagų sviedimus, kuriuos sukelia oro srautas; tai gali sukelti sunkius asmenų sužeidimus ir žalą turtui.

SVIEDIMO PAVOJUS! Bet kokie asmenys arba naminiai gyvūnai turi būti mažiausiai 15 m atstumu nuo įrenginio jo darbo metu.

Sužalojimų pavojus! Rankas visada laikyti atokiau nuo oro grotelių angos. Sukamasis elementas sukdamasis gali sąlygoti sunkius nelaimingus atsitikimus.

Sunkių sužeidimų pavojus! Rūbai su besiplaikstančiomis detalėmis turėtų būti atokiau nuo oro grotelių angos, net jie gali įsipainioti į sukamąjį elementą ir sąlygoti sunkius nelaimingus atsitikimus.

Sunkių sužeidimų pavojus! Plaukai turėtų būti atokiau nuo oro grotelių angos, net jie gali įsipainioti į sukamąjį elementą ir sąlygoti sunkius nelaimingus atsitikimus. Tinkamai susišukuoti ilgus plaukus.

SVARBU *Pažeistos arba neįskaitomos lipnios etiketės turi būti pakeistos naujomis. Užsakyti naujas etiketes artimiausiame įgaliotame techninio aptarnavimo centre.*

3.3 IDENTIFIKACINĖ PRODUKTO ETIKETĖ

Identifikacinėje produkto etiketėje yra pateikti šie duomenys (1 pav.):

1. Gamintojo adresas ir pavadinimas
2. Įrenginio tipas
3. Garso galios lygis
4. Atitikties ženklas
5. Maitinimo įtampa
6. Pagaminimo metai
7. Serijos numeris
8. Gaminio kodas
9. II klasė; Dviguba izoliacija

Perrašyti įrenginio identifikacinius duomenis atitinkamuose etiketės, esančios viršelio užpakalinėje pusėje, laukuose.

SVARBU *Kaskart kreipiantis į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, naudoti identifikacinius duomenis, pateiktus identifikacinėje gaminio etiketėje.*

SVARBU *Atitikties deklaracijos pavyzdys yra šio vadovo paskutiniuose puslapiuose.*

3.4 PAGRINDINĖS SUDEDAMOSIOS DALYS

Įrenginys susideda iš tokių pagrindinių sudedamųjų dalių, kurios atlieka šias funkcijas (1 pav.):

A. **Galios blokas**: jis varo sukamąjį elementą.
B. **Pūtimo vamzdis**: tai elementas, pritaikytas oro srauto išmetimui.
C. **Rankena**: leidžia valdyti įrenginį.
D. **Diržai (jei numatyta)**: aprangos detalė, kurią sudaro audinio diržai, kurie, praeidami virš pečių, padeda išlaikyti įrenginio svorį darbo metu.
E. **Diržų prisegimo taškas (jei numatyta):** vieta, kur diržus reikia prikabinti prie įrenginio.
F. **Akumuliatorius** (užsakomi priedai, 14.1 par.): įtaisas, kuris tiekia energiją įrenginiui; jo techniniai duomenys ir naudojimo taisyklės yra aprašytos specialiajame instrukcijų vadove.
G. **Akumuliatoriaus įkroviklis** (užsakomas priedas, 14.2 par.): įtaisas, naudojamas akumuliatoriaus įkrovimui; jo techniniai duomenys ir naudojimo taisyklės yra aprašytos specialiajame instrukcijų vadove. Galimi du akumuliatoriaus įkroviklio modeliai: **G1** (greitas akumuliatoriaus įkroviklis); **G2** (standartinis akumuliatoriaus įkroviklis).
H. **Akumuliatorių laikiklio kuprinė** (užsakomi priedai, 14.3 par.): prietaisas, leidžiantis laikyti akumuliatorius.
I. **Jungiamasis kabelis:** kabelis, leidžiantis prijungti įrenginį prie akumuliatorių laikiklio kuprinės.
J. **Akumuliatoriaus simuliatorius** (užsakomi priedai, 14.4 par.)**:** prietaisas, jei įstatytas į įrenginio korpusą, leidžia naudoti akumuliatorių laikiklio kuprinę.

4. SURINKIMAS

SVARBU *Saugos reikalavimai, kurių būtina laikytis, yra aprašyti 2 skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.*

Sandėliavimo ir transportavimo sumetimais, kai kurios įrenginio sudėtinės dalys nėra surinktos tiesiogiai gamykloje, todėl jos turi būti sumontuotos nuėmus pakuotę bei laikantis šių nurodymų.

⚠ Išpakavimas ir baigiamieji surinkimo darbai turi būti atliekami ant lygaus ir tvirto paviršiaus, kur būtų pakankamai vietos įrenginio ir jo pakuotės judėjimui, visada naudojant tinkamus įrankius. Nenaudoti įrenginio, kol nėra baigti darbai, aprašyti skyriuje „SURINKIMAS“.

4.1 SURINKIMUI SKIRTOS SUDEDAMOSIOS DALYS

Pakuotėje yra surinkimui skirtos sudedamosios dalys.

4.1.1 Išpakavimas

1. Atsargiai išardyti pakuotę, stengiantis nepamesti sudedamųjų detalių.
2. Peržiūrėti dėžėje esančius dokumentus, taip pat šią instrukciją.
3. Ištraukti iš dėžės visas nesumontuotas sudedamąsias dalis.
4. Ištraukti įrenginį iš dėžės.
5. Dėžę ir kitas pakavimo medžiagas šalinti laikantis vietinių teisės aktų.

⚠ Prieš pradedant surinkimo darbus, įsitikinti, ar akumuliatorius nėra įstatytas į jam skirtą ertmę.

4.2 PŪTIMO VAMZDŽIO SURINKIMAS / IŠARDYMAS

1. Sulyginti fiksavimo įtaisą (3.A pav.) su oro išėjimo angos (3.C pav.) išsikišimu (3.B pav.).
2. Paspausti vamzdį (3.D pav.), kad būtų galima tvirtai jį prikabinti prie pavaros įtaiso, kol pasigirs „spragtelėjimas“, kuris jį užblokuos.

– Norint pašalinti vamzdį, paspausti mygtuką (3.A pav.) ir jį ištraukti.

SVARBU *Sustabdyti įrenginį ir visada išimti akumuliatorių (7.2.2 par.) kiekvieną kartą, kai nuimamas pūtimo vamzdis.*

4.3 DIRŽŲ PRISEGIMO TAŠKO MONTAVIMAS (JEI NUMATYTA)

1. Diržų prisegimo tašką įstatykite į išsikišimą kairėje (4.A pav.) arba dešinėje (4.C pav.) įrenginio pusėje.

SVARBU *Nustatykite prisegimo tašką kairėje pusėje, jei dirbate laikydami mašiną dešine ranka, arba dešinėje, jei dirbate laikydami mašiną kairiąja ranka.*

2. Pritvirtinkite diržų prisegimo tašką pridėtu varžtu (4.B pav.)

4.4 AKUMULIATORIŲ LAIKIKLIO KUPRINĖS PARUOŠIMAS (JEI NUMATYTA)

Akumuliatorių laikiklio kuprinė yra jau surinkta (1.H pav.) ir gali būti nuimama nuo petnešų laikiklio (5 pav.) ir nešama rankomis.
Norėdami atlaisvinti akumuliatorių laikiklio kuprinę, paspauskite du viršutinius mygtukus (5.A pav.).
Akumuliatorių ertmės yra abiejose kuprinės pusėse (6 pav.)
Dešinėje kuprinės pusėje yra:
- kabelio lizdas (7.A pav.)
- akumuliatoriaus parinkiklis (7.B pav.)
- USB lizdas kitiems įrenginiams (pvz., mobiliesiems telefonams) įkrauti (7.C pav.)

Kad būtų išvengta atlaisvinusio laido, abiejose pusėse ir gale yra perėjimai, per kuriuos galima ištiesti maitinimo laidą.

5. VALDYMO ĮTAISAI

5.1 APSAUGINIS MYGTUKAS (ĮJUNGIMO / ATJUNGIMO ĮTAISAS)

Paspaudus šį mygtuką (8.A pav.) įsijungia / atsijungia įrenginio elektros grandinė ir užsidega atitinkama lemputė (8.C pav.).

Paspaudus greičio mygtuką (8.B pav.), nustatoma oro galia ir įsijungia 3 atitinkami šviesos diodai (8.D pav.). Jei darbas sustabdomas (neišjungus mašinos), pakartotinai įjungus, mašina pradės veikti anksčiau nustatytu greičiu.

Šviesos diodai išjungti: elektros grandinė yra visiškai atjungta.

SVARBU *Perkėlimų metu niekada nelaikyti piršto ant mygtuko, tokiu būdu bus išvengta atsitiktinių paleidimų.*

Piktograma „Įspėjimas“ (8.E pav.) įsižiebia, jei mašina neveikia (žr. „Gedimų identifikavimo“ lentelę, 13 par.).

5.2 AKCELERATORIAUS VALDYMO SVIRTIS

Akceleratoriaus valdymo svirties valdymas (8.F pav.) leidžia paleisti / sustabdyti įrenginį, ir tuo pačiu metu įjungia / išjungia ventiliatorius.

Paleidimui:
– nuspausti akceleratoriaus valdymo svirtį.

Įrenginys sustoja automatiškai, kai atleidžiama akceleratoriaus valdymo svirtis.

6. ĮRENGINIO NAUDOJIMAS

SVARBU *Saugos reikalavimai, kurių būtina laikytis, yra aprašyti 2 skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.*

6.1 PARUOŠIAMIEJI DARBAI

Prieš pradedant darbą, būtina atlikti visą eilę patikrinimų ir operacijų, tokiu būdu bus užtikrintas efektyvus darbas saugiomis sąlygomis.

6.1.1 Akumuliatoriaus patikrinimas

Įrenginys yra tiekiamas be akumuliatoriaus. Įsigyti atitinkamos talpos akumuliatorių, pritaikytą prie operatyvinių poreikių ir jį pilnai įkrauti laikantis nurodymų, pateiktų akumuliatoriaus instrukcijose.
Šiam įrenginiui patvirtintų akumuliatorių sąrašas yra pateiktas lentelėje „Techniniai duomenys“.
• Prieš kiekvieną naudojimą:
patikrinti akumuliatoriaus įkrovimo lygį, laikantis akumuliatoriaus instrukcijoje pateiktų nurodymų.

6.1.2 Diržų naudojimas (jei numatyta)

Diržus reikia užsidėti prieš prikabinant įrenginį prie specialaus pritvirtinimo (4.A, 4.C pav.), diržai turi būti sureguliuoti pagal operatoriaus ūgį ir kūno sudėjimą.

Diržas (9.A pav.) turi praeiti virš dešiniojo arba kairiojo peties ir priglusti prie šono.

⚠ Niekada nedėkite diržų per pečius, bet tik ant vieno peties, kad būtų galima greitai pasitraukti nuo mašinos pavojaus atveju.

6.1.3 Kuprinės naudojimas (jei numatyta)

1. Įstatyti akumuliatorių į vieną iš jo vietų kuprinėje (6 pav.) stumiant iki galo kol pasigirs spragtelėjimas ir jis užsiblokuos, tokiu būdu bus užtikrintas nepriekaištingas elektros kontaktas;
2. prijunkite kabelį prie atitinkamo kuprinės lizdo (7.A pav.) ir sukite jį tol, kol išgirsite spragtelėjimą, kuris jį užblokuos ir užtikrins elektros kontaktą;
3. sureguliuokite petnešas ir uždarykite diržus iš priekio (10 pav.).

6.2 SAUGOS KONTROLĖ

Atlikti žemiau aprašytus saugos patikrinimus bei įsitikinti, ar patikrinimo rezultatai atitinka lentelių duomenis.

⚠ ***Prieš naudojimą visada atlikti saugos kontrolę.***

6.2.1 Bendras patikrinimas

Objektas	Rezultatas
Rankenos (1.C pav.)	Švarios, sausos, taisyklingai ir tvirtai pritvirtintos prie įrenginio
Diržų prisegimo taškas (1.E pav.)	Taisyklingoje padėtyje
Varžtai ant įrenginio	Gerai priveržti (neatsisukę)
Aušinimo ortakiai	Neužsikimšę
Pūtimo vamzdis (1.B pav.)	Taisyklingai įdiegtas.
Sukimosi elementas	Nėra jokių pažeidimo ženklų
Apsaugos	Nėra jokių pažeidimo ženklų
Akumuliatorius (1.F pav.)	Jokių gaubto pažeidimų, nėra skysčio nutekėjimų
Įrenginys	Nėra jokių pažeidimo ar susidėvėjimo žymių
Akceleratoriaus valdymo svirtis (8.F pav.)	Judėjimas turi būti laisvas, neforsuotas.
Bandomasis važiavimas	Nėra neįprastų vibracijų. Nėra jokių neįprastų garsų

6.2.2 Įrenginio darbo testavimas

Veiksmas	Rezultatas
7. Įstatyti akumuliatorių į atitinkamą ertmę (7.2.3 par.). 8. Įjungti įrenginį paspaudus mygtuką (8.A pav.). 9. Paspausti akceleratoriaus valdymo įtaisą (8.F pav.).	Įrenginys paleidžiamas ir sukamasis elementas sukasi.
1. Atleisti akceleratoriaus valdymo įtaisą (8.F pav.).	1. Valdymo įtaisas turi automatiškai ir greitai sugrįžti į neutralią padėtį ir įrenginys turi sustoti.

⚠ ***Jei bet kuris vienas iš rezultatų skiriasi nuo šiose lentelėse pateiktų duomenų, įrenginio eksploatuoti negalima! Įrenginį pristatyti į specializuotą techninės priežiūros centrą apžiūrai ir remonto darbams.***

6.3 PALEIDIMAS

6.3.1 Paleidimas su akumuliatoriumi

1. Pasirinkti tvirtą ir stabilią padėtį;
2. įsitikinti, ar pūtimo vamzdis nėra nukreiptas į galimus stebėtojus arba sankaupas;
3. Įstatyti tinkamai akumuliatorių į atitinkamą ertmę (11.A pav.)(7.2.3 par.);
4. paspausti apsauginį jungiklį (8.A pav.);
5. paspausti akceleratoriaus valdymo įtaisą (8.F pav.).

6.3.2 Paleidimas su akumuliatoriaus simuliatoriumi (jei numatyta)

1. Pasirinkti tvirtą ir stabilią padėtį;
2. įsitikinti, ar pūtimo vamzdis nėra nukreiptas į galimus stebėtojus arba sankaupas;
3. teisingai įdėti akumuliatoriaus simuliatorių į jo ertmę ant įrenginio (11.J pav.)
4. prijungti jungiamąjį laidą prie akumuliatoriaus simuliatoriaus (11.I pav.)
5. valdikliu pasirinkti aktyvintą akumuliatorių (7.B pav.)
6. paspausti apsauginį jungiklį (8.A pav.)
7. paspausti akceleratoriaus valdiklį (8.F pav.)

6.4 DARBAS

⚠ Darbo metu įrenginys visą laiką turi būti tvirtai laikomas ranka už viršutinės rankenos (12 pav.).

PASTABA *Darbo metu akumuliatorių nuo visiško išsikrovimo apsaugo apsauginis įtaisas, kuris išjungia įrenginį ir užblokuoja jo veikimą.*

PASTABA *Po vienos minutės neveiklumo, jei įjungtas, įrenginys išsijungia automatiškai.*

6.4.1 Greičio reguliavimas

Sukamojo elemento sukimosi greitį patariama reguliuoti atsižvelgiant į norimos surinkti medžiagos rūšį, naudojant mygtuką (8.B pav.):

– mažas pūtimo greitis - lengvoms medžiagoms ir mažiems krūmeliams žolėje;

– vidutinis pūtimo greitis žolės ir lengvų lapų pašalinimui nuo asfalto arba kieto žemės paviršiaus;
– didelis pūtimo greitis (įjungti 3 šviesos diodai, 8.D pav.) - sunkesnėms medžiagoms, tokioms kaip šviežias sniegas arba stambūs nešvarumai.

6.4.2 Patarimai naudojimui

Eiti į priekį lėtai, laikant pūtimo vamzdžio galą atitinkamu atstumu nuo žemės paviršiaus (12 pav.).

Norint išvengti norimos pašalinti medžiagos pasiskleidimo, pučiamo oro srautą nukreipti aplink išorinius surinktų medžiagų krūvos kraštus. Niekada nenukreipti oro srauto į krūvos centrą.

6.5 SUSTABDYMAS

Norint sustabdyti įrenginį:
1. atleisti akceleratoriaus valdymo svirtį (8.F pav.);
2. išjungti apsauginį jungiklį (8.A pav.);

⚠ Išjungus įrenginį, reikia dar keleto sekundžių, pakol sukimosi elementas visiškai sustos.

Visada sustabdyti įrenginį:
– pereinant iš vienos darbo zonos į kitą.

⚠ Perkėlimų metu niekada nelaikyti rankos ant akceleratoriaus valdymo įtaiso, tokiu būdu bus išvengta atsitiktinių paleidimų.

6.6 PO NAUDOJIMO

6.6.1 Po naudojimo su akumuliatoriumi

1. Išimti akumuliatorių iš jo vietos ir įkrauti (7.2.2 par.);
2. prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukti, kol variklis atvės;
3. atlikti valymo darbus (7.3 par.);
4. patikrinti, ar nėra atsilaisvinusių arba sugadintų sudedamųjų detalių. Jei reikia, pakeisti sugadintas detales ir priveržti atsisukusius varžtus ir veržles arba kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.

6.6.2 Po naudojimo su akumuliatoriaus simuliatoriumi (jei numatyta)

1. Akumuliatorių laikiklio kuprinės selektorių (7.B pav.) nustatykite į „OFF“;
2. išimkite akumuliatoriaus simuliatorių iš įrenginio (13.J pav.);
3. išimkite akumuliatorių laikiklio kuprinę;
4. atjunkite jungiamąjį laidą nuo akumuliatoriaus simuliatoriaus (13.I pav.) ir nuo kuprinės (7.A pav.)
5. išimkite akumuliatorių iš kuprinės (14 pav.) ir įkraukite (7.2.2 par.);
6. prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukite, kol variklis atvės;
7. atlikti valymo darbus (7.3 par.);
8. patikrinti, ar nėra atsilaisvinusių arba sugadintų sudedamųjų detalių. Jei reikia, pakeisti sugadintas detales ir priveržti atsisukusius varžtus ir veržles arba kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą.

SVARBU *Visada išimti akumuliatorių (7.2.2 par.) kaskart, kai įrenginys paliekamas nenaudojamas arba nesaugomas.*

7. EINAMOJI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

7.1 BENDRA INFORMACIJA

SVARBU *Saugos reikalavimai, kurių būtina laikytis, yra aprašyti 2 skyr. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.*

⚠ Prieš pradedant bet kokius techninės priežiūros darbus:
- ***sustabdyti įrenginį;***
- ***išimti akumuliatorių iš jo vietos ir atlikti įkrovimą (7.2.2 par.);***
- ***prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukti, kol variklis atvės;***
- ***dėvėti tinkamą aprangą, naudoti darbines pirštines ir apsauginius akinius;***
- ***perskaityti atitinkamus nurodymus.***

⚠ Dėmesio! Pavojus susižeisti dėl pavojingų judančių dalių!

– Techninės priežiūros darbų periodiškumas ir tipas yra nurodyti "Techninės priežiūros lentelėje" (žiūrėti 12 skyr.). Ši lentelė

padės išlaikyti jūsų įrenginio efektyvumą ir saugumą. Joje nurodyti pagrindiniai techninės priežiūros darbai ir jų periodiškumas. Atlikti atitinkamus veiksmus prieš baigiantis numatytam terminui.
– Neoriginalių dalių ar priedų naudojimas gali pakenkti mašinos darbui ir saugumui. Gamintojas neprisiima atsakomybės už nelaimingus atsitikimus ir patirtą žalą naudojant neoriginalias atsargines dalis ar priedus.
– Originalias atsargines detales tiekia techninio aptarnavimo centrai ar įgaliotieji platintojai.

SVARBU *Visus techninės priežiūros ir reguliavimo darbus, kurie nėra aprašyti šiame vadove, turi atlikti platintojas arba specializuotas techninės priežiūros centras.*

7.2 AKUMULIATORIUS

7.2.1 Akumuliatoriaus veikimo trukmė

Akumuliatoriaus veikimo trukmė (taip pat ir apdirbamas paviršius prieš įkrovimą) priklauso nuo:
- operatoriaus elgesio, kurio jis turėtų vengti:
  – dažnų paleidimų ir išjungimų darbo metu;
  – sukamojo elemento sukimosi greičio, nepritaikyto norimos pašalinti medžiagos rūšiai (6.4.1 par.).

Siekiant optimizuoti akumuliatoriaus veikimo trukmę, visada patartina:
- nustatyti sukamojo elemento sukimosi greitį, pritaikytą norimos pašalinti medžiagos rūšiai.

Jei norima naudoti įrenginį ilgiau, nei tai leidžia standartinis akumuliatorius, galima:
- įsigyti antrą standartinį akumuliatorių greitam išsikrovusio akumuliatoriaus pakeitimui, tokiu būdu nebus nutrauktas naudojimo tęstinumas;
- įsigyti kitą akumuliatorių, kurio autonominis darbo režimas yra ilgesnis, palyginti su standartiniu akumuliatoriumi (14.1 par.).

7.2.2 Akumuliatoriaus išėmimas ir įkrovimas

1. Paspausti fiksavimo mygtuką, esantį mašinos akumuliatoriuje (13.A pav.) arba kuprinėje (14.A pav.) (jei numatyta);
2. išimti akumuliatorių iš mašinos (13.B pav.) arba iš akumuliatorių laikiklio kuprinės (14.B pav.) (jei numatyta);
3. įstatyti akumuliatorių (15.A pav.) į jo vietą akumuliatoriaus įkroviklyje (15.B pav.);
4. prijungti akumuliatoriaus įkroviklį (15.B pav.) prie elektros lizdo, su įtampa, atitinkančia nurodytąją ant duomenų plokštelės;
5. atlikti pilną įkrovimą, laikantis akumuliatoriaus / akumuliatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelėje pateiktų nurodymų.

PASTABA *Akumuliatoriuje yra įrengta apsauga, kuri sustabdo įkrovimą jei aplinkos temperatūra nėra tarp 0 ir +45 °C.*

PASTABA *Akumuliatorius gali būti įkraunamas bet kuriuo metu, net ir iš dalies, be jokios rizikos jį sugadinti.*

7.2.3 Akumuliatoriaus surinkimas

Užbaigus įkrovimą:
1. išimti akumuliatorių (16.A pav.) iš įkroviklio korpuso (vengti ilgai jį krauti po visiško įkrovimo);
2. atjungti akumuliatoriaus įkroviklį (16.B pav.) nuo elektros tinklo;
3. įdėti akumuliatorių į ertmę mašinos korpuse (11.A pav.) arba į vieną iš akumuliatorių laikiklio kuprinės ertmių (6 pav.) (jei numatyta)
4. stumti akumuliatorių iki galo kol pasigirs spragtelėjimas ir jis užsiblokuos, tokiu būdu bus užtikrintas elektros kontaktas.

7.3 ĮRENGINIO IR VARIKLIO VALYMAS

Siekiant sumažinti gaisro riziką, nuo įrenginio, ir ypač nuo jo variklio, pašalinti lapų, šakų likučius.

- Po darbo visada išvalyti įrenginį švariu ir drėgnu audiniu naudojant neutralų valiklį.
- Minkštu ir sausu audiniu pašalinti bet kokias drėgmės žymes. Drėgmė gali sukelti elektros smūgių riziką.
- Nenaudoti agresyvių valiklių ar tirpiklių plastikinių detalių ar rankenėlių valymui.
- Nenaudoti vandens srovės ir vengti variklio bei elektros komponentų sudrėkinimo.
- Pučiant suspausta orą pro groteles, stengtis išlaikyti sukamąjį elementą visada švarų ir laisvą nuo dulkių ir sankaupų. Sukamojo elemento nepurkšti vandeniu.

- Siekiant išvengti perkaitimo ir variklio arba akumuliatoriaus pažeidimo, visada įsitikinti, kad aušinimo oro įsiurbimo grotelės yra švarios ir be apnašų.

7.4 SUTVIRTINIMO VARŽTAI IR VERŽLĖS

- Norint užsitikrinti įrenginio saugų darbą, pasirūpinti, kad veržlės ir varžtai būtų prisukti.
- Reguliariai tikrinti, ar rankenos yra gerai pritvirtintos.

8. SANDĖLIAVIMAS

SVARBU *Techninės priežiūros darbų metu būtina laikytis saugos reikalavimų, aprašytų 2.4 par. Griežtai laikytis šių reikalavimų, tokiu būdu bus išvengta didelės rizikos ar pavojaus.*

8.1 ĮRENGINIO SANDĖLIAVIMAS

Kai įrenginys turi būti sandėliuojamas:

1. išimti akumuliatorių iš jo vietos ir įkrauti (7.2.2 par.);
2. prieš statant įrenginį į bet kokią patalpą, palaukti, kol variklis atvės;
3. atlikti valymo darbus (7.3 par.);
4. patikrinti, ar nėra atsilaisvinusių arba sugadintų sudedamųjų detalių. Jei reikia, pakeisti sugadintas detales ir priveržti atsisukusius varžtus ir veržles arba kreiptis į įgaliotąjį techninio aptarnavimo centrą;
5. sandėliuoti įrenginį:
   - sausoje aplinkoje;
   - vietoje, apsaugotoje nuo atmosferos reiškinių;
   - vaikams neprieinamoje vietoje;
   - įsitikinti, kad raktai ar techninei priežiūrai naudoti įrankiai yra ištraukti.

8.2 AKUMULIATORIAUS SANDĖLIAVIMAS

Akumuliatorius turi būti laikomas pavėsyje, vėsioje nuo drėgmės apsaugotoje vietoje.

PASTABA *Ilgo nenaudojimo atveju, akumuliatorių įkrauti kas du mėnesius, taip bus prailgintas įrenginio eksploatavimo laikas.*

9. PERKĖLIMAS IR TRANSPORTAVIMAS

Kiekvieną kartą, kai reikia perkelti ar transportuoti įrenginį, reikia:

- sustabdyti įrenginį (6.5 par.);
- išimti akumuliatorių iš jo vietos ir įkrauti (7.2.2 par.);
- suimti įrenginį už rankenų ir orientuoti vamzdžius taip, kad būtų išvengta kliūčių.

Kai įrenginys vežamas transporto priemonėje, reikia:

- nuimti vamzdžius;
- užtikrinti tinkamą įrenginio apsaugą lynų arba grandinių pagalba;
- įrenginį pastatyti taip, kad jis niekam nekeltų pavojaus.

10. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REMONTAS

Šiame vadove pateikiama visa informacija, kurios reikia įrenginio darbui ir teisingai pagrindinei techninei priežiūrai, kurią atlieka pats įrenginio naudotojas. Visas šiame vadove neaprašytas techninės priežiūros ir reguliavimo operacijas turi atlikti įrenginio Pardavėjas arba Specializuotas techninės priežiūros centras, turintys atitinkamų žinių ir reikiamos įrangos taisyklingam darbų atlikimui, išlaikant pradinį saugumo lygį ir originalų įrenginio stovį. Netinkamose struktūrose arba nekvalifikuotų asmenų atlikti darbai sąlygoja bet kokios formos Garantijos nutraukimą ir atleidžia Gamintoją nuo bet kokių įsipareigojimų ir atsakomybės.

- Tik įgaliotos techninio aptarnavimo dirbtuvės gali atlikti garantinius remonto ir techninės priežiūros darbus.
- Įgaliotos techninio aptarnavimo dirbtuvės naudoja tik originalias atsargines dalis. Originalios atsarginės detalės ir priedai yra specialiai sukurti šiems įrenginiams.
- Neoriginalios atsarginės detalės ir priedai nėra patvirtinti; neoriginalių atsarginių detalių ir priedų naudojimas kelia pavojų įrenginio saugumui ir atleidžia gamintoją nuo bet kokių įsipareigojimų ar atsakomybės.
- Patariama vieną kartą per metus įrenginį patikėti įgaliotoms techninio aptarnavimo dirbtuvėms techninės priežiūros, aptarnavimo ir saugos įtaisų patikrinimo darbų atlikimui.

11. GARANTIJOS TAIKYMO SĄLYGOS

Garantija padengia visus medžiagų ir gamybos defektus. Naudotojas turės kruopščiai laikytis visų įrenginio dokumentuose pateiktų nurodymų. Garantija nepadengia nuostolių atsiradusių dėl:

- nesusipažinimo su pateiktais dokumentais;
- išsiblaškymo;
- netinkamo ir neleistino naudojimo ir montavimo;
- neoriginalių atsarginių dalių naudojimo;
- gamintojo nepatvirtintų ir netiekiamų priedų naudojimo.

Be to garantija nepadengia:

- įprastinio keičiamų detalių susidėvėjimo;
- įprastinio susidėvėjimo.

Pirkėją gina nacionaliniai teisės aktai. Ši garantija jokiais būdais neapriboja pirkėjo teisių, kurias numato nacionaliniai teisės aktai.

12. TECHNINĖS PRIEŽIŪROS LENTELĖ

Intervencija	Periodiškumas	Pastabos
ĮRENGINYS		
Visų pritvirtinimų patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą	7.4 par.
Saugos kontrolė / Valdymo įtaisų patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą	6.2 par.
Akumuliatoriaus įkrovimo būsenos patikrinimas	Prieš kiekvieną naudojimą	*
Akumuliatoriaus įkrovimas	Po kiekvieno naudojimo	7.2.2 par. *
Įrenginio ir variklio valymas	Po kiekvieno naudojimo	7.3 par.
Galimų įrenginio pažeidimų patikrinimas. Jei reikia, kreiptis į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.	Po kiekvieno naudojimo	-

* Peržiūrėti akumuliatoriaus/akumuliatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelę.

13. GEDIMŲ PAIEŠKA

GEDIMAS	GALIMA PRIEŽASTIS	GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS
1. Paspaudus akceleratoriaus valdymo įtaisą, įrenginys neužsiveda	Nėra akumuliatoriaus arba jis yra įstatytas netinkamai	Įsitikinti, ar akumuliatorius taisyklingai įstatytas (7.2.3 par.)
	Akumuliatorius išsikrovęs	Patikrinti įkrovimo stovį ir įkrauti akumuliatorių (7.2.2 par.)
	Defektuotas akceleratoriaus valdymo įtaisas arba pūstuvas pažeistas	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumuliatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
2. Variklis sustoja darbo metu	Akumuliatorius įstatytas netinkamai	Įsitikinti, ar akumuliatorius taisyklingai įstatytas (7.2.3 par.)
	Akumuliatorius išsikrovęs	Patikrinti įkrovimo stovį ir įkrauti akumuliatorių (7.2.2 par.)
3. Sukamasis elementas sukasi, tačiau oras neina iš pūtimo vamzdžio	Pūtimo vamzdis užblokuotas arba užsikimšęs	Sustabdyti įrenginį, išimti akumuliatorių ir pašalinti galimas kliūtis.

GEDIMAS	GALIMA PRIEŽASTIS	GEDIMO ŠALINIMO BŪDAS
4. Darbo metu pastebimas perviršinis triukšmas ir (arba) vibracijos	Atsilaisvinusios arba pažeistos detalės	Sustabdyti įrenginį, išimti akumuliatorių ir: – patikrinti nuostolius; – patikrinti, ar yra atsilaisvinusių dalių ir jas priveržti; – pasirūpinti pažeistų detalių pakeitimu ekvivalentiškomis tomis pačiomis savybėmis pasižyminčiomis detalėmis arba jų taisymu.
5. Įrenginys darbo metu išmeta dūmus	Pūstuvas pažeistas.	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumuliatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
6. Nepakankama akumuliatoriaus autonomija	Apsunkintos naudojimo sąlygos su didesniu srovės sunaudojimu	Optimizuoti naudojimą (7.2.1 par.)
	Operatyvinių poreikių netenkinantis akumuliatorius	Naudoti antrą akumuliatorių arba galingesnį akumuliatorių (14.1 par.)
	Akumuliatoriaus talpos sumažėjimas	Įsigyti naują akumuliatorių
7. Akumuliatoriaus įkroviklis neatlieka akumuliatoriaus įkrovimo	Akumuliatorius į akumuliatoriaus įkroviklį įstatytas netinkamai	Patikrinti, ar įvedimas yra taisyklingas (7.2.3 par.)
	Aplinkos sąlygos netinkamos	Atlikti įkrovimą aplinkoje, kurios temperatūra yra tinkama (žiūrėti akumuliatoriaus / akumuliatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelę)
	Nešvarūs kontaktai	Nuvalyti kontaktus
	Akumuliatoriaus įkrovikliui trūksta įtampos	Patikrinti, ar kištukas yra įvestas ir ar yra įtampa maitinimo lizde
	Akumuliatoriaus įkroviklis sugedęs	Pakeisti originalia atsargine dalimi
		Jei gedimas pasireiškia ir toliau, peržiūrėti akumuliatoriaus / akumuliatoriaus įkroviklio instrukcijų knygelę
8. Indikatorius (8.E pav.) ir toliau šviečia fiksuotu režimu	Automatinis valdymas nepavykęs	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumuliatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
9. Indikatorius (8.E pav.) ir toliau šviečia mirksėjimo režimu	Akumuliatoriaus ryšio klaida	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumuliatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
	Užrakintas rotorius	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumuliatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.
	Srovės perkrova	Optimizuoti įrenginio naudojimą.
	PCB perkaito	Nenaudoti įrenginio. Nedelsiant sustabdyti įrenginį, išimti akumuliatorių ir kreiptis į Techninio aptarnavimo centrą.

Jeigu nesklandumai tęsiasi įvykdžius aprašytus veiksmus, susisiekti su pardavėju.

14. UŽSAKOMI PRIEDAI

14.1 ALTERNATYVŪS AKUMULIATORIAI

Galimi įvairaus galingumo akumuliatoriai, pritaikyti specialiems operatyviniams poreikiams (17 pav.). Šiam įrenginiui patvirtintų akumuliatorių sąrašas yra pateiktas lentelėje „Techniniai duomenys“.

14.2 AKUMULIATORIAUS ĮKROVIKLIS

Įtaisas, naudojamas akumuliatoriaus įkrovimui: greitas (18.A pav.), standartinis (18.B pav.).

14.3 AKUMULIATORIŲ LAIKIKLIO KUPRINĖ

Įtaisas, leidžiantis laikyti du akumuliatorius ir tiekiantis elektros srovę, reikalingą įrenginio darbui.

Tiekiamas su prijungimo kabeliu prie mašinos (1.I pav.) ir su parinkikliu (7.B pav.), leidžiančiu pasirinkti vieną iš dviejų akumuliatorių (padėtis „1“ ir „2“) ir „OFF“.

14.4 AKUMULIATORIAUS SIMULIATORIUS

Akumuliatoriaus simuliatorius: prietaisas, jei įstatytas į įrenginio korpusą, leidžia naudoti akumuliatorių laikiklio kuprinę.

LV **UZMANĪBU: PIRMS APARĀTA LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET ŠO INSTRUKCIJU. Uzglabājiet to nākotnes vajadzībām.**

INDICE

1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA 1
2. DROŠĪBAS NOTEIKUMI 2
3. PĀRZINIET MAŠĪNU 7
   - 3.1 Mašīnas apraksts un paredzētais lietojums 7
   - 3.2 Drošības zīmes 8
   - 3.3 Izstrādājuma Identifikācijas etiķete 8
   - 3.4 Galvenās sastāvdaļas 8
4. MONTĀŽA 9
   - 4.1 Montāžas sastāvdaļas 9
   - 4.2 Pūšanas caurules montāža/demontāža 9
   - 4.3 Siksnu stiprinājuma vietas montāža (ja paredzēta) 9
   - 4.4 AKUMULATORU PĀRNĒSĀŠANAS MUGURSOMAS SAGATAVOŠANA (ja paredzēta) 10
5. VADĪBAS IERĪCES 10
   - 5.1 Drošības poga (aktivizācijas/deaktivizācijas ierīce) 10
   - 5.2 Akseleratora vadības svira 10
6. MAŠĪNAS IZMANTOŠANA 10
   - 6.1 Sagatavošanas darbi 10
   - 6.2 Drošības pārbaudes 11
   - 6.3 Iedarbināšana 11
   - 6.4 Darbs 12
   - 6.5 Apturēšana 12
   - 6.6 Pēc izmantošanas 12
7. PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE 12
   - 7.1 Vispārēja informācija 12
   - 7.2 Akumulators 13
   - 7.3 Mašīnas un dzinēja tīrīšana 14
   - 7.4 Nostiprinātājuzgriežņi un skrūves 14
8. UZGLABĀŠANA 14
   - 8.1 Mašīnas uzglabāšana 14
   - 8.2 Akumulatora uzglabāšana 14
9. PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA 14
10. APKOPE UN REMONTS 14
11. GARANTIJAS SEGUMS 15
12. TEHNISKĀS APKOPES TABULA 15
13. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA 15
14. PIEDERUMI PĒC PASŪTĪJUMA 17
   - 14.1 Alternatīvie akumulatori 17
   - 14.2 Akumulatoru lādētājs 17
   - 14.3 AKUMULATORU PĀRNĒSĀŠANAS MUGURSOMA 17
   - 14.4 Akumulatora simulators 17

1. VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

1.1 KĀ LASĪT ŠO ROKASGRĀMATU

Rokasgrāmatas tekstā dažas sadaļas, kas satur īpaši svarīgu informāciju attiecībā uz drošību vai darbību, ir iezīmētas citādi, saskaņā ar šo kritēriju:

PIEZĪME *vai* **SVARĪGI** *satur precizējumus vai skaidrojumus iepriekš izklāstītai informācijai, kas palīdz izvairīties no mašīnas vai mantas bojāšanas.*

Ar simbolu ⚠ apzīmē bīstamību. Šo brīdinājumu neievērošana nozīmē iespēju izraisīt miesas bojājumus un/ vai kaitējumu trešajām personām.

Paragrāfi, kas apvilkti ar taisnstūri, kura malas sastāv no pelēkiem punktiem, attiecas uz opcionāliem raksturlielumiem, kas nav pieejami visos modeļos, kas tiek apskatīti šajā rokasgrāmatā. Pārbaudiet, vai raksturlielums attiecas uz jūsu modeli.

Visas norādes "priekšējais", "aizmugurējais", "labais" un "kreisais" attiecas uz operatora darba stāvokli.

1.2 ATSAUCES

1.2.1 Attēli

Attēli šajā instrukcijā ir numurēti 1, 2, 3 utt. Attēlos redzamās detaļas ir apzīmētas ar burtiem A, B, C utt.
Atsauce uz detaļu C 2. attēlā tiek apzīmēta kā: "Skatīt att. 2.C" vai vienkārši "(att. 2.C)". Šie attēli ir indikatīvi. Faktiski uzstādītās detaļas var atšķirties no attēlotajām.

1.2.2 Nosaukumi

Rokasgrāmata ir sadalīta nodaļās un punktos. Paragrāfa "2.1 Apmācība" virsraksts ir "2. Drošības noteikumi. Atsauces uz virsrakstiem vai paragrāfiem ir apzīmētas ar saīsinājumiem nod. vai par. un ar attiecīgo numuru. Piemērs: "nod. 2" vai "par. 2.1".

2.1 APMĀCĪBA

⚠ Iepazīstieties ar mašīnas vadības orgāniem un ar to pareizu izmantošanu. Iemācieties ātri apturēt mašīnu. Šo norādījumu un brīdinājumu neievērošana var izraisīt ugunsgrēkus un/vai smagas traumas.

1. Nekādā gadījumā neļaujiet lietot mašīnu bērniem, kā arī personas ar ierobežotām fiziskām, jutekliskām vai garīgām spējām un personas, kurām trūkst pieredzes un/vai zināšanu, vai, cilvēkie, kuri nav nepieciešamā līmenī iepazinušies ar instrukciju. Vietējā likumdošanā var būt noteikts minimālais mašīnas operatora vecums.
2. Nekad neizmantot mašīnu, ja lietotājs ir noguris vai jūt nespēku, vai arī ir lietojis medikamentus, narkotikas, alkoholu vai citas kaitīgas vielas, kas palēnina reakciju vai novērš uzmanību.
3. Atcerēties, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem un nejaušiem īpašuma bojājumiem, kuros ir iesaistītas trešās personas vai to īpašums. Lietotāja pienākums ir novērtēt darba vietā pastāvošos potenciālos riskus, kā arī veikt visus pasākumus, kas nepieciešami savas un citu personu drošības garantēšanai, it īpaši strādājot uz slīpām, nelīdzenām, slidenām vai nestabilām virsmām.
4. Pārdodot ierīci vai iedodot to lietošanā citām personām, pārliecinieties, ka lietotājs iepazīstas ar šajā rokasgrāmatā izklāstītajiem norādījumiem.

2.2 SAGATAVOŠANAS DARBI

Individuālās aizsardzības līdzekļi (IAL)

1. Valkājiet aizsargapģērbu, izturīgus darba apavus ar neslīdošu zoli un garas bikses. Strādājot ar mašīnu, nedrīkst iet ar basām kājām vai valkāt vaļējas sandales. Izmantojiet aizsargaustiņas, vibrāciju slāpējošus cimdus, aizsargbrilles, pretputekļu maskas.
2. Dzirdes orgānu aizsargu izmantošana var samazināt spēju dzirdēt dažāda veida brīdinājumus (kliedzienus vai sirēnas). Īpaši uzmanīgi sekojiet tam, kas notiek apkārt darba zonai.
3. Nevalkājiet šalles, halātus, kaklarotas, aproces, apģērbu ar vaļīgām daļām vai auklām, kā arī kaklasaites un apģērbus ar daļām, kuras var iestrēgt mašīnā vai darba vietā esošajos priekšmetos.
4. Turiet matus tālu no gaisa ieplūdes režģa, jo tas var iepīties spārnu ratā un izraisīt nopietnus negadījumus. Ja jums ir gari mati, tad atbilstošā veidā savāciet tos.

Darba zona / Mašīna

1. Rūpīgi pārbaudiet visu darba zonu un izmantojiet grābekļus vai slotu, lai ar rokām novāktu visus gružus un priekšmetus, kurus var uzmest ierīce.
2. Ja zona ir putekļaina, iesakām nedaudz apsmidzināt virsmu ar ūdeni.
3. Lai izvairītos no ugunsgrēka riska, neatstājiet mašīnu ar karsto dzinēju blakus sausām lapām vai zālei.

2.3 IZMANTOŠANAS LAIKĀ

Darba zona

1. Neizmantojiet mašīnu sprādzienbīstamā vidē, uzliesmojošu šķidrumu, gāzes vai putekļu klātbūtnē. Elektroierīču darbības laikā veidojas dzirksteles, kuras var uzliesmot putekļus vai tvaikus.
2. Strādājiet tikai dienas gaismā vai ar labu mākslīgo apgaismojumu un labas redzamības apstākļos.
3. Darba zonu aizsargāt no personām, bērniem un dzīvniekiem. Bērni ir jāpieskata otrai pieaugušai personai. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.
4. Pārliecinieties, ka 15 metru rādiusā apkārt mašīnas darbības zonai nav citu cilvēku.
5. Nestrādājiet uz mitras zāles, zem lietus vai, ja pastāv negaisa un it īpaši zibens risks.
6. Ja vien iespējams, centieties nestrādāt uz mitras vai slidenas virsmas, kā arī uz pārāk nelīdzenas vai slīpas virsmas, kura nenodrošina operatora stabilitāti darba laikā.
7. Nepakļaujiet ierīci lietus vai mitruma iedarbībai . Ja ierīcē iekļūst ūdens, palielinās elektriskā trieciena risks.
8. Pievērsiet īpašu uzmanību virsmas nelīdzenumiem (ciņi, grāvji), slīpām virsmām, slēptām bīstamības avotiem un šķēršļu esamībai, kuri var ierobežot redzamību.
9. Esiet ļoti uzmanīgs, atrodoties nogāžu, bedru vai uzbērumu tuvumā.
10. Uzmanīties no ceļu satiksmes, braucot ar mašīnu tās tuvumā.
11. Vienmēr ņemiet vērā vēja virzienu un nekad nestrādājiet pretvējā.
12. Neizmantojiet ierīci atvērtu logu tuvumā.
13. Neizmantojiet mašīnu uz bruģētas vai grants virsmas, lai izvairītos no materiāla uzmešanas un traumu radīšanas.
14. Izvairieties no tā, ka novāktais materiāls uzkrājas izkraušanas zonā, jo tas var traucēt pareizai novākšanai un var radīt materiāla atsitienus pret iesūkšanas atverēm.

Rīcība

1. Izmantojot mašīnu pūtēja režīmā, tā visu laiku stingri jātur, satverot augšējo rokturi ar labo roku.
2. Izvairieties no nonākšanas saskarē ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori, krāsnis un ledusskapi. Ja ķermenis saskaras ar

iezemētu virsmu, palielinās elektriskā trieciena risks.

3. Sekojiet tam, lai jūsu stāja būtu droša un stabila, kā arī esiet modrs.
4. Nezaudējiet līdzsvaru.
5. Sekojiet tam, lai mašīna spēcīgi neuzdurtos priekšmetiem, kā arī uzmanieties no izlidojošām daļiņām un putekļiem gaisa kustības dēļ.
6. Nekādā gadījumā nevirziet gaisa plūsmu cilvēku vai dzīvnieku virzienā.
7. Izmantojot mašīnu pūtēja režīmā, vienmēr esiet ļoti uzmanīgs, lai izvairītos no personu vai dzīvnieku ievainošanas un mantas bojāšanas, ko var izraisīt izkustinātie priekšmeti un saceltie putekļi.
8. Nekādā gadījumā neskrieniet, bet ejiet.
9. Vienmēr sekojiet tam, lai seja, rokas un ķermenis būtu tālu no iesūkšanas režģa un no gaisa iziešanas atveres, kā arī neaizsprostojiet gaisa kanālus nedz mašīnas iedarbināšanas, nedz izmantošanas laikā.
10. Rotējošās daļas var radīt smagas traumas, izvairieties no nonākšanas saskarē ar šīm daļām, kamēr tās griežas.

- ⚠ Ja darba laikā rodas bojājumi vai negadījumi, nekavējoties apturiet dzinēju un attāliniet mašīnu, lai neradītu jaunus bojājumus; operatora vai citu personu savainošanās gadījumā nekavējoties sniedziet situācijai atbilstošo pirmo palīdzību un vērsieties pie ārsta. Rūpīgi novāciet gružus, kas var izraisīt bojājumus vai savainot cilvēkus vai dzīvniekus gadījumā, ja jūs tos nepamanāt.

- ⚠ Ja jūs esat ilgstoši pakļauts vibrācijas iedarbībai, jums var rasties neirovaskulāri traucējumi un bojājumi (tie ir zināmi arī kā "Reino fenomens" vai "baltās rokas fenomens"), it īpaši, ja jums ir asinsrites traucējumi. Simptomi var parādīties uz rokām, plaukstas pamatiem vai pirkstiem, un tie izpaužas kā jūtīguma zaudēšana, notirpums, kņudēšana, sāpes, ādas krāsas vai struktūras izmaiņa. Šīs pazīmes var pastiprināties zemas apkārtējās vides temperatūras gadījumā un/vai ja rokturi tiek turēti pārāk cieši. Simptomu rašanās gadījumā ir jāsamazina mašīnas lietošanas ilgums un jāgriežas pie ārsta.

Lietošanas ierobežojumi

1. Mašīnu nedrīkst lietot personām, kuras nespēj stingri to turēt ar abām rokām un/vai darba laikā saglabāt līdzsvaru, stabili stāvot uz kājām.
2. Nekādā gadījumā neizmantojiet mašīnu ar bojātiem vai nepareizi uzstādītiem aizsargiem.
3. Nekādā gadījumā neizmantojiet mašīnu, ja nav uzstādīti visi konkrētam režīmam paredzētie piederumi.
4. Neizslēdziet, neatvienojiet, nenoņemiet un nemodificējiet

uzstādītās drošības sistēmas/mikroslēdžus.

5. Nelietojiet elektroierīci, ja ar slēdzi to nevar pareizi iedarbināt vai apturēt. Elektroierīce, kuru nevar kontrolēt ar slēdža palīdzību, ir bīstama un tā ir jāremontē.
6. Nepakļaujiet mašīnu pārmērīgai slodzei un neizmantojiet maza izmēra mašīnu smagu darbu veikšanai; atbilstošās mašīnas izmantošana samazina riskus un uzlabo darba kvalitāti.

2.4 TEHNISKĀ APKOPE UN UZGLABĀŠANA

Regulāri veiciet tehnisko apkopi un pareizi uzglabājiet mašīnu, lai tās drošība un raksturlielumi nesamazinātos.

Tehniskā apkope

- Nekādā gadījumā nelietojiet mašīnu, ja tās detaļas ir nodilušas vai bojātas. Bojātas vai nodilušas detaļas ir nepieciešams nomainīt, nevis labot.
- Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanas vai plānotas tehniskās apkopes operācijas.

⚠ Trokšņa un vibrācijas līmenis, kas norādīts šajā instrukcijā, atbilst maksimālajām vērtībām, kas sasniedzamas mašīnas izmantošanas laikā. Ir jāveic piesardzības pasākumi, lai novērstu iespējamus bojājumus paaugstināta trokšņa līmeņa un vibrāciju radītās pārslodzes dēļ; izmantojiet mašīnu ar nemainīgu ātrumu, cieši turiet rokturi ar pietiekošu spēku, izmantojiet mašīnu minimālā darba veikšanai nepieciešamā režīmā, izmantojiet prettrokšņa austiņas, bieži taisiet pauzes atbilstoši veicamajam darbam.

Uzglabāšana

- Lai samazinātu ugunsgrēka risku, neatstājiet telpā tvertnes ar atkritumiem.

2.5 AKUMULATORS / AKUMULATORU LĀDĒTĀJS

SVARĪGI *Turpmāk izklāstītie drošības noteikumi ietver norādījumus, kuri ir ietverti attiecīgajā akumulatora un akumulatoru lādētāja rokasgrāmatā, kura ir pievienota mašīnai.*

- Akumulatora uzlādēšanai izmantojiet tikai ražotāja rekomendējamos akumulatoru lādētājus. Nepiemērota akumulatoru lādētāja izmantošana var izraisīt elektrisko triecienu, pārkaršanu vai akumulatora kodīga elektrolīta izliešanos.
- Lietojiet tikai jūsu elektroierīcei speciāli paredzētos akumulatorus. Citu akumulatoru izmantošana var izraisīt traumas un ugunsgrēku.
- Pirms akumulatora uzstādīšanas pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta. Akumulatora uzstādīšana ieslēgtajā elektriskajā ierīcē var izraisīt ugunsgrēku.
- Kamēr akumulators netiek izmantots, turiet to tālu no

saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kuri var izraisīt izvadu īssavienojumu. Akumulatora spaiļu īssavienojums var izraisīt uzliesmošanos vai ugunsgrēku.

- Neizmantojiet akumulatora lādētāju vietās, kur ir tvaiki, uzliesmojošas vielas vai viegli uzliesmojošas virsmas, piemēram, papīrs, audums utt.. Uzlādes laikā akumulatora lādētājs uzsilst un var izraisīt ugunsgrēku..
- Akumulatoru transportēšanas laikā sekojiet tam, lai starp spailēm nerastos īssavienojums un netransportējiet akumulatorus metāla konteineros.

2.6 APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Mašīnas īpašniekam ir jārūpējas par vides aizsardzību, izturoties ar cieņu pret sabiedrību un vidi, kurā dzīvojam.

- Centieties nekļūt par jūsu kaimiņu traucējumu cēloni. Izmantojiet mašīnu tikai piemērotā laikā (neizmantojiet to agri no rīta vai vēlā vakarā, kad jūs varat traucēt citiem cilvēkiem).
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz iepakojuma materiālu, bojāto daļu vai citu vidi piesārņojošo materiālu pārstrādi; šos atkritumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteineros un tie ir jānogādā uz speciāliem savākšanas centriem, kas nodrošina atkritumu utilizāciju.
- Rūpīgi ievērojiet vietējo likumdošanu, kas attiecas uz atkritumu utilizāciju
- Pēc mašīnas izvadīšanas no ekspluatācijas, nemetiet to ārā, bet sazinieties ar atkritumu savākšanas centru saskaņā ar vietējās likumdošanas prasībām.

Neizmetiet elektriskās iekārtas kopā ar sadzīves atkritumiem. Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem un par to īstenošanu saskaņā ar nacionālo likumdošanu, vecas elektriskās iekārtas ir jānodod atsevišķi, lai tās varētu pārstrādāt videi draudzīgā veidā. Izmetot elektriskās iekārtas izgāztuvē vai dabā, kaitīgas vielas var sasniegt gruntsūdeņus un iekļauties pārtikas ķēdē, pasliktinot jūsu veselību un labsajūtu. Papildu informācijas saņemšanai par šī izstrādājuma utilizāciju sazinieties ar kompetentu sadzīves atkritumu pārstrādes iestādi vai ar vietējo izplatītāju.

Pēc akumulatoru kalpošanas mūža beigām utilizējiet tos vidi saudzējošā veidā. Akumulators satur gan jums, gan videi bīstamas vielas. Tas ir jāizņem un jānodod šķirotai pārstrādei uzņēmumā, kas nodarbojas ar litija jonu akumulatoru utilizāciju.

Izlietoto izstrādājumu un iepakojumu šķirotā vākšana ļauj pārstrādāt un atkārtoti izmantot materiālus. Pārstrādāto materiālu atkārtota izmantošana ļauj izvairīties no vides piesārņošanas un samazina pieprasījumu pēc izejvielām.

2.7 ATLIKUŠIE RISKI

Pat tajā gadījumā, ja tiek ievēroti visi drošības noteikumi, pastāv daži papildus riski, no kuriem nav iespējams izvairīties. Ņemot vērā mašīnas konstrukcijas īpatnības, pastāv šādi potenciālie riski:

- Daļiņu uzmešana, kas var ievainot acis;
- Dzirdes orgānu bojājumi, ja netiek izmantoti nekādi dzirdes orgānu aizsarglīdzekļi.

3. PĀRZINIET MAŠĪNU

3.1 MAŠĪNAS APRAKSTS UN PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šī mašīna ir uzskatāma par dārza iekārtu, jeb precīzāk tā ir pārnesams dārza pūtējs ar akumulatora barošanu.

Mašīnas galvenā sastāvdaļa ir dzinējs, kas darbina spārnu ratu, kas savukārt ir spējīgs radīt liela ātruma gaisa plūsmu.

3.1.1 Paredzētais izmantošanas veids

Šī mašīna ir izstrādāta un izgatavota šādiem mērķiem:

- neliela svara un mērena izmēra lapu, zāles, atkritumu pārvietošana un savākšana ar pūšanas palīdzību.

3.1.2 Nepareiza lietošana

Jebkura cita veida izmantošana, kas atšķiras no iepriekšminētās, var būt bīstama un nodarīt miesas bojājumus un/vai radīt materiālos zaudējumus. Par nepareizu lietošanu tiek uzskatīts (tikai piemēra labad, saraksts nav pilns):

- uzliesmojošo vai sprāgstošo vielu, karstu ogļu, bezliesmas degmateriālu, degošu cigarešu, stikla drumslu, asu priekšmetu, metāla priekšmetu, akmeņu un citu materiālu savākšanai, kas var apdraudēt operatora un citu personu drošību;
- gaisa plūsmas virzīšana cilvēku un/vai dzīvnieku virzienā;
- priekšmetu ievietošana iesūkšanas režģī;
- mašīnas izmantošana bez piederumiem, kurus ir īpaši paredzējis ražotājs dažādiem izmantošanas veidiem vai citu neparedzētu piederumu izmantošana;
- mašīnas lietošana vienlaicīgi vairākām personām.

SVARĪGI *Mašīnas nepareizas lietošanas gadījumā tiek anulēta garantija, un ražotājs atsakās no jebkādas atbildības, uzliekot maksājumus, kas izriet no bojājumiem vai kaitējuma sev vai citiem lietotājiem.*

3.1.3 Lietotāja tips

Šī mašīna ir paredzēta patērētājiem, jeb neprofesionāliem lietotājiem. Tā ir paredzēta "hobija lietošanai".

3.2 DROŠĪBAS ZĪMES

Uz mašīnas ir atrodami dažādi simboli (2. att.). To uzdevums ir atgādināt operatoram rīcību, kas jāievēro, lai to izmantotu uzmanīgi un ar nepieciešamo piesardzību.

Simbolu nozīme:

UZMANĪBU! BĪSTAMI! Ja šo mašīnu izmanto nepareizi, tā var būt bīstama gan jums, gan citām personām.

UZMANĪBU! Pirms šīs mašīnas izmantošanas izlasiet rokasgrāmatu.

Izmantojiet dzirdes orgānu aizsargierīces un brilles.

Nepakļaujiet lietus (vai mitruma) iedarbībai.

PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS! Uzmaniet gaisa plūsmas dēļ uzmestos priekšmetus, tie var izraisīt nopietnas cilvēku traumas un mantas bojājumus.

PRIEKŠMETU IZMEŠANAS RISKS! Sekojiet tam, lai visi cilvēki un mājdzīvnieki atrastos vismaz 15 m attālumā, kamēr tiek izmantota mašīna.

Traumu gūšanas risks! Vienmēr turiet rokas tālu no gaisa ieplūdes režģa. Rotējošais spārnu rats var izraisīt smagus negadījumus.

Nopietnu traumu bīstamība! Turiet apģērba vaļīgas daļas tālu no gaisa ieplūdes režģa, jo tie var iepīties spārnu ratā un izraisīt nopietnus negadījumus.

Nopietnu traumu bīstamība! Turiet matus tālu no gaisa ieplūdes režģa, jo tas var iepīties spārnu ratā un izraisīt nopietnus negadījumus. Ja jums ir gari mati, tad atbilstošā veidā savāciet tos.

SVARĪGI *Ir jānomaina uzlīmes, kuras ir bojātas vai nav salasāmas. Pasūtiet jaunas uzlīmes autorizētajā servisa centrā.*

3.3 IZSTRĀDĀJUMA IDENTIFIKĀCIJAS ETIĶETE

Izstrādājuma identifikācijas etiķetē ir norādīti šādi dati (1. att.):

1. Ražotāja nosaukums un adrese
2. Mašīnas tips
3. Skaņas intensitātes līmenis
4. Atbilstības marķējums
5. Barošanas spriegums
6. Izgatavošanas gads
7. Sērijas numurs
8. Artikula kods
9. II klase; Dubultā izolācija

Pierakstiet mašīnas identifikācijas datus attiecīgajos laukos tabulā, kas atrodama uz aizmugurējiem vākiem.

SVARĪGI *Katru reizi, kad sazināties ar autorizēto servisa centru, izmantojiet etiķetē norādītos identifikācijas datus.*

SVARĪGI *Atbilstības deklarācijas piemērs ir atrodams rokasgrāmatas pēdējās lappusēs.*

3.4 GALVENĀS SASTĀVDAĻAS

Mašīna sastāv no šādām galvenajām sastāvdaļām, kurām ir šādas funkcijas (1. att.):

- **A. Dzinēja mezgls**: nodrošina spārnu rata griešanos.
- **B. Pūšanas caurule**: šī detaļa ir paredzēta gaisa plūsmas padevei.
- **C. Rokturis**: ļauj kontrolēt mašīnu.
- **D. Siksnas (ja paredzētas)**: piederums, kas sastāv no auduma siksnām un, uzvelkot to uz pleciem, tas palīdz atbalstīt mašīnas svaru darba laikā.
- **E. Siksnu stiprinājuma vieta (ja paredzēta):** vieta, kurā siksnas piestiprina pie mašīnas.
- **F. Akumulators** (papildaprīkojums, par. 14.1): nodrošina elektriskās strāvas padevi ierīcei; tā raksturojumi un lietošanas noteikumi ir aprakstīti attiecīgajā rokasgrāmatā.
- **G. Akumulatoru lādētājs** (papildaprīkojums, par. 14.2): šo ierīci izmanto akumulatora uzlādēšanai; tā raksturojumi un lietošanas noteikumi ir aprakstīti attiecīgajā rokasgrāmatā. Ir pieejami divi akumulatora lādētāja modeļi: **G1** (ātra akumulatora uzlāde); **G2** (standarta akumulatora lādētājs).
- **H. Akumulatoru pārnēsāšanas mugursoma** (papildaprīkojums, par.14.3): ierīce, kurā iespējams ievietot akumulatorus.
- **I. Savienojuma kabelis:** kabelis, kas ļauj mašīnu savienot ar akumulatoru pārnēsāšanas mugursomu.
- **J. Akumulatora simulators** (papildaprīkojums, par.14.4)**:** ierīce, kura, to ievietojot mašīnas nodalījumā, ļauj izmantot akumulatora pārnēsāšanas mugursomu.

4. MONTĀŽA

SVARĪGI *Drošības noteikumi, kuri jāievēro, ir aprakstīti 2. nod. Uzmanīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai apdraudējumiem.*

Uzglabāšanas un transportēšanas iemeslu dēļ dažas mašīnas sastāvdaļas nav samontētas uzreiz rūpnīcā, bet tās ir jāsamontē pēc iepakojuma noņemšanas, ievērojot sekojošus norādījumus.

⚠ ***Izpakošana un montāžas pabeigšana jāveic uz līdzenas un cietas virsmas. Ir jābūt pietiekoši daudz vietas gan mašīnas, gan iepakojumu pārvietošanai, izmantojot tikai piemērotus līdzekļus. Neizmantojiet mašīnu, kamēr nav izpildīti norādījumi, kas minēti nodaļā "MONTĀŽA".***

4.1 MONTĀŽAS SASTĀVDAĻAS

Iepakojumā ir iekļautas montāžas sastāvdaļas.

4.1.1 Izpakošana

1. Uzmanīgi atveriet iepakojumu, lai nepazaudētu sastāvdaļas.
2. Izlasiet kastē esošo dokumentāciju, tai skaitā šo instrukciju.
3. Izņemiet no kastes visas sastāvdaļas, kas vēl nav saliktas.
4. Izņemiet mašīnu no kastes.
5. Utilizējiet kasti un iepakojumu ievērojot vietējo likumdošanu.

⚠ ***Pirms montāžas veikšanas, pārbaudiet, vai akumulators ir ievietots attiecīgajā nodalījumā.***

4.2 PŪŠANAS CAURULES MONTĀŽA/DEMONTĀŽA

1. Salāgojiet bloķēšanas ierīci (3.A.att.) ar gaisa izvada (3.B. att.) atveri (3.C. att.).
2. Piespiediet cauruli (3.D. Att.), lai to stingri piestiprinātu pie piedziņas, līdz jūs dzirdat "klikšķi", kas to nobloķē savā vietā.

– Lai cauruli izņemtu, nospiediet pogu (3.A att.) un izņemiet to.

SVARĪGI *Vienmēr apturiet mašīnu un izņemiet akumulatoru (par. 7.2.2) katru reizi, kad atvienojat pūšanas cauruli.*

4.3 SIKSNU STIPRINĀJUMA VIETAS MONTĀŽA (JA PAREDZĒTA)

1. Novietojiet siksnas stiprinājuma vietu izvirzījumā mašīnas kreisajā pusē (4.A att.) vai labajā pusē (4.C att.).

SVARĪGI *novietojiet stiprinājuma vietu kreisajā pusē, ja strādājat, mašīnu turot ar labo roku, vai labajā pusē, ja strādājat, mašīnu turot ar kreiso roku.*

2. Pieskrūvējiet siksnu stiprinājuma vietu ar komplektā esošo skrūvi (att. 4.B)

4.4 AKUMULATORU PĀRNĒSĀŠANAS MUGURSOMAS SAGATAVOŠANA (JA PAREDZĒTA)

Akumulatoru pārnēsāšanas mugursoma tiek piegādāta jau samontēta (1.H att.), un to var atāķēt no plecu siksnas turētāja (5. att.) un pārnēsāt, turot rokās.
Lai atāķētu akumulatoru pārnēsāšanas mugursomu, piespiediet divas augšējās pogas (5.A att.).
Vietas akumulatoriem atrodas abās mugursomas pusēs (6. att.)
Mugursomas labajā pusē atrodas:
- kabeļa kontaktligzda (7.A att.)
- akumulatora selektors (7.B att.)
- USB ligzda citu ierīču (piem., mobilo tālruņu) uzlādei (7.C att.)

Lai izvairītos no kabeļa brīvgaitas, abās pusēs un aizmugurē ir ejas, caur kurām barošanas kabeli var izvilkt cauri.

5. VADĪBAS IERĪCES

5.1 DROŠĪBAS POGA (AKTIVIZĀCIJAS/ DEAKTIVIZĀCIJAS IERĪCE)

Nospiežot šo pogu (8.A att.), tiek ieslēgta vai izslēgta mašīnas elektriskā ķēde un iedegas atbilstošā gaismas diode (8.C att.).

Nospiežot ātruma pogu (8.B att.), tiek definēta gaisa jauda un iedegas 3 atbilstošās gaismas diodes (8.D att.). Ja darbs tiek pārtraukts (neizslēdzot iekārtu), atkārtotā aktivēšana sāksies atkal ar iepriekš iestatītu ātrumu.

Gaismas diodes izslēgtas: elektriskā ķēde ir pilnībā izslēgta.

SVARĪGI *Pārvietošanas laikā nekādā gadījumā neturiet pirkstu uz pogas, lai izvairītos no nejaušas ieslēgšanas.*

Mašīnas bojājuma gadījumā iedegas ikona "Brīdinājums" (8.E att.) (sk. tabulu "Bojājumu identifikācija", 13. punktu).

5.2 AKSELERATORA VADĪBAS SVIRA

Akseleratora vadības svira (8.F att.) ļauj iedarbināt/apturēt mašīnu un vienlaicīgi ar to ieslēgt/izslēgt ventilators.

Iedarbināšana:
– nospiediet akseleratora vadības sviru.

Mašīna automātiski izslēdzas pēc akseleratora vadības sviras atlaišanas.

6. MAŠĪNAS IZMANTOŠANA

SVARĪGI *Drošības noteikumi, kuri jāievēro, ir aprakstīti 2. nod. Uzmanīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai apdraudējumiem.*

6.1 SAGATAVOŠANAS DARBI

Pirms darba uzsākšanas ir jāveic virkne pārbaužu un darbību, lai pārliecinātos, ka darbs tiek veikts efektīvi un maksimālajos drošības apstākļos.

6.1.1 Akumulatora pārbaude

Mašīna ir piegādāta bez akumulatora. Iegādājieties akumulatoru, kura kapacitāte ir piemērota ekspluatācijas vajadzībām un pilnīgi uzlādējiet to, ievērojot akumulatora rokasgrāmatā izklāstītos norādījumus.
Šai mašīnai apstiprināto akumulatoru saraksts ir atrodams tabulā "Tehniskie dati".
• Pirms katras izmantošanas reizes:
– pārbaudiet akumulatora uzlādes stāvokli, sekojot akumulatora rokasgrāmatā izklāstītajiem norādījumiem.

6.1.2 Siksnu lietošana (ja paredzētas)

Siksnas jāuzliek pirms mašīnas piestiprināšanas pie tam paredzētā stiprinājuma (att. 4.A, att. 4.C), un jostas jāpieregulē atbilstoši operatora garumam un miesasbūvei.

Josta (att. 9.A) jāpārliek pāri labajam vai kreisajam plecam un tālāk jālaiž gar sānu.

⚠ ***Nekad nelietojiet plecu siksnas, bet tikai uz viena pleca, lai mašīnu varētu ātri noņemt no ķermeņa, ja rodas briesmas.***

6.1.3 Mugursomas lietošana (ja paredzēta)

1. Ievietojiet akumulatoru vienā no akumulatoru pārnēsāšanas mugursomas attiecīgajiem nodalījumiem (6. att.), iestumjot to līdz galam līdz klikšķim, lai to nobloķētu un nodrošinātu elektrisko kontaktu;
2. pievienojiet kabeli mugursomas atbilstošajai kontaktligzdai (7.A att.) un pagrieziet to, līdz ir dzirdams klikšķis, tādējādi to nofiksējot vietā un nodrošinot elektrisko kontaktu;
3. noregulējiet plecu siksnas un aizveriet siksnas priekšpusē (10. att.).

6.2 DROŠĪBAS PĀRBAUDES

Veiciet šādas drošības pārbaudes un pārliecinieties, ka rezultāti atbilst datiem tabulās.

⚠ ***Pirms izmantošanas vienmēr veiciet drošības pārbaudes.***

6.2.1 Vispārīga pārbaude

Poz.	Rezultāts
Rokturi (att. 1.C)	Tīri, sausi, pareizi un cieši piestiprināti pie mašīnas
Siksnu stiprinājuma vieta (att. 1.E)	Pareizi izvietots

Mašīnas skrūves	Labi piestiprinātas (nav izļodzījušās)
Dzesēšanas gaisa kanāli	Nav aizsprostoti
Pūšanas caurule (att. 1.B)	Pareizi uzstādīta.
Spārnu rats	Nav bojājumu pazīmju
Aizsargi	Nav bojājumu pazīmju
Akumulators (att. 1.F)	Korpuss nav bojāts, nav šķidruma sūču
Mašīna	Nav bojājumu vai nodiluma pazīmju
Akseleratora vadības mēlīte (att. 8.F)	Tai jāpārvietojas brīvi, bez pārmērīga spēka pielietošanas.
Izmēģinājuma brauciens	Nav spēcīgas vibrācijas. Nav neparastu trokšņu

6.2.2 Mašīnas darbības pārbaude

Darbība	Rezultāts
7. Ievietojiet akumulatoru attiecīgajā nodalījumā (par. 7.2.3). 8. Ieslēdziet mašīnu, nospiežot pogu (8.A att.). 9. Nospiediet akseleratora vadības mēlīti (8.F att.).	Mašīna tiek iedarbināta un spārnu rats sāk rotēt.
1. Atlaidiet akseleratora vadības mēlīti (att. 8.F).	1. Vadības mēlītei automātiski un ātri jāatgriežas neitrālā stāvoklī un mašīnai jāapstājas.

⚠ Ja jebkurš no rezultātiem atšķirsies no turpmākajās tabulās norādītās informācijas, mašīnu nedrīkst izmantot! Nogādājiet mašīnu servisa centrā, lai to pārbaudītu un salabotu.

6.3 IEDARBINĀŠANA

6.3.1 Iedarbināšana ar akumulatoru

1. Jūsu stājai jābūt drošai un stabilai;
2. pārliecinieties, ka pūšanas caurule nav vērsta tuvumā esošo cilvēku vai netīrumu virzienā;
3. pareizi ievietojiet akumulatoru attiecīgajā nodalījumā (11.A att.) (par. 7.2.3);
4. nospiediet drošības pogu (att. 8.A)
5. Nospiediet akseleratora vadības mēlīti (8.F att.).

6.3.2 Iedarbināšana ar akumulatora simulatoru (ja paredzēts)

1. Jūsu stājai jābūt drošai un stabilai;
2. pārliecinieties, ka pūšanas caurule nav vērsta tuvumā esošo cilvēku vai netīrumu virzienā;
3. pareizi ievietojiet akumulatora simulatoru attiecīgajā mašīnas nodalījumā (11.J att.)
4. pievienojiet savienojuma kabeli akumulatora simulatoram (11. I att.)
5. izvēlieties akumulatoru, aktivizējot to ar selektora palīdzību (7.B att.)
6. nospiediet drošības pogu (att. 8.A)
7. nospiediet akseleratora vadības mēlīti (8.F att.)

6.4 DARBS

⚠ Darba laikā mašīna visu laiku stingri jātur ar roku pie augšējā roktura (att. 12).

PIEZĪME *Lietošanas laikā akumulators ir aizsargāts pret pilnīgu izlādēšanos ar aizsargierīci, kas izslēdz mašīnu un bloķē tās darbību.*

PIEZĪME *Pēc vienas neaktivitātes minūtes, ja tā ir ieslēgta, iekārta automātiski izslēgsies.*

6.4.1 Ātruma regulēšana

Spārnu rata griešanās ātrums vienmēr ir jāpielāgo novācamā materiāla tipam, izmantojot pogu (8.B. att.)::

- zems pūšanas ātrums viegliem materiāliem un nelieliem krūmiem uz zāliena;
- vidējs pūšanas ātrums, lai no asfalta vai cietas virsmas novāktu zāli vai vieglas lapas;
- augsts pūšanas ātrums (deg 3 gaismas diodes, 8.D att.) ja ir jānovāc smagāki materiāli, piemēram, svaigs sniegs vai liels netīrumu daudzums.

6.4.2 Lietošanas ieteikumi

Pārvietojieties lēni, turot pūšanas caurules galu piemērotā attālumā no zemes (att. 12).

Lai izvairītos no novācamā materiāla izkliedēšanas, virziet gaisa plūsmu apkārt

materiāla kaudzes ārējām malām. Nekādā gadījumā nevirziet gaisa plūsmu kaudzes centrā.

6.5 APTURĒŠANA

Lai apturētu mašīnu:
1. atlaidiet akseleratora vadības sviru (att. 8.F);
2. izslēdziet drošības pogu (att. 8.A);

⚠ ***Pēc mašīnas apturēšanas paiet dažas sekundes pirms spārnu rats apstājas.***

Vienmēr apturiet mašīnu:
– pārvietojot mašīnu darba zonas ietvaros.

⚠ ***Pārvietošanās laikā nekādā gadījumā neturiet roku uz akseleratora vadības mēlītes, lai izvairītos no nejaušas ieslēgšanas.***

6.6 PĒC IZMANTOŠANAS

6.6.1 Pēc lietošanas ar akumulatoru

1. izņemiet akumulatoru no nodalījuma un uzlādējiet to (7.2.2. sad.);
2. ļaujiet dzinējam atdzist pirms novietojat mašīnu jebkādā telpā;
3. veiciet tīrīšanu (par. 7.3);
4. pārbaudiet, vai nav vaļīgas vai bojātas detaļas. Ja nepieciešams, jānomaina bojātās detaļas un jāpieskrūvē vaļīgās skrūves un bultskrūves, vai arī jāsazinās ar pilnvaroto palīdzības dienestu.

6.6.2 Pēc lietošanas ar akumulatora simulatoru (ja paredzēts)

1. Novietojiet akumulatoru pārnēsāšanas mugursomas selektoru (7.B att.) "OFF" (izslēgtā) stāvoklī;
2. noņemiet akumulatora simulatoru no mašīnas (13.J att.);
3. noņemiet akumulatoru pārnēsāšanas mugursomu;
4. atvienojiet savienojuma kabeli no akumulatora simulatora (13. I att.) un no mugursomas (7. A att.)
5. izņemiet akumulatoru no mugursomas (14. att.) un uzlādējiet to (par. 7.2.2.);
6. ļaujiet dzinējam atdzist, pirms novietojat mašīnu jebkādā telpā;
7. veiciet tīrīšanu (par. 7.3);
8. pārbaudiet, vai nav vaļīgas vai bojātas detaļas. Ja nepieciešams, jānomaina bojātās detaļas un jāpieskrūvē vaļīgās skrūves un bultskrūves, vai arī jāsazinās ar pilnvaroto palīdzības dienestu.

SVARĪGI *Vienmēr izņemiet akumulatoru (par. 7.2.2) katru reizi, ja neizmantojat mašīnu vai atstājat to bez uzraudzības.*

7. PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE

7.1 VISPĀRĒJA INFORMĀCIJA

SVARĪGI *Drošības noteikumi, kuri jāievēro, ir aprakstīti 2. nod. Rūpīgi ievērojiet šo norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai bīstamām situācijām.*

⚠ ***Pirms jebkādu tehniskās apkopes darbu veikšanas:***
- ***apturiet mašīnu;***
- ***izņemiet akumulatoru no nodalījuma un uzlādējiet to (7.2.2. sad.);***
- ***ļaujiet dzinējam atdzist pirms novietojat mašīnu jebkādā telpā;***
- ***izmantojiet piemērotu apģērbu, darba cimdus un aizsargbrilles;***
- ***izlasiet attiecīgo instrukciju.***

⚠ ***Uzmanību! Traumas bīstamība bīstamu kustīgu detaļu dēļ!***

– Veicamo darbu veids un biežums ir aprakstīts "Tehniskās apkopes tabulā"

(sk. nod. 12). Šīs tabulas mērķis ir palīdzēt jums saglabāt jūsu mašīnas efektivitāti un drošību. Tajā ir norādīti galvenie apkopes darbi un to veikšanas biežums. Veiciet operācijas atbilstoši pirmajam norādītajam termiņam.
– Rezerves daļu un piederumu lietošana, kas nav oriģinālie, var negatīvi ietekmēt mašīnas ekspluatāciju un drošību. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem vai miesas bojājumiem, ko izraisa šie izstrādājumi.
– Oriģinālās rezerves daļas ir pieejamas autorizētajos servisa centros un pie dīleriem.

SVARĪGI *Visas tehniskās apkopes un regulēšanas operācijas, kas nav aprakstītas šajā rokasgrāmatā, ir jāveic pie dīlera vai specializētajā servisa centrā.*

7.2 AKUMULATORS

7.2.1 Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā

Akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā (un, tātad, platība, ko var apstrādāt pirms akumulators būs jāuzlādē) galvenokārt ir atkarīgs no:
• operatora rīcība, kuram ir jāizvairās no:
  – mašīnas biežas ieslēgšanas un izslēgšanas darba laikā;
  – novācamā materiāla veidam nepiemērota spārnu rata griešanās ātruma (par. 6.4.1).

Lai palielinātu akumulatora darbības ilgumu autonomā režīmā iesakām:
• iestatīt novācamā materiāla veidam piemērotu spārnu rata griešanās ātrumu.

Ja jūs vēlaties izmantot mašīnu ilgāk, nekā to atļauj standarta akumulatora darbības laiks, ir iespējami šādi risinājumi:
• iegādājieties otru standarta akumulatoru, lai izlādējušos akumulatoru varētu nekavējoties nomainīt, nepārtraucot darbu;
• iegādājieties akumulatoru, kuram darbības laiks ir lielāks, nekā standarta akumulatoram (par. 14.1).

7.2.2 Akumulatora izņemšana un uzlādēšana

1. Nospiediet bloķēšanas pogu, kas atrodas uz mašīnas akumulatora (13.A att.) vai mugursomā (14. A att.) (ja paredzēta);
2. izņemiet akumulatoru no mašīnas (13.B att.) vai no akumulatora pārnēsāšanas mugursomas (14. B att.) (ja paredzēta);
3. ievietojiet akumulatoru (att. 15.A) akumulatoru lādētājā (att. 15.B);
4. pieslēdziet akumulatoru lādētāju (att. 15.B) pie elektrības tīkla rozetes, kuras spriegums atbilst vērtībai uz tehnisko datu plāksnītes;
5. pilnīgi uzlādējiet akumulatoru, sekojot akumulatora/akumulatoru lādētāja rokasgrāmatā izklāstītajiem norādījumiem.

PIEZĪME *Akumulators ir aprīkots ar aizsargierīci, kas aptur uzlādēšanu, ja apkārtējās vides temperatūra nav diapazonā no 0 līdz +45 °C.*

PIEZĪME *Akumulatoru var uzlādēt jebkurā brīdī, tai skaitā daļēji, bez akumulatora sabojāšanas riska.*

7.2.3 Akumulatora ievietošana atpakaļ

Pēc uzlādēšanas pabeigšanas:
1. izņemiet akumulatoru (16.A att.) no akumulatoru lādētāja nodalījuma (neturot to ilgstoši lādētājā pēc uzlādes pabeigšanas);
2. atvienojiet akumulatoru lādētāju (att. 16.B) no elektrības tīkla;
3. ievietojiet akumulatoru tā nodalījumā mašīnā (11.A att.) vai vienā no akumulatora pārnēsāšanas mugursomas nodalījumiem (6. att.) (ja paredzēta)
4. iestumiet akumulatoru līdz galam līdz klikšķim, lai to nobloķētu un nodrošinātu elektrisko kontaktu.

7.3 MAŠĪNAS UN DZINĒJA TĪRĪŠANA

Lai samazinātu ugunsgrēka risku, novāciet no mašīnas, un it īpaši no dzinēja, lapu, zaru.

• Vienmēr tīriet mašīnu pēc izmantošanas ar tīru lupatu, kas samitrināta ar neitrālo tīrīšanas līdzekli.
• Novāciet visas mitruma paliekas ar mīkstu un sausu lupatu. Mitrums var radīt elektrošoka risku.

- Plastmasas daļu un rokturu tīrīšanai neizmantojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai šķīdinātājus.
- Nemazgājiet mašīnu ar ūdens strūklas palīdzību, lai izvairītos no dzinēja un elektrisko daļu samitrināšanas.
- Vienmēr uzturiet spārnu ratu tīrībā un novāciet no tā putekļus un netīrumus, iepūšot režģī saspiesto gaisu. Neapsmidziniet spārnu ratu ar ūdeni.
- Lai izvairītos no dzinēja vai akumulatora pārkaršanas un bojājuma, vienmēr pārliecinieties, ka dzesēšanas gaisa ieplūdes režģi ir tīri un nav aizsērējuši.

7.4 NOSTIPRINĀTĀJUZGRIEŽŅI UN SKRŪVES

- Sekojiet tam, lai uzgriežņi un skrūves būtu pievilkti, lai mašīna visu laiku atrastos drošā darbības stāvoklī.
- Regulāri pārbaudiet, vai rokturi ir cieši piestiprināti.

8. UZGLABĀŠANA

SVARĪGI *Drošības noteikumi, kuri jāievēro uzglabāšanas laikā, ir aprakstīti par. 2.4. Uzmanīgi ievērojiet šos norādījumus, lai izvairītos no nopietniem riskiem vai apdraudējumiem.*

8.1 MAŠĪNAS UZGLABĀŠANA

Ja mašīna ir jānovieto uzglabāšanā:

1. izņemiet akumulatoru no nodalījuma un uzlādējiet to (7.2.2. sad.);
2. ļaujiet dzinējam atdzist pirms novietojat mašīnu jebkādā telpā;
3. veiciet tīrīšanu (par. 7.3);
4. pārbaudiet, vai nav vaļīgas vai bojātas detaļas. Ja nepieciešams, jānomaina bojātās detaļas un jāpieskrūvē vaļīgās skrūves un bultskrūves, vai arī jāsazinās ar pilnvaroto palīdzības dienestu;
5. Novietojiet mašīnu uzglabāšanā:
   – sausā vidē;
   – no laika apstākļiem aizsargātā vietā;
   – bērniem nepieejamā vietā;
   – pārliecinieties, ka no tās ir izņemtas visas atslēgas un tehniskajai apkopei izmantojamie instrumenti.

8.2 AKUMULATORA UZGLABĀŠANA

Akumulators jāuzglabā ēnā, vēsā un sausā vietā.

PIEZĪME *Ilgstošas dīkstāves gadījumā uzlādējiet akumulatoru ik pēc diviem mēnešiem, lai pagarinātu tā kalpošanas mūžu.*

9. PĀRVIETOŠANA UN TRANSPORTĒŠANA

Katru reizi, kad mašīna ir jāpārvieto vai jātransportē, jārīkojas šādi:
- apturiet mašīnu (par. 6.5);
- izņemiet akumulatoru no nodalījuma un uzlādējiet to (7.2.2. sad.);
- satveriet mašīnu aiz rokturiem un pagrieziet caurules tā, lai tās netraucētu.

Transportējot mašīnu transportlīdzeklī, jāievēro šādi norādījumi:
- noņemiet caurules;
- labi piestipriniet mašīnu ar siksnu un ķēžu palīdzību;
- novietojiet to tādā veidā, lai tā nevienam neradītu bīstamību.

10. APKOPE UN REMONTS

Šajā rokasgrāmatā ir sniegti visi mašīnas vadībai un pareizai lietotāja veicamajai pamata tehniskajai apkopei nepieciešamie norādījumi. Visi regulēšanas un tehniskās apkopes darbi, kas nav aprakstīti šajā rokasgrāmatā, ir jāveic pie dīlera vai specializētajā servisa centrā, kura darbiniekiem ir zināšanas un iekārtas, kuras nepieciešamas, šo darbu pareizai veikšanai, saglabājot mašīnas pirmatnējo drošības līmeni un sākotnējo stāvokli. Ja darbus veic nepiemērotajās darbnīcās, vai tos veic nekvalificēts personāls, jebkāda veida garantija tiek anulēta, kā arī ražotājs tiek atbrīvots no jebkādām saistībām vai atbildības.

- Tikai autorizētie servisa centri drīkst veikt garantijas remontu un tehnisko apkopi.
- Autorizētie servisa centri izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas. Oriģinālās rezerves daļas un piederumi ir izstrādāti speciāli šīm mašīnām.
- Neoriģinālas rezerves daļas un piederumus nedrīkst izmantot; neoriģinālu rezerves daļu un piederumu izmantošanas gadījumā mašīnas drošības līmenis samazinās

un Ražotājs tiek atbrīvots no jebkāda veida pienākumiem vai atbildības.
- Iesakām vienu reizi gadā nogādāt mašīnu autorizētajā servisa centrā, lai veiktu tehnisko apkopi, remontu un drošības ierīču pārbaudi.

11. GARANTIJAS SEGUMS

Garantija sedz visus materiāla un ražošanas defektus. Lietotājam ir uzmanīgi jāievēro visi norādījumi, kas izklāstīti pievienotajā dokumentācijā. Garantija nesedz bojājumus, kas radušies šādu iemeslu dēļ:

- Lietotājs nav iepazinies ar pievienoto dokumentāciju.
- Neuzmanība.
- Nepareiza vai neatļauta izmantošana vai montāža.
- Neoriģinālu rezerves daļu izmantošana.
- Ar mašīnu nepiegādātu vai ražotāja apstiprinātu piederumu lietošana.

Turklāt garantija nesedz:

- Normālu nolietojamo materiālu nodilumu.
- Normālu nodilumu.

Pircēju aizsargā attiecīgas valsts likumi. Šī garantija nekādā veidā neierobežo nacionālajā likumdošanā noteiktās pircēja tiesības.

12. TEHNISKĀS APKOPES TABULA

Operācija	Periodiskums	Piezīmes
MAŠĪNA		
Visu stiprinājumu pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes	par. 7.4
Drošības pārbaude / Vadības ierīču pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes	par. 6.2
Akumulatora uzlādēšanas stāvokļa pārbaude	Pirms katras lietošanas reizes	*
Akumulatora uzlāde	Pēc katras lietošanas reizes	par. 7.2.2 *
Mašīnas un dzinēja tīrīšana	Pēc katras lietošanas reizes	par. 7.3
Mašīnas bojājumu pārbaude. Nepieciešamības gadījumā sazinieties ar pilnvaroto tehniskā atbalsta centru.	Pēc katras lietošanas reizes	-

* Sk. akumulatora/akumulatoru lādētāja rokasgrāmatu.

13. TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

PROBLĒMA	IESPĒJAMS CĒLONIS	RISINĀJUMS
1. Nospiežot akseleratora vadības mēlīti, mašīna netiek iedarbināta	Akumulators nav uzstādīts vai ir uzstādīts nepareizi	Pārliecinieties, ka akumulators ir pareizi ievietots (par. 7.2.3)
	Akumulators izlādējies	Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni un uzlādējies akumulatoru (par. 7.2.2)
	Bojāta akseleratora vadības mēlīte vai bojāts pūtējs	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
2. Dzinējs izslēdzas darba laikā	Akumulators ir uzstādīts nepareizi	Pārliecinieties, ka akumulators ir pareizi ievietots (par. 7.2.3)
	Akumulators izlādējies	Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni un uzlādējies akumulatoru (par. 7.2.2)

PROBLĒMA	IESPĒJAMS CĒLONIS	RISINĀJUMS
3. Spārnu rats griežas, bet no pūšanas caurules neizplūst gaiss	Pūšanas caurule ir bloķēta vai aizsērējusi	Apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un novērsiet iespējamu aizsprostojumu.
4. Darba laikā rodas pārmērīgs troksnis un/vai vibrācijas	Izļodzījušas vai bojātas daļas	Apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un: – pārbaudiet bojājumus; – pārbaudiet, vai ir izļodzījušas detaļas un pievelciet tās; – nomainiet vai salabojiet bojātas daļas, izmantojot daļas ar ekvivalentiem raksturojumiem.
5. Darbības laikā mašīna dūmo	Pūtējs ir bojāts.	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
6. Zems akumulatora darbības ilgums autonomā režīmā	Smagi ekspluatācijas apstākļi ar palielinātu strāvas patēriņu	Optimizējiet darba apstākļus (par. 7.2.1)
	Darba vajadzībām nepiemērots akumulators	Izmantojiet otru akumulatoru vai akumulatoru ar lielāku kapacitāti (par. 14.1)
	Akumulatora kapacitātes samazināšanās	Iegādājieties jaunu akumulatoru
7. Ar akumulatoru lādētāju neizdodas uzlādēt akumulatoru	Akumulators ir nepareizi uzstādīts akumulatoru lādētājā	Pārbaudiet, vai savienojums ir pareizs (par. 7.2.3)
	Nepiemēroti vides apstākļi	Veiciet uzlādēšanu vietā ar piemērotu temperatūru (sk. akumulatora/ akumulatoru lādētāja rokasgrāmatu)
	Netīri kontakti	Iztīriet kontaktus
	Akumulatoru lādētājam netiek padota elektroenerģija	Pārbaudiet, vai ir iesprausta kontaktdakša un, vai elektrības tīkla rozetē ir spriegums
	Bojāts akumulatoru lādētājs	Nomainiet, izmantojot oriģinālo rezerves daļu
		Ja problēma nepazūd, sk. akumulatora/ akumulatoru lādētāja rokasgrāmatu
8. Indikators (8.E att.) deg fiksētā režīmā	Pašpārbaude neizdevās	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
9. Indikators (8.E att.) deg mirgojošā režīmā	Baterijas sakaru kļūda	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
	Rotors bloķēts	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.
	Strāvas pārslodze	Optimizējiet mašīnas lietošanu.
	PCB pārkarsis	Neizmantojiet mašīnu. Nekavējoties apturiet mašīnu, izņemiet akumulatoru un sazinieties ar servisa centru.

Ja pēc aprakstīto operāciju veikšanas traucējumi nepazūd, sazinieties ar vietējo izplatītāju.

14. PIEDERUMI PĒC PASŪTĪJUMA

14.1 ALTERNATĪVIE AKUMULATORI

Ir pieejami akumulatoru ar dažādām kapacitātes vērtībām, kas paredzēti dažādām darba vajadzībām (att. 17). Šai mašīnai apstiprināto akumulatoru saraksts ir atrodams tabulā "Tehniskie dati".

14.2 AKUMULATORU LĀDĒTĀJS

Šo ierīci izmanto akumulatora uzlādēšanai: ātrai (18.A att.), standarta (18.B att.).

14.3 AKUMULATORU PĀRNĒSĀŠANAS MUGURSOMA

Ierīce, kurā iespējams ievietot divus akumulatorus un kas nodrošina mašīnas darbībai nepieciešamo elektrisko strāvu..

Tā ir aprīkota ar mašīnas savienojuma kabeli (1.I. att.) un selektoru (7.B att.), kas ļauj izvēlēties vienu no diviem akumulatoriem (pozīcija "1" un "2") un “OFF”.

14.4 AKUMULATORA SIMULATORS

Akumulatora simulators: ierīce, kura, to ievietojot mašīnas nodalījumā, ļauj izmantot akumulatora pārnēsāšanas mugursomu.

MK **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!: ПРЕД УПОТРЕБА НА МАШИНАТА, ПРОЧИТАЈТЕ ГО ВНИМАТЕЛНО СЛЕДНОВО УПАТСТВО. Да се сочува за понатамошна употреба.**

ИНДЕКС

1. ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ 1
2. БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ 2
3. ПОЗНАВАЊЕ НА МАШИНАТА 7
   - 3.1 Опис и употреба на машината 7
   - 3.2 Ознаки за безбедност 8
   - 3.3 Етикета за идентификација на производот 9
   - 3.4 Главни делови 9
4. МОНТИРАЊЕ 9
   - 4.1 Делови за монтирање 9
   - 4.2 Монтирање / демонтирање на цевката на дувачот 9
   - 4.3 Склопување на точката за закачување на појасот (доколку е достапна) 10
   - 4.4 ПОСТАВУВАЊЕ НА РАНЕЦОТ ЗА БАТЕРИЈА (доколку е достапен) 10
5. КОМАНДИ ЗА КОНТРОЛА 10
   - 5.1 Безбедносно копче (активирање / деактивирање) 10
   - 5.2 Команда на рачката за забрзување 10
6. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА 10
   - 6.1 Прелиминарни операции 11
   - 6.2 Безбедносни контроли 11
   - 6.3 Стартување 12
   - 6.4 Работа 12
   - 6.5 Запирање 12
   - 6.6 По работата 13
7. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ 13
   - 7.1 Општи информации 13
   - 7.2 Батерија 13
   - 7.3 Чистење на машината и на моторот 14
   - 7.4 Навртки и шрафови за фиксирање 14
8. СКЛАДИРАЊЕ 14
   - 8.1 Одложување на машината 14
   - 8.2 Одложување на батеријата 15
9. РАЌУВАЊЕ И ТРАНСПОРТ 15
10. ПОМОШ И ПОПРАВКА 15
11. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА 15
12. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ 16
13. НЕСООДВЕТНА РАБОТА 16
14. ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА ПО ИЗБОР 17
    - 14.1 Дополнителни батерии 17
    - 14.2 Полнач за батерија 17
    - 14.3 РАНЕЦ ЗА БАТЕРИЈА 17

1. ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ

1.1 КАКО ДА СЕ ЧИТА УПАТСТВОТО

Во текстот на упатството, некои параграфи со информации од особена важност поради поголема сигурност и подобро функционирање се евидентирани на различен начин, според следниот критериум:

ЗАБЕЛЕШКА *или* **ВАЖНО** *даваат податоци или дополнителни информации за она што е претходно наведено и имаат за цел да се спречи оштетување на машината или предизвикување на друга штета.*

Симболот ⚠ посочува на опасност. Непочитувањето на предупредувањето може да доведе до лична повреда или повреди на трети лица и/или штети.

Пасусите означени со сиви квадратчиња ги посочуваат опционалните карактеристики коишто не се достапни кај сите модели дадени во ова упатство. Проверете дали се достапни карактеристики за овој модел.

Сите индикации за позицијата на машината „напред“, „назад“, „десно“ и „лево“ се дадени во однос на позицијата за работа на операторот.

1.2 НАСОКИ

1.2.1 Слики

Сликите во ова упатство за употреба се нумерирани со 1, 2, 3 и така натаму. Компонентите посочени на сликите се означени со буквите A, B, C и така натаму. Насоката за компонентата C на сликата 2 се означува со изразот: „Видете на сл. 2.C“, или поедноставно „(слика 2.C)“. Фигурите се индикативни. Вистинските делови може да се разликуваат во однос на оние на сликата.

1.2.2 Наслови

Упатството е поделено на поглавја и пасуси. Насловот на пасус „2.1 Обука“ е поднаслов на „2. Безбедносни мерки“. Насоките за насловите или пасусите се означени со кратенки погл. или пас. и со соодветниот број. Пример: „погл. 2“ или „пас. 2.1.

2.1 ОБУКА

⚠ Запознајте се со командите и правилното користење на машината. Научете брзо да ја запирате машината. Непридржувањето кон предупредувањата и кон упатството може да предизвикаат изгореници и/или сериозни повреди.

1. Никогаш не дозволувајте машината да ја користат деца, лица со намалени физички, сензорни и ментални способност или лица коишто немаат доволни познавања , или други лица што не се запознаени со основните упатствата. Локалните закони може да предвидат минимална возраст за управување со машината.
2. Да не се користи никогаш машината доколку корисникот е уморен или болен, или доколку има консумирано лекови, дроги, алкохол или супстанции штетни за рефлексите и вниманието.
3. Да се има во предвид дека корисникот е одговорен за несреќи и непредвидени ситуации кои може да се утврдат на трети лица или на нивниот имот. Во опсегот на одговорности на операторот спаѓа и проценката на можните ризици на теренот каде треба да се работи и затоа преземете ги сите неопходни безбедносни мерки за да ја гарантирате својата, но и безбедноста на другите особено на закосени, нерамни, лизгави или нестабилни терени.
4. Во случај кога во опкружувањето на машината има други лица, проверете дали операторот ги почитува упатствата што се содржани во ова упатство.

2.2 ПРЕЛИМИНАРНИ ОПЕРАЦИИ

Лична заштитна опрема (ЛЗО)

1. Носете соодветна облека, работни чевли отпорни на лизгање и долги пантолони. Не вклучувајте на машината со боси нозе или со отворени сандали. Носете заштита за слухот, чевли против вибрации, заштитни очила, маска на лицето против прашина.
2. Употребата на акустична заштита ја намалува можноста да ги слушнете можните предупредувања (повикување или аларми). Обрнувајте исклучително внимание на она што се случува околу областа за работа.
3. Не носете марами, наметки, ремени, браслетни, облека со лелеави делови или со врвки и врски и слични додатоци што висат или се долги и би можеле да се закачат за машината или за предмети и материјали кои се производ на работата.
4. Држете ја косата подалеку од решетката за влез на воздухот бидејќи може да се закачи за роторот и да предизвика тешки и несреќни повреди.

Соодветно приберете ја косата доколку е долга.

Простор за работа / Машина

1. Проверете ја детално целата област за работа и со помош на гребло и метла растргајте го рачно отпадот и сè што би можело да биде отфрлено од машината.
2. Ако теренот е прашлив, ви препорачуваме малку да ја навлажните површината.
3. За да се избегне ризикот од инциденти, не оставајте ја машината со топол мотор во лисја и сечена трева.

2.3 ВО ТЕКОТ НА РАБОТАТА

Област за работа

1. Не ја користете машината во ризични амбиенти во присуство на лесно запаливи гасови и прашина. Електричните делови предизвикуваат искри што може да ги запалат нечистотиите или испарувањата.
2. Работете само на дневна светлина или при добро вештачко осветлување и при услови на добра видливост.
3. Оддалечете ги лицата децата и животните од работниот простор. Не може да се чуваат деца додека се користи на машината, тие треба да бидат чувани од друго лице. Децата не смее да си играат со апаратот.
4. Обезбедете дека другите лица се најмалку 15 метри оддалечени од опсегот на работа на машината.
5. Избегнувајте да работите на мокра трева, кога врне и кога ризик од временска непогода, особено грмотевици.
6. Избегнувајте кога е можно да работите на мокар и лизгав терен или на терени кои се нерамни или закосени и не гарантираат стабилност на корисникот при работата.
7. Не изложувајте ја машината на дожд или влага. Водата што може да навлезе во електричниот дел го зголемува ризикот од електричен удар.
8. Обрнете особено внимание на нерамнините на теренот (наклони, вдлабнатини), закосувањата, скриените опасности и пречките коишто можат да ја ограничат видливоста.
9. Обрнете особено внимание во присуство на стрмнини, дупки или препреки.
10. Внимавајте на сообраќајот кога машината се користи во близина на пат.
11. Внимавајте секогаш на правецот на ветерот и не работете никогаш наспроти ветер.
12. Не користете ја машината во близина на отворени прозорци.
13. Не користете ја машината на поплочена површина или врз чакал за да избегнете отфрлање на материјалот што може да предизвика повреди.
14. Избегнувајте отфрлениот материјал да се отфрла во зоната за празнење бидејќи може да го спречи правилното отфрлање и може да доведе

до контраудар од материјалот со отворите за вшмукување.

Однесувања

1. Во текот на работата, при употреба како дувач, машината треба секогаш треба да се држи цврсто со десната рака за горната рачка.
2. Избегнувајте контакт на телото со површина со маса или со земја, како цевки, радијатори, кујнски апарати, фрижидери. Ризикот од електричен удар се поттикнува ако телото се најде на маса или земја.
3. Заземете цврста позиција и бидете внимателни.
4. Не губете рамнотежа.
5. Обрнете внимание да не удирате силно во страни тела заради можна проекција на струготини предизвикани со движењето на воздухот.
6. Не насочувајте го протокот на воздух кон лица или животни.
7. При употреба како дувач, секогаш обрнувајте исклучително внимание за да се избегне отфрлање на материјали или подигнување прашина кои може да предизвикаат повреди на лица или животни или оштетување на имоти.
8. Никогаш не трчајте, туку одете.
9. Држете ги секогаш лицето, рацете и телото подалеку од решетката за вшмукување и од отворот за исфрлање на воздухот и не попречувајте го протокот на воздух ниту при движењето ниту при употребата на машината.
10. Деловите што се вртат може да предизвикаат тешки повреди Избегнувајте контакт со тие делови кога сѐ уште се вртат.

- ⚠ Во случај на дефект или инциденти во текот на работата, веднаш исклучете го моторот и оддалечете ја машината внимавајќи да не предизвикате други оштетувања Во случај на инцидент со лична повреда или повреда на трето лице, пристапете веднаш кон постапката за давање најсоодветна прва помош за дадената состојба и обратете се во соодветен центар за здравствена заштита за неопходно лекување. Отстранете ги темелно сите остатоци од косењето што може да предизвикаат дефект или повреди на лица или животни ако останат незабележано во машината.
- ⚠Подолгата изложеност на вибрации може да предизвика повреди и невроваскуларни нарушувања (познати и како „Рејноов синдром“ или „студени раце“) особено кај луѓето кои страдаат од нарушувања на циркулацијата. Симптомите може да се покажат на рацете, на рачните зглобови или на прстите и се манифестираат со губење на осет, вкочанетост, чешање, болка, обезбојување и структурални промени на кожата. Овие ефекти може да се зголемат со ниски надворешни температури и / или од прекумерен притисок врз рачките. При појава на

овие симптоми, треба да го намалите времето на користење на машината и да се советувате со лекар.

Ограничувања на употребата

1. Машината не треба да ја користат лица што не се во состојба да ја држат цврсто со обете раце и/или да одржуваат стабилна рамнотежа на нозете во текот на работата.
2. Никогаш не користете ја машината со оштетена заштита, ако недостасува или ако не правилно поставена.
3. Никогаш не користете ја машината без да ги поставите предвидените дополнителни делови за дадена употреба.
4. Не исклучувајте, дезактивирајте, вадете ги манометарот и безбедносните системи/микропрекинувачи.
5. Не користете го електричниот апарат ако прекинувачот не е правилно поставен во позиција за вклучување или исклучување. Ако електричниот апарат не може да се вклучи со прекинувачот, тој е опасен за употреба и треба да се поправи.
6. Не изложувајте ја машината на непотребни сили и не користете мала машина за изведување тешки работи; адекватно користење на машината го намалува ризикот и го подобрува квалитетот на работата.

2.4 ОДРЖУВАЊЕ, ОДЛОЖУВАЊЕ

Редовно одржувајте и правилно одложете ја машината за да ја одржите безбедноста на машината и нивото на работа.

Одржување

- Никогаш не користете ја машината со користени или оштетени делови. Оштетените или дефектните делови треба да се заменат, никогаш да не се поправаат.
- Децата не смее да го спроведуваат редовното чистење и одржување доколку не се под надзор.

⚠ Дадените нивоа за бучава и вибрации во ова упатство се максимални вредности при употреба на машината. Мора да преземете безбедносни заштитни мерки и да ги избегнете можните штети заради зголемена бука и непријатност од вибрациите Користете ја машината со постојана брзина и држете ја цврсто рачката со соодветна брзина и на минимален режим којшто е потребен да се заврши работата. Носете заштита против бучава и правете чести паузи, соодветни за работата.

Складирање

- За намалување на ризикот од оган, не оставајте полни контејнери во затворен простор.

2.5 БАТЕРИЈА / ПОЛНАЧ ЗА АКУМУЛАТОРОТ

ВАЖНО *Следните безбедносни инструкции ги опфаќаат безбедносните барања наведени во даденото упатство за акумулаторот и полначот на акумулаторот што се доставува заедно со косилката.*

- Користете само полначи за полнење на батериите што ги препорачува производителот. Несоодветен полнач за батеријата може да предизвика електричен удар, прегревање или протекување на корозивната течност од батеријата.
- Користете само батерии со спецификации што се предвидени за вашиот апарат. Употреба на други батерии може да предизвика повреди и ризик од пламен.
- Проверете дали апаратот е исклучен пред да ја ставите батеријата. Ставање батерија во вклучен електричен апарат може да предизвика пожар.
- Чувајте ја батеријата што не ја користите подалеку од канцелариски прибор, пари, клучеви, игли, навртки и други мали метални предмети што може да предизвикаат краток спој на контактите. Краток спој на контактите на батеријата може да доведе до експлозија и пламен.
- Не го користете полначот за акумулатор на места каде што има запаливи пареи, супстанции или лесно запаливи површини, како што се хартија, ткаенина и слично. За време на полнењето, акумулаторот се загрева и може да предизвика пожар.
- За време на транспорт на акумулаторите, обрнете внимание контактите да не дојдат во спој меѓу себе и не користете метални кутии за транспорт.

2.6 ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Заштитата на животната средина треба да е приоритет при користење на косилката, и да биде од корист за граѓаните и за животната средина.

- Избегнувајте да го вознемирувате соседството. Користете ја машината само во разумно време (не многу рано наутро и доцна навечер кога може да ги вознемирите луѓето).
- Доследно следете ги локалните закони за фрлање на амбалажата, делови во распаѓање или какви било елементи со штетно влијание врз животната средина овие отпадоци не се фрлаат во ѓубре, туку треба да бидат разделени и да се достават до соодветни центри за собирање на истите, кои ќе се погрижат за рециклирање на материјалите.
- Следете ги во целост локалните закони за фрлање на материјалите што се резултат на сечењето
- Кога косилката ќе се расипе, не ја исфрлајте надвор, туку однесете ја во депонијата за отпадни материјали, согласно позитивните локални одредби.

Не фрлајте ги електричните апарати заедно со домашен отпад. Во согласност со директивата на ЕУ 2012/19/ЕУ, отпадот што се состои од електрични и електронски апарати е ваша одговорност и, во согласност со националните одредби, електричните апарати

за фрлање треба да се фрлат засебно за да може подоцна повторно да се употребат на еко-компатибилен начин. Ако електричните апарати се одложат на ѓубриште или на земја, штетните состојки може да стапат во контакт со елементите во почвата и да навлезат во синџирот на исхрана, со што ќе се нарушат вашето здравје и благосостојбата. За подетални информации околу фрлањето на овој производ, контактирајте со компетентни институции за фрлање домашен отпад или со застапникот.

На крајот на работниот век, ослободете се од акумулаторот на безбеден и еколошки начин. Батеријата содржи материјал што е опасен за вас и за средината. Треба да се извади и расклопи во засебен сад што може да содржи литиумски јони.

Засебното собирање на производите и искористените пакувања овозможува рециклирање на материјалите и повторна употреба. повторната употреба на рециклираните материјали спречува штета на животната средина и ја намалува потребата за примарни материјали.

2.7 ДРУГИ РИЗИЦИ

Дури и кога се почитуваат сите безбедносни предупредувања, сепак може да се појават одредени други ризици кои не може да се исклучат. Во однос на типот на конструкција на машината, можните предвидени опасности може да бидат:

- Исфрлање делови коишто може да ги оштетат очите,
- Повреди на ушите ако не се носи никаква акустична заштита.

3. ПОЗНАВАЊЕ НА МАШИНАТА

3.1 ОПИС И УПОТРЕБА НА МАШИНАТА

Оваа машина претставува градинарска опрема и конкретно преносен дувач за градини на батерии.

Генерално, машината се состои од мотор којшто работи на вртежи за да произведе проток на воздух со голема моќност.

3.1.1 Предвидена употреба

Оваа машина е проектирана и конструирана за:

- преместување и натрупување со помош на дувачот, на листови, трева, остатоци од косење со различна тежина и средни големини.

3.1.2 Несоодветна употреба

Секоја различна употреба од горенаведената може да биде опасна и/или да предизвика штети на лица или предмети. Се отфрлаат при неправилна употреба (како пример, но не се ограничува на следното):

- вшмукување или собирање на запаливи производи или кои претставуваат ризик од експлозија, врел јаглен или материјали што горат без пламен, изгасени цигари, стаклени парчиња, остри делови, метални предмети, камења и сè друго што може да претставува опасност за безбедноста на управувачот со машината и на останатите,
- насочување на воздухот кон лица и/или животни,

- вметнување предмети во решетката за вшмукување,
- употреба на машината без правилно поставена дополнителна опрема како што налага производителот за разните начини на употреба или несоодветна употреба на машината,
- употреба на машината од страна на повеќе луѓе.

ВАЖНО *Неправилното користење на машината ја поништува гаранцијата и го ослободува Производителот од секаква одговорност, и целата одговорност за штета или повреда на корисникот или трети лица, ја сноси корисникот.*

3.1.3 Тип на корисник

Оваа машина е наменета да ја користат корисници, т.е. оператори коишто не се професионалци. Наменета е за непрофесионална употреба.

3.2 ОЗНАКИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ

На машината има симболи (сл. 2). Нивната функција е да го потсетат корисникот на неопходноста од внимателна употреба.

Значење на симболите:

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! ОПАСНОСТ! Оваа машина може да биде опасна за вас или за другите доколку не се користи правилно.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Пред да ја користите оваа машина, прочитајте го упатството за употреба.

Користете заштита за ушите и очите.

Да не се изложува на дожд (или на влажност).

ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊА! Внимавајте на можни исфрлувања на остатоци предизвикани од протокот на воздух: што можат да предизвика сериозни повреди на лица или оштетување на предмети.

ОПАСНОСТ ОД ИСФРЛАЊА! Сите лица и миленичиња треба да бидат најмалку 15 метри подалеку додека работи машината!

Опасност од осакатување! Секогаш држете ги рацете подалеку од решетката за влез на воздухот. Роторот може да предизвика несреќни повреди.

Опасност од сериозни повреди! Држете ја лелеавата облека подалеку од решетката за влез на воздухот бидејќи може да се закачи за роторот и да предизвика сериозни повреди.

Опасност од сериозни повреди! Држете ја косата подалеку од решетката за влез на воздухот бидејќи може да се закачи за роторот и да предизвика сериозни повреди. Соодветно приберете ја косата доколку е долга.

ВАЖНО *Сите оштетени или нечитливи ознаки мора да се заменат. Нарачајте резервни ознаки од Овластен сервисен центар.*

3.3 ЕТИКЕТА ЗА ИДЕНТИФИКАЦИЈА НА ПРОИЗВОДОТ

Етикетата за идентификација на производот ги содржи следните податоци (сл. 1):

1. Име и адреса на производителот
2. Тип на машина
3. Ниво на акустична моќност
4. Ознака за усогласеност
5. Напон на напојување
6. Година на производство
7. Сериски број
8. Код на производ
9. Класа II; Dual изолација

Запишете ги податоците за идентификација за машината на соодветните места на дадената етикета од внатрешната страна на капакот.

ВАЖНО *Наведете ги податоците од етикетата за идентификација на производот секогаш кога ќе го контактирате Овластениот сервисен центар.*

ВАЖНО *Пример на Изјавата за сообразност се наоѓа на последната страница во ова упатство.*

3.4 ГЛАВНИ ДЕЛОВИ

Машината се состои од следните главни делови коишто соодветствуваат на следните функции (сл.1):

- **A. Единица со моторот**: овозможува движење на роторот.
- **B. Цевка на дувачот**: елемент предвиден за излез на протокот на воздух.
- **C. Рачка**: овозможува управување на машината.
- **D. Појас (доколку е достапен)**: опрема што се состои од платнени ремени што минуваат над рамениците, помага да се издржи тежината на машината во текот на работата.
- **E. Точка за закачување на појасот (доколку е достапна):** тука се закачува појасот за машината.
- **F. Батерија** (дополнителна опрема по избор, пасус 14.1) : уред што обезбедува енергија за стартување на уредот; неговите спецификации и правила за користење се опишани во специјалниот прирачник.
- **G. Полнач за батеријата** (дополнителна опрема по избор, пасус 14.2): уред што се користи за полнење на акумулаторот; неговите спецификации и правила за користење се опишани во специјалниот прирачник. Достапни се модели на полначи за два акумулатора: **G1** (за брзо полнење на акумулатор); **G2** (за стандардно полнење на акумулатор);.
- **H. Ранец за батерија** (додаток на барање, пас. 14.3): уред во кој се стават батериите.
- **I. Кабел за поврзување:** кабел што се користи за поврзување на машината со ранецот за батерија.
- **J. Симулатор на батерија** (додаток на барање, пас. 14.4**):** уред што, кога е вметнат во куќиштето на машината, овозможува употреба на ранецот за батерија.

4. МОНТИРАЊЕ

ВАЖНО *Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.*

За потребите на складирање и транспорт, одредени компоненти на машината не се монтирани во фабриката, туку треба да се монтираат по нејзиното отпакување. Следете ги упатствата подолу.

⚠ ***Распакувањето и целата монтажа треба да се извршат на цврста и рамна површина со доволно простор за поместување на машината и на амбалажата користејќи секогаш соодветни алати. Не ја користете машината пред да ги прочитате упатствата наведени во делот „МОНТИРАЊЕ“.***

4.1 ДЕЛОВИ ЗА МОНТИРАЊЕ

Пакувањето ги содржи деловите за монтажа.

4.1.1 Распакување

1. Отворете го пакувањето внимателно за да не ги расфрлите деловите.
2. Прочитајте ја документацијата во кутијата каде се наведени овие упатства.
3. Извадете ги од кутијата сите делови што не се монтирани.
4. Извадете ја машината од кутијата.
5. Фрлете ги кутијата и амбалажата согласно локалните одредби.

⚠ ***Пред да започнете со монтирање, уверете се дека батеријата не е на своето место.***

4.2 МОНТИРАЊЕ / ДЕМОНТИРАЊЕ НА ЦЕВКАТА НА ДУВАЧОТ

1. Порамнете го уредот за заклучување (Сл.3.A) со делот (Сл. 3.B) на отворот за излез на воздухот (Сл. 3.C).
2. Притиснете ја цевката (Сл. 3.D) додека не се прицврсти со погонската единица и не кликне кога ќе се вметне на своето место.

– За да ја извадите цевката, притиснете го копчето (Сл. 3.A) и извлечете ја.

ВАЖНО *Запрете ја машината и извадете ја батеријата (пасус 7.2.2) при секое вадење на цевката на дувачот.*

4.3 СКЛОПУВАЊЕ НА ТОЧКАТА ЗА ЗАКАЧУВАЊЕ НА ПОЈАСОТ (ДОКОЛКУ Е ДОСТАПНА)

1. Ставете ја точката за закачување на појасот во испакнатината на левата страна (Сл. 4.A) или на десната страна (Сл. 4.C) на машината.

ВАЖНО *Поставете ја точката за закачување на левата страна ако за време на работата ја држите машината со десната рака, или на десната страна ако за време на работата ја држите машината со левата рака.*

2. Прицврстете ја точката за закачување на појасот со дадената завртка (Сл. 4.B)

4.4 ПОСТАВУВАЊЕ НА РАНЕЦОТ ЗА БАТЕРИЈА (ДОКОЛКУ Е ДОСТАПЕН)

Ранецот за батерија се испорачува склопен (Сл. 1.H) и може да се извади од држачот на ременот (Сл. 5) и да се носи во рака. За да го извадите ранецот од ременот, притиснете на двете горни копчиња (Сл. 5.A). Преградите за батеријата се наоѓаат од двете страни на ранецот (Сл. 6) Овие работи може да ги најдете на десната страна на ранецот:

- приклучница за кабел (Сл. 7.A)
- избирач за батерија (Сл. 7.B)
- една USB порта за полнење на други уред (на пр. мобилни телефони) (Сл. 7.C)

За да ги прицврстите каблите, да не висат, има жлебови од двете страни и одзади, во кои може да се вметне кабелот за струја.

5. КОМАНДИ ЗА КОНТРОЛА

5.1 БЕЗБЕДНОСНО КОПЧЕ (АКТИВИРАЊЕ / ДЕАКТИВИРАЊЕ)

Притиснете го ова копче (Сл. 8.A) за да го активирате и деактивирате електричното коло на машината; ќе се ВКЛУЧИ соодветната ЛЕД сијалица (Сл. 8.C).

Со притискање на копчето за брзина (Сл. 8.B) се поставува моќноста на воздухот и се вклучуваат 3-те соодветни LED сијалици (Сл. 8.D). Ако работата е прекината (без исклучување на машината), при повторно вклучување, машината ќе почне со претходно поставената брзина.

ЛЕД сијалиците се исклучуваат: електричното коло е целосно дезактивирано.

ВАЖНО *При преместување, никогаш не го ставајте прстот на копчето за да не дојде до ненадејно стартување на машината.*

Иконата за „Предупредување“ (Сл. 8.E) се ВКЛУЧУВА во случај на дефект на машината (видете ја табелата за решавање на проблеми, пас. 13).

5.2 КОМАНДА НА РАЧКАТА ЗА ЗАБРЗУВАЊЕ

Со ракување на рачката за забрзување (Сл. 8.F) овозможува стартување / запирање на машината и истовремено активирање / деактивирање на вентилаторот.

За палење:
– притиснете ја рачката за забрзување.

Машината застанува автоматски со пуштање на рачката за забрзување.

6. УПОТРЕБА НА МАШИНАТА

ВАЖНО *Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.*

6.1 ПРЕЛИМИНАРНИ ОПЕРАЦИИ

Пред да започнете со работа, неопходно е да спроведете серија контроли и операции за да обезбедите дека работата ќе се одвива на ефикасен начин и со максимална безбедност.

6.1.1 Контрола на батеријата

Машината се доставува без батерија.

Набавете батерија со соодветен капацитет за работните задачи и прво наполнете ја докрај следејќи ги упатствата што се содржат во упатството за батеријата. Списокот на батерии коишто се соодветни да се користат со оваа машина се наоѓа во табелата „Технички податоци“.

- Пред секоја употреба:
  – проверете ја состојбата на наполнетост на акумулаторот следејќи ги насоките дадени во упатството за акумулаторот.

6.1.2 Употреба на појасот (доколку е достапен)

Појасот мора да се стави пред да се закачи машината за соодветниот прицврстувач (Сл. 4.A, 4. C) и ремените треба да се регулираат во однос на висината и градбата на операторот.

Ременот (Сл. 9.A) мора да поминува преку десното или левото рамо и да оди кон страната.

⚠ ***Никогаш не носете појас преку телото. Поставете го преку едното рамо за да може брзо да ја тргне машината подалеку од вашето тело во случај на опасност.***

6.1.3 Употреба на ранецот (доколку е достапен)

1. Вметнете ја батеријата во една од преградите на ранецот (Сл. 6) и турнете ја за да влезе докрај, сè додека не слушнете кликнување што сигнализира дека батеријата се фиксирала во преградата, а потоа проверете го електричниот контакт;
2. Поврзете го кабелот со ранецот во соодветната приклучница (Сл. 7.A) и ротирајте го сè додека не слушнете кликнување што сигнализира дека кабелот се фиксирал во приклучницата, а потоа проверете го електричниот контакт;
3. подесете го ременот и закопчајте го појасот напред (Сл. 10).

6.2 БЕЗБЕДНОСНИ КОНТРОЛИ

Спроведете ги следните безбедносни контроли и проверете дали резултатите соодветствуваат со даденото во табелата.

⚠ ***Секогаш проверувајте ги безбедносните контроли пред работа.***

6.2.1 Општа контрола

Предмет	Резултат
Рачки (сл. 1.C)	Чисти, исушени, правилно и цврсто фиксирани на машината
Точка за закачување на појасот (Сл. 1.E)	Правилно поставување
Завртки на машината	Добро зашрафени (не разлабавени)
Отвори за воздух за ладење	Без пречки
Цевка на дувачот (сл. 1.B)	Правилно поставена.
Ротор	Никаков знак на оштетување
Заштити	Никаков знак на оштетување
Батерија (сл. 1.F)	Без никакви оштетувања на куќиштето и без протекување на течност
Машина	Нема знаци на оштетување или абење
Команда за забрзувачот (сл. 8.F)	Треба да се движи слободно и без примена на сила.
Пробно возење	Нема чудни вибрации. Нема чудни звуци

6.2.2 Тест за работата на машината

Дејство	Резултат
7. Ставете ја батеријата на своето место (сл. 7.2.3). 8. Вклучете ја машината со притискање на копчето (Сл. 8.A). 9. Притиснете го копчето за брзина(Сл. 8.F).	Машината е запалена и ротороt се врти.
1. Отпуштете ја командата за забрзувачот (Сл. 8.F).	1. Контролата треба автоматски брзо да се врати во неутрална позиција, и машината да запре.

⚠ ***Ако некој од резултатите не е ист како што е посочено во табелата, не ја користете машината! Однесете ја во овластен сервис на проверка и поправка.***

6.3 СТАРТУВАЊЕ

6.3.1 Стартување со батерија

1. Заземете цврста и стабилна позиција
2. уверете се дека цевката на дувачот не е насочена кон присутни лица или отпад,
3. вметнете ја батеријата во своето куќиште (Сл. 11) (пас. 7.2.3);
4. притиснете го безбедносното копче (Сл. 8.A)
5. Притиснете го копчето за брзина (Сл. 8.F).

6.3.2 Стартување со симулатор на батерија (доколку е достапен)

1. Заземете цврста и стабилна позиција
2. уверете се дека цевката на дувачот не е насочена кон присутни лица или отпад,
3. правилно вметнете го симулаторот на батерија во своето куќиште во машината (Сл. 11.J)
4. поврзете го кабелот со симулаторот на батерија (Сл.11.I)
5. изберете ја батеријата со помош на избирачот (Сл. 7.B)
6. притиснете го безбедносното копче (Сл. 8.A)
7. Притиснете го копчето за брзина (Сл. 8.F)

6.4 РАБОТА

⚠ За време на работата мора да ја држите машината цврсто за горната рачка (Сл. 12).

ЗАБЕЛЕШКА *За време на работата, батеријата е заштитена од целосно празнење со помош на заштитен уред што ја исклучува машината и ја попречува работата.*

ЗАБЕЛЕШКА *По една минута на неактивност, машината автоматски ќе се исклучи.*

6.4.1 Регулација на моќноста

секогаш е препорачливо да ја поставите брзината на роторот во однос на типот материјал што треба да се отстрани со помош на копчето (слика 8.B) за отстранување:
- мала брзина на дувачот за лесни материјали и мали грмушки на тревникот,
- средба брзина на дувачот за отстранување трева и лесни лисја на асфалт или цврст терен,
- голема брзина на дување (3 LED вклучени, Сл. 8.D) за потешки материјали како што е свеж снег или обемна нечистотија.

6.4.2 Совети за работа

Напредувајте полека држејќи го крајниот дел на цевката на дувачот на соодветно растојание од теренот (сл. 12).

За да избегнете раскршување на материјалот што треба да се отстрани, насочете го млазот на воздух околу страничните рабови на насобраниот материјал. Никогаш не насочувајте го млазот на воздухот кон центарот на насобраниот материјал.

6.5 ЗАПИРАЊЕ

За да ја исклучите машината:
1. отпуштете на рачката за забрзување (Сл. 8.F);
2. деактивирајте го безбедносното копче (Сл. 8.A)

⚠ ***Штом ќе ја застанете машината, потребни се неколку секунди пред да застане роторот.***

Застанете ја секогаш машината:
- при менување на локација на работа.

⚠ ***При преместување, никогаш не држете ја раката врз командата за забрзување за да избегнете ненадејно стартување.***

6.6 ПО РАБОТАТА

6.6.1 По употреба со батерија

1. Извадете ја батеријата од своето куќиште и наполнете ја (пас. 7.2.2);
2. Оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор;
3. Исчистете ја машината (пас. 7.3);
4. Уверете се дека нема делови кои се оштетени или не се прицврстени. Ако е потребно, заменете ги оштетените делови и затегнете ги разлабавените шрафови и навртки или контактирајте го овластениот сервисен центар.

6.6.2 По употреба со симулатор на батерија (доколку е достапен)

1. Поставете го избирачот од ранецот за батерија на „OFF“ (Сл. 7.B);
2. извадете го симулаторот на батерија од машината (Сл. 13.J);
3. извадете го ранецот за батерија;
4. извадете го кабелот од симулаторот на батерија (Сл.13.I) и од ранецот за батерија (Сл. 7.A)
5. извадете ја батеријата од ранецот (Сл. 14) и наполнете ја (пас. 7.2.2);
6. оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор;
7. Исчистете ја машината (пас. 7.3);
8. Уверете се дека нема делови кои се оштетени или не се прицврстени. Ако е потребно, заменете ги оштетените делови и затегнете ги разлабавените шрафови и навртки или контактирајте го овластениот сервисен центар.

ВАЖНО *Секогаш вадете ја батеријата (пас. 7.2.2) секојпат кога ја оставате машината без надзор или нема да работите.*

7. РЕДОВНО ОДРЖУВАЊЕ

7.1 ОПШТИ ИНФОРМАЦИИ

ВАЖНО *Безбедносните мерки што треба да ги следите се дадени во погл. 2. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.*

⚠ ***Пред да интервенирате на кој било начин на машината:***

- ***запрете ја машината;***
- ***Извадете ја батеријата од своето куќиште и наполнете ја (пас. 7.2.2);***
- ***Оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор;***
- ***носете соодветна облека, заштитни ракавици и очила;***
- ***прочитајте ги соодветните упатства,.***

⚠ ***Предупредување! Ризик од повреди поради опасни подвижни делови!***

– Зачестеноста и висот на интервенција се дадени во „Табелата за одржување“ (видете поглавје 12). Табелата го прикажува опсегот што ќе ви помогне при одржување на ефикасноста и безбедноста на машината. Во неа се прикажани главните интервенции и предвидените интервали за секоја од ставките. Извршете ја постапката во предвидениот период.
– Користењето на неоригинални делови и додатоци може да има негативни последици врз функционирањето и сигурноста на машината. Производителот одбива секаква одговорност за штети предизвикани од споменатите производи.
– Оригиналните резервни делови се обезбедени од страна на Овластените центри за помош и Дилерите.

ВАЖНО *Сите работи за одржување и подесување што не се опишани во ова упатство, треба да се вршат кај локалниот дилер или во овластениот сервисен центар.*

7.2 БАТЕРИЈА

7.2.1 Автономија на батеријата

Зачувувањето на енергија на акумулаторот (и со тоа е потребна површина за сечење пред полнењето) најчесто зависи од:

- однесувањето на операторот кој треба да избегнува:
  – често палење и гаснење во текот на работата,
  – несоодветна брзина на вртењето на роторот за типот на материјалот што треба да се отстрани (пасус 6.4.1).

За да се зголеми автономијата на батеријата, секогаш треба:

- да применувате соодветна брзина на вртењето на роторот за типот на материјалот што треба да се отстрани.

Во случај кога сакате да ја користите машината за многу долга работа и користите стандардна батерија, може:

- да набавите втора стандардна батерија за да ја замените веднаш потрошената батерија без да треба да ја прекинувате работата,
- купете батерија со поголема резервна моќност во споредба со стандардната батерија (пас. 14.1).

7.2.2 Исклучување и полнење на батеријата

1. Притиснете го копчето за фиксирање што се наоѓа во батеријата на машината (Сл. 13.A) или на ранецот за батерија (Сл. 14. A) (доколку е достапен);
2. извадете ја батеријата од машината (Сл. 13.B) или од ранецот за батерија (Сл. 14.B) (доколку е достапен);
3. ставете го акумулаторот (Сл. 15.A) во куќиштето на полначот (Сл. 15.B);

4. Поврзете го полначот (Сл. 15.B) во приклучница со напонот наведен на плочата со податоци;
5. секогаш полнете докрај следејќи ги упатствата дадени во упатството за акумулаторот/полначот за акумулатор.

ЗАБЕЛЕШКА *Батеријата е опремена со заштитен уред што го прекинува полнењето ако амбиенталната температурата не е меѓу 0 и +45 °C.*

ЗАБЕЛЕШКА *Батеријата може да се полни во секое време, дури и делумно без ризик од оштетување.*

7.2.3 Повторно поставување на батеријата

Кога полнењето е завршено:
1. Извадете ја батеријата од куќиштето на полначот (Сл. 16.A) (не ја оставајте да се полни, откако веќе целосно се наполнила);
2. Извадете го полначот (Сл. 16.B) од струја,
3. вметнете ја батеријата во своето куќиште во машината (Сл. 11.A) или во една од прегрaдите на ранецот за батерија (Сл. 6) (доколку е достапен)
4. турнете ја за да влезе докрај, сè додека не слушнете кликнување што сигнализира дека батеријата се фиксирала во преградата, а потоа проверете го електричниот контакт.

7.3 ЧИСТЕЊЕ НА МАШИНАТА И НА МОТОРОТ

За намалување на ризикот од запалување, одржувајте ги машината, а особено моторот од остатоци од лисја, гранки.

- Секогаш чистете ја машината по употребата со чиста и мокра крпа потопена во неутрален детергент.
- Отстранете ги сите траги на влага со мека и сува крпа. Влагата остава простор за ризик од електричен удар.
- Не користете абразивни детергенти и растворувачи да ги исчистите пластичните делови или рачките.
- Не полевајте вода и избегнувајте мокрење на моторот и на електричните делови.
- Одржувајте го роторот секогаш чист од прашина и остатоци коишто се раздувале со воздухот кон решетката. Не прскајте го роторот со вода.
- За да избегнете прегревање или оштетување на моторот или на батеријата, секогаш проверувајте дали решетката за воздух за ладење е чиста и без остатоци.

7.4 НАВРТКИ И ШРАФОВИ ЗА ФИКСИРАЊЕ

- Сите завртки, навртки и лостови треба да бидат добро прицврстени за да се осигурате дека опремата е безбедна за работа.
- Редовно проверувајте дали рачките се цврсто фиксирани.

8. СКЛАДИРАЊЕ

ВАЖНО *Безбедносните правила што треба да се почитуваат при складирање на машината се опишани во пасус 2.4. Строго придржувајте се до тие упатства за да избегнете сериозни ризици или несреќи.*

8.1 ОДЛОЖУВАЊЕ НА МАШИНАТА

Кога машината треба да се одложи:
1. извадете ја батеријата од своето куќиште и наполнете ја (пас. 7.2.2);
2. Оставете моторот да се олади пред да ја складирате машината во затворен простор;
3. Исчистете ја машината (пас. 7.3);
4. Уверете се дека нема делови кои се оштетени или не се прицврстени. Ако е потребно, заменете ги оштетените делови и затегнете ги разлабавените завртки и навртки, или контактирајте го овластениот сервисен центар;
5. Складирајте ја машината:
   – на суво место;
   – заштитена од лошите временски услови;
   – подалеку од дофат на деца;
   – уверувајќи дека сте ги тргнале клучевите и опремата што ја користевте при одржувањето.

8.2 ОДЛОЖУВАЊЕ НА БАТЕРИЈАТА

Батеријата треба да се чува во средина без директна сончева светлина, на студени и места без влага.

ЗАБЕЛЕШКА *Ако не ја користите подолг период, полнете ја батеријата на секои два месеца за да ѝ се продолжи животниот век.*

9. РАКУВАЊЕ И ТРАНСПОРТ

Секогаш кога е потребен пренос или транспорт на машината потребно е:
– запрете ја машината (пас. 6.5);
– извадете ја батеријата од своето куќиште и наполнете ја (пас. 7.2.2);
– држете ја машината исклучиво за рачките и поставете ги цевките така да не претставуваат пречка.

Кога ја транспортирате машината со возило, не заборавајте да:
- ги извадите цевките,
- обезбедете ја соодветно машината со помош на јажиња или синџири,
- поставете ја така што нема да биде опасност за никого.

10. ПОМОШ И ПОПРАВКА

Ова упатство ги претставува сите неопходни индикации за управување со машината и за правилно одржување што ги извршува корисникот. Сите интервенции и одржувања на косилката што не се дадени во ова упатство треба да се извршат од страна на Дилерот или Овластениот сервисен центар, бидејќи имаат големо познавање и ракуваат со потребната опрема за правилно извршување на работата, земајќи го предвид соодветниот степен на безбедност и состојбата на косилката. Сите операции што се изведени на несоодветен начин и од неквалификувани лица придонесуваат да се изгуби секоја форма на гаранција и секој облик на обврска на производителот.

- Одржувањата и поправките под гаранција смее да ги врши само Овластениот сервисен центар.
- Овластените сервисни центри користат само оригинални резервни делови. Оригиналните резервни делови и дополнителна опрема се специјално дизајнирани за машината.
- Резервните делови и дополнителната опрема коишто не се одобрени, употребата на резервни делови и дополнителна опрема коишто не се оригинални ја нарушуваат безбедноста на машината и го ослободуваат Производителот од секоја обврска или одговорност.
- Се препорачува да ја носите косилката една годишно во Овластениот сервисен центар за сервисирање и безбедносна проверка.

11. ОПСЕГ НА ГАРАНЦИЈАТА

Гаранцијата ги покрива сите штети на материјалите и производството. Корисникот треба внимателно да ги следи сите упатства кои се дадени до приложената документација. Гаранцијата не покрива штета предизвикана од:

- неуспешно проучување на документацијата што доаѓа заедно со машината;
- негрижа;
- неправилна или забранета употреба или монтажа;
- употреба на неоригинални резервни делови;
- користење на дополнителна опрема што не е испорачана или одобрена од страна на производителот.

Гаранцијата не покрива и:

- нормално абење на потрошните материјали;
- нормално абење.

Купувачот е заштитен со соодветните државни закони. Правата на купувачот кои се предвидени во дадените државни закони на ниеден начин не ја лимитираат оваа гаранција.

12. ТАБЕЛА ЗА ОДРЖУВАЊЕ

Интервенција	Период	Забелешки
МАШИНА		
Проверете ги сите спојки	Пред секоја употреба	пас. 7.4
Безбедносни контроли / проверка на командите	Пред секоја употреба	пас. 6.2
Проверка на состојбата на батеријата	Пред секоја употреба	*
Полнење на батеријата	На крајот на секоја употреба	пас. 7.2.2 *
Чистење на машината и на моторот	На крајот на секоја употреба	пас. 7.3
Проверка на можни оштетувања на машината. Ако е потребно, контактирајте со овластен сервисен центар.	На крајот на секоја употреба	-

* Прочитајте во упатството за батеријата/полначот за батеријата.

13. НЕСООДВЕТНА РАБОТА

НАЈДЕНА	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1. Машината не се пали со притискање на командата на забрзувачот	Нема батерија или не е ставена правилно	Проверете дали батеријата е правилно вметната (пас. 7.2.3)
	Празна батерија	Проверете ја состојбата на наполнетост и наполнете ја батеријата (пас. 7.2.2)
	Дефект на командата на забрзувачот или дувачот е оштетен	Не користете ја машината. Веднаш исклучете ја машината, извадете ја батеријата и обратете се во сервисен центар.
2. Моторот се гаси во текот на работата	Батеријата не е правилно вметната	Проверете дали батеријата е правилно вметната (пас. 7.2.3)
	Празна батерија	Проверете ја состојбата на наполнетост и наполнете ја батеријата (пас. 7.2.2)
3. Роторот врти, но воздухот не излегува од цевката на дувачот	Цевката на дувачот е блокирана или затната	Застанете ја машината, извадете ја батеријата и тргнете ја пречката.
4. Има бучава и/или прекумерни вибрации во текот на работата	Разлабавени или оштетени делови	Застанете ја машината, извадете ја батеријата и: – проверете дали има оштетувања, – проверете дали деловите се разлабавени и затегнете ги, – обезбедете замена или поправка на оштетените делови со резервни делови со соодветни карактеристики.
5. Машината испушта чад во текот на работата	Раздувувачот е оштетен.	Не користете ја машината. Веднаш исклучете ја машината, извадете ја батеријата и обратете се во сервисен центар.
6. Автономијата на батеријата е незадоволителна	Условите за работа се многу тешки и бараат поголема потрошувачка на енергијата	Оптимизирајте ја работата (пас. 7.2.1)
	Батеријата не е доволна за работните потреби	Користете и втора батерија или батерија со продолжено времетраење (пас. 14.1)
	Намален капацитет на батеријата	Купете нова батерија
7. Полначот не ја полни батеријата	Батеријата не е поставена правилно во полначот	Проверете дали е правилно поставена (пас. 7.2.3)
	Условите во средината за работа не се соодветни	Вклучете го полнењето во средина со соодветна температура (видете го упатството за употреба за батеријата/полначот за батеријата)
	Нечисти контакти	Исчистете ги контактите
	Нема напон кај полначот на батеријата	Проверете дали приклучокот е вметнат и дали има довод на ел. енергија
	Полначот на батеријата има дефект	Заменете го дефектниот дел со оригинален
		Ако истиот опстојува, проверете го упатството за батеријата / полначот за батеријата
8. ЛЕД индикаторот (Сл. 8.E) постојано свети	Неуспешна самопроверка	Не користете ја машината. Веднаш исклучете ја машината, извадете ја батеријата и обратете се во сервисен центар.

НАЈДЕНА	МОЖНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
9. ЛЕД индикаторот (Сл. 8.E) трепка	Грешка во акумулаторот	Не користете ја машината. Веднаш исклучете ја машината, извадете ја батеријата и обратете се во сервисен центар.
	Блокиран ротор	Не користете ја машината. Веднаш исклучете ја машината, извадете ја батеријата и обратете се во сервисен центар.
	Преголема потрошувачка на струја	Оптимизирајте ја употребата на машината.
	Прегреано струјно коло	Не користете ја машината. Веднаш исклучете ја машината, извадете ја батеријата и обратете се во сервисен центар.

Доколку проблемот продолжува и по употреба на опишаните решенија обратете се на вашиот продавач..

14. ДОПОЛНИТЕЛНА ОПРЕМА ПО ИЗБОР

14.1 ДОПОЛНИТЕЛНИ БАТЕРИИ

Достапни се батерии со различен капацитет за да одговараат на специфичните барања за работа (Сл. 17). Списокот на батерии коишто се соодветни да се користат со оваа машина се наоѓа во табелата „Технички податоци“.

14.2 ПОЛНАЧ ЗА БАТЕРИЈА

Уред што се користи за полнење на акумулаторот: брзо (Сл. 18.A), стандардно (Сл. 18.B).

14.3 РАНЕЦ ЗА БАТЕРИЈА

Уредот се користи за поставување на двете батерии и ја обезбедува електричната енергија потребна за работа на машината. Обезбеден е со кабел што се користи за поврзување со машината (Сл. 1.I) и со избирач (Сл. 7.B) за избор на една од двете батерии (позиција „1“ и „2“) и „OFF“.

14.4 СИМУЛАТОР НА БАТЕРИЈА

Симулатор на батерија: уред што, кога е вметнат во куќиштето на машината, овозможува употреба на ранецот за батерија.

NL **LET OP!: VOORALEER DE MACHINE TE GEBRUIKEN, DIENT MEN DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG TE LEZEN. Bewaren voor toekomstige behoeften.**

INDICE

1. ALGEMEEN 1
2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN 2
3. LEER DE MACHINE KENNEN 7
   - 3.1 Beschrijving machine en beoogd gebruik 7
   - 3.2 Veiligheidssignalen 8
   - 3.3 Identificatielabel product 8
   - 3.4 Belangrijkste onderdelen 8
4. MONTAGE 9
   - 4.1 Onderdelen voor de montage 9
   - 4.2 Montage/demontage van de blaaspijp 9
   - 4.3 Montage van het aanslagpunt van het draagstel (indien voorzien) 9
   - 4.4 UITRUSTING ACCUHOUDER (indien voorzien) 10
5. BEDIENINGSELEMENTEN 10
   - 5.1 Veiligheidsknop (in/uitschakelinrichting) 10
   - 5.2 Hendel versnelling 10
6. GEBRUIK VAN DE MACHINE 10
   - 6.1 Voorafgaande werkzaamheden 10
   - 6.2 Veiligheidscontroles 11
   - 6.3 Starten 11
   - 6.4 Het werk 12
   - 6.5 Stoppen 12
   - 6.6 Na het gebruik 12
7. GEWOON ONDERHOUD 13
   - 7.1 Algemeen 13
   - 7.2 Accu 13
   - 7.3 Reiniging van de machine en van de motor 14
   - 7.4 Moeren en schroeven voor bevestiging 14
8. STALLING 14
   - 8.1 Stalling van de machine 14
   - 8.2 Stalling van de accu 14
9. HANTERING EN TRANSPORT 14
10. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN 15
11. GARANTIEDEKKING 15
12. TABEL ONDERHOUD 15
13. IDENTIFICATIE PROBLEMEN 16
14. OP AANVRAAG LEVERBARE ACCESSOIRES 17
   - 14.1 Alternatieve accu's 17
   - 14.2 Acculader 17
   - 14.3 ACCUHOUDER 17
   - 14.4 Accusimulator 17

1. ALGEMEEN

1.1 HOE DE HANDLEIDING LEZEN

In de tekst van de handleiding worden enkele paragrafen, die gegevens van bijzonder belang bevatten met betrekking tot de veiligheid of de werking, gekenmerkt door diverse symbolen die de volgende betekenis hebben:

OPMERKING *of* **BELANGRIJK** *verstrekt nadere gegevens of andere elementen ter aanvulling op hetgeen daarvoor vermeld is, om te voorkomen dat de machine beschadigd wordt of dat er schade veroorzaakt wordt.*

Het symbool ⚠ wijst op een gevaar. Veronachtzaming van de waarschuwing leidt tot mogelijke persoonlijke letsels of letsels aan anderen en/of schade.

De paragrafen die aangegeven zijn met een grijze stippenrand wijzen op optionele kenmerken die niet aanwezig zijn op alle modellen die in deze handleiding beschreven zijn. Controleer of het kenmerk aanwezig is op het model in kwestie.

De aanwijzingen 'voor', 'achter', 'rechts' en 'links' hebben betrekking op de werkpositie van de bediener.

1.2 REFERENTIES

1.2.1 Afbeeldingen

De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzingen zijn genummerd 1, 2, 3 enz.
De onderdelen die op de afbeeldingen zijn aangegeven, zijn gekentekend met de letters A, B, C enz.
Een verwijzing naar het onderdeel C in afbeelding 2 wordt aangegeven met de tekst: 'Zie afbeelding 2.C' of eenvoudigweg '(Afb. 2.C)'.
De afbeeldingen zijn indicatief. De effectieve delen kunnen wijzigen ten opzichte van wat aangegeven is.

1.2.2 Titels

De handleiding is onderverdeeld in hoofdstukken en paragrafen. De titel van de paragraaf '2.1 Training' is een ondertitel van '2. Veiligheidsvoorschriften'. De verwijzingen naar titels of paragrafen zijn aangegeven met

de afkorting hst. of par. en het desbetreffend nummer. Voorbeeld: "hst. 2" of "par. 2.1".

2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

2.1 TRAINING

⚠ Zorg dat u vertrouwd raakt met de bedieningsknoppen en in staat bent de machine op de juiste wijze te gebruiken. Leer de machine snel af te zetten. Het niet in acht nemen van de voorschriften en instructies kan brand en/of ernstige letsels veroorzaken.

1. Laat nooit toe dat de machine gebruikt wordt door kinderen, door personen met verminderde lichamelijke, sensorische of mentale vaardigheden, of zonder ervaring en zonder de nodige kennis, of door personen die niet vertrouwd zijn met deze aanwijzingen. De minimale leeftijd van de gebruiker kan landelijk gereglementeerd zijn.
2. Gebruik de machine nooit indien de gebruiker vermoeid of onwel is, of indien hij geneesmiddelen, drugs, alcohol of andere stoffen ingenomen heeft die een negatieve invloed kunnen hebben op zijn reactievermogen en aandacht.
3. Denk eraan dat de persoon die de machine bedient of de gebruiker aansprakelijk is voor ongevallen en onvoorziene gebeurtenissen die personen of hun eigendommen kunnen overkomen. Het valt onder de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de risico's, die het terrein waarop hij moet werken met zich mee kan brengen, te beoordelen en om alle nodige voorzorgsmaatregelen te treffen met het oog op zijn eigen veiligheid en die van anderen, met name op hellingen, hobbelige, gladde of instabiele terreinen.
4. Indien men de machine aan derden wil geven of lenen, moet men zich ervan verzekeren dat de gebruiker de gebruiksaanwijzingen in dit handboek doorneemt.

2.2 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

1. Draag geschikte kledij, stevige werkschoenen met antislipzolen en een lange broek. Schakel de machine niet wanneer u geen schoenen draagt of met open sandalen. Gebruik gehoorbescherming, antitrilhandschoenen, een beschermende bril en een antistofmasker.
2. Het gebruik van gehoorbeschermers kan het vermogen eventuele waarschuwingen (roepen of alarmen) te horen, verminderen. Verleen de maximale aandacht aan wat rond de werkzone gebeurt.
3. Draag geen sjaal, hemd, halsketting, armbanden, kledij met losse delen, of met bandjes of dassen of andere hangende of wijde accessoires die vastgegrepen kunnen worden door de machine of voorwerpen en materiaal aanwezig op de werkplaats.
4. Houd de haren ver weg van het lucht-invoerrooster omdat deze door de rotor

kunnen worden meegetrokken met ernstig risico van verwondingen. Lang haar wordt zorgvuldig bijeengebonden.

Werkzone / Machine

1. Controleer grondig heel de werkzone en gebruik een hark of een borstel om de afval handmatig uiteen te halen en al wat door de machine weggeschoten zou kunnen worden, te verwijderen.
2. Bij stoffig terrein, raadt men aan de oppervlakte lichtjes te bevochtigen.
3. Om brandgevaar te voorkomen, de machine niet met warme motor achterlaten op bladeren of droog gras.

2.3 TIJDENS HET GEBRUIK

Werkzone

1. Gebruik de machine niet in omgevingen met gevaar op ontploffing, in aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gas of stof. De elektrische gereedschappen genereren vonken die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
2. Enkel bij daglicht of met goed kunstmatig licht en bij goede zichtbaarheid reinigen.
3. Verwijder personen, kinderen en dieren uit de werkzone. De kinderen moeten onder toezicht van een andere volwassene staan. De kinderen mogen niet met het toestel spelen.
4. Zorg ervoor dat de andere personen zich op een afstand van minstens 15 meter uit de actieradius van de machine bevinden.
5. Werk niet op nat gras, bij regen of bij risico op onweer, in het bijzonder wanneer er kans op bliksem bestaat.
6. Vermijd zoveel mogelijk te werken op een natte of glibberige grond, of in ieder geval op te oneffen of steile terreinen die de stabiliteit van de bediener tijdens het werken niet kunnen garanderen.
7. Stel de machine niet bloot aan regen of vochtige omgeving. Water dat in gereedschap sijpelt, verhoogt het risico op elektrische schokken.
8. Let bijzonder goed op de onregelmatigheden van het terrein (drempels, geulen), op de hellingen, op verborgen gevaren en op de aanwezigheid van eventuele hindernissen die de zichtbaarheid zouden kunnen beperken.
9. Wees zeer voorzichtig nabij ravijnen, grachten of dijken.
10. Let goed op het verkeer, wanneer de machine dicht bij de straat gebruikt wordt.
11. Let steeds op de richting van de wind en werk nooit tegen de wind in.
12. De machine niet gebruiken nabij openstaande vensters.
13. Gebruik de machine niet op een verharde ondergrond of grind, om te vermijden dat het verwijderde materiaal letsels zou kunnen veroorzaken.
14. Zorg ervoor dat het verwijderde materiaal zich niet in de afvoerzone ophoopt, want dit zou de correcte verwijdering kunnen verhinderen en terugslagen van het materiaal door de zuigopeningen kunnen veroorzaken.

Gedrag

1. Tijdens het werken, wanneer de machine als blazer gebruikt wordt, moet ze stevig vastgehouden worden met de rechterhand op het bovenste handvat.
2. Voorkom met het lichaam in contact te komen met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, keukens of koelkasten. Het risico voor elektrische schokken vermindert wanneer het lichaam geaard is.
3. Neem tijdens het gebruik een vaste en stabiele positie aan en wees altijd voorzichtig.
4. Ga niet overhellen.
5. Let erop niet hevig te botsen met vreemde lichamen en let op eventueel wegspringend materiaal en stof veroorzaakt door de lucht.
6. Richt de luchtstroom niet naar personen of dieren.
7. Bij gebruik als blazer, dient men aandachtig te vermijden dat het weggeblazen materiaal of het opgetilde stof personen of dieren kan verwonden of hun eigendommen kunnen beschadigen.
8. Loop nooit, maar stap.
9. Houd het gezicht, de handen en het lichaam steeds op afstand van de zuigrooster en van de uitvoeropening van de lucht en sluit de luchtdoorgangen noch tijdens het opstarten noch tijdens het gebruik van de machine.
10. De draaiende delen kunnen ernstige letsels veroorzaken, vermijd aanraking met deze delen wanneer deze nog draaien.

- ⚠ In geval van breuken of incidenten tijdens het werk, dient men de motor onmiddellijk stil te zetten en de machine te verwijderen om geen verdere schade te berokkenen; in geval van ongevallen met persoonlijke letsels of letsels aan derden, dient men onmiddellijk de meest geschikte eerste-hulp-procedures te volgen voor de situatie en zich tot een gezondheidsstructuur te richten voor de nodige zorgen. Verwijder zorgvuldig eventuele resten die schade of letsels aan personen of dieren kunnen veroorzaken indien ze onopgemerkt blijven.
- ⚠ De langdurige blootstelling aan trillingen kan neuro-vasculaire letsels en problemen veroorzaken (ook bekend onder de naam "fenomeen van Raynaud" of "witte hand"), vooral bij personen met circulatiestoornissen. De symptomen kunnen betrekking hebben op de handen, de polsen en de vingers, met verlies van gevoeligheid, loomheid, jeuk, pijn, verkleuring of structurele wijzigingen van de huid. Deze effecten kunnen versterkt worden door een lage omgevingstemperatuur en/of een overdreven druk op de handgreep. Wanneer deze symptomen optreden, moet de machine minder lang gebruikt worden en is het noodzakelijk een arts te raadplegen.

Beperkingen voor het gebruik

1. De machine mag niet gebruikt worden door personen die niet in staat zijn om het stevig met beide handen vast te houden en/of tijdens het werk in stabiel evenwicht op hun benen te staan.
2. Gebruik de machine nooit indien de beschermingen

beschadigd zijn, ontbreken of niet correct geplaatst zijn.

3. Gebruik de machine niet zonder alle toebehoren gemonteerd te hebben die voor ieder gebruik voorzien zijn.
4. De aanwezige veiligheidsinrichtingen/ microschakelaars niet uitschakelen, afschakelen, verwijderen of schenden.
5. Gebruik het elektrisch gereedschap indien de schakelaar hem niet correct kan in- en uitschakelen. Een elektrisch gereedschap dat niet bediend kan worden met de schakelaar is gevaarlijk en moet gerepareerd worden.
6. Overbelast de machine niet en gebruik geen kleine machine om zware werken te verrichten; het gebruik van een machine met aangepaste afmetingen zal de risico's beperken en de kwaliteit van het werk verbeteren.

2.4 ONDERHOUD, STALLING

Regelmatig onderhoud en een correcte stalling garanderen de veiligheid van de machine en het niveau van de performance.

Onderhoud

- Gebruik de machine nooit als er onderdelen versleten of beschadigd zijn. De defecte of beschadigde onderdelen moeten vervangen en niet gerepareerd worden.
- De reiniging en het onderhoud die door de gebruiker moeten uitgevoerd worden, mogen niet uitgevoerd worden door kinderen die niet onder toezicht staan.

⚠ Het niveau van geluid en trillingen als aangegeven in deze handleiding, zijn maximale waarden voor het gebruik van de machine. Alle geschikte voorzorgsmaatregelen moeten getroffen worden om mogelijke schade te voorkomen te wijten aan overdreven lawaai en aan de trillingen; gebruik de machine aan een constante snelheid, houd de handgreep stevig vast met geschikte kracht, gebruik de machine aan het laagst mogelijk toerental voor het werk dat moet uitgevoerd worden, draag gehoorbescherming, neem frequente en geschikte pauzes tijdens het werk.

Stalling

- Laat geen houders met restmateriaal in een gesloten ruimte, om het risico op brand te voorkomen.

2.5 ACCU / ACCULADER

BELANGRIJK *De hierna volgende veiligheidsnormen vervolledigen de veiligheidsvoorschriften aangegeven in de specifieke handleiding van de accu en van de acculader die bij de machine geleverd worden.*

- Gebruik voor het laden van de accu enkel de door de fabrikant aanbevolen acculaders. Een niet geschikte acculader kan leiden tot elektroshock, oververhitting of lekken van de corrosieve vloeistof van de accu.
- Gebruik enkel de specifieke accu's die voor uw toestel voorzien zijn. Het gebruik van andere accu's kan leiden tot letsels en risico op brand.
- Verzeker u ervan dat het toestel uitgeschakeld is vooraleer er

een accu in te plaatsen. Een accu in een elektrisch toestel plaatsen kan brand veroorzaken.
- Houd de niet gebruikte accu ver van kantoorklemmetjes, muntstukken, sleutels, spijkers of andere kleine metalen voorwerpen die een kortsluiting van de contacten zouden kunnen veroorzaken. Een kortsluiting van de contacten van de accu kan tot brand leiden.
- Gebruik de acculader niet in een omgeving waar er stoom aanwezig is, met ontvlambare materialen of op gemakkelijk ontvlambare oppervlakken zoals papier, stof, enz. Tijdens het opladen, wordt de accu opgewarmd en zou brand kunnen veroorzaken.
- Let er bij vervoer van de accu's op dat de contacten geen onderling contact maken en geen metalen houders te gebruiken voor het vervoer.

2.6 BESCHERMING VAN DE OMGEVING

De milieubescherming moet een belangrijk en prioritair aspect vormen voor het gebruik van de machine, ten gunste van de civiele samenleving en de omgeving waarin we leven.
- Wees geen storend element voor uw buren. Gebruik de machine enkel op redelijke uren (niet 's ochtends vroeg of 's avonds laat wanneer dit andere personen zou kunnen storen).
- Volg nauwgezet de plaatselijke normen voor het verwerken van de verpakking, accu's, versleten delen of eender welk element met een sterke invloed op het milieu; dit afval mag niet met de huisafval weggeworpen worden, maar moet gescheiden worden en aan speciale verzamelcentra toevertrouwd worden, die de recyclage van de materialen zullen verzorgen.
- Volg nauwkeurig de lokale normen op voor de afdanking van het afval
- Bij het buiten bedrijf stellen van de machine, mag deze nooit in het milieu achtergelaten worden maar moet ze naar een container park gebracht worden, volgens de geldende plaatselijke normen.

Gooi elektrische apparatuur niet bij het gewoon huishoudelijk afval. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EG inzake elektrisch en elektronisch afval en de toepassing ervan overeenkomstig de nationale wetgeving, moet de afgedankte elektrische apparatuur apart ingezameld worden voor recyclagedoeleinden. Indien de elektrische apparatuur afgedankt wordt op een afvalpark of in de ondergrond, kunnen de schadelijke stoffen de waterlaag bereiken en in de voedingsketen terecht komen, met nadelige gevolgen voor uw gezondheid en welzijn. Neem voor meer informatie over de afdanking van dit product contact op met de instantie die bevoegd is voor de verwerking van het huishoudelijk afval of raadpleeg uw Verkoper.

Aan het einde van hun levensduur, moet men de accu's met de nodige zorg voor het milieu afdanken. De accu bevat materialen die gevaarlijk zijn voor U en voor de omgeving. Ze moet verwijderd worden en gescheiden ingezameld

worden nabij een structuur die lithium-ion-accu's aanvaardt.

De gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingen staat recycling en hergebruik van de materialen toe. Het hergebruik van gerecycleerd materiaal helpt de vervuiling van het milieu te voorkomen en vermindert de vraag naar grondstoffen.

2.7 RESTRISICO'S

Ook al is aan alle veiligheidsvoorschriften voldaan, zijn risico's nog steeds mogelijk. Voor het type en de constructiewijze van de machine, zijn de mogelijke voorzienbare gevaren:

- Wegschieten van materiaal dat de ogen kan verwonden;
- Letsels aan het gehoor, indien er geen oorbescherming gebruikt wordt.

3. LEER DE MACHINE KENNEN

3.1 BESCHRIJVING MACHINE EN BEOOGD GEBRUIK

Deze machine is tuingereedschap en met name een draagbare tuinblazer met accuvoeding.

De machine bestaat hoofdzakelijk uit een motor die een rotor in gang zet, die een luchtstroom met hoge snelheid kan genereren.

3.1.1 Voorzien gebruik

Deze machine is ontworpen en gebouwd voor:

- de verplaatsing en het opstapelen middels blazen, van bladeren, gras, allerlei afval met gering gewicht en beperkte afmetingen.

3.1.2 Onjuist gebruik

Eender welk ander gebruik, dat afwijkt van wat hierboven beschreven is, kan gevaarlijk zijn en schade berokkenen aan personen en/of zaken. De volgende situaties behoren tot het onjuist gebruik (bijvoorbeeld, maar niet uitsluitend):

- het opstapelen of verzamelen van ontvlambare of ontplofbare producten, warme kolen of brandend materiaal zonder vlam, brandende sigaretten, stukken glas, snijdende fragmenten, metalen voorwerpen, stenen en alle andere zaken die gevaarlijk kunnen zijn voor de veiligheid van de bediener en derden;
- de luchtstroom naar personen en/of dieren richten;
- voorwerpen door het zuigrooster steken;
- de machine gebruiken zonder de specifiek door de fabrikant geleverde accessoires of met andere dan de voorziene accessoires;
- gebruik van de machine door meer dan één persoon tegelijk.

BELANGRIJK *Onjuist gebruik brengt verval van zowel de garantie als de aansprakelijkheid van de fabrikant teweeg waardoor de gebruiker zelf verantwoordelijk is voor schade of letsel die hijzelf of anderen oplopen.*

3.1.3 Type gebruiker

Deze machine is bestemd voor gebruik door consumenten, d.w.z. door niet professionele bedieners. Ze is bestemd voor 'hobby-gebruik'.

3.2 VEILIGHEIDSSIGNALEN

Er zijn verschillende symbolen op de machine aanwezig (Afb. 2). Hun taak is de bediener te herinneren aan het gedrag dat hij moet aanhouden om de machine met de nodige aandacht en voorzichtigheid te gebruiken.

Betekenis van de symbolen:

LET OP! GEVAAR! Indien deze machine niet correct gebruikt wordt, kan ze gevaarlijk zijn voor de bediener en voor anderen.

LET OP! Voordat u deze machine in gebruik neemt eerst de gebruiksaanwijzingen lezen.

Gehoorbescherming en brillen dragen.

Niet blootstellen aan de regen (of vocht).

GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE DELEN!
Let op mogelijk wegschietend materiaal, veroorzaakt door de luchtstroom. Dit kan ernstige schade kan berokkenen aan personen of zaken.

GEVAAR VOOR WEGSPRINGENDE DELEN!
Houd personen of huisdieren minstens 15 meter uit de buurt tijdens het gebruik van de machine.

Gevaar voor verwondingen! Houd de handen ver weg van de roosters voor invoer van de lucht. De draaiende rotor kan ernstige letsels veroorzaken.

Gevaar voor ernstige letsels! Zorg dat geen losse kledingstukken in de buurt van het lucht-invoerrooster kunnen komen, omdat deze in de rotor kunnen worden getrokken met ernstig risico van verwondingen.

Gevaar voor ernstige letsels! Houd de haren ver weg van het lucht-invoerrooster omdat deze door de rotor kunnen worden meegetrokken met ernstig risico van verwondingen. Lang haar wordt zorgvuldig bijeengebonden.

BELANGRIJK *Beschadigde of onleesbaar geworden labels moeten vervangen worden. Vraag nieuwe labels aan uw eigen geautoriseerd Dienstcentrum.*

3.3 IDENTIFICATIELABEL PRODUCT

Het identificatielabel van het product geeft de volgende gegevens aan (Afb. 1):

1. Naam en adres van de fabrikant
2. Machinetype
3. Geluidsniveau
4. Conformiteitskenteken
5. Spanning voeding
6. Productiejaar
7. Serienummer
8. Artikelcode
9. Klasse II; Dubbele isolatie

Schrijf de identificatiegegevens van de machine in de vakjes op het label aan de achterkant van de omslag.

BELANGRIJK *Gebruik de identificatiegegevens die aangegeven zijn op het identificatielabel van het product bij ieder contact met de geautoriseerde werkplaats.*

BELANGRIJK *Het voorbeeld van de verklaring van overeenstemming bevindt zich op de laatste pagina's van de handleiding.*

3.4 BELANGRIJKSTE ONDERDELEN

De machine bestaat uit de volgende hoofdonderdelen, met de volgende functies (Afb.1):

A. **Aandrijfeenheid**: geeft de beweging aan de rotor.
B. **Blaaspijp**: dit is het element dat de luchtstroom uitstoot.
C. **Handgreep**: dit staat toe de machine te besturen.
D. **Draagstel (indien voorzien)**: kledij bestaande uit stoffen gordels die over de schouders lopen en helpen het gewicht van de machine te dragen tijdens het werk.
E. **Aanslagpunt van het draagstel (indien voorzien):** waar het draagstel van de machine moet aan vastgehaakt worden.
F. **Accu** (op aanvraag leverbare accessoires, par. 14.1): inrichting die elektrische energie verschaft aan het gereedschap; de kenmerken en de gebruiksnormen ervan zijn in een specifieke handleiding beschreven.
G. **Acculader** (op aanvraag leverbare accessoires, par. 14.2): inrichting voor het opladen van de accu; de kenmerken en de gebruiksnormen ervan zijn in een specifieke handleiding beschreven. Er zijn twee acculader-modellen beschikbaar: **G1** (snelle acculader); **G2** (standaard acculader).
H. **Accuhouder** (op aanvraag leverbaar accessoire, par. 14.3): voor de zitting van de accu's.
I. **Aansluitkabel:** kabel voor de aansluiting van de machine op de accuhouder.
J. **Accusimulator** (op aanvraag leverbaar accessoire, par. 14.4)**:** inrichting die, indien in de zitting van de machine geplaatst, het gebruik van de accuhouder mogelijk maakt.

4. MONTAGE

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

Om vervoers- en opslagredenen worden sommige onderdelen van machine niet direct in de fabriek gemonteerd. Zij dienen na het uitpakken gemonteerd te worden aan de hand van de volgende instructies.

⚠ ***Uitpakken en montage dient te worden uitgevoerd worden op een vlakke en stevige ondergrond, met voldoende ruimte voor verplaatsing van de machine en verpakkingsmateriaal en altijd met het juiste gereedschap. Gebruik de machine niet vooraleer de aanwijzingen van de sectie "MONTAGE" teneinde gebracht te hebben.***

4.1 ONDERDELEN VOOR DE MONTAGE

De verpakking bevat de onderdelen voor de montage.

4.1.1 Uitpakken

1. Open de verpakking voorzichtig, let erop geen onderdelen te verliezen.
2. Raadpleeg de documentatie in de doos, inclusief deze gebruiksaanwijzingen.
3. Haal alle onderdelen die niet gemonteerd zijn uit de doos.
4. Haal de machine uit de doos.
5. Voer de doos en de verpakkingen af volgens de plaatselijke normen.

⚠ ***Controleer alvorens de montage uit te voeren of de accu niet in zijn zitting geplaatst is.***

4.2 MONTAGE/DEMONTAGE VAN DE BLAASPIJP

1. Breng het vergrendelingsmechanisme (Afb 3.A) op één lijn met het uitstekende deel (Afb. 3.B) van de lucht-uitlaatopening (Afb. 3.C).
2. Druk op de buis (Afb. 3.D) tot deze stevig vastklikt in de aandrijfeenheid.

– Om de buis te verwijderen drukt u op de knop (Afb. 3.A) en schuift de buis uit.

BELANGRIJK *Stop de machine en verwijder steeds* de accu *(par. 7.2.2) wanneer de blaasbuis verwijderd wordt*.

4.3 MONTAGE VAN HET AANSLAGPUNT VAN HET DRAAGSTEL (INDIEN VOORZIEN)

1. Positioneer het aanslagpunt van het draagstel in de uitsteking aan de linker kant (Afb. 4.A) of aan de rechter kant (Afb. 4.C) van de machine.

BELANGRIJK *Plaats het aanslagpunt aan de linker kant als u de machine met uw rechter hand vasthoudt, of aan de rechter kant als u de machine met uw linker hand vasthoudt.*

2. Draai het aanslagpunt van het draagstel vast met de bijgeleverde schroef (Afb. 4.B)

4.4 UITRUSTING ACCUHOUDER (INDIEN VOORZIEN)

De accuhouder is al geassembleerd (Afb. 1.H), en kan losgekoppeld worden van de bretels (Afb. 5) en dus handmatig verplaatst worden.
Om de accuhouder los te koppelen, moet op de twee bovenste knoppen (Afb. 5.A) gedrukt worden.
De zittingen van de accu's bevinden zich aan beide kanten van de zak (Afb. 6)
Aan de rechter kant van de zak is het volgende aanwezig:

- kabelaansluiting (Afb. 7.A)
- accuschakelaar (Afb. 7.B)
- USB-aansluiting voor het opladen van andere apparaten (bijv. zaktelefoons) (Afb. 7.C)

Om de aanwezigheid van een vrije kabel te vermijden, zijn er aan beide zijden en aan de achterkant doorgangen waar de stroomkabel doorheen kan worden geleid.

5. BEDIENINGSELEMENTEN

5.1 VEILIGHEIDSKNOP (IN/UITSCHAKELINRICHTING)

Door op deze toets (Afb. 8.A) te drukken, wordt het elektrisch circuit van de machine in- en uitgeschakeld en licht de bijbehorende led op (Afb. 8.C).

Door drukken op de snelhedenknop (Afb. 8.B) regelt u de kracht van de luchtdruk en lichten de 3 bijbehorende leds op (Afb. 8.D). Wanneer u de werkzaamheden onderbreekt (zonder de machine uit te schakelen), worden deze bij opnieuw inschakelen voortgezet met de eerder ingestelde snelheid.

Gedoofde leds: het elektrisch circuit is volledig uitgeschakeld.

BELANGRIJK *Plaats tijdens de verplaatsingen nooit de vinger op de knop om te vermijden de machine onbedoeld in te schakelen.*

Het icoontje “Let op” (Afb. 8.E) licht op in geval van storing in de machine (raadpleeg de tabel Identificatie problemen, par. 13).

5.2 HENDEL VERSNELLING

Met behulp van de versnellingshendel (Afb. 8.F) kunt u de machine opstarten/afschakelen en tegelijkertijd de fan in-/uitschakelen.

Voor het opstarten:
- druk de versnellingshendel in.

De machine stopt automatisch wanneer de versnellingshendel losgelaten worden.

6. GEBRUIK VAN DE MACHINE

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

6.1 VOORAFGAANDE WERKZAAMHEDEN

Alvorens te beginnen met werken dienen er enkele controles en handelingen uitgevoerd te worden om er zeker van te zijn dat het werk op de meest nuttige en veilige manier zal verlopen.

6.1.1 Controle van de accu

De machine wordt zonder accu geleverd. Koop een accu met een geschikt vermogen voor de werkbehoeften en laad deze volledig op, volgens de aanwijzingen in de handleiding van de accu.

De lijst van de voor deze machine gehomologeerde accu's bevindt zich in de tabel 'Technische Gegevens'.
- Voor eender welk gebruik:
  - de status van de accu controleren volgens de aanwijzingen in de handleiding van de accu.

6.1.2 Gebruik van het draagstel (indien voorzien)

Het draagstel moet aangedaan worden vooraleer de machine vast te haken met de specifieke koppeling (Afb. 4.A, 4.C) en de riemen moeten geregeld worden volgens de lichaamsbouw van de gebruiker .

De riem (Afb. 9.A) moet over de rechter of linker schouder worden geslagen en langs de zijde lopen.

⚠ ***Nooit het draagstel dwars over de schouder dragen maar altijd over één schouder, zodat u de machine bij gevaar snel uit de buurt van uw lichaam kunt verwijderen.***

6.1.3 Gebruik van de accuhouder (indien voorzien)

1. Plaats de accu in een van de zittingen van de accuhouder (Afb. 6) en duw aan tot u een "klik" hoort die aangeeft dat de accu op zijn positie vast zit en het elektrisch contact verzekerd is;
2. Sluit de kabel aan op de houder in de specifieke aansluiting (Afb. 7.A) en draai tot u een “klik” hoort die aangeeft dat de accu op zijn positie vast zit en het elektrisch contact verzekerd is;
3. regel de bretellen en sluit het draagstel vooraan (Afb. 10).

6.2 VEILIGHEIDSCONTROLES

Voer de volgende veiligheidscontroles uit en controleer of de resultaten overeenstemmen met wat aangegeven is in de tabellen.

⚠ ***Voer steeds de veiligheidscontroles uit vooraleer de machine te gebruiken.***

6.2.1 Algemene controle

Object	Resultaat
Handgrepen (Afb. 1.C)	Gereinigd, afgedroogd, correct en stevig aan de machine bevestigd
Aanslagpunt van het draagstel (Afb. 1.E)	Correct geplaatst
Schroeven van de machine	Goed vastgedraaid (niet los)
Doorgangen van de koellucht	Niet verstopt
Blaasbuis (Afb. 1.B)	Correct geïnstalleerd.
Rotor	Geen tekens van beschadiging
Beschermingen	Geen tekens van beschadiging
Accu (Afb. 1.F)	Geen schade aan het omhulsel, geen lekken van vloeistoffen
Machine	Geen tekens van beschadiging of slijtage
De versnellingsknop (Afb. 8.F)	De beweging moet vrij zijn, zonder verklemmingen.
Rijtest	Geen abnormale trillingen. Geen abnormaal geluid

6.2.2 Test werking van de machine

Actie	Resultaat
7. Plaats de accu in zijn zitting (par. 7.2.3). 8. Schakel de machine in door op de knop (Afb. 8.A) te drukken. 9. Druk op de versnellingsknop (Afb. 8.F).	De machine start en de rotor draait.
1. Laat de versnellingsknop (Afb. 8.F) los.	1. Het commando moet automatisch en snel naar de neutrale stand terugkeren en de machine moet stilvallen.

⚠ ***Indien eender welke van deze resultaten verschilt van wat aangegeven is in de volgende tabellen, mag de machine niet gebruikt worden! Breng de machine naar een dienstcentrum voor de nodige controles en herstelling.***

6.3 STARTEN

6.3.1 Start met accu

1. Blijf stil en stabiel staan;
2. verzeker u ervan dat de blaaspijp niet naar eventuele waarnemers of afval gericht is;
3. plaats de accu correct in zijn zitting (Afb. 11.A)(par. 7.2.3);
4. druk op de veiligheidsknop (Afb. 8.A);
5. druk op de versnellingsknop (Afb. 8.F).

6.3.2 Start met accusimulator (indien voorzien)

1. Blijf stil en stabiel staan;
2. verzeker u ervan dat de blaaspijp niet naar eventuele waarnemers of afval gericht is;
3. plaats de accusimulator correct in zijn zitting op de machine (Afb.11.J)
4. maak de aansluitkabel vast aan de accusimulator (Afb.11.I)
5. selecteer de te activeren accu via de schakelaar (Afb. 7.B)
6. druk op de veiligheidsknop (Afb. 8.A)
7. Druk de versnellingsknop in (Afb. 8.F)

6.4 HET WERK

⚠ Tijdens de werkzaamheden moet de machine stevig vastgehouden worden met de hand op de bovenste greep (Afb. 12).

OPMERKING *Tijdens het werk, is de accu tegen volledige ontlading beschermd door een beschermingssysteem dat de machine uitschakelt en de werking ervan blokkeert.*

OPMERKING *De machine schakelt, indien ingeschakeld, na een minuut van inactiviteit automatisch uit.*

6.4.1 Afstelling van de snelheid

Het is altijd raadzaam de draaisnelheid van de rotor m.b.v. de knop (Afb. 8.B) aan te passen aan het type materiaal dat verwijderd moet worden:
- lage blaassnelheid voor lichte materialen en kleine struiken op het gazon;
- gemiddelde blaassnelheid om gras en lichte bladeren te verwijderen op asfalt of een stevig terrein;

– hoge blaassnelheid (3 brandende leds, Afb. 8.D) voor zwaarder materiaal zoals pasgevallen sneeuw of een massa afval.

6.4.2 Suggesties voor het gebruik

Laat het uiteinde van de blaasbuis langzaam vooruit gaan, op een geschikte afstand van het terrein (Afb. 12).

Om te vermijden het te verwijderen materiaal te verspreiden, moet men de luchtstroom op de externe randen van het opgehoopte materiaal richten. Richt de luchtstroom nooit naar het centrum van het opgehoopte materiaal.

6.5 STOPPEN

Om de machine te stoppen:
1. de versnellingshendel loslaten (Afb. 8.F);
2. de veiligheidsknop deactiveren (Afb. 8.A)

⚠ ***Na de machine stopgezet te hebben, moet men enkele seconden wachten vooraleer de rotor tot stilstand komt.***

De machine steeds stoppen:
– tijdens verplaatsingen tussen werkzones.

⚠ ***Zet tijdens verplaatsingen nooit uw hand op de versnellingsknop om te vermijden de machine onbedoeld in te schakelen.***

6.6 NA HET GEBRUIK

6.6.1 Na het gebruik met de accu

1. Haal de accu uit de zitting, en laad ze op (par. 7.2.2);
2. laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen;
3. reinig de machine (par. 7.3);
4. Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast of neem contact op met het geautoriseerde dienstcentrum.

6.6.2 Na het gebruik met accusimulator (indien voorzien)

1. Positioneer de keuzeschakelaar van de accuhouder (Afb. 7.B) op “OFF”;
2. verwijder de accusimulator van de machine (Afb. 13.J);
3. verwijder de accuhouder;
4. koppel de aansluitkabel los van de accusimulator (Afb.13.I) en van de zak (Afb.7.A)
5. haal de accu uit de zak (Afb. 14) en laad ze op (par. 7.2.2);
6. laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen;
7. reinig de machine (par. 7.3);
8. Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast of neem contact op met het geautoriseerde dienstcentrum.

BELANGRIJK *Verwijder steeds de accu (par. 7.2.2) elke keer wanneer de machine ongebruikt of onbewaakt achtergelaten wordt.*

7. GEWOON ONDERHOUD

7.1 ALGEMEEN

BELANGRIJK *De in acht te nemen veiligheidsnormen worden beschreven in hst. 2. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

⚠ ***Vooraleer eender welke ingreep voor onderhoud aan te vangen:***
- ***Breng de machine;***
- ***de accu uit zijn zitting te halen en opladen (par. 7.2.2);***
- ***laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen;***
- ***draag geschikte kledij, werkhandschoenen en een beschermende bril;***
- ***lees de desbetreffende instructies.***

⚠ ***Let op! Gevaar voor letsel vanwege bewegende delen!***

– De frequenties en de soorten ingrepen zijn samengevat in de "Tabel Onderhoud" (zie hst. 12). Het doel van de tabel is

om uw machine een optimale conditie te laten behouden. Hierin staan de voornaamste ingrepen en de tijden waarop ze uitgevoerd moeten worden. Voer de desbetreffende handeling uit in functie van de eerstkomende vervaldatum.
– Het gebruik van niet originele wisselstukken en toebehoren kan negatieve gevolgen hebben op de werking en de veiligheid van de machine. De fabrikant wijst alle aansprakelijkheid af in geval van schade of letsels veroorzaakt door die producten.
– De originele wisselstukken worden geleverd door de geautoriseerde dienstcentra en wederverkopers.

BELANGRIJK *Alle werkzaamheden voor onderhoud en afstelling die niet in deze handleiding beschreven zijn, moeten uitgevoerd worden door uw Wederverkoper of door een gespecialiseerd Centrum.*

7.2 ACCU

7.2.1 Autonomie van de accu

De autonomie van de accu (en dus de oppervlakte die bewerkt kan worden alvorens de accu weer op te laden) hangt hoofdzakelijk af van:
• gedrag van de bediener, die moet vermijden:
  – de machine vaak aan- en uit te schakelen tijdens het werken;
  – een niet geschikte rotatiesnelheid van de rotor voor het type materiaal dat verwijderd moet worden (par. 6.4.1).

Om de autonomie van de accu te optimaliseren, raadt men aan:
• stel een geschikte rotatiesnelheid van de rotor in voor het type materiaal dat verwijderd moet worden.

Indien men de machine met langere werkbeurten wenst te gebruiken dan wat mogelijk is met de standaard-accu, kan men:
• een tweede standaard-accu kopen om de platte accu onmiddellijk te vervangen, zonder de continuïteit in het gedrang te brengen;
• een accu kopen met grotere autonomie dan de standaard-accu (par. 14.1).

7.2.2 Verwijdering en opladen van de accu

1. Druk op de blokkeerknop in de accu op de machine (Afb. 13.A) of op de zak (Afb. 14. A) (indien voorzien);
2. verwijder de accu van de machine (Afb. 13.B) of uit de accuhouder (Afb. 14.B) (indien voorzien);
3. plaats de accu (Afb. 15.A) in de houder van de acculader (Afb. 15.B);
4. sluit de acculader (Afb. 15.B) aan in een stopcontact, met een spanning die overeenstemt met de aanwijzingen op het schildje;
5. laad de accu volledig op, en volg hierbij de in het instructieboekje van de accu / acculader opgevoerde aanwijzingen.

OPMERKING *De accu is voorzien van een bescherming die de herlading ervan verhindert indien de omgevingstemperatuur niet tussen 0 en +45°C is.*

OPMERKING *De accu kan op eender welk moment, ook gedeeltelijk, opgeladen worden, zonder risico op beschadiging.*

7.2.3 Hermontage van de accu

Na volledig opladen:
1. verwijder de accu (Afb. 16.A) uit zijn zitting in de acculader (vermijd de accu te lang in de oplader te laten, na vervolledigingvan de lading);
2. de acculader (Afb. 16.B) afkoppelen van het elektrisch netwerk;
3. plaats de accu in de zitting op de machine (Afb. 11.A) of in een van de zittingen van de accuhouder (Afb. 6) (indien voorzien)
4. duw de accu aan tot u een "klik" hoort die aangeeft dat de accu op zijn positie vast zit en het elektrisch contact verzekerd is.

7.3 REINIGING VAN DE MACHINE EN VAN DE MOTOR

Houd de machine, en in het bijzonder de motor vrij van resten bladeren, takken, om het risico op brand tot een minimum te herleiden.

• Reinig de machine steeds na gebruik met een schone en met een neutraal reinigingsmiddel bevochtigd doek.
• Verwijder alle sporen van vochtigheid met een zachte en droge doek. Vochtigheid kan leiden tot risico op elektrocutie.
• Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen of oplosmiddelen om de plastic delen of de handgrepen te reinigen.
• Gebruik geen waterstralen en vermijd de motor en de elektrische onderdelen nat te maken.

- Houd de rotor steeds schoon en vrij van stof en afval, door perslucht door het rooster te blazen. Sproei geen water op de rotor.
- Om oververhitting en schade aan de motor of aan de accu te vermijden, moet men zich er steeds van verzekeren dat de zuigroosters van de koellucht schoon en vrij van afval zijn.

7.4 MOEREN EN SCHROEVEN VOOR BEVESTIGING

- Houd de schroeven en moeren goed vastgedraaid, om er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig werkt.
- Controleer regelmatig of de handgrepen stevig bevestigd zijn.

8. STALLING

BELANGRIJK *De veiligheidsnormen die tijdens de berging in acht genomen moeten worden, zijn beschreven in par. 2.4. Neem deze aanwijzingen strikt in acht om geen ernstige risico's of gevaren te lopen.*

8.1 STALLING VAN DE MACHINE

Wanneer de machine gestald moet worden:

1. de accu uit zijn zitting te halen en opladen (par. 7.2.2);
2. laat de motor eerst afkoelen vóór de machine in elke willekeurige ruimte op te bergen;
3. reinig de machine (par. 7.3);
4. Controleer of er geen onderdelen los of beschadigd zijn. Vervang, indien nodig, de beschadigde onderdelen en klem eventueel schroeven en moeren die losgekomen zijn weer vast of neem contact op met het geautoriseerde dienstcentrum.;
5. Berg de machine op:
   - in een droge omgeving;
   - beschermd tegen slechte weersomstandigheden;
   - buiten bereik van kinderen;
   - na zich ervan verzekerd te hebben de sleutels of gereedschappen die voor het onderhoud gebruikt werden, verwijderd te hebben.

8.2 STALLING VAN DE ACCU

De accu moet in op een schaduwrijke, frisse plaats bewaard worden, waar er geen vochtigheid is.

OPMERKING *In geval van langdurig niet-gebruik, moet men de accu om de twee maanden opladen, om de duur ervan te verlengen.*

9. HANTERING EN TRANSPORT

Telkens wanneer de machine verplaatst of vervoerd moet worden, is het noodzakelijk:

- de machine stopzetten (par. 6.5);
- de accu uit zijn zitting te halen en opladen (par. 7.2.2);
- Neem de machine enkel aan het handvat vast en richt de buizen zodat deze geen hindernis kunnen vormen.

Wanneer men de machine met een wagen vervoert, moet men:

- de buizen verwijderen;
- de machine tijdens het vervoer goed met touwen of kettingen bevestigen;
- de machine zo plaatsen dat ze geen gevaar veroorzaakt.

10. ASSISTENTIE EN HERSTELLINGEN

Deze handleiding verstrekt alle gegevens die u nodig hebt om de machine te kunnen gebruiken en om er op de juiste manier eenvoudige onderhoudswerkzaamheden aan te kunnen verrichten, die de gebruiker zelf kan uitvoeren. Alle afstellingen en onderhoudshandelingen die niet beschreven zijn in deze handleiding moeten uitgevoerd worden door uw Verkoper of in een gespecialiseerd Centrum dat beschikt over de nodige kennis en uitrustingen om de werken correct uit te voeren, met respect voor het oorspronkelijk niveau van veiligheid van de machine. Handelingen uitgevoerd in niet geschikte structuren of door onbekwame personen uitgevoerd, maken elke vorm van Garantie en alle verplichtingen of aansprakelijkheid van de Fabrikant ongeldig.

- Enkel de geautoriseerde dienstencentra mogen de herstellingen en onderhoudsingrepen in garantie uitvoeren.
- De geautoriseerde dienstencentra gebruiken enkel originele wisselstukken. De originele wisselstukken en toebehoren werden speciaal voor de machines ontwikkeld.
- Niet originele wisselstukken en toebehoren zijn niet goedgekeurd; het gebruik van niet originele wisselstukken en toebehoren brengt de veiligheid van de machine in gevaar en ontheft de Fabrikant van alle verplichtingen en aansprakelijkheden.

- Men raadt aan de machine eens per jaar aan een geautoriseerd dienstcentrum toe te vertrouwen voor het onderhoud, assistentie en controle van de veiligheidsinrichtingen.

11. GARANTIEDEKKING

De garantie dekt alle defecten van het materiaal en van de fabricatie. De gebruiker moet aandachtig de aanwijzingen volgen die in de bijgevoegde documentatie verschaft is.
De garantie geldt niet voor schade te wijten aan:

- onvoldoende kennis van de vergezellende documentatie;
- onoplettendheid;
- onjuiste of niet-toegestane toepassing en montage;
- gebruik van niet-oorspronkelijke vervangingsonderdelen;
- Gebruik van toebehoren dat niet door de fabrikant verschaft of goedgekeurd werd.

Deze garantie geldt bovendien niet voor:

- normale slijtage van verbruiksmateriaal;
- normale slijtage.

De aankoper is beschermd door de nationale wetten van zijn eigen land. De rechten van de koper die voorzien zijn in de nationale wetten van zijn eigen land zijn op geen enkele wijze beperkt door deze garantie.

12. TABEL ONDERHOUD

Ingreep	Frequentie	Opmerkingen
MACHINE		
Controle van alle bevestigingen	Vóór eender welk gebruik	par. 7.4
Veiligheidscontroles / Controle van de commando's	Vóór eender welk gebruik	par. 6.2
Controle van de staat van de lading van de accu	Vóór eender welk gebruik	*
Herlading van de accu	Aan het einde van ieder gebruik	par. 7.2.2 *
Reiniging van de machine en van de motor	Aan het einde van ieder gebruik	par. 7.3
Controle van eventuele schade aan de machine. Contacteer, indien nodig, het geautoriseerde dienstcentrum.	Aan het einde van ieder gebruik	-

* Raadpleeg de handleiding van de accu/acculader.

13. IDENTIFICATIE PROBLEMEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
1. Wanneer de versnellingsknop ingeschakeld wordt, start de machine niet	Geen accu of accu niet correct geplaatst	Verzeker u ervan dat de accu goed geplaatst is (par. 7.2.3)
	Accu plat	Controleer de ladingsstaat en herlaad de accu (par. 7.2.2)
	Versnellingsknop defect of blazer beschadigd	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
2. De motor stopt tijdens het werk	Accu niet correct geplaatst	Verzeker u ervan dat de accu goed geplaatst is (par. 7.2.3)
	Accu plat	Controleer de ladingsstaat en herlaad de accu (par. 7.2.2)

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
3. De rotor draait maar er komt geen lucht uit de blaasbuis	Blaasbuis geblokkeerd of verstopt	Stop de machine, verwijder de accu en verwijder eventuele verklemmingen.
4. Men hoort overdreven geluiden en/of trillingen tijdens het werk	Losgekomen of beschadigde delen	Stop de machine, verwijder de accu en: – controleer de schade; – controleer of er delen losgekomen zijn en schroef ze weer vast; – vervang of herstel de beschadigde delen met delen met gelijkwaardige kenmerken.
5. Er komt rook uit de machine tijdens de werking	Blazer beschadigd.	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een geautoriseerd Dienstcentrum.
6. Kleine autonomie van de accu	Zware gebruiksconditie met grotere stroomabsorptie	Optimaliseer het gebruik (par. 7.2.1)
	Accu niet voldoende voor de werkbehoeften	Gebruik een tweede accu of een sterkere accu (par. 14.1)
	Verslechtering van de capaciteit van de accu	Koop een nieuwe accu
7. De acculader laadt de accu niet op	Accu niet correct geplaatst in de acculader	Controleer of de accu correct geplaatst is (par. 7.2.3)
	Niet geschikte omgevingscondities	Herlaad de accu in een omgeving met geschikte temperatuur (zie handleiding van de accu/acculader)
	Vuile contacten	Reinig de contacten
	Geen spanning aan de acculader	Controleer of de stekker in het stopcontact steekt en of er spanning aanwezig is in het stopcontact
	Defecte acculader	Vervangen met een origineel wisselstuk
		Indien het probleem aanhoudt, raadpleeg de handleiding van de accu / acculader
8. Het controlelampje (Afb. 8.E) blijft continu branden	Negatieve uitkomst zelftest	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
9. Het controlelampje (Afb. 8.E) blijft knipperen	Communicatiefout van de accu	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
	Rotor geblokkeerd	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.
	Stroom-overbelasting	Gebruik van de machine optimaliseren.
	PCB oververhit	Gebruik de machine in geen geval. Stop de machine onmiddellijk, verwijder de accu en contacteer een Dienstcentrum.

Mochten de problemen aanhouden na de toepassing van de bovengenoemde remedies, dan dient er contact te worden opgenomen met uw Verkoper.

14. OP AANVRAAG LEVERBARE ACCESSOIRES

14.1 ALTERNATIEVE ACCU'S

Er zijn accu's met verschillende vermogens beschikbaar, aangepast aan specifieke operationele vereisten (afb. 17). De lijst van de voor deze machine gehomologeerde accu's bevindt zich in de tabel 'Technische Gegevens'.

14.2 ACCULADER

Inrichting voor het opladen van de accu: snel (Afb. 18.A), standaard (Afb. 18.B).

14.3 ACCUHOUDER

Inrichting die de zitting van twee batterijen mogelijk maakt en de elektrische stroom levert die nodig is voor de werking van de machine. De houder is voorzien van een kabel voor de aansluiting op de machine (Afb. 1.I) en van een keuzeschakelaar (Afb. 7.B) voor de selectie van een van de twee accu's (stand “1” en “2”) en "OFF".

14.4 ACCUSIMULATOR

Accusimulator: inrichting die, indien in de zitting van de machine geplaatst, het gebruik van de accuhouder mogelijk maakt.

NO **ADVARSEL!: LES DENNE BRUKSANVISNINGEN NØYE FØR DU BRUKER MASKINEN. Må oppbevares til senere bruk.**

INDICE

1. GENERELT 1
2. SIKKERHETSBESTEMMELSER 2
3. BLI KJENT MED MASKINEN 7
   - 3.1 Beskrivelse av maskinen og beregnet bruk 7
   - 3.2 Sikkerhetssymboler 8
   - 3.3 Produktets identifikasjonsmerke 8
   - 3.4 Hovedkomponenter 8
4. MONTERING 9
   - 4.1 Deler til monteringen 9
   - 4.2 Montering/demontering av blåseslangen 9
   - 4.3 Montering av selens festepunkt (hvis finnes) .. 9
   - 4.4 KLARGJØRING AV BATTERIRYGGSEKKEN (hvis finnes) 10
5. BETJENINGSUTSTYR 10
   - 5.1 Sikkerhetsbryter (innretning for aktivering/deaktivering) 10
   - 5.2 Akseleratorens kontrollspak 10
6. BRUK AV MASKINEN 10
   - 6.1 Forberedende operasjoner 10
   - 6.2 Sikkerhetskontroller 11
   - 6.3 Oppstart 11
   - 6.4 Arbeid 12
   - 6.5 Stopp 12
   - 6.6 Etter bruk 12
7. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD 13
   - 7.1 Generelt 13
   - 7.2 Batteri 13
   - 7.3 Rengjøring av maskinen og motoren 14
   - 7.4 Festeskruer og -mutrer 14
8. LAGRING 14
   - 8.1 Lagring av maskinen 14
   - 8.2 Lagring av batteriet 14
9. FLYTTING OG TRANSPORT 15
10. SERVICE OG REPARASJONER 15
11. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN 15
12. VEDLIKEHOLDSTABELL 16
13. FEILSØKING 16
14. TILBEHØR PÅ FORESPØRSEL 17
    - 14.1 Andre batterier 17
    - 14.2 Batterilader 17
    - 14.3 BATTERIRYGGSEKK 17
    - 14.4 Batterisimulator 17

1. GENERELT

1.1 HVORDAN LESE BRUKSANVISNINGEN

Bruksanvisningen har noen avsnitt som inneholder spesielt viktig sikkerhets- eller driftsinformasjon. Disse avsnittene er uthevet på forskjellige måter, og har følgende betydning:

MERK *eller* **VIKTIG** *presiserer og supplerer det som er forklart tidligere for å forhindre at maskinen ødelegges, eller at det oppstår skader*.

Symbolet ⚠ angir en fare. Manglende overhod av advarslene kan føre til personskader, skader på tredjeparter og/eller ødeleggelser.

De avsnittene som er merket med en firkant med stiplet grå ramme angir ekstrautstyr som ikke finnes på alle modellene som beskrives i denne bruksanvisningen. Kontroller om ekstrautstyret finnes på din modell.

Alle henvisningene til maskinens høyre og venstre side samt for- og bakside gjelder i forhold til brukerens arbeidsposisjon.

1.2 REFERANSER

1.2.1 Figurer

Figurene i denne bruksanvisningen er nummererte 1, 2, 3, osv.
Delene angitt på figurene er merket med bokstavene A, B, C, osv.
En henvisning til komponent C i figur 2 angis med teksten: "Se fig. 2 C" eller helt enkelt "(fig. 2.C)".
Figurene er veiledende. De virkelige delene kan være forskjellige fra de som er avbildet.

1.2.2 Overskrifter

Bruksanvisningen er oppdelt i kapitler og avsnitt. Overskriften til avsnitt "2.1 Opplæring" er en undertittel til "2. Sikkerhetsbestemmelser". Henvisningene til overskrifter eller avsnitt angis med forkortelsene kap. eller avsn. og deretter gjeldende nummer. Eksempel: "kap. 2" eller "avsn. 2.1".

2.1 OPPLÆRING

⚠ Bli kjent med kontrollene og en riktig bruk av maskinen. Lær å stoppe maskinen raskt. Manglende overhold av advarslene og instruksjonene kan forårsake brann og/ eller alvorlige skader.

1. La aldri barn, personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller psykiske evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap, eller andre som ikke kjenner til disse bestemmelsene, bruke maskinen. Kommunale bestemmelser kan fastsette en tillatt minstealder for bruk.
2. Maskinen må aldri brukes hvis brukeren er trøtt eller ikke føler seg vel, eller har inntatt medisiner, narkotika, alkohol eller andre stoffer som nedsetter refleksene eller oppmerksomheten.
3. Husk at føreren eller brukeren er ansvarlig for ulykker som påføres tredjepersoner eller deres eiendom. Det er brukeren som er ansvarlig for å vurdere potensielle farer på underlaget hvor arbeidet skal utføres, og som må ta alle forholdsregler for å garantere egen og andres sikkerhet. Dette gjelder spesielt i skråninger, og på ujevne, glatte eller ustabile underlag.
4. Dersom maskinen skal overdras eller lånes ut til andre, må brukeren ha lest og forstått bruksanvisningen.

2.2 FORBEREDENDE OPERASJONER

Personlig verneutstyr (PVU)

1. Bruk egnede klær, kraftige arbeidssko med antisklisåle, og lange benklær. Bruk aldri maskinen barføtt eller med åpne sandaler. Bruk hørselsvern, antivibrasjonshansker, vernebriller og ansiktsmaske.
2. Bruk av hørselsvern kan redusere kapasiteten til å høre eventuelle advarsler (rop eller alarmer). Du må være svært oppmerksom på det som skjer rundt arbeidsområdet.
3. Ta ikke på deg skjerf, frakk, halskjeder, armbånd, vide klær eller klær med stropper, slips, eller annet hengende eller omfangsrikt tilbehør som kan sette seg fast i maskinen, gjenstander eller materialer på arbeidsstedet.
4. Hold håret på sikker avstand fra gitteret for luftinntak, fordi det kan sette seg fast i rotoren og påføre alvorlige skader. Sett opp langt hår.

Arbeidsområde/maskin

1. Undersøk grundig hele arbeidsområdet, og bruk en rake eller en kost og fjern alt som kan slynges ut av maskinen.
2. I støvete omgivelser, fukt lett området som skal ryddes.
3. For å unngå brannfare må ikke maskinen etterlates med varm motor blant løv eller tørt gress.

2.3 UNDER BRUK

Arbeidsområde

1. Ikke bruk maskinen i eksplosjonsfarlige omgivelser, i nærheten av brennbare væsker, gass eller støv. Elektriske apparater utvikler gnister som kan antenne støv eller damp.
2. Arbeid bare i dagslys eller i godt kunstig lys, og med gode siktforhold.
3. Hold personer, spesielt barn, og dyr unna arbeidsområdet. Barn må holdes under oppsyn av en voksen. Barn må ikke leke med apparatet.
4. Kontroller at alle personer befinner seg minst 15 meter fra maskinens aksjonsradius.
5. Unngå bruk på vått gress, når det regner og når det er fare for dårlig vær, spesielt hvis det er fare for lyn og torden.
6. Unngå så langt som mulig å arbeide på vått eller glatt underlag, og uansett ikke i altfor bratt eller kupert terreng som ikke garanterer brukerens stabilitet under arbeidet.
7. Ikke utsett maskinen for regn eller våte omgivelser. Vann som trenger inn i et elektrisk apparat øker risikoen for elektrisk støt.
8. Vær spesielt oppmerksom på ujevnheter i terrenget (humper, søkk), skråninger, skjulte farer og eventuelle hinder som kan begrense sikten.
9. Vær meget forsiktig i nærheten av grøfter, skrenter eller volder.
10. Vær oppmerksom på trafikken når maskinen brukes i nærheten av vei.
11. Vurder alltid vindretningen, og arbeid aldri mot vinden.
12. Ikke bruk maskinen i nærheten av åpne vinduer.
13. Ikke bruk maskinen på et underlag med singel hvor materialet som slynges ut kan forårsake skader.
14. Ikke la materialet samle seg inni utløpsområdet, fordi det kan hindre en riktig tømming og forårsake at materialet returnerer gjennom innsugingsåpningene.

Adferd

1. Hold godt fast i maskinen (ved bruk som løvblåser) med høyre hånd på det øvre håndtaket under arbeidet.

2. Unngå at motorenheten kommer i kontakt med jording via rør, radiatorer, komfyrer, kjøleskap. Risikoen for elektrisk støt øker dersom motorenheten kommer i kontakt med jording.
3. Innta en fast og stabil posisjon, og gå forsiktig frem.
4. Ikke mist balansen.
5. Pass på å ikke støte hardt mot fremmedlegemer, og vær oppmerksom på materiale eller støv som kan slynges ut pga. luftstrømmen.
6. Ikke rett luftstrømmen mot personer eller dyr.
7. Når maskinen brukes som løvblåser, må du alltid være veldig forsiktig for å unngå at materialet som er fjernet, eller opphvirvlet støv, kan forårsake skader på personer, dyr eller eiendom.
8. Løp aldri, men gå rolig.
9. Ved start og bruk må ansiktet, hendene og kroppen holdes langt unna innsugingsgitteret og åpningen for utblåsing av luft, og luftpassasjene må ikke tildekkes.
10. De roterende delene kan forårsake alvorlige skader. Unngå å komme i kontakt med dem mens de fremdeles roterer.

- ⚠ Ved skader eller ulykker under arbeidet skal motoren slås av øyeblikkelig og maskinen fjernes fra stedet for å unngå flere skader; Ved ulykker med personskader eller skader på tredjepersoner må du umiddelbart praktisere førstehjelp og henvende deg til legevakten for nødvendig behandling. Fjern nøye eventuelle rester som ellers kan forårsake skader på gjenstander, personer eller dyr.

- ⚠ Overeksponering for vibrasjoner kan forårsake lesjoner og nevrovaskulære forstyrrelser (også kjent som "Raynouds fenomen" eller "likfingre"), spesielt hos personer som lider av sirkulasjonsforstyrrelser. Symptomene kan omfatte hendene, håndleddene og fingrene, og vises ved tap av følsomhet, tretthet, kløe, smerte, fargeendring eller strukturelle endringer i huden. Disse virkningene kan forsterkes av lave omgivelsestemperaturer og/eller av et overdrevent fast grep om håndtaket. Dersom disse symptomene oppstår, bruk maskinen mindre og oppsøk lege.

Bruksbegrensninger

1. Maskinen skal ikke brukes av personer som ikke er i stand til å holde den fast med begge hender og/eller ikke klarer å stå oppreist og i balanse mens arbeidet pågår.

2. Maskinen må aldri brukes hvis vernene er skadet, mangler eller ikke er riktig plassert.
3. Maskinen må aldri brukes uten å ha montert alt ekstrautstyret som kreves for bruken.
4. Sikkerhetssystemene/ mikrobryterne må ikke deaktiveres eller tukles med.
5. Ikke bruk det elektriske verktøyet dersom bryteren ikke kan starte eller stoppe det regelmessig. Et elektrisk apparat som ikke kan startes ved hjelp av bryteren er farlig og må repareres.
6. Ikke utsett maskinen for overdrevne belastninger, og bruk aldri en liten maskin til å utføre tungt arbeid; Bruk av en egnet maskin reduserer risikoene og forbedrer kvaliteten på arbeidet.

2.4 VEDLIKEHOLD, LAGRING

Et jevnt vedlikehold og en riktig lagring opprettholder maskinens sikkerhet og ytelsesnivå.

Vedlikehold

- Maskinen må aldri brukes med slitte eller ødelagte deler. Ødelagte eller slitte deler skal byttes ut og aldri repareres.
- Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.

⚠ Støy- og vibrasjonsnivået oppgitt i bruksanvisningen er maskinens maks verdier. Ta nødvendige tiltak for å redusere mulige skader fra høyt støynivå og vibrasjonsbelastninger; Bruk maskinen med en jevn hastighet, og hold godt fast i håndtaket. Bruk maskinen med laveste hastighet som er nødvendig for å utføre arbeidet. Bruk hørselsvern og ta hyppige pauser under arbeidet.

Lagring

- For å redusere brannfaren må ikke beholdere med avfall oppbevares innendørs.

2.5 BATTERI/ BATTERILADER

VIKTIG *De følgende sikkerhetsreglene utfyller sikkerhetsforskriftene i håndboken for batteri og batterilader som følger med maskinen.*

- Bruk kun batteriladere anbefalt av produsenten for å lade batteriene. En uegnet batterilader kan føre til elektrisk støt, overoppheting og lekkasje av batterivæske.
- Bruk kun spesifikke batterier beregnet for verktøyet. Bruk av andre batterier kan medføre personskader og brannfare.
- Pass på at apparatet er slått av før batteriet settes inn. Montering av et batteri i et

elektrisk apparat som er slått på, kan medføre brann.
- Hold det ubenyttede batteriet på avstand fra binders, mynter, nøkler, stifter, skruer og andre små metallgjenstander som kan kortslutte kontaktene. Kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til antennelse eller brann.
- Bruk ikke batteriladeren i omgivelser med lettantennelige damper, væsker eller på lettantennelige overflater som papir, stoff osv. Batteriladeren blir varm under oppladingen, og det kan oppstå brann.
- Under transporten av akkumulatorene må ikke kontaktene kobles til hverandre, og en må ikke bruk metallbeholdere ved transporten.

2.6 MILJØVERN

Miljøvern må være et relevant og prioritert aspekt ved bruk av maskinen, til fordel for den siviliserte sameksistens og miljøet vi lever i.
- Unngå å forstyrre nabolaget. Bruk alltid maskinen til akseptable tidspunkter (ikke tidlig på morgenen eller sent på kvelden når det kan forstyrre naboene).
- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av emballasje, forringede deler eller deler som er sterkt forurensende; Dette avfallet må ikke kastes med husholdningsavfallet, men kildesorteres og leveres til miljøstasjoner som sørger for resirkulering av materialene.
- Følg nøye de kommunale bestemmelsene for kasting av avfallsmaterial
- Når maskinen ikke skal brukes lenger, må den ikke kastes i naturen, men leveres inn til et innsamlingsstasjon i henhold til gjeldende kommunale bestemmelser.

Ikke kast elektriske apparater i husholdningsavfallet. I henhold til direktiv 2012/19/EU om elektrisk og elektronisk avfall, og gjeldende nasjonale lover, skal brukte elektriske apparater leveres inn til mottak for et øko-kompatibelt gjenbruk. Hvis de elektriske apparatene kastes på søppelfyllingen eller graves ned i jorden, kan de giftige stoffene nå grunnvannet og komme inn i næringskjeden og være til skade både for helsen og velferden. Kontakt renholdsverket eller din forhandler for ytterligere opplysninger om avhending av produktet.

Ved endt levetid må batteriene avhendes i henhold til

gjeldende miljøbestemmelser. Batteriet inneholder materialer som er farlige for folk og miljø. Batteriet må fjernes og avhendes separat ved et mottak for batterier med litiumioner.

Kildesortering av brukte produkter og emballasje tillater resirkulering og gjenbruk av materialene. Gjenbruk av resirkulerte materialer hindrer miljøforurensning og reduserer behovet for råvarer.

2.7 RESTRISIKOER

Selv om alle sikkerhetsforskriftene følges, kan det fortsatt foreligge visse restrisikoer som ikke kan utelukkes. Gitt maskinens type og konstruksjon, kan de forutsigbare farene være:

- Utslynging av materialer som kan skade øynene;
- hørselsskade dersom det ikke benyttes noen form for hørselvern.

3. BLI KJENT MED MASKINEN

3.1 BESKRIVELSE AV MASKINEN OG BEREGNET BRUK

Denne maskinen er et hageredskap, nærmere bestemt en batteridrevet bærbar løvblåser.

Maskinen består hovedsakelig av en motor som driver en rotor som produserer en kraftig luftstrømning.

3.1.1 Tilsiktet bruk

Maskinen er designet og bygd til:

- Blåsing for flytting og oppsamling av lett og mindre løv, gress og ulike rester.

3.1.2 Feil bruk

Enhver annen bruk enn oppgitt ovenfor kan være farlig og forårsake skader på personer og/eller gjenstander. Feil bruk omfatter, men er ikke begrenset til, følgende:

- opphoping eller oppsamling av brennbare eller eksplosjonsfarlige produkter, varm aske eller materiale som brenner uten flamme, tente sigaretter, glassbiter, skarpe biter, metallgjenstander, steiner og alt annet som kan være farlig for brukerens og andres sikkerhet,
- rette luftstrømmen mot personer og/eller dyr,
- føre gjenstander inn i luftinntaksdekselet,
- bruke maskinen uten tilbehøret anbefalt av produsenten for den aktuelle oppgaven, eller bruke av annet enn anbefalt tilbehør,
- bruk av maskinen sammen med flere personer.

VIKTIG *Feil bruk av maskinen fører til bortfall av garantien. Videre heves produsenten fra ethvert ansvar, og det er dermed brukeren som er ansvarlig for utgiftene ved skader, personskader eller skader på tredjepersoner*.

3.1.3 Brukergruppe

Maskinen er beregnet på ikke profesjonelle brukere. Maskinen er ment til hobbybruk.

3.2 SIKKERHETSSYMBOLER

Det finnes forskjellige symboler på maskinen (Fig.2). Symbolene skal minne operatøren om riktig fremgangsmåte for forsiktig bruk og med de nødvendige forholdsregler.

Symbolenes betydning:

ADVARSEL! FARE! Maskinen kan være farlig både for deg og andre dersom den ikke brukes riktig.

ADVARSEL! Les bruksanvisningen før maskinen tas i bruk.

Bruk hørselsvern og vernebriller.

Må ikke utsettes for regn (eller fuktighet).

SPRUTFARE! Vær oppmerksom på faren for at material kan slynges igjennom luften, på grunn av luftstrømmen, og som kan påføre alvorlige skader på personer eller gjenstander.

SPRUTFARE! Hold personer og husdyr på minst 15 m avstand når maskinen brukes.

Fare for kvestelser! Hold alltid hendene langt unna luftinnsugingsgitteret. Rotoren i bevegelse kan forårsake alvorlige personskader.

Fare for alvorlige skader! Hold vide klær på sikker avstand fra gitteret for luftinntak, fordi de kan sette seg fast i rotoren og påføre alvorlige skader.

Fare for alvorlige skader! Hold håret på sikker avstand fra gitteret for luftinntak, fordi det kan sette seg fast i rotoren og påføre alvorlige skader. Sett opp langt hår.

VIKTIG *Klistremerker som er ødelagt eller uleselige må byttes ut. Be om nye klistremerker hos et autorisert servicesenter.*

3.3 PRODUKTETS IDENTIFIKASJONSMERKE

Etiketten som identifiserer produktet gir følgende opplysninger (Fig. 1):

1. Produsentens navn og adresse
2. Type maskin
3. Lydeffektnivå
4. Typegodkjenningsmerke
5. Elektrisk spenning
6. Produksjonsår
7. Serienummer
8. Artikkelnummer
9. Klasse II; Dobbel isolasjon

Skriv ned maskinens identifikasjonsnumre i feltene på etiketten på baksiden av bokomslaget.

VIKTIG *Opplysningene på produktets identifikasjonsmerke må oppgis ved henvendelse til et autorisert verksted.*

VIKTIG *Eksempelet på samsvarserklæringen finnes helt bak i bruksanvisningen.*

3.4 HOVEDKOMPONENTER

Maskinen består av følgende hovedkomponenter, som har følgende funksjoner (Fig.1):

A. **Motorenhet**: Driver rotoren.
B. **Blåseslange**: Blåser ut luftstrømmen.
C. **Håndtak**: Styrer maskinen.
D. **Sele (hvis finnes,)**: plagg som består av stoffremmer som, ved å gå over skuldrene, hjelper med å støtte opp maskinens vekt under arbeidet.
E. **Festepunkt for selen) (hvis finnes):** hvor selen festes til maskinen.

F. **Batteri** (på forespørsel, avsn. 14.1): Gir strøm til verktøyet Egenskapene og bruksreglene er beskrevet i en egen bruksanvisning.

G. **Batterilader** (redskap på forespørsel, avsn. 14.2): enhet som benyttes for å lade batteriet; Egenskapene og bruksreglene er beskrevet i en egen bruksanvisning. Det finnes to modeller batteriladere: **G1** (hurtig batterilader); **G2** (standard batterilader).

H. **Batteriryggsekk** (redskap på forespørsel, avsn.14.3): innretning som huser batteriene.

I. **Koblingsledning:** ledning som kobler maskinen til batteriryggsekken.

J. **Batterisimulator** (redskap på forespørsel, avsn.14.4)**:** når den er innsatt i maskinen tillater den bruk av batteriryggsekken.

4. MONTERING

VIKTIG *Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.*

Av hensyn til oppbevaring og transport er noen av maskinens deler ikke montert i fabrikken, men må monteres av kunden i henhold til instruksjonene etter å ha fjernet emballasjen.

⚠ ***Utpakking og fullføring av monteringen må foretas på en jevn og solid overflate, med god nok plass til å flytte maskinen og emballasjen. Bruk alltid egnet utstyr. Bruk ikke maskinen før alle indikasjoner i avsnittet "MONTERING" har blitt fullført.***

4.1 DELER TIL MONTERINGEN

I emballasjen finnes delene for monteringen.

4.1.1 Utpakking

1. Åpne emballasjen forsiktig og pass på at ingen av delene forsvinner.
2. Les dokumentasjonen som finnes i esken, også bruksanvisningen.
3. Ta alle deler som ikke er montert ut av esken.
4. Ta maskinen ut av esken.
5. Kast esken og emballasjen i henhold til gjeldende bestemmelser.

⚠ ***Før monteringen, kontroller at batteriet ikke er satt på plass.***

4.2 MONTERING/DEMONTERING AV BLÅSESLANGEN

1. Juster blokkeringsmekanismen (Fig. 3.A) med fremspringet (Fig. 3.B) på munnstykket for luftuttak (Fig. 3.C).
2. Skyv slangen (Fig. 3.D) slik at den kobles skikkelig til motorenheten og helt til du et "klikk" som bekrefter at den er blokkert i riktig posisjon.

– For å fjerne slangen, trykk på knappen (Fig. 3.A) og trekk den ut.

VIKTIG *Stans maskinen og ta alltid ut batteriet (avsn. 7.2.2) hver gang du tar av blåseslangen.*

4.3 MONTERING AV SELENS FESTEPUNKT (HVIS FINNES)

1. Plasser selens festepunkt i fremspringet på venstre side (Fig. 4.A) eller på høyre side (Fig. 4.C) av maskinen.

VIKTIG *Plasser festepunktet på venstre side hvis du bruker maskinen med høyre hånd, eller på høyre side hvis du bruker maskinen med venstre hånd.*

2. Stram til selens festepunkt med skruen som følger med (Fig. 4.B)

4.4 KLARGJØRING AV BATTERIRYGGSEKKEN (HVIS FINNES)

Batteriryggsekken leveres montert (Fig. 1H) og kan frigjøres fra støtten til selene (Fig. 5) og transporteres for hånd.
For å frigjøre batteriryggsekken, trykk på de to øvre knappene (Fig. 5.A).
Batterirommene er på begge sider av ryggsekken (Fig.6)
På høyre side av ryggsekken finner du:
- ledningens kontakt (Fig. 7.A)
- batterivelger (fig. 7.B)
- en USB-kontakt for lading av annet utstyr (f.eks. mobiltelefoner) (Fig. 7.C)

For å unngå løse ledninger, finnes det passasjer på begge sider og i området bak som mateledningen kan passere igjennom.

5. BETJENINGSUTSTYR

5.1 SIKKERHETSBRYTER (INNRETNING FOR AKTIVERING/DEAKTIVERING)

Ved å trykke på denne knappen (Fig. 8.A) aktiveres og deaktiveres den elektriske kretsen til maskinen, og tilhørende led tennes (Fig. 8.C).

Ved å trykke på knappen for hastighet (Fig. 8.B) defineres luftstyrken, og de 3 tilhørende led-lampene tennes (Fig. 8.D). Dersom arbeidet avbrytes (uten å slå av maskinen), vil maskinen starte med samme hastighet som den hadde når den ble slått av, når den slås på igjen.

Slukkede led: den elektriske kretsen er fullstendig utkoblet.

VIKTIG *Under flytting må du aldri ha fingeren på knappen for å unngå utilsiktet start.*

Ikonet "Forsiktig" (Fig. 8.E) tennes ved havari i maskinen (se tabellen som identifiserer problemene, avsn. 13).

5.2 AKSELERATORENS KONTROLLSPAK

Aktiveringen av akeleratorens kontrollspak (Fig. 8.F), gjør det mulig å starte/stanse maskinen samtidig som viften kobles inn/ut.

For start:
- Trykk på akseleratorens kontrollspak.

Maskinen stopper automatisk når man slipper opp akseleratorens kontrollspak.

6. BRUK AV MASKINEN

VIKTIG *Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.*

6.1 FORBEREDENDE OPERASJONER

Før arbeidet starter er det nødvendig å foreta en rekke kontroller og oppgaver for å være sikker på at arbeidet utføres på en effektiv og sikker måte.

6.1.1 Kontroll av batteriet

Maskinen leveres uten batteri.
Kjøp et batteri som er best egnet for arbeidet som skal utføres, og lad det helt opp, som forklart i batteriets bruksanvisning.
Se tabellen Tekniske data for godkjente batterier for denne maskinen.
- Før hver bruk:
  - kontroller batteriets lading ved å følge indikasjonene i batteriets bruksanvisning.

6.1.2 Bruk av selen (hvis finnes)

Selen må tas på før maskinen hektes fast til den dertil egnede koblingen (Fig. 4A, 4C), og remmene må reguleres etter brukerens høyde og kroppsbygning.

Remmen (Fig. 9.A) må gå over høyre eller venstre skulder og følge hoften.

⚠ Bruk aldri selen slik at den krysser overkroppen, men ha den kun over en skulder, slik at du raskt kan fjerne maskinen fra kroppen din dersom det oppstår farer.

6.1.3 Bruk av ryggsekken (hvis finnes)

1. Sett batteriet inn i ett av rommene i batteriryggsekken (Fig. 6) ved å skyve det helt inn til du hører "klikket" som blokkerer batteriet og sikrer elektrisk kontakt.
2. Koble ledningen i den tilhørende kontakten (Fig. 7.A) og roter den helt til du hører "klikket" som blokkerer ledningen og sikrer elektrisk kontakt.
3. Juster selene og lukk dem igjen på fremsiden (Fig. 10).

6.2 SIKKERHETSKONTROLLER

Utfør følgende sikkerhetskontroller og kontroller at resultatene stemmer med tabellene.

⚠ En sikkerhetskontroll skal alltid gjennomføres før bruk.

6.2.1 Generell kontroll

Tema	Resultat
Håndtak (fig. 1.C)	Rene, tørre, festet riktig og skikkelig til maskinen
Selens festepunkt (Fig. 1.E)	Riktig plassert
Skruer på maskinen	Godt festet (ikke løsnet)
Kjøleluftpassasjer	Ikke tilstoppet
Blåseslange (fig. 1.B)	Riktig installert.
Rotor	Ingen tegn til skader
Vern	Ingen tegn til skader
Batteri (Fig. 1.F)	Ingen skade på forpakningen, ingen væskelekkasje
Maskin	Ingen tegn til skader eller slitasje
Gasskontroll (fig. 8.F)	Må beveges fritt og uten problemer.
Prøvekjøring	Ingen unormale vibrasjoner. Ingen unormale lyder

6.2.2 Funksjonstest av maskinen

Handling	Resultat
7. Sett batteriet inn på plass (avsn. 7.2.3). 8. Slå på maskinen ved å trykke på knappen (Fig. 8.A). 9. Trykk på gasskontrollen (Fig. 8.F).	Maskinen starter og rotoren dreier.
1. Slipp opp akseleratorens kontrollspak (Fig. 8.F).	1. Kontrollspaken må vende raskt og automatisk tilbake til nøytral posisjon, slik at maskinen stopper.

⚠ ***Hvis noen av resultatene avviker fra det som er angitt i følgende tabell, må ikke maskinen brukes! Lever maskinen inn til et servicesenter for nødvendige kontroller og reparasjon.***

6.3 OPPSTART

6.3.1 Start med batteri

1. Innta en fast og stabil posisjon
2. Pass på at blåseslangen ikke er vendt mot personer i nærheten, eller rester
3. Sett batteriet inn på plass (Fig. 11.A)(avsn. 7.2.3);
4. trykk på sikkerhetsknappen (Fig. 8.A);
5. Trykk på akseleratorens kontrollspak (Fig. 8.F).

6.3.2 Start med batterisimulator (hvis finnes)

1. Innta en fast og stabil posisjon
2. Pass på at blåseslangen ikke er vendt mot personer i nærheten, eller rester
3. Sett batterisimulatoren riktig inn i maskinen (Fig.11.J)
4. Fest koblingsledningen til batterisimulatoren (Fig.11.I)
5. velg batteriet som skal aktiveres med velgeren (Fig.7.B)
6. trykk på sikkerhetsknappen (Fig. 8.A)
7. trykk på akseleratorens kontrollspak (Fig. 8.F)

6.4 ARBEID

⚠ Under arbeidet, hold godt fast i maskinen med hånden på det øverste håndtaket (Fig. 12).

MERK *Under bruk er batteriet beskyttet mot total utlading med en verneinnretning som slår av maskinen og stopper funksjonen.*

MERK *Etter at maskinen har stått ubrukt i ett minutt, slår den seg av automatisk dersom den var slått på.*

6.4.1 Regulering av hastigheten

Bruk knappen (Fig. 8.B) og reguler rotasjonshastigheten til rotoren avhengig av hvilken type material som skal fjernes:

- lav blåsehastighet for lett materiale og mindre busker på plenen,
- middels blåsehastighet for å fjerne gress og lett løv på asfalt eller annet solid underlag,
- høy blåsehastighet (3 tente led, Fig. 8.D) for tyngre material, som nysnø eller store mengder med skitt.

6.4.2 Råd for bruk

Gå sakte fremover og hold enden av blåseslangen på egnet avstand fra bakken (fig. 12).

Rett luftstrømmen mot ytterkantene av oppsamlingen av materialet for å unngå at det spres utover. Aldri rett luftstrømmen midt inn i oppsamlingen.

6.5 STOPP

Gjør følgende for å stoppe maskinen:
1. slipp opp akseleratorens kontrollspak (Fig. 8.F);
2. deaktiver sikkerhetsknappen (Fig. 8.A);

⚠ ***Etter at maskinen er stoppet tar det flere sekunder før rotoren stanser.***

Stopp alltid maskinen:
– når du flytter maskinen fra et arbeidsområde til et annet.

⚠ ***Ved forflyttinger må du aldri holde hånden på akseleratorens kontrollspak for å unngå utilsiktet start.***

6.6 ETTER BRUK

6.6.1 Etter bruk med batteriet

1. Ta ut batteriet og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2);
2. la motoren kjøle seg ned før maskinen settes bort til oppbevaring
3. utfør rengjøringen (avsnitt 7.3);
4. Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Bytt eventuelt ut ødelagte komponenter, stram skruer eller bolter som har løsnet, eller kontakt et autorisert servicesenter.

6.6.2 Etter bruk med batterisimulator (hvis finnes)

1. Flytt velgeren til batteriyggsekken (Fig. 7.B) til "OFF".
2. Ta batterisimulatoren ut av maskinen (Fig. 13.J).
3. Trekk ut batteriryggsekken;
4. frakoble koblingsledningen fra batterisimulatoren (Fig.13.I) og ryggsekken (fig. 7.A)
5. Ta batteriet ut av ryggsekken (Fig. 14) og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2).
6. La motoren kjøle seg ned før maskinen settes bort til oppbevaring;
7. utfør rengjøringen (avsnitt 7.3);
8. Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Bytt eventuelt ut ødelagte komponenter, stram skruer eller bolter som har løsnet, eller kontakt et autorisert servicesenter.

VIKTIG *Ta alltid ut batteriet (avsn. 7.2.2)når maskinen ikke brukes eller forlates uten tilsyn.*

7. ORDINÆRT VEDLIKEHOLD

7.1 GENERELT

VIKTIG *Sikkerhetsbestemmelsene som skal følges ved bruk av maskinen er beskrevet i kap. 2. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.*

⚠ ***Før ethvert vedlikeholdsinngrep:***
- ***Stopp maskinen***
- ***Ta ut batteriet og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2);***
- ***la motoren kjøle seg ned før maskinen settes bort til oppbevaring***
- ***bruke egnede klær, arbeidshansker og vernebriller***
- ***Les instruksjonene.***

⚠ ***Forsiktig! Fare for skader på grunn av farlige komponenter i bevegelse!***

– Hyppighet og type vedlikeholdsinngrep er oppgitt i "Vedlikeholdstabell" (se kap. 12). Tabellen vil hjelpe deg med å holde

maskinen effektiv og sikker. I tabellen angis de viktigste inngrepene og hvor ofte de skal utføres. Utfør oppgaven i samsvar med det aktuelle intervallet.
– Bruk av ikke originale reservedeler og tilbehør kan ha negativ påvirkning på maskinens funksjon og sikkerhet. Produsenten frasier seg ethvert ansvar ved skader som skyldes ovennevnte produkter.
– Originale reservedeler leveres av serviceverksteder og autoriserte forhandlere.

VIKTIG *Alt vedlikeholds- og justeringsarbeid som ikke er beskrevet i denne bruksanvisningen skal foretas av din forhandler eller et spesialverksted.*

7.2 BATTERI

7.2.1 Batteriets autonomi

Batteriets autonomi (og dermed arbeidsoverflaten før opplading) avhenger hovedsakelig av:
- brukerens oppførsel, som bør unngå:
  – å slå maskinen ofte på og av under arbeidet
  – en omdreiningshastighet for rotoren som ikke er tilpasset typen materiale som skal fjernes (avsn. 6.4.1).

Gjør følgende for å optimere batteriets autonomi:
- Innstill en omdreiningshastighet for rotoren som er tilpasset typen materiale som skal fjernes.

Gjør følgende hvis du ønsker å bruke maskinen til lenger arbeidsøkter enn hva som er mulig for et standardbatteri:
- Kjøp et andre standardbatteri slik at du umiddelbart kan bytte ut det utladete batteriet uten å måtte avbryte arbeidet
- Kjøp et batteri som har større autonomi enn et standardbatteri (avsn. 14.1).

7.2.2 Ta ut og lade batteriet

1. Trykk på låseknappen på maskinens batteri (Fig. 13.A) eller på ryggsekken (Fig. 14. A) (hvis finnes).
2. Ta batteriet ut av maskinen (Fig. 13.B) eller batteriryggsekken (Fig. 14.B) (hvis finnes);
3. sett batteriet (Fig. 15.A) inn i batteriladeren (Fig. 15.B);
4. koble batteriladeren (Fig. 15.B) til et strømuttak, med en spenning som tilsvarer den som er indikert på skiltet;
5. Lad batteriet helt, som forklart i batteriets/batteriladerens bruksanvisning.

MERK *Batteriet er utstyrt med en beskyttelse som forhindrer opplading hvis romtemperaturen ikke er mellom 0 og +45 °C.*

MERK *Batteriet kan lades når som helst, også delvis, uten fare for at det skades.*

7.2.3 Gjenmontering av batteriet

Når ladingen er fullført:
1. Ta batteriet ut av batteriladeren (Fig. 16.A) (unngå at det står på landing når ladingen er ferdig);
2. koble batteriladeren (Fig. 16.B) fra strømnettet
3. Sett batteriet inn i maskinen (Fig. 11.A) eller i batteriryggsekken (Fig. 6) (hvis finnes)
4. Skyv batteriet helt inn til du hører "klikket" som blokkerer batteriet og sikrer elektrisk kontakt.

7.3 RENGJØRING AV MASKINEN OG MOTOREN

Hold maskinen, spesielt motoren, fri for løv, grener for å redusere risikoen for brann.

- Rengjør alltid maskinen etter bruk med en ren klut fuktet med nøytralt rengjøringsmiddel.
- Fjern alle spor av fuktighet med en ren og myk klut. På lang sikt kan fuktighet forårsake elektrisk støt.
- Ikke bruk aggressive rengjøringsmidler eller løsemidler for å rengjøre plastdelene eller håndtakene.
- Ikke bruk vannsprut, og unngå å væte motoren og elektriske deler.
- Hold alltid rotoren ren og fri for støv og rester. Blås den ren med trykkluft gjennom gitteret. Ikke sprut vann inn i rotoren.

- For å unngå overoppheting og skader på motoren eller batteriet må rillene på kjøleluftinntaket alltid holdes rene og frie for skitt.

7.4 FESTESKRUER OG -MUTRER

- Hold bolter, skruer og mutrer trukket godt til, for å være sikker på at maskinen alltid er sikkert å bruke.
- Kontroller jevnlig at håndtaket er festet skikkelig.

8. LAGRING

VIKTIG *Se avsn. 2.4 for sikkerhetsbestemmelsene ved lagring. Disse bestemmelsene må nøye overholdes for å unngå alvorlige risikoer eller farer.*

8.1 LAGRING AV MASKINEN

Når maskinen skal lagres:

1. Ta ut batteriet og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2);
2. la motoren kjøle seg ned før maskinen settes bort til oppbevaring
3. utfør rengjøringen (avsnitt 7.3);
4. Kontroller at ingen deler har løsnet eller er skadet. Bytt ut eventuelt ødelagte komponenter, stram skruer eller bolter som har løsnet, eller kontakt et autorisert servicesenter;
5. Maskinen må lagres:
   - på et tørt sted;
   - beskyttet mot dårlig vær;
   - utilgjengelig for barn;
   - Pass på å fjerne nøkler eller redskaper brukt til vedlikeholdet.

8.2 LAGRING AV BATTERIET

Batteriet må oppbevares på et skyggefylt og kjølig sted uten fuktighet.

MERK *Ved lange perioder uten bruk må batteriet lades hver 2. måned for å forlenge levetiden.*

9. FLYTTING OG TRANSPORT

Hver gang maskinen skal flyttes eller transporteres, gjør følgende:

- stopp maskinen (avsnitt 6.5);
- Ta ut batteriet og sørg for at det lades (avsn. 7.2.2);
- Grip kun fatt i maskinen ved hjelp av håndtakene, og rett slangene slik at de ikke er i veien.

Gjør følgende ved transport av maskinen på et kjøretøy:

- Ta av slangene
- fest maskinen skikkelig med tau eller kjetting under transporten
- plasser maskinen slik at den ikke utgjør en fare for noen.

10. SERVICE OG REPARASJONER

Denne bruksanvisningen gir alle nødvendige indikasjoner for å betjene maskinen, samt informasjon om korrekt vedlikehold som kan utføres av brukeren. Alle vedlikeholds- og justeringsoppgaver som ikke er beskrevet i bruksanvisningen, må foretas hos forhandleren eller ved et spesialverksted som har den kompetansen og det utstyret som kreves for å utføre arbeidet riktig. På denne måten opprettholdes maskinens opprinnelige sikkerhets- og driftsnivå. Inngrep utført ved ikke autoriserte verksted eller av ukvalifiserte personer fører til bortfall av garantien, og hever produsenten for enhver forpliktelse og ethvert ansvar.

- Kun autoriserte servicesenter kan utføre reparasjoner og vedlikehold i garantitiden.
- Autoriserte serviceverksteder bruker utelukkende originale reservedeler. Originale reservedeler og tilbehør har blitt utviklet spesifikt for disse maskinene.
- Ikke originale reservedeler og tilbehør er ikke godkjent Bruk av ikke originale reservedeler og tilbehør setter sikkerheten i fare og hever produsenten for enhver forpliktelse og ethvert ansvar.
- Det anbefales å levere maskinen inn til et autorisert serviceverksted for

vedlikehold, assistanse og kontroll av sikkerhetsinnretningene en gang i året.

11. HVA SOM DEKKES AV GARANTIEN

Garantien dekker alle material- og produksjonsfeil. Brukeren må nøye følge alle vedlagte instruksjoner. Garantien dekker ikke feil som skyldes:

- manglende kjennskap til vedlagt dokumentasjon;
- uforsiktighet;
- feil eller ikke tillatt bruk og montering;
- bruk av ikke originale reservedeler;
- Bruk av utstyr som ikke følger med, eller som ikke er godkjent av produsenten.

Dessuten dekker garantien ikke:

- normal slitasje av forbruksmaterial;
- Normal slitasje.

Kjøperen er beskyttet av gjeldende lover. Kjøperens lovfestede rettigheter kan ikke på noen måte begrenses av denne garantien.

12. VEDLIKEHOLDSTABELL

Inngrep	Hyppighet	Merknader
MASKIN		
Kontroll av alle fester	Før hver bruk	avsnitt 7.4
Sikkerhetskontroller/kontroll av betjeningsutstyr	Før hver bruk	avsnitt 6.2
Kontroll av batteriets ladestatus	Før hver bruk	*
Lading av batteriet	Etter hver bruk	avsnitt 7.2.2 *
Rengjøring av maskinen og motoren	Etter hver bruk	avsnitt 7.3
Kontroll av eventuelle skader som finnes på maskinen. Kontakt eventuelt et autorisert servicesenter.	Etter hver bruk	-

* Se håndboken til batteri/batterilader.

13. FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
1. Maskinen starter ikke når akseleratorens kontrollspak beveges	Batteriet mangler eller er ikke satt riktig inn	Forsikre deg om at batteriet er satt riktig på plass (avsn. 7.2.3)
	Batteriet er utladet	Kontroller ladestatus og lad opp batteriet (avsn. 7.2.2)
	Akseleratorens kontrollspak eller løvblåser ødelagt	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.
2. Motoren stopper under arbeidet	Batteriet er ikke satt riktig inn	Forsikre deg om at batteriet er satt riktig på plass (avsn. 7.2.3)
	Batteriet er utladet	Kontroller ladestatus og lad opp batteriet (avsn. 7.2.2)
3. Rotoren dreier, men det kommer ikke ut luft av blåseslangen	Blåseslangen er stengt eller tilstoppet	Stopp maskinen, ta ut batteriet og fjern eventuelle tilstoppinger.

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
4. For mye støy og/ eller vibrasjoner under arbeidet	Løse eller skadde deler	Stans maskinen, ta ut batteriet og: – kontroller skadene – kontroller om det finnes deler som har løsnet, og stram dem – bytt ut eller reparer de ødelagte delene med nye deler med tilsvarende egenskaper.
5. Det ryker fra maskinen ved bruk	Løvblåseren er ødelagt.	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.
6. Batteriets autonomi er utilstrekkelig	Tunge driftsforhold med økt strømforbruk	Optimaliser arbeidet (avsn. 7.2.1)
	Batteriet uegnet for driftsbehovene	Bruk et annet eller et større batteri (avsn. 14.1)
	Forringelse av batteriets kapasitet	Kjøp et nytt batteri
7. Batteriladeren lader ikke batteriet	Batteriet er ikke satt riktig inn i batteriladeren	Kontroller at det er satt riktig inn (avsn. 7.2.3)
	Uegnede miljøforhold	Ladingen må utføres i et miljø med egnet temperatur (se batteriets/ batteriladerens bruksanvisning)
	Kontaktene er skitne	Rengjør kontaktene
	Mangel på spenning til batteriladeren	Kontroller at støpslet er satt inn og at det er spenning til stikkontakten
	Batteriladeren er defekt	Bytt ut med original reservedel
		Se batteriets/batteriladerens bruksanvisning hvis problemet vedvarer
8. Varsellampen (Fig. 8.E) fortsetter å lyse fast	Mislykket selvstyring	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.
9. Varsellampen (Fig. 8.E) fortsetter å blinke	Kommunikasjonsfeil ved batteriet	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.
	Blokkert rotor	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.
	Overbelastning av strømkrets	Optimere bruken av maskinen.
	PCB er overopphetet	Ikke bruk maskinen. Stopp maskinen med en gang, ta ut batteriet og kontakt et servicesenter.

Hvis problemene vedvarer etter å ha utført disse utbedringene, må du ta kontakt med forhandleren.

14. TILBEHØR PÅ FORESPØRSEL

14.1 ANDRE BATTERIER

Det finnes batterier med ulik kapasitet for å tilpasses spesifikke driftsbehov (Fig. 17). Se tabellen Tekniske data for godkjente batterier for denne maskinen.

14.2 BATTERILADER

Enhet som benyttes for å lade batteriet: rask (Fig. 18.A), standard (Fig. 18.B).

14.3 BATTERIRYGGSEKK

Enhet med plass til to batterier, og som forsyner maskinen med elektrisk strøm som er nødvendig for at den skal kunne fungere. Den har en ledning for kobling til maskinen (Fig. 1.I) og en bryter (Fig. 7.B) for å velge ett av de to batteriene (posisjon “1” og “2”) og "OFF".

14.4 BATTERISIMULATOR

Batterisimulator: når den er innsatt i maskinen tillater den bruk av batteriryggsekken.

PL **OSTRZEŻENIE!: PRZED UŻYCIEM MASZYNY NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ. Zachować do wykorzystania w przyszłości.**

INDICE

1. INFORMACJE OGÓLNE 1
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA 2
3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ 7
   - 3.1 Opis maszyny i przeznaczenie 7
   - 3.2 Oznakowanie bezpieczeństwa 8
   - 3.3 Tabliczka znamionowa produktu 8
   - 3.4 Podstawowe części 9
4. MONTAŻ 9
   - 4.1 Elementy montażowe 9
   - 4.2 Montaż/demontaż rury dmuchawy 9
   - 4.3 Montaż punktu mocowania uprzęży (jeśli przewidziano) 10
   - 4.4 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR (jeśli przewidziano) 10
5. ELEMENTY STEROWANIA 10
   - 5.1 Przycisk zabezpieczający (urządzenie włączające / wyłączające) 10
   - 5.2 Dźwignia regulacji obrotów silnika 10
6. UŻYTKOWANIE MASZYNY 10
   - 6.1 Czynności wstępne 10
   - 6.2 Kontrole bezpieczeństwa 11
   - 6.3 Uruchomienie 12
   - 6.4 Praca 12
   - 6.5 Zatrzymanie 12
   - 6.6 Wskazówki po zakończeniu użytkowania 12
7. KONSERWACJA ZWYCZAJNA 13
   - 7.1 Informacje ogólne 13
   - 7.2 Akumulator 13
   - 7.3 Czyszczenie maszyny i silnika 14
   - 7.4 Nakrętki i śruby mocujące 14
8. MAGAZYNOWANIE 14
   - 8.1 Magazynowanie maszyny 14
   - 8.2 Magazynowanie akumulatora 15
9. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT 15
10. SERWIS I NAPRAWA 15
11. ZAKRES GWARANCJI 15
12. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH 16
13. IDENTYFIKACJA USTEREK 16
14. AKCESORIA NA ZAMÓWIENIE 17
   - 14.1 Akumulatory zamienne 17
   - 14.2 Ładowarka akumulatora 17
   - 14.3 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR 17
   - 14.4 Symulator akumulatora 17

1. INFORMACJE OGÓLNE

1.1 JAK POSŁUGIWAĆ SIĘ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

W tekście instrukcji, niektóre paragrafy zawierające szczególnie ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa lub funkcjonowania maszyny są wyszczególnione na różne sposoby, według następujących zasad:

UWAGA *lub* **WAŻNE** *dostarcza dokładniejszego omówienia lub dodatkowych elementów do podanych poprzednio wskazówek w celu uniknięcia uszkodzenia maszyny lub spowodowania strat.*

Symbol ⚠ wskazuje na zagrożenie. Niezastosowanie się do tego ostrzeżenia może spowodować obrażenia ciała użytkownika lub osób trzecich i/lub spowodować szkody materialne.

Paragrafy oznaczone kwadracikiem z krawędzią z szarych kropek wskazują na opcjonalne funkcje nie występujące we wszystkich modelach opisanych w niniejszej instrukcji. Należy sprawdzić, czy dana opcja występuje w zakupionym modelu.

Wszystkie określenia „przedni", „tylny", „prawy" i „lewy" rozumie się w odniesieniu do pozycji roboczej operatora obsługującego maszynę.

1.2 ODNOŚNIKI

1.2.1 Rysunki

Rysunki w niniejszej instrukcji zostały kolejno ponumerowane: 1, 2, 3, itd.
Elementy przedstawione na rysunkach zostały oznaczone literami A, B, C, itd.
Oznaczenie elementu C na rysunku 2 to: „Patrz Rys. 2.C" lub po prostu „(Rys. 2.C)".
Ilustracje mają charakter poglądowy. Części składowe maszyny mogą nieco różnić się od elementów przedstawionych na rysunkach.

1.2.2 Tytuły

Podręcznik podzielony jest na rozdziały i paragrafy. Tytuł paragrafu „2.1 Instruktaż" to podtytuł „2. Zasady bezpieczeństwa". Odniesienia

do tytułów lub paragrafów są oznaczone skrótami rozdz. lub par. i odpowiednim numerem. Przykład: „rozdz. 2” lub „par. 2.1”.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

2.1 INSTRUKTAŻ

⚠ Należy dokładnie zapoznać się z systemem sterowania i właściwym sposobem użytkowania maszyny. Opanować natychmiastowe zatrzymanie maszyny. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może spowodować pożary i/lub ciężkie zranienia.

1. W żadnym razie nie należy pozwolić, aby urządzenie było użytkowane przez dzieci, przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i / lub znajomości przedmiotu, i osoby nieposiadające wystarczającej wiedzy na temat instrukcji obsługi. Miejscowe przepisy mogą określić najniższą granicę wieku dla użytkowników.
2. Nigdy nie należy użytkować maszyny, jeśli użytkownik czuje się źle lub jest zmęczony lub po zażyciu leków, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub innych substancji, które mogą zaburzyć jego refleks lub uwagę.
3. Należy pamiętać, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki i nieoczekiwane wydarzenia, które mogą zaistnieć wobec innych osób lub ich własności. Ocena ryzyka związanego z cechami terenu przeznaczonego do pracy, a także wybór środków ostrożności gwarantujących bezpieczeństwo operatora, jak i osób postronnych, wchodzą w zakres obowiązków osób użytkujących urządzenie, zwłaszcza, jeśli chodzi o pracę na zboczach, terenach nieregularnych, śliskich lub niestabilnych.
4. W przypadku odstąpienia lub wypożyczenia maszyny osobom trzecim, upewnić się, że użytkownik zapoznał się z instrukcjami użytkowania zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

2.2 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Środki ochrony indywidualnej (ŚOI)

1. Stosować odpowiednią odzież, wytrzymałe obuwie robocze z podeszwą antypoślizgową oraz długie spodnie. Nie uruchamiać urządzenia bez obuwia lub w sandałach. Nosić ochronniki słuchu, rękawice antywibracyjne, okulary ochronne, maski przeciwpyłowe.
2. Korzystanie z ochronników słuchu może zmniejszyć zdolność słyszenia ewentualnych ostrzeżeń (krzyków lub alarmów). Zwrócić szczególną uwagę na to, co dzieje się w pobliżu obszaru roboczego.
3. Nie zakładać szali, koszul, naszyjników, bransoletek, luźnych lub wyposażonych w sznurki ubrań, krawatów oraz innych akcesoriów wiszących lub zbyt obszernych, które mogłyby zaplątać się w maszynę lub w inne przedmioty i materiały znajdujące się w miejscu pracy.
4. Trzymać włosy z dala od kratki wlotu powietrza,

ponieważ mogłyby się zaplątać w wirniku i spowodować poważne obrażenia. Związać odpowiednio długie włosy.

Obszar roboczy / Maszyna

1. Dokładnie sprawdzić cały obszar roboczy i usunąć ręcznie, przy użyciu grabi lub mioteł, te wszystkie przedmioty, które mogłyby być wyrzucone przez maszynę.
2. W przypadku silnego zapylenia terenu, zaleca się lekko zwilżyć jego powierzchnię.
3. W celu uniknięcia ryzyka wywołania pożaru nie wolno pozostawiać maszyny z rozgrzanym silnikiem wśród liści lub suchej trawy.

2.3 PODCZAS UŻYTKOWANIA

Obszar roboczy

1. Nie używać maszyny na obszarze zagrożonym wybuchem, w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektryczne wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapalenie pyłu lub oparów.
2. Należy pracować tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym oraz przy dobrej widoczności.
3. Oddalić z miejsca pracy osoby postronne, dzieci i zwierzęta. Dzieci powinny się znajdować pod opieką drugiej osoby dorosłej. Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
4. Upewnić się, że inne osoby znajdują się w promieniu co najmniej 15 metrów od urządzenia.
5. Należy unikać pracy na mokrej nawierzchni, w deszczu, w przypadku ryzyka wystąpienia burzy w szczególności z prawdopodobieństwem błyskawic.
6. O ile to możliwe, unikać pracy na mokrych lub śliskich gruntach lub na terenach nierównych i stromych, które nie gwarantują stabilności operatora podczas pracy.
7. Nie wystawiać maszyny na działanie deszczu lub wilgoci. Woda przenikająca do wnętrza urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
8. Zwróć szczególną uwagę na nierówność terenu (grzbiety, wgłębienia), pochyłości, ukryte zagrożenia i ewentualne przeszkody które mogą ograniczać widoczność.
9. Zachować szczególną ostrożność w pobliżu stromych zboczy, rowów czy wałów ochronnych.
10. Podczas użytkowania maszyny w pobliżu drogi, należy zwracać uwagę na ruch samochodowy.
11. Przed rozpoczęciem pracy zawsze określić kierunek wiatru i nigdy nie pracować pod wiatr.
12. Nie używać maszyny w pobliżu otwartych okien.
13. Nie korzystać z urządzenia na utwardzonej lub żwirowej powierzchni, aby zapobiec, by usunięty materiał spowodował obrażenia.
14. Uważać, by usunięty materiał nie gromadził się w tunelu wylotowym, ponieważ mogłoby to uniemożliwić prawidłowe usuwanie materiału i powodować odrzuty materiału przez otwory ssące.

Sposób postępowania

1. Podczas pracy przy włączonej funkcji dmuchawy, maszyna powinna być zawsze utrzymywana mocno prawą ręką za górny uchwyt.
2. Unikać kontaktu ciała z masą lub uziemieniem powierzchni, jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem elektrycznym zwiększa się, gdy ciało styka się z masą lub uziemieniem.
3. Przyjąć stabilną pozycję oraz zachować ostrożność.
4. Nie tracić równowagi.
5. Zwracać uwagę, aby nie uderzać mocno o ciała obce oraz uważać na wyrzucany materiał i pył w powietrzu.
6. Nie kierować strumienia powietrza w stronę osób i zwierząt.
7. Podczas używania dmuchawy należy zawsze zwracać szczególną uwagę, aby usuwany materiał i wzniecony pył nie spowodował obrażeń osób lub zwierząt oraz szkód mienia.
8. Nigdy nie biegać, lecz chodzić.
9. Zawsze trzymać twarz, ręce i ciało z dala od kratki wlotu i otworu wylotu powietrza oraz nie blokować przepływu powietrza zarówno podczas rozruchu jak i podczas użytkowania urządzenia.
10. Części obrotowe mogą spowodować poważne obrażenia, należy unikać kontaktu z częściami obrotowymi w ruchu.

- ⚠ W przypadku uszkodzeń lub wypadków przy pracy, należy natychmiast wyłączyć silnik i oddalić maszynę tak, aby nie powodować dalszych szkód; w razie wypadków z wystąpieniem obrażeń ciała osoby obsługującej maszynę lub osoby trzeciej natychmiast rozpocząć procedurę pierwszej pomocy najbardziej właściwą dla zaistniałej sytuacji i zwrócić się do placówki zdrowia w celu poddania się niezbędnej kuracji. Dokładnie usunąć wszelkie pozostałości, które mogłyby spowodować szkody lub obrażenia osób lub zwierząt, gdyby pozostały niezauważone.
- ⚠ Przedłużone poddawanie się wibracjom może spowodować zranienia i zaburzenia neurologiczno-naczyniowe (znane również jako „fenomen Raynauda" lub „biała ręka") przede wszystkim u osób cierpiących na zaburzenia krążenia. Objawy mogą dotyczyć rąk, nadgarstków oraz palców i charakteryzują się utratą czucia, mrowieniem, świerzbieniem, bólem, utratą barwy lub zmienioną strukturą skóry. Objawy te mogą nasilić się wskutek niskiej temperatury otoczenia i/lub zbyt mocnego ściskania uchwytu. Przy pojawieniu się tego typu oznak należy zredukować czas użytkowania maszyny i skonsultować się z lekarzem.

Ograniczenia w użytkowaniu

1. Maszyna nie może być użytkowana przez osoby, które nie są w stanie trzymać jej mocno w obydwu rękach i/lub zachować równowagi podczas pracy.
2. Nigdy nie należy używać maszyny z uszkodzonymi, wybrakowanymi lub nieprawidłowo zamontowanymi częściami.

3. Nigdy nie użytkować maszyny bez uprzedniego zamontowania wszystkich akcesoriów przewidzianych dla konkretnej funkcji.
4. Nie wyłączać, odłączać, usuwać lub modyfikować istniejących systemów bezpieczeństwa / mikro-przełączników.
5. Nie używać urządzenia elektrycznego, jeżeli wyłącznik nie jest w stanie go normalnie włączyć lub wyłączyć. Urządzenie elektryczne, które nie może być wyłączone za pomocą wyłącznika jest niebezpieczne i musi być naprawione.
6. Nie przeciążać maszyny i nie używać jej do wykonywania ciężkich prac; użycie odpowiedniego urządzenia obniża ryzyko i podnosi jakość pracy.

2.4 KONSERWACJA, PRZECHOWYWANIE

Regularna konserwacja i właściwe przechowywanie maszyny pozwalają zapewnić bezpieczeństwo użytkowania i wysoką wydajność.

Konserwacja

- Nigdy nie używać maszyny, gdy jej części składowe są zużyte lub uszkodzone. Zużyte lub uszkodzone części muszą być wymienione, nigdy nie mogą być naprawiane.
- Czyszczenie i konserwacja będące obowiązkiem użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

⚠ Poziom hałasu i drgań podany w niniejszych instrukcjach przedstawia maksymalne, dopuszczalne wartości tych parametrów podczas użytkowania maszyny. Należy podjąć działania zapobiegawcze w celu wyeliminowania ewentualnych szkód ze względu na wysoki hałas i naprężenia spowodowane wibracjami; korzystać z urządzenia, utrzymując stałą prędkość; trzymać uchwyt z odpowiednią siłą; użytkować maszynę przy minimalnej prędkości, potrzebnej do wykonywania pracy; stosować ochronniki słuchu; wykonywać częste i stosowne przerwy w trakcie pracy.

Magazynowanie

- W celu zmniejszenia zagrożenia pożarowego, nie należy pozostawiać pojemników z odpadami wewnątrz pomieszczenia.

2.5 AKUMULATOR/ ŁADOWARKA

UWAGA *Poniższe przepisy bezpieczeństwa dotyczą wymogów bezpieczeństwa zawartych w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki dołączonej do urządzenia.*

- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarek akumulatora zalecanych przez producenta. Zastosowanie niewłaściwej ładowarki akumulatora może spowodować porażenie prądem, przegrzanie lub wyciek płynu żrącego z akumulatora.
- Używać wyłącznie ściśle określonych akumulatorów, przewidzianych dla użytkowanego narzędzia.

Stosowanie innych akumulatorów może być przyczyną obrażeń oraz może wywołać zagrożenie pożarowe.

- Przed włożeniem akumulatora, upewnić się, że urządzenie zostało wyłączone. Montaż akumulatora do włączonego urządzenia elektrycznego może być przyczyną pożarów.
- Nieużywany akumulator należy przechowywać z dala od spinaczy biurowych, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zwarcie styków. Zwarcie styków akumulatora może wywołać zapalenie lub pożar.
- Nie używać ładowarki akumulatora w otoczeniu oparów, substancji łatwopalnych lub na powierzchniach łatwopalnych takich jak papier, tkanina itp. Podczas ładowania, ładowarka akumulatora ulega nagrzaniu, co mogłoby spowodować pożar.
- Podczas transportu akumulatorów, uważać, aby styki nie zostały ze sobą połączone i nie używać pojemników metalowych do transportu.

2.6 OCHRONA ŚRODOWISKA

Ochrona środowiska odgrywa ważną i priorytetową rolę podczas użytkowania maszyny. Powinno się ono odbywać z poszanowaniem zasad współżycia społecznego i w trosce o otaczające środowisko.

- Unikać sytuacji zakłócania spokoju otoczenia. Maszyny należy używać tylko w stosownych godzinach (nigdy wcześnie rano albo w nocy, gdy hałas mógłby przeszkadzać innym osobom).
- Przestrzegać skrupulatnie lokalnych przepisów dotyczących usuwania opakowań, zniszczonych części, czy jakichkolwiek innych elementów zanieczyszczających środowisko; odpady te nie mogą być wyrzucane do śmieci, ale muszą być oddzielone i składowane w odpowiednich punktach selektywnego gromadzenia odpadów, które przeprowadzą utylizację tych materiałów.
- Należy skrupulatnie przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji odpadów
- Po ostatecznym zaprzestaniu używania maszyny, nie porzucać jej w środowisku, lecz zwrócić się do punktu selektywnego gromadzenia odpadów, zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami domowymi. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej wykonawstwa zgodnie z przepisami krajowymi, zużyte urządzenia elektryczne muszą być zbierane oddzielnie w celu ponownego ich wykorzystania w sposób przyjazny dla środowiska. Jeżeli urządzenia elektryczne są usuwane na składowisku odpadów lub w terenie, szkodliwe substancje mogą dotrzeć do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, powodując zagrożenie dla zdrowia ludzkiego i dobrego samopoczucia. Aby uzyskać więcej szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, należy zwrócić się do organu odpowiedzialnego za

utylizację odpadów z gospodarstw domowych lub do sprzedawcy.

Pod koniec okresu użytkowania, w trosce o środowisko naturalne, dokonać utylizacji akumulatora. Akumulator zawiera materiał, który jest niebezpieczny dla osób i otoczenia. Akumulator powinien być poddany utylizacji w wyspecjalizowanym punkcie, który zajmuje się recyklingiem akumulatorów litowo-jonowych.

Dzięki selektywnej zbiórce zużytych produktów i opakowań możliwy jest recykling i ponowne wykorzystanie materiałów. Ponowne wykorzystanie materiałów pochodzących z recyklingu chroni środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

2.7 POZOSTAŁE ZAGROŻENIA

Pomimo, że wszystkie przepisy bezpieczeństwa są przestrzegane, mogą zaistnieć pewne dodatkowe zagrożenia, których nie można wykluczyć. W zależności od rodzaju i konstrukcji maszyny, potencjalne przewidywane zagrożenia mogą być następujące:

- Odrzut materiałów, które mogą spowodować uszkodzenia wzroku;
- Uszkodzenie słuchu, jeśli nie używa się żadnych ochrony akustycznych.

3. ZAPOZNANIE SIĘ Z MASZYNĄ

3.1 OPIS MASZYNY I PRZEZNACZENIE

Niniejsza maszyna jest urządzeniem ogrodniczym o nazwie przenośna akumulatorowa dmuchawa ogrodowa.

Zasadniczą częścią maszyny jest silnik, który napędza wirnik wytwarzający strumień powietrza o wysokiej prędkości.

3.1.1 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Maszyna została zaprojektowana i stworzona do:

- przemieszczania i gromadzenia, przy użyciu strumienia powietrza, liści, trawy i innych i innych lekkich śmieci niewielkich wymiarów.

3.1.2 Niewłaściwe użytkowanie

Jakiekolwiek inne zastosowanie odbiegające od powyżej opisanego może okazać się niebezpieczne i spowodować szkody dla osób i/lub mienia. Niewłaściwe użycie urządzenia stanowią (przykładowo podane czynności, ale nie tylko):

- gromadzenie i zbieranie materiałów łatwopalnych lub o właściwościach wybuchowych, materiałów żarzących się lub palących się bez płomienia oraz zapalonych papierosów, fragmentów szkła, ostrych przedmiotów, metalowych części, kamieni i wszelkich przedmiotów niebezpiecznych dla operatora oraz innych osób;
- kierowanie strumienia powietrza w stronę osób lub zwierząt;
- wkładanie przedmiotów do oczek kratki osłaniającej otwór ssący;
- użytkowanie maszyny bez akcesoriów przewidzianych przez producenta dla różnych funkcji lub stosowanie innych, nieautoryzowanych akcesoriów;
- jednoczesne użytkowanie maszyny przez więcej niż jedną osobę.

WAŻNE *Niewłaściwe użytkowanie maszyny prowadzi do utraty gwarancji i zwalnia producenta od wszelkiej odpowiedzialności, obciążając użytkownika wszelkimi zobowiązaniami wynikającymi ze szkód lub obrażeń ciała własnych lub wobec osób trzecich.*

3.1.3 Typologia użytkowników

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku przez konsumentów, czyli nieprofesjonalnych operatorów. Niniejsze urządzenie przeznaczone jest „do użytku hobbystycznego".

3.2 OZNAKOWANIE BEZPIECZEŃSTWA

Na urządzeniu pojawiają się różne symbole (Rys. 2). Ich zadaniem jest przypominanie użytkownikowi o konieczności zachowania ostrożności i uwagi podczas korzystania z maszyny.

Znaczenie symboli:

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO! W przypadku nieprawidłowego użytkowania maszyna może stanowić zagrożenie dla samego operatora oraz dla innych osób.

OSTRZEŻENIE! Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy przeczytać instrukcję.

Stosować ochronniki słuchu, okulary ochronne.

Nie wystawiać na deszcz (lub na działanie wilgoci).

ZAGROŻENIE WYRZUTEM! Należy zwrócić uwagę na ewentualne przedmioty wyrzucane przez strumień powietrza, gdyż mogą one powodować poważne obrażenia osób lub szkody mienia.

ZAGROŻENIE WYRZUTEM! Oddalić wszystkie osoby lub zwierzęta domowe na odległość co najmniej 15 m podczas użytkowania maszyny.

Niebezpieczeństwo okaleczenia! Zawsze trzymać ręce z dala od kratki wlotu powietrza. Obracający się wirnik może spowodować poważne obrażenia.

Ryzyko poważnych obrażeń ciała! Trzymać luźne części odzieży z dala od kratki wlotu powietrza, gdyż mogłyby się one zaplątać w wirnik i spowodować poważne obrażenia.

Ryzyko poważnych obrażeń ciała! Trzymać włosy z dala od kratki wlotu powietrza, ponieważ mogłyby się zaplątać w wirniku i spowodować poważne obrażenia. Związać odpowiednio długie włosy.

WAŻNE *Uszkodzone lub nieczytelne etykiety należy wymienić. Zwrócić się o nowe etykiety do autoryzowanego serwisu.*

3.3 TABLICZKA ZNAMIONOWA PRODUKTU

Tabliczka znamionowa zawiera następujące dane (Rys. 1):

1. Nazwa i adres producenta
2. Typ urządzenia
3. Poziom mocy akustycznej
4. Znak zgodności
5. Napięcie zasilania
6. Rok produkcji
7. Numer fabryczny
8. Kod wyrobu
9. Klasa II; Podwójna izolacja

Zapisać dane identyfikacyjne maszyny w odpowiednich polach na etykiecie zamieszczonej z tyłu okładki.

WAŻNE *Używać danych identyfikacyjnych zamieszczonych na etykiecie w przypadku kontaktowania się z autoryzowanym serwisem.*

WAŻNE *Przykładowa Deklaracja Zgodności znajduje się na ostatnich stronach instrukcji.*

3.4 PODSTAWOWE CZĘŚCI

Urządzenie składa się z następujących elementów, które spełniają następujące funkcje (Rys.1):

A. Jednostka napędowa: wprawia w ruch wirnik.

B. Rura dmuchawy: jest to element odpowiedzialny za wyrzut strumienia powietrza.
C. Uchwyt: umożliwia sterowanie urządzeniem.
D. Uprząż (jeśli przewidziano): część wyposażenia urządzenia wykonana z pasów z tkaniny, które, przechodząc przez ramiona pomagają utrzymać ciężar maszyny podczas pracy.
E. Punkt mocowania uprzęży (jeśli przewidziano): miejsce na urządzeniu, gdzie mocowana jest uprząż.
F. Akumulator (dostępny na zamówienie, par. 14.1): urządzenie to dostarcza niezbędnej do pracy silnika energii; jego charakterystyka i zasady użytkowania opisane są w oddzielnej instrukcji.
G. Ładowarka (dostępna na zamówienie, par. 14.2): urządzenie przeznaczone do ładowania akumulatora; jego charakterystyka i zasady użytkowania opisane są w oddzielnej instrukcji. Dostępne są dwa modele ładowarki akumulatora: **G1** (ładowarka do szybkiego ładowania); **G2** (standardowa ładowarka).
H. Plecakowy uchwyt na akumulator (dostępny na zamówienie, par.14.3): urządzenie umożliwiające zamontowanie akumulatorów.
I. Przewód przyłączeniowy: przewód umożliwiający podłączenie maszyny do plecakowego uchwytu na akumulator.
J. Symulator akumulatora (dostępny na zamówienie, par.14.4)**:** urządzenie, które, jeśli jest umieszczone w przedziale maszyny, umożliwia użytkowanie plecakowego uchwytu na akumulator.

4. MONTAŻ

WAŻNE *Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.*

W celu ułatwienia magazynowania i transportu niektóre części składowe maszyny nie są montowane bezpośrednio w fabryce, ale muszą być skompletowane po uprzednim rozpakowaniu, zgodnie z poniżej podaną instrukcją.

⚠ ***Rozpakowanie lub zakończenie montażu należy wykonywać na płaskiej i stabilnej powierzchni, w miejscu umożliwiającym swobodne przemieszczanie maszyny i opakowań, używając zawsze odpowiednich narzędzi. Nie używać maszyny przed zakończeniem czynności opisanych w sekcji „MONTAŻ”.***

4.1 ELEMENTY MONTAŻOWE

W opakowaniu znajdują się elementy do montażu.

4.1.1 Rozpakowanie

1. Otworzyć opakowanie zachowując ostrożność, by nie zgubić znajdujących się w nim elementów.
2. Zapoznać się z dokumentacją znajdującą się w opakowaniu, np. z niniejszymi instrukcjami.
3. Wyjąć wszystkie luźne elementy z kartonu.
4. Wyjąć urządzenie z opakowania.
5. Usunąć karton i inne elementy opakowania zgodnie z obowiązującymi przepisami.

⚠ ***Przed przystąpieniem do montażu należy sprawdzić, czy akumulator jest umieszczony w gnieździe.***

4.2 MONTAŻ/DEMONTAŻ RURY DMUCHAWY

1. Wyrównać element blokujący (Rys. 3.A) z wypukłością (Rys. 3.B) otworu wylotu powietrza (Rys. 3.C).
2. Popchnąć rurę (Rys. 3.D) tak, aby zaczepić ją stabilnie do jednostki napędowej, do momentu kliknięcia, powodującego jej zablokowanie na pozycji.

– Aby wyjąć rurę, nacisnąć przycisk (Rys. 3.A) i wysunąć ją.

WAŻNE *Wyłączyć maszynę i wyjąć akumulator (par. 7.2.2) za każdym razem, gdy wyjmuje się rurę dmuchawy.*

4.3 MONTAŻ PUNKTU MOCOWANIA UPRZĘŻY (JEŚLI PRZEWIDZIANO)

1. Umieścić punkt mocowania uprzęży w wypukłości znajdującej się po lewej (Rys. 4.A) lub po prawej stronie (Rys. 4.C) maszyny.

WAŻNE *Punkt mocowania umieścić po lewej stronie, jeśli pracuje się, chwytając maszynę prawą ręką lub po prawej stronie, jeśli pracuje się, chwytając maszynę lewą ręką.*

2. Punkt mocowania uprzęży przykręcić dołączoną śrubą (Rys. 4.B)

4.4 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR (JEŚLI PRZEWIDZIANO)

Plecakowy uchwyt na akumulator jest dostarczany już zmontowany (Rys. 1H), może zostać odłączony od wspornika pasków (Rys. 5) i może być transportowany w ręku.
Aby odczepić plecakowy uchwyt na akumulator, nacisnąć dwa górne przyciski (Rys. 5.A).
Obsady akumulatorów znajdują się po obydwu stronach plecaka (Rys. 6)
Po prawej stronie plecaka znajduje się:
- gniazdo kablowe (Rys. 7.A)
- przełącznik akumulatora (Rys. 7.B)
- gniazdo USB do ładowania innych urządzeń (np. telefony komórkowe) (Rys. 7.C)

Aby uniknąć zwisającego przewodu, po obydwu stronach i z tyłu przygotowano tunele, przez które można poprowadzić przewód zasilania.

5. ELEMENTY STEROWANIA

5.1 PRZYCISK ZABEZPIECZAJĄCY (URZĄDZENIE WŁĄCZAJĄCE / WYŁĄCZAJĄCE)

Po naciśnięciu tego przycisku (Rys. 8.A) włącza się i wyłącza zasilanie elektryczne urządzenia i włącza się odpowiednia dioda (Rys. 8.C).

Po naciśnięciu przycisku prędkości (Rys. 8.B) określana jest moc powietrza i włączają się 3 odpowiednie diody (Rys. 8.D). Jeśli praca zostanie przerwana (bez wyłączania maszyny), po ponownej aktywacji maszyna wznowi działanie z uprzednio ustawioną prędkością.

Diody zgaszone: Zasilanie elektryczne jest całkowicie wyłączone.

WAŻNE *Podczas przenoszenia urządzenia nigdy nie trzymać palca na przycisku, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia.*

Ikona „Uwaga” (Rys. 8.E) podświetla się w przypadku awarii maszyny (zapoznać się z tabelą Identyfikacja usterek, par. 13).

5.2 DŹWIGNIA REGULACJI OBROTÓW SILNIKA

Zadziałanie na dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F) umożliwia uruchomienie/zatrzymanie maszyny i równocześnie włączenie/wyłączenie wentylator.

W celu uruchomienia:
– nacisnąć dźwignię regulacji obrotów silnika.

Urządzenie tnące zatrzymuje się automatycznie po zwolnieniu dźwigni regulacji obrotów silnika.

6. UŻYTKOWANIE MASZYNY

WAŻNE *Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.*

6.1 CZYNNOŚCI WSTĘPNE

Przed rozpoczęciem pracy należy dokonać pewnych kontroli i czynności, niezbędnych do zapewnienia bezpiecznych warunków pracy jak i również jak najwyższej wydajności.

6.1.1 Kontrola akumulatora

Urządzenie dostarczane jest bez akumulatora. Należy zakupić akumulator o pojemności najbardziej odpowiedniej do potrzeb operacyjnych urządzenia i przed użyciem całkowicie naładować go, postępując zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w instrukcji akumulatora.
Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli „Dane techniczne”.

- Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania:
  – sprawdzić stan naładowania akumulatora, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi akumulatora.

6.1.2 Korzystanie z uprzęży (jeśli przewidziano)

Uprząż powinna być założona przed zaczepieniem maszyny na odpowiednim zaczepie (Rys. 4.A, 4.C) a pasy powinny być wyregulowane odpowiednio do wzrostu i budowy operatora.

Pas (Rys. 9.A) powinien przechodzić przez prawe lub lewe ramię, a następnie przez biodro.

⚠ ***Uprząż nosić tylko na jednym ramieniu, aby móc szybko odsunąć maszynę w razie niebezpieczeństwa.***

6.1.3 Użytkowanie plecaka (jeśli przewidziano)

1. Włożyć akumulator do jednej z obsad w uchwycie plecakowym (Rys. 6), dociskając go aż do usłyszenia „kliknięcia" oznaczającego zablokowanie go na swoim miejscu w celu zapewnienia przepływu prądu;
2. podłączyć przewód do gniazda (Rys. 7.A) i obrócić aż do usłyszenia „kliknięcia" oznaczającego zablokowanie go na swoim miejscu, co zapewni dopływ prądu;
3. wyregulować paski i zamknąć z przodu uprząż (Rys. 10).

6.2 KONTROLE BEZPIECZEŃSTWA

Ponadto, należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa i sprawdzić, czy wyniki odpowiadają danym z tabel.

⚠ ***Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy zawsze przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa.***

6.2.1 Kontrola ogólna

Część	Wynik
Uchwyty (Rys. 1.C)	Czyste, suche, właściwie i prawidłowo podłączone do urządzenia
Miejsce zaczepienia uprzęży (Rys. 1.E)	Prawidłowo umieszczone
Śruby na maszynie	Dobrze dokręcone (niepoluzowane)
Drogi przepływu powietrza chłodzącego	Drożne
Rura dmuchawy (Rys. 1.B)	Prawidłowo zainstalowana.
Wirnik	Brak śladów uszkodzeń
Osłony	Brak śladów uszkodzeń
Akumulator (Rys. 1.F)	Brak uszkodzeń opakowania, bez wycieków płynu
Maszyna	Brak śladów uszkodzeń lub zużycia
Dźwignia regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F)	Powinna mieć swobodny i niewymuszony zakres ruchu.
Testowe uruchomienie urządzenia	Brak nietypowych wibracji. Brak nietypowych dźwięków

6.2.2 Test funkcjonowania maszyny

Działanie	Wynik
7. Umieścić akumulator w jego gnieździe (par. 7.2.3). 8. Włączyć maszynę, naciskając przycisk (Rys. 8.A). 9. Nacisnąć dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F).	Urządzenie jest uruchomione i wirnik obraca się.
1. Zwolnić dźwignię obrotów silnika (Rys. 8.F).	1. Dźwignia powinna szybko i automatycznie powrócić do pozycji wyjściowej, a urządzenie powinno zatrzymać się.

⚠ ***Jeśli którykolwiek wynik różni się od danych wskazanych w poniższych tabelach, nie należy użytkować urządzenia! Zanieść maszynę do centrum serwisowego w celu dokonania przeglądu i naprawy.***

6.3 URUCHOMIENIE

6.3.1 Uruchomienie za pomocą akumulatora

1. Przyjąć bezpieczną i stabilną pozycję;
2. upewnić się, że rura dmuchawy nie jest skierowana w stronę ewentualnych obserwatorów lub śmieci;
3. umieścić prawidłowo akumulator w jego gnieździe (Rys. 11.A) (par. 7.2.3);
4. nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 8.A);
5. Nacisnąć dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F).

6.3.2 Uruchomienie za pomocą symulatora akumulatora (jeśli przewidziano)

1. Przyjąć bezpieczną i stabilną pozycję;
2. upewnić się, że rura dmuchawy nie jest skierowana w stronę ewentualnych obserwatorów lub śmieci;
3. włożyć prawidłowo symulator akumulatora do jego obsady na maszynie (Rys. 11.J)
4. podłączyć przewód przyłączeniowy do symulatora akumulatora (Rys. 11.I)
5. wybrać akumulator do uruchomienia za pomocą przełącznika (Rys. 7.B)
6. nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 8.A)
7. nacisnąć element sterujący napędem (Rys. 8.F)

6.4 PRACA

⚠ Podczas pracy należy mocno trzymać maszynę ręką za górny uchwyt (Rys. 12).

UWAGA *Podczas użytkowania akumulator jest zabezpieczony przed całkowitym rozładowaniem za pomocą urządzenia zabezpieczającego, które wyłącza maszynę i blokuje jej działanie.*

UWAGA *Po minucie nieaktywności maszyna wyłącza się automatycznie.*

6.4.1 Regulacja prędkości

Konieczne jest zawsze wyregulowanie prędkości obrotów wirnika w stosunku do rodzaju usuwanego materiału za pomocą przycisku (Rys. 8.B):

- niska prędkość dmuchawy do przemieszczania lekkich materiałów i małych gałązek na trawniku;
- średnia prędkość dmuchawy do przemieszczania trawy i lekkich liści na asfalcie lub na twardym podłożu;
- wysoka prędkość dmuchawy (3 diody włączone, Rys. 8.D) dla cięższych materiałów, jak świeży śnieg lub duże zanieczyszczenia.

6.4.2 Wskazówki dotyczące użytkowania

Przemieszczać się powoli, trzymając końcową część dmuchawy w odpowiedniej odległości od podłoża (Rys. 12).

Aby uniknąć rozrzucania materiału przeznaczonego do usunięcia, należy kierować strumień powietrza wokół zewnętrznych krawędzi nagromadzonego materiału. Nigdy nie kierować strumienia powietrza w środek nagromadzonego materiału.

6.5 ZATRZYMANIE

W celu zatrzymania urządzenia:
1. zwolnić dźwignię regulacji obrotów silnika (Rys. 8.F);
2. wyłączyć przycisk bezpieczeństwa (Rys. 8.A);

⚠ ***Po wyłączeniu urządzenia, należy odczekać kilka sekund zanim wirnik zatrzyma się.***

Zawsze zatrzymać maszynę:
- podczas przemieszczania się pomiędzy strefami roboczymi.

⚠ ***Podczas przenoszenia urządzenia nigdy nie trzymać ręki na dźwigni regulacji obrotów silnika, aby zapobiec przypadkowemu włączeniu się urządzenia.***

6.6 WSKAZÓWKI PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

6.6.1 Po użyciu z akumulatorem

1. wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);
2. odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;
3. wykonać czyszczenie (par. 7.3);

4. sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

6.6.2 Po użyciu z symulatorem akumulatora (jeśli przewidziano)

1. Ustawić przełącznik plecakowego uchwytu na akumulator w położeniu „OFF" (Rys. 7.B);
2. wyjąć symulator akumulatora z maszyny (Rys. 13.J);
3. zdjąć plecakowy uchwyt na akumulator;
4. odłączyć przewód przyłączeniowy od symulatora akumulatora (Rys. 13.I) i plecaka (Rys. 7.A)
5. wyjąć akumulator z plecaka (Rys. 14) i naładować go (par. 7.2.2);
6. odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;
7. wykonać czyszczenie (par. 7.3);
8. sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części i dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

WAŻNE *Należy zawsze wyjąć akumulator (par. 7.2.2) za każdym razem przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru lub nieużytkowanego.*

7. KONSERWACJA ZWYCZAJNA

7.1 INFORMACJE OGÓLNE

WAŻNE *Zasady bezpieczeństwa pracy zostały opisane w rozdz. 2. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.*

⚠ ***Przed przystąpieniem do jakiejkolwiek czynności konserwacyjnej, należy:***
- ***zatrzymać urządzenie;***
- ***wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);***
- ***odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;***
- ***założyć odpowiednią odzież, rękawice robocze i okulary ochronne;***
- ***przeczytać instrukcję obsługi.***

⚠ ***Ostrzeżenie! Ryzyko obrażeń spowodowanych niebezpiecznymi ruchomymi elementami!***

– Częstotliwość i rodzaje czynności konserwacyjnych są przedstawione w „Tabeli konserwacji" patrz rozdz. 12). Niniejsza tabela została opracowana w celu ułatwienia czynności zmierzających do utrzymania wydajności urządzenia i zapewnienia warunków bezpiecznego eksploatowania. Są w niej podane najważniejsze czynności oraz częstotliwość ich wykonywania. Wykonać odpowiednie czynności konserwacyjne, przestrzegając terminu przeglądu.
– Stosowanie nieoryginalnych części zamiennych i akcesoriów może mieć negatywny wpływ na działanie i bezpieczeństwo maszyny. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub obrażenia ciała spowodowane przez tego typu produkty.
– Oryginalne części zamienne dostarczane są przez warsztaty serwisowe i autoryzowanych dealerów.

WAŻNE *Wszystkie czynności konserwacyjne i regulacyjne maszyny nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonywane przez sprzedawcę lub w autoryzowanym Centrum Serwisowym.*

7.2 AKUMULATOR

7.2.1 Wydajność akumulatora

Wydajność akumulatora (czyli powierzchnia, jaką można uprzątnąć przed ponownym jego naładowaniem) zależny w głównej mierze od:
- zachowań operatora, który powinien unikać:
  – częstego włączania i wyłączania maszyny podczas pracy;
  – nieprawidłowej prędkości obrotowej wirnika w stosunku do typu materiału przeznaczonego do usunięcia (par. 6.4.1).

W celu dokonania optymalizacji wydajności akumulatora zaleca się:
- ustawić prędkość obrotową wirnika dostosowaną do rodzaju materiału przeznaczonego do usunięcia.

W przypadku użycia maszyny w sesjach roboczych dłuższych od dozwolonych dla standardowego akumulatora, możliwe jest:
- dokonanie zakupu drugiego standardowego akumulatora w celu natychmiastowej wymiany rozładowanego akumulatora bez przerywania ciągłości pracy;
- dokonanie zakupu akumulatora o zwiększonej wydajności w stosunku do standardowego akumulatora (par. 14.1).

7.2.2 Wyjęcie i ponowne ładowanie akumulatora

1. Nacisnąć przycisk blokowania umieszczony na akumulatorze w maszynie (Rys. 13.A) lub w plecaku (Rys. 14. A) (jeśli przewidziano);
2. wyjąć akumulator z maszyny (Rys. 13.B) lub z uchwytu plecakowego (Rys. 14.B) (jeśli przewidziano);
3. włożyć akumulator (rys. 15.A) do obudowy ładowarki (rys. 15.B);
4. podłączyć ładowarkę (Rys. 15.B) do gniazda wtykowego o napięciu odpowiadającym podanemu na tabliczce znamionowej;
5. dokonać zawsze pełnego ładowania akumulatora, postępując zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi akumulatora/ładowarki.

UWAGA *Akumulator jest wyposażony w zabezpieczenie uniemożliwiające doładowanie, jeśli temperatura otoczenia nie mieści się w przedziale pomiędzy 0 i +45°C.*

UWAGA *Akumulator może być ponownie naładowany w każdej chwili, również częściowo, bez ryzyka jego uszkodzenia.*

7.2.3 Ponowny montaż akumulatora

Po zakończeniu ponownego ładowania:
1. wyjąć akumulator z gniazda w ładowarce (Rys. 16.A) (unikając, po kompletnym jego naładowaniu, zbyt długiego pozostawiania w ładowarce);
2. odłączyć ładowarkę (Rys. 16.B) z sieci;
3. włożyć akumulator do gniazda w maszynie (Rys. 11.A) lub do jednej z obsad w uchwycie plecakowym (Rys. 6) (jeśli przewidziano)
4. popchnąć do oporu akumulator aż do usłyszenia kliknięcia, blokującego go na pozycji i zapewnienia dopływu prądu.

7.3 CZYSZCZENIE MASZYNY I SILNIKA

W celu ograniczenia ryzyka pożaru, przechowywać urządzenie, a w szczególności silnik bez pozostałości liści, gałęzi lub.

- Czyścić urządzenie po każdym użyciu przy użyciu czystej, wilgotnej szmatki nasączonej łagodnym detergentem.
- Usunąć wszelkie ślady wilgoci za pomocą miękkiej, suchej szmatki. Wilgoć może spowodować porażenie prądem.
- Nie należy używać żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników do czyszczenia części z tworzywa sztucznego lub uchwytów.
- Nie stosować strumieni wody oraz unikać moczenia silnika i komponentów elektrycznych.
- Zawsze utrzymywać wirnik w czystości, wolny od kurzu i zanieczyszczeń, czyszcząc go sprężonym powietrzem poprzez kratkę. Nie spryskiwać wirnika wodą.
- Aby nie dopuścić do przegrzania i uszkodzenia silnika lub akumulatora, należy zawsze upewnić się, że kratki wlotu powietrza są czyste i wolne od zanieczyszczeń.

7.4 NAKRĘTKI I ŚRUBY MOCUJĄCE

- Śruby i nakrętki powinny być dobrze dokręcone, aby mieć pewność, że urządzenie znajduje się zawsze w stanie gotowym do bezpiecznej eksploatacji.
- Systematycznie sprawdzać, czy uchwyty są dobrze zamocowane.

8. MAGAZYNOWANIE

WAŻNE *Zasady bezpieczeństwa podczas czynności konserwacyjnych opisane są w par. 2.4. Postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby uniknąć poważnych zagrożeń i niebezpieczeństw podczas pracy maszyny.*

8.1 MAGAZYNOWANIE MASZYNY

W przypadku konieczności magazynowania urządzenia:
1. wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);
2. odczekać, aż silnik wystygnie przed umieszczeniem maszyny w jakimkolwiek pomieszczeniu;
3. wykonać czyszczenie (par. 7.3);

4. sprawdzić, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części. W razie potrzeby wymienić uszkodzone części, dokręcić poluzowane śruby i nakrętki lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym;
5. przechowywać maszynę:
   – w suchym środowisku;
   – zabezpieczoną przed wpływami atmosferycznymi;
   – w miejscu niedostępnym dla dzieci;
   – Należy upewnić się, że usunięte zostały klucze lub narzędzia używane do konserwacji.

8.2 MAGAZYNOWANIE AKUMULATORA

Akumulator należy przechowywać w cieniu, w chłodnym i suchym miejscu.

UWAGA *W przypadku długotrwałej bezczynności, w celu przedłużenia jego żywotności, należy ładować akumulator raz na dwa miesiące.*

9. PRZEMIESZCZANIE I TRANSPORT

Za każdym razem, gdy konieczne jest przesunięcie lub przeniesienie urządzenia, należy:
– zatrzymać urządzenie (par. 6.5);
– wyjąć akumulator z gniazda i naładować go (par. 7.2.2);
– chwycić maszynę za uchwyty i skierować rury w taki sposób, aby nie stanowiły przeszkody.

Podczas transportu urządzenia na pojeździe samochodowym, należy:
– usunąć rury;
– odpowiednio zabezpieczyć urządzenie za pomocą lin lub łańcuchów;
– ustawić urządzenie tak, aby nie stwarzać dla nikogo zagrożeń.

10. SERWIS I NAPRAWA

Niniejsza instrukcja zawiera wszelkie informacje niezbędne do posługiwania się maszyną i poprawnego wykonania podstawowych czynności z zakresu konserwacji dokonywanych przez samego użytkownika. Wszystkie czynności regulacyjne i konserwacyjne nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonane przez sprzedawcę lub w autoryzowanym punkcie serwisowym, dysponujących wiedzą i sprzętem umożliwiającym właściwe wykonanie czynności konserwacyjnych przy zapewnieniu odpowiedniego stopnia bezpieczeństwa urządzenia. Czynności wykonane przez nieodpowiednie serwisy lub osoby niekompetentne powodują utratę wszystkich praw konsumenta, udzielonych gwarancji oraz zwalniają producenta z jakichkolwiek zobowiązań i z odpowiedzialności prawnej.

- Naprawy i serwis gwarancyjny mogą być przeprowadzane jedynie przez autoryzowane centra serwisowe.
- Autoryzowane centra serwisowe korzystają jedynie z oryginalnych części zamiennych. Części zamienne i oryginalne akcesoria zostały opracowane specjalnie do tego typu urządzeń.
- Stosowanie części zamiennych i akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone oraz części zamiennych i akcesoriów innych niż oryginalne zagraża bezpieczeństwu urządzenia i zwalnia Producenta od jakichkolwiek zobowiązań lub odpowiedzialności.
- Zaleca się, aby raz w roku skontrolować działanie urządzenia w autoryzowanym centrum serwisowym w celu jego konserwacji, napraw serwisowych i kontroli urządzeń zabezpieczających.

11. ZAKRES GWARANCJI

Wady produkcyjne i materiałowe są objęte pełną gwarancją. Użytkownik powinien dokładnie przestrzegać instrukcji podanych w załączonej dokumentacji. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:

- niezapoznania się użytkowników z załączoną dokumentacją;
- niedbałości;
- nieprawidłowego lub niedozwolonego użytkowania maszyny lub montażu;
- używania nieoryginalnych części zamiennych;
- używania akcesoriów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta.

Gwarancja nie obejmuje:

- normalnego zużycia części eksploatacyjnych;
- normalnego zużycia.

Kupujący podlega przepisom prawa danego kraju. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw, które przysługują kupującemu w ramach tych przepisów.

12. TABELA CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

Czynność	Częstotliwość	Uwagi
MASZYNA		
Kontrola wszystkich mocowań	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	par. 7.4
Kontrole bezpieczeństwa / Przegląd urządzeń sterowniczych	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	par. 6.2
Kontrola stanu naładowania akumulatora	Każdorazowo przed rozpoczęciem użytkowania	*
Naładowanie akumulatora	Po każdym użyciu	par. 7.2.2 *
Czyszczenie maszyny i silnika	Po każdym użyciu	par. 7.3
Kontrola pod kątem uszkodzeń maszyny. Jeśli to konieczne, skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	Po każdym użyciu	-

* Należy zapoznać się z instrukcją obsługi akumulatora/ładowarki.

13. IDENTYFIKACJA USTEREK

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
1. Przy naciśnięciu przycisku napędu urządzenie nie uruchamia się	Brak lub nieprawidłowe zamontowanie akumulatora	Upewnić się, że akumulator jest prawidłowo zainstalowany (par. 7.2.3)
	Rozładowany akumulator	Sprawdzić stan naładowania i naładować akumulator (par. 7.2.2)
	Uszkodzony przycisk napędu lub uszkodzona dmuchawa	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
2. Silnik zatrzymuje się podczas pracy	Akumulator nie jest prawidłowo włożony	Upewnić się, że akumulator jest prawidłowo zainstalowany (par. 7.2.3)
	Rozładowany akumulator	Sprawdzić stan naładowania i naładować akumulator (par. 7.2.2)
3. Wirnik obraca się, ale powietrze nie wydostaje się z dmuchawy	Rura dmuchawy zablokowana lub zatkana	Zatrzymać maszynę, wyjąć akumulator i usunąć ewentualne zanieczyszczenia blokujące rurę.
4. Podczas pracy występuje nadmierny poziom hałasu i/ lub drgań	Poluzowane lub uszkodzone części	Zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i: – sprawdzić uszkodzenia; – sprawdzić, czy są poluzowane części i dokręcić je; – wymienić lub naprawić uszkodzone części, używając odpowiednich części zamiennych charakteryzujących się identycznymi parametrami technicznymi.
5. Urządzenie emituje dym podczas pracy	Dmuchawa uszkodzona.	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.

USTERKA	MOŻLIWA PRZYCZYNA	SPOSÓB USUNIĘCIA
6. Niska wydajność akumulatora	Trudne warunki użytkowania z większym poborem prądu	Optymalizować użytkowanie (par. 7.2.1)
	Akumulator niewystarczający w stosunku do wymagań	Użyć drugiego akumulatora lub akumulatora o większej mocy (par. 14.1)
	Pogorszenie wydajności akumulatora	Zakupić nowy akumulator
7. Ładowarka akumulatora nie ładuje akumulatora	Akumulator nie jest prawidłowo włożony do ładowarki akumulatora	Sprawdzić, czy umieszczenie akumulatora jest prawidłowe (par. 7.2.3)
	Nieodpowiednie warunki temperaturowe w pomieszczeniu ładowania	Wykonywać ładowanie w środowisku o odpowiedniej temperaturze (patrz instrukcja obsługi akumulatora/ładowarki)
	Zabrudzone styki	Wyczyścić styki
	Brak napięcia w ładowarce akumulatora	Sprawdzić, czy wtyczka jest podłączona i czy w gnieździe wtykowym występuje napięcie
	Uszkodzona ładowarka akumulatora	Wymienić na oryginalną część
		Jeśli problem utrzymuje się nadal, należy poszukać rozwiązania w instrukcji obsługi akumulatora / ładowarki
8. Kontrolka (Rys. 8.E) pozostaje włączona stale	Nieudana autokontrola	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
9. Kontrolka (Rys. 8.E) miga	Błąd komunikacji akumulatora	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
	Wirnik zablokowany	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.
	Przeciążenie elektryczne	Zoptymalizować użytkowanie maszyny.
	Przegrzanie PCB	Nie używać urządzenia. Natychmiast zatrzymać urządzenie, wyjąć akumulator i skontaktować się z centrum serwisowym.

Jeżeli po wykonaniu czynności opisanych powyżej usterki będą nadal się utrzymywać, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

14. AKCESORIA NA ZAMÓWIENIE

14.1 AKUMULATORY ZAMIENNE

Aby dostosować się do specyficznych wymogów eksploatacyjnych, dostępne są akumulatory w różnych parametrach wydajności (Rys. 17). Wykaz homologowanych akumulatorów dla tej maszyny znajduje się w tabeli „Dane techniczne”.

14.2 ŁADOWARKA AKUMULATORA

Urządzenie przeznaczone do ładowania akumulatora: szybkie (Rys. 18.A), standardowe (Rys. 18.B).

14.3 PLECAKOWY UCHWYT NA AKUMULATOR

Urządzenie pozwalające na umieszczenie dwóch akumulatorów i zapewniające prąd elektryczny niezbędny do pracy maszyny. Do wyposażenia dołączono przewód przyłączeniowy do maszyny (Rys. 1.I) i przełącznik (Rys. 7.B) umożliwiający wybranie jednego z dwóch akumulatorów (położenie „1” i „2”) oraz „OFF”.

14.4 SYMULATOR AKUMULATORA

Symulator akumulatora: urządzenie, które, jeśli jest umieszczone w przedziale maszyny, umożliwia użytkowanie plecakowego uchwytu na akumulator.

PT **ATENÇÃO!: ANTES DE USAR A MÁQUINA, LEIA ATENTAMENTE O PRESENTE MANUAL. Guarde para qualquer outra necessidade futura.**

INDICE

1. PARTE GERAL 1
2. NORMAS DE SEGURANÇA 2
3. CONHECER A MÁQUINA 7
   - 3.1 Descrição da máquina e uso previsto 7
   - 3.2 Sinalização de segurança 8
   - 3.3 Etiqueta de identificação do produto 8
   - 3.4 Componentes principais 8
4. MONTAGEM 9
   - 4.1 Componentes para a montagem 9
   - 4.2 Montagem / desmontagem do tubo soprador 9
   - 4.3 Montagem do ponto de engate do arnês (se previsto) 9
   - 4.4 EQUIPAMENTO DA MOCHILA PORTA-BATERIAS (se prevista) 10
5. COMANDOS DE CONTROLO 10
   - 5.1 Botão de segurança (dispositivo de ativação / desativação) 10
   - 5.2 Alavanca de comando do acelerador 10
6. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA 10
   - 6.1 Operações preliminares 10
   - 6.2 Verificações de segurança 11
   - 6.3 Arranque 11
   - 6.4 Trabalho 12
   - 6.5 Paragem 12
   - 6.6 Após a utilização 12
7. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA 13
   - 7.1 Parte geral 13
   - 7.2 Bateria 13
   - 7.3 Limpeza da máquina e do motor 14
   - 7.4 Porcas e parafusos de fixação 14
8. ARMAZENAMENTO 14
   - 8.1 Armazenamento da máquina 14
   - 8.2 Armazenamento da bateria 14
9. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE 15
10. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES 15
11. COBERTURA DA GARANTIA 15
12. TABELA DE MANUTENÇÕES 16
13. IDENTIFICAÇÃO DE INCONVENIENTES 16
14. ACESSÓRIOS A PEDIDO 17
   - 14.1 Baterias alternativas 17
   - 14.2 Carregador de bateria 17
   - 14.3 MOCHILA PORTA-BATERIAS 17
   - 14.4 Simulador de bateria 17

1. PARTE GERAL

1.1 COMO LER O MANUAL

No texto do manual de instruções existem alguns parágrafos com informações especiais sobre a segurança ou o funcionamento, que são salientadas de maneira diferente, segundo os critérios a seguir:

NOTA *ou* **IMPORTANTE** *fornece explicações ou outros elementos relativos ao que foi já indicado anteriormente, com o propósito de não danificar a máquina ou causar danos.*

O símbolo ⚠ evidencia um perigo. A inobservância das advertências acarreta a possibilidade de lesões pessoais ou a terceiros e/ou danos.

Os parágrafos destacados com um quadrado com uma borda de pontos cinzentos indicam as características opcionais que não estão presentes em todos os modelos documentados neste manual. Verifique se a característica está presente no seu modelo.

Todas as indicações "frente", "trás", "direita" e "esquerda" referem-se à posição de trabalho do operador.

1.2 REFERÊNCIAS

1.2.1 Figuras

As figuras usadas nestas instruções estão numeradas em 1, 2, 3 e assim sucessivamente. Os componentes indicados nas figuras estão assinalados com as letras A, B, C, e assim por diante.
Uma referência ao componente C na figura 2 está assinalada com a indicação: "Ver fig. 2.C" ou simplesmente "(Fig. 2.C)".
As figuras são indicativas. As peças efetivas podem variar em relação às que estão representadas.

1.2.2 Títulos

O manual está dividido em capítulos e parágrafos. O título do parágrafo "2.1 Preparação" é um subtítulo de "2. Normas

de segurança". As referências a títulos ou parágrafos estão assinaladas com a abreviatura cap. ou par. e o respetivo número. Exemplo: "cap. 2" ou "par. 2.1".

2. NORMAS DE SEGURANÇA

2.1 PREPARAÇÃO

⚠ Familiarize-se com os comandos e com o uso apropriado da máquina. Aprenda a parar rapidamente a máquina. A inobservação dos avisos e das instruções pode causar incêndios e/ ou graves ferimentos.

1. Nunca permita que a máquina seja utilizada por crianças, por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, ou por pessoas que não tenham conhecimento das instruções. As leis locais podem estabelecer uma idade mínima para o utilizador.
2. Nunca use a máquina caso o utilizador se encontre numa situação de cansaço ou de mal-estar, ou caso tenha ingerido medicamentos, drogas, álcool ou substâncias nocivas para os seus reflexos e atenção.
3. Lembre-se que o operador ou o utilizador é responsável por acidentes e imprevistos que possam ocorrer com outras pessoas ou com a sua propriedade. É da responsabilidade do utilizador a avaliação dos potenciais riscos do terreno onde deve trabalhar, bem como tomar todas as precauções necessárias de forma a garantir a sua segurança e a de terceiros, especialmente em declives, terrenos acidentados, escorregadios ou instáveis.
4. Caso a máquina seja cedida ou emprestada a outros, certifique-se de que o utilizador toma conhecimento das instruções de uso contidas no presente manual.

2.2 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Dispositivos de proteção individual (DPI)

1. Use o vestuário adequado, sapatos de trabalho resistentes com solas antiderrapantes e calças compridas. Não acão a máquina com os pés descalços ou com sandálias abertas. Use protetores auriculares, luvas antivibração, óculos de proteção e máscaras antipoeira.
2. O uso de proteções acústicas pode reduzir a capacidade de ouvir eventuais advertências (grito ou alarmes). Preste a máxima atenção ao que acontece na área de trabalho.
3. Não use cachecóis, camisas, colares, pulseiras, vestuário com partes soltas e com laços ou gravatas e, para além disso, acessórios pendentes que possam ficar presos na máquina ou em objetos e materiais presentes no local de trabalho.
4. Mantenha longe os cabelos da grelha de entrada de ar, pois podem ficar presos no rotor e provocar graves acidentes.

Prenda adequadamente os cabelos compridos.

Área de trabalho / Máquina

1. Inspecão bem toda a área de trabalho e use um ancinho ou uma vassoura para soltar manualmente os detritos e remover tudo aquilo que possa ser jogado pela máquina.
2. Ao trabalhar em terreno poeirento, recomenda-se humedecer ligeiramente a superfície.
3. Para evitar o risco de incêndio, não deixe a máquina com o motor quente entre as folhas ou relva seca.

2.3 DURANTE A UTILIZAÇÃO

Área de trabalho

1. Não utilize a máquina em ambientes com risco de explosão, em presença de líquidos inflamáveis, gás ou poeira. Os aparelhos elétricos geram faíscas que podem incendiar a poeira ou os vapores.
2. Trabalhe somente à luz do dia ou com uma boa luz artificial e em condições de boa visibilidade.
3. Afaste pessoas, crianças e animais da área de trabalho. É necessário que as crianças sejam supervisionadas por um outro adulto. As crianças não devem brincar com o aparelho.
4. Verifique se outras pessoas se encontram a pelo menos 15 metros do raio de ação da máquina.
5. Evite trabalhar na relva molhada, sob a chuva e com risco de temporais, especialmente caso haja probabilidade de raios.
6. Evite, na medida do possível, trabalhar com o solo molhado ou escorregadio ou, de qualquer maneira, sobre terrenos muito acidentados ou íngremes que não garantem a estabilidade do operador durante o trabalho.
7. Não exponha a máquina à chuva ou a ambientes molhados. A água que penetra numa ferramenta aumenta o risco de choque elétrico.
8. Preste particular atenção às irregularidades do terreno (elevações, sulcos), aos declives, aos perigos ocultos e à presença de eventuais obstáculos que possam limitar a visibilidade.
9. Preste muita atenção na proximidade de barrancos, valas ou diques.
10. Quando utilizar a máquina perto de ruas, preste atenção ao trânsito.
11. Avalie sempre a direção do vento e nunca trabalhe contra o vento.
12. Não use a máquina perto de janelas abertas.
13. Não utilize a máquina sobre uma superfície pavimentada ou com cascalho, para evitar que o material removido possa provocar lesões.
14. Evite que o material removido se acumule na zona de descarga, pois pode impedir a remoção correta e provocar contragolpes de material através das aberturas de aspiração.

Comportamentos

1. Durante o trabalho, na utilização como soprador, a máquina deve ser mantida sempre bem firme com a mão direita na pega superior.
2. Evite o contato do corpo com superfícies em massa ou em terra, como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. O risco de choque elétrico aumenta caso o corpo se encontre em massa ou em terra.
3. Assuma uma posição parada e estável e mantenha um comportamento prudente.
4. Não perca o equilíbrio.
5. Preste atenção para não bater violentamente contra corpos estranhos e nos possíveis arremessos de material e poeira provocadas pelo ar.
6. Não direcão o jato de ar para pessoas ou animais.
7. No uso como soprador, preste sempre a máxima atenção para evitar que o material removido ou a poeira levantado possam provocar lesões a pessoas ou animais e danos às propriedades.
8. Nunca corra, caminhe somente.
9. Mantenha sempre o rosto, mãos e corpo longe da grelha de aspiração e da boca de expulsão do ar e não feche as passagens do ar durante o arranque e durante a utilização da máquina.
10. As partes rotativas podem provocar graves lesões. Evite o contato com as partes rotativas quando estiverem girando.

- ⚠ Em caso de rupturas ou acidentes durante o trabalho, pare imediatamente o motor e afaste a máquina para não provocar outros danos; em caso de acidentes com lesões pessoais ou a terceiros, adote imediatamente os procedimentos de primeiros socorros mais adequados ao caso e procure um Centro de Saúde para os tratamentos necessários. Remova cuidadosamente eventuais detritos que possam causar danos ou lesões a pessoas ou animais caso permaneçam sem vigilância.
- ⚠ A exposição prolongada às vibrações pode provocar lesões e problemas neurovasculares (conhecidos também como «fenómeno de Raynaud» ou «síndrome da mão roxa») sobretudo para quem sofre de problemas circulatórios. Os sintomas podem ser relacionados às mãos, aos pulsos e aos dedos e manifestam-se com a perda de sensibilidade, torpor, coceira, dor, descoloração ou alterações estruturais da pele. Esses efeitos podem ser ampliados pelas baixas temperaturas ambientais e/ou por uma garra excessiva nas pegas. Ao surgir tais sintomas, é preciso reduzir o tempo de utilização da máquina e consultar um médico.

Limitações à utilização

1. À máquina não deve ser utilizada por pessoas que não sejam capazes de segurá-la firmemente com as duas mãos e/ou de ficar estavelmente em equilíbrio sobre as pernas durante o trabalho.

2. Nunca utilize a máquina com as proteções danificadas, ausentes ou posicionadas incorretamente.
3. Nunca utilize a máquina sem ter montado todos os acessórios previstos para cada utilização.
4. Não desconecte, desative, remova ou adultere os sistemas de segurança/ microinterruptores presentes.
5. Não utilize a ferramenta elétrica caso o interruptor não seja capaz de ligá-la ou pará-la regularmente. Uma ferramenta elétrica que não pode ser acionada pelo interruptor é perigosa e deve ser consertada.
6. Não submeta a máquina a esforços excessivos e não use uma máquina pequena para executar trabalhos pesados; O uso de uma máquina adequada reduz os riscos e melhora a qualidade do trabalho.

2.4 MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

Uma manutenção regular e um armazenamento correto preserva a segurança da máquina e o nível do seu desempenho.

Manutenção

- Nunca utilize a máquina com partes desgastadas ou danificadas. As peças danificadas ou deterioradas devem ser substituídas e nunca deverão ser reparadas.
- A limpeza e a manutenção ordinária não devem ser realizadas por crianças sem a supervisão de um adulto.

⚠ O nível de ruído e de vibrações indicado nas presentes instruções são valores máximos de utilização da máquina. É necessário adotar as medidas preventivas adequadas para eliminar possíveis danos devido a um ruído elevado e aos esforços provocados por vibrações; Utilize a máquina a uma velocidade constante, mantenha a pega bem firme com uma força adequada, utilize a máquina no regime mínimo necessário para exercer o trabalho, use protetores auriculares antirruído e efetue pausas frequentes e adequadas durante o trabalho.

Armazenamento

- Para reduzir o risco de incêndio, não deixe recipientes com os materiais residuais no interior de um local.

2.5 BATERIA / CARREGADOR DE BATERIA

IMPORTANTE *As seguintes normas de segurança integram as recomendações de segurança presentes no manual específico da bateria e do carregador de bateria em anexo à máquina.*

- Para carregar a bateria, utilize apenas o carregador de bateria recomendado pelo fabricante. Um carregador de bateria inadequado pode provocar um choque elétrico, o aquecimento excessivo ou a fuga de líquido corrosivo da bateria.
- Utilize somente as baterias específicas previstas para o seu dispositivo. O uso de

outras baterias pode provocar lesões e risco de incêndio.
- Certifique-se de que o aparelho esteja desligado antes de inserir a bateria. Colocar uma bateria num aparelho elétrico ligado pode provocar acidentes.
- Mantenha a bateria afastada de clipes, moedas, chaves, pregos ou outros objetos metálicos pequenos que possam provocar o curto-circuito dos contatos. Um curto-circuito dos contatos da bateria pode originar combustões ou incêndios.
- Não use o carregador de bateria em ambientes onde estejam presentes vapores, substâncias inflamáveis ou em superfícies facilmente inflamáveis, como papel, tecido, etc. Durante a recarga, o carregador de bateria aquece e pode provocar um incêndio.
- Durante o transporte dos acumuladores, preste atenção para que os contatos não sejam conectados entre si e não use contentores metálicos para o transporte.

2.6 PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

A proteção do ambiente deve ser um aspeto importante e prioritário no uso da máquina, para o benefício da convivência civil e do ambiente no qual vivemos.
- Evite ser um elemento de incómodo para com a vizinhança. Utilize a máquina somente em horários razoáveis (nem muito cedo pela manhã, nem muito à noite quando as pessoas se poderão sentir incomodadas).
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação de embalagens, partes deterioradas ou qualquer elemento de forte impacto ambiental; estes resíduos não devem ser deitados no lixo, mas devem ser separados e entregues nos centros de recolha apropriados, que providenciarão à reciclagem dos materiais.
- Siga rigorosamente as normas locais para a eliminação dos materiais residuais
- No momento da desativação, não abandone a máquina no meio ambiente, mas contate um centro de recolha, em conformidade com as normas locais vigentes.

Não deite os aparelhos elétricos junto ao lixo doméstico. Em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos e a sua execução conforme as normas nacionais, os equipamentos elétricos inutilizados devem ser recolhidos separadamente, a fim de que sejam reutilizados de modo eco-compatível. Se os equipamentos elétricos forem eliminados num aterro ou no solo, as substâncias nocivas podem atingir a camada aquífera e entrar na cadeia alimentar, danificando a sua saúde e o bem-estar. Para informações mais detalhadas sobre a eliminação deste produto, contate o Órgão competente para a eliminação

de resíduos domésticos ou o seu revendedor.

No término da sua vida útil, elimine as baterias com a devida atenção ao nosso ambiente. A bateria contém material que é perigoso para nós e para o ambiente. Ela deve ser removida e eliminada separadamente numa estrutura que aceite as baterias de íons de lítio.

A recolha diferenciada de produtos e embalagens usados permite a reciclagem dos materiais e a reutilização dos mesmos. A reutilização dos materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a demanda de matérias-primas.

2.7 RISCOS RESÍDUOS

Apesar de todas as disposições de segurança serem respeitadas, ainda podem ocorrer alguns riscos resíduos que não podem ser excluídos. Pelo tipo e construção da máquina, os perigos potenciais previsíveis podem ser:

- Ejeções de materiais que podem ferir os olhos;
- Lesão no ouvido, se não for usada nenhuma proteção acústica.

3. CONHECER A MÁQUINA

3.1 DESCRIÇÃO DA MÁQUINA E USO PREVISTO

Esta máquina é um equipamento para jardinagem e, mais precisamente, um soprador portátil de jardim alimentado a bateria.

A máquina compõe-se essencialmente de um motor que aciona um rotor capaz de produzir um fluxo de ar em alta velocidade.

3.1.1 Uso previsto

Esta máquina é projetada e fabricada para:

- o deslocamento e a acumulação, por meio do sopro, de folhas, relva, detritos vários ligeiros de pequenos.

3.1.2 Uso inadequado

Qualquer outro uso, não conforme àqueles acima citados, pode ser perigoso e causar danos a pessoas e/ou objetos. Incluem-se no uso inadequado (como, por exemplo, mas não somente):

- a acumulação ou a recolha de produtos inflamáveis ou de risco de explosão, brasas quentes ou material em combustão sem chama, cigarros acesos, pedaços de vidro, fragmentos cortantes, objetos metálicos, pedras e tudo que possa ser considerado perigoso para a segurança do operador e de terceiros;
- direcionar o sopro de ar na direção das pessoas e/ou animais;
- introduzir objetos pela grade de aspiração;
- utilizar a máquina sem os acessórios predispostos especificamente pelo fabricante para as diversas utilizações ou usar acessórios diferentes não previstos;
- utilizar a máquina por mais de uma pessoa.

IMPORTANTE *O uso inadequado da máquina provoca a invalidação da garantia e isenta o Fabricante de toda e qualquer responsabilidade, competindo ao utilizador os ónus decorrentes de danos ou lesões próprias ou a terceiros.*

3.1.3 Tipologia de utilizador

Esta máquina é destinada para ser usada pelos consumidores, isto é, por operadores não profissionais. É destinada a hobby.

3.2 SINALIZAÇÃO DE SEGURANÇA

Na máquina estão presentes vários símbolos (Fig. 2). A sua função é relembrar ao operador os comportamentos que devem ser seguidos para utilizá-la com a atenção e a cautela necessárias.

Significado dos símbolos:

ATENÇÃO! PERIGO! Esta máquina, se não usada corretamente, pode ser perigosa para si e para os outros.

ATENÇÃO! Antes de usar esta máquina, leia o manual de instruções.

Use proteções auriculares e óculos.

Não exponha a máquina à chuva (ou à humidade).

PERIGO DE ARREMESSO DE MATERIAL! Preste atenção no arremesso de material, provocado pelo fluxo de ar, que pode provocar graves lesões a pessoas ou objetos.

PERIGO DE ARREMESSO DE MATERIAL! Afaste qualquer pessoa ou animal doméstico a pelo menos 15 m durante a utilização da máquina.

Perigo de mutilações! Mantenha sempre as mãos longe da grelha de entrada de ar. O rotor em rotação pode provocar graves acidentes.

Perigo de lesões graves! Mantenha longe da grelha de entrada de ar as roupas com partes esvoaçantes, pois podem ficar presos no rotor e provocar graves acidentes.

Perigo de lesões graves! Mantenha longe os cabelos da grelha de entrada de ar, pois podem ficar presos no rotor e provocar graves acidentes. Prenda adequadamente os cabelos compridos.

IMPORTANTE *As etiquetas adesivas danificadas ou ilegíveis devem ser substituídas. Solicite as novas etiquetas ao seu centro de assistência autorizado.*

3.3 ETIQUETA DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

A etiqueta de identificação contém os seguintes dados (Fig. 1):

1. Nome e endereço do fabricante
2. Tipo de máquina
3. Nível de potência acústica
4. Marca de conformidade
5. Tensão de alimentação
6. Ano de fabrico
7. Número de matrícula
8. Código do artigo
9. Classe II; Isolamento duplo

Transcreva os dados de identificação da máquina nos respetivos espaços da etiqueta que fica no verso da capa.

IMPORTANTE *Utilize os dados de identificação indicados na etiqueta de identificação do produto sempre que contactar a oficina autorizada.*

IMPORTANTE *O exemplo da declaração de conformidade está nas últimas páginas do manual.*

3.4 COMPONENTES PRINCIPAIS

A máquina é constituída pelos seguintes componentes principais, aos quais correspondem as seguintes funções (Fig.1):

- **A. Unidade motriz**: fornece o movimento ao rotor.
- **B. Tubo soprador**: é o elemento destinado à expulsão do fluxo de ar.
- **C. Pega**: permite o controlo da máquina.
- **D. Arnês (se previsto)**: vestuário constituído por cintos de tecido que, passando por cima dos ombros, ajuda a sustentar o peso da máquina durante o trabalho.
- **E. Ponto de engate do arnês (se previsto):** local onde o arnês é engatado à máquina.
- **F. Bateria** (acessório a pedido, par. 14.1): dispositivo que fornece corrente elétrica à ferramenta; as suas características e as instruções de utilização encontram-se descritas num manual específico.

G. Carregador de bateria (acessório a pedido, par. 14.2): dispositivo que é utilizado para recarregar a bateria; as suas características e as instruções de utilização encontram-se descritas num manual específico. Estão disponíveis dois modelos de carregador de bateria: **G1** (carregador de bateria rápido); **G2** (carregador de bateria standard).

H. Mochila porta-baterias (acessório a pedido. par. 14.3): dispositivo que permite o alojamento das baterias.

I. Cabo de ligação: cabo que lhe permite ligar a máquina à mochila porta-baterias.

J. Simulador de bateria (acessório a pedido. par. 14.4)**:** dispositivo que, se inserido no alojamento da máquina, permite a utilização da mochila porta-baterias.

4. MONTAGEM

IMPORTANTE *As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

Por motivos de armazenagem e transporte, alguns dos componentes da máquina não foram montados diretamente na fábrica, mas deverão ser montados após a remoção da embalagem, de acordo com as seguintes instruções.

⚠ ***A remoção da embalagem e a conclusão da montagem deverão ser efetuadas numa superfície plana e sólida, com espaço suficiente para a movimentação da máquina e das embalagens, utilizando sempre as ferramentas adequadas. Não utilize a máquina antes de concluir as indicações da seção "MONTAGEM".***

4.1 COMPONENTES PARA A MONTAGEM

Na embalagem estão incluídos os componentes para a montagem.

4.1.1 Remoção da embalagem

1. Abra a embalagem com cuidado e preste atenção para não perder os componentes.
2. Consulte a documentação inserida na caixa, incluindo as presentes instruções.
3. Retire da caixa todos os componentes não montados.
4. Retire a máquina da caixa.
5. Elimine a caixa e as embalagens no respeito das normas locais.

⚠ ***Antes de efetuar a montagem, verifique se a bateria não foi inserida no seu alojamento.***

4.2 MONTAGEM / DESMONTAGEM DO TUBO SOPRADOR

1. Alinhe o dispositivo do tubo soprador (Fig. 3.A) com a saliência (Fig. 3.B) da boca de saída de ar (Fig. 3.C).
2. Empurre o tubo (Fig. 3.D) de modo a engatá-lo de maneira estável na unidade motriz até ouvir o “clique” que o bloqueia na posição.

– Para remover o tubo, pressão o botão (Fig. 3.A) e remova-o.

IMPORTANTE *Pare a máquina e remova sempre a bateria (par. 7.2.2) sempre que for removido o tubo de sopro.*

4.3 MONTAGEM DO PONTO DE ENGATE DO ARNÊS (SE PREVISTO)

1. Posicione o ponto de engate do arnês na saliência no lado esquerdo (Fig. 4.A) ou no lado direito (Fig. 4.C) da máquina.

IMPORTANTE *Posicione o ponto de engate no lado esquerdo se estiver a trabalhar a segurar a máquina com a mão direita, ou no lado direito se estiver a trabalhar a segurar a máquina com a mão esquerda.*

2. Aparafuse o ponto de engate do arnês com o parafuso fornecido (Fig. 4.B)

4.4 EQUIPAMENTO DA MOCHILA PORTA-BATERIAS (SE PREVISTA)

A mochila porta-baterias chega já montada (Fig. 1.H) e pode ser desengatada do suporte de tiras (Fig. 5) e transportada à mão.
Para desenganchar a mochila porta-baterias prima os dois botões superiores (Fig. 5.A).
Os alojamentos das baterias estão localizadas em ambos os lados da mochila (Fig. 6)
No lado direito da mochila estão presentes:
- tomada vazia (Fig. 7.A)
- seletor de bateria (Fig. 7.B)
- uma tomada USB para carregar outros dispositivos (por exemplo, telemóveis) (Fig. 7.C)

A fim de evitar a presença de um cabo livre, existem passagens em ambos os lados e na área traseira através das quais o cabo de alimentação pode ser passado.

5. COMANDOS DE CONTROLO

5.1 BOTÃO DE SEGURANÇA (DISPOSITIVO DE ATIVAÇÃO / DESATIVAÇÃO)

Ao apertar este botão (Fig. 8.A), é ativado e desativado o circuito elétrico da máquina e acende-se o led correspondente (Fig. 8.C).

Pressionando o botão de velocidade (Fig. 8.B), define-se a potência do ar e acendem-se os 3 leds correspondentes (Fig. 8.D). Se o trabalho for interrompido (sem desligar a máquina), ao reativá-la, esta reiniciará com a velocidade anteriormente definida.

Led desligados: o circuito elétrico está completamente desativado.

IMPORTANTE *Durante os deslocamentos, nunca deixe o dedo no botão, para evitar arranques acidentais.*

O ícone “Atenção” (Fig. 8.E) acende-se em caso de avaria da máquina (consulte a tabela de Identificação de inconvenientes, par. 13).

5.2 ALAVANCA DE COMANDO DO ACELERADOR

O acionamento da alavanca do comando do acelerador (Fig. 8.F) permite arrancar/parar a máquina e simultaneamente engatar/desengatar o fã.

Para o arranque:
- pressão a alavanca de comando do acelerador.

A máquina para automaticamente quando a alavanca de comando do acelerador é solta.

6. UTILIZAÇÃO DA MÁQUINA

IMPORTANTE *As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

6.1 OPERAÇÕES PRELIMINARES

Antes de começar a trabalhar, é necessário efetuar uma série de verificações e operações, a fim de garantir os melhores resultados e a máxima segurança.

6.1.1 Controlo da bateria

A máquina é fornecida sem bateria.
Compre a bateria da capacidade mais adequada às exigências operacionais e carregue-a completamente, seguindo as indicações do manual da bateria.
A lista das baterias homologadas para esta máquina pode ser encontrada na tabela "Dados Técnicos".
- Para cada utilização:
  - verifique o estado de carga da bateria seguindo as indicações contidas no manual da bateria.

6.1.2 Uso dos arneses (se previsto)

O arnês deve ser posto antes de engatar a máquina ao respetivo engate (Fig. 4.A, 4.C) e as correias devem ser reguladas em função da altura e compleição do operador.

A correia (Fig. 9.A) deve passar por cima do ombro direito ou esquerdo e seguir para o lado.

⚠ ***Nunca utilize o arnês a tiracolo mas apenas num ombro, de forma a conseguir afastar rapidamente a máquina do corpo em caso de perigo.***

6.1.3 Uso da mochila (se prevista)

1. Insira a bateria num dos compartimentos da mochila porta-baterias (Fig. 6), empurrando-a para baixo até ouvir o "clique" que a bloqueia no lugar e assegura o contacto elétrico;
2. ligue o cabo à mochila na tomada apropriada (Fig. 7A) e rode-o até ouvir um "clique" que o prende no lugar e assegura o contato elétrico;
3. regule as tiras e feche frontalmente o arnês (Fig. 10).

6.2 VERIFICAÇÕES DE SEGURANÇA

Efetue os seguintes controlos de segurança e verifique se os resultados correspondem às indicações das tabelas.

⚠ ***Efetue sempre os controlos de segurança antes da utilização.***

6.2.1 Controlo geral

Objeto	Resultado
Cabos (Fig. 1.C)	Limpas, secas, fixadas corretamente e bem firme na máquina
Ponto de engate do arnês (Fig. 1.E)	Posicionado corretamente
Parafusos da máquina	Bem fixados (não soltos)
Passagens do ar de arrefecimento	Não obstruídos
Tubo soprador (Fig. 1.B)	Instalado corretamente.
Rotor	Nenhum sinal de dano ou de desgaste
Proteções	Nenhum sinal de dano ou de desgaste
Bateria (Fig. 1.F)	Nenhum dano na sua carcaça, nenhum vazamento de líquido
Máquina	Nenhum sinal de dano ou de desgaste
Comando do acelerador (Fig. 8.F)	Deve ter um movimento livre, não forçado.
Condução experimental	Nenhuma vibração anormal. Nenhum ruído anormal

6.2.2 Teste de funcionamento da máquina

Ação	Resultado
7. Insira a bateria no seu alojamento (par. 7.2.3). 8. Ligue a máquina pressionando o botão (Fig. 8.A). 9. Pressão o comando do acelerador (Fig. 8.F).	A máquina liga e o rotor gira.
1. Solte o comando do acelerador (Fig. 8.F).	1. O comando deve retornar rápida e automaticamente para a posição neutra e a lâmina deve parar.

⚠ ***Se qualquer um dos resultados difere muito dos dados indicados nas seguintes tabelas, não utilize a máquina! Entregue a máquina para um centro de assistência para os controlos necessários e para a reparação.***

6.3 ARRANQUE

6.3.1 Arranque com bateria

1. Fique numa posição parada e estável;
2. certifique-se de que o tubo soprador não esteja voltado para eventuais observadores ou detritos;
3. Insira corretamente a bateria no seu alojamento (Fig. 11.A) (par. 7.2.3);
4. pressão o botão de segurança (Fig. 8.A);
5. pressão o comando do acelerador (Fig. 8.F).

6.3.2 Arranque com simulador de bateria (se previsto)

1. Fique numa posição parada e estável;
2. certifique-se de que o tubo soprador não esteja voltado para eventuais observadores ou detritos;
3. insira corretamente o simulador de bateria no seu alojamento na máquina (Fig.11.J)
4. prenda o cabo de ligação ao simulador de bateria (Fig.11.I)
5. selecão a bateria a ser ativada com o seletor (Fig. 7.B)
6. pressão o botão de segurança (Fig. 8.A)
7. prima o comando do acelerador (Fig. 8.F)

6.4 TRABALHO

⚠ Durante o trabalho, a máquina deve ser sempre mantida firmemente com a mão na pega superior (Fig. 12).

NOTA *Durante o trabalho, a bateria está protegida contra o descarregamento total por meio de um dispositivo de proteção que desliga a máquina e bloqueia o seu funcionamento.*

NOTA *Após um minuto de inatividade, se ligada, a máquina desliga-se automaticamente.*

6.4.1 Regulação da velocidade

É sempre oportuno regular a velocidade de rotação do rotor em relação à tipologia do material a ser removido (Fig. 8.B):

- velocidade de sopro baixa para materiais ligeiros e pequenos arbustos no relvado;
- velocidade de sopro média para remover relva e folhas ligeiras no asfalto e terreno sólido;
- velocidade de sopro alta (3 led acesos, Fig. 8.D) para materiais mais pesados, como neve fresca ou sujidade volumosa.

6.4.2 Conselhos para a utilização

Avance lentamente, mantendo a parte terminal do tubo soprador a uma distância adequada do terreno (Fig. 12).

Para evitar dispersar o material a ser removido, direcão o sopro de ar em torno das bordas externas do material acumulado. Nunca direcão o sopro de ar para o centro do material acumulado.

6.5 PARAGEM

Para parar a máquina:

1. solte a alavanca de comando do acelerador (Fig. 8.F);
2. desative o botão de segurança (Fig. 8.A);

⚠ ***Após parar a máquina, são necessários vários segundos antes que o rotor pare.***

Pare sempre a máquina:

- durante os deslocamentos entre áreas de trabalho.

⚠ ***Durante os deslocamentos, nunca deixe a mão no comando do acelerador para evitar arranques acidentais.***

6.6 APÓS A UTILIZAÇÃO

6.6.1 Após a utilização com a bateria

1. Remova a bateria do seu alojamento e providenciar a sua recarga (par. 7.2.2);
2. deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente;
3. efetue a limpeza (par. 7.3);
4. verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado.

6.6.2 Após a utilização com simulador de bateria (se previsto)

1. Coloque o seletor da mochila porta-baterias em "OFF" (Fig. 7.B);
2. remova o simulador de bateria da máquina (Fig. 13.J);
3. tire a mochila porta-baterias;
4. desligue o cabo de ligação do simulador de bateria (Fig.13.I) e da mochila (fig. 7.A)
5. remova a bateria da mochila (Fig. 14) e realize a recarga (par. 7.2.2);
6. deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente;
7. efetue a limpeza (par. 7.3);
8. verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado.

IMPORTANTE *Remova sempre a bateria (par. 7.2.2) sempre que for necessário deixá-la guardada ou desacompanhada.*

7. MANUTENÇÃO ORDINÁRIA

7.1 PARTE GERAL

IMPORTANTE *As normas de segurança a seguir estão descritas no cap. 2. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

⚠ Antes de iniciar qualquer intervenção de manutenção:
- ***parar a máquina;***
- ***remover a bateria do seu alojamento e providenciar a sua recarga (par. 7.2.2);***
- ***deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente;***
- ***use vestuário adequado, luvas de trabalho e óculos de proteção;***
- ***leia as respectivas instruções.***

⚠ Atenção! Perigo de lesões devido a componentes perigosos em movimento!

– As frequências e os tipos de intervenção encontram-se resumidos na "Tabela de manutenções" (ver cap. 12). A tabela tem o objetivo de ajudar o utilizador a manter a eficiência e segurança da sua máquina. Nela foram indicadas as principais intervenções e a periodicidade prevista para cada uma delas. Execute a respetiva ação de acordo com o prazo que se verificar.
– A utilização de peças sobressalentes e acessórios não originais poderá exercer efeitos negativos no funcionamento e na segurança da máquina. O fabricante não será responsabilizado em caso de danos ou lesões provocadas por esses produtos.
– As peças sobressalentes originais são fornecidas pelas oficinas de assistência e pelos revendedores autorizados.

IMPORTANTE *Todas as operações de manutenção e de regulação não descritas neste manual devem ser realizadas pelo seu Revendedor ou por um Centro especializado.*

7.2 BATERIA

7.2.1 Autonomia da bateria

A autonomia da bateria (e, então, a superfície na qual é possível trabalhar antes da recarga) é condicionada principalmente por:
- comportamentos do operador, que devem ser evitados:
  – ligar e desligar a máquina durante o trabalho;
  – uma velocidade de rotação do rotor inadequada à tipologia de material a ser removido (par. 6.4.1).

Para melhorar a autonomia da bateria, é sempre importante:
- configurar uma velocidade de rotação do rotor adequada à tipologia de material a ser removido.

Caso deseje utilizar a máquina em sessões de trabalho mais longas em relação à duração da bateria standard, é possível:
- comprar uma segunda bateria standard para substituir imediatamente a bateria descarregada, sem prejudicar a continuidade de utilização;
- adquirir uma bateria com autonomia superior em relação à bateria standard (par. 14.1).

7.2.2 Remoção e recarga da bateria

1. Prima o botão de bloqueio localizado na bateria na máquina (Fig. 13.A) ou na mochila (Fig. 14. A) (se prevista);
2. remova a bateria da máquina (Fig. 13.B) ou da mochila porta-baterias (Fig. 14.B) (se prevista);
3. insira a bateria (Fig. 15.A) no seu alojamento do carregador da bateria (Fig. 15.B);
4. conecte o carregador da bateria (Fig. 15.B) numa tomada de corrente com tensão correspondente à indicada na placa;
5. efetue sempre a recarga completa, seguindo as indicações contidas no manual da bateria /carregador de bateria.

NOTA *A bateria está equipada com uma proteção que impede a recarga se a temperatura ambiente não estiver entre 0 e +45 °C.*

NOTA *A bateria pode ser recarregada em qualquer momento, até mesmo parcialmente, sem o risco de danificá-la.*

7.2.3 Remontagem da bateria

Ao terminar a recarga:
1. remova a bateria do seu alojamento no carregador de bateria (Fig. 16.A) (evitando mantê-la por um longo tempo sob carga após concluir a recarga);
2. desconecte o carregador da bateria (Fig. 16.B) da rede elétrica;
3. insira a bateria no seu alojamento localizado na máquina (Fig. 11.A) ou em um dos alojamentos da mochila porta-baterias (Fig. 6) (se prevista)
4. empurre a bateria para baixo até ouvir o "clique" que a bloqueia no lugar e assegura o contato elétrico.

7.3 LIMPEZA DA MÁQUINA E DO MOTOR

Para reduzir o risco de incêndio, retire da máquina, principalmente do motor, os resíduos de folhas, ramos.

- Limpe sempre a máquina após o uso utilizando um pano limpo e humedecido com detergente neutro.
- Remova todas as partes húmidas utilizando um pano macio e seco. A humidade pode provocar choques elétricos.
- Não utilize detergentes agressivos ou solventes para limpar as partes em plástico ou as pegas.
- Não use jatos de água e evite molhar o motor e os componentes elétricos.
- Mantenha o rotor sempre limpo e livre de poeira e detritos, soprando com ar comprimido através da grelha. Não borrife água no rotor.
- Para evitar o aquecimento excessivo e danos ao motor ou à bateria, certifique-se sempre de que as grelhas de aspiração do ar de arrefecimento estejam limpas e sem detritos.

7.4 PORCAS E PARAFUSOS DE FIXAÇÃO

- Mantenha bem apertados os parafusos e as porcas, para ter certeza a de que a máquina está sempre em condições seguras de funcionamento.
- Verifique regularmente se as pegas estão bem fixadas.

8. ARMAZENAMENTO

IMPORTANTE *As normas de segurança que deverão ser seguidas durante as operações de armazenamento estão descritas no par. 2.4. Respeite escrupulosamente tais indicações para não correr graves riscos ou perigos.*

8.1 ARMAZENAMENTO DA MÁQUINA

Quando for necessário armazenar a máquina:
1. remover a bateria do seu alojamento e providenciar a sua recarga (par. 7.2.2);
2. deixe o motor arrefecer antes de colocar a máquina em qualquer ambiente;
3. efetue a limpeza (par. 7.3);
4. verifique se não há componentes soltos ou danificados. Se necessário, substitua os componentes danificados e aperte os eventuais parafusos e porcas soltos, ou contate o centro de assistência autorizado;
5. armazene a máquina:
   – num ambiente seco;
   – ao abrigo das intempéries;
   – num local inacessível às crianças;
   – assegurando-se de ter removido chaves ou ferramentas usadas na manutenção.

8.2 ARMAZENAMENTO DA BATERIA

A bateria deve ser conservada em ambientes frescos, sem humidade e à sombra.

NOTA *Em caso de inatividade prolongada, recarregue a bateria a cada dois meses para prolongar a sua duração.*

9. MOVIMENTAÇÃO E TRANSPORTE

Todas as vezes que for necessário movimentar, transportar a máquina, é necessário:
– parar a máquina (par. 6.5);
– remover a bateria do seu alojamento e providenciar a sua recarga (par. 7.2.2);
– segure a máquina apenas pelas pegas e direcão os tubos de forma a não constituir um obstáculo.

Quando a máquina for transportada por um veículo, é necessário:
– remover os tubos;
– fixar adequadamente a máquina por meio de cabos ou correntes;

– posicioná-la de forma a não constituir perigo para ninguém.

10. ASSISTÊNCIA E REPARAÇÕES

Este manual fornece todas as indicações necessárias para a condução da máquina e para uma correta manutenção de base por parte do utilizador. Todas as intervenções de regulação e manutenção não descritas neste manual devem ser efetuadas pelo Revendedor ou por um Centro especializado, que deverá apresentar os conhecimentos e os equipamentos necessários para que o trabalho seja corretamente executado, mantendo o grau de segurança e as condições originais da máquina. Operações executadas por estruturas não adequadas ou por pessoas não qualificadas implicam a anulação de qualquer forma de garantia e de qualquer obrigação ou responsabilidade do Fabricante.

- Apenas as oficinas de assistência autorizadas podem efetuar as reparações e a manutenção em garantia.
- As oficinas de assistência autorizadas usam exclusivamente peças sobressalentes originais. As peças sobressalentes e os acessórios originais foram desenvolvidos especificamente para as máquinas.
- As peças sobressalentes e os acessórios não originais não são aprovados; O uso de peças sobressalentes e acessórios não originais comprometem a segurança da máquina e eximem o Fabricante de qualquer obrigação ou responsabilidade.
- Recomenda-se que a máquina seja levada uma vez por ano a uma oficina de assistência autorizada para a manutenção, assistência e controlo dos dispositivos de segurança.

11. COBERTURA DA GARANTIA

A garantia cobre todos os defeitos dos materiais e de fabricação. O utilizador deverá seguir atentamente todas as instruções fornecidas na documentação em anexo.
A garantia não cobre os danos devidos a:

- falta de familiarização com a documentação de acompanhamento;
- desatenção;
- uso e montagem indevidos ou não permitidos;
- utilização de peças sobressalentes não originais;
- utilização de acessórios não fornecidos ou não aprovados pelo fabricante.

Além disso, a garantia não cobre:

- o desgaste normal de materiais de consumo;
- normal desgaste.

O comprador está protegido pelas suas próprias leis nacionais. Os direitos do comprador previstos pelas leis nacionais do País em que vive não são, de maneira alguma, limitados pela presente garantia.

12. TABELA DE MANUTENÇÕES

Operação	Frequência	Notas
MÁQUINA		
Controlo de todas as fixações	Antes de cada uso	par. 7.4
Controlos de segurança / Verificação dos comandos	Antes de cada uso	par. 6.2
Verificação do estado de carga da bateria	Antes de cada uso	*
Recarga da bateria	No final de cada uso	par. 7.2.2 *
Limpeza da máquina e do motor	No final de cada uso	par. 7.3
Verificação de eventuais danos presentes na máquina. Se necessário, contate o centro de assistência autorizado.	No final de cada uso	-

* Consulte o manual da bateria/carregador de bateria.

13. IDENTIFICAÇÃO DE INCONVENIENTES

INCONVENIENTE	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
1. Acionando o comando do acelerador, a máquina não liga	Bateria ausente ou não inserida corretamente	Verifique se a bateria está bem alojada (par. 7.2.3)
	Bateria descarregada	Verifique o estado de carga e recarregue a bateria (par. 7.2.2)
	Comando do acelerador defeituoso ou soprador danificado	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contate um Centro de Assistência.
2. O motor para durante o trabalho	A bateria não foi inserida corretamente	Verifique se a bateria está bem alojada (par. 7.2.3)
	Bateria descarregada	Verifique o estado de carga e recarregue a bateria (par. 7.2.2)
3. O rotor gira, mas o ar não sai do tubo soprador	Tubo soprador bloqueado ou entupido	Pare a máquina, tire a bateria e remova as eventuais obstruções.
4. Notam-se ruídos e/ou vibrações excessivas durante o trabalho	Partes soltas ou danificadas	Pare a máquina, remova a bateria e: – controle os danos; – controle se há partes soltas e aperte-as; – providencie a substituição ou reparação das partes danificadas com partes de características equivalentes.
5. A máquina solta fumo durante o seu funcionamento	Soprador danificado.	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e Contate um Centro de Assistência.
6. A autonomia da bateria é insuficiente	Condições de utilização difíceis com maior absorção de corrente	Otimize a utilização (par. 7.2.1)
	Bateria insuficiente para as exigências de funcionamento	Utilize uma segunda bateria ou uma bateria mais potente (par. 14.1)
	Deterioração da capacidade da bateria	Compre uma bateria nova
7. O carregador de bateria não recarrega a bateria	A bateria não foi inserida corretamente no carregador de bateria	Verifique se a bateria foi inserida corretamente (par. 7.2.3)
	Condições ambientais inadequadas	Efetue a recarga num ambiente com temperatura adequada (ver o manual de instruções da bateria/carregador de bateria)
	Contatos sujos	Limpe os contatos
	Não é fornecida tensão ao carregador de bateria	Verifique se a ficha foi introduzida e se há tensão na tomada
	Carregador de bateria defeituoso	Substitua-o por uma peça sobressalente original
		Caso o problema persista, consulte o manual da bateria / carregador de bateria
8. O indicador luminoso (Fig. 8.E) permanece aceso no modo fixo	Autocontrolo falhou	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contate um Centro de Assistência.

INCONVENIENTE	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
9. O indicador luminoso (Fig. 8.E) permanece aceso no modo intermitente	Erro de comunicação da bateria	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contate um Centro de Assistência.
	Rotor bloqueado	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contate um Centro de Assistência.
	Sobrecarga de corrente	Otimizar a utilização da máquina.
	PCB sobreaquecido	Não utilize a máquina. Pare a máquina imediatamente, remova a bateria e contate um Centro de Assistência.

Se os inconvenientes persistirem após a execução das soluções descritas, contacte o Revendedor.

14. ACESSÓRIOS A PEDIDO

14.1 BATERIAS ALTERNATIVAS

Estão disponíveis baterias de diferentes capacidades, para adaptar-se às exigências operacionais específicas (Fig. 17). A lista das baterias homologadas para esta máquina pode ser encontrada na tabela "Dados Técnicos".

14.2 CARREGADOR DE BATERIA

Dispositivo que é utilizado para recarregar a bateria: rápido (Fig. 18.A), standard (Fig. 18.B).

14.3 MOCHILA PORTA-BATERIAS

Dispositivo que permite o alojamento de duas baterias e fornece a corrente elétrica necessária para o funcionamento da máquina. É equipado com o cabo de conexão com a máquina (Fig. 1.I) e com um seletor (Fig. 7.B) que permite selecionar uma das duas baterias (posição “1” e “2”) e "OFF".

14.4 SIMULADOR DE BATERIA

Simulador de bateria: dispositivo que, se inserido no alojamento da máquina, permite a utilização da mochila porta-baterias.

RO **ATENȚIE!: ÎNAINTE DE A UTILIZA MAȘINA, CITIȚI CU ATENȚIE MANUALUL DE FAȚĂ. A se păstra pentru consultări ulterioare.**

INDICE

1. GENERALITĂȚI 1
2. NORME DE SIGURANȚĂ 2
3. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA 7
   - 3.1 Descrierea mașinii și utilizarea prevăzută 7
   - 3.2 Semnalizarea de siguranță 8
   - 3.3 Eticheta de identificare a produsului 8
   - 3.4 Componentele principale 8
4. MONTAREA 9
   - 4.1 Componente pentru montaj 9
   - 4.2 Montarea/demontarea tubului de suflare 9
   - 4.3 Montarea punctului de prindere a harnaşamentului (dacă este prevăzut) 10
   - 4.4 ECHIPAREA RUCSACULUI PENTRU BATERII (dacă este prevăzut) 10
5. COMENZI DE CONTROL 10
   - 5.1 Buton de siguranță (dispozitiv de activare/ dezactivare) 10
   - 5.2 Maneta de comandă a acceleratorului 10
6. UTILIZAREA MAȘINII 10
   - 6.1 Operațiuni premergătoare utilizării 11
   - 6.2 Controale de siguranță 11
   - 6.3 Pornirea 12
   - 6.4 Utilizare 12
   - 6.5 Oprire 12
   - 6.6 După utilizare 12
7. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ 13
   - 7.1 Generalități 13
   - 7.2 Baterie 13
   - 7.3 Curățarea mașinii și a motorului 14
   - 7.4 Piulițele și șuruburile de fixare 14
8. DEPOZITAREA 14
   - 8.1 Depozitarea mașinii 14
   - 8.2 Depozitarea bateriei 14
9. MANEVRAREA ŞI TRANSPORTUL 15
10. ASISTENȚĂ ŞI REPARAȚII 15
11. ACOPERIREA GARANȚIEI 15
12. TABELUL CU OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE 16
13. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR 16
14. ACCESORII LA CERERE 17
   - 14.1 Baterii alternative 17
   - 14.2 Alimentator pentru baterie 17
   - 14.3 RUCSAC PENTRU BATERII 17
   - 14.4 Simulator de baterie 17

1. GENERALITĂȚI

1.1 CITIREA MANUALULUI

În acest manual, paragrafele care conțin informații deosebit de importante pentru siguranță și funcționare, sunt evidențiate în funcție de criteriile de mai jos:

NOTĂ *sau* **IMPORTANT** *precizează anumite detalii sau alte informații pe lângă cele indicate anterior; neglijarea lor duce la deteriorarea utilajului sau a bunurilor din jur.*

Simbolul ⚠ indică un pericol. Nerespectarea avertismentului poate cauza vătămări corporale personale sau ale terților și/sau daune.

Paragrafele evidențiate de un chenar gri cu marginea punctată se referă la dotări opționale care nu sunt prezente pe toate modelele din acest manual. Verificați dacă funcția respectivă este prezentă pe propriul dvs. model.

Toate indicațiile precum „față”, „spate”, „dreapta” și „stânga” se raportează la poziția de lucru a operatorului.

1.2 REFERINȚE

1.2.1 Figuri

Figurile din aceste instrucțiuni de utilizare sunt numerotate cu 1, 2, 3 etc. Componentele indicate în figuri sunt marcate cu literele A, B, C etc. O referință la componenta C din figura 2 este indicată prin cuvintele: „Vezi fig. 2.C” sau, pur și simplu, „(Fig. 2.C)”. Figurile sunt orientative. Piesele efective pot fi diferite față de cele reprezentate.

1.2.2 Titluri

Manual este împărțit în capitole și paragrafe. Titlul paragrafului „2.1 Formare” este un subtitlu al capitolului „2. Norme de siguranță”. Referințele la titluri sau paragrafe sunt indicate prin abrevierea cap. sau par. și numărul corespunzător. Exemplu: „cap. 2” sau „par. 2.1”.

2.1 FORMARE

⚠ Familiarizați-vă cu comenzile și modul adecvat de folosire a mașinii. Deprindeți-vă să opriți rapid mașina. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate cauza incendii și/sau vătămare corporală gravă.

1. Nu lăsați niciodată copiii, de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane care nu dețin experiența și cunoștințele necesare, sau persoanele care nu și-au însușit instrucțiunile să folosească mașina. Legile locale pot stabili vârsta minimă la care utilizatorul poate folosi mașina.
2. Nu utilizați niciodată mașina dacă sunteți obosit, vă simțiți rău sau dacă ați luat medicamente, ați consumat droguri, alcool ori alte substanțe nocive care pot afecta reflexele sau atenția.
3. Amintiți-vă că operatorul sau utilizatorul este responsabil de accidentele sau situațiile neprevăzute care pot apărea și care pot afecta persoanele sau bunurile acestora. Utilizatorul este responsabil de evaluarea riscurilor potențiale pe terenul pe care va lucra, el fiind obligat să adopte toate precauțiile necesare pentru garantarea propriei siguranțe și a celor din jur, mai ales pe terenurile în pantă, accidentate, alunecoase sau fără stabilitate.
4. Dacă cedați sau împrumutați mașina unui terț, asigurați-vă că utilizatorul a luat cunoștință de instrucțiunile de utilizare conținute în manualul de față.

2.2 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Echipamente individuale de protecție (EIP)

1. Purtați îmbrăcăminte adecvată, încălțăminte de protecție rezistentă cu tălpi antialunecare și pantaloni lungi. Nu activați mașina cu picioarele goale sau cu sandale. Purtați căști de protecție pentru urechi, mănuși antivibrații, ochelari de protecție și măști antipraf.
2. Utilizarea protecțiilor auditive poate reduce capacitatea de a auzi anumite avertismente (strigăte sau alarme). Fiți deosebit de atenți la ceea ce se întâmplă în jurul zonei de lucru.
3. Nu purtați eșarfe, halate, lanțuri, brățări, îmbrăcăminte cu părți fluturânde, cu șiret ori cu cravată, sau orice alt accesoriu atârnat sau larg, care s-ar putea agăța de organele mașinii aflate în mișcare sau de alte obiecte sau materiale de la locul de muncă.
4. Nu vă apropiați părul de fantele de admisie a aerului deoarece acesta s-ar putea prinde în rotor cauzând accidente grave. Strângeți-vă părul, dacă este lung, în mod adecvat.

Zona de lucru / Mașina

1. Controlați cu multă atenție zona de lucru și folosiți o greblă sau o mătură pentru a împrăștia manual resturile și a îndepărta toate obiectele ce ar putea fi proiectate de mașină.
2. În situația unui teren cu praf, se recomandă să se umezească ușor suprafața.
3. Pentru a elimina riscul declanșării incendiilor, nu lăsați mașina cu motorul cald în mijlocul frunzelor sau ierbii uscate.

2.3 ÎN TIMPUL UTILIZĂRII

Zona de lucru

1. Nu utilizați mașina în zone cu risc de explozie, în apropierea lichidelor inflamabile, a gazului și a prafului. Sculele electrice provoacă scântei care pot incendia praful sau vaporii.
2. Lucrați numai la lumina zilei sau cu un bun sistem de iluminare și în condiții de vizibilitate bună.
3. Nu permiteți apropierea persoanelor, copiilor și animalelor de zona de lucru. Copiii trebuie să fie supravegheați de un alt adult. Li se interzice copiilor să se joace cu echipamentul.
4. Asigurați-vă că persoanele din jur se află la cel puțin 15 m de mașină.
5. Nu lucrați în iarbă umedă, în ploaie sau când există risc de furtună, mai ales cu posibilitate de trăsnet.
6. Evitați pe cât posibil să lucrați pe un teren umed sau alunecos, accidentat sau înclinat excesiv, deoarece acestea nu garantează stabilitatea operatorului în timpul muncii.
7. Mașina nu trebuie expusă la ploaie sau la umezeală. Apa care ajunge la scule mărește riscul de electrocutare.
8. Acordați o atenție deosebită neregularităților terenului (movile, denivelări), la terenurile în pantă, la pericolele ascunse și eventualelor obstacole care ar putea limita vizibilitatea.
9. Fiți deosebit de atenți în apropierea râpelor, șanțurilor sau terasamentelor.
10. Atunci când utilizați mașina aproape de drum, fiți atenți la trafic.
11. Determinați întotdeauna în ce direcție bate vântul și nu lucrați niciodată împotriva vântului.
12. Nu folosiți mașina lângă ferestre deschise.
13. Nu folosiți mașina pe o suprafață pavată sau cu pietriș pentru ca materialul îndepărtat să nu cauzeze leziuni.
14. Asigurați-vă că materialul îndepărtat nu se acumulează în zona de evacuare deoarece ar putea împiedica îndepărtarea corectă cauzând mișcări de recul prin deschizăturile de aspirație.

Norme de comportament

1. În timpul sesiunii de lucru, atunci când se utilizează pe post de suflantă, mașina trebuie să fie prinsă ferm cu mâna dreaptă de mânerul de deasupra.
2. Evitați contactul corpului cu suprafețele legate

la masă sau la pământ, de exemplu: țevi, calorifere, aragazuri, frigidere. Riscul de electrocutare crește în situația în care corpul este legat la masă sau la pământ.

3. Adoptați o poziție fermă și stabilă și mențineți un comportament precaut.
4. Nu vă pierdeți echilibrul.
5. Aveți grijă să evitați loviturile puternice contra corpurilor străine; fiți atenți la proiectarea eventuală de material și praf, cauzată de aer.
6. Nu orientați jetul de aer spre persoane sau animale.
7. Atunci când folosiți mașina pe post de suflantă, fiți întotdeauna deosebit de atenți pentru ca materialul îndepărtat sau praful suflat să nu cauzeze leziuni persoanelor sau animalelor, ori daune proprietăților.
8. Nu alergați niciodată, ci mergeți la pas.
9. Țineți-vă întotdeauna fața, mâinile și corpul la distanță de fanta de admisie a aerului și de gura de evacuare a aerului și nu înfundați canalele de trecere a aerului nici la pornirea, dar nici în timpul utilizării mașinii.
10. Părțile rotative pot provoca leziuni grave, așadar evitați contactul cu aceste părți când încă sunt în mișcare.

- ⚠ În cazul unor defectări sau accidente în timpul funcționării, opriți imediat motorul și țineți mașina la distanță pentru a nu cauza alte stricăciuni; în caz de accident în care este rănit operatorul sau alte persoane, demarați imediat procedura de prim ajutor cea mai potrivită situației respective și apelați la un centru de prim ajutor pentru acordarea îngrijirilor necesare. Scoateți cu grijă eventualele resturi care ar putea provoca daune sau leziuni persoanelor sau animalelor în cazul în care acestea vor rămâne nesupravegheate.

- ⚠ Expunerea îndelungată a operatorului la vibrații poate cauza leziuni și afecțiuni neurovasculare (cunoscute sub numele de „fenomenul lui Raynaud” sau „HAV - Hand Arm Vibration”/vibrația mâinii și brațului) mai ales la persoanele cu afecțiuni circulatorii. Simptomele pot apărea la mâini, la articulația mâinii sau la degete și se manifestă prin pierderea sensibilității, amorțire și mâncărime, decolorarea sau modificarea structurală a pielii. Aceste efecte se pot amplifica la temperaturi scăzute și/sau la strângerea excesivă a mânerelor. La apariția simptomelor de mai sus, este necesar să reduceți durata utilizării mașinii și să apelați la medic.

Limitări de utilizare

1. Mașina nu poate fi utilizată de persoane care nu o pot ține cu ambele mâini sau care nu își pot păstra echilibrul în picioare, în timpul muncii.
2. Nu folosiți niciodată mașina cu protecțiile deteriorate, lipsă sau poziționate incorect.
3. Nu utilizați niciodată mașina fără a fi montat

toate accesoriile prevăzute pentru fiecare utilizare.

4. Nu dezarmați, nu dezactivați, nu îndepărtați și nu umblați la sistemele de securitate/microîntrerupătoarele de pe mașină.
5. Nu folosiți scula electrică dacă întrerupătorul nu funcționează corect (nu pornește sau nu oprește la timp scula). Sculele electrice care nu pot fi acționate de la întrerupător sunt periculoase și trebuie să fie reparate.
6. Nu forțați mașina și nu folosiți o mașină de putere mică pentru a efectua operații grele; utilizarea unei mașini cu putere adecvată reduce riscurile și ameliorează calitatea muncii prestate.

2.4 ÎNTREȚINEREA, DEPOZITAREA

Efectuarea unei întrețineri periodice și a unei depozitări corecte menține siguranța mașinii și a nivelului de performanță.

Întreținerea

- Nu folosiți mașina dacă are piese uzate sau deteriorate. Piesele deteriorate sau uzate trebuie să fie înlocuite și nu reparate.
- Curățarea și întreținerea normală nu pot fi efectuate de copii fără a fi supravegheați.

⚠ Nivelul de zgomot și de vibrații din instrucțiunile de față reprezintă valorile maxime de utilizare a mașinii. Este necesar să adoptați măsuri de precauție capabile să elimine posibilele daune datorate nivelului de zgomot ridicat și solicitărilor provocate de vibrații; Folosiți mașina la o viteză constantă, prindeți ferm mânerul cu o forță corespunzătoare, utilizați mașina la regimul minim necesar pentru realizarea activității, purtați căști antifonice și luați pauze frecvente și adecvate în timpul sesiunii de lucru.

Depozitarea

- Pentru a reduce riscul de incendiu, nu lăsați containerele cu deșeuri într-o încăpere.

2.5 BATERIA/ ÎNCĂRCĂTORUL BATERIEI

IMPORTANT *Următoarele norme de siguranță cuprind indicațiile de siguranță din manualul specific al bateriei și al încărcătorului de baterie, anexat mașinii.*

- Pentru a încărca bateriile utilizați doar un încărcător de baterii recomandat de producător. Un alimentator necorespunzător poate cauza electrocutare, supraîncălzire sau scurgerea lichidului coroziv din baterie.
- Utilizați exclusiv bateriile specifice recomandate pentru aparatul dumneavoastră. Utilizarea altui tip de baterii poate provoca leziuni sau un incendiu.
- Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a introduce bateria. Montarea unei baterii într-un aparat electric pornit poate provoca incendii.

- Păstrați bateria neutilizată departe de agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte mici obiecte metalice care pot da naștere unui scurtcircuit. Scurtcircuitarea contactelor bateriei poate duce la combustie sau incendii.
- Nu utilizați încărcătorul de baterii în locuri în care pot exista vapori, substanțe inflamabile sau pe suprafețe care se pot aprinde cu ușurință, cum ar fi hârtia, materialele textile etc. În timpul încărcării, încărcătorul de baterii se încălzește și ar putea provoca un incendiu.
- În timpul transportării acumulatorilor, aveți grijă să nu se conecteze contactele între ele și nu folosiți pentru transportul acestora containere de metal.

2.6 OCROTIREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Ocrotirea mediului înconjurător reprezintă un aspect important și prioritar atunci când utilizăm mașina, spre beneficiul unei coabitări civilizate și a mediului în care trăim.

- Evitați să fiți un factor de tulburare a liniștii publice. Utilizați mașina numai în intervale de timp rezonabile (nu dimineața devreme sau seara târziu, când i-ați putea deranja pe alții).
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea ambalajelor, uleiurilor, benzinei, bateriilor, filtrelor, părților deteriorate sau a oricărui alt element ce ar putea afecta mediul înconjurător; aceste deșeuri nu vor fi aruncate în lada de gunoi, ci vor fi separate și duse la centrele de colectare autorizate, care se vor ocupa de reciclarea materialelor în cauză.
- Respectați cu strictețe normele în vigoare la nivel local pentru eliminarea deșeurilor rezultate
- Când mașina nu mai este utilizabilă, nu o lăsați în mediul înconjurător ci contactați un centru de colectare, conform normelor în vigoare la nivel local.

Nu aruncați aparaturile electrice împreună cu deșeurile menajere. Conform Directivei Europene 2012/19/UE cu privire la eliminarea deșeurilor care provin de la aparaturile electrice și electronice și la implementarea acesteia în legislația națională, aparaturile electrice scoase din uz trebuie să fie colectate separat, pentru a putea fi refolosite în mod eco-compatibil. Dacă aparatele electrice sunt aruncate în mediul înconjurător sau în groapa de gunoi, substanțele dăunătoare se pot infiltra în pătura de apă de unde pot intra în circuitul apei și deci în alimente, dăunând sănătății și bunăstării dumneavoastră. Pentru informații mai detaliate cu privire la eliminarea acestui produs, contactați Instituția competentă în eliminarea deșeurilor menajere sau Vânzătorul d[illegible] la care l-ați achiziționat.

La sfârșitul duratei de viață utilă, eliminați bateriile cu atenția cuvenită pentru mediul înconjurător. Bateria conține material periculos pentru dvs. și pentru mediu. Aceasta trebuie să fie îndepărtată și eliminată separat, într-o structură care acceptă bateriile cu ioni de litiu.

Colectarea separată a produselor și a ambalajelor utilizate permite reciclarea materialelor și reutilizarea acestora. Reutilizarea materialelor reciclate ajută la prevenirea poluării mediului și reduce cererea de materii prime.

2.7 RISCURI REZIDUALE

Chiar dacă sunt respectate toate măsurile de siguranță, pot să mai persiste câteva riscuri reziduale care nu au putut fi eliminate. Potențialele riscuri previzibile datorate tipologiei mașinii sunt următoarele:
- Proiecții de materiale care pot cauza leziuni ochilor;
- Afectarea auzului în cazul în care operatorul nu poartă un dispozitiv de protecție auditivă.

3. FAMILIARIZAREA CU MAȘINA

3.1 DESCRIEREA MAȘINII ȘI UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

Această mașină este un echipament de grădinărit, mai precis o suflantă portabilă alimentată de la baterie.

Mașina este compusă dintr-un motor care acționează un rotor capabil să producă un flux de aer de mare viteză.

3.1.1 Utilizarea prevăzută

Această mașină a fost proiectată și construită pentru:
- deplasarea și adunarea, prin suflare, a frunzelor, ierbii, deșeurilor ușoare de mici dimensiuni.

3.1.2 Utilizarea necorespunzătoare

Orice altă utilizare poate fi periculoasă și poate provoca daune persoanelor și/sau bunurilor. Sunt considerate utilizări necorespunzătoare (fără a se limita însă la următoarele exemple):
- acumularea sau colectarea produselor inflamabile sau care prezintă risc de explozie, a jăraticului sau substanțelor în fază de ardere fără flacără, a țigărilor aprinse, bucăților de sticlă, fragmentelor ascuțite, obiectelor metalice, pietrelor și altor produse periculoase pentru siguranța operatorului și persoanelor terțe;
- dirijarea suflului de aer spre persoane și/sau animale;
- introducerea de obiecte prin grilajul de aspirație;
- folosirea mașinii fără accesoriile furnizate de fabricant pentru diverse utilizări tipice sau utilizarea de accesorii neprevăzute;
- folosirea mașinii cu mai mulți conducători.

IMPORTANT *Utilizarea necorespunzătoare a mașinii atrage cu sine anularea garanției și declinarea oricărei responsabilități din partea Fabricantului, utilizatorul trebuind să suporte consecințele pentru daunele sau vătămarea personală ori a terților.*

3.1.3 Tipologia utilizatorilor

Această mașină este destinată folosirii de către consumatori, adică de operatori neprofesioniști. A fost proiectată pentru amatori.

3.2 SEMNALIZAREA DE SIGURANȚĂ

Pe mașină apar diverse simboluri (Fig. 2). Acestea au rolul de a-i aminti operatorului ce comportament trebuie să adopte pentru a o utiliza cu atenția și grija necesare.

Semnificația simbolurilor:

ATENȚIE! PERICOL! Această mașină poate fi periculoasă pentru dvs. sau pentru cei din jur, dacă nu este folosită în mod corespunzător.

ATENȚIE! Înainte de a utiliza această mașină, citiți manualul de instrucțiuni.

Utilizați protecții auditive, ochelari.

Nu lăsați mașina în ploaie (sau în încăperi cu umiditate).

PERICOL DE PROIECȚII! Fiți atenți la posibilele proiecții de materiale cauzate de fluxul de aer, deoarece pot cauza daune grave persoanelor și lucrurilor.

PERICOL DE PROIECȚII! În timpul utilizării uneltei, îndepărtați orice persoană sau animal domestic pe o rază de 15 m de aceasta.

Pericol de mutilare! Țineți întotdeauna mâinile la distanță de fantele de admisie a aerului. Rotorul aflat în rotire poate cauza accidente grave.

Pericol de leziuni grave! Țineți articolele de îmbrăcăminte cu părți fluturânde la distanță de fantele de admisie a aerului deoarece acesta s-ar putea prinde în rotor cauzând accidente grave.

Pericol de leziuni grave! Nu vă apropiați părul de fantele de admisie a aerului deoarece acestea s-ar putea prinde în rotor cauzând accidente grave. Strângeți-vă părul, dacă este lung, în mod adecvat.

IMPORTANT *Etichetele adezive deteriorate sau care nu mai pot fi citite trebuie înlocuite. Solicitați alte etichete la centrul de asistență autorizat din zona dvs.*

3.3 ETICHETA DE IDENTIFICARE A PRODUSULUI

Eticheta de identificare conține următoarele date (Fig. 1):

1. Numele și adresa fabricantului
2. Modelul mașinii
3. Nivel de putere acustică
4. Marcă de conformitate
5. Tensiunea de alimentare
6. Anul de fabricație
7. Numărul de serie
8. Cod articol
9. Clasa II; Izolare dublă

Transcrieți datele de identificare a mașinii în spațiile corespunzătoare ale etichetei de pe spatele capacului.

IMPORTANT *Folosiți datele de identificare de pe eticheta de identificare a produsului de fiecare dată când contactați atelierul autorizat.*

IMPORTANT *Exemplul declarației de conformitate se află la ultimele pagini ale manualului.*

3.4 COMPONENTELE PRINCIPALE

Mașina este alcătuită din următoarele componente principale, care au funcțiile descrise în continuare (Fig.1):

A. **Unitate de acționare**: furnizează mișcarea la motor.
B. **Tub de suflare**: este elementul din dotare pentru ejecția aerului.
C. **Mâner**: permite controlarea mașinii.
D. **Harnașament (dacă este prevăzut)**: articol de îmbrăcăminte realizat din centuri de material textil care, așezate pe umeri, ajută la susținerea greutății mașinii în timpul sesiunii de lucru.
E. **Punct de prindere a harnașamentului (dacă este prevăzut):** locul folosit pentru prinderea harnașamentului de mașină.
F. **Baterie** (accesoriu la cerere, par. 14.1): dispozitiv care furnizează curent electric la unealtă; caracteristicile sale și normele de utilizare sunt descrise într-un manual specific.
G. **Încărcător** (accesoriu la cerere, par. 14.2): dispozitiv folosit la încărcarea bateriei; caracteristicile sale și normele de utilizare sunt descrise într-un manual specific. Sunt disponibile două modele pentru încărcătorul

de baterii: **G1** (încărcare rapidă a bateriei); **G2** (încărcare standard a bateriei).

H. Rucsac pentru baterii (accesoriu la cerere, par. 14.3): dispozitiv care permite depozitarea bateriilor.

I. Cablu de conectare: cablu care permite conectarea mașinii la rucsacul pentru baterii.

J. Simulator de baterie (accesoriu la cerere, par. 14.4)**:** dispozitiv care, dacă este introdus în compartimentul mașinii, permite utilizarea rucsacului pentru baterii.

4. MONTAREA

IMPORTANT *Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.*

Din motive de înmagazinare și transport, câteva componente ale mașinii sunt furnizate separat din fabrică, dar trebuie să fie montate imediat după îndepărtarea ambalajului, conform instrucțiunilor de mai jos.

⚠ ***Dezambalarea și finalizarea montajului trebuie efectuate pe o suprafață dreaptă și solidă, cu suficient spațiu pentru manipularea mașinii și a ambalajelor, cu instrumentele de lucru corespunzătoare. Nu folosiți mașina mai înainte de a fi efectuat toate indicațiile din secțiunea „MONTAJ”.***

4.1 COMPONENTE PENTRU MONTAJ

În ambalaj sunt cuprinse componentele pentru montaj.

4.1.1 Dezambalarea

1. Deschideți cutia cu grijă, fiind atenți să nu pierdeți componentele.
2. Consultați documentele din cutie, inclusiv aceste instrucțiuni.
3. Scoateți din cutie toate elementele nemontate.
4. Scoateți mașina din cutie.
5. Eliminați cutia și ambalajele conform reglementărilor locale.

⚠ ***Înainte de a efectua montajul, asigurați-vă că bateria nu a fost instalată în compartimentul său.***

4.2 MONTAREA/DEMONTAREA TUBULUI DE SUFLARE

1. Aliniați dispozitivul de fixare (Fig. 3.A) cu proeminența (Fig. 3.B) gurii de evacuare a aerului (Fig. 3.C).
2. Împingeți tubul (Fig. 3.D) astfel încât să îl fixați în mod stabil pe unitatea motoare până ce se aude declicul care îl blochează pe poziție.

–

– Pentru a demonta tubul, apăsați butonul (Fig. 3.A) și desfaceți-l.

IMPORTANT *Opriți mașina și îndepărtați întotdeauna bateria (par. 7.2.2) de fiecare dată când se îndepărtează tubul de suflare.*

4.3 MONTAREA PUNCTULUI DE PRINDERE A HARNAȘAMENTULUI (DACĂ ESTE PREVĂZUT)

1. Poziționați punctul de prindere a harnașamentului pe partea proeminentă de pe partea stângă (Fig. 4.A) sau dreaptă (Fig. 4.C) a mașinii.

IMPORTANT *Poziționați punctul de prindere pe partea stângă dacă lucrați prinzând mașina cu mâna dreaptă, sau pe partea dreaptă dacă lucrați prinzând mașina cu mâna stângă.*

2. Înșurubați punctul de prindere a harnașamentului cu șurubul furnizat (Fig. 4.B)

4.4 ECHIPAREA RUCSACULUI PENTRU BATERII (DACĂ ESTE PREVĂZUT)

Rucsacul pentru baterii este livrat deja asamblat (Fig. 1.H) și poate fi desprins de pe suportul cu curele (Fig. 5) și transportat manual.
Pentru a elibera rucsacul pentru baterii, apăsați cele două butoane superioare (Fig. 5.A).
Locașurile pentru baterii sunt amplasate în lateralul rucsacului, pe ambele părți (Fig. 6)
În partea dreaptă a rucsacului se află:
- priza pentru cablu (Fig. 7.A)
- selectorul pentru baterie (Fig. 7.B)
- o priză USB pentru încărcarea altor dispozitive (de ex., telefoane mobile) (Fig. 7.C)

Pentru a evita prezența unui cablu liber, există orificii pe ambele părți și în zona din spate prin care puteți trece cablul de alimentare.

5. COMENZI DE CONTROL

5.1 BUTON DE SIGURANȚĂ (DISPOZITIV DE ACTIVARE/DEZACTIVARE)

Când se apasă acest buton (Fig. 8.A), se activează și se dezactivează circuitul electric al mașinii și se aprinde ledul corespunzător (Fig. 8.C).

Apăsând butonul de viteză (Fig. 8.B), se definește puterea aerului și se aprind cele 3 leduri corespunzătoare (Fig. 8.D). Dacă se întrerupe lucrul (fără a opri mașina), la reactivare, aceasta va porni la viteza setată în prealabil.

Leduri stinse: circuitul electric este complet dezactivtat.

IMPORTANT *În timpul deplasărilor, nu țineți niciodată degetul pe buton, pentru a evita pornirile accidentale.*

Pictograma „Atenție” (Fig. 8.E) se aprinde în cazul unei avarii a mașinii (consultați tabelul Identificarea problemelor, par. 13).

5.2 MANETA DE COMANDĂ A ACCELERATORULUI

Acționarea manetei de comandă a acceleratorului (Fig. 8.F) permite pornirea/oprirea mașinii și, simultan, cuplează/decuplează fanul.

Pentru pornire:
- apăsați maneta de comandă a acceleratorului.

Mașina se oprește automat la eliberarea manetei de comandă a acceleratorului.

6. UTILIZAREA MAȘINII

IMPORTANT *Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.*

6.1 OPERAȚIUNI PREMERGĂTOARE UTILIZĂRII

Înainte de utilizarea mașinii, este necesar să efectuați o suită de controale și operații pregătitoare, pentru a vă asigura că munca se va desfășura în mod profitabil și în deplină siguranță.

6.1.1 Verificarea bateriei

Mașina este furnizată fără baterie.
Cumpărați bateria cu capacitatea cea mai potrivită cerințelor operaționale și efectuați încărcarea completă, respectând indicațiile din manualul bateriei.
Lista bateriilor omologate pentru această mașină se află în tabelul „Date tehnice”.
- Înainte de fiecare utilizare:
  - verificați starea de încărcare a bateriei urmând indicațiile din manualul bateriei.

6.1.2 Utilizarea harnașamentului (dacă este prevăzut)

Harnașamentul trebuie să fie aplicat înainte de a ancora mașina în punctul de cuplare special prevăzut (Fig. 4.A, 4.C), iar curelele trebuie să fie reglate în funcție de înălțimea și conformația operatorului.

Cureaua (Fig. 9.A) trebuie să treacă pe deasupra umărului drept sau stâng și să urmeze linia șoldului.

⚠ ***Nu purtați niciodată harnașamentul având cureaua pe după gât, ci doar pe un umăr, pentru a putea îndepărta rapid mașina de corp în caz de pericol.***

6.1.3 Utilizarea rucsacului (dacă este prevăzut)

1. Introduceți bateria în unul dintre compartimentele din rucsacul pentru baterii (Fig. 6), împingând-o până la capăt până ce se aude un clicul aferent blocării în poziție, asigurându-se astfel contactul electric;
2. conectați cablul la priza corespunzătoare (Fig. 7.A) și rotiți-l până când se aude clicul prin care se blochează în poziție și se asigură contactul electric;
3. ajustați curelele și închideți harnașamentul în față (Fig. 10).

6.2 CONTROALE DE SIGURANȚĂ

Efectuați următoarele controale de siguranță și verificați dacă rezultatele corespund tabelului.

⚠ ***Efectuați întotdeauna controalele de siguranță înainte de folosire.***

6.2.1 Control general

Subiect	Rezultat
Mânere (Fig. 1.C)	Curățate, uscate, fixate corect și ferm pe mașină
Punct de prindere a harnașamentului (Fig. 1.E)	Poziționat corect
Șuruburile de pe mașină	Bine fixate (nu sunt slăbite)
Trecerile de aer de răcire	Nu sunt blocate
Tubul de suflare (Fig. 1.B)	Instalat corect.
Rotorul	Nicio urmă de deteriorare
Protecții	Nicio urmă de deteriorare
Baterie (Fig. 1.F)	Nicio daună adusă învelișului său, nicio scurgere de lichid
Mașină	Nicio urmă de deteriorare sau de uzură
Comanda acceleratorului (Fig. 8.F)	Trebuie să aibă o mișcare liberă, neforțată.
Ghid de probă	Nicio vibrație anormală. Niciun sunet anormal

6.2.2 Test de funcționare a mașinii

Acțiune	Rezultat
7. Introduceți bateria în locașul său (par. 7.2.3). 8. Porniți mașina, apăsând butonul (Fig. 8.A). 9. Apăsați comanda acceleratorului (Fig. 8.F).	Mașina pornește, iar rotorul se învârte.
1. Eliberați comanda acceleratorului (Fig. 8.F).	1. Comanda trebuie să revină automat și rapid în poziție neutră, iar mașina trebuie să se oprească.

⚠ ***Dacă un singur rezultat nu este corespunzător cu rezultatele din tabelele următoare, se interzice folosirea mașinii! Duceți mașina la un centru de asistență pentru controalele aferente și pentru reparație.***

6.3 PORNIREA

6.3.1 Pornirea cu bateria

1. Adoptați o poziție de lucru fermă și stabilă;
2. asigurați-vă că tubul de suflare nu este îndreptat spre eventualele persoane prezente sau spre reziduuri;
3. Introduceți corect bateria în compartimentul său (Fig. 11.A) (par. 7.2.3);
4. apăsați butonul de siguranță (Fig. 8.A);
5. apăsați comanda acceleratorului (Fig. 8.F).

6.3.2 Pornirea cu simulatorul de baterie (dacă este prevăzut)

1. Adoptați o poziție de lucru fermă și stabilă;
2. asigurați-vă că tubul de suflare nu este îndreptat spre eventualele persoane prezente sau spre reziduuri;
3. Introduceți corect simulatorul de baterie în locașul său de pe mașină (Fig.11.J)
4. cuplați cablul de conectare la simulatorul de baterie (Fig.11.I)
5. selectați bateria pe care doriți să o activați cu ajutorul selectorului (Fig. 7.B)
6. apăsați butonul de siguranță (Fig. 8.A)
7. apăsați pe comanda de accelerație (Fig. 8.F)

6.4 UTILIZARE

⚠ În timpul lucrărilor, mașina trebuie ținută strâns cu mâna de mânerul superior (Fig. 12).

OBSERVAȚIE *Pe parcursul utilizării, bateria este protejată contra descărcării totale printr-un dispozitiv de protecție care oprește mașina și îi blochează funcționarea.*

OBSERVAȚIE *După un minut de inactivitate, dacă este pornită, mașina se oprește automat.*

6.4.1 Reglarea vitezei

Se recomandă ca viteza de rotație a rotorului să se regleze întotdeauna în raport cu tipul de material de îndepărtat, utilizând butonul (Fig. 8.B):

- viteză redusă de suflare pentru materiale ușoare li mici arbuști pe gazon;
- viteză medie de suflare pentru a deplasa iarba și frunzele ușoare pe asfalt sau teren solid;
- viteză ridicată de suflare (3 leduri aprinse, Fig. 8.D) pentru materiale mai grele, cum ar fi zăpada sau murdăria voluminoasă.

6.4.2 Recomandări de utilizare

Înaintați ușor ținând partea terminală a tubului de suflare la o distanță potrivită de teren (Fig. 12).

Pentru a evita dispersarea materialului pe care doriți să îl eliminați, îndreptați suflul de aer spre marginea exterioară a grămezii de material. Nu îndreptați niciodată suflul de aer spre centrul grămezii.

6.5 OPRIRE

Pentru a opri mașina:

1. eliberați maneta de comandă a acceleratorului (Fig. 8.F);
2. dezactivați butonul de siguranță (Fig. 8.A);

⚠ ***După ce ați oprit mașina, este necesar să treacă câteva secunde pentru ca rotorul să se oprească.***

Opriți întotdeauna mașina în următoarele situații:

- la fiecare schimbare a locației de muncă.

⚠ ***În timpul deplasărilor, nu țineți niciodată mâna pe comanda de accelerație pentru a evita pornirile accidentale.***

6.6 DUPĂ UTILIZARE

6.6.1 După utilizarea cu bateria

1. Îndepărtați bateria din locașul său și încărcați-o (par. 7.2.2);
2. lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc);
3. efectuați curățarea (par. 7.3);
4. asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat.

6.6.2 După utilizarea cu simulatorul de baterie (dacă este prevăzut)

1. Mutați selectorul rucsacului pentru baterii în poziția „OFF” (oprit) (Fig. 7.B);
2. scoateți simulatorul de baterie de pe mașină (Fig. 13.J);
3. scoateți rucsacul pentru baterii;
4. decuplați cablul de conectare de la simulatorul de baterie (Fig.13.I) și de la rucsac (fig. 7.A)
5. scoateți bateria de pe rucsac (Fig. 14) și încărcați-o (par. 7.2.2);
6. lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc);
7. efectuați curățarea (par. 7.3);
8. asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat.

IMPORTANT *Îndepărtați întotdeauna bateria (par. 7.2.2) de fiecare dată când lăsați mașina neutilizată sau nesupravegheată.*

7. ÎNTREȚINEREA NORMALĂ

7.1 GENERALITĂȚI

IMPORTANT *Normele de siguranță care trebuie respectate sunt descrise în cap. 2. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.*

⚠ Înainte de efectuarea oricărei intervenții de întreținere:
- ***opriți mașina;***
- ***îndepărtați bateria din locașul său și încărcați-o (par. 7.2.2);***
- ***lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc);***
- ***purtați îmbrăcăminte potrivită, mănuși de lucru și ochelari de protecție;***
- ***citiți instrucțiunile corespunzătoare.***

⚠ Atenție! Pericol de leziuni din cauza componentelor periculoase în mișcare!

– Frecvențele și tipurile de intervenție sunt descrise pe scurt în "Tabelul pentru întreținere" (a se vedea cap. 12). Tabelul de mai jos are scopul de a vă ajuta să păstrați eficiența și siguranța mașinii dvs. Aici sunt indicate principalele intervenții de întreținere și intervalele de execuție pentru fiecare din ele. Efectuați acțiunea aferentă în funcție de prima scadență care are loc.
– Utilizarea pieselor de schimb și a accesoriilor neoriginale poate avea efecte negative asupra funcționării și siguranței mașinii. Constructorul nu își asumă nicio răspundere în caz de daune sau vătămări cauzate de aceste produse.
– Piesele de schimb originale sunt furnizate la atelierele de asistență și la revânzătorii autorizați.

IMPORTANT *Toate operațiunile de întreținere și de reglare care nu sunt descrise în acest manual trebuie efectuate de comerciantul local sau la un centru specializat.*

7.2 BATERIE

7.2.1 Autonomia bateriei

Autonomia bateriei (și, prin urmare, suprafața care poate fi tunsă înainte de reîncărcare) este condiționată în primul rând de:
- modul de utilizare al operatorului, care ar trebui să evite:
  – pornirile și opririle frecvente din timpul sesiunii de lucru;
  – o viteză de rotație a rotorului necorespunzătoare cu tipul de material de îndepărtat (par. 6.4.1).

Pentru optimizarea autonomiei bateriei se recomandă:
- setarea unei viteze de rotație a rotorului corespunzătoare cu tipul de material de îndepărtat.

În cazul în care se dorește folosirea mașinii în sesiuni de lucru mai lungi față de cele susținute de bateria standard, este posibil:
- să achiziționați o baterie standard pentru a înlocui imediat bateria descărcată, fără compromiterea continuității de utilizare;
- să achiziționați o baterie cu autonomie mărită față de bateria standard (par. 14.1).

7.2.2 Îndepărtarea și reîncărcarea bateriei

1. Apăsați pe butonul de blocare situat pe bateria de pe utilaj (Fig. 13.A) sau pe rucsac (Fig. 14. A) (dacă este prevăzut);
2. scoateți bateria din utilaj (Fig. 13.B) sau din rucsacul pentru baterii (Fig. 14.B) (dacă este prevăzut);
3. Îndepărtați bateria (Fig. 15.A) în compartimentul încărcătorului (Fig. 15.B);
4. conectați încărcătorul (Fig. 15.B) la o priză de curent având o tensiune corespunzătoare celei indicate pe plăcuță;
5. efectuați întotdeauna încărcarea completă, urmând instrucțiunile din manualul bateriei.

NOTĂ *Bateria este prevăzută cu o un dispozitiv de protecție care împiedică reîncărcarea acesteia dacă temperatura camerei nu este cuprinsă între 0 și +45 °C.*

OBSERVAȚIE *Bateria poate fi reîncărcată oricând, chiar și parțial, fără riscul de a se deteriora.*

7.2.3 Remontarea bateriei

După reîncărcare:
1. scoateți bateria din locașul său din încărcător (Fig. 16.A) (evitând să o țineți prea mult la încărcat după finalizarea încărcării);
2. conectați încărcătorul (Fig. 16.B) de la curent;
3. Introduceți bateria în locașul său de pe utilaj (Fig. 11.A) sau într-unul dintre locașurile din rucsacul pentru baterii (Fig. 6) (dacă este prevăzut)
4. împingeți bateria până la capăt până ce se aude un clic, blocând-o astfel în poziție și asigurând contactul electric.

7.3 CURĂȚAREA MAȘINII ȘI A MOTORULUI

Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați mașina de tuns iarba și, în special, motorul curate, fără resturi de iarbă, frunze.

- Curățați întotdeauna mașina după folosire utilizând o cârpă curată și umedă, îmbibată cu detergent neutru.
- Îndepărtați orice urmă de umezeală folosind o cârpă moale și uscată. Umezeala poate cauza șocuri electrice.
- Nu utilizați detergenți agresivi sau solvenți pentru curățarea părților din plastic sau a mânerelor.
- Nu spălați mașina cu jet de apă și nu udați motorul sau componentele electrice.
- Mențineți rotorul în permanență curat și fără praf sau resturi, suflând cu aer comprimat prin fante. Nu stropiți rotorul cu apă.
- Pentru a evita supraîncălzirea și daunele la motor sau la baterie, asigurați-vă că fantele de admisie a aerului de răcire sunt întotdeauna curate și neînfundate.

7.4 PIULIȚELE ȘI ȘURUBURILE DE FIXARE

- Mențineți piulițele și șuruburile strânse pentru a fi siguri că mașina este întotdeauna în condiții sigure de funcționare.
- Asigurați-vă în mod regulat că mânerele sunt fixate ferm.

8. DEPOZITAREA

IMPORTANT *Normele de siguranță care trebuie respectate în timpul operațiunilor de depozitare sunt descrise în par. 2.4. Respectați cu strictețe aceste indicații pentru a nu vă confrunta cu riscuri grave sau cu pericole.*

8.1 DEPOZITAREA MAȘINII

Atunci când trebuie să depozitați mașina:
1. îndepărtați bateria din locașul său și încărcați-o (par. 7.2.2);
2. lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita mașina (indiferent de loc);
3. efectuați curățarea (par. 7.3);
4. asigurați-vă că nu există elemente slăbite sau deteriorate. Dacă este nevoie, înlocuiți componentele deteriorate și strângeți eventualele șuruburi și buloane slăbite sau contactați centrul de asistență autorizat;
5. depozitați mașina:
   – într-un mediu uscat;
   – într-un loc ferit de intemperii;
   – într-un loc la care nu au acces copiii;
   – asigurându-vă că ați îndepărtat cheile sau sculele folosite pentru întreținere.

8.2 DEPOZITAREA BATERIEI

Bateria trebuie să fie păstrată la umbră, la răcoare și în medii fără umiditate.

OBSERVAȚIE *În caz de inactivitate îndelungată, reîncărcați bateria o dată la două luni pentru a-i prelungi durata de viață.*

9. MANEVRAREA ȘI TRANSPORTUL

De fiecare dată când este nevoie să manipulați sau să transportați mașina, efectuați următoarele:
– opriți mașina (par. 6.5);
– îndepărtați bateria din locașul său și încărcați-o (par. 7.2.2);
– țineți strâns mașina de mâner și orientați conductele astfel încât. să nu să nu constituie niciun obstacol.

La transportarea mașinii cu un autovehicul, trebuie procedați astfel:
– îndepărtați conductele;
– prindeți bine mașina cu funii sau cu lanțuri;
– așezați-o într-un mod în care să nu reprezinte pericol pentru nimeni.

10. ASISTENȚĂ ȘI REPARAȚII

Acest manual furnizează toate informațiile necesare pentru condusul mașinii și pentru o întreținere de bază corectă, care poate fi efectuată de utilizator. Toate intervențiile de

întreținere și reglare care nu au fost descrise în acest manual se vor efectua numai de vânzătorul de la care ați achiziționat mașina sau la un centru specializat, care dispune de cunoștințele și instrumentele necesare în scopul executării corecte a operațiilor păstrând intactă siguranța originală a mașinii. Operațiile executate în centrele neautorizate sau neadecvate sau de persoane necalificate anulează orice formă de garanție, și declină orice sarcină sau responsabilitate din partea Fabricantului.

- Doar atelierele de service autorizate au dreptul de a efectua reparațiile și întreținerea în garanție.
- Atelierele de asistență tehnică autorizate folosesc exclusiv piese de schimb originale. Piesele de schimb și accesoriile originale au fost proiectate special pentru acest tip de mașini.
- Piesele de schimb și accesoriile neoriginale nu sunt aprobate; Utilizarea de piese de schimb și de accesorii neoriginale nu asigură siguranța mașinii, exonerând constructorul de toate obligațiile sau responsabilitățile.
- Se recomandă să duceți mașina o dată pe an la un centru de asistență tehnică autorizat pentru întreținerea, asistența și controlul dispozitivelor de siguranță.

11. ACOPERIREA GARANȚIEI

Garanția acoperă toate defectele materialelor și toate viciile de fabricație. Utilizatorul va trebui să urmeze cu atenție toate instrucțiunile furnizate în documentele anexate.
Garanția nu acoperă daunele cauzate de:

- neînsușirea instrucțiunilor din documentele însoțitoare;
- neatenție;
- utilizarea și montarea inadecvate sau nepermise;
- utilizarea pieselor de schimb neoriginale;
- utilizarea de accesorii nefurnizate sau neaprobate de constructor.

De asemenea, garanția nu acoperă:

- uzura normală a materialelor de consum;
- uzura normală.

Cumpărătorul este protejat de legile din țara sa. Drepturile cumpărătorului prevăzute de legile din țara sa nu sunt în niciun fel limitate de această garanție.

12. TABELUL CU OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

Intervenție	Frecvență	Observații
MAȘINĂ		
Verificarea tuturor elementelor de fixare	Înainte de fiecare folosire	par. 7.4
Controale de siguranță/Verificarea comenzilor	Înainte de fiecare folosire	par. 6.2
Verificarea stării de alimentare a bateriei	Înainte de fiecare folosire	*
Reîncărcarea bateriei	La sfârșitul fiecărei utilizări	par. 7.2.2 *
Curățarea mașinii și a motorului	La sfârșitul fiecărei utilizări	par. 7.3
Verificarea eventualelor defecțiuni ale mașinii. Dacă este cazul, contactați centrul de asistență autorizat.	La sfârșitul fiecărei utilizări	-

* Consultați manualul bateriei/încărcătorului bateriei.

13. IDENTIFICAREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	CAUZA PROBABILĂ	SOLUȚIE
1. La apăsarea comenzii de accelerație, mașina nu pornește	Bateria lipsește sau nu a fost introdusă corect	Asigurați-vă că bateria este bine așezată în locașul său (par. 7.2.3)
	Baterie descărcată	Verificați starea de încărcare și reîncărcați bateria (par. 7.2.2)
	Comanda de accelerație cu defect sau suflantă deteriorată	Nu utilizați mașina. Opriți imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de Asistență.
2. Motorul se oprește în timpul funcționării	Bateria nu a fost introdusă corect	Asigurați-vă că bateria este bine așezată în locașul său (par. 7.2.3)
	Baterie descărcată	Verificați starea de încărcare și reîncărcați bateria (par. 7.2.2)
3. Rotorul se rotește, dar aerul nu iese din tubul de suflare	Tub de suflare blocat sau obturat	Opriți mașina, scoateți bateria și eliminați eventualele blocaje.
4. Se produc zgomote și/ sau vibrații excesive în timpul sesiunii de lucru	Părți slăbite sau deteriorate	Opriți mașina, scoateți-i bateria și: – verificați dacă sunt defecțiuni; – verificați dacă sunt părți slăbite și strângeți-le; – înlocuiți sau reparați părțile defecte cu părți identice.
5. Mașina emite fum în timpul funcționării	Suflantă deteriorată.	Nu utilizați mașina. Opriți imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de Asistență.
6. Autonomia bateriei este slabă	Condiții dificile de funcționare cu consum de curent mai mare	Optimizați utilizarea (par. 7.2.1)
	Baterie insuficientă pentru cerințele de funcționare	Folosiți o a doua baterie sau o baterie cu capacitate mărită (par. 14.1)
	Degradarea capacității bateriei	Cumpărați o baterie nouă
7. Alimentatorul nu efectuează încărcarea bateriei	Bateria nu a fost introdusă corect în încărcător	Asigurați-vă că a fost introdusă corect (par. 7.2.3)
	Condiții de mediu necorespunzătoare	Efectuați încărcarea într-un mediu cu temperatură potrivită (a se vedea manualul de instrucțiuni al bateriei/încărcătorului)
	Contacte murdare	Curățați contactele
	Încărcătorul nu primește energie electrică	Verificați dacă ștecherul a fost introdus și dacă există tensiune la priza de curent
	Încărcător stricat	Înlocuiți cu o piesă de schimb originală
		Dacă problema continuă, consultați manualul bateriei/încărcătorului bateriei
8. Lampa indicatoare (Fig. 8.E) rămâne aprinsă și luminează fix	Control automat nereușit	Nu utilizați mașina. Opriți imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de Asistență.

PROBLEMĂ	CAUZA PROBABILĂ	SOLUȚIE
9. Lampa indicatoare (Fig. 8.E) rămâne aprinsă și clipește	Eroare de comunicare a bateriei	Nu utilizați mașina. Opriți imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de Asistență.
	Rotor blocat	Nu utilizați mașina. Opriți imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de Asistență.
	Suprasarcină de curent	Optimizați utilizarea mașinii.
	PCB supraîncălzit	Nu utilizați mașina. Opriți imediat mașina, scoateți-i bateria și contactați un Centru de Asistență.

Dacă nu reușiți să rezolvați inconvenientele, chiar după executarea operațiilor de mai sus, contactați vânzătorul de la care ați achiziționat mașina.

14. ACCESORII LA CERERE

14.1 BATERII ALTERNATIVE

Sunt disponibile baterii cu diverse capacități, pentru diverse cerințe de operare (Fig. 17). Lista bateriilor omologate pentru această mașină se află în tabelul „Date tehnice”.

14.2 ALIMENTATOR PENTRU BATERIE

Dispozitiv folosit la încărcarea bateriei: rapidă (Fig. 18.A), standard (Fig. 18.B).

14.3 RUCSAC PENTRU BATERII

Dispozitiv care permite depozitarea a două baterii și asigură curentul electric necesar funcționării mașinii..
Este prevăzut cu un cablu de conectare la mașină (Fig. 1.I) și cu un selector (Fig. 7.B), care permite selectarea uneia dintre cele două baterii (poziția „1” și „2”) și „OFF” (Oprit).

14.4 SIMULATOR DE BATERIE

Simulator de baterie: dispozitiv care, dacă este introdus în compartimentul mașinii, permite utilizarea rucsacului pentru baterii.

RU

ВНИМАНИЕ!: ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ МАШИНОЙ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ. Сохраните его для будущего использования.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ 1
2. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ 2
3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ 7
   - 3.1 Описание машины и предусмотренное применение 7
   - 3.2 Знаки безопасности 8
   - 3.3 Идентификационный ярлык изделия 9
   - 3.4 Основные компоненты 9
4. МОНТАЖ 9
   - 4.1 Компоненты для монтажа 9
   - 4.2 Монтаж/демонтаж трубы воздуходувки 9
   - 4.3 Монтаж точки крепления системы подвески (при наличии) 10
   - 4.4 КОМПЛЕКТАЦИЯ РАНЦЕВОГО ДЕРЖАТЕЛЯ ДЛЯ БАТАРЕЙ (при наличии) 10
5. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ 10
   - 5.1 Предохранительная кнопка (устройство подключения / отключения) 10
   - 5.2 Рычаг управления дросселем 10
6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ 10
   - 6.1 Предварительные операции 11
   - 6.2 Проверки безопасности 11
   - 6.3 Запуск 12
   - 6.4 Описание работы 12
   - 6.5 Останов 12
   - 6.6 После эксплуатации 13
7. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 13
   - 7.1 Общие сведения 13
   - 7.2 Батарея 14
   - 7.3 Очистка машины и двигателя 14
   - 7.4 Крепежные гайки и винты 14
8. ХРАНЕНИЕ 14
   - 8.1 Хранение машины 14
   - 8.2 Хранение батареи 15
9. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА 15
10. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ ... 15
11. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ 15
12. ТАБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ 16
13. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК 16
14. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПО ТРЕБОВАНИЮ 17
   - 14.1 Другие батареи 17
   - 14.2 Зарядное устройство 17
   - 14.3 РАНЦЕВЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ БАТАРЕЙ 17

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 КАК СЛЕДУЕТ ЧИТАТЬ ЭТО РУКОВОДСТВО

В тексте этого руководства отдельные параграфы, содержащие особенно важную информацию о технике безопасности или принципах работы устройства, выделены следующим образом:

ПРИМЕЧАНИЕ *или* **ВАЖНО** *содержит уточнения или ссылки на другую ранее упомянутую информацию для предотвращения поломки машины или нанесения ущерба.*

Знак ⚠ указывает на опасность. Несоблюдение данного предупреждения может привести в получению и нанесению травм и/или нанесению ущерба.

Пункты, обрамленные серой пунктирной рамкой, содержат описание опциональных характеристик, не присущих всем моделям, представленным в данном руководстве. Проверьте, есть ли данная характеристика в вашей модели.

Все обозначения "передний", "задний", "правый" и "левый" указываются относительно рабочего положения оператора.

1.2 ОБОЗНАЧЕНИЯ

1.2.1 Рисунки

Рисунки в данном руководстве по эксплуатации пронумерованы 1, 2, 3 и так далее. Компоненты, показанные на рисунках, обозначены буквами A, B, C и так далее. Ссылка на компонент C на рисунке 2 осуществляется при помощи фразы: “См. рис. 2.C” или просто “(рис. 2.C)”. Изображения на рисунках являются приблизительными. Реальные детали могут отличаться от изображенных.

1.2.2 Названия глав

Данное руководство подразделяется на главы и пункты. Пункт под названием “2.1 Обучение” является подпунктом главы “2. Правила безопасности". Ссылки на главы и пункты обозначаются сокращением гл. или пункт и соответствующим номером. Пример: "гл. 2" или "пункт 2.1".

2.1 ОБУЧЕНИЕ

⚠ Ознакомьтесь с органами управления и надлежащим использованием машины. Научитесь быстро останавливать машину. Несоблюдение мер предосторожности и рекомендаций может привести к пожарам и/или серьезным травмам.

1. Ни в коем случае не разрешайте пользоваться машиной детям или лицам, а также людьми с ограниченными физическими и умственными способностями, с нарушенной чувствительностью, не обладающими опытом и знаниями, недостаточно хорошо знакомым с правилами обращения с ней. Местное законодательство может устанавливать минимальный возраст пользователя.
2. Никогда не используйте машину, если пользователь устал, плохо себя чувствует или находится под воздействием лекарств, наркотиков, алкоголя или веществ, снижающих скорость рефлексов и уровень внимания.
3. Помните, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или ущерб, нанесенный другим лицам или их имуществу. Пользователь несет ответственность за оценку потенциальных рисков на участке, на котором он работает, кроме того, он должен принять все меры предосторожности, чтобы обеспечить свою безопасность и безопасность окружающих, в особенности на склонах, неровных, скользких или неустойчивых поверхностях.
4. Если вы намерены передать или одолжить машину другим лицам, удостоверьтесь, что они ознакомились с указаниями по эксплуатации, изложенными в настоящем руководстве.

2.2 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Средства индивидуальной защиты (СИЗ)

1. Наденьте подходящую одежду, прочную рабочую обувь на нескользящей подошве и длинные брюки. Не запускайте машину босиком или в открытых сандалиях. Надевайте наушники для защиты органов слуха, противовибрационные перчатки, защитные очки, пылезащитную маску.
2. Использование защиты органов слуха может снизить способность слышать предупреждения (крики или аварийные сигналы). Будьте особо внимательны к тому, что происходит вокруг рабочей зоны.
3. Не надевайте шарфы, халаты, колье, браслеты, развевающуюся одежду, а также одежду со шнурками и галстуки, а также любые висячие или широкие аксессуары, которые могут застрять в машине или в предметах и материалах, находящихся на рабочем месте.
4. Следите за тем, чтобы волосы находились на расстоянии от воздухозаборной

решетки, потому что они могут застрять в крыльчатке и вызвать серьезные травмы. Должным образом соберите длинные волосы.

Рабочий участок / Машина

1. Внимательно осмотрите весь рабочий участок и вручную, с помощью грабель или метлы, разберите отходы и уберите все, что может быть отброшено машиной.
2. Если земля пыльная, рекомендуется слегка смочить поверхность.
3. Во избежание пожарной опасности, не оставляйте машину с горячим двигателем среди листьев или сухой травы.

2.3 ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ

Рабочий участок

1. Не используйте машину во взрывоопасной среде, поблизости от горючих жидкостей, газа или пыли. Электрооборудование генерирует искры, которые могут привести к возгоранию пыли или паров.
2. Работайте только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении, в условиях хорошей видимости.
3. На рабочем участке не должно быть взрослых людей, детей и животных. Необходимо, чтобы другой взрослый человек смотрел за детьми. Дети не должны играть с оборудованием.
4. Проверьте, что другие люди находятся на расстоянии, по меньшей мере, 15 метров от радиуса работы машины.
5. Избегайте работы на мокрой траве, под дождем или если близится гроза, особенно если возможны молнии.
6. Избегайте, по возможности, работать на мокрой или скользкой почве, или на любой крутой или неровной поверхности, не обеспечивающей устойчивости оператора во время работы.
7. Не подвергайте машину воздействию дождя или влаги. Вода, проникающая внутрь оборудования, повышает риск электрического удара.
8. Обращайте особое внимание на неровности почвы (кочки, канавы), на уклон, на скрытые опасности и наличие возможных препятствий, которые могут ограничить видимость.
9. Соблюдайте осторожность, работая рядом с обрывами, канавами и берегами водоемов.
10. Когда вы работаете на машине рядом с проезжей частью, учитывайте потенциальное присутствие транспортных средств.
11. Всегда учитывайте направление ветра и никогда не работайте против ветра.
12. Не используйте машину поблизости от открытых окон.
13. Не используйте машину на поверхности с дорожным покрытием или гравием во избежание того, чтобы поднятый материал не нанес травмы.
14. Избегайте скопления поднятого с земли материала в зоне выброса, поскольку он может препятствовать правильному выходу наружу и вызывать отскоки

материала через отверстия для всасывания.

Правила поведения во время работы

1. Во время работы в качестве воздуходувки необходимо всегда прочно удерживать машину правой рукой на верхней рукоятке.
2. Избегайте соприкосновения тела с такими заземленными поверхностями, как трубы, радиаторы, кухонные плиты, холодильники. Риск электрического удара повышается при соприкосновении тела с заземлением.
3. Примите устойчивое и прочное положение, и соблюдайте осторожность.
4. Сохраняйте равновесие.
5. Избегайте сильных ударов о посторонние предметы и учитывайте вероятность отбрасывания материала и пыли под воздействием потока воздуха.
6. Не направляйте струю воздуха на людей или животных.
7. Когда машина применяется в качестве воздуходувки, необходимо работать очень осторожно, чтобы собранные отходы или поднятая пыль не нанесли травм людям или животным, а также не нанесли ущерба собственности.
8. Никогда не работайте бегом, только шагом.
9. Всегда держите лицо, руки и тело на расстоянии от воздухозаборной решетки и отверстия выпуска воздуха, а во время запуска и использования машины не забивайте каналы, по которым проходит воздух.
10. Вращающиеся части могут нанести серьезные травмы, поэтому избегайте контакта с этими частями, когда они находятся в движении.

- ⚠ В случае поломок или аварий во время работы незамедлительно выключить двигатель и убрать машину, чтобы она не нанесла еще больший ущерб; если произошел несчастный случай и оператор или третьи лица получили травмы, незамедлительно принять меры по помощи пострадавшим, наиболее подходящие в конкретной ситуации, и обратиться в медицинское учреждение для необходимого лечения. Тщательно удалите материал, который может нанести ущерб или травмы людям и животным, которые могут его не заметить.
- ⚠ Продолжительное воздействие вибрации может нанести ущерб нервно-сосудистой системе (эти состояния известны как "синдром Рейно" или "белой руки"), особенно у людей, страдающих расстройством кровообращения. Симптомы могут проявляться на руках, запястьях и пальцах в виде потери чувствительности, онемения, зуда, боли, бледности и изменения структуры кожи. Эти симптомы могут усилиться под воздействием низкой температуры окружающей среды и/или слишком сильного сжимания рукояток. При появлении симптомов следует снизить время использования машины и обратиться к врачу.

Ограничения в применении

1. Нельзя позволять работать с машиной людям, которые не в состоянии крепко удерживать ее двумя руками и/или находиться в положении устойчивого равновесия во время работы.
2. Никогда не пользоваться машиной с поврежденными, отсутствующими или неправильно расположенными защитными приспособлениями.
3. Никогда не используйте машину, если не установлены все дополнительные приспособления, предусмотренные для данного применения.
4. Не отключайте, не выключайте, не снимайте и не разбирайте имеющиеся защитные устройства/ микровыключатели.
5. Не используйте электрооборудование, если выключатель не в состоянии правильно включить или выключить его. Электрооборудование, которое нельзя запустить при помощи выключателя, является опасным и нуждается в ремонте.
6. Не подвергайте машину чрезмерным нагрузкам и не используйте маленькую машину для выполнения тяжелой работы; использование подходящей машины снижает риск и повышает качество работы.

2.4 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ, ХРАНЕНИЕ

Регулярное техническое обслуживание и правильное хранение являются залогом безопасности машины и поддержания ее эксплуатационных качеств.

Техническое обслуживание

- Ни в коем случае не использовать машину с износившимися или поврежденными частями. Поврежденные и износившиеся детали всегда необходимо заменять, они не подлежат ремонту.
- Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

⚠ Значения уровня шума и вибрации, указанные в настоящем руководстве, являются максимальными рабочими значениями машины. Необходимо принять профилактические меры для устранения возможного ущерба, вызванного высоким уровнем шума и вибрационными нагрузками; использовать машину на постоянной скорости, крепко держаться за рукоятку с надлежащей силой, использовать машину в минимальном необходимом режиме для выполнения работы, надевать противошумные наушники, делать частые и надлежащие перерывы во время работы.

Хранение

- Для снижения риска пожара не оставлять контейнеры с отходами в помещении.

2.5 БАТАРЕЯ / ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

ВАЖНО *Нижеследующие правила безопасности дополняют предписания по технике безопасности, изложенные в инструкции батареи и зарядного устройства, поставляемых вместе с машиной.*

- Для зарядки батареи используйте только зарядные устройства, рекомендованные изготовителем. Неподходящее зарядное устройство может привести к электрическому удару, перегреву или утечке едкой жидкости из батареи.
- Используйте только определенные батареи, предусмотренные для вашего оборудования. Использование батарей другого типа может привести к травмам и риску пожара.
- Прежде чем вставить батарею удостоверьтесь, что оборудование выключено. Установка батареи во включенное электрическое оборудование может привести к пожару.
- Храните неиспользуемую батарею на расстоянии от канцелярских скрепок, монет, ключей, гвоздей, винтов и других маленьких металлических предметов, которые могут вызвать короткое замыкание контактов. Короткое замыкание электрической цепи между контактами может вызвать возгорание или пожар.
- Не используйте зарядное устройство в местах с наличием паров, воспламеняющихся веществ, а также на легковоспламеняющихся поверхностях, например, на бумаге, ткани и т.д. Во время зарядки зарядное устройство нагревается и может вызвать пожар.
- Во время транспортировки аккумуляторов следите за тем, чтобы контакты не соприкасались между собой, и не используйте для их транспортировки металлическую тару.

2.6 ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Охрана окружающей среды должна являться важным и приоритетным аспектом при пользовании машиной, в соответствии с интересами общества и среды, в которой мы живем.

- Старайтесь не беспокоить окружающих. Используйте машину только в разумное время (не рано утром и не поздно вечером, когда вы можете помешать окружающим).
- Строго соблюдайте местные нормы по утилизации упаковки, поврежденных частей или любых элементов со значительным влиянием на окружающую среду; эти отходы не должны выбрасываться с бытовым мусором, а собираться отдельно и передаваться в специальные центры сбора отходов, выполняющие их переработку.
- Строго соблюдайте действующие на местном уровне правила по вывозу отходов
- После завершения срока службы машины не выбрасывайте ее с бытовым мусором, а обратитесь в центр

сбора отходов в соответствии с действующим местным законодательством.

Не выбрасывайте электрооборудование вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2012/19/EC относительно выведенного из эксплуатации электрического и электронного оборудования и ее применением согласно правилам страны эксплуатации, выведенное из эксплуатации электрооборудование должно отправляться на переработку в соответствии с требованиями по охране окружающей среды отдельно от других отходов. Если электрооборудование выбрасывается на свалку или закапывается в землю, вредные вещества могут проникнуть в слой подземных вод и попасть в пищевые продукты, что приведет к нанесению ущерба вашему здоровью и хорошему самочувствию. Для получения более подробной информации по переработке этого изделия обращайтесь в учреждение, ответственное за переработку отходов, или к Вашему дистрибьютору.

По завершении срока службы батарей обеспечьте их уничтожение, которое не нанесет вреда окружающей среде. Батарея содержит материал, опасный для вас и для окружающей среды. Батарею необходимо извлечь и отдельно сдать в центр переработки отходов, который принимает литий-ионные батареи.

Раздельный сбор использованных изделий и упаковочных материалов позволяет перерабатывать и повторно использовать материалы. Повторное использование вторично переработанных материалов помогает уменьшить загрязнение окружающей среды и снизить потребность в первичном сырье.

2.7 ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на все соблюдение всех мер предосторожности, могут выявиться некоторые остаточные риски. В зависимости от типологии и конструкции машины могут иметь место следующие потенциальные предвидимые риски:

- Отбрасывание материала, который может нанести травму глазам;
- Повреждение слуха, если не используется никакая акустическая защита органов слуха.

3. ОЗНАКОМЛЕНИЕ С МАШИНОЙ

3.1 ОПИСАНИЕ МАШИНЫ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Данная машина является садовым оборудованием, а именно портативным садовым пылесосом с батарейным питанием.

Машина состоит из двигателя, который приводит в действие крыльчатку, генерирующую поток воздуха с высокой скоростью.

3.1.1 Предусмотренное использование

Эта машина разработана и изготовлена для:

- перемещения и накопления путём сдувания листьев, травы и других отходов, обладающих небольшим весом и размером.

3.1.2 Неправильное использование

Любое другое использование, отличное от вышеупомянутого, может создать опасность и причинить ущерб людям и/или имуществу. Входит в понятие неправильного использования (в качестве примера, но не ограничиваясь этими случаями):

- накопление или сбор горючих и взрывоопасных материалов, горящих углей и материала, находящегося в состоянии беспламенного горения, не потушенных сигарет, осколков стекла, остроконечных обломков, металлических предметов, камней и других отходов, которые могут быть опасными для оператора и для окружающих;
- направлять струю воздуха на людей и/или животных;
- засовывать предметы в воздухозаборную решетку;
- использовать машину без приспособлений, специально предусмотренных изготовителем для различного применения, или использовать другие, непредусмотренные приспособления;
- пользование машиной несколькими операторами.

ВАЖНО *Ненадлежащее использование машины влечет за собой утрату силы гарантии и снимает с изготовителя всю ответственность, возлагая на пользователя ответственность за издержки в случае порчи имущества, получения травм или нанесения ущерба третьим лицам.*

3.1.3 Тип пользователя

Данная машина предназначена для широкого потребителя, для непрофессионального применения. Она предназначена для любительского применения.

3.2 ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

На машине имеются различные символы (рис. 2). Они призваны напоминать оператору о необходимости внимательной и осторожной эксплуатации.

Значение символов:

ВНИМАНИЕ! ОПАСНОСТЬ! Данная машина при неправильном использовании может быть опасной для оператора и окружающих.

ВНИМАНИЕ! Прежде, чем пользоваться машиной, прочтите руководство по эксплуатации.

Используйте защиту для слуха, защитные очки.

Не подвергать воздействию дождя (или влажности).

ОПАСНОСТЬ ОТБРАСЫВАНИЯ ПРЕДМЕТОВ! Соблюдайте осторожность из-за возможного отбрасывания материала, вызванного потоком воздуха, что может нанести серьезный ущерб людям и имуществу.

ОПАСНОСТЬ ОТБРАСЫВАНИЯ ПРЕДМЕТОВ! Во время использования машины люди и домашние животные должны находиться от неё на расстоянии более 15 м.

Риск получения увечий! Всегда держите руки на расстоянии от воздухозаборной решетки. Вращающаяся крыльчатка может привести к серьезным несчастным случаям.

Опасность получения серьезных травм! Следите за тем, чтобы одежда с развевающимися частями находилась подальше от воздухозаборной решетки, потому что они могут застрять в крыльчатке и вызвать серьезные повреждения.

Опасность получения серьезных травм! Следите за тем, чтобы волосы находились на расстоянии от воздухозаборной решетки, потому что они могут застрять в крыльчатке и вызвать серьезные травмы. Должным образом соберите длинные волосы.

ВАЖНО *Поврежденные или нечитаемые наклейки нуждаются в замене. Закажите новые наклейки в авторизованном сервисном центре.*

3.3 ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ ЯРЛЫК ИЗДЕЛИЯ

На идентификационном ярлыке изделия указана следующая информация (Рис. 1):

1. Наименование и адрес изготовителя
2. Тип машины
3. Уровень звуковой мощности
4. Знак соответствия директиве
5. Напряжение питания
6. Год изготовления
7. Заводской номер

8. Код изделия
9. Класс II; Двойная изоляция

Впишите идентификационные данные машины в специальные поля на ярлыке, помещенном на обратной стороне обложки.

ВАЖНО *Указывайте идентификационные данные, указанные на идентификационном ярлыке, каждый раз при обращении в авторизованный сервисный центр.*

ВАЖНО *Образец декларации соответствия находится на последних страницах руководства.*

3.4 ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Машина состоит из следующих основных составных частей, которые выполняют следующие функции (рис.1):

A. **Моторный блок**: приводит в движение крыльчатку.
B. **Труба воздуходувки**: это элемент, предназначенный для выпуска потока воздуха.
C. **Рукоятка**: позволяет управлять машиной.
D. **Система подвески (при наличии)**: совокупность тканевых ремней, которые надеваются на плечи и помогают удерживать вес машины во время работы.
E. **Точка крепления системы подвески (при наличии):** место прикрепления системы подвески к машине.
F. **Батарея** (поставляется по требованию, пункт 14.1): обеспечивает электропитание инструмента; ее характеристики и правила эксплуатации описаны в отдельном руководстве.
G. **Зарядное устройство** (поставляется по требованию, пункт 14.2): устройство, предназначенное для зарядки батареи; ее характеристики и правила эксплуатации описаны в отдельном руководстве. Доступны две модели зарядного устройства: **G1** (быстрое зарядное устройство); **G2** (стандартное зарядное устройство).
H. **Ранцевый держатель для батарей** (дополнительное оборудование по требованию, пункт 14.3): устройство для размещения батарей.
I. **Соединительный провод:** провод, соединяющий машину с ранцевым держателем для батарей.
J. **Эмулятор батареи** (дополнительное оборудование по требованию, пункт 14.4)**:** устройство, устанавливаемое в гнездо машины и позволяющее использовать ранцевый держатель для батарей.

4. МОНТАЖ

ВАЖНО *Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.*

В связи со складированием и транспортировкой некоторые составные части машины не собираются непосредственно на заводе, их необходимо собрать после удаления упаковочного материала, согласно следующим указаниям.

⚠ Распаковка и завершение монтажа должны выполняться на твердой и ровной поверхности, где достаточно места для перемещения машины и ее упаковки, необходимо всегда пользоваться соответствующими инструментами. Перед использованием машины необходимо выполнить все указания, изложенные в разделе "МОНТАЖ".

4.1 КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ МОНТАЖА

В упаковке имеются компоненты для монтажа.

4.1.1 Распаковка

1. Вскрывайте упаковку осторожно и внимательно, чтобы не потерять компоненты.
2. Ознакомьтесь с документами, лежащими в коробке, в том числе, с данным руководством.
3. Извлеките из коробки все отдельные компоненты.
4. Извлеките из коробки машину.
5. Выбросьте коробку и упаковочные материалы в соответствии с местным законодательством.

⚠ Перед выполнением монтажа удостоверьтесь в том, что батарея не вставлена в соответствующий отсек.

4.2 МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ТРУБЫ ВОЗДУХОДУВКИ

1. Выровняйте расположение блокирующего устройства (Рис. 3.A) с выступом (Рис. 3.B) отверстия для выпуска воздуха (Рис. 3.C).
2. Нажмите на трубу (Рис. 3.D) так, чтобы прикрепить её к силовому агрегату, при этом должен прозвучать характерный щелчок, свидетельствующий о блокировке.

– Чтобы снять трубу, нажмите на кнопку (Рис. 3.A) и вытяните её.

ВАЖНО *Выключайте машину и всегда извлекайте батарею (пункт 7.2.2) каждый раз при демонтаже трубы воздуходувки.*

4.3 МОНТАЖ ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ СИСТЕМЫ ПОДВЕСКИ (ПРИ НАЛИЧИИ)

1. Расположите точку крепления системы подвески в выступе с левой стороны (рис. 4.A) или с правой стороны (рис. 4.C) машины.

ВАЖНО *Расположите точку крепления с левой стороны, если во время работы вы удерживаете машину правой рукой, или с правой стороны, если во время работы вы удерживаете машину левой рукой.*

2. Зафиксируйте точку крепления системы подвески поставляемым в комплекте винтом (рис. 4.B)

4.4 КОМПЛЕКТАЦИЯ РАНЦЕВОГО ДЕРЖАТЕЛЯ ДЛЯ БАТАРЕЙ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Ранцевый держатель для батарей поставляется в уже собранном виде (рис. 1H), и его можно отсоединять от крепления для ремней (рис. 5) и переносить вручную.
Для отсоединения ранцевого держателя для батарей нажмите на две верхние кнопки (рис. 5.A).
Гнезда для батарей располагаются с обеих сторон ранцевого держателя (рис. 6)
С правой стороны ранцевого держателя расположены следующие компоненты:
- разъем провода (рис 7.A)
- переключатель батареи (рис. 7.B)
- USB-разъем для зарядки других устройств (например, мобильных телефонов) (рис. 7.C)

Во избежание наличия незакрепленных проводов предусмотрены направляющие с обеих сторон ранцевого держателя и в его задней части, через которые можно проложить кабель питания.

5. УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

5.1 ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ КНОПКА (УСТРОЙСТВО ПОДКЛЮЧЕНИЯ / ОТКЛЮЧЕНИЯ)

Нажатием этой кнопки (рис. 8.A) можно включать и выключать электрическую цепь машины, при этом загорается соответствующий светодиод (рис. 8.C).

При нажатии на кнопку скорости (рис. 8.B) регулируется мощность воздуха и загораются 3 соответствующих светодиода (рис. 8.D). Если прервать работу (не выключая машины), то при возобновлении машина начнёт работу на заданной ранее скорости.

Светодиоды не горят: электрическая цепь полностью отключена.

ВАЖНО *Во время перемещения никогда не держите палец на кнопке во избежание случайного запуска.*

Значок «Внимание» (рис. 8.E) загорается в случае неисправности машины (обращайтесь к таблице определения неисправностей, пункт 13).

5.2 РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ДРОССЕЛЕМ

Приведение в действие рычага управления дросселем (Рис. 8.F) обеспечивает запуск/остановку машины и одновременно включает/отключает вентилятор.

Для запуска:
– нажать на рычаг управления дросселем.

Машина выключается автоматически после отпускания рычага управления дросселем.

6. ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ

ВАЖНО *Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.*

6.1 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Перед началом работы необходимо выполнить несколько проверок и операций, чтобы обеспечить эффективную работу в условиях максимальной безопасности.

6.1.1 Проверка состояния батареи

Машина поставляется без батареи.
Приобретите батарею с емкостью, наиболее подходящей для рабочих потребностей, и полностью зарядите ее, соблюдая указания, изложенные в руководстве батареи.
Перечень батарей, омологированных для данной машины, приведен в таблице "Технические характеристики".

- Всякий раз перед использованием:
  - проверяйте состояние заряда батареи, следуя указаниям, изложенным в руководстве к батарее.

6.1.2 Использование системы подвески (при наличии)

Необходимо надеть систему подвески перед прикреплением машины к специальному креплению (рис. 4.A, 4.C), а затем отрегулировать длину ремней с учетом роста и телосложения оператора.

Ремень (рис. 9.A) должен проходить через правое или левое плечо вдоль бока.

⚠ ***Никогда не надевайте систему подвески через плечо, а накидывайте её на одно плечо так, чтобы можно было быстро отодвинуть от себя машину в случае опасности.***

6.1.3 Использование ранцевого держателя (при наличии)

1. Вставьте батарею до конца в один из отсеков ранцевого держателя (рис. 6) и протолкните ее до щелчка, чтобы заблокировать в нужном положении и обеспечить электрический контакт;
2. подсоедините провод к соответствующему разъему ранцевого держателя (рис. 7.A) и поверните его до щелчка, чтобы заблокировать в нужном положении и обеспечить электрический контакт;
3. отрегулируйте ремни и застегните спереди систему подвески (рис. 10).

6.2 ПРОВЕРКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Выполните следующие проверки безопасности и удостоверьтесь, что результаты проверок соответствуют данным, приведенным в таблице.

⚠ ***Прежде чем приступить к работе, всегда проверяйте безопасность машины.***

6.2.1 Общая проверка

Предмет	Результат
Рукоятки (Рис. 1.C)	Чистые, сухие, они должны быть установлены правильно и прочно прикреплены к машине
Точка крепления системы подвески (рис. 1.E)	Правильно расположена
Винты на машине	Прочно затянуты (не ослаблены)
Каналы прохода воздуха для охлаждения	Не засорены
Труба воздуходувки (Рис. 1.B)	Правильно установлена.
Крыльчатка	Без следов повреждения
Защитные приспособления	Без следов повреждения
Батарея (Рис. 1.F)	Нет повреждений оболочки, нет утечек жидкости
Машина	Без следов повреждения и износа
Рычаг управления дросселем (Рис. 8.F)	Он должен двигаться беспрепятственно, без приложения усилий.
Пробное перемещение	Аномальная вибрация отсутствует. Аномальные звуки отсутствуют

6.2.2 Проверка работы машины

Действие	Результат
7. Вставьте батарею в соответствующий отсек (пункт 7.2.3). 8. Включите машину, нажав на кнопку (Рис. 8.A). 9. Нажмите на рычаг управления дросселем (Рис. 8.F).	Машина запускается, а крыльчатка вращается.

Действие	Результат
1. Отпустите рычаг управления дросселем (рис. 8.F).	1. Рычаг должен автоматически и быстро вернуться в нейтральное положение, а машина должна остановиться.

⚠ ***Если результат любой проверки отличается от приведенного в таблице, пользоваться машиной нельзя! Сдайте машину в сервисный центр для выполнения проверок и ремонта.***

6.3 ЗАПУСК

6.3.1 Запуск с использованием батареи

1. Встаньте в прочное и устойчивое положение;
2. удостоверьтесь, что труба воздуходувки не повернута к наблюдающим за работой людям или отходам;
3. вставьте батарею надлежащим образом в соответствующий отсек (рис. 11.A) (пункт 7.2.3);
4. нажмите на предохранительную кнопку (Рис. 8.A);
5. Нажмите на рычаг управления дросселем (Рис. 8.F).

6.3.2 Запуск с использованием эмулятора батареи (при наличии)

1. Встаньте в прочное и устойчивое положение;
2. удостоверьтесь, что труба воздуходувки не повернута к наблюдающим за работой людям или отходам;
3. вставьте эмулятор батареи надлежащим образом в соответствующее гнездо машины (рис. 11.J)
4. подсоедините соединительный провод к эмулятору батареи (рис. 11.I)
5. выберите батарею, которую необходимо включить, с помощью переключателя (рис. 7.B)
6. нажмите на предохранительную кнопку (Рис. 8.A)
7. нажмите на рычаг управления дросселем (рис. 8.F)

6.4 ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

⚠ Во время работы необходимо всегда прочно удерживать машину, рука должна находиться на верхней рукоятке (рис. 12).

ПРИМЕЧАНИЕ *Во время работы батарея защищена от полной разрядки устройством защиты, которое выключает машину и блокирует ее работу.*

ПРИМЕЧАНИЕ *После минуты бездействия включенная машина выключается автоматически.*

6.4.1 Регулировка скорости

Рекомендуется всегда регулировать скорость вращения крыльчатки в зависимости от типа отходов, используя кнопку (Рис. 8.B):
- низкая скорость выдувания для легких материалов и небольших кустарников на газоне;
- средняя скорость выдувания для удаления травы и легких листьев с асфальта или с твердой почвы;
- высокая скорость выдувания (горят 3 светодиода, рис. 8.D) для более тяжелых материалов, таких как свежий снег или объемный мусор.

6.4.2 Рекомендации по эксплуатации

Продвигайтесь медленно, держа конец трубки воздуходувки на надлежащем расстоянии от земли (Рис. 12).

Во избежание рассеивания отходов направляйте поток воздуха на наружные края кучи материала. Никогда не направляйте поток воздуха в центр кучи.

6.5 ОСТАНОВ

Для останова машины:
1. отпустите рычаг управления дросселем (Рис. 8.F);
2. отожмите предохранительную кнопку (Рис. 8.A);

⚠ ***После выключения машины требуется несколько секунд, прежде чем крыльчатка остановится.***

Всегда выключайте машину:
- во время перемещения от одной рабочей зоны к другой.

⚠ ***Во время перемещения никогда не держите руку на рычаге управления дросселем во избежание случайного запуска.***

6.6 ПОСЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ

6.6.1 После эксплуатации с использованием батареи

1. Извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.2);
2. дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение;

3. проведите очистку (пункт 7.3);
4. проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр.

6.6.2 После эксплуатации с использованием эмулятора батареи (при наличии)

1. Переведите переключатель ранцевого держателя для батарей в положение «OFF» (ВЫКЛ.) (рис. 7.B);
2. извлеките эмулятор батареи из машины (рис. 13.J);
3. снимите ранцевый держатель для батарей;
4. отсоедините соединительный провод от эмулятора батареи (рис. 13.I) и от ранцевого держателя (рис. 7.A)
5. извлеките батарею из ранцевого держателя (рис. 14) и зарядите ее (пункт 7.2.2);
6. дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение;
7. проведите очистку (пункт 7.3);
8. проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО *Всегда извлекайте батарею (пункт 7.2.2), когда вы не используете машину или оставляете ее без присмотра.*

7. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ВАЖНО *Правила безопасности приведены в гл. 2. Строго соблюдайте указания для предотвращения серьезных рисков и опасности.*

⚠ Перед проведением любых операций по техническому обслуживанию:
- ***остановите машину;***
- ***Извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.2);***
- ***дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение;***
- ***Наденьте подходящую одежду, рабочие перчатки и защитные очки***
- ***прочитайте соответствующее руководство.***

⚠ Внимание! Риск получения травм движущимися частями агрегата!

- Периодичность и описание операций технического обслуживания приведены в "Таблице технического обслуживания" (см. главу 12). Целью этой таблицы является помочь вам поддерживать эффективность и безопасность вашей машины. В ней указаны основные операции технического обслуживания машины и периодичность, предусмотренная для каждой из них. Выполняйте указанные действия по истечении первого из указанных сроков.
- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования может отрицательно сказаться на работе и безопасности машины. Изготовитель не несет ответственности за ущерб или травмы, вызванные данными изделиями.
- Оригинальные запчасти можно приобрести в сервисном центре или у авторизованных дистрибьюторов.

ВАЖНО *Все операции по техническому обслуживанию и регулировке, не описанные в данном руководстве, должны быть выполнены через вашего дистрибьютора или в специализированном сервисном центре.*

7.2 БАТАРЕЯ

7.2.1 Автономность батареи

На автономность батареи (и, следовательно, на площадь участка, обрабатываемого на одной зарядке) влияют следующие основные факторы:
- действия оператора, которых следует избегать:
  - частое включение и выключение во время работы;
  - скорость вращения крыльчатки, не подходящая для конкретного типа отходов (пункт 6.4.1).

Для того чтобы оптимизировать автономность батареи, рекомендуется:
- установить скорость вращения крыльчатки, подходящую для конкретного типа отходов.

Если требуется использовать машину более продолжительное время, чем того позволяет стандартная батарея, то существуют следующие возможности:
- приобрести вторую стандартную батарею, чтобы сразу заменить разряженную батарею, не прерывая работы;
- приобрести батарею с более высокой автономностью по сравнению со стандартной батареей (пункт 14.1).

7.2.2 Извлечение и зарядка батареи

1. Нажмите на кнопку блокировки на батарее в машине (рис. 13.A) или в ранцевом держателе (рис. 14. A) (при наличии);
2. извлеките батарею из машины (рис. 13.B) или из ранцевого держателя (рис. 14.B) (при наличии);
3. вставьте батарею (Рис. 15.A) в специальный отсек зарядного устройства (Рис. 15.B);
4. подсоедините зарядное устройство (Рис. 15.B) к розетке, напряжение которой соответствует указанному на табличке;
5. выполните полную зарядку, следуя указаниям, изложенным в руководстве батареи/зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ *Батарея оборудована защитой, которая препятствует зарядке, если температура в помещении не находится в пределах от 0 до +45 °C.*

ПРИМЕЧАНИЕ *Можно заряжать батарею в любое время, в том числе частично, без риска повреждения.*

7.2.3 Повторная установка батареи

После завершения зарядки:
1. извлеките батарею из соответствующего отсека в зарядном устройстве (рис. 16.A) (не держите ее подключенной в течение длительного времени после завершения зарядки);
2. отсоедините зарядное устройство (Рис. 16.B) от электросети;
3. вставьте батарею в соответствующее гнездо в машине (рис. 11.A) или в одно из гнезд ранцевого держателя для батарей (рис. 6) (при наличии)
4. вставьте батарею до конца и протолкните до щелчка, чтобы заблокировать в нужном положении и обеспечить электрический контакт.

7.3 ОЧИСТКА МАШИНЫ И ДВИГАТЕЛЯ

Чтобы снизить риск пожара, очищайте машину, и в частности двигатель, от остатков листьев, веток.

- Всегда очищайте машину после использования, протерев ее чистой влажной тряпочкой, смоченной нейтральным чистящим средством.
- Удалите всю оставшуюся влагу мягкой и сухой тряпочкой. Влажность может вызвать риск поражения электрическим током.
- Не используйте агрессивные чистящие средства или растворители для очистки пластмассовых частей и рукояток.
- Не используйте струи воды и избегайте попадания воды на двигатель и электрические узлы.
- Всегда поддерживайте крыльчатку в чистоте и удаляйте пыль и отходы, продувая ее сжатым воздухом через решетку. Не разбрызгивайте воду на крыльчатку.
- Во избежание перегрева и повреждения двигателя или батареи всегда проверяйте, что воздухозаборные решетки для охлаждения чистые и на них нет отходов.

7.4 КРЕПЕЖНЫЕ ГАЙКИ И ВИНТЫ

- Следите за тем, чтобы гайки и винты были затянуты, для уверенности в том, что машина всегда безопасна при работе.
- Периодически проверяйте прочность закрепления рукояток.

8. ХРАНЕНИЕ

ВАЖНО *Правила безопасности при хранении машины приведены в пункте 2.4. Строго соблюдайте данные указания во избежание серьезных рисков и опасности.*

8.1 ХРАНЕНИЕ МАШИНЫ

Прежде чем убрать машину на хранение:
1. Извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.2);
2. дайте остыть двигателю перед перемещением машины в какое-либо помещение;
3. проведите очистку (пункт 7.3);
4. проверьте, что нет ослабленных или поврежденных компонентов. Если необходимо, замените поврежденные компоненты, а также затяните ослабленные винты и болты или обратитесь в авторизованный сервисный центр;
5. Храните машину:
   – в сухом помещении,
   – защищенном от погодного воздействия
   – вне досягаемости детей;
   – удостоверьтесь, что вы убрали ключи и инструмент, использовавшиеся для обслуживания.

8.2 ХРАНЕНИЕ БАТАРЕИ

Батарея должна храниться в тени, в прохладном месте и в помещении, где отсутствует влажность.

ПРИМЕЧАНИЕ *В случае длительного простоя заряжайте батарею раз в два месяца, чтобы продлить срок ее службы.*

9. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Каждый раз, когда требуется передвинуть или перевезти машину:
– выключите машину (пункт 6.5);

– Извлеките батарею из соответствующего гнезда и зарядите ее (пункт 7.2.2);
– – брать машину, используя только рукоятки, и направлять трубы таким образом, чтобы они не мешали.

При перевозке машины на автотранспорте необходимо:
– снять трубы;
– закрепить машину при помощи соответствующих тросов или цепей;
– расположить ее таким образом, чтобы она ни для кого не представляла опасности.

10. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

В этом руководстве изложены все указания, необходимые для управления машиной и для правильного выполнения основных операций технического обслуживания, которое должен выполнять пользователь. Для выполнения всех действий по регулировке и обслуживанию, не описанных в этом руководстве, обращайтесь к Вашему дистрибьютору или в специализированный сервисный центр, располагающий подготовленным персоналом и оборудованием, необходимыми для правильного выполнения работы, поддержания уровня безопасности и восстановления первоначального состояния машины. Операции, выполненные в неподходящих для этого структурах или неквалифицированными людьми, приводят к аннулированию всех видов гарантии и снимают с изготовителя всю ответственность и обязательства.

- Только авторизованные сервисные центры могут выполнять гарантийный ремонт и обслуживание.
- Авторизованные сервисные центры используют только оригинальные запасные части. Оригинальные запасные части и дополнительное оборудование были специально разработаны для машин данного типа.
- Использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования не утверждено Изготовителем; использование неоригинальных запасных частей и дополнительного оборудования снижает уровень безопасности машины, а также снимает с изготовителя все обязательства и ответственность.
- Рекомендуется раз в год отвозить машину в авторизованный сервисный центр для обслуживания, ухода и проверки исправности предохранительных устройств.

11. УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия покрывает все дефекты материалов и изготовления. Пользователь должен будет скрупулезно следовать всем указаниям, изложенным в приложенной документации. Гарантия не покрывает ущерб, вызванный:

- недостаточным ознакомлением с сопроводительной документацией;
- невнимательностью;
- неправильными или неразрешенными эксплуатацией и монтажом;
- использованием неоригинальных запчастей;
- Использованием дополнительных приспособлений, не поставленных или не утвержденных Изготовителем.

Гарантия также не распространяется на:

- естественный износ расходных материалов;
- Естественный износ.

Права покупателя защищает законодательство его страны. Настоящая гарантия никак не ограничивает прав покупателя, предусмотренных законами его страны.

12. АБЛИЦА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Операция	Периодичность	Примечания
МАШИНА		
Проверка всех креплений	Каждый раз перед использованием	пункт 7.4
Проверка безопасности / Проверка органов управления	Каждый раз перед использованием	пункт 6.2
Проверка состояния зарядки батареи	Каждый раз перед использованием	*
Зарядка батареи	Каждый раз после использования	пункт 7.2.2 *
Очистка машины и двигателя	Каждый раз после использования	пункт 7.3
Проверка наличия повреждений на машине. Если необходимо, свяжитесь с авторизованным сервисным центром.	Каждый раз после использования	-

* Смотри руководство батареи/зарядного устройства.

13. ВЫЯВЛЕНИЕ НЕПОЛАДОК

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
1. После нажатия на рычаг управления дросселем машина не запускается	Батарея отсутствует или установлена неправильно	Убедитесь, что батарея установлена правильно (пункт 7.2.3)
	Батарея разряжена	Проверить состояние зарядки и зарядить батарею (пункт 7.2.2)
	Рычаг управления дросселем неисправен или воздуходувка повреждена	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.
2. Двигатель выключается во время работы	Батарея установлена неправильно	Убедитесь, что батарея установлена правильно (пункт 7.2.3)
	Батарея разряжена	Проверить состояние зарядки и зарядить батарею (пункт 7.2.2)
3. Крыльчатка вращается, но воздух не выходит из трубы воздуходувки	Труба воздуходувки заблокирована или засорена	Выключите машину, извлеките батарею и устраните причину засорения.
4. Наблюдается слишком сильный шум и/или вибрация во время работы	Наличие ослабленных или поврежденных частей	Выключите машину, извлеките батарею и: – оцените ущерб; – проверьте, нет ли ослабленных частей и затяните их; – замените или отремонтируйте поврежденные части, используя детали с такими же характеристиками.
5. Машина дымит во время работы	Воздуходувка повреждена.	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.
6. Низкая автономность батареи	Неблагоприятные условия эксплуатации с повышенным потреблением электроэнергии	Оптимизировать использование (пункт 7.2.1)
	Батареи недостаточно для удовлетворения рабочих потребностей	Использовать вторую батарею или батарею увеличенной емкости (пункт 14.1)
	Ухудшение емкости батареи	Приобрести новую батарею
7. Зарядное устройство не заряжает батарею	Батарея неправильно вставлена в зарядное устройство	Проверить, что она вставлена правильно (пункт 7.2.3)
	Ненадлежащие окружающие условия	Зарядить батарею в помещении с надлежащей температурой (см. руководство по эксплуатации батареи/зарядного устройства)
	Контакты загрязнены	Почистить контакты
	Отсутствие напряжения в зарядном устройстве	Проверить, что вилка вставлена в розетку, и в розетке есть напряжение
	Зарядное устройство неисправно	Замените его на другое оригинальное устройство
		Если эта неисправность не исчезает, см. руководство по эксплуатации батареи/ зарядного устройства
8. Индикатор (Рис. 8.E) продолжает гореть непрерывным светом	Ошибка самопроверки	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
9. Индикатор (Рис. 8.E) продолжает гореть непрерывно	Ошибка коммуникации батареи	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.
	Ротор заблокирован	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.
	Перегрузка по току	Оптимизируйте использование машины.
	Печатная плата перегрета	Не используйте машину. Немедленно выключите машину, извлеките батарею и обратитесь в сервисный центр.

Если после выполнения описанных выше действий неполадки не исчезли, свяжитесь с вашим дистрибьютором.

14. ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ПО ТРЕБОВАНИЮ

14.1 ДРУГИЕ БАТАРЕИ

Предлагаются батареи различной емкости, предназначенные для различных областей применения (рис. 17). Перечень батарей, омологированных для данной машины, приведен в таблице "Технические характеристики".

14.2 ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО

устройство, предназначенное для зарядки батареи: быстрое (рис. 18.A), стандартное (рис. 18.B).

14.3 РАНЦЕВЫЙ ДЕРЖАТЕЛЬ ДЛЯ БАТАРЕЙ

Устройство для размещения двух батарей, обеспечивающее необходимое для работы машины электропитание.
Оно оснащено проводом для соединения с машиной (рис. 1.I) и переключателем (рис. 7.B), позволяющим выбирать одну из двух батарей (положение «1» и «2») и положение «OFF» (ВЫКЛ.).

14.4 ЭМУЛЯТОР БАТАРЕИ

Эмулятор батареи: устройство, устанавливаемое в гнездо машины и позволяющее использовать ранцевый держатель для батарей.

SK **UPOZORNENIE: PRED POUŽITÍM STROJA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO NÁVOD. Uschovajte ho na akékoľvek ďalšie použitie.**

INDICE

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE 1
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 2
3. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM 7
   - 3.1 Opis stroja a zamýšľané použitie 7
   - 3.2 Výstražné symboly 8
   - 3.3 Identifikačný štítok výrobku 8
   - 3.4 Hlavné časti 8
4. MONTÁŽ 9
   - 4.1 Jednotlivé časti pre montáž 9
   - 4.2 Montáž / demontáž fúkacej rúrky 9
   - 4.3 Montáž úchytného bodu popruhu (ak je súčasťou výbavy) 9
   - 4.4 VYBAVENIE BATOHA NA AKUMULÁTORY (ak je súčasťou výbavy) 10
5. OVLÁDACIE PRVKY 10
   - 5.1 Bezpečnostné tlačidlo (zapínací / vypínací prvok) 10
   - 5.2 Páka ovládania rýchlosti 10
6. POUŽITIE STROJA 10
   - 6.1 Prípravné úkony 10
   - 6.2 Bezpečnostné kontroly 11
   - 6.3 Uvedenie do činnosti 11
   - 6.4 Pracovná činnosť 12
   - 6.5 Zastavenie 12
   - 6.6 Po použití 12
7. BEŽNÁ ÚDRŽBA 13
   - 7.1 Všeobecné informácie 13
   - 7.2 Akumulátor 13
   - 7.3 Čistenie stroja a motora 14
   - 7.4 Upevňovacie matice a skrutky 14
8. SKLADOVANIE 14
   - 8.1 Uskladnenie stroja 14
   - 8.2 Uskladnenie akumulátora 15
9. MANIPULÁCIA A PREPRAVA 15
10. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY 15
11. ZÁRUČNÉ PODMIENKY 15
12. TABUĽKA ÚDRŽBY 16
13. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH 16
14. VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO 17
   - 14.1 Alternatívne akumulátory 17
   - 14.2 Nabíjačka akumulátora 17
   - 14.3 BATOH NA AKUMULÁTORY 17
   - 14.4 Simulátor akumulátora: 17

1. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

1.1 AKO ČÍTAŤ NÁVOD

V návode sa nachádzajú niektoré mimoriadne dôležité odseky týkajúce sa bezpečnosti alebo funkčnosti stroja, sú vyznačené viacerými spôsobmi s nasledujúcim významom:

POZNÁMKA *alebo* **DÔLEŽITÉ** *spresňuje alebo bližšie vysvetľuje niektoré už predtým uvedené informácie s cieľom vyhnúť sa poškodeniu stroja a spôsobeniu škôd.*

Symbol ⚠ poukazuje na nebezpečenstvo. Nedodržanie uvedeného varovania môže spôsobiť poranenie obsluhy alebo tretích osôb a/alebo škody na majetku.

Odseky zvýraznené rámčekom, tvoreným sivými bodkovanými čiarami, označujú charakteristiky voliteľného príslušenstva, ktoré nie je súčasťou všetkých modelov zdokumentovaných v tomto návode. Skontrolujte, či je konkrétna charakteristika súčasťou požadovaného modelu.

Všetky výrazy „predný“, „zadný“, „pravý“ a „ľavý“ sú ponímané z pohľadu pracovnej polohy obsluhy.

1.2 ODKAZY

1.2.1 Obrázky

Obrázky v tomto návode sú očíslované 1, 2, 3 atď.
Časti uvedené na obrázkoch sú označené písmenami A, B, C atď.
Odkaz na časť C na obrázku 2 má nasledovnú formu: „Pozri obr. 2.C“ alebo jednoducho „(obr. 2.C)“.
Uvedené obrázky sú len orientačné. Skutočné diely sa môžu líšiť od zobrazených.

1.2.2 Názvy

Návod je rozdelený do kapitol a odsekov. Názov odseku „2.1 Inštruktáž“ je podnázvom (= podtitulom) kap. „2. Bezpečnostné pokyny“. Odkazy na názvy a odseky sú uvedené prostredníctvom skratky

kap. alebo ods. a príslušného čísla.
Príklad: „kap. 2“ alebo „ods. 2.1“.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 INŠTRUKTÁŽ

⚠ Oboznámte sa s ovládacími prvkami stroja a so správnym spôsobom jeho použitia. Naučte sa rýchlo zastaviť stroj. Neuposlúchnutie upozornení a pokynov môže spôsobiť požiar a/alebo vážne ublíženie na zdraví.

1. Nikdy nedovoľte, aby stroj používali deti, osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo osoby bez skúseností a znalostí, ktoré nie sú dokonale oboznámené s pokynmi na jeho použitie. Miestne zákony môžu určiť minimálny vek používateľa.
2. Nikdy nepoužívajte stroj, pokiaľ je používateľ unavený alebo sa necíti dobre, alebo požil lieky, drogy, alkohol či iné škodlivé látky, ktoré môžu mať vplyv na jeho schopnosť reagovať a sústrediť sa.
3. Pamätajte, že obsluha alebo používateľ nesie plnú zodpovednosť za nehody a nepredvídané udalosti voči iným osobám a ich majetku. Zhodnotenie možných rizík pri práci na zvolenom teréne patrí do zodpovednosti používateľa, ktorý je tiež zodpovedný za prijatie všetkých dostupných opatrení na zabezpečenie vlastnej bezpečnosti a tiež bezpečnosti iných osôb, zvlášť na svahoch, nerovnom, klzkom a nestabilnom teréne.
4. V prípade, ak stroj postúpite alebo požičiate iným osobám, uistite sa, že sa používateľ oboznámil s pokynmi na použitie uvedenými v tomto návode.

2.2 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Osobné ochranné prostriedky (OOP)

1. Používajte vhodný odev, odolnú pracovnú protišmykovú obuv a dlhé nohavice. Nepracujte so strojom bosí alebo v otvorených sandáloch. Používajte chrániče sluchu, antivibračné rukavice, ochranné okuliare a protiprachový respirátor.
2. Použitie chráničov sluchu môže znížiť schopnosť začuť prípadné varovania (krik alebo alarm). Venujte maximálnu pozornosť dianiu v pracovnom priestore.
3. Nemajte na sebe šály, plášte, náhrdelníky, náramky, odev s voľnými časťami alebo odev so šnúrkami alebo kravatou a akékoľvek visiace alebo voľné doplnky všeobecne, pretože by sa mohli zachytiť do stroja alebo do predmetov a materiálov, ktoré sa nachádzajú na pracovisku.
4. Udržujte vlasy v dostatočnej vzdialenosti od mriežky pre vstup vzduchu, pretože by sa mohli zachytiť do obežného kolesa a spôsobiť vážne zranenie. Dlhé vlasy vhodným spôsobom zopnite.

Pracovný priestor / Stroj

1. Dôkladne skontrolujte celý pracovný priestor

a pomocou hrablí alebo metly manuálne uvoľnite úlomky a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli byť vymrštené zo stroja.
2. V podmienkach prašného terénu sa odporúča mierne navlhčiť povrch.
3. Aby sa zabránilo vzniku požiaru, neukladajte stroj s ešte teplým motorom na lístie alebo suchú trávu.

2.3 POČAS POUŽITIA

Pracovný priestor

1. Nepoužívajte stroj v prostredí s rizikom výbuchu v prostredí s horľavými kvapalinami, plynmi alebo prachom. Keď je elektrické náradie v činnosti, tvoria sa iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
2. Pracujte len pri dennom svetle alebo pri dobrom umelom osvetlení.
3. Zabezpečte, aby sa v pracovnom priestore nenachádzali osoby, deti a zvieratá. Je potrebné, aby boli deti pod dohľadom dospelej osoby. Deti sa nesmú so zariadením hrať.
4. Skontrolujte, či sa ostatné osoby nachádzajú vo vzdialenosti najmenej 15 metrov od pracovného priestoru stroja.
5. Vyhýbajte sa práci s mokrou trávou, počas dažďa a ak existuje nebezpečenstvo búrky, a to obzvlášť pri pravdepodobnosti bleskov.
6. V rámci možností sa vyhnite práci na mokrom alebo klzkom povrchu a práci na nerovnom alebo príliš strmom teréne, ktorý nezaručuje stabilitu obsluhy počas pracovnej činnosti.
7. Nevystavujte stroj dažďu, ani ho nenechávajte vo vlhkom prostredí. Voda, ktorá vnikne do stroja, zvyšuje riziko zásahu elektrickým prúdom.
8. Venujte mimoriadnu pozornosť nepravidelnostiam terénu (hrbole, priekopy), svahom, skrytým nebezpečenstvám a prítomnosti prípadných prekážok, ktoré by mohli obmedzovať viditeľnosť.
9. Venujte veľkú pozornosť blízkosti zrázov, priekop alebo medzí.
10. Pri použití stroja blízko pri ceste dávajte pozor na premávku.
11. Vždy preverte smer vetra a nikdy nepracujte proti vetru.
12. Nepoužívajte stroj v blízkosti otvorených okien.
13. Nepoužívajte stroj na dláždenom alebo štrkovom povrchu, kde by odstraňovaný materiál mohol spôsobiť zranenie.
14. Zabráňte hromadeniu odstraňovaného materiálu vo výstupnom priestore, pretože by mohol brániť správnemu odstraňovaniu a mohol by spôsobiť spätné rázy materiálu prostredníctvom nasávacích otvorov.

Pravidlá správania sa

1. Ak používate zariadenie ako fúkač, je potrebné pevne držať stroj pravou rukou za hornú rukoväť.
2. Nedotýkajte sa telom ukostrených alebo uzemnených povrchov, ako sú rúrky, radiátory, sporáky, chladničky.

Riziko zásahu elektrickým prúdom sa zvyšuje, ak je telo ukostrené alebo uzemnené.

3. Zaujmite pevný a stabilný postoj a buďte ostražití.
4. Nestraťte rovnováhu.
5. Dávajte pozor, aby nedošlo k prudkému nárazu do cudzích telies a k možnému vymrštěniu materiálu a prachu následkom prúdu vzduchu.
6. Nesmerujte prúd vzduchu na osoby alebo zvieratá.
7. Ak používate stroj ako fúkač, vždy buďte maximálne opatrní, aby sa zabránilo ublíženiu na zdraví osôb alebo zvierat, alebo škodám na majetku, spôsobeným odstraňovaným materiálom alebo zvíreným prachom.
8. Nikdy nebehajte, ale kráčajte.
9. Vždy udržiavajte tvár, ruky a telo v dostatočnej vzdialenosti od nasávacej mriežky a od ústia na vypúšťanie vzduchu a neupchávajte priechody vzduchu počas uvádzania stroja do činnosti, ani počas jeho použitia.
10. Otáčajúce sa časti môžu spôsobiť vážne zranenia a preto zabráňte styku s týmito časťami, keď sa ešte otáčajú.

- ⚠ V prípade porúch alebo nehody počas pracovnej činnosti okamžite zastavte motor a zabezpečte oddialenie stroja tak, aby sa zabránilo ďalším škodám; v prípade nehôd s následkom ublíženia na zdraví vám alebo tretím osobám okamžite uplatnite postupy prvej pomoci, ktoré sú najvhodnejšie pre danú situáciu a obráťte sa na Zdravotné zariadenie pre potrebné ošetrenie. Odstráňte akúkoľvek sutinu, ktorá by mohla spôsobiť škody a poraniť osoby alebo zvieratá, ponechané bez dozoru.
- ⚠ Dlhodobé vystavenie vibráciám môže spôsobiť zranenie alebo neurovaskulárne poruchy (známe aj ako „Raynaudov fenomén„ alebo „biela ruka“), a to hlavne u ľudí, ktorí majú ťažkosti s krvným obehom. Príznaky sa môžu týkať rúk, zápästia a prstov a môžu sa prejaviť stratou citlivosti, strnulosťou, svrbením, bolesťou, stratou farby alebo štrukturálnymi zmenami pokožky. Tieto príznaky môžu byť ešte výraznejšie pri nízkych teplotách prostredia a/alebo pri nadmerne silnom uchopení rukoväti. Pri výskyte príznakov je potrebné skrátiť čas používania stroja a obrátiť sa na lekára.

Obmedzenia použitia

1. Stroj nesmú používať osoby, ktoré nie sú schopné ho udržať pevne obidvoma rukami a/alebo zostať počas jeho použitia na nohách v stabilnej rovnovážnej polohe.
2. Nikdy nepoužívajte stroj s poškodenými, chýbajúcimi alebo nesprávne nasadenými ochrannými krytmi.
3. Nikdy nepoužívajte stroj, ak na ňom nie sú namontované všetky časti príslušenstva, určené na dané použitie.
4. Nevykonávajte neoprávnené zásahy, nevypínajte, neodstraňujte bezpečnostné prvky/

mikrospínače, ani ich nevyraďujte z činnosti.

5. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho nie je možné vypínačom uviesť správne do činnosti alebo zastaviť. Elektrické náradie, ktoré nemôže byť uvedené do činnosti vypínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
6. Nevystavujte stroj nadmernej námahe a nevykonávajte s malým strojom ťažké práce; použitie vhodného stroja znižuje riziká a zlepšuje kvalitu práce.

2.4 ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Vykonávanie pravidelnej údržby a správneho skladovania zaisťuje zachovanie bezpečnosti stroja a úrovne jeho výkonnosti.

Údržba

- Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý ma opotrebované alebo poškodené časti. Chybné alebo opotrebované časti musia byť nahradené a nikdy nesmú byť opravované.
- Čistenie a bežnú údržbu, ktorú má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.

⚠ Úrovne hluku a vibrácií, uvedené v tomto návode, predstavujú maximálne prípustné hodnoty počas použitia stroja. Je potrebné prijať preventívne opatrenia, aby nedošlo ku škodám spôsobeným vysokým hlukom a vibráciami; používajte stroj pri konštantnej rýchlosti, držte rukoväť pevne, používajte stroj s minimálnymi otáčkami, potrebnými na vykonávanú pracovnú činnosť, používajte chrániče sluchu a počas pracovnej činnosti robte časté a primerané pauzy.

Skladovanie

- Kvôli zníženiu rizika požiaru nenechávajte nádoby s odpadovými materiálmi vnútri miestnosti.

2.5 AKUMULÁTOR / NABÍJAČKA AKUMULÁTORA

DÔLEŽITÉ *Nasledujúce bezpečnostné predpisy obsahujú bezpečnostné pokyny uvedené v príslušnej príručke k akumulátoru a nabíjačke akumulátora, ktorá je priložená k stroju.*

- Na nabíjanie akumulátora používajte len nabíjačky akumulátorov odporúčané výrobcom. Nevhodná nabíjačka akumulátorov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, prehriatie alebo únik korozívnej kvapaliny z akumulátora.
- Používajte len akumulátory určené pre vaše zariadenie. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť ublíženie na zdraví a požiar.
- Pred vložením akumulátora do zariadenia sa uistite, že je vypnuté. Pri montáži akumulátora do zapnutého elektrického zariadenia môže vzniknúť požiar.
- Nepoužívaný akumulátor udržujte v dostatočnej vzdialenosti od sponiek na spisy, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových

predmetov, ktoré by mohli spôsobiť skrat na kontaktoch. Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť vznietenie alebo požiar.
- Nepoužívajte nabíjačku akumulátorov na miestach s výparmi, horľavými látkami a neukladajte ju na ľahko zápalné povrchy ako je papier, textília atď. Počas nabíjania sa nabíjačka zohrieva, čím by mohlo dôjsť k vzniku požiaru.
- Počas prepravy akumulátorov dbajte na to, aby nedošlo k vzájomnému prepojeniu kontaktov a na prepravu akumulátorov nepoužívajte kovové obaly.

2.6 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana životného prostredia musí byť zásadným hľadiskom a prioritou pri používaní stroja v záujme slušného občianskeho spolunažívania a prostredia, v ktorom žijeme.
- Dbajte na to, aby ste pri používaní stroja nerušili vašich susedov. Stroj používajte vo vhodnom čase (nie skoro ráno alebo neskoro večer, kedy by to mohlo rušiť iné osoby).
- Dôkladne dodržujte miestne normy pre likvidáciu obalov, opotrebovaných súčastí alebo akýchkoľvek látok s vážnym dopadom na životné prostredie; tieto odpadky nesmú byť odhodené do bežného odpadu, ale musia byť separované a odovzdané do príslušných zberných stredísk, ktoré zabezpečia recykláciu materiálov.
- Dôsledne dodržujte miestne predpisy pre likvidáciu odpadového materiálu
- Pri vyraďovaní stroja z prevádzky ho nenechávajte voľne v prírode, ale obráťte sa na zberné stredisko v súlade s platnými miestnymi predpismi.

Nelikvidujte elektrické zariadenia spolu s domovým odpadom. Podľa Európskej Smernice 2012/19/EÚ o elektrickom a elektronickom odpade a jej znenia v súlade s národnými normami musia byť elektrické zariadenia po skončení svojej životnosti odovzdané do separovaného zberu kvôli ich ekologicky kompatibilnej recyklácii. Keď sa elektrické zariadenia likvidujú na smetisku alebo voľne v prírode, škodlivé látky môžu preniknúť do podzemných vôd a dostať sa do potravinového reťazca, čím môžu poškodiť naše zdravie. Na získanie podrobnejších informácií o likvidácii tohto výrobku sa obráťte na kompetentnú organizáciu zaoberajúcu sa domovým odpadom, alebo na vášho predajcu.

Po skončení životnosti akumulátorov vykonajte ich likvidáciu a venujte pritom pozornosť nášmu životnému prostrediu. Akumulátor obsahuje materiál, ktorý je nebezpečný pre vás aj pre životné prostredie. Je potrebné ho odopnúť a zlikvidovať samostatne v zbernom

stredisku, ktoré likviduje aj akumulátory s iónmi lítia.

Separovaný zber použitých výrobkov a obalov umožňuje recykláciu materiálov a ich opätovné použitie. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha predchádzať znečisteniu životného prostredia a znižuje dopyt po prvotných surovinách.

2.7 ZVYŠKOVÉ RIZIKÁ

Aj napriek dodržaniu všetkých bezpečnostných požiadaviek môžu pretrvávať niektorá riziká, ktoré nie je možné vylúčiť.
S ohľadom na typ a výrobu konštrukciu stroja môžu k potenciálnym predvídateľným nebezpečenstvám patriť:

- vymrštenie z materiálu, ktoré by mohli spôsobiť poranenie očí;
- poškodenie sluchu, ak nebudete používať žiadnu ochranu sluchu.

3. OBOZNÁMENIE SA SO STROJOM

3.1 OPIS STROJA A ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento stroj je určený na práce v záhrade, ide o prenosný záhradný fúkač, napájaný z akumulátora.

Základnou súčasťou stroja je motor, ktorý uvádza do činnosti obežné koleso, schopné produkovať prúd vzduchu s vysokou rýchlosťou.

3.1.1 Zamýšľané použitie

Tento stroj bol navrhnutý a vyrobený na:

- premiestňovanie a hromadenie lístia, trávy a rôznych úlomkov s malou hmotnosťou a rozmermi, prostredníctvom fúkania.

3.1.2 Nesprávne použitie

Akékoľvek iné použitie, ktoré je odlišné od vyššie uvedeného, môže byť nebezpečné a môže spôsobiť poranenie osôb a/alebo škody na majetku. Za nevhodné použitie sa považuje (napríklad, ale nielen):

- na hromadenie zápalných materiálov alebo materiálov s rizikom výbuchu, horúceho popola alebo materiálu horiaceho bez plameňa, zapálených cigariet, kúskov skla, úlomkov s reznými hranami, kovových predmetov, kameňov alebo iných predmetov, ktoré by mohli predstavovať nebezpečenstvo pre obsluhu alebo iné osoby;
- smerovanie prúdu vzduchu na osoby a/alebo zvieratá;
- zavádzanie predmetov nasávacou mriežkou;
- používanie stroja bez príslušenstva určenom výrobcom pre dané použitie alebo používanie stroja s iným, neurčeným príslušenstvom;
- používanie stroja viac ako jednou osobou.

DÔLEŽITÉ *Nesprávne použitie stroja má za následok zrušenie záruky a odmietnutie akejkoľvek zodpovednosti zo strany výrobcu, pričom všetky následky za škody alebo za ublíženie na zdraví samotného používateľa alebo tretích osôb bude znášať používateľ.*

3.1.3 Okruh používateľov

Tento stroj je určený pre spotrebiteľov – neprofesionálnych používateľov. Je určený na činnosti definované ako „hobby“.

3.2 VÝSTRAŽNÉ SYMBOLY

Na stroji sú uvedené rôzne symboly (obr. 2). Ich funkciou je pripomenúť obsluhe správanie, ktoré je potrebné dodržiavať, aby ho používala s potrebnou pozornosťou a opatrnosťou.

Význam jednotlivých symbolov:

UPOZORNENIE!
NEBEZPEČENSTVO! Tento stroj môže byť v prípade nesprávneho použitia nebezpečný pre používateľa aj pre iné osoby.

UPOZORNENIE! Pred použitím tohto stroja si prečítajte návod na používanie.

Používajte chrániče sluchu a ochranné okuliare.

Nikdy nevystavujte stroj dažďu (alebo vlhkosti).

NEBEZPEČENSTVO VYMRŠTENIA! Dávajte pozor na vymrštený materiál následkom prúdu vzduchu, ktorý môže vážne poraniť osoby alebo poškodiť majetok.

NEBEZPEČENSTVO VYMRŠTENIA! Počas použitia stroja udržujte osoby alebo domáce zvieratá vo vzdialenosti najmenej 15 m od stroja.

Nebezpečenstvo amputácie! Vždy udržujte ruky v dostatočnej vzdialenosti od vstupu vzduchu. Otáčajúce sa obežné koleso môže spôsobiť vážne úrazy.

Hrozí nebezpečenstvo vážnych zranení! Udržujte voľné časti odevu v dostatočnej vzdialenosti od mriežky pre vstup vzduchu, pretože by sa mohli zachytiť do obežného kolesa a spôsobiť vážne zranenie.

Hrozí nebezpečenstvo vážnych zranení! Udržujte vlasy v dostatočnej vzdialenosti od mriežky pre vstup vzduchu, pretože by sa mohli zachytiť do obežného kolesa a spôsobiť vážne zranenie. Dlhé vlasy vhodným spôsobom zopnite.

DÔLEŽITÉ *Poškodené nalepovacie štítky alebo štítky, ktoré sa stali nečitateľnými, je nutné vymeniť. Požiadajte o nové štítky vo vašom autorizovanom servisnom stredisku.*

3.3 IDENTIFIKAČNÝ ŠTÍTOK VÝROBKU

Na identifikačnom štítku sú uvedené nasledovné údaje (obr. 1):

1. Názov a adresa výrobcu
2. Typ stroja
3. Úroveň akustického výkonu
4. Označenie zhody
5. Napájacie napätie
6. Rok výroby
7. Výrobné číslo
8. Kód výrobku
9. Trieda II; Dvojitá izolácia

Identifikačné údaje stroja prepíšte do príslušných políčok na štítku uvedenom na zadnej strane obalu.

DÔLEŽITÉ *Identifikačné údaje uvedené na identifikačnom štítku výrobku používajte zakaždým, keď sa obrátite na autorizovanú dielňu.*

DÔLEŽITÉ *Príklad vyhlásenia o zhode sa nachádza na poslednej strane návodu.*

3.4 HLAVNÉ ČASTI

Stroj sa skladá z nasledujúcich hlavných častí, ktorým zodpovedajú nasledujúce funkcie (obr.1):

- **A. Pohonná jednotka**: uvádza do pohybu obežné koleso.
- **B. Fúkacia rúrka**: je prvkom určeným na vypúšťanie prúdu vzduchu.
- **C. Rukoväť**: umožňuje ovládanie stroja.
- **D. Popruh (ak je súčasťou výbavy)**: látkové remene, ktoré prechádzajú nad ramenami a pomáhajú znášať hmotnosť stroja počas pracovnej činnosti.
- **E. Úchytný bod popruhu (ak je súčasťou výbavy):** miesto, v ktorom sa popruh prichytáva k stroju.
- **F. Akumulátor** (voliteľné príslušenstvo, ods. 14.1): zariadenie, ktoré dodáva elektrický prúd nástroju; jeho parametre a pokyny na použitie sú opísané v špecifickom návode.
- **G. Nabíjačka akumulátorov** (voliteľné príslušenstvo, ods. 14.2): zariadenie, ktoré sa používa na nabíjanie akumulátora; jeho parametre a pokyny na použitie sú opísané v špecifickom návode. K dispozícii sú dva modely nabíjačky akumulátorov: **G1** (rýchlonabíjačka akumulátorov); **G2** (štandardná nabíjačka akumulátorov).
- **H. Batoh na akumulátory** (voliteľné príslušenstvo, ods. 14.3): zariadenie, ktoré umožňuje uloženie akumulátorov.

I. **Prípojný kábel:** kábel, ktorý umožňuje pripojiť stroj k batohu na akumulátory.
J. **Simulátor akumulátora** (voliteľné príslušenstvo, ods. 14.4)**:** zariadenie, ktoré po vložení do uloženia stroja umožňuje používať batoh na akumulátory.

4. MONTÁŽ

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

Zo skladovacích a prepravných dôvodov nie sú niektoré súčasti stroja namontované priamo vo výrobnom závode, ale je ich potrebné nemontovať po vybratí z obalu podľa nasledujúcich pokynov.

⚠ ***Vybalenie a dokončenie montáže musí byť vykonané na rovnom, pevnom povrchu, s dostatočným priestorom na manipuláciu so strojom a obalom, vždy s využitím vhodných nástrojov. Nepoužívajte stroj skôr, než vykonáte pokyny oddielu „MONTÁŽ“.***

4.1 JEDNOTLIVÉ ČASTI PRE MONTÁŽ

V obale sa nachádzajú časti určené pre montáž.

4.1.1 Rozbalenie

1. Opatrne otvorte obal a venujte pozornosť zabráneniu straty jednotlivých častí.
2. Prečítajte si dokumentáciu, ktorá sa nachádza v škatuli, vrátane tohto návodu.
3. Vyberte zo škatule všetky nenamontované časti.
4. Vyberte stroj zo škatule.
5. Škatuľu a obaly zlikvidujte v súlade s miestnou legislatívou.

⚠ ***Pred vykonaním montáže skontrolujte, či akumulátor nie je vložený do miesta svojho uloženia.***

4.2 MONTÁŽ / DEMONTÁŽ FÚKACEJ RÚRKY

1. Vyrovnajte blokovací prvok (obr. 3.A) s výčnelkom (obr. 3.B) ústia výstupu vzduchu (obr. 3.C).
2. Zatlačte rúrku (obr. 3.D) tak, aby ste ju stabilne upevnili do pohonnej jednotky, až kým nebudete počuť zacvaknutie, ktoré zaistí jeho polohu.
   – Pri vyberaní rúrky zatlačte tlačidlo (obr. 3.A) a vytiahnite ju.

DÔLEŽITÉ *Pri každej demontáži fúkacej rúrky zastavte stroj a vyberte akumulátor (ods. 7.2.2).*

4.3 MONTÁŽ ÚCHYTNÉHO BODU POPRUHU (AK JE SÚČASŤOU VÝBAVY)

1. Umiestnite úchytný bod popruhu na výčnelok na ľavej (obr. 4.A) alebo na pravej (obr. 4.C) strane stroja.

DÔLEŽITÉ *Úchytný bod umiestnite na ľavú stranu, ak pri práci uchopíte stroj pravou rukou a na pravú stranu, ak pri práci uchopíte stroj ľavou rukou.*

2. Zaskrutkujte úchytný bod popruhu pomocou skrutky dodávanej vo výbave (obr. 4.B)

4.4 VYBAVENIE BATOHA NA AKUMULÁTORY (AK JE SÚČASŤOU VÝBAVY)

Batoh na akumulátory je už zmontovaný (obr. 1H) a možno ho odopnúť z nosných popruhov (obr. 5) a prenášať v ruke.
Batoh na akumulátory odopnete tak, že stlačíte dve horné tlačidlá (obr. 5.A).
Uloženia akumulátorov sa nachádzajú na oboch stranách batoha (obr. 6)
Na pravej strane batoha sa nachádzajú:
- zásuvka kábla (obr. 7.A)
- prepínač akumulátora (obr. 7.B)
- USB zásuvka pre nabíjanie ďalších zariadení (napr. mobilné telefóny) (obr. 7.C)

Aby sa predišlo prítomnosti voľného kábla, na oboch stranách a v zadnej oblasti sa nachádzajú priechody, cez ktoré možno prevliecť napájací kábel.

5. OVLÁDACIE PRVKY

5.1 BEZPEČNOSTNÉ TLAČIDLO (ZAPÍNACÍ / VYPÍNACÍ PRVOK)

Stlačením tohto tlačidla (obr. 8.A) sa zapína a vypína elektrický obvod stroja a rozsvieti sa príslušná LED kontrolka (obr. 8.C).

Stláčaním tlačidla rýchlosti (obr. 8.B) sa nastavuje výkon fúkania vzduchu a rozsvecujú sa 3 príslušné kontrolky (obr. 8.D). Po prerušení pracovnej činnosti (bez vypnutia stroja) stroj pri návrate do aktívnej činnosti bude pokračovať predtým nastavenou rýchlosťou.

Led kontrolky zhasnuté: elektrický obvod stroja je vypnutý.

DÔLEŽITÉ *Počas presunov nikdy nedržte prst na tlačidle, aby sa zabránilo náhodným spusteniam.*

Ikona „Výstraha“ (obr. 8.E) sa rozsvieti v prípade poruchy stroja (pozrite si tabuľku Identifikácia porúch, ods. 13).

5.2 PÁKA OVLÁDANIA RÝCHLOSTI

Zatlačenie páky ovládania plynu (obr. 8.F) umožňuje spustenie/zastavenie stroja a súčasne spustí/zastaví ventilátora.

Pri uvedení do chodu:
– zatlačte páku ovládania plynu.

K zastaveniu stroja dôjde automaticky, po uvoľnení páky ovládania plynu.

6. POUŽITIE STROJA

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

6.1 PRÍPRAVNÉ ÚKONY

Pred zahájením pracovnej činnosti je nevyhnutné vykonať niektoré kontrolné a iné úkony pre zaistenie maximálnej bezpečnosti a účinnosti práce.

6.1.1 Kontrola akumulátora

Stroj je dodávaný bez akumulátora. Zakúpte si akumulátor s kapacitou vhodnou pre prevádzkové potreby a vykonajte úplné nabitie podľa pokynov uvedených v návode k akumulátoru. Zoznam akumulátorov homologovaných pre tento stroj je uvedený v tabuľke „Technické parametre“.
- Pred každým použitím:
  – skontrolujte stav nabitia akumulátora a riaďte sa pritom pokynmi uvedenými v návode na obsluhu akumulátora.

6.1.2 Použitie popruhov (ak sú súčasťou výbavy)

Popruh musí byť nasadený ešte pred uchytením stroja k príslušnému úchytu (obr. 4.A, 4.C) a remene musia byť nastavené podľa výšky a postavy obsluhy.

Remeň (obr. 9.A) musí prechádzať nad pravým alebo ľavým ramenom a sledovať bok.

⚠ ***Nikdy si nenasadzujte popruh cez rameno z jednej strany na druhú, ale len na jedno plece tak, aby ste sa mohli urýchlene vzdialiť od stroja v prípade vzniku nebezpečenstva.***

6.1.3 Používanie batoha (ak je súčasťou výbavy)

1. Vložte akumulátor do niektorého z priestorov nachádzajúcich sa v batohu na akumulátory (obr. 6) tak, že ho potlačíte až na doraz, kým nezačujete cvaknutie, ktoré ho zablokuje v správnej polohe a zaisťuje elektrický kontakt;
2. do batoha do príslušnej zásuvky (obr. 7.A) pripojte kábel a otáčajte ho, kým nezačujete cvaknutie, ktoré ho zablokuje v správnej polohe a zaisťuje elektrický kontakt;
3. nastavte popruhy a remene vpredu zapnite (obr. 10).

6.2 BEZPEČNOSTNÉ KONTROLY

Vykonajte nasledujúce bezpečnostné kontroly a overte, či výsledky zodpovedajú údajom uvedeným v tabuľkách.

⚠ ***Bezpečnostné kontroly vykonajte pred každým použitím.***

6.2.1 Všeobecná kontrola

Predmet	Výsledok
Rukoväti (obr. 1.C)	Čisté, suché, správne namontované a pevne uchytené na stroji
Bod uchytenia popruhu (obr. 1.E)	Správne umiestnený
Skrutky na stroji	Riadne dotiahnuté (nepovolené)
Priechody chladiaceho vzduchu	Neupchaté
Fúkacia rúrka (obr. 1.B)	Správne nainštalovaná.
Obežné koleso	Žiadne stopy po poškodení
Ochranné kryty	Žiadne stopy po poškodení
Akumulátor (obr. 1.F)	Žiadne poškodenie jeho plášťa a žiadny priesak tekutiny
Stroj	Žiadne stopy po poškodení alebo opotrebovaní
Ovládací prvok plynu (obr. 8.F)	Musí sa pohybovať voľne a nenásilne.
Skúšobné riadenie	Žiadna poruchová vibrácia. Žiadny neobvyklý zvuk

6.2.2 Funkčná skúška stroja

Úkon	Výsledok
7. Vložte akumulátor do jeho uloženia (ods. 7.2.3). 8. Zapnite stroj stlačením tlačidla (obr. 8.A). 9. Zatlačte na ovládací prvok plynu (obr. 8.F).	Dôjde k spusteniu stroja a obežné koleso sa začne otáčať.
1. Pustite ovládací prvok plynu (obr. 8.F).	1. Ovládací prvok sa musí automaticky a rýchlo vrátiť do neutrálnej polohy a stroj sa musí zastaviť.

⚠ ***Ak sa ktorýkoľvek z výsledkov odlišuje od informácií uvedených v tabuľkách, nepoužívajte stroj! Doručte stroj do servisného strediska z dôvodu vykonania potrebných kontrol a opráv.***

6.3 UVEDENIE DO ČINNOSTI

6.3.1 Uvedenie do činnosti s akumulátorom

1. Zaujmite pevnú a stabilnú polohu;
2. uistite sa, že fúkacia rúrka nie je nasmerovaná na osoby alebo na prípadné úlomky;
3. vložte akumulátor správne do jeho uloženia (obr. 11.A)(ods. 7.2.3);
4. stlačte bezpečnostné tlačidlo (obr. 8.A);
5. zatlačte na ovládací prvok plynu (obr. 8.F).

6.3.2 Uvedenie do činnosti so simulátorom akumulátora (ak je súčasťou výbavy)

1. Zaujmite pevnú a stabilnú polohu;
2. uistite sa, že fúkacia rúrka nie je nasmerovaná na osoby alebo na prípadné úlomky;
3. vložte simulátor akumulátora správne do jeho uloženia na stroji (obr. 11.J);
4. pripojte prípojný kábel do simulátora akumulátora (obr. 11.I);
5. zvoľte akumulátor, ktorý chcete aktivovať, pomocou prepínača (obr. 7.B);
6. stlačte bezpečnostné tlačidlo (obr. 8.A);
7. stlačte ovládač plynu (obr. 8.F)

6.4 PRACOVNÁ ČINNOSŤ

⚠ Počas pracovnej činnosti je potrebné pevne držať stroj rukou za hornú rukoväť (obr. 12).

POZNÁMKA *Počas použitia je akumulátor chránený proti úplnému vybitiu ochranným zariadením, ktoré vypne stroj a zablokuje jeho činnosť.*

POZNÁMKA *Po minúte nečinnosti sa zapnutý stroj automaticky vypne.*

6.4.1 Nastavenie rýchlosti

Je vždy vhodné prostredníctvom tlačidla (obr. 8.B) nastaviť rýchlosť otáčania obežného kolesa v závislosti od druhu odstraňovaného materiálu:
- nízku rýchlosť fúkania pre ľahké materiály a malé kry na trávniku;
- strednú rýchlosť fúkania pre odstraňovanie trávy a lístia na asfalte a na pevnom povrchu;

– vysoká rýchlosť fúkania (svietia 3 LED, obr. 8.D) pri materiáli s vyššou hmotnosťou, ako napr. čerstvo napadaný sneh alebo hrubšie nečistoty.

6.4.2 Rady na používanie

Postupujte pomaly a držte koncovú časť fúkacej rúrky v primeranej vzdialenosti od terénu (obr. 12).

Aby sa zabránilo rozptýleniu odstraňovaného materiálu, nasmerujte prúd vzduchu na vonkajšie okraje nazhromaždeného materiálu. Nikdy nesmerujte prúd vzduchu doprostred nahromadeného materiálu.

6.5 ZASTAVENIE

Pre zastavenie stroja:
1. uvoľnite páku ovládania plynu (obr. 8.AF;
2. deaktivujte bezpečnostné tlačidlo (obr. 8.A);

⚠ Po zastavení stroja trvá niekoľko sekúnd, kým sa obežné koleso zastaví.

Zastavte stroj:
– počas presunov medzi jednotlivými pracovnými priestormi.

⚠ Počas presunov nikdy nedržte ruku na ovládacom prvku plynu, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu.

6.6 PO POUŽITÍ

6.6.1 Po používaní s akumulátorom

1. Vyberte akumulátor z miesta jeho uloženia a dajte ho nabiť (ods. 7.2.2);
2. pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;
3. vyčistite ho (ods. 7.3);
4. skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty a dotiahnite povolené skrutky a svorníky alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

6.6.2 Po používaní so simulátorom akumulátora (ak je súčasťou výbavy)

1. Umiestnite prepínač batoha na akumulátory na „OFF“ (obr. 7.B);
2. odoberte simulátor akumulátora zo stroja (obr. 13.J);
3. snímte si batoh na akumulátory;
4. odpojte prípojný kábel od simulátora akumulátora (obr.13.I) a od batoha (obr. 7.A);
5. vyberte akumulátor z batoha (obr. 14) a dajte ho nabíjať (ods. 7.2.2);
6. pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;
7. vyčistite ho (ods. 7.3);
8. skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty a dotiahnite povolené skrutky a svorníky alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

DÔLEŽITÉ *Vždy vyberte akumulátor (ods. 7.2.2), ak sa stroj nepoužíva, alebo ak je ponechaný bez dozoru.*

7. BEŽNÁ ÚDRŽBA

7.1 VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať, sú opísané v kap. 2. Dôsledne dodržiavajte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

⚠ Pred akýmkoľvek zásahom údržby:
- ***zastavte stroj;***
- ***vyberte akumulátor z miesta jeho uloženia a dajte ho nabiť (ods. 7.2.2);***
- ***pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;***
- ***používajte vhodný odev, pracovné rukavice a ochranné okuliare;***
- ***prečítajte si príslušný návod.***

⚠ Upozornenie! Nebezpečenstvo poranenia spôsobeného pohyblivými časťami stroja!

– Intervaly údržby a jednotlivé úkony sú zhrnuté v tabuľke „Tabuľka údržby“ (pozri kap. 12). Informácie v tabuľke majú pomôcť zachovať účinnosť a bezpečnostnú úroveň vášho stroja. Sú

v nej zhrnuté základné úkony s uvedením intervalu, s ktorým má byť každý z nich vykonaný. Vykonajte príslušný úkon podľa toho, ktorý z dvoch termínov ne vykonanie údržby nastane ako prvý.
– Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva by mohlo mať negatívne dopady na činnosť a na bezpečnosť stroja. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade ublíženia na zdraví osôb a škôd na majetku, spôsobených uvedenými výrobkami.
– Originálne náhradné diely sú dodávané dielňami servisnej služby a autorizovanými predajcami.

DÔLEŽITÉ *Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú opísané v tomto návode, musí vykonať váš predajca alebo špecializované stredisko.*

7.2 AKUMULÁTOR

7.2.1 Výdrž akumulátora

Výdrž akumulátora (a teda aj povrch, na ktorom bude možné vykonať potrebnú pracovnú činnosť pred opätovným nabíjaním) podmieňujú hlavne:
- správanie sa obsluhy, ktorá by sa mala vyhnúť:
  – častému zapínaniu a vypínaniu stroja počas pracovnej činnosti;
  – takej rýchlosti otáčania obežného kolesa, ktorá je nevhodná pre druh odstraňovaného materiálu (ods. 6.4.1).

Pre optimalizáciu výdrže akumulátora je vždy vhodné:
- nastaviť rýchlosť otáčania obežného kolesa, ktorá je primeraná pre druh odstraňovaného materiálu.

V prípade, že chcete použiť stroj na dlhšiu dobu, ako umožňuje štandardný akumulátor, je potrebné:
- zakúpiť druhý štandardný akumulátor a okamžite vymeniť vybitý akumulátor, bez ohrozenia plynulosti použitia;
- zakúpiť akumulátor s predĺženou výdržou v porovnaní so štandardným akumulátorom (ods. 14.1).

7.2.2 Vybratie a nabitie akumulátora

1. Stlačte zaisťovacie tlačidlo umiestnené na akumulátore na stroji (obr. 13.A) alebo na batohu (obr. 14. A) (ak je súčasťou výbavy);
2. vyberte akumulátor zo stroja (obr. 13.B) alebo z batoha na akumulátory (obr. 14.B) (ak je súčasťou výbavy);
3. vložte akumulátor (obr. 15.A) do miesta jeho uloženia v nabíjačke akumulátora (obr. 15.B);
4. pripojte nabíjačku akumulátora (obr. 15.B) do zásuvky elektrickej siete s napätím zodpovedajúcim údaju uvedenému na štítku;
5. dbajte na to, aby bol akumulátor stále úplne nabitý. Pri jeho nabíjaní sa riaďte pokynmi uvedenými v samostatnom návode k akumulátoru/nabíjačke akumulátora.

POZNÁMKA *Akumulátor je vybavený ochranou, ktorá neumožňuje nabíjanie,ak sa teplota okolia nepohybuje v rozmedzí 0 až +45 °C.*

POZNÁMKA *Akumulátor možno nabíjať kedykoľvek, aj čiastočne, bez rizika jeho poškodenia.*

7.2.3 Opätovná montáž akumulátora

Po dokončení nabíjania:
1. vyberte akumulátor z jeho uloženia v nabíjačke akumulátorov (obr. 16.A) (po ukončení nabíjania ho nenechávajte dlho ďalej nabíjať);
2. odpojte nabíjačku akumulátora (obr. 16.B) zo zásuvky elektrickej siete;
3. vložte akumulátor do jeho uloženia na stroji (obr. 11.A) alebo do jedného z uložení batoha na akumulátory (obr. 6) (ak je súčasťou výbavy);
4. potlačte akumulátor až na doraz, kým nezačujete cvaknutie, ktoré ho zablokuje v správnej polohe a zaisťuje elektrický kontakt.

7.3 ČISTENIE STROJA A MOTORA

Aby ste znížili riziko požiaru, udržujte stroj, hlavne motor, bez zvyškov lístia, vetví.

- Po každom použití vyčistite stroj čistou handrou, navlhčenou v neutrálnom čistiacom prostriedku.
- Odstráňte akúkoľvek stopu vlhkosti jemnou a suchou handrou. Vlhkosť môže spôsobiť riziko zásahu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ani rozpúšťadlá na čistenie plastových súčastí alebo rukovätí.
- Nepoužívajte prúd vody, aby ste nezamočili motor a elektrické komponenty.
- Udržujte obežné koleso vždy v čistom stave a bez prachu a úlomkov tak, že ho

vyfúkate stlačeným vzduchom cez mriežku. Nestriekajte na obežné koleso vodu.
- Aby sa zabránilo prehriatiu a poškodeniu motora nebo akumulátora, vždy sa uistite, že sú mriežky pre nasávanie chladiaceho vzduchu čisté, a že nie sú upchaté nečistotami.

7.4 UPEVŇOVACIE MATICE A SKRUTKY

- Udržujte skrutky a matice dotiahnuté, aby ste mohli byť stále istí bezpečnou činnosťou stroja.
- Pravidelne kontrolujte riadne upevnenie rukovätí.

8. SKLADOVANIE

DÔLEŽITÉ *Bezpečnostné pokyny, ktoré je potrebné dodržiavať počas skladovania, sú opísané v ods. 2.4. Dôsledne dodržujte uvedené pokyny, aby ste sa vyhli vážnym rizikám a nebezpečenstvu.*

8.1 USKLADNENIE STROJA

Keď sa chystáte stroj uskladniť:
1. vyberte akumulátor z miesta jeho uloženia a dajte ho nabiť (ods. 7.2.2);
2. pred umiestnením stroja v akomkoľvek prostredí nechajte vychladnúť motor;
3. vyčistite ho (ods. 7.3);
4. skontrolujte, či žiadne súčasti nie sú uvoľnené alebo poškodené. V prípade potreby vymeňte poškodené komponenty a dotiahnite povolené skrutky a svorníky alebo sa obráťte na autorizované servisné stredisko;
5. stroj skladujte:
   – v suchom prostredí;
   – chránený pred poveternostnými vplyvmi;
   – na mieste, ktoré nie je prístupné deťom;
   – pred uskladnením stroja sa uistite, že ste odložili kľúče alebo náradie použité pri údržbe.

8.2 USKLADNENIE AKUMULÁTORA

Akumulátor je potrebné uchovávať v tieni, v chlade a v prostrediach bez výskytu vlhkosti.

POZNÁMKA *V prípade dlhšej nečinnosti nabite akumulátor každé dva mesiace, aby sa predĺžila jeho životnosť.*

9. MANIPULÁCIA A PREPRAVA

Vždy, keď je potrebné manipulovať so strojom alebo ho prepravovať:
- zastavte stroj (ods. 6.5);
- vyberte akumulátor z miesta jeho uloženia a dajte ho nabiť (ods. 7.2.2);
- stroj uchopte výhradne za rukoväti a nasmerujte rúrky tak, aby neprekážali.

Pri preprave stroja na kamióne je potrebné:
- odmontovať rúrky;
- náležite zaistiť stroj lanami alebo reťazami;
- umiestniť stroj tak, aby nepredstavoval pre nikoho nebezpečenstvo.

10. SERVISNÁ SLUŽBA A OPRAVY

Tento návod poskytuje všetky pokyny, potrebné pre obsluhu stroja a pre správnu základnú údržbu, ktorú môže vykonávať používateľ. Všetky úkony údržby a nastavovania, ktoré nie sú opísané v tomto návode, musia byť vykonávané vaším predajcom alebo špecializovaným strediskom, ktoré disponuje potrebnými znalosťami a vybavením, potrebným na správne vykonanie uvedených úkonov, pri dodržaní pôvodnej bezpečnostnej úrovne stroja. Úkony vykonávané v neautorizovaných dielňach alebo úkony vykonávané nekvalifikovaným personálom budú mať za následok ukončenie platnosti Záruky a zrušenie akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti Výrobcu.

- Opravy a údržbu v záruke môžu vykonávať len autorizované servisné dielne.
- Autorizované servisné dielne používajú výhradne originálne náhradné diely. Originálne náhradné diely a príslušenstvo boli vyvinuté špecificky pre dané stroje.
- Nie sú povolené neoriginálne náhradné diely a príslušenstvo; Použitie neoriginálnych náhradných dielov a príslušenstva ohrozuje bezpečnosť stroja a zbavuje výrobcu akejkoľvek povinnosti alebo zodpovednosti.
- Odporúča sa zveriť stroj raz ročne autorizovanej servisnej dielni kvôli vykonaniu údržby, servisu a kontroly bezpečnostných zariadení.

11. ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záruka sa vzťahuje na všetky chyby materiálu a na výrobné chyby. Používateľ musí pozorne sledovať všetky pokyny dodané v priloženej dokumentácii.
Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené:

- chýbajúcim zoznámením sa so sprievodnou dokumentáciou;
- nepozornosťou;
- nevhodným alebo nedovoleným použitím a montážou;
- použitím neoriginálnych náhradných dielov;
- použitím príslušenstva, ktoré nebolo dodané alebo schválené výrobcom.

Táto záruka sa nevzťahuje na:

- bežné opotrebovanie spotrebných materiálov;
- bežné opotrebovanie.

Kupujúci je chránený zákonnými predpismi v danej krajine. Práva kupujúceho vyplývajúce z vlastných národných zákonov nie sú žiadnym spôsobom obmedzené touto zárukou.

12. TABUĽKA ÚDRŽBY

Úkon	Interval	Poznámky
STROJ		
Kontrola všetkých upevnení	Pred každým použitím	ods. 7.4
Bezpečnostné kontroly / Overenie funkčnosti ovládacích prvkov	Pred každým použitím	ods. 6.2
Overenie stavu nabitia akumulátora	Pred každým použitím	*
Nabitie akumulátora	Po každom použití	ods. 7.2.2 *
Čistenie stroja a motora	Po každom použití	ods. 7.3
Kontrola prípadného poškodenia stroja. V prípade potreby sa obráťte na autorizované servisné stredisko.	Po každom použití	-

* Preštudujte si návod na použitie akumulátora/nabíjačky akumulátora.

13. IDENTIFIKÁCIA PORÚCH

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
1. Pri aktivácii ovládacieho prvku plynu nedochádza k spusteniu stroja	Chýba akumulátor, alebo nie je správne vložený	Uistite sa, že je akumulátor správne umiestnený (ods. 7.2.3)
	Vybitý akumulátor	Skontrolujte stav nabitia akumulátora a podľa potreby ho dobite (ods. 7.2.2)
	Ovládací prvok plynu je chybný alebo je poškodený fúkač	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
2. Zastavenie motora počas pracovnej činnosti	Akumulátor nie je správne vložený	Uistite sa, že je akumulátor správne umiestnený (ods. 7.2.3)
	Vybitý akumulátor	Skontrolujte stav nabitia akumulátora a podľa potreby ho dobite (ods. 7.2.2)
3. Obežné koleso sa otáča, ale z fúkacej rúrky nevychádza vzduch	Fúkacia rúrka je zablokovaná alebo upchatá	Zastavte stroj, vyberte akumulátor a odstráňte prípadné upchatie.

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE
4. Nadmerný hluk a/ alebo vibrácie počas pracovnej činnosti	Povolené alebo poškodené súčasti	Zastavte stroj, vyberte akumulátor a: – skontrolujte škody; – skontrolujte, či niektoré časti nie sú uvoľnené a podľa potreby ich dotiahnite; – zabezpečte opravu alebo výmenu poškodených častí za časti s ekvivalentnými parametrami.
5. Zo stroja vychádza počas jeho použitia dym	Je poškodený fúkač.	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
6. Kapacita akumulátora je nedostatočná	Náročné podmienky použitia s vyšším prúdovým odberom	Optimalizujte použitie (ods. 7.2.1)
	Akumulátor s nízkym výkonom s ohľadom na prevádzkové nároky	Použite druhý akumulátor alebo akumulátor s vyšším výkonom (ods. 14.1)
	Pokles kapacity akumulátora	Zakúpte si nový akumulátor
7. Nabíjačka akumulátora nenabíja akumulátor	Akumulátor nie je správne vložený do nabíjačky akumulátora	Skontrolujte, či je vloženie správne (ods. 7.2.3)
	Nevhodné podmienky prostredia	Nabíjajte v prostredí s vhodnou teplotou (pozrite návod k akumulátoru/ nabíjačke akumulátora)
	Znečistené kontakty	Očistite kontakty
	Chýba napätie pre nabíjačku akumulátora	Skontrolujte, či je zástrčka riadne vložená a či je v zásuvke elektrickej siete prúd
	Chybná nabíjačka akumulátora	Vymeňte ju za originálny náhradný diel
		Ak problém pretrváva, preštudujte si návod k akumulátoru/nabíjačke akumulátora
8. Kontrolka (obr. 8.E) trvalo svieti	Zlyhala autokontrola	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
9. Kontrolka (obr. 8.E) bliká	Chyba komunikácie akumulátora	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
	Rotor je zablokovaný	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.
	Prúdové preťaženie	Optimalizujte používanie stroja.
	Prehriate PCB	Nepoužívajte stroj. Okamžite zastavte stroj, vyberte akumulátor a obráťte sa na Stredisko servisnej služby.

Ak problémy pretrvávajú aj po vykonaní vyššie uvedených úkonov, obráťte sa na vášho obchodného zástupcu.

14. VOLITEĽNÉ PRÍSLUŠENSTVO

14.1 ALTERNATÍVNE AKUMULÁTORY

K dispozícii sú akumulátory rôznej kapacity, aby bolo možné prispôsobiť sa rôznym prevádzkovým potrebám (obr. 17). Zoznam akumulátorov homologovaných pre tento stroj je uvedený v tabuľke „Technické parametre“.

14.2 NABÍJAČKA AKUMULÁTORA

Zariadenie, ktoré sa používa na nabíjanie akumulátora: rýchle (obr. 18.A), štandardné (obr. 18.B).

14.3 BATOH NA AKUMULÁTORY

Zariadenie, ktoré umožňuje uloženie dvoch akumulátorov a poskytuje elektrický prúd potrebný na prevádzku stroja. Obsahuje kábel na pripojenie k stroju (obr. 1.I) a prepínač (obr. 7.B), ktorý umožňuje vybrať jeden z dvoch akumulátorov (poloha „1“ a „2“) a „OFF“.

14.4 SIMULÁTOR AKUMULÁTORA:

Simulátor akumulátora: zariadenie, ktoré po vložení do uloženia stroja umožňuje používať batoh na akumulátory.

SL **POZOR!: PREDEN UPORABITE STROJ, PAZLJIVO PREBERITE TA PRIROČNIK Z NAVODILI. Priročnik shranite za nadaljnjo uporabo.**

KAZALO

1. SPLOŠNE INFORMACIJE 1
2. VARNOSTNI PREDPISI 2
3. SPOZNAVANJE STROJA 6
   - 3.1 Opis stroja in namen uporabe 6
   - 3.2 Opozorilni znaki 7
   - 3.3 Identifikacijska tablica izdelka 8
   - 3.4 Glavni sestavni deli 8
4. NAMESTITEV 8
   - 4.1 Komponente za namestitev 8
   - 4.2 Namestitev/odstranitev puhalne cevi 8
   - 4.3 Namestitev vpenjalne točke za nosilni pas (če je predvidena) 9
   - 4.4 PRIPRAVA NAHRBTNIKA ZA BATERIJE (če je predviden) 9
5. UPRAVLJALNI ELEMENTI 9
   - 5.1 Varnostni gumb (naprava za vklop / izklop) 9
   - 5.2 Komandni vzvod plina 9
6. UPORABA STROJA 9
   - 6.1 Začetna opravila 9
   - 6.2 Varnostni pregledi 10
   - 6.3 Zagon 10
   - 6.4 Delo 11
   - 6.5 Zaustavitev 11
   - 6.6 Po uporabi 11
7. REDNO VZDRŽEVANJE 12
   - 7.1 Splošne informacije 12
   - 7.2 Baterija 12
   - 7.3 Čiščenje stroja in motorja 13
   - 7.4 Pritrdilne matice in vijaki 13
8. SHRANJEVANJE 13
   - 8.1 Shranjevanje stroja 13
   - 8.2 Shranjevanje baterije 13
9. PREMIKANJE IN PREVOZ 13
10. SERVIS IN POPRAVILA 13
11. OBSEG GARANCIJE 14
12. TABELA VZDRŽEVANJA 15
13. PREPOZNAVANJE MOTENJ 15
14. DODATNA OPREMA PO NAROČILU 16
   - 14.1 Drugi tipi baterij 16
   - 14.2 Polnilnik baterije 16
   - 14.3 NAHRBTNIK ZA BATERIJE 16

1. SPLOŠNE INFORMACIJE

1.1 KAKO BRATI PRIROČNIK

Nekateri odstavki v priročniku vsebujejo informacije, ki so posebno pomembne za varnost ali za delovanje naprave; ti odstavki so označeni na poseben način po naslednjem kriteriju:

OPOMBA *ali* **POMEMBNO** *nudi podrobnosti ali druge informacije v zvezi s predhodno vsebino, ki so namenjene preprečevanju poškodb stroja ali druge škode.*

Znak ⚠ opozarja na nevarnost. Neupoštevanje opozorila lahko povzroči osebne poškodbe ali poškodbe tretjih oseb in/ali škodo.

Odstavki, obkroženi z okvirom iz sivih pik, navajajo opcijske tehnične lastnosti, ki niso skupne vsem modelom, ki jih opisuje ta priročnik. Preverite, ali je določena tehnična lastnost prisotna pri vašem modelu.

Izraze „sprednji“, „zadnji“, „desni“ in „levi“, je treba razumeti glede na delovni položaj upravljavca.

1.2 SKLICI

1.2.1 Slike

Slike v tem priročniku z navodili so označene s številkami 1, 2, 3 itd.
Na slikah prikazane komponente so označene s črkami A, B, C itd.
Sklic na komponento C na sliki 2 je podan na naslednji način: „Glej sliko 2.C“ ali preprosto „(slika 2.C)“.
Slike so simbolične. Dejanski deli so lahko nekoliko drugačni od tistih na slikah.

1.2.2 Naslovi

Priročnik je razčlenjen na poglavja in odstavke. Naslov odstavka „2.1 Urjenje“ je podnaslov naslova „2. Varnostni predpisi“.
Sklici na naslove in odstavke so označeni z okrajšavama pogl. oziroma odst. in ustrezno številko. Na primer: „pogl. 2“ ali „odst. 2.1“.

2.1 URJENJE

⚠ Seznanite se s komandami in s pravilno uporabo stroja. Naučite se hitro ustaviti stroj. Zaradi nespoštovanja opozoril in navodil lahko pride do požara in/ali hudih poškodb.

1. Nikoli ne pustite, da stroj uporabljajo otroci, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi sposobnostmi, ali osebe brez izkušenj in znanja, ki niso dovolj seznanjene z navodili. Lokalni zakoni lahko določajo spodnjo starostno mejo za uporabnike.
2. Upravljavec ne sme nikoli uporabljati stroja, če je utrujen ali se slabo počuti oziroma če je vzel zdravila ali užival mamila, alkohol ali snovi, ki vplivajo na reflekse in pozornost.
3. Izpostaviti je treba, da je upravljavec ali uporabnik odgovoren za nesreče ali nepredvidene situacije, ki lahko poškodujejo druge osebe ali njihovo lastnino. Uporabnik mora oceniti morebitna tveganja na terenu, kjer namerava delati, in poskrbeti za svojo varnost in varnost drugih, predvsem na nagnjenih, neravnih, spolzkih ali nestabilnih terenih.
4. Če želite stroj prodati ali posoditi, se prepričajte, da se bo uporabnik seznanil z navodili za uporabo iz tega priročnika.

2.2 ZAČETNA OPRAVILA

Osebna varovalna oprema (OVO)

1. Nadenite si primerna oblačila, močne delovne čevlje, ki varujejo pred drsenjem, in dolge hlače. Ne zaganjajte stroja bosi ali z odprtimi sandali. Nosite glušnike za zaščito sluha, rokavice za zaščito pred vibracijami, zaščitna očala in protiprašno masko.
2. Uporaba protihrupne varovalne opreme lahko zmanjša vašo sposobnost, da slišite morebitna opozorila (klice ali alarme). Bodite skrajno pozorni na vse, kar se dogaja okrog delovnega območja.
3. Ne nosite šalov, halj, verižic, zapestnic, oblačil z ohlapnimi deli, trakovi ali kravatami in drugih visečih ali širokih oblačil ali dodatkov, ki bi se lahko zapletli v stroj ali predmete in materiale na delovnem mestu.
4. Las ne približujte rešetki za zajem zraka, ker lahko v primeru zapletanja v rotor pride do hude nesreče. Dolge lase primerno spnite.

Delovno območje/stroj

1. Natančno preglejte celotno delovno območje ter s pomočjo grabelj ali metle ročno ločite odpadke in odstranite vse, kar bi stroj lahko zalučal od sebe .
2. Če je delovno območje prašno, je priporočljivo površino rahlo ovlažiti.
3. Ne puščajte stroja s segretim motorjem med listi ali suho travo, da ne pride do nevarnosti požara.

2.3 MED UPORABO

Delovno območje

1. Stroja ne uporabljajte v okoljih z nevarnostjo eksplozije in v prisotnosti vnetljivih tekočin, plina ali prahu. Električni stroji proizvajajo iskre, ki lahko vžgejo prah ali pare.
2. Stroj upravljajte samo pri dnevni svetlobi ali pod dobro umetno svetlobo in ob dobri vidljivosti.
3. Poskrbite, da se na delovnem območju ne zadržujejo odrasle osebe, otroci in živali. Otroke mora nadzorovati druga odrasla oseba. Otroci se ne smejo igrati z aparatom.
4. Prepričajte se, da so nepoklicane osebe oddaljene najmanj 15 metrov od delovnega premera stroja.
5. Ne delajte, ko je trava mokra, ko dežuje in ko obstaja nevarnost za nevihte, zlasti če je verjetno, da se pojavijo strele.
6. Če je le možno, se izogibajte delu na mokri ali spolzki površini oziroma na vseh neravnih ali strmih terenih, ki ne zagotavljajo stabilnosti upravljavca med delom.
7. Ne izpostavljajte stroja dežju ali mokremu okolju. Voda, ki prodre v stroj, poveča nevarnost električnega stresljaja.
8. Posebno pozorni bodite na nepravilnosti terena (izbokline, vbokline), nagibe, skrite nevarnosti in na morebitno prisotnost ovir, ki bi lahko zmanjšale vidljivost.
9. Zelo pozorni bodite v bližini strmin, jarkov ali nasipov.
10. Če stroj uporabljate v bližini ceste, bodite pozorni na promet.
11. Vedno morate preveriti smer vetra in ne smete nikoli delati proti vetru.
12. Stroja ne uporabljajte v bližini odprtih oken.
13. Stroja ne uporabljajte na površini pokriti oziroma posuti z gramozom, kjer bi odstranjeni material lahko povzročil poškodbe.
14. Poskrbite, da se odstranjeni material ne kopiči na območju izmeta, saj bi lahko oviral pravilno odstranjevanje in povzročil nasprotne sunke materiala prek sesalnih odprtin.

Ravnanje

1. Med delom, ko stroj uporabljate kot puhalnik, ga vedno z desno roko trdno držite za zgornji ročaj.
2. Izogibajte se stiku telesa s predmeti, ki imajo ozemljitev, kot so cevi, radiatorji, kuhinjski elementi, hladilniki. Nevarnost električnega stresljaja se poveča, če je telo v stiku z ozemljenimi predmeti.
3. Stojte v trdnem in stabilnem položaju ter bodite vselej previdni.
4. Pazite, da ne izgubite ravnotežja.
5. Pazite, da ne zadevate s silo ob tuje predmete; pazite na morebitno izmetavanje materiala in prahu, ki ga lahko povzroči zračni tok.
6. Zračnega curka ne usmerjajte proti ljudem ali živalim.
7. Ko stroj uporabljate kot puhalnik, morate vedno zelo

paziti, da odstranjeni material ali privzdignjen prah ne bi povzročila poškodb na ljudeh ali živalih ter škode na lastnini.

8. Nikoli ne tecite, temveč hodite.
9. Obraz, roke in telo držite vselej proč od sesalne rešetke in odprtine za puhanje zraka; ne ovirajte prehodov za zrak ne med zaganjanjem ne med uporabo stroja.
10. Vrteči se deli lahko povzročijo hude poškodbe. Ne dotikajte se vrtečih delov, dokler so v gibanju.

- ⚠ V primeru zlomov ali nezgod med delom, nemudoma zaustavite motor in se oddaljite od kosilnice, da ne povzročite dodatne škode; v primeru nezgod, v katerih se poškodujejo upravljavec ali tretje osebe, nemudoma nudite ustrezno prvo pomoč in se obrnite na zdravstveno ustanovo za ustrezno oskrbo. Natančno odstranite morebitne drobce, ki bi lahko povzročili škodo ali poškodbe ljudi in živali, če jih ti ne bi opazili.

- ⚠ Predolgo izpostavljanje vibracijam lahko povzroči poškodbe ali živčno-žilne težave (znane kot Raynaudov fenomen oz. „bolezen belih prstov“) predvsem pri tistih osebah, ki imajo motnje krvnega obtoka. Simptomi se lahko pokažejo na rokah, zapestjih in prstih ter se izražajo kot izguba občutljivosti, otrplost, srbečica, bolečina, izguba naravne barve ali strukturne spremembe na koži. Učinek vibracij lahko dodatno poslabša tudi nizka temperatura in/ali premočno stiskanje ročajev. Ob pojavu teh simptomov je treba skrajšati čas uporabe stroja in se posvetovati z zdravnikom.

Omejitve pri uporabi

1. Stroja ne smejo uporabljati osebe, ki ga niso sposobne trdno držati z obema rokama in/ali niso sposobne ostati trdno v ravnotežju med delom.
2. Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegova varovala poškodovana, manjkajoča ali nepravilno nameščena.
3. Nikoli ne uporabljajte stroja, ne da bi poprej montirali vse predvidene dodatke za izbrano funkcijo.
4. Ne izklopite, ne dezaktivirajte, ne odstranite in ne predelajte obstoječih varnostnih sistemov oziroma mikrostikal.
5. Ne uporabljajte električnega stroja, če ga ni mogoče pravilno prižgati ali ugasniti s stikalom. Električni stroj, ki ga ni mogoče zagnati s stikalom, je nevaren in ga je treba popraviti.
6. Stroja ne smete pretirano obremenjevati. Majhnega stroja ne uporabljajte za preobsežna dela; z uporabo ustreznega stroja zmanjšate nevarnost in izboljšate kakovost dela.

2.4 VZDRŽEVANJE, SHRANJEVANJE

Redno vzdrževanje in pravilno shranjevanje zagotavljata varno uporabo stroja in visoko raven njegove učinkovitosti.

Vzdrževanje

- Nikoli ne uporabljajte stroja, če so njegovi deli obrabljeni ali poškodovani. Poškodovane ali obrabljene dele morate vedno zamenjati; ne smete jih popravljati.
- Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in rednega vzdrževanja.

⚠ Raven hrupa in raven vibracij, ki sta navedeni v teh navodilih, je treba razumeti kot maksimalni vrednosti med uporabo stroja. Treba je poskrbeti za preventivne ukrepe za preprečitev morebitnih poškodb zaradi močnega hrupa in vibracij stroj uporabljajte s konstantno hitrostjo; ročaj držite trdno, s primerno močjo; stroj uporabljajte pri minimalnem režimu, ki je potreben za izvrševanje dela; nosite glušnike za zaščito pred hrupom; delajte pogoste in primerno dolge odmore med delom.

Shranjevanje

- Da zmanjšate nevarnost požara, posod z ostanki košnje ne puščajte v zaprtem prostoru.

2.5 BATERIJA / POLNILNIK BATERIJE

POMEMBNO *Spodnji varnostni predpisi dopolnjujejo varnostna navodila v ločenem priročniku za uporabo baterije in polnilnika baterije, ki je priložen stroju.*

- Za polnjenje baterije uporabljajte samo polnilnike, ki jih priporoča proizvajalec. Neustrezen polnilnik lahko povzroči električni udar, pregretje ali uhajanje korozivne tekočine iz baterije.
- Uporabljajte samo specifične baterije, ki so predvidene za vaše orodje. Uporaba drugih baterij lahko povzroči poškodbe in nevarnost požara.
- Prepričajte se, da je aparat izključen, preden vstavite baterijo. Vstavitev baterije v prižgan električni aparat lahko povzroči požar.
- Neuporabljeno baterijo hranite proč od pisarniških sponk, kovancev, ključev, žebljev, vijakov ali drugih malih kovinskih predmetov, ki bi lahko povzročili kratek stik kontaktov. Kratki stik med kontakti baterije lahko privede do vžiga ali požara.
- Polnilnika baterije ne uporabljajte na krajih z vnetljivimi snovmi ali na lahko gorljivih površinah, kot sta npr. papir, blago itd. Med polnjenjem se polnilnik baterije segreje, kar lahko privede do požara.
- Med transportom baterij pazite, da se kontakti ne staknejo med seboj; pri transportu ne uporabljajte kovinske embalaže.

2.6 VAROVANJE OKOLJA

Varovanje okolja mora biti pomemben in prednostni vidik pri uporabi stroja, kar prinaša korist tako družbi, v kateri živimo, kot našemu prostoru.

- Pazite, da s svojim delom ne motite sosedov. Stroj uporabljajte samo ob primernem času (ne zgodaj zjutraj ali pozno zvečer, ko bi lahko motili druge).
- Natančno upoštevajte lokalne predpise za odlaganje embalaže, pokvarjenih delov

ali katerega koli elementa, ki močno vpliva na okolje; ti odpadki ne smejo biti odloženi skupaj z običajnimi odpadki, temveč jih je treba zbrati ločeno in predati posebnim zbirnim centrom, kjer bo poskrbljeno za recikliranje materialov.
- Natančno upoštevajte lokalne predpise glede odstranjevanja odpadnih materialov
- Ko se odločite, da boste stroj zavrgli, ga ne odložite v okolje, temveč se v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi obrnite na center za zbiranje odpadkov.

Električnih aparatov ne odlagajte med gospodinjske odpadke. Na podlagi evropske Direktive 2012/19/EU o električnih in elektronskih odpadkih ter na podlagi njenega izvajanja v skladu z nacionalnimi predpisi je treba izrabljene električne naprave zbirati ločeno, z namenom predelave na ekološko kompatibilen način. Če električne aparate odvržete na odlagališče ali na zemljo, lahko škodljive snovi dosežejo podtalno vodo in pridejo v prehrambno verigo, kar ima negativne posledice za vaše zdravje in dobro počutje. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega artikla se posvetujte s svojim prodajalcem ali z ustanovo, ki je pristojna za predelavo gospodinjskih odpadkov.

Baterije je treba ob koncu njihove uporabne dobe odstraniti z ustrezno pozornostjo do okolja. Baterija vsebuje material, ki je nevaren za vas in za okolje. Odstraniti jo je treba ločeno od drugih odpadkov, v zbiralnem centru, ki sprejema litij-ionske baterije.

Ločeno zbiranje rabljenih proizvodov in embalaže omogoča reciklažo materialov in njihovo ponovno uporabo. Ponovna uporaba recikliranih materialov prispeva k preprečevanju onesnaževanja okolja in znižuje povpraševanje po surovinah.

2.7 PREOSTALA TVEGANJA

Kljub upoštevanju vseh varnostnih predpisov lahko obstajajo dodatna tveganja, ki jih ni mogoče izločiti. Glede na tip in konstrukcijo stroja, je mogoče predvideti naslednje nevarnosti:
- izmet materiala, ki lahko poškoduje oči;
- poškodbe sluha ob neuporabi zaščite za sluh.

3. SPOZNAVANJE STROJA

3.1 OPIS STROJA IN NAMEN UPORABE

Ta stroj je vrtna naprava, natančneje prenosni akumulatorski vrtni puhalnik.

Stroj v glavnem sestavlja motor, ki poganja rotor, slednji pa proizvaja zelo hiter zračni tok.

3.1.1 Predvidena uporaba

Ta stroj je zasnovan in izdelan za:
- premikanje in kopičenje – s puhanjem – listja, trave ter raznih drobcev manjše teže in skromne velikosti.

3.1.2 Nepravilna uporaba

Kakršna koli druga uporaba, ki je drugačna od navedene, je lahko nevarna in lahko

povzroči poškodbe oseb in/ali stvari. K nepravilni uporabi med drugim sodi:

- kopičenje ali zbiranje vnetljivih ali eksplozivnih proizvodov, žerjavice ali materiala, ki izgoreva brez plamena, prižganih cigaret, delcev stekla, ostrih delcev, kovinskih predmetov, kamenja in vsega drugega, kar bi lahko ogrožalo varnost upravljavca in drugih oseb;
- usmerjanje zračnega toka proti osebam in/ali živalim;
- vstavljanje predmetov skozi sesalno rešetko;
- uporaba stroja brez opreme, ki jo je proizvajalec predvidel za različne vrste uporabe, oziroma uporaba druge, nepredvidene opreme;
- uporaba stroja s strani več oseb.

POMEMBNO *V primeru nepravilne uporabe se garancija razveljavi, proizvajalec pa zavrača vsakršno odgovornost, pri čemer nosi uporabnik vse stroške za škodo ali poškodbe, ki jih je utrpel sam ali druge osebe.*

3.1.3 Tip uporabnika

Ta stroj je namenjen uporabi s strani navadnih uporabnikov, tj. nepoklicnih delavcev. Namenjen je „neprofesionalni uporabi“.

3.2 OPOZORILNI ZNAKI

Na stroju so prisotni različni znaki (slika 2). Njihova funkcija je, da upravljavca opominjajo na pravilno ravnanje, zato da stroj uporablja s potrebno pozornostjo in previdnostjo.

Pomen znakov:

POZOR! NEVARNOST! Nepravilna uporaba tega stroja je lahko nevarna za upravljavca in druge osebe.

POZOR! Preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

Uporabljajte varovalno opremo pred hrupom in zaščitna očala.

Stroja ne izpostavljajte dežju (ali vlagi).

NEVARNOST IZMETAVANJA! Pazite na morebitno izmetavanje materiala, ki ga lahko sproži zračni tok in ki lahko povzroči hude poškodbe oseb in škodo na stvareh.

NEVARNOST IZMETAVANJA! Poskrbite, da bodo med uporabo stroja vse osebe in domače živali oddaljeni vsaj za 15 metrov.

Nevarnost pohabljenja! Roke vselej držite proč od rešetke za sesanje zraka. Vrteči se rotor lahko povzroči resne nezgode.

Nevarnost hudih poškodb! Oblačila z ohlapnimi deli ohranjajte proč od rešetke za sesanje zraka, ker bi se lahko zapletli v rotor in povzročili resne nezgode.

Nevarnost hudih poškodb! Las ne približujte rešetki za zajem zraka, ker lahko v primeru zapletanja v rotor pride do hude nesreče. Dolge lase primerno spnite.

POMEMBNO *Uničene ali nečitljive nalepke je treba zamenjati. Zahtevajte nove nalepke v svojem pooblaščenem servisu.*

3.3 IDENTIFIKACIJSKA TABLICA IZDELKA

Identifikacijska etiketa vsebuje naslednje podatke (slika 1):

1. Ime in naslov proizvajalca
2. Tip stroja
3. Raven zvočne moči
4. Znak skladnosti
5. Napetost električnega napajanja
6. Leto izdelave
7. Serijska številka
8. Šifra artikla
9. Razred II; Dvojna izolacija

Identifikacijske podatke stroja prepišite v ustrezna polja na etiketi, ki je na hrbtni strani platnice.

POMEMBNO *Vsakič, ko se obrnete na pooblaščeni servis, uporabite identifikacijske podatke, ki so navedeni na identifikacijski etiketi.*

POMEMBNO *Primer izjave o skladnosti je na zadnjih straneh tega priročnika.*

3.4 GLAVNI SESTAVNI DELI

Stroj je sestavljen iz niza glavnih komponent, ki imajo naslednje funkcije (slika 1):

A. **Enota motorja**: poganja rotor.
B. **Puhalna cev**: element za usmerjanje zračnega toka.
C. **Ročaj**: omogoča vodenje stroja.
D. **Nosilni pas (če je predviden)**: oprema, ki jo sestavljajo naramnice, in pomaga nositi težo stroja med delom.
E. **Vpenjalna točka za nosilni pas (če je predviden):** mesto, kjer se nosilni pas pripne na stroj.
F. **Baterija** (dodatna oprema po naročilu, odst. 14.1): naprava, ki stroju dovaja električni tok; njene značilnosti in predpisi o njeni uporabi so opisani v posebnem priročniku.
G. **Polnilnik baterije** (dodatna oprema po naročilu, odst. 14.2): naprava, ki se uporablja za polnjenje baterije; njene značilnosti in predpisi o njeni uporabi so opisani v posebnem priročniku. Na voljo sta dva modela polnilnika baterije: **G1** (polnilnik za hitro polnjenje); **G2** (standardni polnilnik baterije).
H. **Nahrbtnik za baterije** (dodatna oprema po naročilu, odst. 14.3): oprema, ki omogoča namestitev baterij.
I. **Povezovalni kabel**: kabel, ki se uporablja za povezavo stroja in nahrbtnika za baterije.
J. **Simulator baterije** (dodatna oprema po naročilu, odst. 14.4)**:** naprava, ki se vstavi v ležišče stroja in omogoča uporabo nahrbtnika za baterije.

4. NAMESTITEV

POMEMBNO *Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.*

Za namene skladiščenja in prevoza nekatere komponente niso tovarniško nameščene, zato jih je po odstranitvi embalaže treba namestiti skladno z naslednjimi navodili.

⚠ Odstranitev embalaže in dokončno montažo morate opraviti na ravni in trdni površini, z zadostnim prostorom za premikanje stroja in embalaže, pri tem pa morate vselej uporabljati ustrezno orodje. Ne uporabljajte stroja, preden ne opravite vsega, kar predpisujejo navodila v oddelku „NAMESTITEV“.

4.1 KOMPONENTE ZA NAMESTITEV

V embalaži so priložene komponente, ki jih je treba namestiti.

4.1.1 Odstranitev embalaže

1. Embalažo odprite previdno in pri tem pazite, da ne izgubite komponent.
2. Preberite dokumentacijo, ki je v škatli, vključno s temi navodili.
3. Iz škatle vzemite vse komponente, ki niso nameščene.
4. Iz škatle izvlecite stroj.
5. Škatlo in drugo embalažo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi.

⚠ Preden se lotite montaže, preverite, da baterija ni vstavljena v svoje ležišče.

4.2 NAMESTITEV/ODSTRANITEV PUHALNE CEVI

1. Poravnajte napravo za blokado (slika 3.A) s štrlino (slika 3.B) na odprtini za izhajanje zraka (slika 3.C).
2. Cev (Fig. 3.D) trdno pritrdite na pogonsko enoto, tako da jo potisnete, dokler ne zaslišite klika, ki vam pove, da je ustrezno pritrjena.

– Če želite odstraniti cev, pritisnite gumb (Fig. 3.A) in ga izvlecite.

POMEMBNO *Kadar odstranjujete puhalno cev, vedno zaustavite stroj in odstranite baterijo (odst. 7.2.2).*

4.3 NAMESTITEV VPENJALNE TOČKE ZA NOSILNI PAS (ČE JE PREDVIDENA)

1. Vpenjalno točko za nosilni pas namestite na izbočeni del na levi strani stroja (slika 4.A) ali na njegovi desni strani (slika 4.C).

POMEMBNO *Vpenjalno točko namestite na levo stran, če pri delu stroj držite z desno roko, oziroma na desno stran, če stroj držite z levo roko.*

2. Vpenjalno točko za nosilni pas (slika 4.B) privijte s priloženim vijakom

4.4 PRIPRAVA NAHRBTNIKA ZA BATERIJE (ČE JE PREDVIDEN)

Vsi deli nahrbtnika za baterije so ob dobavi že nameščeni (slika 1.H). Nahrbtnik je mogoče sneti z naramnic (slika 5) in ga prenašati v roki. Nahrbtnik za baterije snamete tako, da pritisnete zgornja gumba (slika 5.A). Ležišči baterije sta na obeh straneh nahrbtnika za baterije (slika 6)
Na desni strani nahrbtnika za baterije so:
- priklop kabla (slika 7.A),
- izbirno stikalo baterije (slika 7.B),
- USB-vhod za polnjenje drugi naprav, npr. mobilnih telefonov (slika 7.C)

Na obeh straneh in na sprednjem delu nahrbtnika so odprtine, skozi katere se napelje napajalni kabel, da se prepreči njegovo prosto visenje.

5. UPRAVLJALNI ELEMENTI

5.1 VARNOSTNI GUMB (NAPRAVA ZA VKLOP / IZKLOP)

S·pritiskom na ta gumb (slika 8.A) se vklopi in izklopi električno napajanje stroja, obenem pa se prižge tudi pripadajoča LED-lučka (slika 8.C).

S pritiskom na gumb za hitrost (Fig. 8.B) izberete moč zraka. Pri tem se prižgejo 3 pripadajoče LED-lučke (slika 8.D). Če delo prekinete (ne da bi ugasnili stroj), bo ob ponovnem zagonu stroj deloval s predhodno nastavljeno hitrostjo.

Ugasnjene LED-lučke: električni tokokrog je popolnoma prekinjen.

POMEMBNO *Med menjavo delovnega območja prsta nikoli ne držite na gumbu, da se izognete nehotenemu zagonu.*

Ikona „Pozor“ (slika 8.E) se prižge v primeru okvare stroja (glejte tabelo za prepoznavanje motenj, odst. 13).

5.2 KOMANDNI VZVOD PLINA

Aktivacija komandne plina (slika 8.F), omogoči zagon/zaustavitev stroja in hkrati vklopi/izklopi ventilator.

Za zagon:
– Pritisnite komando plina.

Stroj se samodejno zaustavi, ko izpustite komandni vzvod plina.

6. UPORABA STROJA

POMEMBNO *Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.*

6.1 ZAČETNA OPRAVILA

Pred začetkom dela je treba opraviti vrsto pregledov in opravil, s katerimi zagotovimo uspešno in kar najbolj varno delo.

6.1.1 Pregled baterije

Stroj se dobavi brez baterije.
Nabavite baterijo s karakteristikami, ki se najbolje ujemajo z zahtevami vašega dela; napolnite jo do konca, sledeč navodilom v knjižici baterije. Seznam homologiranih baterij za ta stroj najdete v tabeli „Tehnični podatki“.
- Pred vsako uporabo:
  – preverite napolnjenost baterije skladno z navodili iz knjižice za uporabo baterije.

6.1.2 Uporaba nosilnega pasu (če je predviden)

Nosilni pas si je treba nadeti, preden nanj s sponko pripnete stroj (slika 4.A, 4.C), jermene pa je treba nastaviti glede na višino in postavo upravljavca.

Jermen (slika 9.A) mora viseti na desni ali levi rami in padati ob boku.

Pasu si ne smete povezniti prečno čez telo, temveč ga lahko nosite le preko ramena. Tako boste lahko stroj v primeru nevarnosti hitro odmaknili od telesa.

6.1.3 Uporaba nahrbtnika za baterije (če je predviden)

1. Baterijo vstavite v eno od ležišč nahrbtnika za baterije (slika 6) tako, da jo potisnete povsem do konca, dokler ne zaslišite klika, s katerim se zaskoči na svoje mesto, ob tem pa je vzpostavljen tudi električni stik;
2. Kabel povežite s priključkom (slika 7.A) in ga vrtite; ko zaslišite klik, je kabel pravilno priklopljen, električni stik pa vzpostavljen.
3. Nastavite naramnice in nahrbtnik zapnite na sprednji strani (slika 10).

6.2 VARNOSTNI PREGLEDI

Opravite naslednje varnostne preglede in preverite, ali se rezultati ujemajo s tem, kar je navedeno v tabelah.

⚠ ***Pred uporabo vselej opravite varnostne preglede.***

6.2.1 Splošni pregled

Predmet	Rezultat
Ročaji (slika 1.C)	Čisti, suhi, pravilno in čvrsto pritrjeni na stroj
Vpenjalna točka za nosilni pas (slika 1.E)	Pravilno nameščena
Vijaki na stroju	Dobro priviti (niso zrahljani)
Reže za hladilni zrak	Niso zamašeni
Puhalna cev (slika 1.B)	Pravilno nameščena.
Rotor	Brez znakov poškodb
Zaščite	Brez znakov poškodb
Baterija (slika 1.F)	Brez poškodb na ohišju, brez sledi tekočine
Stroj	Brez znakov poškodb ali obrabe
Komanda plina (slika 8.F)	Se mora prosto premikati, brez napora.
Poskusno pomikanje (vožnja)	Ni neobičajnih vibracij. Noben nenormalni hrup

6.2.2 Preizkus delovanja stroja

Opravilo	Rezultat
7. Baterijo vstavite v njeno ležišče (odst. 7.2.[3]). 8. Vklopite stroj, tako da pritisnete na gumb (slika 8.A). 9. Pritisnite komandni vzvod plina (slika 8.F).	Stroj se zažene in rotor se vrti.
1. Izpustite komando plina (slika 8.F).	1. Komanda se mora samodejno in hitro vrniti v nevtralni položaj in stroj se mora zaustaviti.

⚠ ***Če kakšen izmed rezultatov ni v skladu s tem, kar navajajo tabele, stroja ne smete uporabljati! Stroj izročite servisni službi, da ga ustrezno pregleda in popravi.***

6.3 ZAGON

6.3.1 Zagon z baterijo

1. Namestite se v stabilen in varen položaj.
2. Prepričajte se, da puhalna cev ni usmerjena proti morebitnim opazovalcem ali drobcem materiala.
3. Baterijo pravilno vstavite v njeno ležišče (slika 11.A; odst. 7.2.3).
4. Pritisnite na varnostni gumb (slika 8.A).
5. Pritisnite komandni vzvod plina (slika 8.F).

6.3.2 Zagon s simulatorjem baterije (če je predviden)

1. Namestite se v stabilen in varen položaj.
2. Prepričajte se, da puhalna cev ni usmerjena proti morebitnim opazovalcem ali drobcem materiala.
3. Simulator baterije pravilno vstavite v njeno ležišče v stroju (slika 11.J).
4. Povezovalni kabel priklopite na simulator baterije (slika 11.I).
5. Baterijo, ki jo želite omogočiti, izberite z izbirnim stikalom (slika 7.B)
6. Pritisnite na varnostni gumb (slika 8.A)
7. Pritisnite komandni vzvod plina (slika 8.F)

6.4 DELO

⚠ Med delom s strojem morate z roko vedno trdno držati zgornji ročaj (slika 12).

OPOMBA *Med uporabo je baterija zaščitena proti popolni izpraznitvi z zaščitnim mehanizmom, ki izklopi in zaustavi stroj.*

OPOMBA *Stroj se po eni minuti neuporabe izklopi sam.*

6.4.1 Reguliranje hitrosti

Priporoča se, da z gumbom (slika 8.B) hitrost vrtenja rotorja prilagodite vrsti materiala, ki ga odstranjujete:
- nizka moč puhanja je primerna za lahke materiale in majhne grme na trati;
- srednja moč puhanja je primerna za odpihovanje trave in lahkega listja na asfaltu ali drugi trdi podlagi;
- visoka moč puhanja (prižgane so 3 LED-lučke, slika 8.D) je primerna za težje materiale, kot sta svež sneg ali večja količina umazanije.

6.4.2 Nasveti glede uporabe

Napredujte počasi in držite konec puhalne cevi ne primerni razdalji od tal (slika 12).

Da preprečite razpršitev materiala, usmerjajte zračni tok okrog zunanjih robov kopice materiala. Nikoli ne usmerite zračnega toka na sredino kopice.

6.5 ZAUSTAVITEV

Za zaustavitev stroja:
1. izpustite komando plina (slika 8.F);
2. deaktivirajte varnostni gumb (slika 8.A);

⚠ ***Po ugasnitvi stroja je treba počakati nekaj sekund, preden se propeler ustavi.***

Vselej ugasnite stroj:
- ko se morate premakniti z enega na drugo delovno območje.

⚠ ***Med premikanjem na drugo območje nikoli ne držite roke na komandi plina, da se izognete nehotenemu zagonu.***

6.6 PO UPORABI

6.6.1 Po uporabi z baterijo

1. Baterijo izvlecite iz njenega ležišča in jo napolnite (odst. 7.2.2)
2. Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.
3. Opravite čiščenje (odst. 7.3).
4. Preverite, ali je katera od komponent zrahljana ali poškodovana. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in zategnite popuščene vijake, ali pa se obrnite na pooblaščeni servis.

6.6.2 Po uporabi s simulatorjem baterije (če je predviden)

1. Izbirno stikalo nahrbtnika za baterije premaknite v položaj za izklop (OFF; slika 7.B).
2. Iz stroja odstranite simulator baterije (slika 13.J).
3. Snemite nahrbtnik za baterije.
4. Povezovalni kabel odklopite s simulatorja baterije (slika 13.I) in nahrbtnika (slika 7.A)
5. Baterijo odstranite iz nahrbtnika (slika 14) in jo napolnite (odst. 7.2.2).
6. Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.
7. Opravite čiščenje (odst. 7.3).
8. Preverite, ali je katera od komponent zrahljana ali poškodovana. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in zategnite popuščene vijake, ali pa se obrnite na pooblaščeni servis.

POMEMBNO *Kadar stroja ne uporabljate ali ga pustite nenadzorovanega, vedno odstranite baterijo (odst. 7.2.2).*

7. REDNO VZDRŽEVANJE

7.1 SPLOŠNE INFORMACIJE

POMEMBNO *Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati, so opisani v pogl. 2. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.*

⚠ ***Preden začnete s kakršnim koli vzdrževalnim opravilom, je treba:***
- ***Zaustavite stroj.***
- ***Baterijo izvlecite iz njenega ležišča in jo napolnite (odst. 7.2.2).***
- ***Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.***
- ***Nadenite si primerna oblačila, delovne rokavice in zaščitna očala.***
- ***Preberite ustrezna navodila.***

⚠ ***Pozor! Nevarnost poškodb zaradi nevarnih gibajočih se delov!***

- Opis pogostnosti in vrste posegov se nahaja v „Tabeli vzdrževanja“ (glej pogl. 12). Spodnja tabela vam bo v pomoč pri ohranjanju učinkovitosti in varnosti vašega stroja. V njej so navedena poglavitna opravila in časovni intervali, v katerih je

treba opraviti vsako izmed njih. Vsakega od posegov opravite ob prvem od predpisanih rokov, ki dejansko nastopi.
– Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov ali opreme lahko zmanjša varnost stroja in vpliva na njegovo delovanje. Proizvajalec zavrača vsakršno odgovornost v primeru škode ali poškodb, ki bi nastale zaradi neoriginalnih proizvodov.
– Originalne nadomestne dele zagotavljajo pooblaščene servisne delavnice in prodajalci.

POMEMBNO *Vse vzdrževalne postopke in nastavitve, ki niso opisani v tem priročniku, mora izvesti vaš prodajalec ali specializirani servisni center.*

7.2 BATERIJA

7.2.1 Avtonomija baterije

Avtonomija baterije (in torej površina, ki jo je mogoče očistiti pred ponovnim polnjenjem) je odvisna predvsem od naslednjih dejavnikov:
- ravnanja upravljavca, ki bi se jim moral izogibati:
  – pogostim zagonom in zaustavitvam stroja med delom;
  – neprimerni hitrost vrtenja rotorja glede na vrsto materiala, ki ga je treba odstraniti (odst. 6.4.1).

Za doseganje optimalne avtonomije baterije je treba vselej:
- naravnati hitrost vrtenja propelerja, ki je primerna za vrsto materiala, ki ga je treba odstraniti.

Če želite s strojem neprekinjeno opravljati delo dlje časa, kot to dopušča standardna baterija, lahko:
- kupiti še eno standardno baterijo, tako da lahko izpraznjeno baterijo takoj nadomestite, ne da bi morali prekiniti z delom;
- kupiti posebno baterijo, ki ima daljšo avtonomijo od standardne baterije (odst. 14.1).

7.2.2 Odstranitev in polnjenje baterije

1. Pritisnite na zaskočni gumb baterije v stroju (slika 13.A) ali nahrbtniku (slika 14. A; če je predviden).
2. Baterijo odstranite iz stroja (slika 13.B) ali nahrbtnika za baterije (slika 14.B; če je predviden);
3. vstavite baterijo (slika 15.A) v njeno ležišče v polnilniku baterije (slika 15.B);
4. Polnilnik baterije (slika 15.B) priključite na vtičnico, katere napetost mora ustrezati tisti, ki je navedena na tablici.
5. Baterijo napolnite do konca; pri tem sledite navodilom v knjižici baterije/polnilnika baterije.

OPOMBA *Baterija je opremljena z zaščito, ki preprečuje polnjenje, kadar je temperatura okolja nižja od 0 °C ali kadar ta presega +45 °C.*

OPOMBA *Baterijo lahko kadar koli napolnite tudi samo delno brez nevarnosti, da bi se poškodovala.*

7.2.3 Vnovična namestitev baterije

Po končanem polnjenju:
1. Baterijo odstranite iz njenega ležišča v polnilniku baterije (slika 16.A; pri tem bodite pozorni, da je po zaključenem polnjenju ne pustite predolgo v polnilniku).
2. Polnilnik baterije (slika 16.B) izklopite iz električne napeljave.
3. Baterijo vstavite v njeno ležišče v stroju (slika 11.A) ali v enega od ležišč v nahrbtniku za baterije (slika 6; če je predviden).
4. Baterijo pri vstavljanju potisnete povsem do konca, dokler ne zaslišite klika, s katerim se zaskoči na svoje mesto, ob tem pa je vzpostavljen tudi električni stik.

7.3 ČIŠČENJE STROJA IN MOTORJA

Za zmanjšanje nevarnosti požara poskrbite, da bo stroj, še zlasti motor, prost ostankov listja, vej.

- Po uporabi vselej očistite stroj s pomočjo čiste krpe, ki jo navlažite z nevtralnim detergentom.
- Z mehko in suho krpo odstranite vse sledi vlage. Vlaga lahko povzroči nevarnost električnih šokov.
- Za čiščenje plastičnih delov in ročajev ne uporabljajte agresivnih detergentov ali topil.
- Ne uporabljajte vodnega curka, da ne zmočite motorja ali električnih delov.
- Vselej poskrbite, da rotor ostane čist in prost prahu in drobcev, tako da pihate prek rešetke s stisnjenim zrakom. Rotorja ne škropite z vodo.
- Vselej se prepričajte, da so rešetke za dovajanje hladilnega zraka čiste in proste ostankov, da se prepreči pregretje motorja in baterije ter njuno poškodovanje.

7.4 PRITRDILNE MATICE IN VIJAKI

- Vijaki in matice morajo ostati dobro priviti, da se zagotovi varno delovanje stroja.
- Redno preverjajte, ali so ročaji čvrsto pritrjeni.

8. SHRANJEVANJE

POMEMBNO *Varnostni predpisi, ki jih je treba upoštevati pri shranjevanju, so opisani v odst. 2.4. Natančno se držite teh predpisov, da se izognete resnim tveganjem ali nevarnostim.*

8.1 SHRANJEVANJE STROJA

Preden stroj shranite:

1. Baterijo izvlecite iz njenega ležišča in jo napolnite (odst. 7.2.2).
2. Preden stroj shranite v kateri koli prostor, počakajte, da se motor ohladi.
3. Opravite čiščenje (odst. 7.3).
4. Preverite, ali je katera od komponent zrahljana ali poškodovana. Po potrebi zamenjajte poškodovane komponente in zategnite popuščene vijake, ali pa se obrnite na pooblaščeni servis.
5. Stroj shranite:
   - v suhem prostoru;
   - na mestu, kjer bo zaščiten pred vremenskimi pojavi;
   - na mestu, ki je zunaj dosega otrok;
   - ko se prepričate, da ste odstranili ključe ali orodje za vzdrževanje.

8.2 SHRANJEVANJE BATERIJE

Baterijo je treba hraniti v senci in v hladnem okolju brez vlage.

OPOMBA *V primeru daljše neuporabe baterijo znova napolnite vsaka dva meseca, da podaljšate njeno življenjsko dobo.*

9. PREMIKANJE IN PREVOZ

Vsakokrat, ko je treba premeščati ali prevažati stroj, morate upoštevati spodnja navodila:

- Stroj zaustavite (odst. 6.5).
- Baterijo izvlecite iz njenega ležišča in jo napolnite (odst. 7.2.2).
- Stroj primite izključno za ročaje in cevi usmerite tako, da ne predstavljajo ovire.

Pri prevažanju stroja z vozilom upoštevajte naslednje ukrepe:

- odstranite cevi;
- stroj ustrezno zavarujte z vrvmi ali verigami
- stroj namestite tako, da ne bo nikogar ogrožal.

10. SERVIS IN POPRAVILA

Ta priročnik daje vsa potrebna navodila za upravljanje stroja in za pravilno osnovno vzdrževanje, ki ga lahko opravlja uporabnik. Vse postopke vzdrževanja in nastavitve, ki niso opisani v tem priročniku, mora opraviti vaš prodajalec ali specializiran servis, ki razpolaga s potrebnim znanjem in opremo za pravilno izvedbo teh del in ohranjanje prvotne stopnje varnosti in stanja stroja. Zaradi posegov, opravljenih v neprimernih ustanovah ali s strani neusposobljenih oseb, se razveljavi vsakršna oblika garancije in vsakršna odgovornost proizvajalca.

- Popravila in vzdrževalne posege v okviru garancije lahko izvajajo izključno pooblaščene servisne delavnice.
- Pooblaščeni servisi uporabljajo izključno originalne nadomestne dele. Originalna dodatna oprema je bila izdelana posebej za te stroje.
- Neoriginalni nadomestni deli in dodatna oprema niso dovoljeni; Uporaba neoriginalnih nadomestnih delov in opreme povzroči, da uporaba stroja ni varna, ter odvezuje proizvajalca vsakršne odgovornosti.
- Priporočamo, da stroj enkrat na leto zaupate pooblaščenemu servisu, da izvede vzdrževalne in servisne posege ter pregled varnostnih naprav.

11. OBSEG GARANCIJE

Garancija pokriva vse stvarne in tovarniške napake. Uporabnik mora natančno spoštovati vsa navodila, ki jih vsebuje priložena dokumentacija. Garancija ne pokriva poškodb, ki so posledica:

- pomanjkljive seznanitve s spremljajočo dokumentacijo;
- nepozornosti;
- nepravilne ali nedovoljene uporabe ali montaže;
- uporabe neoriginalnih nadomestnih delov;
- uporabe opreme, ki je ni dobavil proizvajalec ali je proizvajalec ni odobril.

Poleg tega garancija ne pokriva:

- normalne obrabe potrošnih materialov;
- Normalna obraba.

Kupec je zaščiten z ustreznimi zakoni, ki veljajo v njegovi državi. Ta garancija na noben način ne omejuje pravic kupca, ki jih določajo zakoni v njegovi državi.

12. TABELA VZDRŽEVANJA

Poseg	Pogostnost	Opombe
STROJ		
Pregled vseh pritrdilnih elementov	Pred vsako uporabo	odst. 7.4
Varnostni pregledi/preverjanje komand	Pred vsako uporabo	odst. 6.2
Kontrola stanja napolnjenosti baterije	Pred vsako uporabo	*
Napolnitev baterije	Po vsaki uporabi	odst. 7.2.2 *
Čiščenje stroja in motorja	Po vsaki uporabi	odst. 7.3
Pregled morebitnih poškodb na stroju. Po potrebi pokličite pooblaščeni servis.	Po vsaki uporabi	-

* Poglejte v priročnik baterije/polnilnika baterije.

13. PREPOZNAVANJE MOTENJ

MOTNJA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA MOTNJE
1. Ko pritisnete na komando plina, se stroj ne zažene	Baterija ni vstavljena ali je vstavljena nepravilno	Prepričajte se, če je baterija dobro nameščena (odst. 7.2.3)
	Baterija je prazna	Preverite stanje napolnjenosti in baterijo napolnite (odst. 7.2.2)
	Okvara komande plina ali poškodba puhalnika	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
2. Motor se ustavi med delom	Baterija ni pravilno vstavljena	Prepričajte se, če je baterija dobro nameščena (odst. 7.2.3)
	Baterija je prazna	Preverite stanje napolnjenosti in baterijo napolnite (odst. 7.2.2)
3. Rotor se vrti, toda zrak ne piha iz puhalne cevi	Puhalna cev je blokirana ali zamašena	Zaustavite stroj, izvlecite baterijo in odstranite morebitne ovire.
4. Med delom se opaža pretiran hrup in/ali pretirane tresljaje	Razrahljani ali poškodovani deli	Ugasnite stroj, izvlecite baterijo in: – preverite, ali je prišlo do poškodb; – preverite, ali so pritrdilni elementi posameznih sestavnih delov popuščeni, in jih po potrebi zategnite; – popravite poškodovane dele ali jih zamenjajte z deli, ki imajo podobne lastnosti.
5. Med delom se kadi iz stroja	Puhalnik je poškodovan.	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.

MOTNJA	VERJETNI VZROK	ODPRAVA MOTNJE
6. Baterija ima kratko avtonomijo	Težki pogoji uporabe, ki povzročajo večjo porabo toka	Optimizirajte uporabo stroja (odst. 7.2.1)
	Baterija ne zadostuje za delovne zahteve	Uporabite dodatno baterijo ali zmogljivejšo baterijo (odst. 14.1)
	Zmogljivost baterije je upadla,	Nabavite novo baterijo
7. Polnilnik baterije ne polni baterije	Baterija ni pravilno vstavljena v polnilnik	Preglejte, ali je baterija pravilno vstavljena (odst. 7.2.3)
	Neustrezni okoljski pogoji	Polnjenje opravite v okolju z ustrezno temperaturo (glejte priročnik baterije/polnilnika baterije)
	Umazanija na kontaktih	Očistite kontakte
	Polnilnik ni napajan s tokom	Preverite, ali je vtikač vklopljen, in se prepričajte, da je vtičnica pod napetostjo
	Polnilnik baterije je okvarjen	Zamenjajte ga z novim originalnim delom
		Če nepravilnost ni odpravljena, glejte priročnik baterije/polnilnika baterije
8. Lučka (slika 8.E) se prižge in gori neprekinjeno	Samodejno preverjanje ni uspelo	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
9. Lučka (slika 8.E) utripa	Napaka pri komunikaciji baterije	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
	Rotor je blokiran	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.
	Prekomerni tok	Optimizirajte uporabo stroja.
	PCB je pregret	Ne uporabljajte stroja. Takoj zaustavite stroj, izvlecite baterijo in pokličite servisni center.

Če težave ostajajo tudi po izvedbi zgoraj opisanih opravil, se posvetujte s svojim prodajalcem.

14. DODATNA OPREMA PO NAROČILU

14.1 DRUGI TIPI BATERIJ

Na voljo so baterije različnih zmogljivosti, ki so prilagojene posebnim delovnim zahtevam (slika 17). Seznam homologiranih baterij za ta stroj najdete v tabeli „Tehnični podatki“.

14.2 POLNILNIK BATERIJE

Naprava, ki se uporablja za polnjenje baterije: polnilnik za hitro polnjenje (slika 18.A), standardni polnilnik (slika 18.B).

14.3 NAHRBTNIK ZA BATERIJE

Pripomoček, ki omogoča vstavitev dveh baterij in zagotavlja električno energijo, ki je potrebna za delovanje stroja. Opremljen je s kablom za povezavo s strojem (slika 1.I) in izbirnim stikalom (slika 7.B), ki omogoča izbiro ene od dveh baterij (položaja 1 in 2) in prekinitev napajanja (položaj OFF).

14.4 SIMULATOR BATERIJE

Simulator baterije: naprava, ki se vstavi v ležišče stroja in omogoča uporabo nahrbtnika za baterije.

SR **PAŽNJA!: PRE KORIŠĆENJA MAŠINE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK. Sačuvajte za buduću upotrebu.**

INDICE

1. UOPŠTENO 1
2. SIGURNOSNA PRAVILA 2
3. UPOZNAVANJE MAŠINE 7
   - 3.1 Opis mašine i predviđena upotreba 7
   - 3.2 Sigurnosne oznake 7
   - 3.3 Identifikacijska nalepnica proizvoda 8
   - 3.4 Glavni delovi 8
4. MONTAŽA 8
   - 4.1 Komponente za montažu 8
   - 4.2 Montaža/rasklapanje usisne cevi 9
   - 4.3 Montaža kopče remena za nošenje (ako je predviđen) 9
   - 4.4 PRIPREMA RANCA ZA BATERIJE (ako je predviđen) 9
5. UPRAVLJAČKE KOMANDE 9
   - 5.1 Sigurnosno dugme (služi za uključivanje/isključivanje) 9
   - 5.2 Poluga komande gasa 10
6. UPOTREBA MAŠINE 10
   - 6.1 Pripremne radnje 10
   - 6.2 Sigurnosne kontrole 10
   - 6.3 Pokretanje 11
   - 6.4 Rad 11
   - 6.5 Zaustavljanje 11
   - 6.6 Nakon upotrebe 11
7. REDOVNO ODRŽAVANJE 12
   - 7.1 Uopšteno 12
   - 7.2 Baterija 12
   - 7.3 Čišćenje mašine i motora 13
   - 7.4 Matice i šrafovi za fiksiranje 13
8. SKLADIŠTENJE 13
   - 8.1 Skladištenje mašine 13
   - 8.2 Skladištenje baterije 13
9. POMERANJE I TRANSPORT 13
10. POMOĆ I POPRAVKE 14
11. POKRIĆE GARANCIJE 14
12. TABELA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA 15
13. PREPOZNAVANJE PROBLEMA 15
14. DODATNI PRIBOR PO NARUDŽBINI 16
   - 14.1 Alternativne baterije 16
   - 14.2 Punjač baterije 16
   - 14.3 RANAC ZA BATERIJE 16
   - 14.4 Simulator baterije 16

1. UOPŠTENO

1.1 KAKO SE SLUŽITI PRIRUČNIKOM

U tekstu priručnika neki paragrafi koji sadrže informacije od posebnog značaja, u pogledu sigurnosti ili rada, istaknuti su na drugačiji način, prema sledećem kriterijumu:

NAPOMENA *ili* **VAŽNO** *navodi detalje ili druge elemente u vezi sa već prethodno naznačenim, radi izbegavanja oštećenja mašine ili uzrokovanja štete.*

Simbol ⚠ ukazuje na opasnost. Nepoštovanje upozorenja može dovesti do ličnih povreda rukovaoca ili drugih osoba i/ili izazvati štetu.

Paragrafi obeleženi četvorouglom sa sivim tačkastim stranama pokazuju opcionalne karakteristike koje nemaju svi modeli navedeni u ovom priručniku. Proverite da li je ova karakteristika prisutna na vašem modelu mašine.

Sve oznake „prednje“, „zadnje“, „desno“ i „levo“ odnose se na radni položaj radnika.

1.2 REFERENCIJE

1.2.1 Slike

Slike u ovim uputstvima za upotrebu označene su brojevima 1, 2, 3 i tako dalje. Delovi prikazani na slikama označeni su slovima A, B, C i tako dalje. Referencija na komponentu C na slici 2 označena je ovako: „Vidi sl. 2. C“ ili samo „(sl. 2.C)“. Slike su indikativne. Stvarni delovi mogu varirati u odnosu na one prikazane.

1.2.2 Naslovi

Priručnik je podeljen na poglavlja i paragrafe. Naslov paragrafa „2.1 Obuka“ je podnaslov od „2. Sigurnosna pravila“. Referencije na naslove ili paragrafe označene su skraćenicama pogl. ili par. i odgovarajućim brojem. Na primer: „pogl. 2“ ili „par. 2.1“.

2.1 OBUKA

⚠ Upoznajte se s komandama i prikladnom upotrebom mašine. Naučite da brzo zaustavite mašinu. Nepoštovanje upozorenja i uputstava može dovesti do požara i/ili ozbiljnih povreda.

1. Nikada ne dopustite da mašinu koriste deca, kao i osobe smanjenih fizičkih, osetnih ili psihičkih sposobnosti ili osobe koje nemaju iskustva s mašinom ili ne poznaju istu ili osobe koje nisu dovoljno upoznate s uputstvima. Lokalnim zakonima može da bude određen najniži uzrast korisnika.
2. Nikada ne koristiti mašinu ako je rukovaoc umoran ili se loše oseća i ako se nalazi pod uticajem lekova, droga, alkohola ili štetnih supstanci koje mogu da smanje njegove reflekse i pažnju.
3. Uvek treba imati na umu da su rukovaoc ili korisnik odgovorni za nesreće i nepredviđene slučajeve koji mogu da se dogode drugim osobama ili njihovoj imovini. Odgovornost korisnika podrazumeva procenu potencijalnih opasnosti terena na kojem se radi, zatim preduzimanje svih mera predostrožnosti koje će garantovati njegovu sigurnost i sigurnost ostalih, posebno na nizbrdicama, neravnim, klizavim ili nestabilnim terenima.
4. U slučaju da želite ustupiti ili prodati mašinu drugima, proverite da li je novi korisnik pročitao uputstva za upotrebu sadržana u ovom priručniku.

2.2 PRIPREMNE RADNJE

Sredstva za ličnu zaštitu

1. Nosite odgovarajuću odeću, otpornu radnu obuću sa đonom protiv klizanja i duge pantalone. Nemojte uključivati mašinu bosih nogu ili ako ste u otvorenim sandalama. Nosite zaštitu za sluh, rukavice za zaštitu od vibracija, zaštitne naočare, maske protiv prašine.
2. Upotreba zaštite za sluh može smanjiti mogućnost da čujete eventualna upozorenja (vikanje ili alarme). Obratite maksimalnu pažnju na ono što se događa u oblasti rada.
3. Ne nositi šalove, košulje, ogrlice, narukvice, odeću s lepršavim delovima ili odeću s uzicama, kao ni kravate, odnosno dodatke koji vise ili koji su široki jer bi se oni mogli zaplesti u mašini ili u predmete i materijale koji se nalaze na radnom mestu.
4. Držite kosu podalje od rešetke za ulazak vazduha jer bi se mogla uplesti oko propelera i izazvati ozbiljne povrede. Dugu kosu treba vezati.

Radno područje / Mašina

1. Detaljno pregledajte čitavo radno područje i koristite grabulje ili metlu i ručno razdvojite otpatke i uklonite sve ono što bi mašina mogla da izbaci.
2. Ako je teren na kojem radite prašnjav,

preporučuje se da malo navlažite njegovu površinu.
3. Da bi se izbegao rizik od požara, nemojte ostavljati mašinu sa zagrejanim motorom u suvom lišću ili suvoj travi.

2.3 ZA VREME UPOTREBE

Radno područje

1. Nemojte koristiti mašinu u prostorijama u kojima postoji rizik od eksplozije, u prisustvu zapaljivih tečnosti, plina ili prašine. Električni alat stvara varnice koje mogu zapaliti prašinu ili paru.
2. Radite samo uz dnevno svetlo ili uz dobro veštačko osvetljenje i kad se dobro vidi.
3. Udaljite osobe, decu i životinje s radnog područja. Potrebno je da decu nadziru odrasli. Deca se ne smeju igrati ovom mašinom.
4. Proverite da li se ostale osobe nalaze na najmanje 15 metara od delokruga mašine.
5. Izbegavajte da radite na mokroj travi, kad pada kiša i kad postoji rizik od nevremena, posebno kad postoji mogućnost pojave munja.
6. Koliko god je moguće izbegavajte da radite na mokrom ili klizavom tlu ili u svakom slučaju na terenu koji je nestabilan ili strm, odnosno koji ne garantuje stabilnost rukovaocu za vreme rada.
7. Ne izlažite mašinu kiši ili mokrim prostorijama. Voda koja uđe u alatku povećava rizik od električnog udara.
8. Posebnu pažnju obratite na neravnine terena (izbočine, udubljenja), na nizbrdice, na skrivene opasnosti i na prisustvo eventualnih prepreka koje bi mogle smanjiti vidljivost.
9. Budite oprezni u blizini provalija, šanaca ili nasipa.
10. Kada se mašina koristi u blizini puta, obratite pažnju na saobraćaj.
11. Uvek proverite smer vetra i ne radite nikada u smeru suprotnom od smera u kojem vetar duva.
12. Ne koristite mašinu u blizini otvorenih prozora.
13. Nemojte koristiti mašinu na popločanoj površini ili na šljunku da vas uklonjeni materijal ne bi povredio.
14. Izbegavajte da se materijal koji ste uklonili nagomilava u području istovara jer bi mogao da spreči pravilno uklanjanje i da dovede do povratnog udarca materijala kroz usisne otvore.

Ponašanje

1. Za vreme rada, kad mašinu koristite kao duvač lišća, istu uvek morate držati čvrsto tako da desna ruka bude na gornjoj drški.
2. Izbegavajte da Vaše telo dođe u dodir s površinama koje su spojene na masu ili uzemljenje, kao što su cevi, radijatori, šporeti, frižideri. Rizik od električnog udara je povećan ako telo dođe u dodir s masom ili uzemljenjem.
3. Zauzmite čvrst i stabilan položaj i ponašajte se oprezno.
4. Nemojte gubiti ravnotežu.
5. Pazite da snažno ne udarite o strana tela i da ne dođe do mogućeg odletanja materijala i prašine prouzrokovanog vazduhom.

6. Nemojte usmeravati mlaz vazduha prema osobama ili životinjama.
7. Kad mašinu koristite za duvanje lišća, uvek strogo pazite da materijal koji uklanjate ili prašina koja se diže ne povrede osobe ili životinje i ne oštete njihovu imovinu.
8. Nikada ne trčite, već hodajte.
9. Uvek držite lice, ruke i telo podalje od usisne rešetke i od otvora za izbacivanje vazduha i nemojte zapušavati otvore za prolaz vazduha ni za vreme puštanja mašine u pogon, ni za vreme upotrebe iste.
10. Rotirajući delovi mogu naneti ozbiljne telesne povrede, zato izbegavajte dodir s rotirajućim delovima kad su oni u pokretu.
11.
12. ⚠ U slučaju kvara ili nesreće za vreme rada, odmah isključite motor i udaljite mašinu kako ne bi nastala dalja oštećenja; ako se povredite ili povredite druge osobe, odmah primenite mere prve pomoći koje su najprikladnije situaciji koja je nastala i obratite se zdravstvenoj ustanovi radi potrebnog lečenja. Pažljivo uklonite sav eventualni otpad koji bi mogao oštetiti ili povrediti osobe ili životinje ukoliko ih niko ne nadzire.

- ⚠ Duže izlaganje vibracijama može da prouzrokuje povrede i poremećaje u krvnom i nervnom sistemu (poznate kao Raynaudov fenomen ili „beli prsti“), naročito kod osoba koje boluju od poremećaja u cirkulaciji. Simptomi mogu da zahvate ruke, zglobove i prste, a manifestuju se u gubitku osećaja, utrnulosti, svrabu, boli, bleđenju ili strukturalnim promenama na koži. Na takva stanja mogu negativno da utiču niske temperatura okoline i/ili preteran stisak drški. Kod pojave tih znakova potrebno je skratiti vreme upotrebe mašine i obratiti se lekaru.

Ograničenja u upotrebi

1. Mašinu ne smeju koristiti osobe koje nisu u stanju da čvrsto drže mašinu sa obe ruke i/ili da stabilno održavaju ravnotežu na nogama tokom rada.
2. Nikada ne koristite mašinu ako su štitnici oštećeni, ako nisu namontirani ili ako nisu pravilno namontirani.
3. Nikada ne koristite mašinu ukoliko niste namontirali svu dodatnu opremu predviđenu za određenu upotrebu.
4. Nemojte isključivati, deaktivirati, skidati ili oštećivati postojeće sigurnosne uređaje/mikroprekidače.
5. Nemojte koristiti električnu alatku ako prekidač nije u stanju da je pokrene ili da je uredno zaustavi. Električna alatka koja se ne može aktivirati preko prekidača, opasna je i mora se popraviti.
6. Ne izlažite mašinu prevelikom naporu i ne koristite malu mašinu za izvođenje teških radova; upotrebom odgovarajuće mašine smanjuje se opasnost i poboljšava kvalitet rada.

2.4 ODRŽAVANJE, SKLADIŠTENJE

Redovno vršite održavanje i pravilno skladištite mašinu kako bi se sačuvala njena sigurnost i nivo učinka.

Održavanje

- Mašina se ne sme koristiti ako su njeni delovi istrošeni ili oštećeni. Pokvareni ili dotrajali delovi se moraju zameniti, a nikako popravljati.
- Redovno čišćenje i održavanje mašine ne smeju vršiti deca bez nadzora.

⚠ Nivo buke i vibracija naveden u ovim uputstvima, predstavljaju maksimalne vrednosti prilikom upotrebe mašine. Potrebno je da primenite preventivne mere kako biste onemogućili nastanak eventualnih oštećenja usled velike buke ili naprezanja zbog vibracija; koristite mašinu pri stalnoj brzini, čvrsto držite dršku odgovarajućom snagom, koristite mašinu pri najmanjoj brzini koja je potrebna za rad, nosite sredstvo za zaštitu sluha, često pravite odgovarajuće pauze za vreme rada.

Skladištenje

- Da biste smanjili rizik od požara, nemojte ostavljati posude s otpadnim materijalom u prostorijama.

2.5 BATERIJA/PUNJAČ BATERIJE

VAŽNO *Sledeća sigurnosna pravila dopunjuju propise o sigurnosti koji su navedeni u posebnom priručniku za bateriju i za punjač baterije koji je priložen uz mašinu.*

- Da biste napunili bateriju, koristite isključivo punjače baterije koje je preporučio proizvođač. Neodgovarajući punjač baterije može izazvati električni udar, pregrevanje ili curenje nagrizajuće tečnosti iz baterije.
- Koristite isključivo specifične baterije koje su predviđene za vašu alatku. Upotreba drugih baterija može izazvati povrede i rizik od požara.
- Uverite se da je alatka isključena pre nego što stavite bateriju. Ako se baterija stavlja u električne aparate koji su uključeni, to može dovesti do požara.
- Bateriju koju ne koristite morate držati podalje od kancelarijskih spajalica, kovanog novca, ključeva, eksera, šrafova ili drugih sitnih metalnih predmeta, koji bi mogli dovesti do kratkog spoja kontakata. Kratak spoj između kontakata baterije može dovesti do sagorevanja ili požara.
- Nemojte koristiti punjač baterije na mestima u kojima ima pare, zapaljivih supstanci ili na površinama koje su lako zapaljive, kao što je papir, platno itd. Tokom punjenja, punjač se zagreva i postoji mogućnost da izazove požar.
- Za vreme transporta baterije, obratite pažnju na to da kontakti nisu međusobno povezani i nemojte koristiti metalne kontejnere za transport.

2.6 ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE

Zaštita životne sredine mora predstavljati bitan i prvenstveni vid upotrebe mašine, u korist civilnog življenja kao i zaštite životne sredine.

- Ne uznemiravajte susede. Koristite mašinu samo u dogledno vreme (ne rano ujutru ili kasno uveče kad biste mogli uznemiravati ljude).
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o uklanjanju ambalaže, istrošenih delova ili svih drugih elemenata štetnih za životnu sredinu; ti otpaci se ne smeju bacati u smeće, nego ih treba razdvojiti i predati odgovarajućim centrima za skupljanje, koji će se pobrinuti za recikliranje materijala.
- Strogo se pridržavajte lokalnih propisa o zbrinjavanju otpadnog materijala nakon rezanja
- U trenutku kada mašinu više ne koristite, nemojte je napustiti u okolini, već se obratite centru za skupljanje otpada, u skladu s važećim lokalnim propisima.

Ne bacajte električne aparate u kućno smeće. Na osnovu Evropske Direktive 2012/19/UE o otpadu električnih i elektronskih aparata i njenom sprovođenju u skladu sa državnim propisima, istrošeni električni aparati se moraju odvojeno skupljati da bi se mogli ponovo koristiti na ekološki prihvatljiv način. Ako budete bacili električne aparate na deponiju ili na tlo, štetne supstance mogu dospeti do vodonosnog sloja i tako ući u prehrambeni lanac i ugroziti vaše zdravlje i sigurnost. Za detaljne informacije o zbrinjavanju ovog proizvoda, obratite se nadležnom zavodu za zbrinjavanje otpada iz domaćinstva ili ovlašćenom prodavcu.

Na kraju radnog veka zbrinite baterije vodeći računa da ne zagadite životnu sredinu. Baterija sadrži materijal koji je opasan po Vas i po životnu sredinu. Bateriju treba da skinete i zbrinete odvojeno u objektu koji prihvata baterije s litijumskim jonima.

Odvojeno skupljanje korišćenih proizvoda i ambalaže omogućava reciklažu materijala i njegovu ponovnu upotrebu. Ponovna upotreba recikliranog materijala pomaže da se spreči zagađenje životne sredine i smanjuje potražnju za sirovinama.

2.7 PREOSTALI RIZICI

Mada su navedeni svi sigurnosni propisi, i dalje mogu postojati neki preostali rizici koji se ne mogu isključiti. Na osnovu tipa i građe mašine, potencijalne opasnosti koje se mogu predvideti jesu:

- Odletanje materijal koji mogu povredi oči
- Povreda sluha, ako se ne koristi nikakva zaštita za sluh.

3. UPOZNAVANJE MAŠINE

3.1 OPIS MAŠINE I PREDVIĐENA UPOTREBA

Ova mašina je namenjena za korišćenje u baštama, odnosno u pitanju je akumulatorski duvač/usisivač lišća.

Mašina se uglavnom sastoji od motora koji pokreće propeler tako da se stvara vazduha velike brzine.

3.1.1 Predviđena upotreba

Ova mašina je projektovana i izrađena:
- pomeranje i skupljanje na gomilu lišća, trave, raznih lakših i manjih otpadaka i to duvanjem.

3.1.2 Neprimerena upotreba

Svaka druga upotreba koja nije prethodno navedena može biti opasna i može prouzrokovati štetu po lica i/ili stvari. Neprimerena upotreba obuhvata (na primer, ali ne i samo):
- nagomilavanje ili skupljanje zapaljivih ili eksplozivnih proizvoda, vrelog žara ili materijala koji dogoreva, upaljenih cigareta, komadića stakla, oštrih komada, metalnih predmeta, kamenja i ostalog što bi moglo ugroziti sigurnost rukovaoca i ostalih;
- usmeravanje protoka vazduha prema osobama i/ili životinjama;
- ubacivanje predmeta kroz usisnu rešetku;
- korišćenje mašine bez dodatne opreme koju je predvideo proizvođač za različitu upotrebu ili korišćenje dodatne opreme koju proizvođač nije predvideo;
- upotrebu mašine od strane više osoba istovremeno.

VAŽNO *Neprimerena upotreba mašine prekida važenje garancije, a proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost, dok će korisnik morati da snosi troškove za oštećenja ili povrede koje nanese samom sebi ili trećim licima.*

3.1.3 Tipologija korisnika

Ova mašina je namenjena da je koriste osobe, odnosno neprofesionalni rukovaoci. Ova mašina je namenjena za upotrebu iz hobija.

3.2 SIGURNOSNE OZNAKE

Na mašini se nalaze razni simboli (sl. 2). Oni imaju ulogu da podsete rukovaoca na ponašanje koje mora imati kako bi koristio mašinu pažljivo i oprezno.

Značenje simbola:

PAŽNJA! OPASNOST! Nepravilno rukovanje mašinom može da izazove opasnost za samog korisnika i za druge osobe.

PAŽNJA! Pre upotrebe mašine pročitajte priručnik s uputstvima za upotrebu.

Koristite zaštitu za uši, naočare.

Ne izlažite mašinu kiši (ili vlazi).

OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA! Pazite na moguće odletanje materijala do kojega može da dovede mlaz vazduha, što može izazvati teške telesne povrede ili oštećenje predmeta.

OPASNOST OD IZBACIVANJA PREDMETA! Osobe i domaće životinje moraju da budu udaljene najmanje 15 m za vreme upotrebe mašine.

Opasnost od amputacije! Uvek držite ruke podalje od rešetke za ulazak vazduha. Propeler koji se okreće može izazvati ozbiljne telesne povrede.

Opasnost od ozbiljnih telesnih povreda! Držite podalje odeću s lepršavim delovima od rešetke za ulazak vazduha jer bi se ona mogla uplesti oko propelera i izazvati ozbiljne povrede.

Opasnost od ozbiljnih telesnih povreda! Držite kosu podalje od rešetke za ulazak vazduha jer bi se mogla uplesti oko propelera i izazvati ozbiljne povrede. Dugu kosu treba vezati.

VAŽNO *Nalepnice koje su oštećene ili koje su postale nečitke moraju se zameniti. Zatražite nove nalepnice od ovlašćenog servisnog centra.*

3.3 IDENTIFIKACIJSKA NALEPNICA PROIZVODA

Na identifikacijskoj nalepnici proizvoda nalaze se sledeći podaci (sl. 1):

1. Naziv i adresa proizvođača
2. Vrsta mašine
3. Nivo zvučne snage
4. Oznaka usaglašenosti
5. Napon napajanja
6. Godina proizvodnje
7. Serijski broj
8. Šifra artikla
9. Klasa II; dvostruka izolacija

Upišite podatke za identifikaciju mašine na odgovarajuće mesto na nalepnici koja se nalazi na poleđini naslovne strane.

VAŽNO *Saopštite identifikacione podatke koji se nalaze na identifikacionoj nalepnici svaki put kada kontaktirate ovlašćeni servis.*

VAŽNO *Primer deklaracije o usaglašenosti nalazi se na poslednjim stranicama priručnika.*

3.4 GLAVNI DELOVI

Mašina se sastoji od sledećih glavnih delova, koji imaju sledeće funkcije (Sl.1):

A. **Pogonska jedinica**: pokreće propeler.
B. **Usisna cev**: element za izbacivanje mlaza vazduha.
C. **Drška**: omogućava rukovanje mašinom.
D. **Remen za nošenje (ako je predviđen)**: odevni predmet od platnenih kaiševa koji se stavlja na ramena i pomaže rukovaocu da nosi težinu mašine za vreme rada.
E. **Tačka za kopčanje remena za nošenje (ako je predviđen):** mesto kačenja kaiša za nošenje na mašinu.
F. **Baterija** (dodatak na zahtev, par. 14.1): uređaj koji daje električnu energiju mašini; karakteristike i način upotrebe su opisani u posebnom priručniku.
G. **Punjač baterije** (dodatak na zahtev, par. 14.2): uređaj koji služi za punjenje baterije; karakteristike i način upotrebe su opisani u posebnom priručniku. Na raspolaganju su dva modela punjača baterije: **G1** (brzi punjač baterije); **G2** (standardni punjač baterije).
H. **Ranac za baterije** (dodatna oprema na zahtev, pogl. 14.3): uređaj koji omogućava postavljanje baterija.
I. **Kabl za povezivanje:** kabl koji omogućava povezivanje mašine sa rancem za baterije.
J. **Simulator baterije** (dodatna oprema na zahtev, pogl. 14.4)**:** uređaj koji, ako je umetnut u ležište mašine, omogućava korišćenje ranca za baterije.

4. MONTAŽA

VAŽNO *Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.*

Radi potreba skladištenja i prevoza, pojedini delovi mašine nisu fabrički sastavljeni, već ih treba montirati nakon raspakivanja, prateći uputstva koja slede.

⚠ Skidanje ambalaže i dovršetak montaže moraju se izvršiti na ravnoj i čvrstoj površini, na prostoru koji je dovoljan da se može rukovati mašinom i ambalažom i treba koristiti uvek odgovarajući alat. Nemojte koristiti mašinu pre nego što postupite po svim uputstvima sadržanim u odeljku „MONTAŽA“.

4.1 KOMPONENTE ZA MONTAŽU

U pakovanju se nalaze komponente za montažu.

4.1.1 Skidanje ambalaže

1. Pažljivo otvorite pakovanje, pazite da ne zagubite komponente mašine.
2. Konsultujte dokumentaciju koja se nalazi u kutiji, kao i ova uputstva.
3. Izvadite iz kutije sve delove koji nisu namontirani.
4. Izvadite mašinu iz kutije.
5. Odložite na otpad kutiju i ambalažu u skladu s lokalnim zakonskim propisima.

⚠ Pre vršenja montaže, proverite da baterija nije stavljena u prostor za nju predviđen na mašini.

4.2 MONTAŽA/RASKLAPANJE USISNE CEVI

1. Poravnajte uređaj za blokiranje (Sl. 3.A) sa isturenim delom (Sl. 3.B) otvora za izlaz vazduha (Sl. 3.C).
2. Okrenite cev (sl. 3.D) tako da ga čvrsto zakačite za pogonsku jedinicu dok se ne začuje škljocanje što potvrđuje da je blokirano u tom položaju.

– Da biste skinuli cev, pritisnite taster (sl. 3.A) i odvijte je.

VAŽNO *Zaustavite mašinu i uvek izvadite bateriju (par. 7.2.2) svaki put kad skidate usisnu cev.*

4.3 MONTAŽA KOPČE REMENA ZA NOŠENJE (AKO JE PREDVIĐEN)

1. Postavite kopču remena za nošenje u istureni deo sa leve strane (sl. 4.A) ili desne strane (sl. 4.C) mašine.

VAŽNO *Postavite tačku kačenja sa leve strane ako radite držeći mašinu desnom rukom ili sa leve strane ako radite držeći mašinu levom rukom.*

2. Zavrnite tačku kopčanja remena za nošenje pomoću dostavljenog vijka (sl. 4.B)

4.4 PRIPREMA RANCA ZA BATERIJE (AKO JE PREDVIĐEN)

Ranac za baterije se dostavlja već sklopljen (sl. 1H) i može da se otkači sa kaiševa nosača (sl. 5) i nosi u ruci.
Da biste otkačili ranac za baterije, pritisnite dva tastera sa gornje strane (sl. 5.A).
Ležišta za baterije se nalaze sa obe strane ranca (sl. 6)
Na desnoj strani ranca se nalaze:
- utičnica za kabl (sl. 7.A)
- birač baterije (sl. 7.B)
- USB utičnica za punjenje drugih uređaja (npr. mobilnih telefona) (sl. 7.C)

Da biste sprečili slobodno kretanje kabla, na obe strane zadnje oblasti postoje prolazi kroz koje može da se provuče kabl za napajanje.

5. UPRAVLJAČKE KOMANDE

5.1 SIGURNOSNO DUGME (SLUŽI ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)

Pritiskom na ovo dugme (sl. 8.A) uključuje se i isključuje električni krug mašine i uključuje se odgovarajuća LED lampica (sl. 8.C).

Brzim pritiskanjem tastera (sl. 8.B) se definiše snaga vazduha i uključuju se 3 odgovarajuće LED lampice (sl. 8.D). Ako se prekida rad (bez isključivanja mašine), prilikom ponovnog aktiviranja, kreće se sa prethodno podešenom brzinom.

Isključene LED lampice: električno kolo je potpuno isključeno.

VAŽNO *Za vreme pomeranja nikada nemojte držati prst na ovom dugmetu da ne bi došlo do slučajnog uključivanja mašine.*

Ikonica „Pažnja“ (sl. 8.E) se uključuje u slučaju kvara mašine (pogledajte tabelu Prepoznavanje problema, par. 13).

5.2 POLUGA KOMANDE GASA

Aktiviranje poluge komande gasa (sl. 8.F) omogućava pokretanje/zaustavljanje mašine i istovremeno uključuje/isključuje ventilator.

Za puštanje u rad:
– pritisnite polugu komande gasa.

Mašina se automatski zaustavlja kad se otpusti poluga komande gasa.

6. UPOTREBA MAŠINE

VAŽNO *Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.*

6.1 PRIPREMNE RADNJE

Pre početka rada, potrebno je izvršiti niz kontrola i radnji kako biste osigurali da se posao obavlja uspešno i u najvećoj sigurnosti.

6.1.1 Kontrola baterije

Mašina se isporučuje bez baterije.
Kupite bateriju čiji će kapacitet odgovarati radnim potrebama i napunite je do kraja, prema uputstvima sadržanim u priručniku za bateriju.
Spisak zvanično odobrenih baterija za ovu mašinu nalazi se u tablici „Tehnički podaci“.

- Svaki put pre upotrebe:
  - proverite stepen napunjenosti baterije prema uputstvima sadržanim u priručniku za bateriju.

6.1.2 Upotreba remena za nošenje (ako je predviđeno)

Remen za nošenje mora da se navuče pre kačenja mašine na predviđenu kopču (sl. 4.A, 4.C), a kaiševe treba podesiti prema visini i stasu rukovaoca.

Kaiš (sl. 9.A) mora da prođe iznad desnog ili levog ramena i da nastavi do kuka.

⚠ ***Nikada ne nosite remen za nošenje preko vrata, već samo preko jednog ramena tako da možete brzo da udaljite mašinu od tela u slučaju opasnosti.***

6.1.3 Upotreba ranca (ako je predviđen)

1. Umetnite bateriju u jedno od ležišta u rancu za baterije (sl. 6) i gurnite je do kraja dok ne čujete škljocanje, što je znak da je čvrsto nalegla i da ostvaruje električni kontakt;
2. priključite kabl u ranac preko odgovarajuće utičnice (sl. 7.A) i okrećite ga dok ne čujete škljocanje, što je znak da je čvrsto nalegao i da ostvaruje električni kontakt;
3. podesite kaiševe i zakačite pojas sa prednje strane (sl. 10).

6.2 SIGURNOSNE KONTROLE

Izvršite sledeće sigurnosne kontrole i proverite da li se rezultati poklapaju s onima navedenim u tabelama.

⚠ ***Uvek pre upotrebe izvršite sigurnosne kontrole.***

6.2.1 Generalna kontrola

Predmet	Rezultat
Drške (Sl. 1.C)	Moraju biti čisti, suvi, pravilno i čvrsto fiksirani na mašinu
Tačka za kopčanje remena za nošenje (sl. 1.E)	Ispravno namontirano
Šrafovi na mašini	Moraju biti dobro učvršćeni (neolabavljeni)
Prolazi vazduha za hlađenje	Ne smeju biti zapušeni
Usisna cev (Sl. 1.B)	Mora biti pravilno postavljena.
Propeler	Na njemu ne sme biti znakova oštećenja
Štitnici	Na njemu ne sme biti znakova oštećenja
Baterija (Sl. 1.F)	Njen omotač ne sme biti oštećen, a tečnost iz nje ne sme curiti
Mašina	Na njoj ne sme biti znakova oštećenja ili istrošenosti
Komanda gasa (Sl. 8.F)	Mora se slobodno kretati, ne na silu.
Probna vožnja	Nema nikakve nepravilne vibracije. Nema nikakvog nepravilnog zvuka

6.2.2 Testiranje rada mašine

Radnja	Rezultat
7. Stavite bateriju u njeno kućište (par. 7.2.[3]). 8. Uključite mašinu pritiskom na taster (sl. 8.A). 9. Pritisnite komandu gasa (sl. 8.F).	Mašina se pokreće, a propeler se okreće.
1. Pustite komandu gasa (Sl. 8.F).	1. Komanda se brzo i automatski mora vratiti u neutralni položaj, a mašina se mora zaustaviti.

⚠ ***Ako se bilo koji od rezultata ne poklapa s navodima u narednim tabelama, ne smete da koristite mašinu! Ponesite mašinu u servisnu službu na proveru i na popravku.***

6.3 POKRETANJE

6.3.1 Pokretanje preko baterije

1. Zauzmite čvrst i stabilan položaj;
2. uverite se da usisna cev nije okrenuta prema osobama ili otpacima;
3. pravilno umetnite bateriju u ležište (sl. 11.A) (pogl. 7.2.3);
4. pritisnite sigurnosno dugme (Sl. 8.A);
5. pritisnite komandu gasa (sl. 8.F).

6.3.2 Pokretanje preko simulatora baterije (ako je predviđen)

1. Zauzmite čvrst i stabilan položaj;
2. uverite se da usisna cev nije okrenuta prema osobama ili otpacima;
3. pravilno umetnite simulator baterije u ležište na mašini (sl. 11.J)
4. priključite kabl za povezivanje na simulator baterije (sl. 11.I)
5. izaberite bateriju koju želite da aktivirate pomoću birača (sl. 7.B)
6. pritisnite sigurnosno dugme (Sl. 8.A)
7. pritisnite komandu gasa (sl. 8.F)

6.4 RAD

⚠ Tokom rada mašina mora uvek čvrsto da se drži tako da se ruka nalazi na gornjoj dršci (sl. 12).

NAPOMENA *Za vreme upotrebe, baterija je zaštićena od totalnog pražnjenja preko zaštitnog uređaja koji isključuje mašinu i blokira njen rad.*

NAPOMENA *Nakon jednog minuta neaktivnosti, ako je mašina uključena, automatski se isključuje.*

6.4.1 Podešavanje brzine

Poželjno je da uvek podesite brzinu okretanja propelera u zavisnosti od tipologije materijala koji treba da uklonite, koristeći taster (Sl. 8.B):

- mala brzina duvanja za lagan materijal i sitno drvenasto bilje na travnjaku;
- srednja brzina duvanja za uklanjanje trave i lakog lišća na asfaltu ili čvrstom terenu;
- velika brzina duvanja (3 uključene LED lampice, Sl. 8.D) za težak materijal, kao što je sveži sneg ili glomazan krš.

6.4.2 Saveti za upotrebu

Polako se krećite napred držeći usisnu cev na odgovarajućoj udaljenosti od tla (Sl. 12).

Da ne biste rasterali materijal koji treba da uklonite, usmerite mlaz vazduha oko gomile materijala. Nikada nemojte usmeravati mlaz vazduha na sredinu gomile.

6.5 ZAUSTAVLJANJE

Za zaustavljanje mašine postupite na sledeći način:

1. otpustite polugu komande gasa (Sl. 8.F);
2. deaktivirajte sigurnosno dugme (Sl. 8.A)

⚠ ***Kad zaustavite mašinu, potrebno je nekoliko sekundi da se zaustavi propeler.***

Uvek zaustavite mašinu:

- prilikom premeštanja iz jedne radne zone u drugu.

⚠ ***Za vreme pomeranja nikada nemojte držati ruku na komandi gasa da ne bi došlo do slučajanog uključivanja mašine.***

6.6 NAKON UPOTREBE

6.6.1 Nakon korišćenja sa baterijom

1. Izvadite bateriju iz njenog ležišta i napunite je (par. 7.2.2);
2. sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju;
3. očistite mašinu (par. 7.3);
4. proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene komponente i po potrebi zategnite olabavljene vijke i zavrtnje ili kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.

6.6.2 Nakon korišćenja sa simulatorom baterije (ako je predviđen)

1. Postavite birač na rancu za baterije u položaj „OFF“ (ISKLJUČENO) (sl. 7.B);
2. uklonite simulator baterije iz mašine (sl. 13.J);
3. otkačite ranac za baterije;
4. isključite kabl za povezivanje iz simulatora baterije (sl. 13.I) i iz ranca (sl. 7.A)
5. izvadite bateriju iz ranca (sl. 14) i napunite je (pogl. 7.2.2);
6. sačekajte da se motor ohladi pre odlaganja mašine u bilo kakvo okruženje;
7. očistite mašinu (par. 7.3);
8. proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene komponente i po potrebi zategnite olabavljene vijke i zavrtnje ili kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.

VAŽNO *Izvadite uvek bateriju (par. 7.2.2) svaki put kad mašinu ostavite i ne koristite je ili je ne nadzirete.*

7. REDOVNO ODRŽAVANJE

7.1 UOPŠTENO

VAŽNO *Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati opisani su u pogl. 2. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.*

⚠ Pre početka bilo koje operacije održavanja:
- ***zaustavite mašinu;***
- ***izvadite bateriju iz njenog ležišta i napunite je (par. 7.2.2);***
- ***sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju;***
- ***nosite odgovarajuću odeću, radne rukavice i zaštitne naočare;***
- ***pročitajte odgovarajuća uputstva.***

⚠ Pažnja! Opasnost od povreda zbog opasnih komponenti koje se kreću!

– Učestalost i vrsta intervencije navedeni su u "Tabeli s intervencijama održavanja" (vidi pogl. 12). Prikazana tabela ima za cilj da pomogne da održite efikasnost i sigurnost vaše mašine. U njoj su navedene glavne intervencije i predviđena periodičnost njihovog izvođenja. Izvršite odgovarajuću radnju nakon isteka određenog perioda.
– Upotreba neoriginalnih rezervnih delova i dodatne opreme mogla bi se negativno odraziti na rad i sigurnost mašine. Proizvođač neće snositi nikakvu odgovornost u slučaju oštećenja ili povreda koje izazovu neoriginalni delovi.
– Originalne rezervne delove isporučuju servisni centri i ovlašćeni prodavci.

VAŽNO *Sve operacije održavanja i podešavanja koje nisu opisane u ovom priručniku mora da izvrši ovlašćeni prodavac ili specijalizovani servis.*

7.2 BATERIJA

7.2.1 Autonomija baterije

Autonomija baterije (dakle površina s vegetacijom koju možete da obradite pre punjenja baterije) na prvom mestu je uslovljena:
- ponašanjem radnika koji treba da izbegne:
  – često uključivanje i isključivanje mašine za vreme rada;
  – brzinu okretanja propelera koja ne odgovara tipologiji materijala koji treba da uklonite (par. 6.4.1).

Da bi autonomija baterije što duže trajala, korisno je:
- da postavite brzinu okretanja propelera koja će odgovarati tipologiji materijala koji treba da uklonite.

Ako želite koristiti mašinu za duži rad od onog koji omogućuje standardna baterija, moguće je:
- kupiti još jednu standardnu bateriju da biste odmah zamenili praznu bateriju i da tako ne treba da prekinete rad;
- kupiti bateriju s većom autonomijom u odnosu na standardnu bateriju (pogl. 14.1).

7.2.2 Skidanje i punjenje baterije

1. Pritisnite taster za blokadu koji se nalazi na bateriji u mašini (sl. 13.A) ili u rancu (sl. 14. A) (ako je predviđeno);
2. izvadite bateriju iz mašine (sl. 13.B) ili iz ranca za baterije (sl. 14.B) (ako je predviđen);
3. stavite bateriju (Sl. 15.A) u njeno ležište na punjaču baterije (Sl. 15.B);
4. uključite punjač baterije (Sl. 15.B) u utičnicu čiji se napon poklapa s naponom označenim na pločici;
5. napunite bateriju do kraja, prema uputstvima iz priručnika za bateriju/punjač baterije.

NAPOMENA *Akumulator je opremljen zaštitom koja sprečava punjenje ako temperatura okoline nije u opsegu od 0 do +45 °C.*

NAPOMENA *Baterija se može napuniti u svakom trenutku, čak i delimično, a da ne postoji rizik da se ošteti.*

7.2.3 Ponovno montiranje baterije

Kada se baterija napuni:
1. izvucite bateriju iz ležišta u punjaču baterije (sl. 16.A) (izbegavajte da je dugo držite na punjaču nakon što se napuni);
2. otkačite punjač baterije (Sl. 16.B) s električne mreže;
3. umetnite bateriju u ležište na mašini (sl. 11.A) ili u jedno od ležišta u rancu za baterije (sl. 6) (ako je predviđen)
4. gurnite bateriju do kraja dok ne čujete škljocanje, što je znak da je čvrsto nalegla i da ostvaruje električni kontakt.

7.3 ČIŠĆENJE MAŠINE I MOTORA

Da bi se umanjio rizik od požara, uklonite ostatke lišća, grančica s mašine, a naročito s motora.

- Mašinu uvek čistite nakon upotrebe čistom krpom navlaženom neutralnim deterdžentom.
- Otklonite bilo koji trag vlage pomoću meke i suve krpe. Vlaga može dovesti do rizika od električnog udara.
- Nemojte koristiti agresivne deterdžente ili rastvore za čišćenje plastičnih delova mašine ili drški.
- Ne koristite mlazove vode i izbegavajte kvašenje motora i električnih delova.
- Propeler uvek mora biti čist i bez prašine i ostataka; to možete postići duvanjem komprimovanog vazduha kroz rešetku. Nemojte prskati propeler vodom.
- Da ne bi došlo do pregrevanja i oštećenja motora ili baterije, uvek se uverite da su usisne rešetke vazduha za hlađenje čiste i da na njima nema ostataka.

7.4 MATICE I ŠRAFOVI ZA FIKSIRANJE

- Matice i šrafovi uvek moraju biti pričvršćeni kako biste bili sigurni da mašina uvek radi u sigurnim uslovima.
- Redovno proveravajte da li su drške čvrsto fiksirane.

8. SKLADIŠTENJE

VAŽNO *Sigurnosni propisi kojih se treba pridržavati za vreme operacija skladištenja opisani su u pogl. 2.4. Strogo se pridržavajte ovih uputstava kako ne bi nastali ozbiljni rizici ili opasnosti.*

8.1 SKLADIŠTENJE MAŠINE

Kada mašinu treba da uskladištite:
1. izvadite bateriju iz njenog ležišta i napunite je (par. 7.2.2);
2. sačekajte da se motor ohladi, pre odlaganja mašine u bilo koju prostoriju;
3. očistite mašinu (par. 7.3);
4. proverite da nema delova koji su se olabavili ili oštetili. Ako je potrebno, zamenite oštećene komponente i po potrebi zategnite olabavljene vijke i zavrtnje ili kontaktirajte ovlašćeni servisni centar;
5. uskladištite mašinu:
   – u suvu prostoriju;
   – zaštićenu od vremenskih neprilika;
   – na mesto kojem ne mogu pristupiti deca;
   – uverite se da ste izvadili ključ ili alat koji ste koristili prilikom održavanja.

8.2 SKLADIŠTENJE BATERIJE

Bateriju morate čuvati u hladu, na svežem mestu i u prostorijama bez vlage.

NAPOMENA *U slučaju produženog nekorišćenja mašine, punite bateriju svaka dva meseca da produžite njen vek trajanja.*

9. POMERANJE I TRANSPORT

Svaki put kad mašinu treba da pomerite ili prevezete, treba da:
– zaustavite mašinu (par. 6.5);
– izvadite bateriju iz njenog ležišta i napunite je (par. 7.2.2);
– uhvatite mašinu jedino za drške i usmerite cevi tako da ne smetaju.

Kad mašinu prevozite na prevoznom sredstvu, potrebno je da:
– da skinite cevi;
– uvezete mašinu na odgovarajući način sajlama ili lancima;
– postavite mašinu tako da ne predstavlja opasnost ni za koga.

10. POMOĆ I POPRAVKE

U ovom priručniku sadržana su sva uputstva za rukovanje mašinom i njeno osnovno pravilno održavanje koje može obavljati korisnik. Sve operacije vezane za podešavanje i održavanje koje nisu opisane u ovom priručniku moraju se obaviti kod ovlašćenog prodavca ili u specijalizovanom servisu koji raspolaže potrebnim znanjem i opremom, kako bi se pravilno izvršile i kako bi mašina zadržala prvobitni stepen sigurnosti i originalne uslove. Operacije izvršene u neadekvatnim strukturama ili od strane nekvalifikovanog osoblja povlače prekid bilo kog oblika garancije i bilo kakve obaveze ili odgovornosti proizvođača.

- Samo ovlašćeni servisni centri mogu izvršiti popravku i održavanje pod garancijom.
- Ovlašćeni servisni centri koriste isključivo originalne rezervne delove. Originalni rezervni delovi i oprema s namerom su projektovani za ove vrste mašina.
- Neoriginalni rezervni delovi i dodatna oprema nisu dozvoljeni; upotreba neoriginalnih rezervnih delova i opreme ugrožava sigurnost mašine, a proizvođač neće imati nikakvu obavezu niti će snositi bilo koju odgovornost.
- Preporučujemo da jednom godišnje ponesete mašinu u ovlašćeni servisni centar radi održavanja, asistencije i kontrole sigurnosnih uređaja.

11. POKRIĆE GARANCIJE

Garancija pokriva sve greške materijala i fabričke greške. Korisnik mora pažljivo da se pridržava svih uputstava koja su data u priloženoj dokumentaciji.
Garancija ne pokriva oštećenja nastala usled:

- nedovoljnog poznavanja prateće dokumentacije;
- nepažnje;
- neodgovarajuće ili nedozvoljene upotrebe i montaže;
- upotrebe neoriginalnih rezervnih delova;
- upotrebe dodatne opreme koja nije isporučena ili odobrena od strane proizvođača.

Garancija nadalje ne pokriva:

- uobičajeno trošenje potrošnog materijala;
- uobičajeno habanje.

Kupca štite državni lokalni zakoni. Prava kupca koja su predviđena državnim lokalnim zakonima ni na koji način nisu ograničena ovom garancijom.

12. TABELA S INTERVENCIJAMA ODRŽAVANJA

Intervencija	Učestalost	Napomene
MAŠINA		
Provera svih šrafova	Svaki put pre upotrebe	par. 7.4
Sigurnosna kontrola / Provera komandi	Svaki put pre upotrebe	par. 6.2
Provera stanja napunjenosti baterije	Svaki put pre upotrebe	*
Punjenje baterije	Svaki put nakon upotrebe	par. 7.2.2 *
Čišćenje mašine i motora	Svaki put nakon upotrebe	par. 7.3
Provera eventualnih oštećenja na mašini. Ako je potrebno, kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.	Svaki put nakon upotrebe	-

* Konsultujte priručnik za bateriju/punjač baterije.

13. PREPOZNAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
1. Kad aktivirate komandu gasa, mašina se ne pokreće	Baterija nije postavljena ili nije pravilno postavljena	Proverite da li je baterija pravilno stavljena (par. 7.2.3)
	Baterija se ispraznila	Proverite stanje napunjenosti i napunite bateriju (par. 7.2.2)
	Komanda gasa u kvaru ili je duvač lišća oštećen	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
2. Motor se zaustavlja za vreme rada	Baterija nije pravilno postavljena	Proverite da li je baterija pravilno stavljena (par. 7.2.3)
	Baterija se ispraznila	Proverite stanje napunjenosti i napunite bateriju (par. 7.2.2)
3. Propeler se okreće ali vazduh ne izlazi iz usisne cevi	Usisna cev blokirana ili zapušena	Zaustavite mašinu, izvadite bateriju i uklonite eventualni materijal koji je zapušio cev.
4. Čuje se buka i/ili prekomerne vibracije za vreme rada	Ima delova koji su se olabavili ili su oštećeni	Zaustavite mašinu, izvadite bateriju i: – proverite oštećenja; – proverite da li ima delova koji su popustili i zategnite ih; – zamenite ili popravite oštećene delove sa delovima istih karakteristika.
5. Iz mašine izlazi dim za vreme rada	Duvač lišća oštećen.	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
6. Autonomija baterije je nedovoljna	Upotreba u teškim uslovima s većom potrošnjom struje	Optimizovati upotrebu (par. 7.2.1)
	Baterija nedovoljna za potrebe rada	Koristiti još jednu bateriju ili bateriju većeg kapaciteta (*pogl. 14.1)
	Smanjenje kapaciteta baterije	Kupite novu bateriju
7. Punjač baterije ne puni bateriju	Baterija nije pravilno postavljena u punjač	Proverite da li je baterija pravilno postavljena (par. 7.2.3)
	Uslovi okruženja nisu odgovarajući	Bateriju treba puniti u prostoriji s odgovarajućom temperaturom (vidi priručnik s uputstvima za bateriju/punjač baterije)
	Kontakti prljavi	Očistiti kontakte
	Punjač baterije se ne napaja strujom	Proveriti da li je utikač uključen i da li ima napona u utičnici
	Punjač baterije oštećen	Zameniti ga originalnim punjačem
		Ako problem potraje, pročitajte priručnik za bateriju / punjač baterije
8. Lampica (Sl. 8.E) ostaje neprekidno uključena	Neuspešna autokontrola	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
9. Lampica (Sl. 8.E) ostaje uključena i treperi	Komunikaciona greška baterije	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
	Blokirani rotor	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.
	Nedovoljan napon struje	Optimizujte korišćenje mašine.
	Pregrejani PCB	Nemojte koristiti mašinu. Odmah zaustavite mašinu, izvadite bateriju i pozovite ovlašćeni servis.

Ukoliko problemi potraju i nakon prethodno opisanih postupaka, obratite se ovlašćenom prodavcu.

14. DODATNI PRIBOR PO NARUDŽBINI

14.1 ALTERNATIVNE BATERIJE

Raspoložive su baterije različitog kapaciteta, kako bi se mogle prilagoditi različitim radnim potrebama (sl. 17). Spisak zvanično odobrenih baterija za ovu mašinu nalazi se u tablici „Tehnički podaci“.

14.2 PUNJAČ BATERIJE

Uređaj koji služi za punjenje baterije: brzi (Sl. 18.A), standardni (Sl. 18.B).

14.3 RANAC ZA BATERIJE

Uređaj koji omogućava postavljanje dve baterije i dovodi električno napajanje neophodno za rad mašine.
Opremljen je kablom za povezivanje sa mašinom (sl. 1.I) i biračem (sl. 7.B) koji omogućava izbor jedne od dve baterije (položaj „1“ i „2“) i opcije „OFF“ (Isključeno).

14.4 SIMULATOR BATERIJE

Simulator baterije: uređaj koji, ako je umetnut u ležište mašine, omogućava korišćenje ranca za baterije.

SV

VARNING!: LÄS IGENOM HELA BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT INNAN DU ANVÄNDER MASKINEN. Bevara för framtida bruk.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. ALLMÄN INFORMATION 1
2. SÄKERHETSFÖRESKRIFTER 2
3. LÄRA KÄNNA MASKINEN 6
   - 3.1 Beskrivning av maskinen och avsett bruk 6
   - 3.2 Säkerhetsskyltar 7
   - 3.3 Produktens märkplåt 8
   - 3.4 Huvudkomponenter 8
4. MONTERING 8
   - 4.1 Komponenter för monteringen 8
   - 4.2 Montering / nedmontering av lövblåsens rör 8
   - 4.3 Montering av kopplingspunkt för säkerhetssele (i förekommande fall) 9
   - 4.4 UPPSÄTTNING AV BATTERIVÄSKA (i förekommande fall) 9
5. KONTROLLREGLAGE 9
   - 5.1 Säkerhetsknapp (inkopplings-/urkopplingsenhet) 9
   - 5.2 Gasreglagets styrspak 9
6. ANVÄNDNING AV MASKINEN 9
   - 6.1 Förberedande åtgärder 9
   - 6.2 Säkerhetskontroller 10
   - 6.3 Start 10
   - 6.4 Arbete 11
   - 6.5 Stopp 11
   - 6.6 Efter användning 11
7. LÖPANDE UNDERHÅLL 12
   - 7.1 Allmän information 12
   - 7.2 Batteri 12
   - 7.3 Rengöring av maskinen och motorn 13
   - 7.4 Muttrar och fästskruvar 13
8. FÖRVARING 13
   - 8.1 Förvaring av maskinen 13
   - 8.2 Förvaring av batteriet 13
9. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT 13
10. SERVICE OCH REPARATIONER 13
11. GARANTINS TÄCKNING 14
12. UNDERHÅLLSTABELL 15
13. FELSÖKNING 15
14. TILLBEHÖR PÅ BESTÄLLNING 16
   - 14.1 Alternativa batterier 16
   - 14.2 Batteriladdare 16
   - 14.3 BATTERIVÄSKA 16

1. ALLMÄN INFORMATION

1.1 HUR DU LÄSER HANDBOKEN

I bruksanvisningens text så finns det några paragrafer av särskild vikt ifråga om säkerhet eller funktion och har framhävts på olika sätt enligt följande kriterium:

ANMÄRKNING *eller* **VIKTIGT** *ger föreskrifter eller annan information till tidigare indikeringar och som syftar till att undvika skador på maskinen eller orsaka andra skador.*

Symbolen ⚠ anger en fara. Om denna varning inte respekteras kan det leda till kroppsskador för dig eller andra och/eller materialskador.

Avsnitten som markeras med en ruta med en grå kant anger alternativa egenskaper som inte finns i alla modeller som finns i den här handboken. Kontrollera om egenskapen finns på din modell.

Alla anvisningar för ”främre”, ”bakre”, ”höger” och ”vänster” utgår från användaren i arbetsställning.

1.2 HÄNVISNINGAR

1.2.1 Figurer

Figurerna i bruksanvisningen är numrerade 1, 2, 3 o.s.v.
Delarnas som visas i figurerna är märkta med bokstäverna A, B, C o.s.v.
En hänvisning till komponenten C på figur 2 anges med texten: "Se fig. 2.C" eller helt enkelt "(fig. 2.C)".
Figurerna är vägledande. Delar på din maskin kan skilja sig från de visade.

1.2.2 Rubriker

Handboken är indelad i kapitel eller avsnitt.
Avsnittets rubrik "2.1 Utbildning" är en underrubrik till "2. Säkerhetsföreskrifter".
Hänvisningarna till rubriker eller avsnitt signaleras med förkortningen kap. eller avs. och motsvarande nummer.
Exempel: "kap. 2" eller "avs. 2.1".

2.1 TRÄNING

⚠ Lär dig att känna igen reglagen och använda maskinen på lämpligt sätt. Lär dig att snabbt stänga av maskinen. Bristande iakttagelse av föreskrifterna och instruktionerna kan orsaka brand och/ eller allvarliga skador.

1. Tillåt aldrig att maskinen används av barn, av personer med fysiska, psykiska eller mentala funktionshinder eller med dålig erfarenhet och/eller kunskap, eller av personer utan kunskap om instruktionerna. Lokala bestämmelser kan ange en åldersgräns för dess användning.
2. Använd aldrig maskinen om användaren är trött eller mår dåligt, eller har tagit medicin, droger, alkohol eller andra ämnen som kan påverka omdömet och uppmärksamheten.
3. Tänk på att operatören eller användaren är ansvarig för olyckor och risker som kan uppstå för andra personer eller dessas egendom. Det ligger på ditt ansvar som användare att bedöma vilka faror som kan uppstå i samband med det aktuella arbetet. Du som användare är dessutom skyldig att vidta alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för din egen och andras säkerhet, framför allt vid arbete i sluttningar, på ojämn, hal eller instabil mark.
4. Om du vill överlämna eller låna ut maskinen till andra, se till att användaren läser igenom instruktionerna i denna handbok.

2.2 FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Personlig skyddsutrustning (PSU)

1. Bär lämpliga kläder, arbetsskor med halksäkra sulor och långbyxor. Sätt inte på maskinen barfota eller med öppna sandaler. Bär hörselskydd, vibrationsdämpande handskar, skyddsglasögon, ansiktsmasker.
2. Användningen av hörselskydd kan leda till att du inte hör eventuella varningar (rop eller larm). Var mycket uppmärksam med vad som sker runt arbetsområdet.
3. Bär inte skor, skjortor, halsband, armband, kläder med fladdrande delar eller med snören eller slipsar och hur som helst hängande eller stora accessoarer som kan fångas in i maskinen eller i föremål och material som finns på arbetsplatsen.
4. Håll håret på avstånd från luftintagets galler eftersom det kan fångas in i rotorn och leda till allvarliga skador. Samla ihop långt hår.

Arbetsområde / Maskin

1. Kontrollera hela arbetsområdet noggrant och använd en kratta eller en borste för att för hand särskilja och ta bort allt som kan slungas iväg av maskinen.

2. Det rekommenderas att lätt fukta markytan om den är dammig.
3. För att undvika risk för brand ska maskinen inte lämnas med varm motor bland blad eller torkat gräs.

2.3 UNDER ANVÄNDNING

Arbetsområde

1. Använd inte maskinen i områden med risk för explosion, om det finns brandfarliga vätskor, gas eller damm. Elektrisk utrustning avger gnistor som kan sätta eld på damm eller ångor.
2. Arbeta endast i dagsljus eller med ett bra konstgjort ljus och med bra sikt.
3. Se till att personer, barn och djur står på avstånd från arbetsområdet. Barn måste övervakas av en vuxen. Barn får inte leka med apparaten.
4. Kontrollera så att övriga personer befinner sig på minst 15 meters avstånd från maskinens aktionsradie.
5. Undvik att arbeta i blött skåp, under regn och med risk för oväder, speciellt med åska.
6. Så länge det är möjligt så undvik att arbeta på våt eller halkig mark eller på en ojämn eller brant mark som inte garanterar stabilitet för operatören under arbetet;.
7. Utsätt inte maskinen för regn eller fukt. Vatten kan komma in i utrustningen vilket kan öka risken för elstötar.
8. Var speciellt uppmärksam om marken är ojämn (gupp, rännor), för sluttningar, dolda faror och eventuella hinder som kan begränsa sikten.
9. Var mycket uppmärksam i närheten av stup, diken eller vallar.
10. Se upp för trafiken när gräsklipparen används nära en väg.
11. Uppskatta alltid vindens riktning och arbeta aldrig i motvind.
12. Använd inte maskinen i närheten av öppna fönster.
13. Använd inte maskinen på stenlagda ytor eller grus för att undvika att borttaget material kan orsaka kroppsskador.
14. Undvik att borttaget material samlas i tömningsområdet eftersom det kan hindra en korrekt borttagning och orsaka backslag av material genom sugöppningarna.

Beteenden

1. Under arbetet ska maskinen alltid hållas fast med höger hand på det övre handtaget när den används som lövblås.
2. Undvik att kroppen kommer i kontakt med ytor i krets eller som är jordade som t.ex. rör, kylare, kök, kylskåp. Risk för elstötar ökar om kroppen kommer i kontakt med kretsar eller jordade enheter.
3. Ställ dig i en fast och stabil position och var uppmärksam.
4. Tappa inte balansen.
5. Se till att du inte slår emot främmande föremål och se upp för föremål och damm som kan slungas iväg på grund av luften.
6. Rikta inte luftstrålen mot personer eller djur.
7. Vid användning som lövblås var alltid mycket uppmärksam för att undvika

att materialet som tas bort eller dammet som lyfts kan orsaka skador på personer eller djur och materialskador.

8. Spring aldrig utan gå.
9. Håll alltid ansiktet, händer och kroppen på avstånd från suggallret och luftmunstycket och täpp inte för luftledningarna både vid start och under användningen av maskinen.
10. De roterande delarna kan orsaka allvarliga skador, undvika en kontakt med de här delarna när de fortfarande roterar.

- ⚠ Vid förstörelse eller olyckor under arbetet, stäng omedelbart av motorn och ställ maskinen på avstånd för att inte orsaka fler skador; vid olyckor som medför kroppsskador, ge omedelbart första hjälpen och kontakta ett sjukhus för nödvändig vård. Ta noggrant bort eventuella rester som kan orsaka materialskador eller skador på människor eller djur om de inte tas bort.

- ⚠ Om man utsätts en längre tid för vibrationer så kan man få neurovaskulära skador och störningar (kända även som Raynaud fenomen eller "vita fingrar") speciellt för personer som lider av cirkulationsstörningar. Symptomen kan gälla händer, handleder och fingrar och symtomen kan vara att man förlorar känseln, avtrubbning, att det kliar, smärta, hudförändringar eller strukturella ändringar på huden. Dessa effekter kan öka vid låga miljötemperaturer och/eller av ett för hårt grepp om handtaget. Om någon av dessa symptom skulle uppstå så måste man minska på den tid man använder maskinen och rådfråga en läkare.

Begränsad användning

1. Maskinen får inte användas av personer som inte är i grad att hålla i den med ett fast grepp med båda händerna och/eller stå stadigt på benen under arbetet.
2. Använd aldrig maskinen med skadade skydd, om skydden inte finns eller har installerats fel.
3. Använd aldrig maskinen utan att alla tillbehör monterats för varje förutsedd användning.
4. Koppla aldrig ur, inaktivera, ta bort eller mixtra med säkerhetsanordningarna/ mikrobrytarna.
5. Använd inte den elektriska utrustningen om strömbrytaren inte är i grad att starta den eller stoppa den som den ska. Elektrisk utrustning som inte kan aktiveras med strömbrytaren är en fara och ska repareras.
6. Belasta inte maskinen för mycket och använd inte en liten maskin för hårda arbeten; användning av en anpassad maskin minskar riskerna och förbättrar arbetskvaliteten.

2.4 UNDERHÅLL, FÖRVARING

Ett regelbundet underhåll och en korrekt förvaring bevarar maskinens säkerhet och dess prestandanivå.

Underhåll

- Använd aldrig maskinen med utslitna eller skadade delar. Trasiga eller slitna delar måste bytas ut och får aldrig repareras.
- Rengöring och löpande underhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.

⚠ Ljud- och vibrationsnivån som anges i instruktionerna är maximivärden för användning av maskinen. Skydd måste användas mot möjliga skador som beror på en hög ljudnivå och vibrationspåkänningar Använd maskinen på konstant hastighet, håll riktigt i handtaget med lämplig kraft, använd maskinen på minsta varvtal som krävs för arbetet, bär hörselskydd, ta så många uppehåll som behövs under arbetet.

Förvaring

- För att minska risk för brand, lämna inte behållarna med restmaterial inuti lokalen.

2.5 BATTERI / BATTERILADDARE

VIKTIGT *Följande säkerhetsföreskrifter integrerar de säkerhetsföreskrifter, som finns i batteriets och batteriladdarens bruksanvisning, som bifogats maskinen.*

- För att ladda batterier, använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren. En olämplig batteriladdare kan orsaka elektriska stötar, överhettning eller läcka av korrosiv vätska från batteriet.
- Använd endast de specifika batterierna som förutses för ditt verktyg. En användning av andra batterier kan orsaka skador och brandrisk.
- Se till att apparaten är släckt innan batteriet sätts i. Anslutning av batteri till en påslagen elektrisk apparat kan orsaka brand.
- Håll batteriet som inte används på avstånd från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metalldelar som kan orsaka en kortslutning på kontakterna. En kortslutning mellan batterikontakterna kan medföra förbränning eller brand.
- Använd inte batteriladdaren på platsen där det finns ånga, antändbara ämnen eller på lättantändliga ytor som papper, tyg, osv. Under uppladdning blir batteriet varmt och kan orsaka brand.
- Under transport av ackumulatorer, se till att kontakterna inte kopplas sinsemellan och använd inte metallbehållare för transport.

2.6 MILJÖSKYDD

Miljöskyddet ska vara en betydande aspekt och prioritet vid användningen av maskinen, till fördel för den civila samlevnaden och miljön i vilken vi lever.

- Undvik att störa grannskapet. Använd maskinen endast under rimliga tider (inte tidigt på morgonen eller sent på kvällen när det kan störa personer).
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av emballage, trasiga delar och andra

enheter som kan medföra kraftiga miljöeffekter; avfallen får inte kastas i soporna utan ska sorteras och överlämnas till insamlingscentraler som återvinner materialen.
- Följ noggrant lokala bestämmelser för bortskaffande av material som finns kvar
- När maskinen tas ur drift, lämna inte maskinen i miljön, utan kontakta en insamlingscentral enligt gällande lokala förordningar.

Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet. Enligt det Europeiska direktivet 2012/19/EU gällande bortskaffande av elektrisk och elektronisk utrustning och dess genomförande i enlighet med nationella föreskrifter, ska urladdade elektriska apparater samlas upp separat för att slutligen kunna återanvändas på ett miljövänligt sätt. Om elektrisk utrustning slängs på soptippen eller på marken så kan de giftiga ämnena nå grundvattennivån och på så vis komma i kontakt med näringskedjan och skada din hälsa och välmående. För ytterligare information om bortskaffande av produkten, kontakta kompetent myndighet för bortskaffande av hushållsavfall eller din återförsäljare.

Vid slutet av batteriernas livslängd, skaffa bort dem på ett miljövänligt sätt. Batterier innehåller material som kan vara farligt för dig och för miljön. Det ska tas bort och deponeras separat på en anläggning som kan hantera litiumjonbatterier.

En separat insamling av begagnade produkter och emballage tillåter en återvinning av materialen och en återanvändning. Återanvändningen av återvinningsmaterial förebygger en miljöförorening och minskar råvarubehovet.

2.7 KVARSTÅENDE RISKER

Även om alla säkerhetsföreskrifter respekteras kan det uppstå vissa kvarstående risker som inte kan uteslutas. På grund av maskinens typ och konstruktion är de möjliga förväntade farorna de följande:
- Utslungande av material som kan leda till ögonskador
- Hörselskador om inga hörselskydd används.

3. LÄRA KÄNNA MASKINEN

3.1 BESKRIVNING AV MASKINEN OCH AVSETT BRUK

Den här maskinen är ett trädgårdsredskap och närmare bestämt en bärbar batteridriven lövblås för trädgårdsbruk.

Maskinen består huvudsakligen av en motor som sätter igång en rotor som skapar ett luftflöde på hög hastighet.

3.1.1 Förutsedd användning

Den här maskinen har formgetts och konstruerats för att:
- förflyttning och ackumulering, med blåsning, av löv, gräs, olika skräp av begränsad vikt och små storlekar;.

3.1.2 Felaktig användning

Vilken som helst annan användning än den som anges ovan anses som farlig och orsakar kroppsskador och/eller materialskador.
Följande anses som felaktig användning (som exempel, men inte uteslutande):

- ackumulering eller uppsamling av brandfarliga material eller material som kan explodera, varm glöd eller glödande material utan lågor, tända cigaretter, glasbitar, vassa delar, metallföremål, stenar och annat som kan vara farligt för användaren och andra personer;
- rikta luftstrålen mot personer och/eller djur;
- föra in föremål genom suggallret;
- använda maskinen utan tillbehören som förutsetts av tillverkaren för de olika användningarna eller använda tillbehör som inte förutsetts
- att maskinen används av flera personer.

VIKTIGT *En felaktig användning av maskinen medför att garantin upphör. I detta fall avsäger sig tillverkaren allt ansvar och användaren ska stå för utgifter som beror på egendomsskador eller kroppsskador på användaren eller andra personer).*

3.1.3 Typ av användare

Den här maskinen är avsedd för användning av konsumenter, det vill säga för icke yrkesmässigt bruk. Maskinen är avsedd för "fritidsbruk".

3.2 SÄKERHETSSKYLTAR

På maskinen sitter olika symboler (Bild 2). De påminner användaren om de beteenden som ska följas för att maskinen ska användas på ett säkert sätt.

Symbolernas betydelse:

VARNING! FARA! Denna maskin, om den inte används på ett riktigt sätt, kan vara farlig i sig och för andra.

VARNING! Läs igenom bruksanvisningen innan du användermaskinen.

Använd hörselskydd, glasögon.

Utsätt inte för regn (eller fukt).

FARA FÖR UTSLUNGANDE AV FÖREMÅL! Var försiktig med material som kan slungas ut, p.g.a. luftströmmen, vilket kan orsaka allvarliga kropps- eller materialskador.

FARA FÖR UTSLUNGANDE AV FÖREMÅL! Se till att alla personer eller husdjur håller sig på minst 15 m avstånd när maskinen används.

Fara för stympning! Håll alltid händerna på avstånd från luftintagets galler. Den roterande rotorn kan orsaka allvarliga skador.

Fara för allvarliga personskador! Håll kläder med fladdrande delar på avstånd från luftintagets galler eftersom de kan fångas in i rotorn och leda till allvarliga skador.

Fara för allvarliga personskador! Håll håret på avstånd från luftintagets galler eftersom det kan fångas in i rotorn och leda till allvarliga skador. Samla ihop långt hår.

VIKTIGT *Förstörda eller oläsliga etiketter måste bytas. Beställ nya etiketter hos din auktoriserade serviceverkstad.*

3.3 PRODUKTENS MÄRKPLÅT

På identifikationsetiketten står följande uppgifter (Fig. 1):

1. Tillverkarens namn och adress
2. Typ av maskin
3. Ljudeffektnivå
4. Överensstämmelsemärke
5. Matningsspänning
6. Tillverkningsår
7. Serienummer
8. Artikelkod

9. Klass II; Dubbel isolering

Anteckna maskinens identifieringsuppgifter där det avses på etiketten (se omslagets baksida).

VIKTIGT *Använd identifieringsuppgifterna på produktens märkplåt varje gång som du kontaktar en serviceverkstad.*

VIKTIGT *Ett exempel på en försäkran om överensstämmelse finns på de sista sidorna i handboken.*

3.4 HUVUDKOMPONENTER

Maskinen består av följande huvudkomponenter som följande funktioner motsvarar (Bild 1):

A. **Drivenhet**: sätter rotorn i rörelse.
B. **Lövblåsens rör**: den här delen slungar ut luftströmmen.
C. **Handtag**: avsett för att hantera maskinen.
D. **Säkerhetssele (i förekommande fall)**: utrustning som består av tygbälten som placeras över axlarna och hjälper att bära maskinens vikt under arbetet.
E. **Kopplingspunkt för säkerhetssele (i förekommande fall):** där säkerhetsselen ska fästas till maskinen.
F. **Batteri** (tillbehör som ska beställas, avs. 14.1): enhet som försörjer verktyget med ström; Dess egenskaper och användningsområden beskrivs i en specifik bruksanvisning.
G. **Batteriladdare** (tillbehör som ska beställas, avs. 14.2): enhet som används för att ladda batteriet; Dess egenskaper och användningsområden beskrivs i en specifik bruksanvisning. det finns två modeller av batteriladdare: **G1** (snabb batteriladdare); **G2** (standard batteriladdare);.
H. **Batteriväska** (tillbehör på begäran, avs. 14.3): enhet som gör det möjligt att hysa batterierna.
I. **Anslutningssladd:** sladd som ansluter maskinen till batteriväskan.
J. **Batterisimulator** (tillbehör på begäran, avs. 14.4)**:** anordning som tillåter maskinen att använda batteriväskan om den placeras i sitt fack.

4. MONTERING

VIKTIGT *De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.*

Av lagrings- och transportskäl har vissa maskinkomponenter inte fabriksmonterats, utan de ska monteras efter att emballaget avlägsnats och i enlighet med instruktionerna.

⚠ ***Uppackning och slutförande av monteringen ska ske på en plan och robust yta med tillräckligt utrymme för förflyttning av maskinen och emballaget och med hjälp av lämpliga redskap. Använd inte maskinen innan du avslutat anvisningarna i avsnittet "MONTERING".***

4.1 KOMPONENTER FÖR MONTERINGEN

I emballaget ingår komponenterna för monteringen.

4.1.1 Uppackning

1. Öppna emballaget försiktigt och se till att inga komponenter tappas bort.
2. Läs dokumentationen som finns inuti lådan, inklusive bruksanvisningen.
3. Ta upp alla omonterade delar ur lådan.
4. Packa upp maskinen.
5. Kassera lådan och emballaget i enlighet med lokala bestämmelser.

⚠ ***Innan monteringen utförs, verifiera att batteriet inte är infört i sitt fack.***

4.2 MONTERING / NEDMONTERING AV LÖVBLÅSENS RÖR

1. Anpassa blockeringsenheten (Fig. 3.A) med den utskjutande delen (Fig. 3.B) på luftmunstycket (Fig. 3.C).
2. Tryck in röret (Fig. 3.D) så att det hakas fast på stabilt sätt vid drivenheten och lyssna efter det "klick", som blockerar det i rätt läge.

– För att ta bort röret, tryck på knappen (Fig. 3.A) och dra ut det.

VIKTIGT *Stanna maskinen och ta alltid bort batteriet (avs. 7.2.2) varje gång som blåsröret ska tas bort.*

4.3 MONTERING AV KOPPLINGSPUNKT FÖR SÄKERHETSSELE (I FÖREKOMMANDE FALL)

1. Placera säkerhetsselens fästpunkt i utsprånget på vänster sida (Fig.4.A) eller på höger sida (Fig.4.C) av maskinen.

VIKTIGT *Placera fästpunkten på vänster sida om du arbetar maskinen med din högra hand, eller på höger sida om du arbetar maskinen med din vänstra hand.*

2. Skruva fast selen med den medföljande skruven (fig. 4B)

4.4 UPPSÄTTNING AV BATTERIVÄSKA (I FÖREKOMMANDE FALL)

Batteriväskan mottas färdigmonterad (Fig. 1.H) och kan lossas från axelremmens hållare (Fig. 5) och bäras för hand.
För att lossa batteriväskan tryck på de två översta knapparna (Fig. 5.A).
Batterifack finns på väskans båda sidor (Fig. 6)
På väskans högra sida finns:
- sladduttag (Fig. 7.A)
- batteriväljare (Fig. 7.B)
- USB-uttag för laddning av andra enheter (t.ex. mobiltelefoner) (Fig. 7.C)

För att undvika att ha en lös kabel finns det passager på båda sidor och i det bakre området genom vilket strömkabeln ska passera.

5. KONTROLLREGLAGE

5.1 SÄKERHETSKNAPP (INKOPPLINGS-/ URKOPPLINGSENHET)

När man trycker på den här knappen (Fig. 8.A) aktiveras och avaktiveras maskinens elkrets och den motsvarande lysdioden tänds (Fig. 8.C).

När man trycker på hastighetsknappen (Fig. 8.B) bestäms lufteffekten och de 3 motsvarande lysdioderna tänds (Fig. 8.D). Om man avbryter arbetet (utan att slå av maskinen) kommer den, vid återaktivering, att starta på nytt med den hastighet som ställts in tidigare.

Släckta lysdioder: elkretsen är helt urkopplad.

VIKTIGT *Under förflyttning, håll aldrig fingret på knappen för att undvika oavsiktlig start.*

Ikonen "Observera" (Fig. 8.E) tänds vid maskinfel (konsultera Problemidentifiering, avs. 13).

5.2 GASREGLAGETS STYRSPAK

Aktivering av gasreglagets styrspak (Fig. 8.F), möjliggör start/stopp av maskinen och ansluter/kopplar bort fläkten samtidigt.

För start:
– tryck på gasreglagets styrspak.

Maskinen stannar automatiskt upp när gasreglagets styrspak släpps.

6. ANVÄNDNING AV MASKINEN

VIKTIGT *De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs i kap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.*

6.1 FÖRBEREDANDE ÅTGÄRDER

Innan maskinen används är det nödvändigt att en rad kontroller och ingrepp utförs för att garantera att arbetet utförs på ett lämpligt sätt och med högsta säkerhet.

6.1.1 Kontroll av batteriet

Maskinen tillhandahålls utan batteri.
Köp ett batteri med lämplig kapacitet för driftskraven och ladda det enligt anvisningarna i batteriets bruksanvisning.
Listan över batterier för den här maskinen finns i tabellen i tabellen "Tekniska specifikationer".
- Innan varje användning:

– kontrollera batteriets laddningsstatus genom att följa anvisningarna i batteriets handbok.

6.1.2 Användning av säkerhetsselen (i förekommande fall)

Selen måste bäras innan maskinen monteras på lämpligt redskap (Fig. 4.A, 4.C) och remmarna måste justeras i enlighet med operatörens höjd och kroppsbyggnad.

Remmen (Fig. 9.A) ska placeras ovanför höger eller vänster axel och följa höger höft.

⚠ ***Bär aldrig selen tvärs över bröstet utan enbart på ena axeln, så att det går snabbt att dra bort maskinen från kroppen vid fara.***

6.1.3 Användning av väskan (om förekommande)

1. Sätt i batteriet i ett av facken på batteriväskan (Fig. 6) och tryck det riktigt i botten tills du hör ett klickljud som sätter det på plats. Kontrollera den elektriska kontakten;
2. anslut sladden till väskan i rätt uttag (Fig. 7.A) och rotera den tills du hör ett klickljud som sätter det på plats och kontrollera den elektriska kontakten;
3. justera axelremmarna och stäng selen framifrån (Fig. 10).

6.2 SÄKERHETSKONTROLLER

Utför de följande säkerhetskontrollera och kontrollera att resultaten motsvarar uppgifterna som anges i tabellerna.

⚠ ***Utför alltid säkerhetskontroller innan användningen.***

6.2.1 Allmän kontroll

Föremål	Resultat
Handtag (Fig. 1.C)	Rena, torra, korrekt fastsatta till maskinen
Säkerhetsselens fästpunkt (Bild 1.E)	Korrekt installerad
Skruvar på maskinen	Riktigt åtskruvade (inte lösa)
Genomströmning av kylluft	Inte tilltäppta
Lövblåsens rör (Fig. 1.B)	Riktigt installerad.
Rotor	Inget tecken på skada
Skydd	Inget tecken på skada
Batteri (Fig. 1.F)	Ingen skada på höljet, inga läckage
Maskin	Inget tecken på skada eller slitage
Gasreglage (Fig. 8.F)	Ska kunna röra sig problemfritt, tryck inte för hårt.
Provkörning	Ingen onormal vibration. Inget onormalt ljud

6.2.2 Test av maskinens funktion

Åtgärd	Resultat
7. Sätt i batteriet i facket (avs. 7.2.3). 8. Slå på maskinen genom att trycka på knappen (Fig. 8.A). 9. Tryck på gasreglaget (Fig. 8.F).	Maskinen startar och rotorn roterar.
1. Släpp gasreglaget (Fig. 8.F).	1. Reglaget ska automatiskt och snabbt gå tillbaka till friläget och maskinen ska stanna upp.

⚠ ***Om ett resultat skiljer sig från de som anges i följande tabeller kan maskinen inte användas! Överlämna maskinen till en serviceverkstad för att kontrollera fallet och för en eventuell reparation.***

6.3 START

6.3.1 Uppstart med batteri

1. Stå stilla och stabilt;
2. se till att lövblåsens rör inte riktas mot personer runt omkring eller skräp;
3. sätt i batteriet korrekt i facket (avs. 11.A)(avs. 7.2.3);
4. tryck på säkerhetsknappen (Fig. 8.A);
5. tryck på gasreglaget (Fig. 8.F).

6.3.2 Uppstart med batterisimulator (om förekommande)

1. Stå stilla och stabilt;
2. se till att lövblåsens rör inte riktas mot personer runt omkring eller skräp;
3. sätt i batterisimulatorn korrekt i sitt fack på maskinen (Fig. 11.J)
4. anslut anslutningskabeln till batterisimulatorn (Fig.11.I)
5. välj det batteri som ska aktiveras via väljaren (Fig. 7.B)
6. tryck på säkerhetsknappen (Fig. 8.A)
7. tryck på gasreglaget (Fig. 8.F)

6.4 ARBETE

⚠ Under arbete ska maskinen alltid hållas ordentligt med handen på det övre handtaget (Fig. 12).

ANMÄRKNING *Under arbetet skyddas batteriet mot en total urladdning genom en skyddsanordning som släcker maskinen och blockerar funktionen.*

ANMÄRKNING *Efter en minuts inaktivitet, släcks maskinen automatiskt, om den är tänd.*

6.4.1 Reglering av hastigheten

Det är alltid lämpligt att ställa in rotorns rotationshastighet, i förhållande till typen av material som ska tas bort, med hjälp av knappen (Fig. 8.B):

- låg blåshastighet för lätta material och små buskar på gräsmattan;
- medelhög blåshastighet för att flytta gräs och lätta löv på asfalt eller fast mark;
- hög blåshastighet (3 lysdioder tända, Fig. 8.D) för tyngre material, så som nyfallen snö eller stora högar med smuts.

6.4.2 Rekommendationer för användning

Gå fram långsamt och håll lövblåsens rörmunstycke på lämpligt avstånd från marken (Fig. 12).

För att undvika en spridning av material som ska tas bort, rikta luftstrålen externt runt det insamlade materialet. Rikta aldrig luftstrålen i mitten av det insamlade materialet.

6.5 STOPP

För att stänga av maskinen:
1. släpp gasreglagets styrspak (Fig. 8.F);
2. avaktivera på säkerhetsknappen (Fig. 8.A);

⚠ ***Det några sekunder innan rotorn stannar upp efter att maskinen stängts av.***

Stanna alltid maskinen:
- vid förflyttning mellan arbetsplatser.

⚠ ***Under förflyttning håll aldrig handen på gasreglaget för att undvika oavsiktlig start***.

6.6 EFTER ANVÄNDNING

6.6.1 Efter användning av batteriet

1. Avlägsna batteriet från facket och ladda det (avs. 7.2.2);
2. låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus;
3. utför rengöring (avs. 7.3);
4. kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruvar och bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

6.6.2 Efter användning med batterisimulator (om förekommande)

1. Placera batteriväskans väljare på "OFF" (Fig. 7.B);
2. ta bort batterisimulatorn från maskinen (Fig. 13.J);
3. lossa batteriväskan;
4. koppla bort anslutningskabeln från batterisimulatorn (Fig.13.I) och från batteriväskan (fig. 7.A)
5. ta bort batteriväskan (Fig. 14) och börja att ladda (avs. 7.2.2);
6. låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus;
7. utför rengöring (avs. 7.3);
8. kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruvar och bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

VIKTIGT *Ta alltid bort batteriet (avs. 7.2.2)varje gång som maskinen inte används eller lämnas obevakad.*

7. LÖPANDE UNDERHÅLL

7.1 ALLMÄN INFORMATION

VIKTIGT *De säkerhetsföreskrifter som ska följas beskrivs ikap. 2. Respektera noggrant dessa anvisningar för att inte riskera allvarliga risker eller faror.*

⚠ Gör följande före något som helst underhållsingrepp:
- ***stanna maskinen;***
- ***avlägsna batteriet från facket och ladda det (avs. 7.2.2);***
- ***låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus;***
- ***bär lämpliga kläder, arbetshandskar och skyddsglasögon;***
- ***läs igenom instruktionerna.***

⚠ Observera! Fara för personskador på grund av farliga komponenter i rörelse!

– Intervallerna och typen av arbeten finns i "Underhållstabellen" (se kap. 12). Tabellen har som uppgift att hjälpa dig med att upprätthålla din maskins effektivitet och säkerhet. Den omfattar de huvudsakliga åtgärderna och de förutsedda intervallerna. Utför motsvarande åtgärd när den första tidsfristen inträffar.
– Användning av icke originala reservdelar eller tillbehör kan äventyra maskinens funktion och säkerhet. Tillverkaren avsäger sig allt ansvar vid skador som orsakats av sådana produkter.
– Originalreservdelar tillhandahålls av auktoriserade serviceverkstäder och återförsäljare.

VIKTIGT *Alla underhållsarbeten och regleringar som inte beskrivs i den här handboken måste utföras av din återförsäljare eller av ett specialiserat center.*

7.2 BATTERI

7.2.1 Batteriliv

Batterilivet (och därmed ytan som kan klippas innan laddningen) beror huvudsakligen på:
- användarens beteende, som ska undvika:
  – att ofta tända och släcka maskinen under arbetet,
  – en rotationshastigheten på rotorn som inte är lämplig för typen av material som ska tas bort (avs. 6.4.1).

För att förbättra batterilivet rekommenderas det att:
- ställ in en rotationshastigheten på rotorn som är lämplig för typen av material som ska tas bort.

Om du vill använda maskinen för arbeten som varar längre än den tid som standardbatteriet kan garantera är det möjligt att:
- köpa ett andra standardbatteri för att omedelbart ersätta ett urladdat batteri, utan att arbetet behövs avbrytas;
- köpa ett batteri med högre batteriliv i förhållande till standardbatteriet (avs. 14.1).

7.2.2 Borttagning och laddning av batteriet

1. Tryck på spärrknappen på maskinens batteri (Fig. 13.A) eller på väskan (Fig. 14. A) (om förekommande);
2. ta bort batteriet från maskinen (Fig. 13.B) eller från batteriväskan (Fig. 14.B) (om förekommande);
3. sätt i batteriet (Fig. 15.A) i sitt fack på batteriladdaren (Fig. 15.B);
4. anslut batteriladdaren (Fig. 15.B) till ett uttag med den nätspänning som anges på märkskylten
5. ladda det helt genom att följa anvisningarna i handboken för batteriet/batteriladdaren.

ANMÄRKNING *Batteriet har ett skydd som förhindrar en omladdning om omgivningstemperaturen inte är mellan 0 och +45 °C.*

ANMÄRKNING *Batteriet kan inte laddas om när som helst, även delvis, utan en risk att det skadas.*

7.2.3 Återmontering av batteriet

När laddningen slutförts:
1. ta bort batteriet från batteriladdaren (Fig. 16.A) (undvik att fortsätta laddningen efter att det laddats färdigt);
2. anslut batteriladdaren (Fig. 16.B) från elnätet;
3. sätt i batteriet i sitt fack på maskinen (Fig. 11.A) eller i ett av facken på batteriväskan (Fig. 6) (om förekommande)

4. tryck det riktigt i botten tills du hör ett klickljud som sätter det på plats. Kontrollera den elektriska kontakten.

7.3 RENGÖRING AV MASKINEN OCH MOTORN

För att minska brandrisken, ta bort rester av blad, grenar från maskinen och speciellt motorn.

- Gör alltid rent maskinen efter användningen med en ren trasa och neutralt rengöringsmedel.
- Avlägsna all fukt med hjälp av en mjuk och torr trasa. Fukten kan leda till risk för elstötar.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller lösningar för att göra rent plastdelar eller handtagen.
- Använd inte vattenstrålar och undvik att blöta ner motorn och de elektriska komponenterna.
- Håll alltid rotorn ren och dammfri och utan skräp genom att blåsa tryckluft genom gallret. Spruta inte vatten på rotorn.
- För att undvika en överhettning och skador på motorn eller batteriet, se till att kylsystemets luftintag är rent och fritt från skräp.

7.4 MUTTRAR OCH FÄSTSKRUVAR

- Se till att muttrar och skruvar är åtdragna för att alltid ha en maskin under säkra funktionsförhållanden.
- Kontrollera regelbundet att handtagen har fästs riktigt.

8. FÖRVARING

VIKTIGT *Säkerhetsföreskrifterna som ska följas under förvaringen beskrivs i avs. 2.4. Respektera noggrant dessa anvisningar för att undvika allvarliga risker eller faror.*

8.1 FÖRVARING AV MASKINEN

När maskinen ska ställas undan:
1. avlägsna batteriet från facket och ladda det (avs. 7.2.2);
2. låt motorn kallna innan maskinen ställs inomhus;
3. utför rengöring (avs. 7.3);
4. kontrollera att det inte finns lösa eller skadade delar. Byt skadade komponenter om det behövs och dra eventuellt åt lösa skruvar och bultar eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad;
5. ställa undan maskinen:
   - i en torr miljö
   - skyddad mot väder och vind
   - på en plats utom räckhåll för barn
   - se till att nycklar eller verktyg som använts för underhållsarbetet tagits bort.

8.2 FÖRVARING AV BATTERIET

Batteriet ska förvaras i skugga, på en sval plats utan fukt.

ANMÄRKNING *Vid ett längre stillastående ska batteriet laddas varannan månad för att förlänga livslängden.*

9. FÖRFLYTTNING OCH TRANSPORT

Varje gång som maskinen ska förflyttas eller transporteras, utför följande:
- stanna maskinen (avs. 6.5);
- avlägsna batteriet från facket och ladda det (avs. 7.2.2);
- ta tag i maskinen endast med handtaget och rikta rören så att de inte skapar hinder.

När maskinen transporteras med ett fordon ska du:
- ta bort rören;
- spänn fast maskinen med vajrar eller kedjor;
- placera den så att den inte kan skada någon.

10. SERVICE OCH REPARATIONER

Den här handboken ger alla anvisningar som behövs för att använda maskinen och för ett korrekt löpande underhåll som kan utföras av användaren. Allt justeringsarbete och underhållsarbete som inte beskrivs i denna bruksanvisning ska utföras hos din återförsäljare eller en specialiserad serviceverkstad som har tillräcklig kunskap och nödvändiga verktyg för att utföra ett korrekt arbete och bibehålla maskinens ursprungliga säkerhet. Ingrepp, som utförs i olämpliga strukturer eller av ej kvalificerade personer, medför att all slags garanti, tillverkarens förpliktelser eller ansvar upphör att gälla.

- Endast auktoriserade serviceverkstäder får utföra garantireparationer och -underhåll.
- Auktoriserade serviceverkstäder använder endast originalreservdelar. Originalreservdelar och tillbehör har specialutvecklats för maskinerna.
- Icke-originalreservdelar och tillbehör godkänns inte Tillverkaren har inte någon

som helst ansvar eller förpliktelse vid en användning av icke-originalreservdelar och tillbehör vilket påverkar maskinens säkerhet.
- Det rekommenderas att överlämna maskinen en gång om året till en auktoriserad serviceverkstad för underhåll, assistans och kontroll av säkerhetsanordningarna.

11. GARANTINS TÄCKNING

Garantin täcker samtliga material- och fabrikationsfel. Användaren ska följa den bifogade bruksanvisningen noggrant. Garantin täcker inte skador som orsakas av följande:

- försummelse av att läsa bifogad bruksanvisning
- slarv
- felaktig eller otillåten användning eller montering
- användning av icke-originalreservdelar
- användning av tillbehör som inte levererats av eller inte är godkända av tillverkaren.

Garantin täcker inte heller:

- normalt slitage på förbrukningsmaterialen
- normalt slitage.

Köparen skyddas av nationell lagstiftning. Köparens rättigheter enligt nationell lagstiftning begränsas inte på något sätt av denna garanti.

12. UNDERHÅLLSTABELL

Ingrepp	Intervall	Anmärkningar
MASKIN		
Kontroll av alla fästen	Innan varje användning	avs. 7.4
Säkerhetskontroller/Kontroll av reglagen	Innan varje användning	avs. 6.2
Kontroll av batteriets laddning	Innan varje användning	*
Ladda batteriet	Vid slutet av varje användning	avs. 7.2.2 *
Rengöring av maskinen och motorn	Vid slutet av varje användning	avs. 7.3
Kontroll av eventuella skador som finns på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid behov.	Vid slutet av varje användning	-

* Se handboken till batteriet/batteriladdaren.

13. FELSÖKNING

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
1. Maskinen startar inte när gasreglaget trycks ner	Batteriet saknas eller sitter fel	Se till att batteriet sitter riktigt (avs. 7.2.3)
	Urladdat batteri	Kontrollera laddningen och ladda batteriet (avs. 7.2.2)
	Fel på gasreglaget eller lövblåsen är skadad	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
2. Motorn stannar upp under arbetet	Batteriet sitter fel	Se till att batteriet sitter riktigt (avs. 7.2.3)
	Urladdat batteri	Kontrollera laddningen och ladda batteriet (avs. 7.2.2)

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
3. Rotorn roterar men ingen luft kommer ut ur lövblåsens rör	Lövblåsens rör är blockerat eller igensatt	Stäng av maskinen, avlägsna batteriet och ta bort skräp eller annat material som täpper till lövblåsen.
4. Överdrivna buller och/eller vibrationer skapas under arbetet	Lösa eller skadade delar	Stäng av maskinen, avlägsna batteriet och: – kontrollera skadorna; – kontrollera om det finns lösa delar och dra åt dem; – byt ut eller reparera de skadade delarna med delar av motsvarande egenskaper.
5. Det ryker från maskinen under användningen	Skadad lövblås.	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
6. Dålig batteriladdning	Tunga arbetsvillkor med högre strömförbrukning	Underlätta användningen (avs. 7.2.1)
	Batteriet räcker inte för arbetet som ska utföras	Använd ett extrabatteri eller ett batteri med högre batteriliv (avs. 14.1)
	Försämrad batterikapacitet	Köp ett nytt batteri
7. Batteriladdaren laddar inte batteriet	Batteriet sitter inte riktigt i batteriladdaren	Kontrollera att det sitter riktigt (avs. 7.2.3)
	Olämpliga miljövillkor	Ladda i en omgivning med lämplig temperatur (se instruktionsboken för batteriet/batteriladdaren)
	Kontakterna är smutsiga	Gör rent kontakterna
	Batteriladdaren är inte spänningssatt	Kontrollera att kontakten sitter i och att strömuttaget är spänningssatt
	Trasig batteriladdare	Byt mot en original reservdel
		Om problemet fortsätter, se handboken till batteriet/batteriladdaren
8. Kontrollampan (Fig. 8.E) förblir tänd med fast ljus	Egenkontroll misslyckad	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
9. Kontrollampan (Fig. 8.E) förblir tänd med blinkande ljus	Kommunikationsfel från batteriet	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
	Blockerad rotor	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.
	Överbelastning på strömmen	Optimera maskinens användning.
	PCB överhettad	Använd inte maskinen. Stäng omedelbart av maskinen, avlägsna batteriet och kontakta ett servicecenter.

Om felen skulle kvarstå efter de beskrivna ingreppen, kontakta återförsäljaren.

14. TILLBEHÖR PÅ BESTÄLLNING

14.1 ALTERNATIVA BATTERIER

Det finns batterier med olika kapaciteter för att passa specifika arbetsmoment (Fig. 17). Listan över batterier för den här maskinen finns i tabellen i tabellen "Tekniska specifikationer".

14.2 BATTERILADDARE

Enhet som används för att ladda batteriet: snabb (Fig. 18.A), standard (Fig. 18.B).

14.3 BATTERIVÄSKA

Enhet som gör det möjligt att hysa två batterier och tillhandahålla den elektriska ström som behövs för maskinens drift. Den levereras med maskinanslutningskabeln (Fig. 1.I) och med en väljare (bild 7.B) som gör att du kan välja ett av de två batterierna (position "1" och "2") och "OFF".

14.4 BATTERISIMULATOR

Batterisimulator: anordning som tillåter maskinen att använda batteriväskan om den placeras i sitt fack.

TR **DİKKAT!: MAKİNEYİ KULLANMADAN ÖNCE BU KILAVUZU DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN. İleride kullanmak üzere güvenli bir şekilde muhafaza edin.**

INDICE

1. GENEL BİLGİLER 1
2. GÜVENLİK KURALLARI 2
3. MAKİNE HAKKINDA 7
   - 3.1 Makine açıklaması ve amaçlanan kullanımı 7
   - 3.2 Güvenlik işaretleri 7
   - 3.3 Ürün belirleme etiketi 8
   - 3.4 Ana bileşenler 8
4. MONTAJ 8
   - 4.1 Montaj bileşenleri 8
   - 4.2 Üfleyici borusunun montajı/demontajı 9
   - 4.3 Kemer bağlantı noktasının montajı (varsa) 9
   - 4.4 BATARYA SIRT ÇANTASININ TAKILMASI (varsa) 9
5. KUMANDALAR 9
   - 5.1 Emniyet düğmesi (devreye alma/devreden çıkarma) 9
   - 5.2 Gaz kumanda kolu 10
6. MAKİNENİN KULLANIMI 10
   - 6.1 Ön işlemler 10
   - 6.2 Güvenlik kontrolleri 10
   - 6.3 Çalıştırma 11
   - 6.4 Kullanım 11
   - 6.5 Durdurma 12
   - 6.6 Kullandıktan sonra 12
7. RUTİN BAKIM 12
   - 7.1 Genel Bilgiler 12
   - 7.2 Batarya 13
   - 7.3 Makinenin ve motorun temizlenmesi 13
   - 7.4 Somunlar ve cıvatalar 13
8. DEPOLAMA 14
   - 8.1 Makinenin depoya kaldırılması 14
   - 8.2 Bataryanın depoya kaldırılması 14
9. TAŞIMA VE NAKLİYE 14
10. YARDIM VE ONARIMLAR 14
11. GARANTİ KAPSAMI 15
12. BAKIM TABLOSU 16
13. ARIZA TESPİTİ 16
14. TALEP ÜZERİNE TEDARİK EDİLEN AKSESUARLAR 17
   - 14.1 Alternatif bataryalar 17
   - 14.2 Batarya şarj cihazı 17
   - 14.3 BATARYA SIRT ÇANTASI 17
   - 14.4 Batarya simülatörü 17

1. GENEL BİLGİLER

1.1 BU KILAVUZUN OKUNMASI

Bu kılavuzdaki paragrafların bazıları, güvenlik ve işletim açısından özel önem arz eden bilgiler içermekte olup, aşağıdaki kriterlere göre farklı şekillerde vurgulanmıştır:

NOT *veya* **ÖNEMLİ** *makineye zarar vermemek veya hasar yaratmamak amacıyla daha önceden belirtilenleri, açıklamalar veya diğer bilgiler ile tamamlar.*

⚠ simgesi bir tehlikeyi vurgular. Uyarıya uyulmaması, olası bireysel yaralanmalara ve/veya üçüncü kişi yaralanmalarına ve/veya hasara yol açabilir.

Gri noktalı kenarlıkla vurgulanan paragraflar, bu kılavuzda belirtilen tüm modellerde mevcut olmayan isteğe bağlı özellikleri gösterir. Söz konusu özelliklerin bu modelde mevcut olup olmadığını kontrol edin.

Makine üzerinde "ön", "arka", "sağ" veya "sol" tarafta bulunan bir konuma referansta bulunulduğunda, bu, operatörün çalışma konumunu ifade eder.

1.2 REFERANSLAR

1.2.1 Şekiller

Bu kılavuzda yer alan şekiller 1, 2, 3, vb. şeklinde numaralandırılmıştır. Şekillerde gösterilen bileşenler A, B, C, vb. gibi harflerle işaretlenmiştir. 2. şekilde C bileşenine atıfta bulunulduğunda şu yazım şekli kullanılır: "Bkz. Şek. 2.C" veya basit şekilde "(Şek. 2.C)". Şekiller örnek olarak verilmiştir. Gerçek parçalar betimlenenlerden farklı olabilir.

1.2.2 Başlıklar

Bu kılavuz, bölümler ve paragraflar şeklinde düzenlenmiştir. "2.1 Eğitim" paragrafının başlığı, "2. Güvenlik kuralları". Başlıklara veya paragraflara verilen referanslar böl. veya par. kısaltması ve ilgili rakam kullanılarak verilmiştir. Örnek: “böl. 2” veya “para. 2.1.

2.1 EĞİTİM

⚠ Kumandaları ve makinenin uygun kullanımını iyi öğrenin. Makineyi hızlı bir şekilde durdurmayı öğrenin. Uyarılara ve talimatlara uyulmaması yangınlara ve/veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

1. Çocukların, fiziksel, duyusal veya zihinsel kabiliyeti kısıtlı kişilerin veya deneyim ve bilgisi olmayan kişilerin ya da bu kullanma talimatlarını yeterli derecede bilmeyen kişilerin makineyi kullanmalarına kesinlikle izin vermeyin. Yerel yasalar, kullanıcılar için minimum yaş belirleyebilir.
2. Makineyi asla kullanıcı yorgun veya rahatsızsa veya ilaç, uyuşturucu, alkol veya refleksleri ve konsantrasyonu zayıflatan maddeler almışsa kullanmayın.
3. Başka kişilere veya mallarına gelebilecek kazalardan ve beklenmedik olaylardan operatörün veya kullanıcının sorumlu olduğunu unutmayın. Üzerinde çalışılacak arazide, özellikle eğimlerde, engebeli, kaygan veya dengesiz arazide bulunan potansiyel riskleri değerlendirme ile gerek kendisinin, gerekse başkalarının güvenliğini sorumluluğu kullanıcıya aittir.
4. Makine satılırsa veya başkalarına ödünç verilirse, operatörün bu kılavuzda bulunan kullanıcı talimatlarını gözden geçirmesini sağlayın.

2.2 ÖN İŞLEMLER

Kişisel Koruyucu Donanım (KKD)

1. Uygun giysiler, kaymaz tabanlı iş ayakkabıları ve uzun pantolon giyin. Makineyi çıplak ayakla veya açık sandaletlerle kullanmayın. İşitme duyusunu koruyucu kulaklık, titreşim önleyici eldiven, koruyucu gözlük, toz önleyici maske takın.
2. İşitme koruması kullanılması, muhtemel uyarıları (bağırma veya alarmlar) duyma kabiliyetini azaltabilir. Çalışma yapılan alanın civarında olup bitenlere azami dikkat gösterin.
3. Makineye veya çalışma ortamında mevcut nesnelere ve materyallere takılabilecek eşarplar, gömlekler, kolyeler, bilezikler, sarkan kısımları ve bağcıkları olan ya da kravat içeren giysiler ve her halükarda sallantılı veya bol aksesuarlar kullanmayın.
4. Saçları hava giriş ızgarasından uzakta tutun; bunlar çarka takılarak ağır yaralanmalara neden olabilirler. Uzunsa, saçlarınızı arkada toplayıp bağlayın.

Çalışma / Makine Alanı

1. Tüm çalışma alanını iyice kontrol edin ve manüel olarak kalıntıları gidermek için bir tarak veya fırça kullanın ve makine tarafından fırlatılabilecek.
2. Tozlu toprak durumunda, yüzeyin hafifçe ıslatılması tavsiye edilir.
3. Yangın riskini önlemek için makineyi sıcak motor ile yapraklar veya kuru otlar arasında bırakmayın.

2.3 ÇALIŞMA SIRASINDA

Çalışma Alanı

1. Makineyi patlama riski taşıyan ortamlarda, alev alabilir sıvıların, gazların veya tozların bulunduğu ortamlarda kullanmayın. Elektrikli aletler, toz veya buharları tutuşturabilecek kıvılcımlar çıkarırlar.
2. Sadece gün ışığında veya yeterli yapay ışıkta ve iyi görünürlük koşullarında çalışın.
3. Diğer insanları, çocukları ve hayvanları çalışma alanından uzaklaştırın. Çocuklar başka bir yetişkinin gözetiminde olmalıdır. Çocuklar cihazla oynamamalıdırlar.
4. Diğer kişilerin makinenin etki alanından en az 15 metre uzakta durduklarından emin olun.
5. Islak çimde, yağmur altında ve fırtına riski olduğunda, özellikle de yıldırım düşmesi olasılığı varken çalışmayın.
6. Operatörün dengesini garanti etmeyen ıslak veya kaygan zeminde veya aşırı engebeli veya dik arazilerde çalışmaktan olabildiğince kaçının.
7. Makineyi yağmura veya nemli ortamlara maruz bırakmayın. Bir aletin içine sızan su, elektrik çarpma riskini artırır.
8. Düzensiz zemin (tepelik yerler, çukurlar), eğimler, gizli tehlikeler ve görüşü sınırlandırabilecek engellere karşı dikkatli olun.
9. Sarp kayalık, çukur veya nehir kenarlarının yakınlarında çok dikkatli olun.
10. Makine yol yakınlarında kullanılıyorsa, trafiğe dikkat edin.
11. Rüzgarın yönünü daima değerlendirin ve asla rüzgara karşı çalışmayın.
12. Makineyi açık pencerelerin yakınlarında kullanmayın.
13. Çıkan malzemelerin yaralanmalara neden olmasını önlemek için makineyi taş döşeli veya çakıllı yüzeyde kullanmayın.
14. Doğru şekilde kaldırılmalarını engelleyebileceğinden ve hava giriş açıklıklarından malzeme çarpmasına neden olabileceğinden, çıkan malzemenin tahliye bölgesinde birikmesini önleyin.

Davranış ilkeleri

1. Makine üfleyici olarak kullanıldığında çalışma esnasında daima sağ el üst kabzada olacak şekilde sıkıca tutulmalıdır.
2. Vücudunuzun; borular, radyatörler, ocaklar, buzdolapları gibi topraklanmış veya toprak olarak görev yapan bir iletkene bağlanmış yüzeyler ile temas etmesini önleyin. Vücut, topraklanmış veya toprak olarak görev yapan bir iletkene bağlanmış yüzeyler ile temas ettiğinde, elektrik çarpma riski artar.
3. Sabit ve dengeli bir pozisyon alın ve tedbirli davranın.
4. Dengenizi kaybetmeyin.
5. Yabancı cisimlere sert şekilde çarptırmamaya ve havanın neden olduğu olası malzeme ve toz sekmelerine dikkat edin.

6. Hava jetini insan veya hayvanlara doğrultmayın.
7. Üfleyici olarak kullanırken, giderilen materyalin veya kaldırılan tozun kişileri veya hayvanları yaralamasını ve mülklere hasar vermesini önlemek için daima maksimum dikkat gösterin.
8. Asla koşmayın, yürüyün.
9. Yüzü, elleri ve bedeni daima hava aspiratör ızgarasından ve hava çıkış ağzından uzakta tutun ve gerek çalıştırırken, gerekse makineyi kullanırken hava geçişlerini engellemeyin.
10. Döner kısımlar ciddi yaralanmalara yol açabilirler, dönmeye devam ettikleri müddetçe bu kısımlar ile temas etmekten kaçının.

- ⚠ Çalışma esnasında kırılma veya kaza durumunda, derhal motoru durdurun ve başka hasarlara sebep olmamak için makineyi uzaklaştırın; yaralanmaların olduğu bir kaza meydana gelirse veya üçüncü kişiler yaralanırsa; duruma en uygun olan ilkyardım müdahalesini derhal gerçekleştirin ve gereken herhangi bir sağlık hizmeti için tıbbi yetkililerle iletişime geçin. Görmezden gelinmesi halinde zarara veya kişilerde veya hayvanlarda yaralanmaya neden olabilecek tüm kalıntıları dikkatle ortadan kaldırın.

- ⚠ Titreşimlere uzun süre maruz kalma, yaralanmalara ve özellikle dolaşım sistemi sorunları bulunan kişilerde nörovasküler rahatsızlıklara (“Raynaud fenomeni” veya “beyaz el” olarak da bilinen) neden olabilir. Belirtiler ellerde, bileklerde ve parmaklarda görülebilir ve his kaybı, uyuşma, kaşınma, ağrı, renk kaybı veya derinin yapısal değişikliklerine neden olur. Bu etkiler, düşük ortam sıcaklıkları ve/veya tutamaklar üzerinde aşırı bir kavrama sebebi daha büyük boyutlara ulaşabilir. Belirtiler ile karşılaşıldığında makinenin kullanım sürelerini azaltmak ve bir doktora danışmak gerekir.

Kullanım kısıtlamaları

1. Makine, bunu iki el ile sağlam şekilde tutabilecek veya çalışma esnasında ayakta dengede sabit şekilde durabilecek kapasitede olmayan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
2. Siperleri hasar görmüşse, yoksa veya doğru yerleştirilmemişse makineyi kesinlikle kullanmayın.
3. Her bir kullanım şekli için öngörülen tüm aksesuarları monte etmeden makineyi kullanmayın.
4. Mevcut emniyet sistemlerini/mikro anahtarları devre dışı bırakmayın, etkisiz hale getirmeyin, çıkarmayın veya kurcalamayın.
5. Şalter, elektrikli aleti düzenli olarak çalıştıracak veya durduracak kapasitede olmadığında, elektrikli aleti kullanmayın. Şalter tarafından işletilemeyen bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılmalıdır.
6. Makineyi aşırı zorlamayın ve ağır işler yapmak için ufak bir makine kullanmayın; uygun bir makinenin kullanımı, tehlike risklerini azaltır ve iş kalitesini yükseltir.

2.4 BAKIM, DEPOYA KALDIRMA

Makine güvenliğini ve yüksek performans seviyelerini korumak için, düzenli bakım ve doğru depolama sağlayın.

Bakım

- Asla makineyi aşınmış veya hasar görmüş parçalar ile kullanmayın. Arızalı veya aşınmış parçalar daima değiştirilmeli, kesinlikle onarılmamalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı denetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

⚠ İşbu bilgilerde belirtilen gürültü ve titreşim seviyesi makinenin maksimum kullanım değerleridir. Yüksek gürültü ve titreşim kaynaklı gerilimlere bağlı muhtemel zararları önlemeye yönelik tedbirlerin alınması gerekmektedir; makineyi sabit hızda kullanın, kabzalarından yeterli bir kuvvetle sıkıca tutun, makineyi yapmakta olduğunuz için gereken en düşük devirde kullanın, çalışırken sık ve yeterli aralar verin.

Depolama

- Yangın risklerini azaltmak için, kalıntı içeren kapları oda içerisinde bırakmayın.

2.5 BATARYA / BATARYA ŞARJ CİHAZI

ÖNEMLİ *Aşağıda yer alan güvenlik talimatları, bu makineyle birlikte verilen ilgili batarya veya batarya şarj cihazı kılavuzunda belirtilen güvenlik gerekliliklerini tamamlayıcı niteliktedir.*

- Bataryaları şarj etmek için sadece üretici tarafından tavsiye edilen şarj cihazlarını kullanın. Uygunsuz bir şarj cihazı elektrik çarpmasına, aşırı ısınmaya veya bataryadan korozif bir sıvı sızmasına sebep olabilir.
- Sadece aletiniz için öngörülen özel bataryaları kullanın. Başka bataryaların kullanımı yaralanmalara ve yangın riskine yol açabilir.
- Bataryayı yerleştirmeden önce cihazın kapalı olduğundan emin olunuz. Bataryanın çalışır haldeki bir makineye takılması yangına neden olabilir.
- Kullanılmayan bataryayı kontaklarda kısa devre yaratabileceğinden, ataşlar, demir paralar, anahtarlar, çivi, vida veya diğer küçük metal eşyalardan uzak tutun. Batarya kontakları arasında meydana gelen kısa devreler, patlamaya veya yangına yol açabilir.
- Batarya şarj cihazını tutuşabilir buharların, maddelerin bulunduğu yerlerde veya kağıt, kumaş vb. gibi kolay tutuşabilir yüzeyler üzerinde kullanmayın. Şarj sırasında batarya şarj cihazı ısınır ve yangına yol açabilir.
- Bataryaların taşınması esnasında kontakların birbirlerine bağlanmadığına dikkat edin ve taşıma için metal kaplar kullanmayın.

2.6 ÇEVRENİN KORUNMASI

Çevrenin korunması; medeni ortak yaşamın ve içinde yaşadığımız çevrenin yararına olacak şekilde, makine kullanımı açısından önemli ve en üst düzey önceliğe sahip olmalıdır.

- Çevreye rahatsızlık vermekten kaçının. Bu makineyi sadece günün makul saatleri içerisinde kullanın (gürültünün rahatsızlık verebileceği, sabahın erken veya akşamın geç saatlerinde kullanmayın).
- Ambalajların, aşınmış parçaların veya çevreye zarar verebilecek herhangi bir parçanın imha edilmesinde yerel yönetmeliklere titizlikle uyun; bu atıklar, normal atıklarla birlikte atılmamalı, ayrılarak malzemelerin geri dönüşümünü yapan toplama merkezlerine götürülmelidir.
- Ortaya çıkan malzemelerin imha edilmesinde yerel yönetmeliklere titizlikle uyun
- Makine hizmetten alındığında, doğaya atmayın; yürürlükteki yerel düzenlemelere uygun olarak bir atık döküm tesisine götürün.

Elektrikli cihazları ev atıkları arasına atmayın. Atık elektrikli ve elektronik cihazlar konulu 2012/19/AT sayılı AB Direktifine ve bu direktifin milli kanunlara uygun olarak uygulanmasına göre tükenmiş elektrikli cihazlar, çevreye uyumlu şekilde yeniden kullanılmak amacı ile ayrı olarak toplanılmalıdırlar. Elektrikli cihazların bir çöplük veya toprak içinde bertaraf edilmeleri halinde, zararlı maddeler su katmanlarına ulaşabilir, sağlık ve sıhhatinizi zararlı şekilde etkileyerek gıda zincirine karışabilirler. Bu ürünün imha edilmesi için daha detaylı bilgi edinmek üzere ev atıklarının imha edilmesi konusunda Yetkili kurum veya Satıcınız ile temas kurun.

Faydalı ömürlerini tamamladıklarında bataryaları çevre dostu bir tutum içerisinde emniyetli bir şekilde bertaraf edin. Bataryada hem kendiniz, hem de çevreniz açısından tehlikeli maddeler bulunur. Batarya çıkarılmalı, lityum iyon bataryaları kabul eden bir yapıda ayrıca bertaraf edilmelidir.

Kullanılmış ürün ve ambalajların ayrı toplanması, malzemelerin geri dönüştürülmesine ve yeniden kullanılmasına olanak tanır. Geri dönüştürülen malzemelerin yeniden kullanılması, çevrenin kirletilmesini önler ve hammadde talebini azaltır.

2.7 DİĞER RİSKLER

Tüm güvenlik kurallarına uyulduğunda bile engel olunamayan başka riskler bulunabilir. Makine tipi ve yapısına göre, öngörülebilir potansiyel riskler aşağıda belirtilmektedir:

- Gözleri yaralayabilecek parçaların sıçraması;
- Herhangi bir akustik koruma takılmadığında, kulakta hasar.

3. MAKİNE HAKKINDA

3.1 MAKİNE AÇIKLAMASI VE AMAÇLANAN KULLANIMI

Bu makine bir bahçe aletidir ve daha detaylı olarak batarya beslemeli taşınabilir bir üfleyicidir.

Makine başlıca olarak yüksek hızda bir hava akışı meydana getirebilen bir çarkı işleten bir motordan oluşur.

3.1.1 Öngörülen kullanım

Bu makine aşağıdaki amaçlar için tasarlanmış ve üretilmiştir:
- Sınırlı ağırlık ve küçük boyutlardaki yaprakların, otların, döküntülerin üfleme yoluyla taşınması ve biriktirilmesi.

3.1.2 Uygunsuz kullanım

Yukarıdaki hususlara uymayan başka her türlü kullanım tehlikeli olabilir ve insanlara ve/veya eşyalara zarar verebilir. Uygunsuz kullanıma örnekler, aşağıdakileri içerebilir ancak yalnızca bunlarla sınırlı değildir:
- Yanıcı veya patlama riski olan ürünlerin, sıcak közlerin veya alevsiz yanan malzemelerin, yanan sigaraların, cam parçalarının, kesici parçaların, metal nesnelerin, taşların ve operatör ile başkalarının güvenliği açısından tehlikeli olabilecek diğer cisimlerin istiflenmesi veya toplanması;
- hava üflemesinin kişilere ve/veya hayvanlara yöneltilmesi;
- emme ızgarasından cisimlerin sokulması;
- makinenin muhtelif amaçlar için üretici tarafından özellikle öngörülmüş aksesuarlar olmadan veya öngörülmeyen farklı aksesuarlarla kullanılması;
- makinenin birden fazla kişi tarafından kullanılması.

ÖNEMLİ *Makinenin uygunsuz kullanımı, garantiyi geçersiz kılacak ve Üreticinin her türlü sorumluluğunu kaldırarak, her türlü hasar sorumluluğunu veya kullanıcının kendisinin veya üçüncü şahısların yaralanmasıyla ilgili sorumlulukları kullanıcıya yükler.*

3.1.3 Kullanıcı tipi

Bu makine amatör operatörler tarafından kullanılmaya yöneliktir. "Hobi faaliyetlerine" yöneliktir.

3.2 GÜVENLİK İŞARETLERİ

Makinenin üzerinde çeşitli semboller (Şek. 2) bulunur. İşlevleri, operatöre gerekli özen ve dikkat göstererek doğru kullanma kurallarını hatırlatmaktır.

Sembollerin anlamları:

UYARI! TEHLİKE! Bu makine, doğru şekilde kullanılmadığı takdirde, kullanıcı ve diğer kişiler için tehlikeli olabilir.

UYARI! Bu makineyi kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.

İşitme koruması ve gözlük kullanın.

Yağmur (veya nem) altında bırakmayın.

SEKME TEHLİKESİ! Kesim düzeninden kaynaklanan,: fırlayarak kişilerde ağır yaralanmalara veya eşyalarda hasara neden olabilecek malzemelere dikkat edin.

SEKME TEHLİKESİ! Makinenin kullanımı esnasında insanları veya bütün ev hayvanlarını en az 15 m uzaklaştırın!

Sakat kalma tehlikesi! Elleri daima hava giriş ızgarasından uzakta tutun. Dönmekte olan çark ağır yaralanmalara neden olabilir.

Ağır yaralanma tehlikesi! Bol kıyafetleri hava giriş ızgarasından uzakta tutun; bunlar çarka takılarak ağır yaralanmalara neden olabilirler.

Ağır yaralanma tehlikesi! Saçınızı hava giriş ızgarasından uzakta tutun; bunlar çarka takılarak ağır yaralanmalara neden olabilirler. Uzunsa, saçlarınızı arkada toplayıp bağlayın.

ÖNEMLİ *Zarar görmüş veya okunamaz hale gelmiş yapışkanlı etiketlerin*

değiştirilmesi gerekir. Yedek etiketleri bir Yetkili Servis Merkezinden sipariş edin.

3.3 ÜRÜN BELİRLEME ETİKETİ

Ürün belirleme etiketinde aşağıdaki veriler yer alır (Şek. 1):

1. İmalatçının adı ve adresi
2. Makine tipi
3. Ses gücü seviyesi
4. Uygunluk etiketi
5. Besleme gerilimi
6. İmalat yılı
7. Seri numarası
8. Ürün kodu
9. Sınıf II; Dual izolasyon

Makinenin tanıtım bilgilerini, kapak sayfasının arkasındaki etikette yer alan özel alana yazın.

ÖNEMLİ *Yetkili Servis Merkezi ile her bağlantı kurduğunuzda ürün belirleme etiketinde belirtilen bilgileri kullanın.*

ÖNEMLİ *Uygunluk Beyanının bir örneği, bu kılavuzun son sayfalarında bulunmaktadır.*

3.4 ANA BİLEŞENLER

Bu makine, işlevleri belirtilen aşağıdaki bileşenlerden oluşur (Şek. 1):

A. **Tahrik ünitesi**: çarka hareket verir.
B. **Üfleyici borusu**: hava akışı çıkışında bulunan elemandır.
C. **Kabza**: makinenin idare edilmesine olanak tanır.
D. **Kemer (varsa)**: omuzlardan geçerek, çalışma sırasında makinenin ağırlığının desteklenmesine yardımcı olan, kumaş kayıştan oluşan bir aparattır.
E. **Kemer bağlantı noktası (varsa):** Makinenin kemere takılacağı yerdir.
F. **Batarya (aksesuar istek üzerine sunulur, paragraf 14.1)**: alete elektrik akımı sağlayan donanımdır; özellikleri ve kullanım kuralları özel bir kılavuzda belirtilmiştir.
G. **Batarya şarj cihazı** (talep üzerine temin edilen aksesuar, Par. 14.2): bataryayı şarj etmekte kullanılan cihazdır; özellikleri ve kullanım kuralları özel bir kılavuzda belirtilmiştir. İki batarya şarj cihazı modeli mevcuttur: **G1** (hızlı batarya şarjı); **G2** (standart batarya şarjı).
H. **Batarya sırt çantası** (talep üzerine tedarik edilen aksesuarlar, par. 14.3): bataryaların içinde bulunduğu cihazdır.
I. **Bağlantı kablosu:** makineyi batarya sırt çantasına bağlamak için kullanılan kablo.
J. **Batarya simülatörü** (talep üzerine tedarik edilen aksesuarlar, par. 14.4)**:** makine yuvasına takılmışsa, batarya sırt çantasının kullanımına izin veren cihazdır.

4. MONTAJ

ÖNEMLİ Uyulacak güvenlik kuralları, *böl. 2'de açıklanmıştır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.*

Depolama ve nakliye amaçlarıyla, makinenin bazı bileşenleri fabrikada takılmamıştır ve ambalaj çıkarıldıktan sonra monte edilmek zorundadır. Aşağıdaki talimatları izleyin.

⚠ Ambalajın açılması ve montajın tamamlanması düz ve sağlam bir yüzey üzerinde gerçekleştirilmelidir, makinenin ve ambalajların hareket ettirilmeleri için yeterli derecede yer bulunmalıdır ve daima uygun aletler kullanılmalıdır. Makineyi "MONTAJ" bölümünde verilen talimatları yerine getirene kadar kullanmayın.

4.1 MONTAJ BİLEŞENLERİ

Ambalaj, montaj bileşenlerini içerir.

4.1.1 Ambalajdan çıkarma

1. Bileşenleri kaybetmemeye dikkat ederek, ambalajı dikkatli bir şekilde açın.
2. Kutunun içine bulunan, bu kılavuzun da yer aldığı belgelere başvurun.
3. Monte edilmemiş tüm parçaları kutudan çıkarın.
4. Makineyi kutudan çıkarın.
5. Kutuyu ve ambalajları bulunduğunuz yerdeki yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.

⚠ Montaj işlemini yapmadan önce, bataryanın yuvasına takılı olmadığından emin olun.

4.2 ÜFLEYİCİ BORUSUNUN MONTAJI/DEMONTAJI

1. Kilitleme cihazını (Şek. 3.A) hava çıkış ağzının (Şek. 3.C) çıkıntısıyla (Şek. 3.B) hizalayın.
2. Tahrik birimine sağlam bir şekilde bağlanarak bir "tık" sesi çıkartmak suretiyle kilitlenip yerine oturana kadar, boruyu (Şek. 3.D) itin.

– Boruyu sökmeden önce, düğmeye (Şek. 3.A) basın ve kaydırarak çıkarın.

ÖNEMLİ *Üfleyici borusunu çıkaracağınız zaman her seferinde makineyi durdurun ve bataryayı daima çıkarın (Par. 7.2.2).*

4.3 KEMER BAĞLANTI NOKTASININ MONTAJI (VARSA)

1. Kemer bağlantı noktasını makinenin sol tarafındaki (Şek. 4.A) veya sağ tarafındaki (Şek. 4.C) çıkıntıya yerleştirin.

ÖNEMLİ *Makineyi sağ elinizle tutarak çalışıyorsanız bağlantı noktasını sol tarafa, makineyi sol elinizle tutarak çalışıyorsanız sağ tarafa yerleştirin.*

2. Kemer bağlantı noktasını verilen vida ile vidalayın (Şek. 4.B).

4.4 BATARYA SIRT ÇANTASININ TAKILMASI (VARSA)

Batarya sırt çantası halihazırda birleştirilmiş olarak teslim edilir (Şek. 1.H) ve kayış desteğinden ayrılabilir (Şek. 5) ve elde taşınabilir. Batarya sırt çantasını ayırmak için, üstteki iki düğmeye basın (Şek. 5.A). Batarya bölmeleri sırt çantasının her iki tarafında bulunur (Şek. 6) Sırt çantasının sağ tarafında aşağıdakiler bulunur:

- kablo soketi (Şek. 7.A)
- batarya seçicisi (Şek. 7.B)
- diğer cihazları şarj etmeye yönelik bir USB portu (örn. mobil telefonlar) (Şek. 7.C)

Kabloların gevşek kalmasını önlemek için, her iki yanda ve arkada güç kablosunun geçirilebileceği oluklar vardır.

5. KUMANDALAR

5.1 EMNİYET DÜĞMESİ (DEVREYE ALMA/DEVREDEN ÇIKARMA)

Bu düğmeye basıldığında makinenin elektrik devresi devreye girer veya devreden çıkar (Şek. 8.A); ilgili LED açılır ("ON") (Şek. 8.C).

Hız düğmesine (Şek.8.B) basılması, hava gücünü ayarlar ve karşılık gelen 3 LED açılır (Şek. 8.D). İş kesintiye uğrarsa (makineyi kapatmadan), makine daha önce ayarlanmış olan hızda çalışmaya devam edecektir.

LED'ler kapalı: elektrik devresi tamamen devre dışıdır.

ÖNEMLİ *Taşıma işlemleri sırasında makinenin kazara çalışmasını önlemek için kesinlikle parmağınızı düğmenin üzerinde tutmayın.*

"Uyarı" simgesi (Şek. 8.E), bir makine arızası durumunda yanar (ON) (bkz. arıza giderme tablosu, par. 13).

5.2 GAZ KUMANDA KOLU

Gaz kumanda kolunun (Şek. 8.F) kullanılması, makinenin çalıştırılmasını/durdurulmasını sağlar ve hayran devreye sokar/devreden çıkarır.

Çalıştırmak için:
– gaz kumanda koluna basın.

Gaz kumanda kolu bırakıldığında makine otomatik olarak durur.

6. MAKİNENİN KULLANIMI

ÖNEMLİ *Uyulacak güvenlik kuralları, böl. 2'de açıklanmıştır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.*

6.1 ÖN İŞLEMLER

Çalışmaya başlamadan önce, çalışmanın verimli şekilde ve maksimum güvenlikte gerçekleşmesini garanti etmek için bir dizi kontrol ve işlem gerçekleştirmek gerekir.

6.1.1 Batarya kontrolü

Bu makine bataryasız olarak temin edilir. Uygulama ihtiyaçlarınıza en uygun kapasiteye sahip bataryayı alın ve batarya kitapçığının içerdiği bilgileri izleyerek daima komple şarj gerçekleştirin.
Bu makine için onaylanmış bataryaların listesi "Teknik Veriler" tablosunda bulunur.

- Her kullanımdan önce:
  – batarya kitapçığında verilen talimatlara göre bataryanın şarj durumunu kontrol edin.

6.1.2 Kemerin kullanılması (varsa)

Kemer, makine özel kenede (Şek. 4.A, 4.C) geçirilmeden önce takılmalıdır ve askılar, operatörün boyuna ve gövdesine göre ayarlanmalıdır.

Askı (Şek. 9 A) operatörün sağ veya sol omzundan geçmeli ve yanından devam etmelidir.

⚠ ***Askıyı kesinlikle vücudunuzun üzerinden geçirmeyin. Tehlike durumunda makineyi hızlı bir şekilde vücudunuzdan uzaklaştırabilmeniz için yalnızca tek omuz üzerine takın.***

6.1.3 Sırt çantasının kullanılması (varsa)

1. Bataryayı sırt çantasının (Şek. 6) bölmelerinden birinin içine geçirip tamamen, konumuna kilitlendiğini ve böylece elektrik kontağı sağlandığını bildiren tık sesini duyana kadar itin;
2. Kabloyu sırt çantasındaki özel sokete bağlayın ve konumuna kilitlendiğini, böylece elektrik kontağı sağlandığını bildiren özel tık sesini duyana kadar döndürün (Şek. 7.A);
3. kayışları ayarlayın ve öndeki kemeri kapatın (Şek. 10).

6.2 GÜVENLİK KONTROLLERİ

Aşağıdaki güvenlik kontrollerini yapın ve elde ettiğiniz sonuçların tablolarda belirtilenlere uygun olduğundan emin olun.

⚠ ***Kullanmadan önce güvenlik kontrollerini daima yapın.***

6.2.1 Genel kontrol

Amaç	Sonuç
Kabzalar (Şek. 1.C)	Temiz, kuru, makineye doğru şekilde ve iyice sabitlenmiş
Kemer bağlantı noktası (Şek. 1.E)	Doğru yerleştirilmiş
Makine üzerindeki vidalar	İyice sıkıştırılmış (gevşek değil)
Soğuk havalardaki geçişler	Engellenmez
Üfleyici borusu (Şek. 1.B)	Doğru takılmış.
Çark	Herhangi bir hasar belirtisi yok
Korumalar	Herhangi bir hasar belirtisi yok
Batarya (Şek. 1.F)	Muhafazasında herhangi bir hasar yok, herhangi bir sıvı sızıntısı yok
Makine	Herhangi bir hasar veya yıpranma belirtisi yok
Gaz kumandası (Şek. 8.F)	Serbest bir şekilde hareket etmeli, zorlama gerektirmemelidir.
Test sürüşü	Anormal titreşim yok. Anormal ses yok

6.2.2 Makine çalışma testi

İşlem	Sonuç
7. Bataryayı yuvasına yerleştirin (Par. 7.2.3). 8. Düğmeye basarak makineyi açın (Şek. 8.A). 9. Gaz kontrolüne (Şek. 8.F) basın.	Makine çalışır ve çark dönmeye başlar.
1. Gaz kontrolünü (Şek. 8.F) bırakın.	1. Kumanda kendiliğinden ve hızlıca nötr konuma dönmeli, makine durmalıdır.

⚠ ***Elde ettiğiniz sonuçların biri bile aşağıdaki tablolardan farklıysa, makineyi kullanmayın! Makineyi gereken kontrollerin yapılması ve onarılması için bir servis merkezine gönderin.***

6.3 ÇALIŞTIRMA

6.3.1 Batarya ile çalıştırma

1. Sağlam ve dengeli bir pozisyon edinin;
2. Üfleyici borusunun etrafta bulunabilecek seyreden kişilere veya döküntülere doğrultulmadığından emin olun;
3. bataryayı yuvasına doğru şekilde yerleştirin (Şek. 11) (par. 7.2.3);
4. emniyet düğmesine (Şek. 8.A) basın
5. gaz kontrolüne (Şek. 8.F) basın.

6.3.2 Batarya simülatörü ile çalıştırma (varsa)

1. Sağlam ve dengeli bir pozisyon edinin;
2. Üfleyici borusunun etrafta bulunabilecek seyreden kişilere veya döküntülere doğrultulmadığından emin olun;
3. batarya simülatörünü makine üzerindeki yuvasına doğru şekilde yerleştirin (Şek.11.J)
4. bağlantı kablosunu batarya simülatörüne bağlayın (Şek.11.I)
5. seçiciyi kullanarak bataryayı seçin (Şek. 7.B)
6. emniyet düğmesine (Şek. 8.A) basın
7. Gaz kontrolüne basın (Şek. 8.F).

6.4 KULLANIM

⚠ Çalışırken, makine her zaman üst kabzadan el ile sıkı bir şekilde tutulmalıdır (Şek. 12).

NOT *İşte kullanım esnasında, batarya, makineyi kapatan ve çalışmasını bloke eden bir koruma düzeni aracılığıyla komple boşalmaya karşı korunur.*

NOT *Bir dakika süreyle kullanılmaması durumunda, makine açıksa, otomatik olarak kapanacaktır.*

6.4.1 Hız ayarı

düğmeyi (Şek. 8.B) kullanarak, rotor hızının daima temizlenecek malzeme türüne göre ayarlanması önerilir:
- Çayırda bulunan hafif malzemeler ve küçük çalılar için düşük üfleme hızı;
- Asfalt veya sert zemin üzerindeki hafif otları ve yaprakları taşımak için orta üfleme hızı;
- taze kar veya kaba kirler gibi daha ağır malzeme için, yüksek üfleme hızı (3 LED yanar, Şek. 8.D).

6.4.2 Çalıştırma önerileri

Üfleyici borusunun uç kısmını yerden yeterli mesafede tutarak yavaşça ilerleyin (Şek. 12).

Kaldırılacak malzemenin saçılmasını önlemek için, üflenen havayı malzeme birikintisinin dış kenarlarından yönlendirin. Üflenen havayı hiçbir zaman birikintinin ortasına doğrultmayın.

6.5 DURDURMA

Makineyi durdurmak için:
1. gaz kumanda kolunu (Şek. 8.F) bırakın;
2. emniyet düğmesini (Şek. 8.A) devre dışı bırakın

⚠ ***Makineyi durdurduktan sonra çarkın durması için birkaç saniye geçmesi gerekir.***

Aşağıdaki durumlarda daima makineyi durdurun:
- çalışma bölgeleri arasında yer değiştirmeler esnasında.

⚠ ***Taşıma işlemleri sırasında kazara çalışmasını önlemek için kesinlikle elinizi gaz kumanda kolunun üzerinde tutmayın.***

6.6 KULLANDIKTAN SONRA

6.6.1 Batarya ile kullanım sonrasında

1. Bataryayı yuvasından çıkarın ve şarj edin (para. 7.2.2);
2. kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın;
3. Temizleyin (para. 7.3);
4. Hiçbir gevşek veya hasarlı bileşen bulunmadığından emin olun. Gerekirse, hasar görmüş bileşenleri değiştirin ve vidaları ve gevşemiş cıvataları sıkıştırın veya yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.
5.

6.6.2 Batarya simülatörü ile kullanım sonrasında (varsa)

1. Batarya sırt çantası seçicisini "KAPALI" (OFF) konuma getirin (Şek. 7.B);
2. batarya simülatörünü makineden sökün (Şek. 13.J);
3. batarya sırt çantasını çıkarın;
4. bağlantı kablosunu batarya simülatöründen (Şek. 13.I) ve sırt çantasından (Şek. 7.A) ayırın
5. bataryayı sırt çantasından çıkarın (Şek. 14) ve şarj edin (par. 7.2.2);
6. makineyi kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın;
7. Temizleyin (para. 7.3);
8. Hiçbir gevşek veya hasarlı bileşen bulunmadığından emin olun. Gerekirse, hasar görmüş bileşenleri değiştirin ve vidaları ve gevşemiş cıvataları sıkıştırın veya yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.

ÖNEMLİ *Makineyi kullanmadan veya gözetimsiz halde bırakacağınız her sefer (para. 7.2.2) bataryayı daima çıkarın.*

7. RUTİN BAKIM

7.1 GENEL BİLGİLER

ÖNEMLİ *Uyulacak güvenlik kuralları, böl. 2'de açıklanmıştır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.*

⚠ Herhangi bir bakım işlemi yapmadan önce:

- ***makineyi durdurun;***
- ***Bataryayı yuvasından çıkarın ve şarj edin (para. 7.2.2);***
- ***kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın;***
- ***uygun giysiler giyin, iş eldiveni ve koruyucu gözlük takın;***
- ***ilgili talimatları okuyun.***

⚠ Uyarı! Hareket eden tehlikeli parçalardan kaynaklanan yaralanma riski!

– İşlem sıklığı ve tipi, "Bakım tablosunda" özetlenmiştir (bkz. böl. 12). Tablo makinenizin güvenliğini ve performansını sürdürme konusunda size yardımcı olacaktır. Tabloda başlıca işlemler ile her birinin uygulanacağı zaman aralığı belirtilmiştir. İlgili görevi, yapılması gerektiği zaman gelir gelmez gerçekleştirin.
– Orijinal olmayan yedek parçaların ve aksesuarların kullanılması makinenin işletimi ve güvenliği üzerinde olumsuz etkilere sahip olabilir. Üretici, bu ürünlerden kaynaklanan hasar veya yaralanmalarla ilgili her türlü sorumluluğu reddeder.
– Orijinal yedek parçalar Yetkili Teknik Servisler ve Satıcılardan temin edilebilir.

ÖNEMLİ *Bu kılavuzda açıklanmayan her türlü bakım ve ayarlama işlemi, yerel satıcı veya Yetkili Servis Merkezi tarafından yapılmalıdır.*

7.2 BATARYA

7.2.1 Batarya çalıştırma süresi

Bataryanın kullanma süresi (yani şarj öncesi işlenebilir alan) başlıca olarak aşağıdakilere bağlıdır:

- operatörün kaçınması gereken davranışlar:
  – çalışma esnasında sık açma ve kapamalar;
  – Çark dönüş hızının kaldırılacak malzeme tipine uygun olmaması (Par. 6.4.1).

Bataryanın çalışma süresini artırmak için daima aşağıdakilerin yapılması uygun olur:

- Çark dönüş hızını, kaldırılacak malzeme tipine uygun olarak ayarlayın.

Makinenin standart batarya ile mümkün olandan daha uzun çalışmalarda kullanılmasının istenmesi halinde, aşağıdakiler mümkündür:

- Kullanım sürekliliğini tehlikeye atmaksızın, boşalan bataryayı derhal değiştirmek için ikinci bir standart batarya satın almak;
- standart versiyona oranla daha uzun kullanma süresi sunan bir batarya satın almak (para. 14.1).

7.2.2 Bataryanın çıkarılması ve şarj edilmesi

1. Makinede (Şek. 13.A) veya sırt çantasında (Şek. 14. A) (varsa) bulunan batarya üzerindeki kilitleme düğmesine basın;
2. bataryayı makineden (Şek. 13.B) veya batarya sırt çantasından (Şek. 14.B) (varsa) çıkarın;
3. bataryayı (Şek. 15.A) batarya şarj cihazındaki yuvasına (Şek. 15.B) yerleştirin;
4. Batarya şarj cihazını (Şek. 15.B) plaka üzerinde belirtilene uygun gerilime sahip bir elektrik prizine bağlayın;
5. bataryanın/batarya şarj cihazının kitapçığında yer alan talimatları izleyerek komple şarj uygulaması yapın.

NOT *Batarya, ortam ısısı 0 ile +45 °C arasında olmadığında şarj olmasını engelleyen bir koruma tertibatı ile donatılmıştır.*

NOT *Batarya, hasar görme riski olmaksızın, kısmen de olsa her an şarj edilebilir.*

7.2.3 Bataryanın geri takılması

Şarj tamamlandıktan sonra:

1. Bataryayı, batarya şarj cihazındaki yuvasından çıkarın (Şek. 16.A) (şarj işlemi tamamlandıktan sonra şarj altında tutmaya devam etmeyin);
2. Batarya şarj cihazının (Şek. 16.B) elektrik şebekesiyle olan bağlantısını kesin;
3. bataryayı makinedeki yuvasına (Şek. 11.A) veya batarya sırt çantasının yuvalarından birine (Şek. 6) (varsa) yerleştirin
4. yerine otararak kilitlendiğini bildiren tık sesini duyana kadar tamamen itin ve böylece elektrik kontağının sağlandığından emin olun.

7.3 MAKİNENİN VE MOTORUN TEMİZLENMESİ

Yangın tehlikesini azaltmak için, makineyi ve özellikle motoru, yaprak, dal ve arındırın.

- Kullandıktan sonra makineyi daima temiz ve nötr deterjanla nemlendirilmiş bir bez kullanarak temizleyin.
- Yumuşak ve kuru bir bez kullanarak tüm nemi giderin. Nem, elektrik çarpması risklerinin doğmasına neden olabilir.
- Plastik aksam veya tutamak temizliğinde aşındırıcı deterjanları veya çözücüleri kullanmayın.
- Su jetleri kullanmayın ve motorun ve elektrikli bileşenlerin ıslanmasını önleyin.
- Izgaralardan basınçlı hava tutarak, çarkı daima toz ve dökütülerden arındırılmış, temiz halde tutun. Çarkın üzerine su püskürtmeyin.
- Motorun veya bataryanın aşırı ısınarak zarar görmesini önlemek için soğutma havası giriş ızgaralarının daima temiz ve birikintilerden arındırılmış halde olduğundan emin olun.

7.4 SOMUNLAR VE CIVATALAR

- Ekipmanın güvenli çalışma durumunda olmasını sağlamak için; tüm somunları, cıvataları ve vidaları sıkılmış halde tutun.
- Tutamakların sıkıca sabitlendiklerini düzenli olarak kontrol edin.

8. DEPOLAMA

ÖNEMLİ *Depoya kaldırma işlemleri sırasında uyulacak güvenlik kuralları paragraf 2.4'te açıklanmıştır. Ciddi riskler veya tehlikelerle karşılaşmamak için bu talimatlara titizlikle uyun.*

8.1 MAKİNENİN DEPOYA KALDIRILMASI

Makinenin depoya kaldırılması gerektiğinde:

1. bataryayı yuvasından çıkarın ve şarj edin (para. 7.2.2);
2. kapalı bir yerde saklamadan önce, motorun soğumasına olanak tanıyın;
3. Temizleyin (para. 7.3);
4. Hiçbir gevşek veya hasarlı bileşen bulunmadığından emin olun. Gerekirse, hasar görmüş bileşenleri değiştirin, gevşemiş olabilecek vida, somun ve cıvataları sıkıştırın veya yetkili teknik servis merkeziyle bağlantı kurun;
5. Makineyi aşağıdaki şekilde depolayın:
   – kuru bir yerde;
   – hava şartlarından korunacak şekilde;
   – çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın;
   – anahtarların veya bakım için kullanılan aletlerin kaldırıldığından emin olarak.

8.2 BATARYANIN DEPOYA KALDIRILMASI

Batarya gölgede, serin ve nem içermeyen bir ortamda saklanmalıdır.

NOT *Uzun süre kullanılmayacağı zaman, hizmet ömrünü uzatmak için bataryayı her iki ayda bir şarj edin.*

9. TAŞIMA VE NAKLİYE

Makinenin hareket ettirilmesi veya taşınması her gerektiğinde aşağıdakileri yapmak gerekir:

– makineyi durdurun (para. 6.5);
– bataryayı yuvasından çıkarın ve şarj edin (para. 7.2.2);
– makineyi sadece kabzalardan tutun ve hortumları engel oluşturmayacak şekilde yönlendirin.

Makineyi araç üzerinde taşırken:

– boruları çıkarın;
– makineyi halatlar veya zincirler ile uygun şekilde sağlama alın;
– herhangi birisine zarar vermeyecek şekilde konumlandırın.

10. YARDIM VE ONARIMLAR

Bu kılavuz, makinenin çalıştırılması ve kullanıcı tarafından yapılabilecek doğru temel bakım işlemleri için gerekli tüm bilgileri vermektedir. Burada açıklanmayan tüm düzenlemeler ve bakım işlemleri; makinenin doğru güvenlik düzeyini ve orijinal işletim koşullarını koruyarak, çalışmanın doğru bir şekilde gerçekleştirilmesini sağlayacak gereken bilgi ve ekipmana sahip olan Bayiniz veya Yetkili Servis Merkezi tarafından gerçekleştirilmelidir. Uygun olmayan yerlerde veya nitelikli olmayan kişiler tarafından gerçekleştirilen işlemler, her türlü garantinin ve üreticinin her yükümlülüğünün ve sorumluluğunun geçersiz olmasına neden olur.

- Garanti kapsamındaki onarım ve bakım işlemleri yalnızca Yetkili Servis Merkezlerinde gerçekleştirilebilir.
- Yetkili Servis Merkezlerinde yalnızca orijinal yedek parça kullanılır. Orijinal yedek parçalar ve mekanizmalar; makineler için özel olarak tasarlanmıştır.

- Orijinal olmayan parça ve mekanizmalar onaylı değildir; orijinal olmayan yedek parça ve mekanizmaların kullanılması makinenin güvenliğini tehlikeye atacak ve Üreticiyi her türlü yükümlülük veya sorumluluktan kurtaracaktır.
- Makinenizi servis, yardım ve güvenlik cihazı muayenesi için yılda bir kez Yetkili Servis Merkezine göndermenizi öneririz.

11. GARANTİ KAPSAMI

Garanti, tüm malzeme ve imalat hatalarını kapsamaktadır. Kullanıcı; verilen dokümantasyondaki tüm talimatları takip etmelidir. Aşağıdakilerden kaynaklı hasarlar garanti kapsamı dışındadır:

- ürünle birlikte gelen belgelere aşina olunmaması;
- dikkatsizlik;
- uygunsuz veya yasaklanmış şekilde kullanılması ve monte edilmesi;
- orijinal olmayan yedek parçaların kullanılması;
- imalatçı tarafından temin edilmeyen veya onaylanmayan aksesuarların kullanılması.

Garanti aşağıdakileri kapsamaz:

- sarf malzemelerindeki normal aşınma ve yıpranma;
- normal aşınma ve yıpranma.

Alıcı, kendi ulusal yasalarının koruması altındadır. Alıcının kendi ulusal yasalarında öngörülen hakları, bu garantiyi hiçbir şekilde sınırlandırmaz.

12. BAKIM TABLOSU

Müdahale	Sıklık	Notlar
MAKİNE		
Tüm sabitleme aparatlarının kontrolü	Her kullanımdan önce	para. 7.4
Güvenlik kontrolleri / kumanda kontrolleri	Her kullanımdan önce	para. 6.2
Bataryanın şarj durumunun kontrolü	Her kullanımdan önce	*
Bataryanın şarj edilmesi	Her kullanımdan sonra	para. 7.2.2 *
Makinenin ve motorun temizlenmesi	Her kullanımdan sonra	para. 7.3
Makine üzerinde bulunabilecek hasarların kontrolü. Gerekirse, yetkili servis merkeziyle bağlantı kurun.	Her kullanımdan sonra	-

* Batarya/batarya şarj cihazı kılavuzuna başvurun.

13. ARIZA TESPİTİ

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
1. Gaz kelebeği kontrolü kullanıldığında makine çalışmıyor	Batarya eksik veya hatalı yerleştirilmiş	Bataryanın doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun (par. 7.2.3)
	Batarya boşalmış	Şarj durumunu kontrol edin ve gerekiyorsa bataryayı şarj edin (par. 7.2.2)
	Gaz kelebeği kontrolü arızalı veya üfleyici hasar görmüş	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve Teknik Servis Merkeziyle bağlantı kurun.
2. Motor çalışma esnasında stop ediyor	Batarya hatalı yerleştirilmiş	Bataryanın doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun (par. 7.2.3)
	Batarya boşalmış	Şarj durumunu kontrol edin ve gerekiyorsa bataryayı şarj edin (par. 7.2.2)
3. Çark dönüyor ancak üfleyici borusundan dışarı hava çıkmıyor	Üfleyici borusu bloke olmuş veya tıkanmış	Makineyi durdurun, bataryayı çıkarın ve muhtemel tıkanıklıkları giderin.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
4. Çalışma esnasında aşırı gürültü ve/veya titreşimler duyuluyor	Parçalar gevşemiş veya hasar görmüş	Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve: – hasarları kontrol edin; – gevşemiş kısımlar olup olmadığını kontrol edin ve bunları sıkıştırın; – hasarlı parçaları aynı özelliklere sahip parçalar ile değiştirin veya onarın.
5. Çalışma esnasında makineden duman çıkıyor	Üfleyici hasar görmüş.	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve Teknik Servis Merkeziyle bağlantı kurun.
6. Bataryanın çalışma süresi düşük	Daha fazla akım emen ciddi kullanım koşulları	Kullanma şeklini optimize edin (par. 7.2.1)
	Çalışma ihtiyaçları için yetersiz batarya	İkinci bir batarya veya daha yüksek kapasiteli batarya kullanın (par. 14.1)
	Bataryanın şarj tutma kapasitesi azalmış	Yeni batarya satın alın
7. Batarya şarj cihazı bataryayı şarj etmiyor	Batarya şarj cihazına doğru yerleştirilmemiş	Doğru yerleştirildiğini kontrol edin (par. 7.2.3)
	Uygunsuz çevre koşulları	Şarj işlemini sıcaklığın uygun olduğu bir ortamda yapın (batarya/batarya şarj cihazı kitapçığına bakın)
	Kontaklar kirlenmiş	Kontakları temizleyin
	Batarya şarj cihazında gerilim eksikliği	Fişin takılı olduğunu ve elektrik prizinde gerilim olduğunu kontrol edin
	Batarya şarj cihazı arızalı	Orijinal bir yedeği ile değiştirin
		Sorun devam ederse, batarya/batarya şarj cihazı kılavuzuna başvurun
8. LED göstergesi (Şek. 8.E) sürekli modda AÇIK kalır	Otomatik kontrol başarısız	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve Teknik Servis Merkeziyle bağlantı kurun.
9. LED göstergesi (Şek. 8.E) yanıp sönen modda AÇIK kalır	Batarya iletişim hatası	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve Teknik Servis Merkeziyle bağlantı kurun.
	Çark bloke	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve Teknik Servis Merkeziyle bağlantı kurun.
	Akım aşırı yüklemesi	Makine kullanımını optimize edin.
	PCB aşırı ısındı	Makineyi kullanmayın. Makineyi derhal durdurun, bataryayı çıkarın ve Teknik Servis Merkeziyle bağlantı kurun.

Sorunlar, ilgili çözüm uygulandıktan sonra devam ederse, Bayinizle iletişime geçin.

14. TALEP ÜZERİNE TEDARİK EDİLEN AKSESUARLAR

14.1 ALTERNATİF BATARYALAR

Özel işletme ihtiyaçlarına uyum sağlayabilmek amacıyla farklı kapasitelere sahip bataryalar mevcuttur (Şek. 17). Bu makine için onaylanmış bataryaların listesi "Teknik Veriler" tablosunda bulunur.

14.2 BATARYA ŞARJ CİHAZI

Bataryayı şarj etmekte kullanılan cihazdır: hızlı (Şek. 18.A), standart (Şek. 18.B).

14.3 BATARYA SIRT ÇANTASI

Bu cihaz iki batarya koymak için kullanılır ve makinenin çalışması için gereken elektrik gücünü sağlar. Makineye bağlantı için kullanılan bir kablo (Şek. 1.I) ve iki bataryadan birini (konum "1" ve "2") ve "KAPALI" (OFF) konumunu seçmek için bir seçici (Şek. 7.B) ile birlikte sunulur.

14.4 BATARYA SİMÜLATÖRÜ

Batarya simülatörü: makine yuvasına takılmışsa, batarya sırt çantasının kullanımına izin veren cihazdır.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÁ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. La Società: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Dichiara sotto la propria responsabilità, che la macchina:

Soffiatore portatile da giardino

a) Tipo / Modello Base:	AB 500 Li 48
c) Numero di Serie:	22A••BLO000001 ÷ 99L••BLO999999
d) Motore:	a batteria

3. É conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- OND: 2000/14/EC, ANNEX V - 2005/88/EC
- EMCD: 2014/30/EU
- RoHs II : 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Reference to harmonised standards:

EN 60335-1:2012+A15:2021
EN 50636-2-100:2014
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

g) Livello di potenza sonora misurato:	93,4 dB
h) Livello di potenza sonora garantito:	96 dB
k) Flusso d'aria:	0,2 m^3/s

n) Persona autorizzata a costituire il FascicoloTecnico:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 20/12/2023

CEO Stiga Group
Sean Robinson

CE

UK DECLARATION OF CONFORMITY

(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST. S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy
2. Hereby declares under its own responsibility that the machine (function):

Hand-held garden Blower

a) Homologation type:	AB 500 Li 48
c) Serial number:	22A••BLO000001 ÷ 99L••BLO999999
d) Engine:	battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:
   - S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
   - S.I. 2001/1701 - Schedule 8 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
   - S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
   - S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

4. Reference to harmonised standards:

EN 60335-1:2012+A15:2021
EN 50636-2-100:2014
EN ISO 12100:2010
EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

g) Measured sound power level:	93,4 dB
h) Guaranteed sound power level:	96 dB
k) Flow of air:	0,2 m³/s

n) Person authorised to compile the technical file:

ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 20/12/2023

CEO Stiga Group

Sean Robinson

UK Importer: STIGA LTD
Unit 8, Bluewater Estate Plympton,
Devon, PL7 4JH, England

UK CA

171516194/5

FR (Traduction de la notice originale)

Déclaration CE de Conformité
(Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A)
1. La Société
2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine : Souffleur de jardin portatif
a) Type / Modèle de Base
c) Série
d) Moteur: accu
3. Est conforme aux prescriptions des directives :
e) Organisme de certification
4. Renvoi aux Normes harmonisées
g) Niveau de puissance sonore mesuré
h) Niveau de puissance sonore garanti
k) Flux d'air
n) Personne habilitée à établir le Dossier Technique :
o) Lieu et Date

EN (Translation of the original instruction)

EC Declaration of Conformity
(Machine Directive 2006/42/EC, Annex II, part A)
1. The Company
2. Herby declares under its own responsibility that the machine: Hand-held garden Blower
a) Type / Base Model
c) Serial number
d) Engine: battery-operated
3. Conforms to directive specifications:
e) Certifying body
4. Reference to harmonised Standards
g) Sound power level measured
h) Sound power level guaranteed
k) Flow of air
n) Person authorised to create the Technical Folder:
o) Place and Date

DE (Übersetzung der Originalbetriebsanleitung)

EG-Konformitätserklärung
(Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A)
1. Die Gesellschaft
2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine:
Handgehaltener Laubbläser

a) Typ / Basismodell
c) Seriennummer
d) Motor: Batterie
3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht:
e) Zertifizierungsstelle
4. Bezugnahme auf die harmonisierten Normen
g) Gemessener Schallleistungspegel
h) Garantierter Schallleistungspegel
k) Luftstrom
n) Zur Verfassung der technischen Unterlagen befugte Person:
o) Ort und Datum

NL (Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing)

EG-verklaring van overeenstemming
(Richtlijn Machines 2006/42/CE, Bijlage II, deel A)
1. Het bedrijf
2. Verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat de machine: Draagbare Blazer
a) Type / Basismodel
c) Serienummer
d) Motor: accu
3. Voldoet aan de specificaties van de richtlijnen:
e) Certificatie-instituut
4. Verwijzing naar de Geharmoniseerde normen
g) Gemeten niveau van geluidsvermogen
h) Gegarandeerd niveau van geluidsvermogen
k) Luchtstroom
n) Bevoegd persoon voor het opstellen van het Technisch Dossier
o) Plaats en Datum

ES (Traducción del Manual Original)

Declaración de Conformidad CE
(Directiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)
1. La Empresa
2. Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina: Soplador portátil de jardín

a) Tipo / Modelo Base
c) Matrícula
d) Motor: batería
3. Cumple con las especificaciones de las directivas:
e) Ente certificador
4. Referencia a las Normas armonizadas
g) Nivel de potencia sonora medido
h) Nivel de potencia sonora garantizado
k) Flujo de aire
n) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico:
o) Lugar y Fecha

PT (Tradução do manual original)

Declaração CE de Conformidade
(Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A)
1. A Empresa
2. Declara sob a própria responsabilidade que a máquina: : Soplador portátil de jardim
a) Tipo / Modelo Base
c) Matrícula
d) Moto: Bateria
3. É conforme às especificações das diretivas:
e) Órgão certificador
4. Referências às Normas harmonizadas
g) Nível medido de potência sonora
h) Nível garantido de potência sonora
k) Fluxo de ar
n) Pessoa autorizada a elaborar o Caderno Técnico
o) Local e Data

EL (Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης)

ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης
(Οδηγία Μηχανών 2006/42/CE, Παράρτημα II, μέρος Α)
1. Η Εταιρία
2. Δηλώνει υπεύθυνα ότι η μηχανή: φορητός φυσητήρας κήπου

a) Τύπος / Βασικό Μοντέλο
c) Αριθμός μητρώου
d) Κινητήρας: μπαταρία
3. Συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές της οδηγίας:
e) Οργανισμός πιστοποίησης
4. Αναφορά στους Κανονισμούς εναρμόνισης
g) Στάθμη μέτρησης ακουστικής ισχύος
h) Στάθμη εγγυημένης ακουστικής ισχύος
k) Ροή αέρα
n) Εξουσιοδοτημένο άτομο για την κατάρτιση του Τεχνικού Φυλλαδίου:
o) Τόπος και Χρόνος

TR (Orijinal Talimatların Tercümesi)

AT Uygunluk Beyanı
(2006/42/CE Makine Direktifi, Ek II, bölüm A)
1. Şirket
2. Şahsi sorumluluğu altında aşağıdaki makinenin: : Bahçe için elde taşınabilir Üfleyici
a) Tip / Standart model
c) Sicil numarası
d) Motor: batarya
3. Aşağıdaki direktiflerin özelliklerine uygun olduğunu beyan etmektedir:
e) Sertifikalandıran kurum
4. Harmonize standartlara atıf
g) Ölçülen ses güç seviyesi
h) Garanti edilen ses güç seviyesi
k) Hava akışı
n) Teknik Dosyayı oluşturmaya yetkili kişi:
o) Yer ve Tarih

MK (Превод на оригиналните упатства)

Декларација за усогласеност со ЕУ
(Директива за машини 2006/42/CE, Анекс II, дел А)
1. Компанијата
2. изјавува со целосна лична одговорност дека следната машина: : Преносен Раздувувач
а) Тип / основен модел
c) етикета
d) мотор: акумулатор
3. Усогласено со спецификациите според директивите:
e) тело за сертификација
4. Референци за усогласени нормативи
g Акустички притисок
h) измерено ниво на звучна моќност
k) вибрации на рацете
н) овластено лице за составување на Техничката брошура
о) место и датум

NO (Oversettelse av orginal bruksanvisning)

EF- Samsvarserklæring
(Maskindirektiv 2006/42/EF, Vedlegg II, del A)
1. Firmaet
2. Erklærer på eget ansvar at maskinen: blåsemaskin for hager
a) Type / Modell
c) Serienummer
d) Motor: batteri
3. Oppfyller kravene i direktivene:
e) Sertifiseringsorgan
4. Henvisning til harmoniserte standarder
g) Målt lydeffektnivå
h) Garantert lydeffektnivå
k) Luftstrømning
n) Person som har fullmakt til å utferdige teknisk dokumentasjon:
o) Sted og dato

SV (Översättning av bruksanvisning i original)

EG-försäkran om överensstämmelse
(Maskindirektiv 2006/42//EG, bilaga II, de la)
1. Företaget
2. Försäkrar på eget ansvar att maskinen: Bärbar Lövblås– för trädgårdsbruk
a) Typ / Basmodell
c) Serienummer
d) Motor: batteri
3. Överensstämmer med föreskrifterna i direktivet
e) Intygsorgan_ Anmält organ
4. Referens till harmoniserade standarder
g) Uppmätt ljudeffektnivå
h) Garanterad ljudeffektnivå
k) Luftflöde
n) Auktoriserad person för upprättandet av den tekniska dokumentationen:
o) Ort och datum

DA (Oversættelse af den originale brugsanvisning)

EF-overensstemmelseserklæring
(Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, del A)
1. Firmaet
2. Erklærer på eget ansvar, at maskinen: bærbar haveblæser

a) Type / Model
c) Serienummer
d) Motor: batteri
3. Er i overensstemmelse med specifikationerne ifølge direktiverne:
e) Certificeringsorgan
4. Henvisning til harmoniserede standarder
g) Målt lydeffektniveau
h) Garanteret lydeffektniveau
k) Luftflow
n) Person, der har bemyndigelse til at udarbejde det tekniske dossier:
o) Sted og dato

FI (Alkuperäisten ohjeiden käännös)

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
(Konedirektiivi 2006/42/EY, Liite II, osa A)
1. Yritys
2. Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone: Kannettava puutarhapuhallin
a) Tyyppi / Perusmalli
c) Sarjanumero
d)) Moottori : akku
3. On yhdenmukainen seuraavien direktiivien asettamien vaatimusten kanssa:
e) Sertifiointiyritys
4. Viittaus harmonisoituihin standardeihin
g) Mitattu äänitehotaso
h) Taattu äänitehotaso
k) Ilmavirtaus
n) Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuutettu henkilö:
o) Paikka ja päivämäärä

CS (Překlad původního návodu k používání)

ES – Prohlášení o shodě
(Směrnice o Strojních zařízeních 2006/42/ES, Příloha II, část A)
1. Společnost
2. Prohlašuje na vlastní odpovědnost, že stroj: Přenosný zahradní foukač

a) Typ / Základní model
c) Výrobní číslo
d) Motor: akumulátor
3. Je ve shodě s nařízeními směrnic:
e) Certifikační orgán
4. Odkazy na Harmonizované normy
g) Naměřená úroveň akustického výkonu
h) Zaručená úroveň akustického výkonu
k) Proud vzduchu
n) Osoba autorizovaná pro vytvoření Technického spisu:
o) Místo a Datum

PL (Tłumaczenie instrukcji oryginalnej)

Deklaracja zgodności WE
(Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE, Załącznik II, część A)
1. Spółka
2. Oświadcza na własną odpowiedzialność, że maszyna: Przenośna dmuchawa ogrodowa
a) Typ / Model podstawowy
c) Numer seryjny
d) Silnik: akumulator
3. Spełnia podstawowe wymogi następujących Dyrektyw:
e) Jednostka certyfikująca
4. Odniesienie do Norm zharmonizowanych
g) Zmierzony poziom mocy akustycznej
h) Gwarantowany poziom mocy akustycznej
k) Przepływ powietrza
n) Osoba upoważniona do zredagowania Dokumentacji technicznej:
o) Miejscowość i data

HU (Eredeti használati utasítás fordítása)

EK-megfelelőségi nyilatkozata
(2006/42/EK gépirányelv, II. melléklet "A" rész)
1. Alulírott Vállalat
2. Felelősségének teljes tudatában kijelenti, hogy az alábbi gép: Hordozható kerti Lombfúvó–Lombszívó /
a) Típus / Alaptípus
c) Gyártási szám
d) Motor: akkumulátor
3. Megfelel az alábbi irányelvek előírásainak:
e) Tanúsító szerv
4. Hivatkozás a harmonizált szabványokra
g) Mért zajteljesítmény szint
h) Garantált zajteljesítmény szint
k) Levegőáramlás
n) Műszaki Dosszié szerkesztésére felhatalmazott személy:
o) Helye és ideje

RU (Перевод оригинальных инструкций)

Декларация соответствия нормам ЕС
(Директива о машинном оборудовании 2006/42/ЕС, Приложение II, часть А)
1. Предприятие
2. Заявляет под собственную ответственность, что машина: Портативный садовый воздуходув
а) Тип / Базовая модель
c) Паспорт
d) Двигатель: батарея
3. Соответствует требованиям следующих директив:
e) Сертифицирующий орган
4. Ссылки на гармонизированные нормы
g) Измеренный уровень звуковой мощности
h) Гарантируемый уровень звуковой мощности
k) Поток воздуха
n) Лицо, уполномоченное на подготовку технической документации:
o) Место и дата

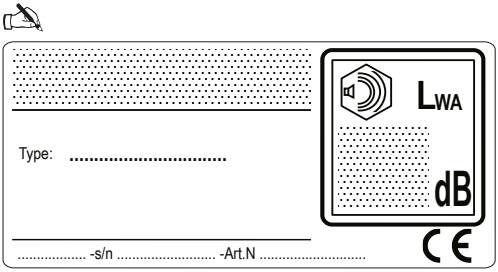
HR (Prijevod originalnih uputa)

EK Izjava o sukladnosti
(Direktiva 2006/42/EZ o strojevima, dodatak II, dio A)
1. Tvrtka:
2. pod vlastitom odgovornošću izjavljuje da je stroj: Prijenosna vrtna puhalica
a) Vrsta / Osnovni model
c) Matični broj
d) Motor: baterija
3. sukladan s temeljnim zahtjevima direktiva:
e) Certifikacijsko tijelo
4. Primijenjene su slijedeće harmonizirane norme:
g) Izmjerena razina zvučne snage
h) Zajamčena razina zvučne snage
k) Protok zraka
n) Osoba ovlaštena za pravljenje Tehničke datoteke:
o) Mjesto i datum

SL (Prevod izvirnih navodil) **ES izjava o skladnosti** **(Direktiva 2006/42/ES) , priloga II, del A)** **1. Družba** **2. pod lastno odgovornostjo izjavlja, da je stroj: Prenosni vrtni Puhalnik** **a) Tip / osnovni model** **c) Serijska številka** **d) Motor: baterija** **3. Skladen je z določili direktiv :** **e) Ustanova, ki izda potrdilo** **4. Sklicevanje na usklajene predpise** **g) Izmerjen nivo zvočne moči** **h) Zagotovljen nivo zvočne moči** **k) Pretok zraka** **n) Oseba, pooblaščena za sestavo tehnične knjižice:** **o) Kraj in datum**	**BS** (Prijevod originalnih uputa) **EZ izjava o sukladnosti** **(Direktiva o mašinama 2006/42/EZ, Prilog II, deo A)** **1. Firma** **2. Daje izjavu pod vlastitom odgovornošću da je mašina: Baštenski ručni Duvač** **a) Tip / Osnovni model** **c) Serijski broj** **d) Motor: akumulator** **3. sukladna s osnovnim zahtjevima direktive:** **e) Certifikaciono tijelo** **4. Pozivanje na usklađene norme** **g) Izmjereni nivo zvučne snage** **h) Garantovani nivo zvučne snage** **k) Protok vazduha** **n) Osoba ovlaštena za izradu tehničke brošure:** **o) Mjesto i datum**	**SK** (Preklad pôvodného návodu na použitie) **ES vyhlásenie o zhode** **(Smernica o Strojných zariadeniach 2006/42/ES, Príloha II, časť A)** **1. Spoločnosť** **2. Vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že stroj: Prenosný záhradný fúkač** **a) Typ / Základný model** **c) Výrobné číslo** **d) Motor: akumulátor** **3. Je v zhode s nariadeniami smerníc:** **e) Certifikačný orgán** **4. Odkaz na Harmonizované normy** **g) Nameraná úroveň akustického výkonu** **h) Zaručená úroveň akustického výkonu** **k) Prúd vzduchu** **n) Osoba autorizovaná na vytvorenie Technického spisu:** **o) Miesto a Dátum**
RO (Traducerea manualului fabricantului) **CE -Declaratie de Conformitate** **(Directiva Maşini 2006/42/CE, Anexa II, partea A)** **1. Societatea** **2. Declară pe propria răspundere că maşina: Suflantă portabilă de grădină** **a) Tip / Model de bază** **c) Număr de serie** **d) Motor: baterie** **3. Este în conformitate cu specificaţiile directivelor:** **e) Organism de certificare** **4. Referinţă la Standardele armonizate** **g) Nivel de putere sonoră măsurat** **h) Nivel de putere sonoră garantat** **k) Flux de aer** **n) Persoană autorizată să întocmească Dosarul Tehnic** **o) Locul şi Data**	**LT** (Originalių instrukcijų vertimas) **EB atitikties deklaracija** **(Mašinų direktyva 2006/42/CE, Priedas II, dalis A)** **1. Bendrovė** **2. Prisiima atsakomybę, kad įrenginys: Rankinis lapų Pūstuvas** **a) Tipas / Bazinis Modelis** **c) Serijos numeris** **d) Variklis: baterija** **3. Atitinka direktyvose pateiktas specifikacijas:** **e) Sertifikavimo įstaiga** **4. Nuoroda į suderintas Normas** **g) Išmatuotas garso galios lygis** **h) Užtikrinamas garso galios lygis** **k) Oro srautas** **n) Autorizuotas asmuo sudaryti Techninę Dokumentaciją:** **o) Vieta ir Data**	**LV** (Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas) **EK atbilstības deklarācija** **(Direktīva 2006/42/EK par mašīnām, pielikums II, daļa A)** **1. Uzņēmums** **2. Uzņemoties par to pilnu atbildību, paziņo, ka mašīna: Rokturamais dārza Pūtējs** **a) Tips / Bāzes modelis** **c) Sērijas numurs** **d) Motors: akumulators** **3. Atbilst šādu direktīvu prasībām:** **e) Sertifikācijas iestāde** **4. Atsauce uz harmonizētiem standartiem** **g) Izmērītais skaņas intensitātes līmenis** **h) Garantētais skaņas intensitātes līmenis** **k) Gaisa plūsma** **n) Pilnvarotais darbinieks, kas sagatavoja tehnisko dokumentāciju:** **o) Vieta un datums**
SR (Prevod originalnih uputstval) **EC deklaracija o usaglašenosti** **(Direktiva o mašinama 2006/42/EC, Prilog II, deo A)** **1. Preduzeće** **2. Daje izjavu pod vlastitom odgovornošću da je mašina: Baštenski ručni Duvač** **a) Tip / Osnovni model** **c) Serijski broj** **d) Motor: akumulator** **3. u skladu s osnovnim zahtevima direktiva:** **e) Sertifikaciono telo** **4. Pozivanje na usklađene norme** **g) Izmereni nivo zvučne snage** **h) Garantovani nivo zvučne snage** **k) Protok vazduha** **n) Osoba ovlašćena za sastavljanje tehničke brošure** **o) Mesto i datum**	**BG** (Превод на оригиналните инструкции) **ЕО декларация за съответствие** **(Директива Машини 2006/42/ЕО, Приложение II, част А)** **1. Дружеството** **2. На собствена отговорност декларира, че машината: Преносима градинска духалка** **а) Вид / Базисен модел** **с) Сериен номер** **d) Мотор: акумулатор** **3. Е в съответствие със спецификата на директивите:** **е) Сертифициращ орган** **4. Базирано на хармонизираните норми** **g) Ниво на измерена акустична мощност** **h) Гарантирано ниво на акустична мощност** **k) Въздушен поток** **n) Лице, упълномощено да състави Техническата Документация:** **о) Място и дата**	**ET** (Algupärase kasutusjuhendi tõlge) **EÜ vastavusdeklaratsioon** **(Masinadirektiiv 2006/42/EÜ, Lisa II, osa A)** **1. Firma** **2. Kinnitab omal vastutusel, et masin: Kaasaskantav aiapuhur** **a) Tüüp / Põhimudel** **c) Matrikkel** **d) Mootor: aku** **3. Vastab direktiivide nõuetele:** **e) Kinnitav asutus** **4. Viide ühtlustatud standarditele** **g) Mõõdetud helivõimsuse tase** **h) Garanteeritud helivõimsuse tase** **k) Õhuvool** **n) Tehnilise Lehe autoriseeritud koostaja:** **o) Koht ja Kuupäev**

© by ST. S.p.A.

IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ST. S.p.A. e sono tutelati da diritto d'autore – E' vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.
BG • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за ST. S.p.A. и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неоторизирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.
BS • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.
CS • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti ST. S.p.A. a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečné, je zakázáno.
DA • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af ST. S.p.A. og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.
DE • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von ST. S.p.A. erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.
EL • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας ST. S.p.A. και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγγράφου χωρίς έγκριση.
EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for ST. S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.
ES • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por ST. S.p.A. y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.
ET • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele ST. S.p.A. ja neile rakendub autorikaitseseadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.
FI • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu ST. S.p.A. -yhtiön toimesta ja niitä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.
FR • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de ST. S.p.A. et sont protégés par un droit d'auteur - Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.
HR • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku ST. S.p.A. te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.
HU • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a ST. S.p.A. számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.
LT • Šio naudotojo vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „ST. S.p.A." ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiama.
LV • Šīs lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai ST. S.p.A. un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.
MK • Содржината и сликите во Упатството за корисникот се подготвени исклучиво за ST. S.p.A. и се заштитени со авторски права – забрането е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.
NL • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van ST. S.p.A. en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.
NO • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra ST. S.p.A. og er beskyttet ved opphavsrett - Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.
PL • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki ST. S.p.A. i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.
PT • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da ST. S.p.A., encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.
RO • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele ST. S.p.A. și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.
RU • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах ST. S.p.A. и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.
SK • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti ST. S.p.A. a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozmeňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.
SL • Vsebine in slike v tem uporabniškem priročniku so izdelane za podjetje ST. S.p.A. in so zaščitene z avtorskimi pravicami – vsakršno nepooblaščeno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.
SR • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.
SV • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för ST. S.p.A. och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.
TR • Bu Kullanıcı Kılavuzundaki içerik ve resimler açıkça ST. S.p.A. için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da değiştirilmesi yasaktır.



ST. S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) ITALY

STIGA LTD (UK Importer)
Unit 8, Bluewater Estate Plympton,
Devon, PL7 4JH, England